

La Espiritualidad en la Costa Sur Lacustre de Maracaibo

Trabajo etnofotográfico y relatos de vida
Primera aproximación

Evelyn Canaán

DOI 10.5281/zenodo.5112348

La Espiritualidad en la Costa Sur Lacustre de Maracaibo

Trabajo etnofotográfico y relatos de vida
Primera aproximacioń

Evelyn Canaán

Ediciones Clío
2020

Ediciones Clío
https://www.edicionesclio.com/
Academia de Historia del estado Zulia
https://www.academiahistoriazulia.com/

® 2020. Evelyn Canaán. La Espiritualidad en la Costa Sur Lacustre de Maracaibo.
Trabajo etnofotográfico y relatos de vida. Primera aproximación

Editor: Jorge Luis Barboza

Versión digital
Depósito legal: ZU2017000291
ISBN: 978-980-427-045-1

Foto de la portada: Evelyn Canaán.
Néstor Cedeño y Eusebia Virginia "Guamo" Herrera Chourio, incansables bailadores a golpe de Chocho, mientras los capitanes, entonan las oraciones a las puertas de la iglesia.
Santa María, 27 de diciembre de 2013.

2da. edición
Diseño y diagramación: Ediciones Clío

Colección ***Historia Latinoamericana y Caribeña "Rafael María Baralt"***

CC BY NC SA

Academia de Historia del estado Zulia

Juan Carlos Morales Manzur
Presidente

Édixon Ochoa
Vicepresidente

Reyber Parra Contreras
Tesorero

Ada Ferrer Pérez
Bibliotecaria

ÍNDICE

Agradecimientos ..... *vi*

A la Memoria ..... *vii*

Palabras del Editor ..... *viii*

A Manera de Prólogo ..... *ix*

"Evelyn Canaán. Memoria gráfica de la afrozulianidad" o "Las caras lindas de mi gente negra" ..... *x*

La Espiritualidad en la Costa Sur Lacustre de Maracaibo *1*

La celebración de Agé-Benito *11*

Los Bailadores de Saya *34*

Los Ensayos o Chimbángueles de Obligación *42*

Las Promesas *73*

La Gaita de Tambora *83*

Los Funerales de un Chimbangalero o de una Gaitera *108*

Ramón Arrieta 108
Elena Pirela 111
Edixon "Chirita" Rivero Sánchez 113
Eusebio Gutiérrez 119
Fermín Rivero 123
Justino Macabeo Antúnez 128
Pragedis del Carmen Chourio Pereira 131
María Simona Cubillán 137

Las Historias Orales y los Tejidos Culturales que se desprenden. De los otros a un nosotros *139*

Ovedeón "Ovedes" Segundo Osorio 141
Cirilo Antonio Velásquez Fucil 142
Héctor Chourio 144
Ramón Segundo Arrieta Chourio 148
Dixi Pirela 151
José de los Santos Basabe P. 152
Jhon Willian Martínez Cubillán 158
Francisco Segundo Estrada Balza 161
Novis de Jesús Chourio 165
Publio Leonel Antúnez Herrera 166
José "Sayo" Gutiérrez 174
Alonso Antonio Herrera 175
Nerio Luis Chourio 177
Isabel Segunda Andrade Tovila 179
Domingo Pascual Solarte 180
Robis Manuel Solarte 181
Jesús Ángel Pirela, "Colorao" 184
Melecio de Jesús Isea Chourio 186
Jhonny Pereira 190
Manuel Antonio Machado Colina 194
Manuel Ángel Salom 196
Melvis Castillo Velásquez 197
Eward Alfonso Ysea Pulgar 198
José del Carmen Solarte 201

Ángel Segundo Rangel Pulgar 202
Elí Jehová García Pirela 210
José del Carmen " Calmito" Antúnez 212
Néstor Luis Cedeño Chourio 213
Olimpíades "Pía "Pulgar 218
Ricardo Casart Quintero 219
Pragedis del Carmen Chourio P. 223
Eusebia Virginia "Guamo" Herrera Chourio 224
María Alsomina Pirela 225
Zenaida Chourio 226
Sibeyda Maribel Cubillán Cedeño 227
Eidio Antonio Solarte 228
Marcolina García 230
Luisa Solarte 232
Wilvida "Viva" Elena Andrade 233
Ubencio Chourio 234
Frank David Solarte 236
María Gumersinda "Encarnación", "Nacho" Chourio. 241
Deglis "Cambeto" José Chourio 242
Olimpia María "Pipita" López 244
Henry Solarte 245
María del Carmen Rito Chourio 246
Melaneo Reyes Pirela 248
Esilda Rosa Solarte 253
Norka Yaneski Rojas García 254
Amira Luisa Balza 255
Juana de Jesús "Juanona" Basabe Barriga 256
Arelis María Manzanillo Pereira 257
Coralia Judith Pirela Pereira 259
Carlos Augusto Chourio Chourio 261
Normando Norkis "Cholo" Basabe 267
José Antonio Manzanillo 268
María Gregoria "Golla" Izarra de Solarte 269
Ana Luisa Herrera, "Luciíta" 270
Juan Gregorio López Cueto, "Gollo Cueto" 270
Delis Guadalupe "Lupe" López Soto 271
Andy Cirilo Antúnez Solarte 273
Pedro Pablo Pirela 276
Liberny Gregorio "Gollo" Soto Arrieta 276
Ana Angelina Pirela 278
Elías Segundo Antúnez 278
Sócrates de Jesús Antúnez Colina 279
Oneira de la Concepción "Concha" Corzo Antúnez de Chourio 280
Enaida Rosa Soto Chourio, "Moza" 281
Obdulia Soto 282
Nelly Margarita Herrera, "Margot" 282
Carmen Margarita Herrera 283
José María "Macapillo" Andrade Chourio 284
Omar de Jesús López Velásquez 285
Juan Portolati "Pórtula" Chourio 285
Gregorio "Gollo" Ramón Arrieta Solarte 286
Silda del Carmen Pirela 287
Jorge Luis Chourio 288
Ramón Franco 289
Esmeralda Libexis Pereira 289
Arsenio "Pepe" Bermúdez Cedeño 290
Gloria Pino 296
Ana Malgeiry "Mage" Soto Cueto 297
Yanitze Isabel Chourio Soto 298
Juan de Dios Martínez Suárez 298
Divaldina del Carmen Antúnez 303
Angelica Mercedes Cubillán Martínez 303
Ana Esterbina Cubillán 304
Luis Antonio Cedeño 305
Mary Suárez de Peña 305
Albina Rito 306
Aixa Marisela Antúnez Pirela 306

EPÍLOGO *308*
Hacia Algunas Recomendaciones *309*
GLOSARIO *310*
Sobre la Autora *311*
Bibliografía *314*
Bandera del Municipio Sucre *316*
Escudo del Municipio Sucre *317*
Himno del Municipio Sucre del Estado Zulia *318*

Agradecimientos

Agradecida con la UNERMB, por el interés y la publicación de este trabajo, en especial a Jorge Vidovic, Jorge Luis Barboza, José Perozo y Edward Govia, por su asesoramiento y recomendaciones al respecto.

A la poeta Maribel Prieto, por motivarme a recoger las historias orales de nuestros cultores, A Javier Fernández A. (1962-2011) investigador Cabimero, por la bibliografía recomendada. A Alexis Fernández, por su interés en la cultura sucrense. A Evaristo Pérez Suárez, por su amistad y su apoyo. A Guillermo mi hermano, por su solidaridad y apoyo incondicional, a Nallib "Chicho", mi hermano, por haber sido un ser tan espiritual, a mi hijo David Ernesto, por su existencia y su apoyo. A María Concepción Morales de Negrón, "Tía Conchita", por siempre contarme la historia familiar. A Elsa Morales Sánchez, por ser mi madre. A mi hermano menor, Antonio, por la alegría de su nacimiento. A mi abuelo David Enrique Morales Quintero, por siempre estar, aún con su partida...

A Arsenio Bermúdez Basabe, oriundo de Bobures por su amistad, asesoramiento, su prólogo preciso y por su apoyo, al exhibir en los espacios de la oficina de Catastro mi exposición etnofotográfica (julio-agosto 2014), a Ricardo Casart Quintero, geógrafo, nacido en El Batey, por aclararnos detalles de su geografía y por aportarnos mapas antiguos de la oficina de Catastro de la Alcaldía del municipio Sucre, con quienes estoy agradecida por su colaboración, a Rafael Molina Vílchez, por su interés profundo en la cultura de Sucre y su introducción que nos hizo, tan detallada.

A Eward Ysea Pulgar, por ser un anfitrión ejemplar y mostrarme a toda esa cálida gente de la Costa Sur Lacustre de Maracaibo y por apoyarme en los espacios de la Cinemateca en Bobures con tres exposiciones; (junio 2008, marzo 2010 y mayo 2011), a Ángel Segundo Rangel Pulgar por facilitarnos detalles sobre la vida del maestro, Olimpíades Pulgar; cultor del Chimbángueles, la Gaita de Tambora y el Tambor Largo. A Frank David Solarte, joven Chimbangalero y Gaitero, por ser mi amigo y facilitarnos detalles sobre la vida de Olimpia López, Cultora de la Gaita de Tambora. A Publio Antúnez Herrera, Gaitero, Chimbangalero y Tocador del Tambor Largo, por su conocimiento tan cercano del municipio, siendo un cronista nato en cada encuentro y por apoyarnos en tres exposiciones; en la Casa del Chimbangalero de San José, (junio 2008) en el Centro Cultural de San José (abril 2010) y en la Sala Alta de la Alcaldía de Sucre (mayo-junio 2014). Gracias a mi amiga, Librada Pocaterra Paz, por su apoyo moral. A Juan de Dios Martínez (Bobures,1945-2005) y Jesús "Chucho" García; investigadores y difusores de nuestras manifestaciones culturales del Sur del Lago de Maracaibo.

Gracias a todos los Cultores y Devotos de Agé-Benito; en la Costa Sur del Lago, descendientes de los africanos; traídos forzosamente a tierras venezolanas por los europeos para esclavizarlos y borrarles su identidad cultural, por habernos contado sus historias y hacer más grato el encuentro.

La Autora

A la Memoria

A la memoria de las maestras y los maestros:

Dalia Rosa Herrera, "Mamá Yaya", Gaitera y Partera de Santa María, fallece el seis de septiembre de 1982, con más de 90 años de edad aproximadamente.

Olimpíades Pulgar, "Pía" (Bobures, 1903-1987) Cultor del Chimbángueles, la Gaita de Tambora y el Tambor Largo; enseñó a muchos con su Escuela de Chimbangalitos.

Juan Gregorio López Cueto, "Gollo Cueto" (Santa María, 1924-1993) Verseador y Clarinetista de la Gaita de Tambora.

Baldomero Antúnez (1937-1993) bailador del Tambor Largo.

Escolástico Parada (Gibraltar, 1932- 1994) Gaitero, Chimbangalero, tocador del Tambor Largo y Hacedor de Tambores. Enseñó a tocar en la Escuela de Chimbangalitos junto a su padre Olimpíades Pulgar.

Jesús Armando Chourio, "Chucho" (San José, 1914-1996) Gaitero Chimbangalero y Verseador del Tambor Largo.

Ana Angelina Pirela (San José, 1916-1996) Gaitera, improvisadora de versos.

Amado Soto, (Santa María, 1938-1998) Mayordomo por más de veinte años.

María Bertha Cedeño Basabe, (Santa María, 1910-2000) Gaitera, improvisadora de versos.

Claudia Fermina Herrera, (San José, 1914-2002) Verseadora de la Gaita de Tambora y el Tambor Largo.

Miguel Manzanillo (Gibraltar 1926-2003) Chimbangalero y Gaitero, improvisador de versos.

Olimpia López, "Pipita" (Gibraltar, 1908-2004) Cultora de la Gaita de Tambora y luchadora social.

María Simona Cubillán (Bobures, 1928-2013) Gaitera, improvisadora de versos y Chimbangalera, tocaba el Tambor Mayor al golpe de Sangorongome.

Edixon Rivero, "Chirita" (Bobures,1964-2014) Chimbangalero, Tocador del Media voz en la Gaita de Tambora, enseñó a muchos Chimbangalitos.

Nicanor Mejía (Bobures, 1928-2015) fue un destacado capitán del vasallo.

Juana "Juanona" Basabe, (Gibaltrar, 1923 -2017), gran improvisadora de versos en la Gaita de Tambora.

Todos del municipio Sucre, Costa Sur del Lago de Maracaibo del estado Zulia, quienes con desprendimiento y amor, difundieron nuestras manifestaciones culturales.

Palabras del Editor

La imagen sobrepasa la palabra, en un segundo explota y nos aporta un universo, o multiversos, de información. Una fotografía es un instante de la realidad que fluye, con un antes y un después en un eterno presente, no es estática, es movimiento congelado eternamente, contando la historia que toma, posibilita interpretación e interpretaciones, nos da indicios, evidencias de una mirada personal que ahora es interpersonal, mirada-otra, dialógica con su autora, como es nuestro caso, y con sus actantes y contexto.

Cuando hacíamos el trabajo de curaduría del libro de Evelyn Canaán, de a poco fuimos comprendiendo cuál era su propuesta, o mejor aún, hicimos nuestra lectura de su propuesta, de su concepto-libro, conversamos muchas veces durante meses, y paulatinamente emergió lo que es hoy el manantial y primera aproximación a ***La Espiritualidad en la Costa Sur Lacustre de Maracaibo. Trabajo etnofotográfico y relatos de vida.*** Evelyn Canaán promete otro volumen con nuevos e inéditos registros...

Este libro será del deleite de un amplio grupo de personas: los más importantes, sus propios sus protagonistas verán recogida un segmento central de sus tradiciones y costumbres, a los vasallos de Agé-Benito o de San Benito, los etnomusicólogos, los etnógrafos, y sin duda alguna, al público curioso que quiera conocer nuestra tierra.

Las fotografías están acompañadas de textos narrativos y explicativos que complementan y enriquecen las fotografías y se constituye en materia prima para otros investigadores de diversos temas, este es uno de los aportes más importantes. Además, como una joya, presenta una serie de entrevistas, historias orales, en donde los protagonistas hablan de sí mismos y de su mundo alrededor del tema central del libro: la espiritualidad inmanente en la costa sur del lago de Maracaibo en torno a Agé-Benito.

Son más de 300 fotografías, casi todas de la autora, producto de innumerables viajes desde Maracaibo hasta el sur del lago, en ese transcurrir, Evelyn ha pasado a ser parte de esa mancomunidad de cultores. Es un orgullo para la Universidad Nacional Experimental Rafael María Baralt apoyar labores de esta magnitud, de hecho, se convirtió inmediatamente en una obligación, muy grata por cierto, completar y llevar a término la presente publicación. La Colección Poderes Creadores del Pueblo le da la bienvenida a este maravilloso y mágico libro.

Dr. Jorge Luis Barboza

A Manera de Prólogo

¡Mis hijos mañana nos vamos para la costa! así era la invitación de nuestra madre y a partir de aquel momento, nuestra mente se entregaba a pensar en el largo viaje en las desaparecidas piraguas, partíamos del malecón de Maracaibo, arribábamos al puerto de Bobures, luego iríamos a bañarnos a la laguna y al disfrute de los Chimbángueles corrían los años 50, éramos tan niños que todo lo hacíamos aferrados a la falda de mamá, o a la de mamá Juana una tía abuela, tan inteligente y hermosa como mamá.

Desde, entonces y como todos los años aún viajo, por supuesto y lamentablemente ya no en piragua, a Bobures nuestro pueblo natal, en él aprendimos que la oralidad, ha permitido, ubicar y preservar venturosamente a nuestros antepasados, de cómo ellos explicaban lo que sucede a nuestro alrededor, de manera mágica, con mucha fe en fenómenos naturales, en las almas de los difuntos, en dioses, en demonios, en la fe o temor a las Barbúas de San José o de Santa María.

Así como sucedió con las piraguas para ir a Bobures, en Venezuela en los tiempos que vivimos se producen transformaciones que inciden, en todos los órdenes del pensamiento y el quehacer social, trastocan valores, en unos casos los afianzan, en muchos otros no, creándose nuevos en función de las nuevas situaciones, de las nuevas necesidades sociales y del sentido de pertenencia que a ellos, como colectivo podamos darle y mantener.

Quienes, herederos de las piraguas y de las manifestaciones, hemos dado el carácter representativo de nuestra cultura, somos conscientes de un proceso en el cual intervienen diversos factores y que nos ha llevado a procesos de desculturización; aun cuando nuestros pueblos cambiaron la piragua por un autobús o por un auto último modelo, se aferraron a nuestras creencias, a nuestras prácticas, a nuestra cultura, es decir, no renunciaron a nuestras manifestaciones, no renunciamos a nuestros Chimbángueles a nuestros cantos y bailes a nuestro Agé, a nuestro Misericordia, al Sangorongome Vaya o al ea Chocho, o al Alebanta en la Gaita de Tambora; Cantica que no refiere a levante, refiere a la deidad Agé, ni renunciamos al pescao relleno, ni al armadillo en coco, al majarete o al mofote, ni a sentirnos todos primos hermanos o primas hermanas.

Testimonio de ello es el trabajo que en esta oportunidad nos presenta Evelyn Canaán, quien en algún momento de su vida construyó su propia piragua y decidió surcar, hacia las costas del Chimbángueles y de la Gaita de Tambora, se fue para la costa a buscar el origen de la devoción y casualmente vendió su piragua, perdón su carro a un señor de Caja Seca y conocido del pueblo de San Juan, quien le invitó al VI Chimbángueles de la Amistad en julio del 2007. Allí observó 10 imágenes de San Benito de Palermo adornadas con flores y sombreros, recorriendo el pueblo, al lado algunas casitas de madera, lo que despertó la necesidad de involucrarse, registrando con su cámara, cuanto movimiento, pose extraña, intento de pensamiento de cualquier danzante, de cualquier ejecutante de la música del Chimbángueles surgiera.

El material que Evelyn, ha recopilado desde el 2007, logra ensamblar imágenes y testimonios sobre una de las manifestaciones más auténticas que mantienen nuestros pueblos, con diversos giros, pero que guarda el sentido de organización que a nuestros pueblos hemos dado, en esta parte al sur del Lago de Maracaibo.

Participemos todos del Chimbángueles y de la Gaita de Tambora que Evelyn ha registrado para nosotros y para la posteridad, que ello sirva de guía para regresar algún día en piragua a nuestro pueblo y reencontrarnos con nuestros antepasados.

Arsenio Bermúdez

“Evelyn Canaán. Memoria gráfica de la afrozulianidad”
o “Las caras lindas de mi gente negra”

El legado cultural de la afrozulianidad permaneció por mucho tiempo reducido a la oralidad. Para quienes hemos vivido en Maracaibo o en cualquier otro rincón zuliano distante de los pueblos de “la costa” del sureste regional, los tambores de San Benito han sido elementos familiares, parte de nuestra cotidianidad, pero de una cotidianidad que sentíamos lejana, de la cual teníamos muy poca información, una cotidianidad hasta confusa, bastante malinterpretada por la mayoría. Además, para algunos de nuestros conocidos líderes intelectuales, resultó imposible deslastrarse de un racismo sólidamente incorporado, de esa carga de sentimiento despectivo procedente de la antigua colonia, y hasta de una no tan corta vida republicana con esclavitud legal y éticamente admitida.

Baste recordar al costumbrista Rivas, quien para fines del siglo XIX y comienzos del XX, no veía en los “chochos” de las calles de Maracaibo más que una estampa de la barbarie, una reprochable obscenidad, no sólo merecedora de rechazo, sino hasta de presidio. Pero eso ha venido cambiando. Y la importancia dada al tema ha sido creciente. En la actualidad parece existir la convicción de que el tema de lo afrodescendiente, aplicable no sólo al color de la piel –el mismo adjetivo “negro” no está desprovisto de malignidad, ni para los mismos afrodescendientes ni para los estudiosos, aunque muchas veces se emplee también con tono familiar o cariñoso– ni se reduce a un conjunto de manifestaciones bien definidas y restringidas a ciertos grupos de población, sino que es importante e inseparable parte de la llamada zulianidad, del todo regional, como lo es igualmente del nacional y el continental, pero una parte de las principales, de aquellas que contribuyen a marcar, a identificar el ser colectivo, a decir, quiénes somos, algo de lo cual coparticipamos, con lo cual vivimos.

Y se han venido sumando conocimientos que, poco a poco, nos han mostrado esa faceta tan nuestra, aunque a veces tan negada. En la dimensión regional, abrieron camino investigaciones sobre la oralidad, con publicaciones breves sobre temas específicos, recogidos de la memoria viva del sureste zuliano, de “la Costa”, memorias que, juntas, constituyen un “corpus” teórico, primario y esencial. Después se han multiplicado los trabajos de científicos sociales, escritores, y teóricos de la música, etnomusicólogos que han analizado con detalles la percusión de los “vasallos” y lo que hay detrás de ella. Pero mucho quedaba por hacer, mucho aún por añadir. Faltaba, entre otras cosas, recoger la imagen, organizar el testimonio gráfico. Encargarse de hacer ese aporte, ha sido la decisión y la preocupación de Evelyn Canaán.

Evelyn Canaán ha abrazado la estética visual de la negritud.

En su camino de fotógrafa la luz se le reveló en la piel melánica de los llamados afrodescendientes –los así llamados, porque hablando en estricto sentido, todos procedemos de África–. Los cueros percutidos por el capopo y el camirí marcan el latir de su búsqueda, el ritmo de sus elementos de expresión gráfica. La elocuente plasticidad de los arrugados rostros de los capitanes de lengua y de santo, cobra valores de arte en su obra. Las banderas o estandartes ondean y las sayas de fibras vegetales se agitan en movimiento; hasta las mismas estatuas del “Santo Negro”, parecen quedar incluidas en una envolvente atmósfera rítmica. Sus fotografías han llegado a captar los significados infrayacentes en esas actividades chimbangaleras –chimbangueleras para muchos, pero chimbangaleras para los “costeños”– lo que traducen los rituales, el mensaje de siglos de un

grupo humano que se levantó por sobre las mayores adversidades, y rescató su cuerpo y su alma para entregarlos a la vida libre, a los espacios desencadenadores e infinitos de la música y la danza, música y danza que para quien es capaz de internalizarlas, hacerlas parte de sí mismo, sentirlas a profundidad, se hacen vida perdurable.

Para Evelyn todo comenzó en el año 2005, cuando reunida con algunos pintores, hizo sus primeros contactos con chimbángueles de Cabimas. Estos la impresionaron de manera definitiva. La marcaron con su diálogo de tambores, aunque no sólo con eso. Ella captó mucha espiritualidad en lo que hacían, mucho sentido de trascendencia, sobre todo en uno de los vasallos de La Rosa Vieja: un hombre que en aquel tiempo iba con el torso desnudo y el cabello pintado de amarillo, con lo cual, decía, pedía la protección de Ochún; pero que en Diciembre se lo teñiría de rojo, en procura del amparo de Changó. Se trataba de Christian Rodríguez, llamado "El Vikingo", quien aseguraba que su cuerpo era tomado en ocasiones por un espíritu de la llamada "Corte de los vikingos". Aquel cuerpo que para entonces tenía incorporado a uno de los "Siete Centauros": el gran "Centauro del África". Para él, explicó Christian a Evelyn, San Benito y Ajé no son lo mismo; Ajé le aclaró a la sorprendida interlocutora, es como un camino: uno de los veintiún caminos para llegar a Eleguá. Fue así, con los percusionistas y cargadores de La Rosa Vieja, como comenzó a conocer, a trabajar este tema nuestra fotógrafa.

Y fue tomando cuerpo el material, a color, captado con cámara digital, para la exposición que llamó: "El Centauro de La Montanita y las Siete Potencias Africanas". En el año 2007, montó en Cabimas la exposición "Ajé, San Benito, Ajé", con fotografías en blanco y negro, la cual se mostró en la Casa de la Cultura y la escuela de El Golfito, y en la Librería del Sur, en Ciudad Ojeda.

A partir del 2007 se dirigió al Municipio Sucre. Buscaba las raíces más profundas de aquello que había empezado a conocer en Cabimas. Investigaba con creciente entusiasmo. Aprendía de las diferencias expresivas entre los vasallos del norte y los "costeños". Se enteró que cada comunidad tiene su especial manera de mostrar la devoción al santo de Palermo. Reunía imágenes con dedicación de coleccionista y selectividad de artista. Se preocupaba por captar cualquier variedad local, la expresión particular de cada pueblo, las coincidencias y las diferencias expuestas cuando los vasallos se visitan de una comunidad a otra, cuando se juntan varios, como suele suceder con los de Bobures y Santa María –visitas a partir del segundo chimbángueles de obligación y el día de San Benito–, y Gibraltar con Palmarito –en los chimbángueles de obligación. Como resultado, entre enero y abril de 2010 tiene una nueva exposición, ahora con el material sucrense.

Su muestra fotográfica es rica, educativa, de alta factura artística e intelectualmente nutriente, puede decirse, para quienes tenemos mucho menos contacto con algunas de esas facetas culturales de nuestra región. Es fotografía-arte, pero es por igual historia: documento y testimonio. Allí está representada gente muy importante para su pueblo: Ramón Arrieta –viejo mayordomo de Gibraltar–, el sayero Néstor Cedeno –de Santa María–, Daniel Barboza con su bandera de Santa María, Ovedeón Osorio –el mandador más antiguo de Gibraltar, quien sólo sale en ocasiones muy especiales–, Héctor Chourio –abanderado antiguo de Gibraltar–, y los palmeros de Palmarito, entre otros. Se recogen hechos como la marcha del féretro de Fermín Rivero –Capitán de Lengua de Bobures, después de Olimpíades Pulgar–, precedido por el San Benito de Bobures; el "ritual del sombrero", en Santa María, y la reunión en San Juan de diez vasallos de diferentes procedencias, en los "Chimbángueles de la amistad", que se llevan a efecto hace ocho años. Ahora acompaña la fotografía con material de la oralidad, con declaraciones recogidas "*in situ*" por los protagonistas de los hechos, lo que amplía el soporte de su trabajo. Al fin y al cabo, el valor de las muchas veces irremplazable oralidad ha tenido que ser admitido hasta por las Academias y los críticos e investigadores de juicio más severo.

Evelyn Canaán ya es parte de esa gran comunidad afrodescendiente que la ha reconocido como propia, que la ha admirado y que siente como suyo el trabajo de ella. Por su lado, ella ama lo que hace y tiene el orgullo de hacerlo; siente el mismo orgullo que una boburena, que una mujer de Santa María o Boscán.

De todos esos pueblos recibe invitaciones para cuanto evento de reafirmación étnica tiene lugar. Todos los años es objeto de distinciones en San Juan; ha recibido diploma en La Rosario, reconocimientos y maraca simbólica de Boscán. Le dan bastones de mando y hasta bandas de Mayordomo Honorario. Ella ha tomado para sí el tema de la negritud, del afrozulianismo, pero no con académica frialdad, sino con verdadera y militante pasión. Adora al Santo Negro. Para ella, como lo deseaba el poeta del pueblo venezolano Andrés Eloy Blanco, hay ángeles negros o mejor dicho: el cielo es de los negros, los ángeles son negros, y en esas fotografías todo resulta diferente para quien siempre ha mirado a través de una misma lente, porque como aspiraba en su canto un reconocido sonero: allí, Dios es negro… y negra es su luz.

Rafael Molina Vílchez

La Espiritualidad en la Costa Sur Lacustre de Maracaibo

El municipio Sucre del estado Zulia, está ubicado en la república Bolivariana de Venezuela, en la costa Sur Lacustre de Maracaibo, limita al norte con el Lago de Maracaibo y el estado Trujillo, al sur con el estado Mérida, al este con los estados Mérida y Trujillo y al oeste con el Lago de Maracaibo y el municipio Francisco Javier Pulgar. Constituido por seis parroquias: Gibraltar, Bobures, Rómulo Gallegos, El Batey, Heras y Monseñor Arturo Celestino Álvarez. Sus ríos más importantes: El Torondoy, Capiü, Pocó, Palmarito, San Pedro, Tucaní y el Pino. "Un 6 de octubre de 1875, Bobures nace como municipio" (Bracho José. "Chimbánguele: paradigma del cimarronaje cultural en Venezuela" 2005, p. 32)

"Está dividido en dos partes; porque el 21 de agosto de 1904 en el gobierno de Castro, se obligó a concertar un acuerdo con Mérida en el cual el estado Zulia le cedía el corredor de Palmarito. Hecho ocurrido en el gobierno provisional de Pedro Arteche". (Atlas del Zulia, Janett Olier, editora 1998). En este ínterin; Gibraltar deja de ser la capital del distrito Sucre para ser desplazada por el municipio Bobures, por los intereses del proyecto azucarero. El 15.12.1906, la Asamblea Legislativa del estado Zulia, decretó al municipio Bobures, como capital del distrito Sucre. A esta decisión, se le dio cumplimiento, el 01.01.1907 (Rodríguez A. Marisol. "Cuando llovió azúcar en Bobures…" 2008, p.117)

"El Gobierno del Zulia, se pronunció el 25 de junio de 1908 en este caso que mantuvo en litigio a los zulianos y merideños. El general José Ignacio Lares consideró que el Zulia cedió provisionalmente a Mérida el puerto de Palmarito y la faja de terreno que va desde el río Gavilán hasta el río Palmarito con desembocadura en el Lago de Maracaibo y el municipio Independencia quedó dividido en dos secciones y decretó: "Mientras la Asamblea Legislativa resuelva lo que crea más conveniente sobre el particular, la zona que del municipio Independencia queda bajo el dominio del estado Zulia, se agrega al municipio Heras del Distrito Sucre para su administración". (Ibídem. p. 74) Todos

Mapa del municipi Sucre. Atlas del Zulia, Janett Olier, editora 1998



los 21 de agosto, Palmarito celebra un aniversario más de su adhesión a Mérida con Gaita de Tambora y Chimbángueles.

"La afroespiritualidad es lo más profundo; es la decisión por la que optamos para el encuentro de uno mismo donde las energías ancestrales nos sirven como guía. El espíritu, es quien puede resistir a los maltratos físicos, morales, materiales... Por eso, es la permanencia después de medio siglo de opresión continua de la mayoría de las expresiones de origen africano en el espacio Caribe". (García, Jesús "Chucho". "Caribeñidad: afroespiritualidad y afroepistemología"2006 p. 41).

De esa forma nace, el Chimbángueles, manifestación ancestral de resistencia cultural, propia de los descendientes de africanos; traídos forzosamente al Sur del Lago de Maracaibo en el siglo XVII, quienes, se resistían al cambio cultural, planificado por las autoridades invasoras; religiosas y gubernamentales europeas.

El 21 de agosto de 2007, en el Decreto 38.172, se declara: la manifestación cultural "El Chimbángueles y el culto a San Benito de Palermo como Patrimonio Cultural de la Nación".

"En el Caribe, el tráfico negrero se efectuó a través de los puertos de la Habana, San Juan, Santo Domingo, Portobelo. Finalmente la Corona española, sólo autorizó a los puertos de Veracruz y Cartagena de Indias para efectuar la Trata de los africanos que se trasladaban al Perú, Ecuador, Chile al interior de la Nueva Granada y la Cuenca del Lago de Maracaibo y Venezuela. La Trata fue incentivada cuando las coronas hispana y lusitana se unieron, permitiendo la actuación directa de los portugueses en la misma, posteriormente se acudió al sistema de asientos. (Ramírez M. Luis A. "La Tierra prometida del sur del Lago de Maracaibo". Tomo II, 2010 p. 156).

"Comprendían los grupos: Congo, Guineo, Mina, Arará y Quasima" (Ibídem. pp. 160-163). Traídos a estas tierras para la siembra y exportación del cacao a España a través del



Agé-Benito, Santa María, junio de 2008.

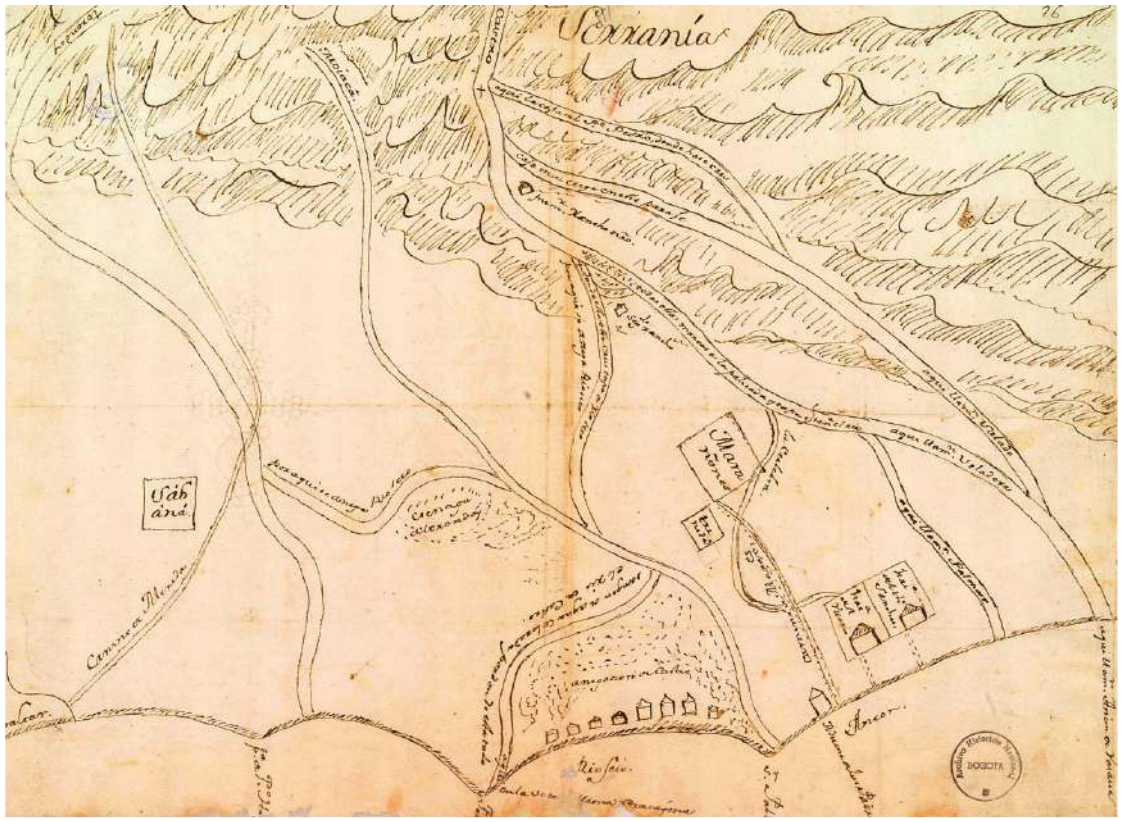
Puerto del poblado de San Antonio de Gibraltar, fundado por el capitán Gonzalo Piña Liudueña en 1592, en las adyacencias del río Torondoy. Poseía una iglesia Mayor, un astillero y casonas de dos pisos, habitadas por hispanos, quienes se posesionaron de estas tierras a partir del siglo XVI, poblada originalmente por indios kirikires, aliles y onotos, los cuales inicialmente fueron esclavizados y luego

al llegar los africanos en el siglo XVII, eran mantenidos por el régimen de la encomienda.

"Esencialmente la mayoría de ellos, trasladados a América, provienen de la costa occidental africana; desde Gambia hasta Angola, en el sur y extendiéndose por el interior hasta Kenia y Mozambique (en el oriente). El cuarto grupo étnico lingüístico africano forzosamente trasladado a la planicie del sur del Lago de Maracaibo, lo constituyeron los arará, los cuales pertenecen a la llamada cultura Ewe Fon, situados principalmente en el actual Benin o Dahomey, embarcados en los puertos de Adra y Whida" (Ibídem. pp. 158-162).Principalmente los Fon, son quienes invocan a Agé, dios de la cacería y de las aguas de Abomey.

El voudou, es un "culto a los espíritus", es una fusión o matrimonio con los loa. Muestran una verdadera intimidad entre los humanos y los loa. (González Muñoz, Jenny. "Vaudou: Fe que llena de encanto a la perla negra del Caribe". Caracas, 2009, p. 25)

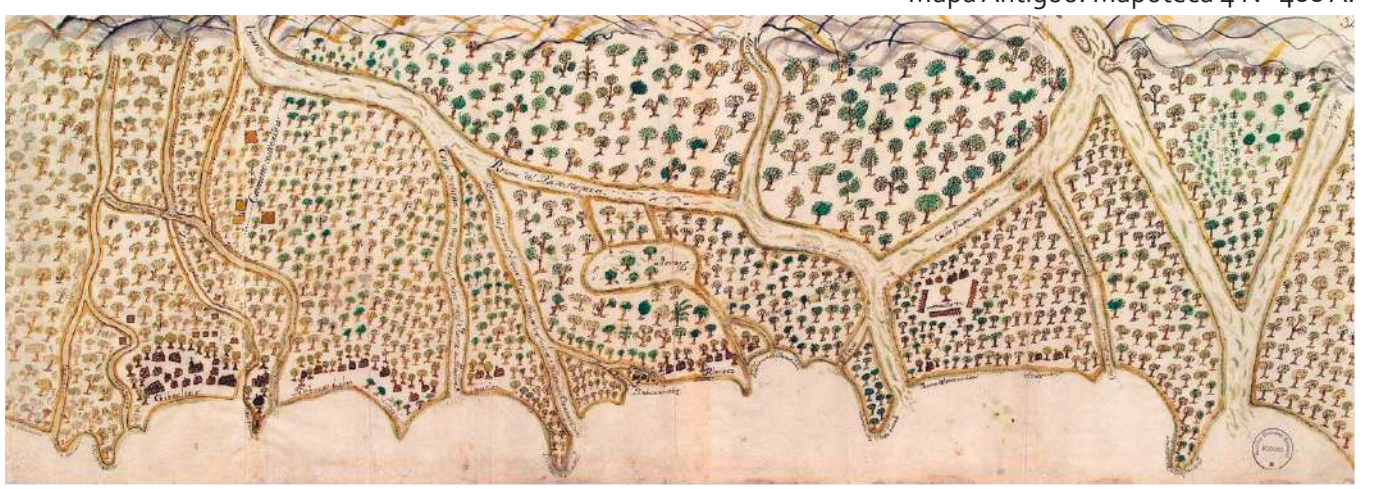
"La estructura ceremonial organizativa del vudú con sus respectivos loas; Hougan o Mambo (máxima jerarquía), Confiance (mano derecha del Hougan), Houngueníkon (administradora de ceremonia), Laplace (maestro de ceremonia), Hounsis (esposa del Hounfort), Ogantier (ejecutante de Ogan, es un hierro que se percute en la ceremonia) Triangler (ejecutante del triángulo), Tamboreros.Los vudú o loas, van desde Legba, Damballa, Agüe, Sogbo Bade, Loko, Zaka". (García Jesús: Ob. Cit. p. 57).



Mapa Antiguo
Mapoteca 4 N° 386 A.

"Dentro de los dioses del vudú dahomeyano, está Lisa casada con el vudú Mawu y de ellos nació Agé, dios de la cacería y de las aguas de Abomey. Para complementar el cuadro de la religiosidad Agé-Benito, están los tambores que pudieron tener una procedencia de los Efik y Efok del viejo calabar de Nigeria donde existen tambores parecidos a los Tambores Chimbángueles que fueron reproducidos en Cuba en Colombia y en Panamá, a través del Tamborito. De la etnia Imbangala de la República Popular del Congo, es posible que proceda el nombre Chimbángueles.

Mapa Antiguo. Mapoteca 4 N° 488 A.



Quedó así en la memoria del pueblo; Agé por un lado y Benito por otro"(Ibídem. p. 83). Actualmente para sacar y guardar la imagen en la iglesia, el Chimbángueles toca el golpe Agé y los presentes claman por Agé-Benito: ¡Agé! ¡Agé! ¡Agé! ¡Benito Agé! Se invoca, de esa forma y al mismo tiempo; las dos divinidades.

"En la celebración vudú, existen varios loas; el primer loa es Legba, el señor de los caminos y las calles, el Hermes



Ruinas de San Pedro, junio de 2008.

del olimpo vudú, el guardián de los cruces y de las puertas, el protector del hogar. En Dahomey y en Nigeria; Legba es el intérprete de los dioses, el que traduce a su lenguaje las oraciones de los hombres, Damballab, dios de la fertilidad. Mora en fuentes y pantanos. Agwé o Agoué-tarayo, es el señor de los mares. Pescado, barca y remos son sus símbolos. El Lambi, concha anunciadora de un mensaje nuevo". (Jahn Janheinz. "Muntu: La cultura de la negritud". 1970, p. 51)

"Los Guédé, son los genios de la vida y muerte, maestros de los cementerios, guardianes del fuego. Sus inicios, se remontan a Dahomey, su símbolo es la cruz.

Agué (Agué Ouo, Agué Taroyo); genio del mar y guardián de los marineros. Lo acompaña una sirena.

Erzuli (Erzuli-Freda-Dahomey, Erzuli Cantor, Erzuli Zyeux rouges, madre Erzuli) es la divinidad que simboliza el amor, la pureza. Su emblema es el corazón.

Legba (Maestro de las encrucijadas, Legba pie roto), es el maestro cuidador de las calles y caminos, el guardián de las puertas y encrucijadas. Su símbolo es la cruz.En Dahomey, Legba es el intérprete de los dioses, establece la comunicación entre los hombres y las divinidades.

Damballah (Damballah-wédo) y Aida-wédo (su mujer) es la divinidad serpiente. Simboliza la fertilidad y habita en ríos y pantanos.Símbolos; la serpiente y el huevo.

Ogún (Ogún de los Hierros, Ogún Badagri, Ogún Yensen) Es la divinidad de la piedra y el hierro. Les proporciona hospitalidad a los forasteros.

Loco es el espíritu de los bosques, el patrón de los curanderos.

"Simbi, son los guardianes de las fuentes y los mares". (González Muñoz Jenny: Ob. Cit. pp. 40-48) Principalmente en Benin y Haití, se puede observar el vudú dahomeyano.

"Para eliminar las creencias religiosas de los africanos; se inició un proceso de aculturación, que comenzaba a las cinco de la mañana para crearles sumisión y fatalismo. Les reforzaban la idea de no ser personas, no tener identidad y a estar sujetos de por vida a ser esclavos. La pérdida y la

aniquilación de las lenguas africanas para evitar la comunicación entre los esclavizados y borrarles su memoria histórica". (Código Negro de 1789. Archivo General de la Nación). Ellos adquirieron el apellido de sus esclavistas y terratenientes, les enseñaron la lengua española, mezclando los grupos étnicos y cristianizándolos.

Esa diversidad cultural de los africanos, creó la poca comprensión entre los mismos y contribuyó a evitar las rebeliones y enfrentamientos, lo cual era motivo de preocupación entre los dueños de esclavos y es por eso que además de marcarlos en la piel, obligarlos a usar grillete y flagelarlos; les imponen las imágenes católicas para adoctrinarlos; en este caso en la primera década del siglo XVII traen la imagen de "San Benito de Palermo, 1524-1589, nacido en San Fratello, Italia; fraile franciscano, beatificado en 1743 y canonizado en 1807. De padres africanos, Cristóbal Manasseri y Diana Larcan, esclavizados por Vicente Manasseri en las labores de siembra y labranza en esa población; le declara la libertad a todos los hijos procreados por ellos. Benito es el primogénito y se dedica a la oración y retiros espirituales prolongados. Recibe el don de sanar, resucitar a las personas y multiplicar los panes entre los pobres. Su cuarto voto de abstinencia, nunca consumir carne, ni beber vino". (Vaquero R. Antonio, "San Benito de Palermo, el primer negro canonizado".1985 pp.



Iglesia de San Antonio de Gibraltar, 09 de agosto de 2009.

313).

"El sábado 22 de junio de 1600, un contingente de más de 500 kirikires, aliles, onotos, guaroríes; habiendo viajado más de quince jornadas, en 140 canoas; atacaron San Antonio de Gibraltar cansados de tanto maltrato por parte de Rodrigo de Arguelles (encomendero y justicia mayor) y Leonor de Ulloa, a quien desnudaron, ahorcaron y flecharon, secuestrando a sus tres pequeñas hijas, cautivas por más de diez años, con quienes procrearon hijos. Incendiaron todas las casas y la iglesia mayor; flechando al Cristo de los españoles, (El Cristo negro) el cual no se quemó. Debido al conocimiento geográfico de la zona, pudieron evadir la persecución. El Cristo flechado, fue llevado a El Batey (valle del Espíritu Santo) y luego llevado a Maracaibo (Nueva Zamora)". (Ramírez M. Luis A.: Ob. Cit. Tomo I, p.166). Hoy día el Cristo Negro permanece en el ala izquierda de la Catedral de Maracaibo, anteriormente Templo de San Pedro y San Pablo.

"A partir de entonces los ataques de los Kirikires fueron incesantes y especialmente violentos los ocurridos en 1610 y 1612.En las siguientes décadas el arma más efectiva de los Kirikires fue la posibilidad de deslizarse entre el corredor que se extendía desde el río Palmar hasta la Sierra de Perijá. Los emeritenses los perseguían hasta el límite de su jurisdicción y no podían avanzar por lo cenagoso



Santo de Gibraltar, julio 2009

del territorio, su desconocimiento del mismo y por ser jurisdicción de Maracaibo". Esto explica por qué estos pueblos guerreros, Yucpa y Barí, sobrevivieron al total exterminio.

"El Templo de San Antonio de Gibraltar, fue ubicado frente a la plaza y con vista al Lago de Maracaibo, para que le sirviera de protección a los habitantes y a los barcos que zarpaban y anclaban en el puerto. En el altar, centraron a San Antonio de Padua, su patrono y en los nichos laterales, colocaron las imágenes de Santa Ana, el Nazareno y San Benito de Palermo.

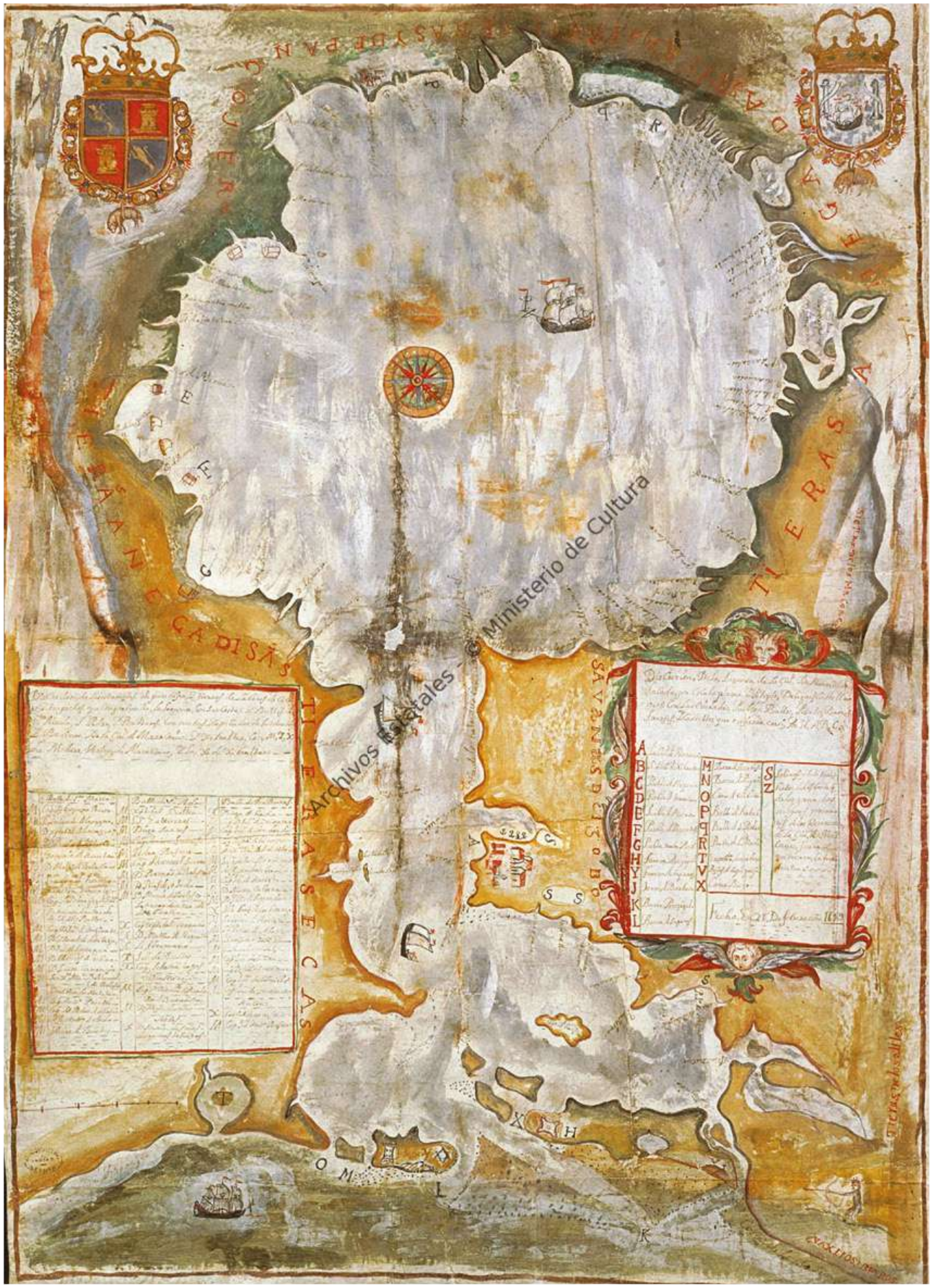
Igualmente, se instaló un altar para adorar a la Santa Veracruz y el Santísimo Sacramento" (Ibídem. p. 197). Se observa a la Dolorosa, la cual perdió sus piernas y tórax y en 1947 fue restaurada. Una imagen pintada sobre tela de Nuestra Señora del Rosario de Chiquinquirá, pegada a un cartón por lo cual la polilla le ha comido un querubín y parte de la cabeza de San Andrés y sus habitantes la enmarcaron con madera y un acrílico protector, con parte del marco de plata en el copete, es posible que esta imagen haya pertenecido a la capilla del hospital de Gibraltar. Existe un Santo Sepulcro, el cual tiene un Cristo que lo arrancaron de su cruz y encogieron los brazos, clavándoselos para introducirlo en la respectiva urna. El edificio posee una espaldaña anexa con tres campanas colgadas hasta el día de hoy. Imágenes todas pertenecientes al siglo XVII, según inventario realizado por los restauradores Harry Schuster y Gustavo Zajac en viaje realizado a Gibraltar el 12 de octubre de 2009.

"Las incursiones apostólicas de los Agustinos en Venezuela se efectuaron desde el Nuevo Reino de Granada, donde se había establecido la provincia de Nuestra Señora de Gracia, independizada de la de San Miguel de Quito en 1601.Ya antes de crearse la provincia neogranadina, los agustinos abrieron el convento de Mérida en 1591 y el de San Cristóbal en 1593. Luego se buscó la salida al Lago de Maracaibo y se fundó un convento en Gibraltar". (Arellano Fernando, S.J. "Una Introducción a la Venezuela Prehispánica" 1986, p. 207).Los agustinos fueron los encargados de catequizar tanto a los indígenas como a los africanos esclavizados.

"La Cuenca del Lago, ocupada por indígenas con una antigüedad aproximada de 10.000 años a. C., Abarca tres períodos: 1er período, desde 1500 a. C. , hasta el comienzo de la era cristiana. Los grupos de tronco lingüístico arawaco (proto-guajiro-paraujano), segunda invasión, comienzo de la era cristiana hasta 600 dC, grupos de habla chibcha y desaparición de los arahuacos. Tercera ocupación; desde 600 después de Cristo hasta 1500 d C. Grupos arahuacos y posible llegada de los Caribes". (Ramírez M. Luis A.: Ob. Cit. Tomo I, p. 117)

"San Antonio de Gibraltar, se convirtió en la villa y principal puerto de esa zona rica en cacao con su iglesia mayor y otros seis templos ubicados en esa jurisdicción; la iglesia de los negros en el valle del Espíritu Santo, Bobures, Chirurí, San Pedro, Santa María y el convento de San Agustín". (Ibídem.p.107). Es de destacar que en el poblado de San Antonio de Gibraltar, existió una única iglesia; la iglesia mayor, la cual fue reconstruida dos veces debido al saqueo de los piratas y a la inconformidad de los pobladores originarios indígenas, a ser sometidos.

"El 14 de julio de 1666, setecientos hombres de nacionalidad francesa, portando cédulas de la reina Isabel de Portugal, armados cada uno con su sable corto, dos pistolas y treinta cartuchos, quienes como miembros



Mapa colonial de la Laguna de Maracaibo. Cortesía de la Alcaldía de Sucre

de la Frères de la Coste, la hermandad de los piratas de la isla de La Tortuga, comandados por el bucanero francés Jean David Nau L'Ollonnais entraron a Gibraltar. Fueron ocho días de enfrentamientos, estando al frente el gobernador de Mérida, Gabriel Guerrero Sandoval, a quien le dan muerte el 16 de julio y es allí cuando los piratas desembarcan.

Durante catorce días, despojaron de sus vasos sagrados, ornamentos de oro, plata y alhajas a la iglesia Mayor, el convento de San Agustín y los restantes cinco templos de San Antonio de Gibraltar, las mercaderías importadas depositadas en los almacenes, los embarques de cacao y tabaco. Al igual que las haciendas adyacentes donde saquearon las vacas, cerdos, caballos, mulas, vino, aceite, cebo, harina de trigo, maíz y hasta los pollos...Incendiaron la ciudad; ardiendo el muelle, el astillero y otras casas principales. El 28 de julio, los corsarios abandonaron San Antonio de Gibraltar, llevándose 250 mil pesos, incluyéndose más de quinientos esclavos. En 1669, aparece el pirata inglés Morgan, en San Antonio de Gibraltar, donde roba, saquea e incendia la ciudad, permaneciendo seis meses en ella. Esta vez el gobernador de Mérida Pedro de Escalona, logra evacuarlo del puerto y ciudad y Morgan logra llevarse esclavos como botín".(Ibídem. Tomo II, pp. 251-257)

Se puede observar que los piratas que invadieron y saquearon Gibraltar eran de nacionalidad francesa, inglesa y holandesa, quienes robaban el esfuerzo de apropiación y posicionamiento en estas tierras de los colonizadores españoles.

"Por la calidad de sus tierras, fue uno de los mayores productores de cacao hasta que en diciembre de 1672, en plena feria en Gibraltar, sobrevino un sismo que se extendió hasta marzo de 1673. En las serranías, montañas y hasta las llanuras, se derrumbaron sedimentos rocosos que represaron las corrientes. Las réplicas se sintieron en los doce valles del sur del Lago. En abril, cayeron las primeras lluvias seguidas por torrenciales aguaceros, depositados en los cursos superiores de los ríos Torondoy Mojaján, Tucaní, Capaz, Chama, Onia, Escalante, Morotuto y de más afluentes que vierten sus aguas en el lago de Maracaibo. A finales de mayo, la comunidad se hallaba en las haciendas del Valle Cuellar de la Isla (Caja Seca) Río de Castro, Espíritu Santo, La Arenosa, Chirurí, Arapuey y Chama prestos a la recolección del cacao. Al atardecer un deslave de barro, fango rocas y agua cubrió los valles; todo quedó sepultado". (Ibídem. pp. 259-260).Hoy día, la principal cosecha es la caña de azúcar, el plátano, la yuca, el aguacate, la parchita, la guayaba, entre otros.



San Pedro anteriormente patrón del pueblo de San Pedro (Ruinas de San Pedro) Actualmente, patrón del pueblo de Santa María. En el paralelismo religioso representa a Legba, guardián de las puertas y encrucijadas. Su simbolo es la cruz.

"El pirata Morgan, retorna en 1676, obliga a los amos y esclavos a revelar los sitios donde estaban enterradas las alhajas que habían quedado. Se había conocido que en 1676 el Rey de España, había determinado separar el distrito de Maracaibo de la jurisdicción de la gobernación de Venezuela y anexarla como sufragánea a la provincia de Mérida. En 1678, Morgan penetra en la laguna con la conocida estela de latrocinios, crueldades y

asesinatos. El gobernador de Mérida, Gregorio de Miera y Cevallos, debió trasladarse a Maracaibo para vigilar y supervisar la fortificación de la barra del lago para bloquear a los piratas. Recomendaba que la cabecera de la gobernación se trasladase a Maracaibo para fortificar la Laguna y defenderla de los piratas. En 1682, los oficiales de hacienda de Maracaibo, obtuvieron la centralización de los impuestos. Mediante una real cédula, se autorizaba la realización de las ferias en Maracaibo en 1685" (Ibídem. pp. 268-269). El siglo XVII, es conocido por las incursiones de los piratas a la Cuenca del Lago de Maracaibo, quienes la tenían azotada.

La celebración de Agé-Benito

El 27 de diciembre y 06 de enero se celebra a Agé-Benito en los pueblos de San Antonio de Gibraltar, Santa María, San José, San Antonio de Heras, Palmarito, San Francisco del Pino, Boscán y Puerto La Dificultad. En Bobures lo celebran el 01 de enero, el 04 de enero en el Balneario y el 06 de enero en el sector "Las Rurales". En Cuaresma y la Semana Mayor, no sale el Chimbángueles o Vasallo. El pueblo devoto colabora para la celebración con la comida, la bebida, algunas mujeres son encargadas de la preparación del sancocho y el salado; nadie, se queda sin compartir.

Tocadores, a golpe de cantica: Cirilo Velásquez Barriga, Sócrates Antúnez, Yorbis Velásquez. Atrás: Jesús Arrieta Lizarzábal, Jonatan Chourio y Fraidys Velásquez. Gibraltar, 06 de enero de 2014.





Ovedeón "Ovedes" Osorio, mandador de Gibraltar. Gibraltar, 06 de enero de 2009.



A golpe de Chocho, Jorge Chourio, capitán de plaza de Gibraltar,
entona las oraciones. A su lado Ovedeón Osorio.
Gibraltar, 06 de enero 2010.

En la celebración en diciembre y enero de Agé-Benito, el Mayordomo es quien está frente a las puertas de la iglesia para entregar el Santo, después de haber sido oficiada la Misa por el presbítero de la parroquia y después de haber realizado la tercia de procesión frente a la plaza en el caso de Gibraltar el 27 de diciembre, 06 de enero y Bobures el 01 de enero, llevando al frente el pendón con la imagen del Santo y la Bandera recogida, al igual que en El Batey en sus encuentros el 25 de diciembre.



Andy Willian Lizarzábal, limpia el espacio de la devota para la salida de los Vasallos.
Gibraltar, 06 de enero de 2010.



Tocadores; Fraidys Velásquez, Lorenzo García, Yorbis "Checa" Velásquez y Rafael Castillo.
Gibraltar, 06 de enero 2009.



Héctor Chourio purifica a la devota, Rayza Arrieta Lizarzábal con las tres venias.
Gibraltar, 06 de enero 2014.

Esos pueblos o Vasallos tienen una noche de diciembre para sacar la imagen con la retreta en Procesión.

A la hora del Chimbángueles, arranca con una Cantica, con un verso lanzado por un Capitán o Director parados esperando tomar camino hacia la iglesia para seguir con el golpe Chocho, el cual invoca al rey Chocho, entonando el Ensayo y los devotos; ¡eeeaa! Chocho!



Mandadores a las puertas de la iglesia; Ovedeón Osorio, José Bornachera, Sergio Pirela y el abanderado, Jesús Arrieta L.
Gibraltar, enero 2009.



Ritual del Sombrero.
Gibraltar, 06 de enero de 2014.

A la vez los Capitanes de Lengua comienzan a entonar las invocaciones, oraciones, Antífonas y Gozos del Santo; por orden de jerarquía el Primer Capitán de Plaza y anfitrión el Segundo y así sucesivamente hasta llegar a los Capitanes de Lengua de los otros Chimbángueles invitados preparados con sus respectivos Cargadores a las puertas de la iglesia; seguidas del golpe Agé; gritando los devotos al unísono: ¡Agé! ¡Agé! ¡Age! ¡Benito! ¡Agé! y más oraciones hasta sacar la Imagen y estar en la calle; entonan el golpe de camino, Chimbanguelero o Chimbangalero Vaya, luego el !Misericordia Señor! golpe que por su clamor es más católico que africano y el sexto, Sangorongome Ya ya, golpe africano invoca al rey Sangorongome. En San José salen con el Agé hasta las Tres Cruces y es entonces cuando cambian el golpe...

Los abanderados, limpian el espacio para el Ritual del Sombrero.
Gibraltar, 06 de enero de 2010.



En otrora cuando sólo existía las Imagen de San Antonio de Gibraltar y la imagen de Santa María del siglo XVII las dos, aunque de ésta última se presume que pudo haber sido hecha por los frailes agustinos junto a los indígenas, perteneciente anteriormente a San Pedro, pueblo cacaotero fundado por Pedro de Maldonado en 1582, hoy "Ruinas de la Iglesia de San Pedro".



Los mayordomos, preparados para la salida del Vasallo a golpe de Agé, precedidos por Héctor Chourio, abanderado. Observan los mayordomos; Ramón Arrieta (1926-2012) y Andrick Peñaloza. Gibraltar, 06 de enero de 2009.

Los Capitanes se acercan a golpe de Chocho, guiados por Héctor Chourio, abanderado de Gibraltar. Gibraltar, 06 de enero de 2010.





Los Vasallos a golpe de Agé, pasan tres veces por encima de Rayza Arrieta, quien agradece al Santo Negro, la recuperación de su salud. Observa el mayordomo, Eddy "Pipo" Pirela.
Gibraltar, 06 de enero de 2014.

Los devotos de Palmarito y Bobures celebraban en Gibraltar. San José y San Antonio, acudían a Santa María. Hoy día, Santa María visita a Bobures un 01 de enero y Bobures hace lo propio el 27 de diciembre.



El mandador, Ovedeón Osorio, protege el paso de los Vasallos.
Al frente, el abanderado, Cesáreo "César" Acevedo, segundo mayordomo, Andrick Peñaloza y Edward Castillo, primer y segundo mayordomo de El Batey.
Gibraltar, 06 de enero de 2009.



Los Vasallos precedidos por el abanderado, Andy Willian Lizarzábal y el mandador, Ovedeón Osorio.
Gibraltar, 06 de enero de 2009.



María Encarnación "Nacho" Chourio, baila al ritmo de la retreta.
Bobures, 01 de enero de 2008.



"Los Antañones de Bobures", Merlin Alaña, Eward Ysea Pulgar y Abrahan Pirela. Promesa de Norbelis Chourio.
Bobures, 29 de mayo de 2010.



Norka Rojas, bailadora de saya y Carmen Sandrea Núñez, con saya.
Bobures, 01 de enero de 2009.

Olimpíades "Pía" Pulgar, (1903-1987) chimbangalero,
gaitero, tocador y verseador, del Tambor Largo.
Foto: Benito Gutiérrez.





Ensayo de Santa María, recibido por el primer capitán de banda, Luis Ángel Cubillán (1963-2012) Beto Solarte, Leonel Soto, Liberny Soto, Néstor Cedeño, bailador de saya y Ascención Palencia, abanderado.
Bobures, 01 de enero de 2008.



Ensayo de Bobures: Jhonny Pereira, Jhon Willian Martínez, Orlando Chourio, Norka Rojas, bailadora de saya, el chimbangalito de San Timoteo y el abanderado, Alexander Chourio.
Bobures, 01 de enero de 2008.



Fermín Rivero Herrera, (1920-2009) primer capitán de plaza, Enoemia Chourio, mayordoma, Alexánder Márquez, párroco de Bobures.
Bobures, 01 de enero de 2008.



Mandadores de Bobures (policías del Chimbángueles)
01 de enero de 2008

Ensayo de Santa María: Kender Herrera, Robis Solarte, Liberny Soto, Leonel Soto, Néstor Cedeño y el abanderado, Ascención Palencia, Luis Angel Cubillán, capitán de Bobures. A la derecha, María Simona Cubillán.
Bobures, 01 de enero de 2009.





Ensayo de Santa María: Beiker Solarte, Alí Soto, Robis Solarte, Jhoeny Calvo, Kender Herrera y Néstor Cedeño. Ritual del Sombrero con Bobures. Bobures, 01 de enero de 2014.

Si un Chimbángueles recibe la visita de otro Chimbángueles, se realiza el Ritual del Sombrero, ritual de bienvenida. Empieza a extender cada quien su sombrero y luego dejarlo en el piso, uno frente al otro, procurando el Chimbángueles anfitrión no perder ni su sombrero, ni su bastón para no perder su plaza.



Ritual del Sombrero; Bobures/Santa María: Normando "Cholo" Basabe, Servi Cueto, Jhon Willian Martínez, arrodillado, Jhonny Pereira, Jhoeny Calvo, Robis Solarte. Se observa el mandador, Eduard Andrade. Bobures, 01 de enero de 2014.

El primero que lanza el sombrero es el Primer Capitán de Banda de cada Chimbángueles.

San José, al igual que San Antonio, celebra cada uno en su respectivo pueblo el 27 de diciembre y 06 de enero, igualmente Palmarito y San Antonio de Gibraltar, celebra cada uno en su pueblo. Este último recibe los Chimbángueles de El Batey, Boscán, San Juan, entre otros Chimbángueles de reciente data de 05 para 06 de enero.



Sombreros y bastones unidos para entregarlos a la mayordoma, quien lo devolverá a cada uno. Bobures, 01 de enero de 2008.



Ritual del Sombrero o de Bienvenida entre Bobures y El Batey: Ricardo "Camastrón" Herrera y Elio Castro de El Batey, de Bobures; Jhonny Pereira, Jhon W. Martínez, Normando Basabe y Orlando Chourio, 1er. capitán, Servi Cueto, abanderado. Observa de pie, Fermín Rivero. Bobures, 01 de enero de 2008.

Evelyn Canaán



A golpe de Agé, Fermin Rivero (1920-2009) canta las oraciones y gozos del Santo Negro, junto a Jhon Willian Martínez, Jhonny Pereira, Servi Cueto y un chimbangalito. Bobures, 01 de enero 2009.



Tocadores de Bobures: Dixi Pirela, Ángel Segundo Rangel Pulgar (Segundo Pulgar), Gerardo Martínez y Kender Chourio.
01 de enero de 2009.



Al ritmo de la retreta, sale el santo, en una tercia de procesión (ritual católico) con el corazón de oro. Claudio Machado y Dervis "Buchón" Troconis, cargadores del vasallo de Bobures.
Bobures, 01 de enero de 2009.

Cuando pasan por el frente de la casa de un difunto en un cortejo fúnebre o dentro de la iglesia, a petición del padre, tocan el golpe Misericordia. Cuando van a levantar la imagen o están frente a la casa de algún devoto o cultor perteneciente a la Directiva del Chimbángueles y a las puertas del Cementerio, tocan Chocho.



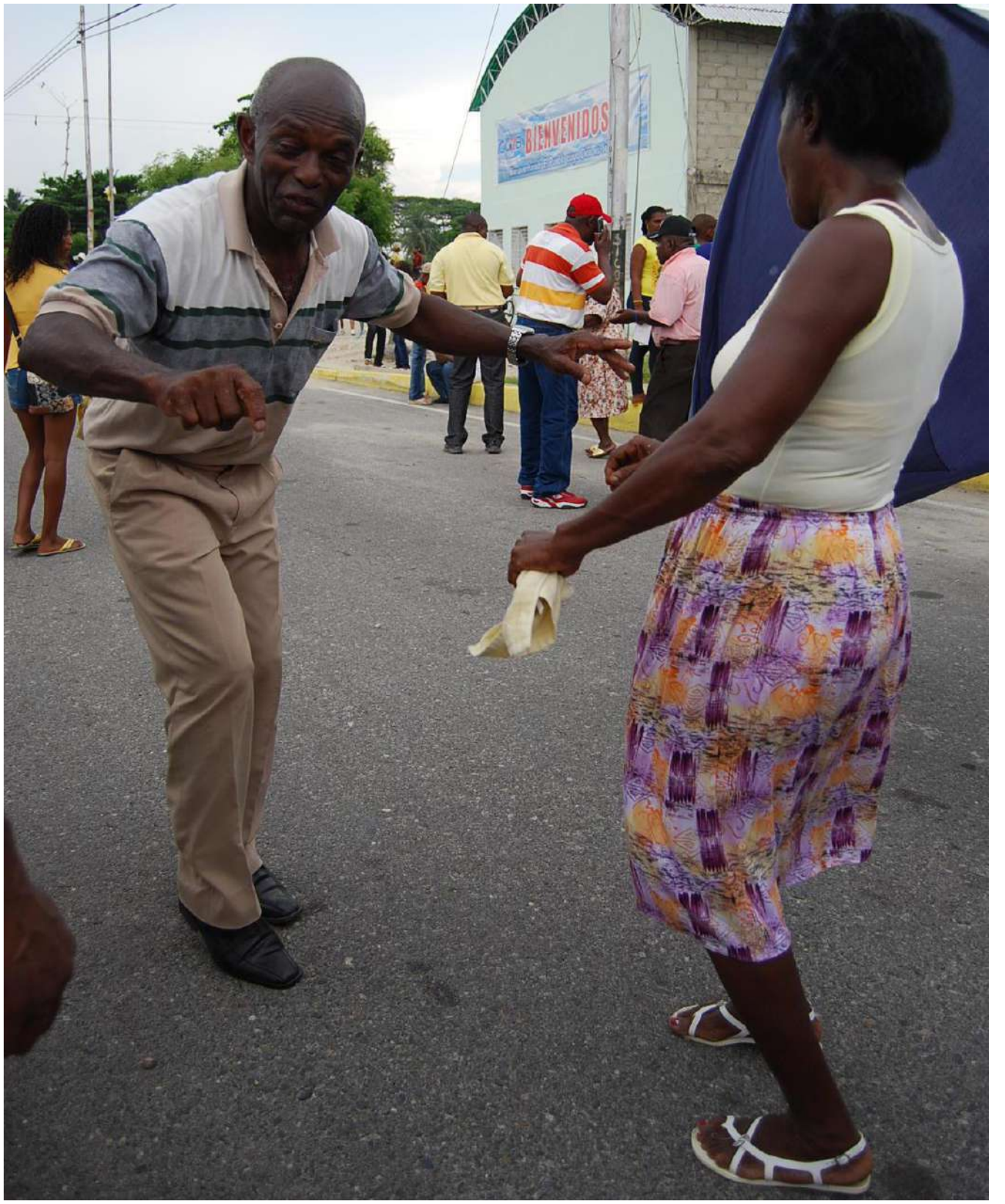
Saliendo de la iglesia a golpe de Agé, se observa a los tocadores; Dixi Pirela, Yoslin Segundo Camacho y Joe Daniel Cubillán.
Bobures, 01 de enero de 2014.



María Simona Cubillán, (1928-2013) gaitera bobureña y tocadora en el Chimbángueles.
Bobures, 04 de enero de 2009.



Manuel Machado, chimbangalero.
Bobures,04 de enero de 2009.



Elí Jehová García baila con Idegalda Chourio. Promesa de Tina Chourio.
Bobures,18 de abril de 2010.



El chimbangalito; Gabriel Zambrano Chourio, saca al Primer Capitán, para llevarlo a la iglesia.
Santa María, 27 de diciembre de 2013.

En las promesas, en las cuales paga alguna persona beneficiada por un favor de Agé-Benito, igualmente tocan los seis golpes del Chimbángueles con sus respectivos Tambores Machos; el Mayor, el Segundo, el Respuesta o Respondón o el Cantante, el Medio Golpe o Tamborito y las tres o cuatro Requintas o Tambores hembras. La Maraca y la Flauta son aportes de los indígenas, quienes fueron esclavizados en el siglo XVI por los españoles.

"Conociéndose de los abusos a que fueron sometidos los naturales, al ser esclavizados a la llegada de Cristóbal Colón; se depuso a Colón y se le encargó a Nicolás de Obando la misión; quien instituyó las encomiendas, lo cual en vez de mejorar la situación, logró que la población indígena disminuyese en 1511, por lo cual se promulgaron las Leyes de Burgos en 1512. Ello dio como resultado el pronunciamiento real a favor de leyes nuevas en 1542.



Ensayo de Santa María: Leonel Soto, Robis Solarte, Alberto "Beto" Solarte, Néstor Cedeño, bailador de saya, Daniel Barboza, abanderado. A la izquierda, Carlos Chourio.
Santa María, 27 de diciembre de 2008.



Ensayo de Bobures, recibidos por el primer capitán de banda de Santa María.
Santa María, 27 de diciembre de 2011.

Ensayo de Santa María, a golpe de Chocho, se acercan a la iglesia guiados por Daniel Barboza, abanderado. Santa María, 27 de diciembre de 2011.



En la encomienda un español, sometía a un grupo de sus pobladores naturales, beneficiándose de sus favores personales, además de exigirles el pago de prestaciones económicas y se encargaba de adoctrinarlos a través de un fraile". (Ramírez M. Luis A. Ob. Cit. Tomo I. pp. 124-125) .



Ensayo de Bobures, Wilfredo Meza, director, Jhonny Pereira, 3er. capitán de plaza, Servi Cueto, 2do. capitán de banda, Luis Ángel Cubillán (1963-2012), 1er. capitán de banda, Jhon W. Martínez, 2do. capitán de plaza y Alexander Chourio, abanderado. Santa María, 27 de diciembre de 2008.

Los Bailadores de Saya



Néstor Cedeño, bailador de saya y Eusebia "Guamo" Herrera, a golpe de Chocho.
27 de diciembre de 2011.



Los Bailadores de Saya son cultores que en la actualidad sólo se ven en los Chimbángueles de Santa María y Bobures; en la persona de Néstor Cedeño quien desde los 15 años empezó a bailar, hoy día tiene 60 años de edad y 45 años bailando y se le observa los 27 de diciembre y 6 de enero, en su pueblo, bailando con Eusebia Virginia "Guamo" Herrera Chourio y los 01 de enero al visitar Bobures y en algunas promesas. Un primero de enero se aprecia a Norka Rojas, quien tiene diecinueve años bailando, desde los 25 años de edad junto a otras Bailadoras de Saya, Carmen Sandrea Núñez, entre otras.



A golpe de Chocho, bailan Néstor Cedeño de saya y María Virginia "Guamo" Herrera Chourio. Se observan a Segundo Camacho y a Segundo Pulgar.
Santa María, 27 de diciembre de 2008.



Tocadores de Santa María: Efrén Palencia, Nelcilio Soto, Marcelino Soto y Alí Soto.
26 de diciembre de 2008.

En San José, Dálida Antúnez baila con su Saya, al igual que Justina Antúnez. Ellos, al golpe de Chocho, bailan con una Saya o falda hecha de palmiche, antes de sacar la imagen de la iglesia, ésta es una práctica en desuso.

Después del Ritual del Sombrero, se entonan las oraciones de nuevo y sacan las imágenes. Inician el ritual; los primeros capitanes, Robis Solarte, y Luis Ángel Cubillán.
27 de diciembre de 2008.





Tocadores de El Batey, a golpe de Chocho. Se observa a Leonel Arrieta.
Santa María, 27 de diciembre de 2008.



Los Ensayos de Santa María y El Batey, inician Robis Solarte y Ricardo Herrera,
27 de diciembre de 2008.



A golpe de Agé, inician la salida de los Vasallos, general Jesús Suárez Chourio y su hijo, pagan promesa sacando el Santo de Santa María, tres años antes sacaban el Vasallo de San José. Presentes: Liberny Soto y Carlos Semprún, primero y segundo mayordomo, reza Jhoeny Calvo, capitán de plaza, 27 de diciembre de 2013.



Los capitanes, se escudan con palmas, después de enfrentar a la Gaita de Tambora. Alí Cubillán, 1er capitán, José de las Mercedes Suárez, mayordomo, Jose Gregorio "Gollito" Ramírez y Neptalí Cueto jr. Palmarito, 27 de diciembre de 2009.

Evelyn Canaán



Francisco Segundo Estrada Balza, arranca con las oraciones al Santo Negro, a golpe de Chocho, a su lado el mayordomo, José de las Mercedes Suárez, Lendys Solarte, gaitero y chimbangalero, devotos y comunidad.
Palmarito, 27 de diciembre de 2009.



El Ensayo, llega ante las puertas de la iglesia con la palma en la mano, donde hacen las tres venias, junto al abanderado, donde los espera el primer capitán de plaza, Francisco Segundo Estrada.
Palmarito, 27 de diciembre de 2009.



Sacan al Vasallo a golpe de Agé y vuelven a entonar las oraciones; Francisco Segundo Estrada y José Gregorio "Gollito" Ramírez, primer y segundo capitán de plaza.
Palmarito, 27 de diciembre de 2009.



Los Tocadores, acompañados de palmeros.
Palmarito, 27 de diciembre de 2009

El abanderado, guía al Vasallo en su recorrido por Palmarito.
27 de diciembre de 2009.



Los Ensayos o Chimbángueles de Obligación

"Después de haber recogido las abundantes cosechas y luego de haber efectuado las restantes labores estacionarias en los meses de noviembre y diciembre, se celebraban los jolgorios, los cuales originaron la celebración en honor a San Benito Agé" (Ibídem. p. 171).

Los Tocadores en Obligación, a golpe de Chocho, recorre el pueblo, visitando las casas correspondientes. Se observan a Felipe Chourio, Cirilo Velásquez Barriga, Devis Barriga, José Chourio, Yorbis "Checa" Velásquez.
Tercer Ensayo de Obligación.
Gibraltar, 07 de diciembre de 2008.





Cirilo "Ciro" Velásquez Fucil lanza una cantica, Frank David Solarte, Yorbis Velásquez.
Gibraltar, 07 de diciembre de 2012.

Hoy día esa práctica es conocida como Chimbángueles o Ensayos de Obligación son tres: el primero se realiza en la víspera del primer domingo de octubre; el segundo, es celebrado en la víspera de Todos los Santos. El Tercer Ensayo, sale en la víspera de la Purísima o Inmaculada Concepción.



El capitán de plaza de Gibraltar, Jorge Chourio, reza a golpe de Chocho, a su lado, Norkis Franco.
08 de diciembre de 2008.



Tocadores de Gibraltar, en Obligación: Manuel López, Yorbis Velásquez, Felipe Chourio, Cirilo Velásquez F.y Leonidas Lizarzábal.
Gibraltar, 08 de diciembre de 2008.

Llegada de Palmarito a Gibraltar, en la madrugada; Neptalí Cueto (hijo), Gollito Ramírez, Segundo Estrada y Eduardo "Lalo" Aguirre, los recibe Norkis Franco.
Gibraltar, 08 de diciembre de 2012.





Ensayo de Palmarito reza ante las puertas de la iglesia. Presentes Neptalí Cueto (hijo), Gollito Ramírez, Segundo Estrada y Eduardo "Lalo" Aguirre, acompañados del abanderado y el hachonero de Palmarito.
Gibraltar, 08 de diciembre de 2012.



Frente a la iglesia, Los Hachoneros y Ronald Lizarzábal, abanderado de Gibraltar, le enrostra a Palmarito, su bandera olvidada, el pasado año. Observa Norkis Franco.
Gibraltar, 08 de diciembre de 2008.

Los tres Ensayos comienzan en los pueblos de tradición a las nueve de la noche hasta el amanecer para compartir a las seis, ocho de la mañana el esperado sancocho. Acostumbran a visitarse, la Directiva del Chimbángueles y ofrecer el acostumbrado trago de ron, acompañado de whisky o de cocuy. Arrancan de la casa del Director, quien se encarga del cuerpo de Tocadores y de los Tambores, acompañados de los Hachoneros, quienes alumbran la noche, los Mandadores, encargados de delimitar el territorio del Ensayo, el Abanderado quien precede la marcha y guía hacia las casas de la Directiva del Chimbángueles.



... El Ritual de Bienvenida, entre Gibraltar y Palmarito. Wilsón Antúnez, permisado para rezar ante la iglesia, junto a Segundo Estrada, Jorge Chourio, Norkis Franco, Lalo Aguirre, Edison "Chicho" Ariza, Pedro Morris.
Gibraltar, 08 de diciembre de 2008.



Frente a la iglesia, después del Ritual, vuelven a rezar los dos Ensayos.
Gibraltar, 08 de diciembre de 2008



Llegada inesperada, del Ensayo de Bobures a Gibraltar, después de 44 años sin ir.
Recibidos con agrado Servi Cueto, 1er capitán, Jhon Willian Martínez, 1er capitán de plaza, Jhonny Pereira, 2do capitán de plaza, guiados por el abanderado, Alexander Chourio, por el Ensayo y personalmente por Norvis Bornachera, 1er capitán de banda.
Gibraltar, 08 de diciembre de 2012.



Gibraltar y Bobures, se arrodillan a las puertas de la iglesia, a un lado los mayordomos, Cesáreo "César" Acevedo y Orlando Chourio.
Gibraltar, 08 de diciembre de 2012.

Bobures dejó de visitar a Gibraltar, en los Chimbángueles de Obligación, porque un Hachonero de allá quemó a uno de Gibraltar y se creó fricción entre ellos, esa fue la época del Mayordomo Miguel Suárez, un Tercer Chimbángueles de Obligación, en la Purísima en 1968. Al año siguiente no fueron a Gibraltar y visitaron Santa María, con el Mayordomo, Eusebio Gutiérrez (información aportada por Basabe).



Continúan en la mañana y hasta la tarde.
Cirilo Velásquez improvisa una Cantica.
Presentes Cirilo Velásquez B., Neptalí Cueto, Adelis Antúnez, Neptalí Cueto (hijo) y Edison Ariza.
Gibraltar,08 de diciembre de 2008, Tercer Ensayo de Obligación.



Tocadores al amanecer; Checa Velásquez, Edixon Velásquez, Frank Solarte.
Gibraltar, 08 de diciembre de 2012.



Chimbangalitos en el Tercer Ensayo de Obligación.
Gibraltar, 08 de diciembre de 2008



El Ensayo de Palmarito visita a José del Carmen Solarte "Solartico",(1930-2010) antiguo capitán del Vasallo. Presentes: Juan Carlos Estrada, abanderado, Carlos Muñoz, 2do capitán de banda, Gollito Ramírez, 2do. capitán de plaza y Alí Cubillán, 1er. capitán de banda.
Palmarito, 31 de octubre de 2009.



El Mandador o policía del Ensayo, cumple con su trabajo, acompañado del 2do capitán, Carlos Muñoz. Palmarito, 31 de octubre de 2009.

Llegada del Ensayo de Gibraltar a Palmarito, los recibe el 1er capitán, Alí Cubillán. Ronald Lizarzábal, abre el camino, Jorge Chourio, capitán de plaza, Robert Chourio, 2do capitán y Jesús Arrieta Lizarzábal. Palmarito, 01 de noviembre de 2009.

Antes se acostumbraba que Bobures y Palmarito, visitaban Gibraltar. Hoy día, a partir del Segundo Ensayo, se visitan Santa María y Bobures, Palmarito y Gibraltar. Actualmente por los compromisos adquiridos por Bobures, a lo largo de todos estos años, no consigue una fecha para retomar la visita a Gibraltar, quien insiste en volver a la tradición.

En el Tercer Ensayo de obligación de 2012 y después de 44 años de no visitarse en Obligación, Bobures visitó Gibraltar, quien lo recibió con mucha alegría y cordialidad. Al llegar Palmarito, se despidieron para seguir a Santa María.





Cirilo Velásquez Fucil, antiguo director, Jorge Chourio, Norkis Franco, Alí Cubillán, Jesús Arrieta Lizarzábal, abanderado.
Palmarito, 01 de noviembre de 2009.



Cela Rosa "Chela" Solarte, bailadora del Chimbángueles y la Gaita de Tambora(Palmarito), César Acevedo, segundo mayordomo de Gibraltar, Renzo Castro, Norkis Franco, capitán del vasallo(Gibraltar) y Jorge Chourio, capitán de plaza(Gibraltar).
Palmarito, 01 de noviembre de 2009.



El Ensayo de Gibraltar, corretea al llegar a Palmarito, guiados por el abanderado, Ronald Lizarzábal; Frank David Solarte, hachonero, Checa Velásquez, director. Palmarito, 01 de noviembre de 2009.



A las puertas de la iglesia el mayordomo, José de las Mercedes Suárez recibe al Ensayo de Gibraltar: Cesáreo Acevedo, Alí Cubillán, Norkis Franco, Jorge Chourio, Robert Chourio,Yorbis Velásquez, Renzo Castro. Palmarito, 01 de noviembre de 2009.



A las 05:30 de la mañana, frente a la iglesia, los Ensayos se preparan para el Ritual del Sombrero, los abanderados; Norvis Bornachera y Osmel Solarte, hacen tres veces la venia.
Palmarito, 01 de noviembre de 2009.



Al estar los sombreros uno encima del otro, Segundo Estrada los entrega junto a los bastones, acompañado de los Ensayos, al Mayordomo.



Inmediatamente, salen a chimbangalear, se aprecia a Segundo Estrada, Adelis Antúnez, Anthony Antúnez. Palmarito, 01 de noviembre de 2009.



Al atardecer de Obligación salen los chimbangalitos con sus santitos. Palmarito, 01 de noviembre de 2009.



El Ensayo de San José, sale a casa del primer capitán, Jesús Ángel "Colorao" Pirela, José "Sayo" Gutiérrez, capitán de plaza, Neudy Solarte, director, Eidio Solarte, segundo capitán.
Sábado, 03 de octubre de 2009.



Al saludar al primer capitán, invocan a Obelesse (deidad africana) mezclada la oración con el Ave María, el capitán de plaza, Julio Chourio Pirela, Andy Cirilo Antúnez, abanderado. Escucha atento, Jesús Ángel Pirela, junto a Eidio Solarte.
07 de diciembre de 2016.



Continuan el recorrido, a golpe de Chocho, guiados por el abanderado, Andy Cirilo Antúnez.
San José, 03 de octubre de 2009.



Llegaron con el mayordomo, Orlando Chourio, Servi Cueto, primer capitán de banda, Normando Basabe, segundo capitán, Jhon W. Martínez, primer capitán de lengua, Jhonny Pereira, segundo capitán de lengua, Alcides Chourio, Director, Alexánder Chourio, abanderado. Los reciben por Gibraltar Cesáreo "César" Acevedo, Mayordomo, Nordis Bornachera, primer capitán de banda, Norkis Franco, segundo capitán de banda Jorge Chourio, capitán de plaza, Yorbis "Checa" Velásquez, director, Cirilo Velásquez Fucil, antiguo director y quien aún elabora los tambores. Frank Solarte con el pabellón.

Llegada a la casa de Sidio Nemesio Chourio (1951-2014) mayordomo; abrazados y entonando Chocho. Observa, Julio Herrera, mandador.
San José, 04 de octubre de 2009.

Después del saludo, el capitán de lengua Novis Chourio, invoca a Obelesse.
08 de diciembre de 2013.





Visita del Ensayo al segundo mayordomo, Luis Herrera, con la mayordoma, Aixa Antúnez (dos años en el cargo)
08 de diciembre de 2016.



Visita del Ensayo, a Carlos Pirela Chourio, mandador.
San José, 08 de diciembre de 2013.



El Ensayo, precedido por los Hachoneros, después de haber desayunado, a las seis y media de la mañana.
San José, 04 de octubre de 2009.



En la mañana los Capitanes rezan de nuevo, se observa al Primer Capitán de Banda haciendo sus peticiones.
San José, 08 de diciembre de 2013.



Tocadores con Capitanes frente a la iglesia a golpe de Chocho. San José, 08 de diciembre de 2013



El Ensayo reunido, a golpe de cantica.
08 de diciembre de 2016

Los Golpes que tocan en Obligación son: Cantica y Chocho, aunque los Ensayos de Gibraltar y Palmarito Santa María y Bobures, le agregan Agé y Chimbangalero Vaya, al visitarse y llegar frente a la iglesia, donde realizan el Ritual del Sombrero, Santa María y Bobures, en el momento de la llegada. Palmarito y Gibraltar, realizan el Ritual del Sombrero a las cinco de la mañana en algunas ocasiones. San José y San Antonio de Heras, celebran con alegría, cada uno en su pueblo, a golpe de Cantica y Chocho.



Hachoneros, al amanecer.
San José, 08 de diciembre de 2016.



A golpe de Chocho, baila el Ensayo, junto a la comunidad.
San José, 04 de octubre de 2009.





El Ensayo vuelve a la iglesia en la mañana para rezar de nuevo. La Mayordoma y el Capitán del Vasallo, cruzan los bastones, mientras el Capitán de Plaza, hace lo propio.
San José, 08 de diciembre de 2016.

Evelyn Canaán



Después de la comida, en casa de Eidio Solarte; el Primer Capitán, convocó a todos a participar en el toque, canto y baile del Tambor Largo.
Lo toca Jesús Ángel Pirela "Colorao" y lo canta junto a Eidio Solarte, lo bailan Eloína Chourio "La Cimarrona" con Daniel Chourio, Eneglis Gutiérrez, con Guilder Antúnez y Arismendi Pirela, Ricardo Andrade, el palitero y Darwin Herrera, el maraquero.
San José, 08 de diciembre de 2016.





Eloìna Chourio y Daniel Chourio, bailan al golpe de Tambor Largo, interpretado por Jesùs Angel Pirela. San José, 08 de diciembre de 2016



Visita del director Eudes Dovila, de rodillas al primer capitán, José "Macapillo" Andrade, Lucas Barriga, capitán de plaza, entona las oraciones.
San Antonio, 07 de diciembre de 2009.

El abanderado, Robert Herrera hace las tres venias, ante el mayordomo.
San Antonio, 07 de diciembre de 2009.



El director, Eudes Dovila, el capitán, José Andrade y el segundo mayordomo, Elías Antúnez, hacen la reverencia al mayordomo, Alonso Herrera.
San Antonio, 07 diciembre de 2009.





El Ensayo, se acerca a saludar al Mayordomo.
San Antonio, 07 de diciembre de 2009.

El capitán de plaza de San Antonio, Lucas Barriga, echa una cantica.
San Antonio, 07 de diciembre de 2009.



Participar en el Ensayo de Obligación de San José es observar a unos Chimbangaleros sincronizados en el acompañamiento y el canto al dirigirse de un sitio a otro y al llegar a casa de un Capitán o Mayordomo, empiezan la oración invocando a Obelesse y se saludan con alegría entre ellos con un abrazo al unísono el grupo completo de Capitanes, Director y Mayordomo, dejando ver las cintas azules en sus sombreros y bastones de Mando.



Tocadores en Obligación. Se observa a Robert Herrera y a Yorbis Rito, cargador del Santo, tocando el Medio Golpe.
San Antonio, 07 de diciembre de 2009.



Los Tocadores, junto al capitán de plaza, Jhonny Pereira, sacan al Director, Segundo Camacho (gaitero y chimbangalero). Segundo Ensayo de Obligación.
Bobures, 31 de octubre de 2011.



Llegada a casa de Servi Cueto, Jhonny Pereira lanza las oraciones, se observa a Nicanor Mejía, con la maraca (1928-2015) y el abanderado, Kelvis "Chicho" Chourio.
Primer Ensayo de Obligación, sábado.
Bobures, 02 de octubre de 2010.



El Ensayo de Santa María llega después de la media noche. Bobures, 01 de noviembre de 2010.

Los Ensayos de Bobures y Santa María, comparten al amanecer. Bobures, 01 de noviembre de 2010.



Al amanecer Rafael "Fucho" Pirela, Merlin Alaña y Segundo Camacho, este último por 20 años fue capitán del Vasallo y Director, hacedor de Tambores. Bobures, 01 de noviembre de 2010.





Víctor "Vitriaco" Meza, mayordomo, Alfredo Durán, tercer capitán de plaza, Jhonny Pereira, segundo capitán de plaza, Edixon "Chirita" Rivero (1964-2014) y Albin Chourio.
Bobures, 03 de octubre de 2010.



Al amanecer de Todos los Santos, los Tocadores de Bobures y Santa María.
01 de noviembre de 2008.



Los capitanes de Bobures y Santa María, ante la casa del antiguo capitán, Dixi Pirela, honrándolo. Presentes; Servi Cueto, segundo capitán, Luis Angel Cubillán, primer capitán, Jhon W. Martínez, segundo capitán de plaza rezando, Alfredo Durán, Alberto "Beto" Solarte, capitán de plaza y Jhonny Pereira, tercer capitán de plaza.
Bobures, 01de noviembre de 2008.



Visita a Fermin A. Rivero Herrera (1920-2009)
primer capitán de plaza.
Bobures, 01 de noviembre de 2008.

Jhonny Pirela echa una cantica, Dixi Pirela toca el Medio Golpe.
Bobures, 01 de noviembre de 2008.

A partir del Segundo y Tercer Ensayo de Obligación, los Chimbangalitos o niños salen con el Santito (Agé-Benito, pequeño) a partir de las seis de la tarde, guiados por un Capitán, en los pueblos de Santa María, Gibraltar, Palmarito y San José.

A partir del 2013, con el Primer Ensayo de Obligación, Bobures se hace acompañar de los Chimbangalitos, y hasta en los Funerales, (Funeral de Chirita) preparándolos para el relevo.





Hacia el Cementerio Deglis "Cambeto" Chourio, José "Cheo" Sandrea Núñez, Luis Angel Cubillán, Sixto Gutiérrez, Dixi Pirela, Marcelino Soto.
Bobures, 01 de noviembre de 2010.



El abanderado de Santa María; Ascensión Palencia, hace las tres venias.
Presentes: Servi Cueto, Jhoeny Calvo, Belivaldo "Bayo" Soto y Jhon Willian Martínez.
Bobures, 01 de noviembre de 2010.



En el Cementerio:
Robis Solarte, Kender Herrera, Jhon W. Martínez, Jhonny Pereira y Servi Cueto hacen tres veces la reverencia y rezan, después que el abanderado, Chicho Chourio, les da la señal.
Bobures,01 de noviembre de 2008.



El Ensayo de Santa María antes de salir a visitar a Bobures.
Belivardo Soto, Kender Herrera, Angel Solarte, Jhoeny Calvo y el abanderado, Inocencio Soto, guiándolos.
Santa María, 01 de noviembre de 2010.



El Ensayo de Bobures en Santa María. Robis Solarte, recoge los sombreros y los devuelve.
01 de noviembre de 2011.

Los Tocadores y maraquero de Santa María. Segundo Ensayo de Obligación.
Santa María, 01 de noviembre de 2011.



Las Promesas



Llega arrodillado hasta las puertas de la iglesia el Ensayo de Santa María, golpe de Chocho. Promesa de Liberny "Gollo" Soto, mayordomo de Santa María, 14 de septiembre de 2013.

Las Promesas son favores cumplidos por el Santo y que el devoto paga cuando los medios estén a su alcance, ya sea con un Chimbángueles y Gaita de Tambora, con una Procesión y Chimbángueles o simplemente con un Chimbángueles, algunas personas, en la celebración del Chimbángueles en diciembre y enero; le piden permiso al Mayordomo para pagar un favor a las puertas de la iglesia, ya sea acostándose en el piso, regalándole una capa o dándole la limosna, entre otras formas.



A golpe de Agé, Kender Herrera, entre otros capitanes, reza las oraciones, antes de salir los Vasallos. Carlos Semprún, segundo mayordomo, entrega la imagen. Promesa de Liberny Soto. Santa María, 14.09.2013.



Ensayo de San José, antes de salir a Cuba, a la Promesa del General Jesús Suárez Chourio.
El director, Publio Antúnez, echa una Cantica.
San José, 28 de junio de 2008.

El 11 de abril de 2009, José "Sayo" Gutiérrez, Capitán de Lengua de San José de Heras, con un Chimbángueles pagó al Santo un favor en su pueblo por haberle salvado la vida en la ciudad de Valencia dos años después, cuando le propinaron quince disparos, perdiendo el ojo derecho de un balazo, pero quedando con vida, gracias a su fe. Pagó la Promesa, acostado a las puertas de la iglesia, pasando el santo tres veces, por encima de él y celebrando con comida y bebida, para compartir con todos, igual a un 27 de diciembre y 06 de enero.

Antigua iglesia de San José. Se observa la valla con rostros de antiguos cultores, junio de 2008.





Tocadores de San José, Ander Antúnez, Eidio Solarte, Nilecto Herrera, Jesús Pirela, Benuglin Pirela.
Promesa de Sayo Gutiérrez.
San José, 11 de abril de 2009.



Sayo Gutiérrez, acostado a la entrada de la iglesia mientras el Vasallo pasa tres veces por encima de él.
Promesa de Sayo Gutiérrez.
San José, 11 de abril de 2009.



El Vasallo de San José, Sidio Nemesio Chourio, mayordomo, Jesús Angel Pirela, primer capitán, Julio Chourio Pirela, capitán de plaza, Luis Herrera, segundo mayordomo, Hermes y Alfredo Gutiérrez, cargadores, hermanos del promesero, Sayo Gutiérrez.
San José, 11 de abril de 2009.



Cargadores oficiales del Vasallo: Hendrix y Lisania Pirela Andrade, "Los Melaza". Luis Herrera, Julio Chourio Pirela y Sayo Gutiérrez. Promesa de Sayo.
San José, 11 de abril de 2009.



Los tres pueblos santos, en la promesa del beisbolista de Tampa Bay y abanderado de San José, Ismel Antúnez.
San José, 08 de enero de 2011.



Ismel Antúnez, Abanderado y Tocador del Chimbángueles de San José imploró al Santo, le consiguiera un contrato para firmar con el equipo de béisbol de Tampa Bay y dos años después, el 8 de enero de 2011, pagó el favor, con los tres pueblos santos: Santa María, San José y San Antonio, en su pueblo. Él sale de la iglesia cargando la Imagen y antes le ha regalado a cada Santo una capa con su gorra. Igual, tocan los seis Golpes ese día como un 27 de diciembre o 06 de enero.

Néstor Cedeño, bailador de saya, y Carlos Chourio, flautero en Promesa de Ysmel Antúnez.
San José, 08 de enero de 2011.



Ismel Antúnez, con su franela de Tampa Bay, cargando el Santo Negro Agé. San José, 08 de enero de 2011.



Tocadores de los tres pueblos santos. Se observa, a la derecha a Luis Emiro Pirela, maraquero de San José. Promesa de Ismel Antúnez. San José, 08 de enero de 2011.

A diferencia de otros pueblos de tradición, San José sale corrido con el golpe Agé desde la iglesia hasta las Tres Cruces y ahí, lo cambia y los Cargadores que sacan la imagen, forman parte de la familia del devoto y en la tarde se la entregan a los Cargadores tradicionales.

Néstor Cedeño, bailador de saya, saluda al primer capitán de San José. San José, 08 de enero de 2011.





Tocadores de San Antonio. Promesa en San Antonio.
11 de abril de 2009.



Vasallo de San Antonio; Alonso Herrera (1938-2011) mayordomo, José "Macapillo" Andrade segundo capitán, Ener Basabe primer capitán y los cargadores Luis Carlos Gutiérrez y Yorbis Rito.
Promesa en San Antonio, 11 de abril de 2009.



Vasallo de San Francisco del Pino, Manuel Salom, su mayordomo.
Encuentro en Caja Seca, 28 de diciembre de 2009.



Arquitectura de El Batey, 08 de junio de 2013.



Recibimiento de los Vasallos, Elio Castro, capitán de plaza y Rafael Castillo. Encuentro en El Batey, 24 de diciembre de 2008.



Santa María con capitán de El Batey, Ricardo Herrera.
Encuentro en El Batey, 25 de diciembre de 2008.



Castro, capitán de plaza, le hace los honores a Juan "Portula" Chourio, antiguo capitán.
Promesa de Manuel Castillo.
El Batey, 19 de julio de 2009.



Central Venezuela o Ingenio azucarero.
El Batey, 30 de agosto de 2008.



Camiones de la Central Venezuela, cargados de caña de azúcar.
El Batey, 30 de agosto de 2008.

Cuadra de obreros, de la Central Venezuela.
San Juan, 30 de agosto de 2008.





VI Chimbángueles de la Amistad.
San Juan, 28 de julio de 2007.

IV Encuentro Chimbangalero; Sadia Galindo y Rafael Morales, mayordoma y capitán de plaza.
Boscán, 28 de junio de 2009.





Encuentro de Chimbangalitos.
María Rosario, 22 de agosto de 2010.

La Gaita de Tambora

En la víspera del Chimbángueles de Agé-Benito, la Gaita de Tambora lo precede compuesta por una Tambora, un Tamborito o Medio Golpe y las Gaiteras ataviadas con sus Sombreros y Maracas en mano, son guiadas por el Abanderado en los pueblos de Gibraltar, Palmarito y Bobures a visitar las casas. En Santa María, San José y San Antonio no usan Bandera, usan Chompin para marcar a la Gaitera cantadora e improvisadora de versos.

Gaita a Santa Lucía.
Luisa Solarte carga el retablo, Sibeyda Cubillán, maraca en mano, improvisadora de versos, en la Gaita de Tambora.
Palmarito, 12 de diciembre de 2009.





Llegada de la Gaita a la casa de Solartico.
Palmarito, 12 de diciembre de 2009.



Divaldina Antúnez, improvisadora de versos, Saturnino "Nino" Pirela, maraquero, Esnilda Antúnez, gaitera de Palmarito.
Palmarito,12 de diciembre de 2012.



Luis A. Cedeño, en la tambora, Nerwin Cedeño en el tamborito, Eulalia "Ula" Chourio y Sibeyda Cubillán, con la tapara de la limosna; gaiteras, improvisadoras de versos.
Gaita a Santa Lucía.
Palmarito, 12 de diciembre de 2012.

"En las letras de las Gaitas de Bobures, Gibraltar, Santa María y regiones circunvecinas, se acostumbra a componerlas de cinco estrofas, porque la primera estrofa, se repite al final.

¡Cayó Cordero
el verdugo de nosotros
Bachiller Soto
Anibita y Luis Rivero
¡Cayó Cordero!

En 1910, Venancio Cordero, jefe civil de Bobures, quien tenía como empleados de confianza a las personas nombradas en la Gaita, arriba citada". (Matos Romero, Manuel; "La Gaita Zuliana" 1968 p. 116).



Arriba: La gaitera, María Vidalina Cedeño, maraca en mano, lleva la gaita junto a la devota. Palmarito, 12 de diciembre de 2012.



En la casa de una devota, a quien le toca llevar la imagen y prender su vela blanca. Palmarito, 12 de diciembre de 2012.



Según nos comenta Segundo Pulgar, Gaitero y Chimbangalero, criado en Bobures por su abuelo, Olimpíades Pulgar, las Tonadas y Estribillos de la Gaita de Tambora son cantos de molienda improvisados por las mujeres cuando lavaban en los ríos Torondoy, Tucaní, Mojaján, Capiü, entre otros, cuando cocinaban en los fogones, cuando recogían el cacao en San Pedro, Gibraltar, Boscán…

Las Tonadas La Mona, Ampó, Colina y Pío, pío son las comunes entre esas dos zonas.

A principios de los ‘60 es introducido el Clarinete y hoy día hasta el Saxofón, es muy rítmico para la Gaita.

En casa de la devota, Miya Balza, al final del balneario, se llega en la madrugada. Invita a una comida con papelón.
Palmarito, 13 de diciembre de 2009.

Sibeyda Cubillán, Eulalia Chourio y Marcolina García, mayordoma de la gaita a Santa Lucía,visitan en el balneario (club naútico)a Coromoto Díaz, devota, quien entrega una botella e invita a una sustanciosa sopa.
Palmarito, 13 de diciembre de 2012.



Al finalizar el recorrido las gaiteras y devotas, llegan al mediodía a la iglesia, donde ubican el retablo en el altar y allí rezan y hacen sus peticiones.
Presentes: Sibeyda Cubillán, Olimpia Tale, Luisa Solarte, Norka Chourio, Miya Balza y Mary Ivonne Antúnez.
Palmarito, 13 de diciembre de 2009.





Frank Solarte improvisador de versos, toca el tamborito y Adelis Antúnez, en la tambora.
Palmarito, 26 de diciembre de 2009.

En la víspera de Santa Lucía, sale la Gaita de Tambora en los pueblos de Palmarito, Bobures y Santa María, a las ocho de la noche con dos Tonadas o estribillos:

Pisa que pisa, no sabe pisar (bis)
pisale la hierba al cañaveral (bis)

La Tonada del Pío pío es interpretada al amanecer a las cinco y media a las puertas de la iglesia. En los pueblos de Gibraltar, Palmarito y Bobures, a diferencia de Santa María, San José y San Antonio, la interpretan a las seis.

En los primeros pueblos citados, empiezan a cantar la tonada "La Mona" las cuatro de la mañana, y en los segundos la cantan después del Pío, pío!

Mary Ivonne Antúnez, Luis A. Cedeño, Wilvida Andrade, Nerwin Cedeño y la chompinera con la maraca y el brindis.
Palmarito, 26 de diciembre de 2009.





Viva Andrade, Luis A. Cedeño, en la tambora, Nerwin Cedeño en el tamborito, Eward Ysea, toca el clarinete.
Gaita a San Benito.
Palmarito, 26 de diciembre de 2009.



La Gaita de Tambora visita a los Solarte; Lendys, los recibe y se suma a la Gaita.
Palmarito, 26 de diciembre de 2009.



Gaita a San Benito.
Wilvida "Viva" Andrade y Lenys Zenaida Antúnez, mayordoma de la gaita a San Benito; improvisadoras de versos.
Palmarito, 26 de diciembre de 2009.

Una gaitera improvisadora lanza un verso y repiten el estribillo. Cuando alguien da una limosna, entonan

Dios te lo pague devoto (a) (bis)
Dios, te lo sepa pagar (bis)
y te dé tanto dinero (bis)
como arena tiene el mar

y vuelven al primer estribillo. Igualmente salen las mujeres ataviadas con su sombrero, un paño y maraca en mano, en este caso, llevan y se alternan las devotas la imagen de la Santa, además de cargar una vasija para recoger la limosna.



El capitán de plaza Francisco Segundo Estrada Balza, sale con el Ensayo a las cuatro de la mañana y van directo a la iglesia a rezar el Gloria y los gozos.
Palmarito, 27 de diciembre de 2009.



El mayordomo, José de las Mercedes Suárez, con la puerta de la iglesia abierta recibe al Ensayo.
Palmarito, 27 de diciembre de 2009.

En el pueblo de Palmarito celebran la Gaita de Tambora a Santa Rosa de Lima. Empieza en la víspera, a las ocho de la noche, salen del sector "Las Rurales" y cantan los mismos estribillos que entonan en la víspera del Chimbángueles.



Encuentro de la Gaita de Tambora y el Chimbángueles concentrados frente a la iglesia, los respectivos abanderados llegan hasta las puertas de la iglesia a purificar el espacio, haciendo tres veces la venia, ya después de cantar la Gaita, el Pío, Pío.
Palmarito, 27 de diciembre de 2009.



Seguidamente, la Gaita de Tambora y el Chimbángueles, continúan el recorrido por el pueblo, llegado el momento de la celebración de Agé-Benito.
Palmarito, 27 de diciembre de 2009.



María Esilda Rito, nace el 10 de marzo de 1922 y muere el 26 de julio de 2015. Gaitera improvisadora de versos. Empecé a gaitear a los 16 años, la capataz de la gaita de Palmarito era Francisca García quien me enseñó. En esa época estaban Edelfina Antúnez, Victoria Chourio, Wilvida Andrade, Marcolina García y Auxiliadora González. La gaita de ahora no es como la de antes. (Recopilado por Esnilda Antúnez , 20 de octubre de 2014)
Foto: Palmarito, 09 de mayo de 2010.



Gaita a Santa Rosa de Lima; Ángel Segundo "Segundo Pulgar" Rangel Pulgar, Eulalia Chourio y Naudy Herrera, tocador del saxofón.
Palmarito, 29 de agosto de 2012.

La Gaita de Tambora a San Benito, empieza a las once y media de la noche. La celebran el 26 de diciembre, en Palmarito, Santa María, San Antonio y Bobures, el 05 de enero, la tocan en San Antonio de Gibraltar, San José de Heras y Palmarito.



Lenys Zenaida Antúnez, Marcolina García y Mary Ivonne Antúnez en casa de Marcolina García, improvisando versos.
Palmarito, 29 agosto de 2012.

Mary Ivonne Antúnez, Segundo Pulgar, Ula Chourio y Carmelina Chourio con el chompin.
Palmarito, 29 de agosto de 2012.



La Gaita a Santa Lucía empieza en la víspera, a las ocho de la noche y la interpretan en Palmarito, en Bobures, en el sector "Las Rurales", en Santa María y en San José de Heras (siempre y cuando alguien pague una promesa). Las Tonadas en la Gaita de Tambora a Santa Lucía son diferentes. La Gaita a Santa Rosa de Lima se puede apreciar en Palmarito, en la víspera de Santa Rosa de 29 para 30 de agosto, empezando a las ocho de la noche, arranca de La Cruz, en el sector "Las Rurales".



Gaita a Santa Rosa de Lima.
Al amanecer los Gaiteros se dirigen a la Cruz Mayor.
Se observa atrás a Naudy Herrera tocando saxofón y a Euquerio Chourio tocando la tombora.
Palmarito, 30 de agosto de 2012.

Sibeyda Cubillán lanza versos frente a la Cruz Mayor.
Se observa a su lado a Chela Solarte.
Palmarito, 30 de agosto de 2012.





Son las mismas Tonadas de la Gaita a San Benito. Anteriormente, en la Gaita a Santa Rosa se organizaba un baile de traje largo, desde hace unos seis años no se realiza por el luto guardado por la Mayordoma de la Gaita a Santa Rosa, a su madre y por la juventud, en desacuerdo con esa práctica.

Oneira "Concha" Corzo de Chourio, improvisadora de la Gaita de Tambora de Gibraltar.
Gibraltar, 06 de enero de 2010.



Euro Cedeño López, improvisador en la Gaita (hijo de Olimpia López).
Gibraltar, 06 de enero de 2010.



Esilda Solarte, gaitera, improvisadora de versos y Euro Cedeño López.
Gibraltar, 06 de enero de 2010.



Pragedis del Carmen Chourio Pereira, (1930-2013) gaitera de Gibraltar.
Gibraltar, 06 de enero de 2010.



Frank David Solarte y Arelis Manzanillo, abanderada de la Gaita de Tambora.
Gibraltar, 06 de enero de 2010.

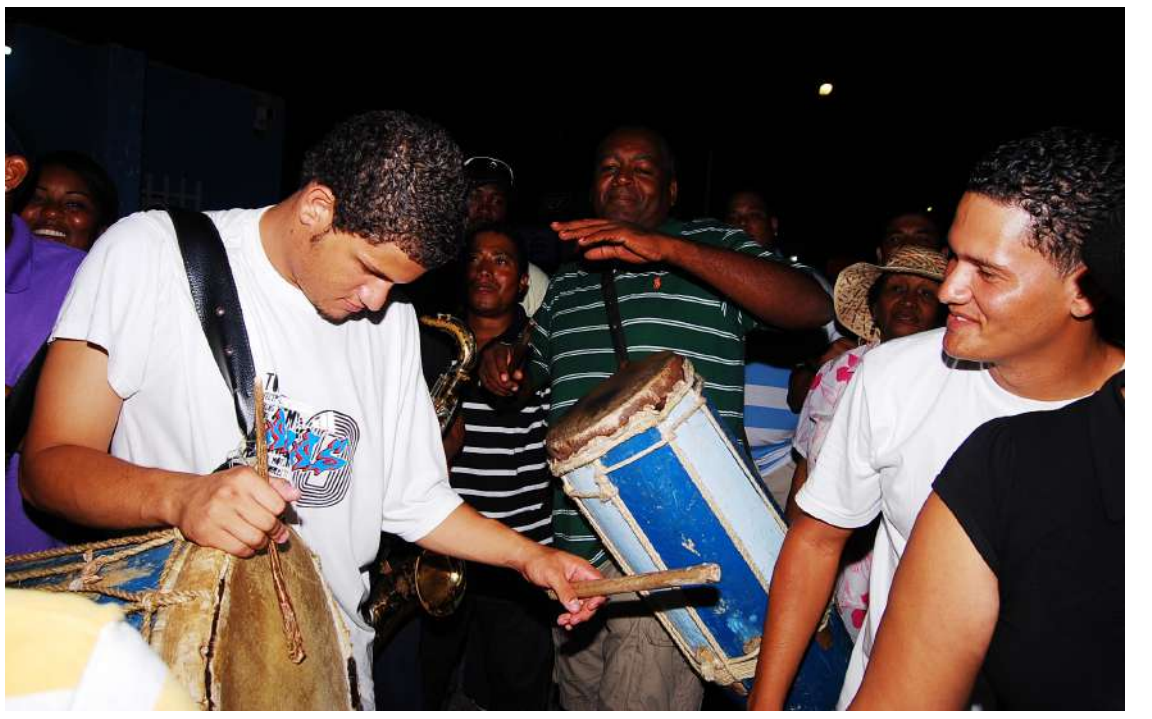


Ana Basabe, improvisadora en la Gaita y Eddy "Pipo" Pirela.
Gibraltar, 06 de enero de 2010.

Mary Suárez, gaitera y Esilda Solarte, en casa de Cesáreo Acevedo, segundo mayordomo.
Gibraltar, 06 de enero de 2010.



Los hermanos Cristian y John Peña Suárez; gaiteros y chimbangaleros, Yomar Chourio; gaitero y chimbangalero, toca el tamborito.
Gibraltar, 06 de enero de 2010.





Jesús Arrieta, abanderado, y Yorbis Velásquez, director, preceden los Tocadores.
Gibraltar, 06 de enero de 2010.



El abanderado se dirige a las puertas de la iglesia para hacer la venia seguido del Ensayo.

Encuentro de la Gaita de Tambora y el Chimbángueles a las cinco y media de la mañana.
Gibraltar, 06 de enero de 2010.



El Ensayo reza el Gloria y los gozos; Robert Chourio, Jorge Chourio, Norkis Franco y Yorbis Velásquez.
Gibraltar, 06 de enero de 2010.





María Alsomina Pirela, Melaneo Reyes Pirela, Benuglin Pirela, Eudo Herrera, en la tambora y John Isaac.
San José, 05 de enero de 2011.



Las gaiteras María Alsomina Pirela y Zenaida Chourio,
San José, 05 de enero de 2011.

Al amanecer del 27 de diciembre y 06 de enero existe el Encuentro entre la Gaita y el Chimbángueles. En Bobures no existe tal encuentro el 27 de diciembre porque no tienen celebración del Chimbángueles, ese día visitan Santa María.

Melaneo Reyes, Zenaida Chourio y María Alsomina Pirela; cantando frente a las Tres Cruces.
San José, 05 de enero de 2011.



El Ensayo, a golpe de Cantica, se prepara para la salida. Se observa a; Máximo Herrera, Eidio Solarte y Yilvis Herrera.
San José, 06 de enero de 2011.





El Ensayo saca al primer capitán a las 03:30 a. m. Antes, le cantan las oraciones.
06 de enero de 2011.



La Gaita de Tambora, se prepara para el Pío, Pío.
San José, 06 de enero de 2011.

Melaneo Reyes Pirela, magistralmente canta el Pío, Pío.
San José, 06 de enero de 2011.



Melaneo Reyes, reunido con el Ensayo, se lanza una tremenda oración.
San José, 06 de enero de 2011.





Los Tocadores a golpe de Chocho, mientras los Capitanes se dirigen a la iglesia. }
San José, 06 de enero de 2011.



El Ensayo, se dirige a la iglesia, a rezar el Gloria.
San José, 06 de enero de 2011.

Los hachoneros atentos frente a la iglesia por la cercanía de los Capitanes para el rezo. A la derecha se observa a Luis Emiro Pirela
San José, 06 de enero de 2011.



Arrodillados, el primer capitán Jesús Ángel Pirela, hace sus peticiones y agradece al Todopoderoso y a la Virgen, después los capitanes de plaza, entonan las oraciones y gozos al Santo de Palermo.
San José, 06 de enero de 2017.





El Encuentro o unión del Chimbángueles y la Gaita de Tambora.
San José, 06 de enero de 2017.

El Encuentro de la Gaita de Tambora y el Ensayo o Chimbángueles; éste último, siempre gana.
San José, 06 de enero de 2011.





Casa de habitación de Dalia Rosa Herrera "Mamá Yaya", gaitera y partera.
Santa María, 26 de diciembre de 2008.



Llegada a la casa de Carmen "Margarita" Herrera, gaitera, improvisadora de versos e hija de Dalia Rosa Herrera. Gloria Pino, Delis "Lupe" López, Carlos Chourio y Carmen Margarita Herrera.
Gaita de Tambora. Santa María, 26 de diciembre de 2013.

Andy Cirilo Antúnez, toca el clarinete y Jesús Soto, toca el tamborito o Medio golpe.
Santa María, 27 de diciembre de 2013



Nelly Margarita Herrera, gran improvisadora de versos. Marcelino Soto, toca la Tambora y Carlos Chourio, lleva el Chompin.
Santa María, 27 de diciembre de 2011.





Deglis "Cambeto" Chourio, organizador de la Gaita de Tambora, hala la Tambora,
Cirilo Antúnez, toca el Clarinete.
Santa María, 26 de diciembre de 2011.



En la casa de María Gumersinda "Encarnación" o "Nacho",
Gloria Pino lanza un verso.
Santa María, 27 de diciembre de 2013.

Ante las puertas de la iglesia cantan el Pío, Pío Ana Lucía Herrera, Aura Servatina Chourio, Ana Malgeiry "Mage" Soto,
Nelly Margarita Herrera, entre otras.
Santa María, 27 de diciembre de 2013.





Obdulia Soto, entona el Pio, Pío a las puertas de la iglesia.
Santa María, 27 de diciembre de 2011.



Encuentro de la Gaita de Tambora y el Chimbángueles. Alí Soto, Robis Solarte, Guillermo Chourio, Deglis Chourio y el abanderado del Chimbángueles, Inocencio Soto.
Santa María, 27 de diciembre de 2013.





Arriba izquierda: Yanitze Chourio, Delis "Lupe" López versea, Carlos Chourio en la Tambora, Lenys Antúnez y Arsenio Bermúdez, organizador de la Gaita a Bertha Cedeño. Santa María, 15 de agosto de 2010.

Arriba derecha: Ramón Chourio al Tamborito, Adelis Antúnez con la maraca, Segundo Pulgar en la Tambora y Yanitze Chourio versea. Gaita a Bertha Cedeño. Santa María, 15 de agosto de 2010.

Abajo: Lupe López, entona el Pío, Pío. Santa María, 15 de agosto de 2010.





Esmeralda Pereira, improvisa, Efrén Palencia con el Chompin, Yohandris "Cachete" Solarte, Angelica Mercedes Cubillán y Zulay Chourio. I Gaitón de Cambeto.
Santa María, 07 de septiembre de 2014.



Angélica Mercedes Cubillán, improvisadora de versos. I Gaitón de Cambeto.
Santa María, 07 de septiembre de 2014.



Even Soto lleva el chompin y Miguel de los Santos Chourio, la Tambora.
Ana Malgeiris "Mage" Soto, improvisadora de versos y tocadora de la Tambora y el Tamborito, en la Gaita de Tambora.
Valerio Chourio, organizador de la Gaita de Valerio y Andy Cirilo Antúnez, tocador del Clarinete. Gaita de Valerio. Santa María, 02 de enero de 2015.



María Encarnación "Nacho" Chourio lanza un verso.
Yovanna Solarte, gaitera improvisadora.
Santa María, 02 de enero de 2015.



El 17 de noviembre de 2014 la Gaita Zuliana es declarada Patrimonio cultural de la Nación, en Sesión Solemne, instalada por la Asamblea Nacional en Maracaibo, Zulia.

Declaratoria de la Gaita Zuliana como patrimonio de la nación en Sesión Solemne. Andy Cirilo Antúnez, Publio Antúnez, Silda Pirela, Oneira Corzo de Chourio, Diosdado Cabello, presidente de la Asamblea Nacional, Wilvida Andrade, Francisco Arias Cárdenas, gobernador del estado Zulia, Esmeralda Pereira, Carlos Chourio y Rebeca Isabel Chourio Pereira.
Maracaibo, 17 de noviembre de 2014.
Foto: Nelsón Sánchez.

Los Funerales de un Chimbangalero o de una Gaitera

Cuando muere un integrante de la directiva del Chimbángueles, sale el Chimbángueles con la imagen cuando es una persona que aún estaba activa dentro del mismo. Los cargadores con la imagen, precedidos del abanderado, van delante del Cortejo fúnebre desde la iglesia, hasta las puertas del Cementerio, si no es así sale sólo el Ensayo; todo depende de la política de cada Gobierno del Chimbángueles. En Gibraltar, San José y San Antonio, al morir un Mayordomo, la imagen lo acompaña desde la iglesia hasta el Cementerio, diferente a Bobures, quien saca la imagen si es un Mayordomo o Capitán, quien fallece. En Palmarito, la imagen no sale para ningún Directivo del Chimbángueles.

En Santa María, parroquia Monseñor Arturo Celestino Álvarez, el Santo Negro sale al morir cualquier directivo del Vasallo.



Ramón Arrieta,
mayordomo de Gibraltar (1926-2012).
El Vasallo y el difunto llegan a la casa donde vivió. Mayordomos y Capitanes de Gibraltar, Palmarito, San José, Santa María, El Batey, Boscán, Tucanicito, San Juan y La Guaira, presentes.

Juan Carlos Estrada, abanderado de Palmarito, guía a los Capitanes y Mayordomos a golpe de Chocho en el funeral de Ramón Arrieta.
Gibraltar, 13 de junio de 2012.





Los Capitanes y Mayordomos, se acercan a golpe de Chocho, a las puertas de la casa y hacen tres veces la venia, siempre acompañados del Abanderado.
Gibraltar, 13 de junio de 2012.

En el funeral de Ramón Segundo Arrieta Chourio, (1926-2012) mayordomo por 30 años del Chimbángueles de San Antonio de Gibraltar y cargador del Santo Sepulcro, quien a sus 86 años un infarto se lo lleva de este mundo, el 10 de junio.

Además de salir la Imagen del Santo Negro a despedirlo hasta las puertas del Cementerio, junto a los Tocadores, sale la Retreta con los Cargadores del Santo Sepulcro, en la persona de Ubencio Chourio, quien los coordina. La Gaita no sale a despedirlo porque no participaba en ellas.



Los Capitanes de Plaza, entonan las oraciones y gozos al Santo Negro.
Gibraltar, 13 de junio de 2012.



"Los Antañones" de Bobures; Jesús Solarte, Henry Briceño, Eward Ysea, Antonio Suárez, Dirionel Solarte. Al ritmo de la retreta, llevan el Cortejo fúnebre.
Gibraltar, 13 de junio de 2012.



Funeral de Ramón Arrieta.
José Gregorio Ramírez, Francisco Estrada, Norvis Bornachera, Norkis Franco, José Suárez, Nelsón Morales y Cesáreo Acevedo.
Gibraltar, 13 de junio de 2012.

Aquí se alternan la Retreta (Eward Ysea al Clarinete, Henry Briceño en el Bombo, Antonio "Chichito" Suárez, tocando el Redoblante, Jesús "Chupe" Chourio, tocando el Saxofón...) y el Chimbángueles.

Se le entonan las oraciones, antífonas y gozos del Santo Negro a las puertas de las casas donde fue velado, tanto en El Batey, donde actualmente vivía con su segunda esposa y después en la residencia de Gibraltar, donde vivió con su esposa e hijos, hasta que enviudó.

Los Capitanes de Lengua le cantan a las puertas de la iglesia antes y después de haber sido oficiada la Misa por el padre Alexánder Márquez, por su descanso eterno hasta allí a las puertas del cementerio, acompañado de la Imagen de Agé-Benito.



La imagen va delante del féretro, la cargan Jesús Arrieta y Franco Solarte.
Gibraltar, 13 de junio de 2012.

De primeras, los Capitanes y Mayordomos de Palmarito, Francisco Segundo Estrada y el capitán de lengua de Gibraltar, Jorge Chourio arrancan con las oraciones. José Gregorio Ramírez, segundo capitán de lengua de Palmarito, Neptalí Cueto, hijo, primer capitán de banda de Palmarito, José de las Mercedes Suárez, mayordomo de Palmarito, Edinson "Lalo" Aguirre, segundo capitán de banda de Palmarito, Julio Chourio Pirela, primer capitán de lengua de San José, Novis Chourio, flautero y capitán de lengua de San José, Neudy Solarte, director de San José, Robis Solarte, primer capitán de banda de Santa María, Jhoeny Calvo, primer capitán de lengua de Santa María, Kender Herrera, segundo capitán de lengua



Los tocadores Fraidys Velásquez, Jose Gregorio "Gollo" Arrieta, Miguel Ángel González, Jesús María "Checame"Pirela, Jorge Chourio y Checa Velásquez. Gibraltar, 13 de junio de 2012.



Elena Pirela (1940-2014)

Dirionel Solarte y Jesús Arrieta, tocan los instrumentos de viento, con Gaita de Tambora.
Bobures, 03 de julio de 2014

José de los Santos Basabe, Silda Pirela, Esilda Solarte, verseadores de la Gaita. Alfredo Durán, toca el Tamborito, Erwin Cubillán, toca la Tambora, Abrahan Pirela, Jesús Chourio, corean.



de Santa María, Orlando Chourio, mayordomo de Bobures, Servi Cueto, primer capitán de banda de Bobures Rafael Morales, capitán de lengua de Boscán, Ricardo "Camastrón" Herrera, primer capitán de banda de El Batey, Didaida Chourio, mayordoma de La Conquista, Julio Machado, primer capitán de banda de La Conquista, Magyulio Pirela, Capitán de Banda de Palo de Flores, Carlos Suárez, capitán de lengua de La Rosario, Belisario Rodríguez, capitán de banda de Tucanicito, Nelcida Vargas, capitana de banda de San Miguel, La Guaira, entre otros Ensayos...



Izquierda: Silda Pirela lanza un verso, Esilda Solarte con ella. Jesús Chourio, toca el Tamborito, Adonay Chourio, aplaude.
Bobures, 03 de julio de 2014.

Abajo: Llegando al Campo Santo Norka Rojas con la maraca, Abrahan Pirela toca la Tambora y Jesús Chourio, el Tamborito.
Bobures, 03 de julio de 2014.



Todos se acercan para despedir al amigo, guiados por el abanderado de Palmarito, Juan Carlos Estrada y a golpe de Chocho, llegan al frente de la casa para rendirle los honores correspondientes con sus cánticos, los Capitanes de Lengua o Plaza y luego sacarlo de la casa a los acordes de la Retreta hasta la Iglesia y de allí al cementerio.

Finalmente, el primer capitán del Chimbángueles de Gibraltar, Nordis Bornachera, invita a los presentes a un sancocho.



Los Capitanes y el abanderado, Gregorio "Pillu" Arrieta, se acercan a la casa de Edixon "Chirita" Rivero Sánchez (1964-2014) a hacerle los honores como chimbangalero.
Bobures, 06 de febrero de 2014.

El cinco de febrero de 2014, fallece Edixon Ángel Rivero Sánchez, "Chirita", nacido en Bobures el ocho de marzo de 1964, hijo del capitán de Lengua, Fermín Antonio Rivero Herrera, (1920-2009).

Edixon "Chirita" Rivero Sánchez (1964-2014)

El primer capitán de plaza, Jhon Willian Martínez, le reza las oraciones al difunto.
Bobures, 06 de febrero de 2014.



Leonardo Chourio, chimbangalito de plaza, esboza las oraciones por Chirita.
Bobures, 06 de febrero de 2014.





Sus hijos Edixon y Erwison cargan la urna mientras los Capitanes entonan las oraciones por cada cuadra que transitan hasta llegar a la iglesia y luego al Campo Santo.
Bobures, 06 de febrero de 2014.



Los tocadores Juan "Juan el inválido" Cubillán, Wilfredo Meza, Alfredo Durán, Benito Chourio, Juan Alberto Chourio, maraquero.
Bobures, 06 de febrero de 2014.

Asistió a la Escuela de Chimbangalitos de Olimpíades "Pía" Pulgar, gran Tocador del Tambor Mayor y el resto de los tambores, participó de la Gaita de Tambora, tocando el Media voz o Medio golpe.



El Cortejo Fúnebre, se dirige hacia la iglesia.
Bobures, 06 de febrero de 2014.



Novis Chourio, capitán de plaza de San José, lo bendice con sus oraciones.
Bobures, 06 de febrero de 2014.

Edixon Ángel Rivero Sánchez fue Capitán del Vasallo de Bobures en 2004-2006, 2010-2012, enseñó a tocar los tambores a los Chimbangalitos.

Al igual que otros cultores del Chimbángueles y de la Gaita de Tambora, fue velado en la Sala de su casa, rindiéndole el Vasallo, Servi Cueto, primer capitán, Normando Basabe, segundo capitán, Jhon Willian Martínez, Jhonny Pereira, primer y segundo capitán de Lengua, el mayordomo, Víctor Meza, "Vitriaco", Tocadores, abanderados, demás componentes del Vasallo y los Chimbangalitos, los honores correspondientes, al igual que los Ensayos de Santa María, San José, Gibraltar, El Batey, Boscán, Las Dolores, quienes se hicieron presentes. Al llegar a la iglesia, para la Misa, la imagen salió a recibirlo.



La imagen sale de la iglesia para recibir a Edixon "Chirita" Rivero y allí le siguen entonando las oraciones.
Bobures, 06 de febrero de 2014.



Entran todos a la iglesia para la Misa. Se observa a los hijos de Chirita Enderson, Edixon y Erwison cargando el féretro y la imagen Agé-Benito.
Bobures, 06 de febrero de 2014.



Concluye la Misa, el Cortejo Fúnebre sale. Jhonny Pereira, levanta el bastón de mando para salir.
Bobures, 06 de febrero de 2014.



Ángel Segundo Rangel Pulgar le hace los honores a su contemporáneo, Chirita.
Bobures, 06 de febrero de 2014.



Los capitanes de plaza al frente del féretro con los bastones en alto: Jorge Chourio (Gibraltar), Jhoeny Calvo (Santa María) Jhon Willian Martínez (Bobures) y Jhonny Pereira (Bobures) hacia el Campo Santo.
Bobures, 06 de febrero de 2014.



Hacia el Cementerio se observan los Mandadores y Hachoneros Gerardo Pulgar y a los mayordomos, Víctor "Vitriaco" Meza (Bobures) y Andrick Peñaloza (El Batey).
Bobures, 06 de febrero de 2014.

A diferencia del funeral de un ex-Mayordomo de Bobures, Eusebio Gutiérrez, (1921-2008) quien muere el 07 de julio y el Capitán de Plaza, Fermin Rivero, le reza frente a las puertas de su casa y frente a las puertas de la iglesia quien por su edad, no continua el recorrido hasta el Cementerio y no permite que el Santo salga a despedir al difunto, sólo permite que la imagen, llegue hasta la puerta de la iglesia a recibirlo y retroceda a su lugar.

Los Tocadores a golpe de Chocho; Alfredo Durán, Franklin Pirela, Jesús "Chucho" Chourio, entre otros, en el funeral del exmayordomo Eusebio Gutiérrez (1921-2008). Bobures, 08 de julio de 2008.



Exmayordomo Eusebio Gutiérrez (1921-2008).
Bobures, 08 de julio de 2008.



Al golpe de Chocho, los capitanes Servi Cueto, Luis Ángel Cubillán, Fermín Rivero, Jhon W. Martínez, Alberto "Beto" Solarte, Robis Solarte, Leonel Soto, guiados por Jesús "Chupe" Chourio, abanderado del Vasallo de Bobures, se acercan a la casa del difunto Eusebio Gutiérrez a ofrecer sus respetos.
Bobures, 08 de julio de 2008.



Fermín Rivero, junto a Luis Ángel Cubillán, John Martínez, Robis Solarte, Leonel Soto, Elio Castro, Wilfredo Meza y Alberto Solarte.
Bobures, 08 de julio de 2008.



Los tocadores; Edixon "Chirita" Rivero, Jonathan de Jesús Nava, Wilfredo Meza (flauta) y José de los Santos Basabe, con la maraca.
Bobures, 08 de julio de 2008.
Funeral de Eusebio Gutiérrez.

Fermín Rivero, primer capitán de plaza, inicia las oraciones al exmayordomo, Eusebio Gutiérrez. Se observa a Federico Martínez cargando la urna, Héctor Chourio y Ramón Arrieta; abanderado y mayordomo de Gibraltar, Jesús Chourio con el pabellón blanco.
Bobures, 08 de julio de 2008.





Melvis Castillo, excapitán de El Batey, pide permiso para decir las oraciones.
Bobures, 08 de julio de 2008.

El recorrido del Cortejo fúnebre lo hacen Jhon W. Martínez y Jhonny Pereira, segundo y tercer capitán de plaza, le siguen junto al Chimbángueles y todos los Capitanes y Mayordomos de otros Ensayos: Gibraltar, Santa María, El Batey.



Funeral de Eusebio Gutiérrez.
Al llegar, el difunto a la iglesia, la imagen llega hasta la entrada a recibirlo, de inmediato a golpe de Chocho, los capitanes de plaza, le rezan. Se observa a Fermin Rivero, Jhonny Pereira, Beto Solarte, Jonathan Nava y Elio Castro.
Bobures, 08 de julio de 2008.

Jorge Chourio, Alberto "Beto" Solarte, Elio Castro, Andrick Peñaloza, Melvis Castillo, anterior capitán de lengua de El Batey, pide permiso para cantar durante el trayecto a la iglesia y el Cementerio junto a los demás Capitanes, entre otros amigos del difunto, quienes al llegar a las puertas del cementerio vuelven a entonar las oraciones y gozos del Santo de Palermo.



Funeral del exmayordomo, Eusebio Gutiérrez (1921-2008). Antes de entrar al Cementerio, vuelven a rezarle al difunto. Bobures, 08 de julio de 2008.



Fermín Rivero (1920-2009)

La Gaita de Tambora presente en el funeral de Fermín Rivero (1920-2009) primer capitán de plaza, quien también era gaitero. Amira Balza, verseando, Rafael "Fucho" Pirela, en el Tamborito, Asterio Matos, Dixi Pirela, Henry Solarte, Judith Martínez, chimbangalera y gaitera, Henry Briceño y José de los Santos Basabe, en la Tambora.
Bobures, 05 de febrero de 2009.

Si fue gaitero igualmente sale la gaita, tal es el caso del primer capitán de lengua de Bobures, Fermín Antonio Rivero Herrera (1920-2009) quien muere a los 88 años de edad en febrero y aún estaba activo.

Los gaiteros Amira Balza con su Maraca y sin Sombrero por la situación luctuosa, y Henry Solarte cantan frente a la casa del difunto, Judith Martínez, Asterio Matos, Federico Martínez cantan el estribillo, junto a Eward Ysea, Clarinetista, Rafael "Fucho" Pirela en el Tamborito y José de los Santos Basabe en la Tambora, arrancan con la Gaita frente a la casa y de allí hasta la sala donde se encuentra el cuerpo y de seguidas todos los Capitanes, Mayordomos, Mandadores, Hachoneros y los tres Abanderados Edwin Castro, Jesús Chourio y Sergio Pirela. Junto a los Tocadores arrancan desde la avenida hasta la casa con el Golpe Chocho: ¡eeeaa! Chocho! presidiendo el grupo el abanderado, Jesús "Chupe" Chourio, quien hace las tres venias frente a la puerta de la casa, de resto todo el trayecto fúnebre hacia la iglesia llevan las Banderas recogidas.

Empiezan a entonar las oraciones ante el féretro que va de salida. Primero Jhonny Pereira, tercer capitán de plaza de Bobures (en ausencia de Jhon Willian Martínez, segundo capitán de plaza, de viaje en ese momento), luego Ángel "Segundo" Rangel Pulgar, capitán de plaza de Bobures por doce años compartió con el difunto Fermín Rivero.



A golpe los Ensayos presentes, precedidos por los abanderados Edwin Cubillán y Jesús Chourio, se acercan a rendirle los honores al difunto.
Bobures, 05 de febrero de 2009.



Funeral de Fermín Antonio Rivero Herrera.
Eduard Andrade, mandador, Sergio Leonardo Soto, "Sergio Pirela" de abanderado, Edwin Cubillán, abanderado, Julio Machado, Alí Cubillán.
Los capitanes de plaza entonan las oraciones; Jhonny Pereira, Segundo Pulgar, Kender Chirinos, Beto Solarte, Elio Castro.
Bobures, 05 de febrero de 2009.



Los Capitanes y Mayordomos, salen de la casa a la iglesia, en Cortejo fúnebre, con los bastones cruzados en señal de duelo.
Bobures, 05 de febrero de 2009.

Participan en las oraciones los Capitanes de pueblos amigos: Palmarito, José Gregorio Ramírez, Gibraltar, Jorge Chourio, Santa María, Alberto "Beto" Solarte, San José, Julio Chourio Pirela, El Batey, Elio Castro, La Conquista, Darwin Espinoza, San Juan, Danilson Fernández y la Guaira. Melvis Castillo, anterior capitán de plaza de El Batey, quien pide permiso para cantar durante el trayecto a la iglesia y el Cementerio junto a los demás Capitanes.



Arriba: Los capitanes, alineados y con los bastones cruzados, se dirigen a la iglesia. Robis Solarte y Leonel Soto, primero y segundo capitán del vasallo de Santa María, Robert Chourio, capitán de Gibraltar, Carlos Muñoz y Alí Cubillán, segundo y primer capitán del vasallo de Palmarito.
Funeral de Fermín Antonio Rivero Herrera.
Bobures, 05 de febrero de 2009.



Todos los maraqueros y flauteros (aporte indígena) se unen para despedir al primer capitán. Se observa a Roque Herrera y Juan Alberto Chourio, sonando las maracas y a Wilfredo Meza, en la flauta.
Bobures, 05 de febrero de 2009.



Los tocadores consagrados: Dixi Pirela, Merlin Alaña y Abrahan Pirela, se suman para la despedida de Fermín Antonio Rivero Herrera.
Bobures, 05 de febrero de 2009.



En las Cuatro esquinas, le rezan. Se observa a Arquímedes Herrera (1938-2013) atleta y cargador del vasallo y Henry Rivero Sánchez, con Jorge Chourio, rezándole.
Bobures, 05 de febrero de 2009.



La imagen sale de la iglesia para recibir al primer capitán. Edixon y Henry Rivero Sánchez cargan la urna. Ángel Mejía y Eduard Andrade, cargan a Agé-Benito. Jesús Chourio con el pabellón azul.
Funeral de Fermín Antonio Rivero Herrera.
Bobures, 05 de febrero de 2009.



El Cortejo fúnebre rumbo al Cementerio. Wanyer Pirela, Dervis Troconis y Eduard Andrade, cargan el Santo Negro. Arquímedes Herrera y Henry Rivero, cargan el féretro.
Bobures, 05 de febrero de 2009.

Lo mismo sucedió con un antiguo Tocador del Chimbángueles de San José de Heras, Justino Macabeo Antúnez (1924-2011), Tambor Segundo, quien fallece en marzo, padre de Publio Antúnez, anterior director.

Justino Macabeo Antúnez (1924-2011).
Frente a la casa del difunto tocador en la Gaita de Tambora y el Chimbángueles.
Al frente de su casa los gaiteros: Máximo Herrera (Tamborito) y Yilvis Herrera (Tambora), Carlos Chourio, verseador, Baldomero "Tolito" Antúnez, Zenaida Chourio, Andy Cirilo Antúnez, toca el clarinete.
San José, 11 de marzo de 2011.





Camino a la iglesia cantan la tonada "Colina"; María Alsomina Pirela, Zenaida Chourio, Eidio Solarte, Máximo Herrera, Yilvis Herrera, Carlos Chourio y Andy Cirilo Antúnez (Clarinete).
San José, 11 de marzo de 2011.

En cada esquina le reza el capitán de plaza, Julio Chourio Pirela.
Jesús Ángel Pirela, capitán del Vasallo los abanderados Yoandris Chourio y Andy Cirilo Antúnez, con el pabellón blanco. Presente Publio Antúnez, hijo de Justino Macabeo.
San José, 11 de marzo de 2011.



Por la edad Justino Macabeo Antúnez ya no participaba en las festividades, sin embargo, la Gaita de Tambora le entonó versos con sus estribillos, "La Mona" y "Colina" desde su casa y hasta la iglesia en la persona de las Gaiteras, improvisadoras de versos María Alsomina Pirela y Zenaida Chourio con sus maracas y sin lucir sombrero por el luto, acompañadas de Baldomero Antúnez, anterior capitán de lengua de San José y Carlos Chourio, Gaitero y Chimbangalero de Santa María, Yilvis Herrera, en la Tambora, Máximo Herrera en el Tamborito y Andy Cirilo Antúnez, tocando el Clarinete.

En la iglesia arranca el Chimbángueles al Golpe de Chocho y Misericordia hasta el Cementerio, sin la imagen, cantando el actual capitán de lengua Julio Chourio Pirela, a las puertas de la iglesia, en cada esquina y a las puertas del Cementerio, junto a Neudy Solarte, director desde el 2008, Jesús Ángel Pirela "Colorao", primer capitán del Chimbángueles, desde hace más de veinte años al igual que Eidio Solarte, segundo capitán, Cirilo Antúnez, abanderado y sobrino del difunto junto a los Tocadores Mandadores, Abanderados, la familia y la Comunidad.



El director Neudy Solarte, Baldomero Antúnez, Ángel Antúnez, Yilvis Herrera,Ismel Antúnez, Eidio Solarte (hijo).
San José, 11 de marzo de 2011.

A las puertas del Campo Santo,a golpe de Chocho, el capitán de plaza, Julio Chourio Pirela, le reza.
San José, 11 de marzo de 2011.





Pragedis del Carmen Chourio Pereira (1930-2013).
A golpe de Chocho, capitanes y mayordomos; se acercan a la casa de la gaitera después de hacer las tres venias, el abanderado, Héctor Chourio jr.
Gibraltar, 07 de julio de 2013.



Los tocadores, entre ellos Edicson Velásquez, Edgar "Papucho" Pereira en la flauta y José Gregorio Arrieta en el tambor mayor, vienen detrás de los Capitanes.
.Gibraltar, 07 de julio de 2013.

El viernes 05 de julio me llama Sergio Pirela, nieto de Pragedis del Carmen Chourio Pereira (1930-2013) para comunicarme del deceso de su abuela en la ciudad de Lagunillas, Costa Oriental del Lago mientras visitaba a una de sus hijas.

A las siete de la mañana del domingo 7 de julio, atravieso el Puente "Rafael Urdaneta" para dirigirme a Caja Seca al sector "La Conquista" y hacerme acompañar de mi amigo Frank Solarte y su mamá al funeral de Pragedis, a quien siempre visitaba al llegar a su pueblo, nos sentábamos a conversar en el frente de su casa con una taza de café en la mano y sus famosos dulces de coco.



José Manzanillo, flautero de Gibraltar.
Gibraltar, 07 de julio de 2013.



Frente a la casa de la gaitera, la Gaita de Tambora: Cirilo "Ciro" Velásquez Fucil en la Tambora, José Chourio en el Tamborito, Naudy Herrera en el saxofón, Frank David Solarte lanza un verso, Ana Basabe, gaitera.
Gibraltar, 07 de julio de 2013.



Henry Solarte, gaitero de Bobures, improvisa un verso.
Gibraltar, 07 de julio de 2013.

La abanderada de la gaita, Arelis Manzanillo, da paso al Cortejo fúnebre.
Gibraltar, 07 de julio de 2013.



El féretro, sale de la casa a la iglesia. Se observa a sus hijos y nietos, a María Alsomina Pirela, a la abanderada guiando el paso.



Por haber sido Gaitera toda su vida, la retreta se acerca a la Sala Velatoria de su casa y luego arranca la Gaita de Tambora.

El Chimbángueles de Gibraltar, Ronald Lizarzábal, primer capitán de banda, Yonelvis Fucil, segundo capitán de banda, Cirilo Velásquez Barriga, director, Jorge Chourio, capitán de plaza, junto a Francisco "Segundo" Estrada, capitán de lengua de Palmarito, guiados por el abanderado, Héctor Chourio, hijo, quien después de haber hecho tres veces la venia a las puertas de su casa los invita a acercarse al golpe de Chocho a cantarle las oraciones en las personas de Jorge Chourio, capitán de plaza de Gibraltar y Segundo Estrada, capitán de lengua de Palmarito y le entrega la bandera a su papá Héctor Chourio. Allí, los espera Eddy "Pipo" Pirela Pereira, actual mayordomo e hijo de Pragedis.

Divaldina Antúnez, gaitera de Palmarito, Segundo Barón, tocador del tamborito.
Gibraltar, 07 de julio de 2013.





Los Chimbangaleros le rezan ante la iglesia y delante del féretro.
Ronald Lizarzábal, Omar López, Francisco Segundo Estrada, capitán de plaza de Palmarito, Jorge Chourio, capitán de plaza de Gibraltar y Yone Fucil.
Funeral de Pragedis del Carmen Chourio Pereira.
Gibraltar, 07 de julio de 2013.



Sibeyda Cubillán, improvisadora de versos, Ana Basabe, José Chourio, Frank Solarte, Abrahan Pirela, Edison Quintero. Gibraltar, 07 de julio de 2013.

Después de intervenir el Chimbángueles, el Cortejo Fúnebre es guiado por la abanderada de la Gaita de Tambora de Gibraltar, Arelis Manzanillo acompañada de los Gaiteros de Palmarito, Bobures, Las Dolores, Caja Seca y Gibraltar; Sibeyda Cubillán, Divaldina Antúnez, Eloísa Cedeño, Henry Solarte, Abraham Pirela, José de los Santos Basabe, Esilda Solarte, Frank Solarte, Ana Basabe, Naudy Herrera en el Saxofón, Cirilo Velásquez Fucil, en la Tambora, José Chourio, en el Tamborito.

Después de entonar las oraciones, Jorge Chourio le presenta a los capitanes y mayordomos de otros pueblos, uno por uno, quienes se acercan a ofrecerle sus condolencias.



Esilda Solarte, gran improvisadora de versos, oriunda de San José y habitante de Las Dolores, con ella Sibeyda Cubillán, Eloísa Cedeño, Segundo Barón. Gibraltar, 07 de julio de 2013.

Éstos dos Tambores son alternados en el trayecto de la Gaita hasta la iglesia por otros tocadores. Improvisan el estribillo: "¡La devoción de Pragedis a San Benito, Gaita de Tambora 27 y 06 de Reyes, ésta es la Gaita!". El Chimbángueles al llegar frente a la iglesia retoma las oraciones y ya la Gaita ha parado. Guiados por el Abanderado Andy Willian Lizarzábal, se dirigen a la iglesia, antes haciendo la reverencia correspondiente.

La imagen recibe a la difunta Pragedis a las puertas del Templo y se ubica detrás para darle paso en el Altar para la Misa en su nombre. Al terminar la Misa salen de la iglesia por la puerta lateral izquierda con el Cortejo y vuelven a cantar las oraciones los Capitanes de Plaza, antes de sacarla. El abanderado, Héctor Chourio hijo, los guía hasta el cementerio, haciendo antes con la bandera, las tres venias para darle paso a las oraciones, gozos y antífonas, recitadas por Jorge Chourio, Segundo Estrada, Melvis Castillo de El Batey y Sergio Pirela, nieto.

Dentro del cementerio, su hijo José del Carmen "Checame" Pirela, le echa un verso al golpe de Cantica:

Adiós madre querida
Dios te lleve a la Gloria...



Coralia Pirela, gaitera e hija de Pragedis Chourio, entra a la iglesia, cargando el féretro. Gibraltar, 07 de julio de 2013.



María Simona Cubillán (1928-2013).
Gaitera y chimbangalera, la saca el Chimbángueles.
Bobures, 04 de abril de 2013.



El abanderado Alexander Chourio le hace los honores a la difunta María Simona Cubillán. Observa Daniel Cubillán y Julia Cubillán.
Bobures, 04 de abril de 2013.

María Simona Cubillán (1928-2013), tocadora del Tambor Mayor en el Chimbángueles y Gaitera; improvisadora de versos, oriunda de Bobures, a quien siempre se le veía los 01 de enero en Bobures en la Misa y con su maraca en todos los Chimbángueles de su pueblo.

Fallece el 03 de abril de 2013 y el 04 de abril, la Gaita de Tambora le canta dentro de la sala de su casa, atestada de amigos y familiares con Wilvida Andrade, gaitera de Palmarito y de seguidas el Chimbángueles le hace tres veces la venia frente a la casa en la persona de Alexander Chourio, abanderado y los capitanes de lengua; Jhon Willian Martínez, primer capitán, sobrino de la difunta y Alfredo Durán, tercer capitán, inician las oraciones y gozos del Santo para continuar hasta la iglesia con los Tocadores; Jhonny Pereira, segundo capitán de lengua, quien en ese momento por falta del Director se encarga de los Tambores, Abrahan Pirela, tocador de Tambor Mayor, Jesús Chourio, Juan Alberto Chourio, maraquero entre otros, familia y comunidad y repetir las oraciones antes de entrar para la Misa y de salida y seguir con el



Con el pabellón blanco, el abanderado Alexander Chourio, guía el Cortejo fúnebre hacia el Cementerio. Alfredo Durán y Jhon Willian Martínez, capitanes encargados de las oraciones. Bobures, 04 de abril de 2013.

Cortejo fúnebre hasta la entrada del Campo Santo, y repetirle las oraciones, Antífonas y Gozos del Santo de Palermo.

Me extrañó mucho no ver a las Gaiteras organizadas recorriendo con el Cortejo Fúnebre hasta la iglesia y el cementerio, sólo al Chimbángueles. Al regresar del cementerio, pasé por la calle donde vive Amira Balza y ella se encontraba en el frente de su casa, aproveché para entrevistarla y preguntarle por qué razón, no le habían armado una Gaita de despedida a María Simona y me comentó que había estado temprano dándole el pésame a la familia y nadie le comentó para organizar una...

Los Tocadores, al golpe de Chocho saliendo de la iglesia.
Bobures, 04 de abril de 2013.



Las Historias Orales y los Tejidos Culturales que se desprenden.
De los otros a un nosotros

Esta primera aproximación contiene además noventa y un historias orales, las cuales empecé a recoger en enero del año 2009 a cultores del Chimbángueles, mayores, jóvenes pero con experiencia desde niños en el Chimbángueles y en julio del año 2012, decido recopilar la historia de algunas Gaiteras y Gaiteros para reunirlas junto a las historias de los Chimbangaleros en un sólo libro y tuve que acudir a unos amigos por ayuda para tener la sinopsis de Olimpíades Pulgar, Olimpia López, Juana Basabe, Juan Gregorio López Cueto, Ana Angelina Pirela, María Esilda Rito, amablemente facilitadas o recopiladas por Ángel Segundo Rangel Pulgar, Frank David Solarte, Eward Ysea Pulgar, Deglis López, José de los Santos Basabe y Esnilda Antúnez.

Contiene más de trescientas imágenes que recogen eventos; desde julio del 2007 hasta enero del 2017; Chimbángueles de Obligación, celebraciones del 27 de diciembre, 01 y 06 de enero en los pueblos de tradición, Gaita de Tambora, Funerales; Gibraltar (2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014), Palmarito (2009,2012), Santa María (2008.2010, 2011, 2013, 2014, 2015), San José (2008, 2009,2011, 2013, 2016, 2017), San Antonio (2009) y Bobures (2008, 2009, 2010, 2011, 2013, 2014), Encuentros en San Juan (2007, 2008, 2009, 2010, 2012, 2013), La Conquista (2009), Boscán (2008, 2009), El Batey (2008, 2009, 2010) La Rosario (2010).

Agradecida con mis amigos y amigas de los pueblos de Santa María, San José, Gibraltar, Palmarito, Bobures, San Juan, La Conquista, Santa Cruz, La Rosario; donde gentilmente me atendieron después de cada Chimbángueles o de cada Gaita de Tambora Robis Solarte, primer capitán de Santa María, Liberny Soto, mayordomo de Santa María, Layda Soto, promotora Cultural de Santa María, Deglis Chourio y Carlos Chourio, gaiteros y chimbangaleros, Néstor Cedeño, bailador de saya, Marcos Price, Zulay Chourio, Jesús Angel Pirela, primer capitán de San José, Eidio Solarte, segundo capitán de San José, Aixa Antúnez, ingeniera y mayordoma de San José, Alfredo Gutiérrez, agricultor y tocador del Chimbángueles, Benuglin Pirela, gaitero y chimbangalero de San José, Yorbis Rito, tocador y cargador de San Antonio, Eutimia Barriga de Velásquez y Cirilo Velásquez Fucil, de Gibraltar, Edinson Ariza, capitán de Gibraltar, Pragedis Chourio, gaitera de Gibraltar, Diris Pirela y José Luis Chourio, hijos de Pragedis, Sergio Pirela,gaitero y chimbangalero de Gibraltar, Francisco Segundo Estrada, primer capitán de lengua de Palmarito, Olimpia Tale, Lendys Solarte, gaitero y chimbangalero, Benilda Pirela y Osmel Solarte, Yonnel Briceño, cargador del Santo Negro, Esnilda Antúnez, Mary Ivonne Antúnez y Leny Antúnez, gaiteras de Palmarito, Eward Ysea, clarinetista y enlace de la oficina de Afrodescendientes del Ministerio de la Cultura, su madre Nilda de Jesús Pulgar, Begnis Pulgar, cultor del chimbángueles, Henry Briceño, tocador de Bombo del grupo ”Los Antañones” y su esposa Enoemi, Wilfredo Meza, tocador de Tambor, Jhonny Pereira, chimbangalero, Otilio Delgado y su esposa, Norda García, Idegalda Chourio, Arturo Chourio, artesano, pintor, muralista de Bobures y creador de la letra del himno del municipio Sucre, Merceínda de Chourio, Edgar Chourio Bermúdez, Ysmael Varas Chourio, Marcial Briceño y Julio López, primer y segundo mayordomo de San Juan, Rodney Ibarra, Johanna Camejo y Albis Maiba Araujo, habitantes de San Juan, Didaida Chourio, mayordoma de La Conquista, Frank Solarte, gaitero y chimbangalero de Gibraltar, su madre, Yasmira Solarte, habitante de Santa Cruz, su tía Inginia Ferrer, Ceovany Cobarrubia, Ramona Manzanillo; capitán y mayordoma del Chimbángueles de La Rosario o María Rosario.

En julio del año 2007, llego a San Juan, parroquia El Batey por invitación del primer y segundo mayordomo; Marcial Briceño y Julio López para los "VI Chimbángueles de la Amistad", quienes me invitan y hacen extensiva la invitación a los cargadores de Cabimas, Christian Rodriguez Cedeño y sus hijos de la parroquia La Rosa, sector "La Montañita" y los Tocadores de la familia Borjas, del mismo sector, grupo con muchos años de tradición, compuesto por el abanderado y los Tocadores y la imagen de la iglesia de la parroquia "La Rosa" de Cabimas, quien gentilmente prestó el Presbítero Ocaña. Invitación hecha a través de unas personas de Caja Seca a quienes le había vendido mi carro y al conversar y regalarles una postal de los cargadores de Cabimas, me invitan a San Juan.

Allí conozco a varias cultores, vuelvo el 01 de enero del 2008 y en mayo estando en Bobures conozco a Eward Ysea y Segundo Pulgar a través de Alexis Fernández y es a través de Eward, enlace de la oficina de afrodescendientes del Ministerio de la Cultura, quien me invita a mostrar mi exposición fotográfica sobre la devoción al Santo Negro en Cabimas, "El Centauro de la Montañita y las Siete Potencias Africanas" tradición que presumiblemente llegó a Cabimas a través de la explotación petrolera y el reclutamiento de mano de obra, llegada del Sur del Lago de Maracaibo, entre otras regiones. Me lleva a mostrarla desde junio y hasta septiembre, en Bobures, Santa María, San José, San Juan, La Rosario, donde hubiesen paredes disponibles, la colgábamos, además visitábamos otros pueblos por algún evento que se presentase y así fui conociendo a los Chimbangaleros y Gaiteras o Gaiteros del Sur del Lago.

En marzo-abril del año 2010, llevo a las paredes de la Cinemateca de Bobures y al Centro Cultural de San José la exposición fotográfica: "Encuentros con el Santo Negro del Sur del Lago", muestra organizada y enmarcada por la Escuela de Fotografía de Maracaibo con Alvaro Silva y Mireya Ferrer al frente, a quienes les estoy muy agradecida.

En julio de 2010, IX Chimbángueles de la Amistad, a sugerencia del segundo Mayordomo de San Juan, Julio López les dono un cuadro con imágenes de sus festividades del 2007 y 2008, la cual cuelgan en la iglesia.A petición del Chimbángueles de Gibraltar, en abril del 2011, dono a la iglesia un cuadro alusivo a eventos Chimbangaleros en Gibraltar.

En mayo de 2011 organizo junto a Eward Ysea la colectiva "Homenaje a Pía" fotografías de Olimpíades Pulgar de los fotógrafos; Benito Gutiérrez y Ernesto Morales junto a mis fotografías del Funeral de Fermín Rivero, las cuales exhibimos y donamos a la Cinemateca de Bobures del Centro Cultural "Olimpíades Pulgar" con la repartición de una postal patrocinada por Evaristo Fernández (Foto Bella Vista) alusiva a Olimpíades Pulgar, esto motivada por la ausencia de imágenes de este cultor del Chimbángueles, la Gaita de Tambora y el Tambor Largo del municipio Sucre.

Agradecida con la Alcaldía del municipio Sucre, en la persona del Alcalde, Humberto Franka, Publio Antúnez, Coordinador de Cultura, a Nayibe Molina, jefa de Relaciones Públicas y Arsenio Bermúdez, presidente del Instituto municipal de desarrollo endógeno de Sucre (Imdes); por la exhibición en sus espacios y difusión de mi exposición etnográfica: "El Chimbángueles en torno a la espiritualidad Agé-Benito en la planicie Sur Lacustre de Maracaibo" desde el dos de mayo y hasta el 30 de agosto de 2014.

En cada viaje de vuelta les llevo fotos, postales, libros, trípticos informativos sobre las manifestaciones culturales del Sur del Lago y discos con música del Chimbángueles, Gaita de Tambora y Tambor Largo, (Juan de Dios Martínez, Jesús "Chucho" García, Carlos Suárez y Adrián Camacho) Juana Inciarte, me facilitó el cd de Juan de Dios Martínez, yo tengo el Lp, el cual me vendió Juan de Dios, en el año 1992, en la Tienda Mali-Mai, cuando yo laboraba en el Centro de Bellas Artes de Maracaibo, los demás fueron

facilitados por Eward Alfonso Ysea Pulgar y Angel Segundo Rangel Pulgar; los cuales copiaba para retribuirles de alguna forma, lo que por derecho es suyo y así también, tuviesen archivos de sus manifestaciones culturales, al igual que videos del Chimbángueles y la Gaita de Tambora, facilitados por Frank Solarte, Sergio Pirela, Rafael Molina Vílchez y José de los Santos Basabe; era y es, agradecerles su amabilidad y atenciones para mi persona.

Maracaibo, 12 de marzo de 2017.

Ovedeón "Ovedes" Segundo Osorio

Gibraltar, 26 / 11 / 1926
Gibraltar, miércoles, 21 / 01 / 2009



¡Ay! Imagínese... yo he sido Hachonero, fui Mandador, fui Segundo Capitán del Vasallo, fui Primer Capitán del Vasallo de San Benito de Gibraltar. Desde los 20 años, empecé en el Gobierno de Chimbángueles ahorita, tengo 83, soy Mandador voluntario. Todo eso, lo he hecho yo.

Yo estuve una vez en Maracaibo preso por circunstancias...y entonces le dije a San Benito que con tal que uno pasara diciembre en la casa, yo le servía de lo que fuera, mientras que yo existiera. Por eso ahorita soy Mandador, yo he sido Mandador, Hachonero... nombrao, Segundo Mandador, Primer Mandador nombrao le fui Segundo Capitán nombrao, le fui Primer Capitán nombrao, entregué y ahora, bueno, soy Mandador de San Benito, eso es todo. A mí, me han criticado mucho que como es posible que habiendo sido Capitán, me iba a rebajar de Mandador otra vez; "yo no me rebajado, yo le sirvo al Santo, yo le sirvo al Santo, lo demás es mío". A mí, no me importa, porque yo después de ser Capitán, soy Mandador... ¡ja, ja, ja! Yo le sirvo al Santo, ¡ja, ja! Mis padres, son de aquí, eran porque ya murieron todos. Mi mamá, salía con el Santo, bailaba con el Santo, pero papá, no. Desde que yo tuve conocimiento, me gustaba todo lo del Santo, desde los 8 años, sí señor.

Ser Mandador, eso es ser el Policía del Ensayo, es como decir, el Jefe Civil o el Alcalde tiene su Policía, así es el Vasallo. El Mandador, es el respeto del vasallo; si hay una perrera, un pleito en el ensayo, quien anda es el Mandador. Él le da paso a la imagen, cuando están cantando en la puerta de la iglesia, uno aparta a la gente para que ellos recen al Santo, le canten al Santo.

Estuve, imagínese usted, ja,ja,ja, tenía 25 años, la primera vez, estuve, varios años, no es para toda la vida, sino en comparación, uno es Primer Mandador, Segundo Mandador, ya el Primer Mandador pasa a ser Segundo Capitán, pasa entonces a ser Primer Capitán. En aquel tiempo si, ahora no, hay hasta tres Capitanes.

El Capitán de Plaza, ese le canta al Santo en la puerta de la iglesia, en la Cruz, en la plaza, el Segundo Capitán y Primer Capitán de Vasallo, son tres Capitanes.

Antes, la tradición era muy distinta, hasta la fecha ahí estoy todavía a lo que había ahorita. Por consiguiente, antes el 27, había un corral, se metía el ensayo y allí ensayaba y venía a las 3 de la mañana venía al Santo y se metía al corral, salían para hacerle la misa al Santo, de ahí para sacarlo. Era como decir una casa, al fondo era

el corral. Se hacía para la entrada, de ahí salía el Ensayo para hacer la misa de ahí, entonces salía el Santo con sus Vasallos, entraba por aquí, salía por allá. De ahí, entonces salía el santo con sus Vasallos, paseaba por el pueblo, entraba por aquí, salía por allá, también salía en Procesión y Chimbángueles.

Cuando se va a reunir un Ensayo con el otro; uno se quita el sombrero y lo tira de allá y uno, al otro pa' ca y lo agarra, lo tira uno encima del otro, después se reúnen a la puerta de la iglesia y se devuelven.

Ya aquí, no se practica el Baile con la Saya, hace como 10 o 15 años que no se practica. La juventud de hoy, no es igual.

Antes, había una sola Imagen, la de Gibraltar, desde que tengo conocimiento, esa imagen es así, después fue la de Bobures. Los demás pueblos, venían; Bobures, venía Palmarito; al tener su imagen, se fueron alejando. Bobures, ha querido subir más que uno. Gibraltar, se vino abajo por los gobiernos y los hijos mismos del pueblo, también fueron abandonando.

Aquí, siempre celebramos el 27 de diciembre y el 6 de enero, se celebra, además, los Reyes Magos, la estrella. Cuando hace su recorrido, sea 27, el Santo recorre desde la calle Colón, la Casa del 1er. Mayordomo, Antonito Basabe, y la calle El Milagro, recorre todo el pueblo y las casas donde paga promesas, la casa de Ramón Blanco que fue Capitán, llega a las casas donde vivieron Capitanes y Abanderados y la casa de los actuales Capitanes. En el Chimbángueles de Obligación, primero llega a la Cruz del Calvario, a la casa de los Capitanes, Mayordomos, Abanderados y Mandadores; anteriores y actuales.
En Gibraltar, sólo ha habido dos Mayordomos que conozco yo; Antonio Basabe y Ramón Arrieta; se puede decir, quien ha sido aquí de todo; Tamborero, Requintero, Capitán de Plaza, Mayordomo, Primer Capitán de Plaza. Yo, no he sido Abanderado, no me ha gusta- do; he sido Hachonero, Mandador, Segundo Capitán y Primer Capitán.

Los Hachoneros, salen en los Chimbángueles de Obligación; el primer sábado de octubre, el día de los Santos y la Purísima, el 8 de diciembre y cuando se prolongue el Santo hasta la noche y con la Gaita de Tambora.

El Capitán de Vasallo es responsable de la Imagen y de los Vasallos cuando está en la calle. Se toca el Chocho, el Agé por la calle, Chimbangalero Vaya, Misericordia, Sangorongome y Cantica cuando vamos por la calle. Cuando alguien muere, Misericordia. En Chimbángueles de obligación; Chocho y Cantica.
San Benito era cocinero de los frailes, hacía milagros, era cuan- do alguien estaba moribundo y se le aparecía.

Cirilo Antonio Velásquez Fucil

Gibraltar, 07 / 07 / 1938
Gibraltar, miércoles, 21 / 01 / 2009



La devoción del Santo, cuando yo nací, yo ya conseguí esa devoción, no sé quiénes fueron los primeros; mi papá fue Capitán varias veces, Cornelio Antonio Velásquez, fue Capitán del Vasallo aquí varios años y así, muchos... ja, ja, ja. Salíamos con el ensayo a Bobures y Palmarito, pero estaba todavía chavalón, estaba todavía en las faldas de mamá de la edad de 7, 8 años, por eso es que soy tan devoto de San Benito, por donde va San Benito, pa' llá, voy yo. Hace diez años que no se visita Bobures. Ellos mismos, terminaron la devoción, ellos venían

todos los años y un año, vinieron hubo una quemazón ahí a las puertas de la iglesia, quemaron un vasallo de aquí, le quemaron una pierna con un hachón, porque no se sabe cómo sería la quemada porque el mechurriero y a lo mejor el mechurrio, tendría la mecha floja.

San Benito, es un gran señor, yo le pido con fe y él me ayuda en muchas cosas que he necesitado por ahí, enfermedad, plata también que cuando no tengo cobre, consigo y salgo. Yo le pago con el mismo servicio que uno le hace, porque aquí, por lo menos, se hace la comida todo diciembre, lo hace la mujer, ella cocina para todos con sus ayudantes, para todos los ensayos.

San Benito fue un varón, un hombre igual a nosotros y después murió y se convirtió en San Benito. Yo por cierto tengo una foto ahí que me trajeron de allá de Palermo.

Yo he sido Capitán, Director, Mechurriero, menos Mandador y menos Mayordomo. Primero, fui Director varios años y ahora el último año que estuvimos, estuve ocho años de Capitán, eso va variando. Hace tres o cuatro años, fui Segundo Capitán y después Primer Capitán. El Director arregla todos los Tambores ponerlos al día, manda el grupo al Ensayo. Es, quien manda a su grupo. El Capitán, es jefe de toda la cuadrilla responde por la Imagen cuando sale, de la atención de la gente, es un proceso que uno tiene. Tengo 15 años, haciendo los Tambores, así cumplo al Santo. Hay Capitán de Vasallo, Primero y Segundo y uno de Plaza.

Los Mayordomos, son vitalicios, ellos están hasta que se mueran; Antonito Basabe, de una vez encargó a Ramón Arrieta, bueno usted sabe, se hace cargo de San Benito. Pero en realidad, lo elige el pueblo.

Él está recién operado y ahora en enero, se encargó otro Mayordomo para que se hiciera cargo de la fiesta.

El Ensayo, tiene 6 golpes; Chocho, Agé, Chimbangalero, Misericordia, Sangorongome y Cantica. El Chocho, se toca en la puerta de la iglesia cuando está el santo por fuera y en los Chimbángueles de Obligación. Viene el Agé y ahí vienen los otros golpes. Misericordia, se toca en el cementerio, en la puerta de la iglesia y después de tocar en la calle con el santo. El Sangorongome, es como pidiendo auxilio. El Vasallo, visita a casi todo el pueblo: los que han sido gobierno y los que no son. En el Chimbángueles de Obligación que hay el 1er. sábado de octubre, esa es una obligación; El Primer Sábado de octubre, Todos los Santos y la Purísima. Las promesas, la pagan el día de San Benito.

La gente, no tiene, no sé cómo decirle; no es como antes que se respetaba eso. La mayoría quiere hacer lo que le da la gana. El que no cumplía el cargo, lo ponían preso hasta hace cuatro o cinco años, ahora las prefecturas, están solas. Antes, todos los chimbangaleros, usaban su sombrero, ahora la gente no quiere usar sombrero ahora usan gorrita, antes lo usaba desde el mínimo Tocador. Yo sigo asesorando a los Chimbangaleros.

Con un tronco de barso se hacen siete tambores; se paga la lancha, el motor sierra y la camioneta. Aquí todos saben hacer un Tambor.

Imagínese, yo gaiteaba con todos esos viejos ¡jajaja! Ángel López, Cornelio Velásquez, mi papá, Pragedis, cantadora y muchas que venían por ahí, Juanona Basabe, Carmen Josefina López, la señora, Olimpia López, la mamá de ella. Ahora, como ha decaído todo, no se le ve la ilusión a las gaitas, a las fiestas. Antes, tenía más emoción, habían más cantadoras. Yo tocaba la Tambora, el Tamborito. Aquí, traían al finado Trinito a tocar Clarinete, había mucha gente, ahora las fiestas, se han ido acabando porque hacen falta, los viejos para enseñar y dar ejemplo de las cosas. Yo tenía, diez años más o menos. Esos viejitos, me buscaban, aquí había un viejito, llamado Pedro Cueto, que ese no quería nada conmigo, vamos pa'que toque y yo me metía, eso sí, porque cuando uno tenía esa edad, éste ¡uuhum! Nada, cero palo... me enseñó, porque me metía dentro del grupo. El Capitán, era mi padre, el Mayordomo era, el finado

Antonito Basabe y hubieron muchos Capitanes, Antonio Basabe.

Los Basabe, son todos familia; Juana Basabe, es hija de él. Cantadoras y fuertes, porque amanecían cantando; Carmen Josefina, la finada Olimpia, Juana y así muchas, la misma Pragedis. La Saya, no fallaba aquí, hoy día, nadie ha buscado una Saya, porque nadie sabe darle a eso. Los viejos, si enseñaron pero a la juventud, no le gusta. Este señor, llamado Néstor Antúnez, no pelaba una Saya cuando había Ensayo, por lo menos pa' San Benito o cuando había promesa, ese señor le daba, ese no usaba ni cotiza, pa' bailar Chimbángueles, bailaba descalzo, en aquel tiempo, no había carretera, esto era arena. A lo que sonaba el tambor, ya él tenía su Saya puesta, porque él mismo, las hacía, a lo que el Ensayo salía del corral, ya él tenía su Saya puesta. Él iba alante, tan bonito, se emocionaba la gente, ahora no. Ahora, ellos no sacan los tambores, pa'ver como están, ellos no tienen animación de eso. Les gusta, las fiestas de San Benito y no sé, como les gusta, porque a las Fiestas de San Benito, uno tiene que ponerle ánimo.

Héctor Chourio

Las Dolores, 28 / 05 / 1939
Gibraltar, miércoles, 21 / 01 / 2009



Yo nací en un caserío que se llama "Las Dolores", colonia de la Central Venezuela, pero mis padres me trasladaron acá a Gibraltar de meses, yo me siento Gibraltalero; aquí me críe y hasta el presente estoy aquí; fui presentado y todo aquí y yo me hago después. Usted sabe que dice el dicho: "La tierra de uno es donde nace, pero no sabe dónde muere".

San Benito, para mí... si sufro una equivocación que Dios me perdone, pero San Benito para mí es un segundo Dios, Dios del cielo, porque San Benito para mí... yo cogí una fe, demasiado, bien sea que ya yo cuando nací, yo creo que yo nací con la sangre de San Benito en mis venas y para mí San Benito, bueno le repito, es un segundo Dios.

Antes de tener mi familia y después que la tuve; yo he clamado por él y él me ha correspondido, porque he estado en una situación que yo no tenía como comprar medicinas y yo reclamaba y él me facilitaba las cosas, ya yo entonces, hallaba como comprar las medicinas que no me llegaba ese medio, bien sea que esa diligencia la hacía él y a mí, me daba facilidad. Bueno, yo que todo lo que yo tenga la facilidad y a través que sea, tenga la facilidad un asunto de San Benito; yo muero pagándole esos favores. Yo, no hace mucho, ahora en septiembre sufrí un accidente, usted vea lo que es la fe; "la fe mueve montañas". Resulta que yo me vengo de una parcelita que tenemos por aquí...y entonces, cuando me bajo del carro, espero a que el pasajero, saliera y cuando el pasajero salió, yo me volví a subir y en el momento que me estoy montando derecho, me agarra el pie derecho, el caucho, me fractura un tobillo, usted sabe, es el sostén del cuerpo; yo con mi dolor, yo clamo por San Benito: "San Benito, San Benito de Palermo, bienaventurado seas, salvanos de esta tragedia", bueno llegaron dos personas, empuja- ron el carro, se movió el carro en seguida jalé el pie, pero yo ya tenía el daño hecho; me desmoronó el hueso, me fui donde

el médico, me operaron y todo; me metieron dos tornillos, después que me operaron, yo dije, yo en octubre, San Benito tiene que darme valor que yo le toco, aunque sea un minuto, su Tambor el Primer Sábado de Octubre, cuando llegó el ensayo aquí, le dije al Director: "¿Me puede hacer el favor de prestarme el Tambor?", aquí está y arrecostado a esa pila de mi casa, yo como media hora, yo le toqué el tambor a San Benito, claro yo con sentimiento; cuando uno es demasiado devoto, cuando le llega un caso de eso, ¡cóntrale!... que uno deseara andar y no puede, es duro..., yo le lloré como un niñito, pero me dio esa fuerza, entonces el hijo mío que es Capitán de Plaza, me dijo: "No papá pa' diciembre, usted está bien", bueno yo ahora en diciembre, yo no le tocaba, no le tocaba, porque le tenía miedo, ya ahora, la semana pasada, dije: "bueno si me voy a echar pa' atrás que me eche, pero alante está San Benito, tengo fe".

Yo agarré poco a poco el Tambor y aquí estoy y entre más días..., me siento mejor y mientras me estaban operando, antes de meterme al quirófano, yo me encomendé a Dios y a San Benito porque soy hipertenso, sufro del corazón, le pedí que saliera bien de la operación, a mi edad, le pedí que me diera valor y me diera ánimo y me lo cumplió y yo durante la operación, no sentí ni malestar, me siento ¡bien, bien, bien!... Esos favores, nunca se pagan. Yo tengo mucha experiencia en San Benito, por eso estuve como Abanderado 44 años y Director, bueno, una cantidad, lo que pasa que por motivos de salud..., hasta el 2004, yo era Abanderado Titular. Yo he quedado como un maestro, pues porque los maestros míos, esos han fallecido. El último que falleció fue ahora, en el 2004, el titular de aquí, Benigno Barriga, todos le decían: ¡Barriga!, ¡Barriga!, antes de morir, me dijo: "Bueno, queda usted, cuando yo me muera, usted sabe lo que tiene que hacer", ése fue uno de los maestros míos. El propio maestro de nosotros, se llamaba Ángel Custodio Lizarzabal, ese era el que nos enseñó a todos como Abanderado y yo entré como Abanderado a la edad de 20 años y yo me retiré de Pabellón, ya tenía sesenta y pico de años, como 64, entonces no son dos días... y después fui Director. Usted sabe cómo sería que yo le hice un juramento a San Benito y en mi lugar, después que lo necesitara que en vida y después, yo le sigo siendo fiel a él, pudiera o no pudiera.

Yo tenía que ponerle los Pabellones, todos los años, le encomendé a los hijos míos que no me le faltaran los Pabellones y aquí voy. Le pedí que me diera techo, me dio techo, que le mejorara el sistema de vida a mis hijos, les está mejorando el sistema. Yo le pago los favores a San Benito cumpliendo con él, cumpliendo cuando él sale, bueno; tocando, bandereando, lo que no hago, es cargarlo por asunto de la salud, pero por lo demás, no, le repito lo que le dije la primera vez, para mí San Benito es un segundo Dios, que me disculpen; yo le tengo demasiada fe, demasiada fe a San Benito y eso, se lo he inculcado a mis hijos.

La Bandera azul y blanca, es la de los Tambores, la del Ensayo, la que guía a los tambores. Cuando la imagen, va a salir como el 27 y el 6 de enero, ya cuando él sale, se va despidiendo del Templo a su salida de la Iglesia, ya uno enrolla la azul y blanca porque esa ya no tiene opción, me se saca la amarilla y azul, esa es la de él, porque él anda en la calle, esa es una de las cosas que hoy en día se han perdido. Se guarda San Benito y se guarda el Pabellón y se saca el del Ensayo; esa es una de las cosas que hoy en día, se han perdido porque la mayoría dice; que van hacer dos Pabellones, cuando la imagen no anda en la calle, anda la azul y blanca, cuando él anda en la calle, la azul y amarilla; ése es el Pabellón de él, ése es, el que hay que sacar. Cada Pabellón, tiene su significado.

El primer domingo de octubre; azul y blanca, en el Chimbángueles de Obligación. En otros pueblos, la diferencia es el color, por lo mismo. Bobures, tiene un Pabellón blanco con una Cruz azul, que es el del Ensayo, a del Santo es azul completo con el corazón rojo y allá el Santo de San José San Antonio, Palmarito, ya son otros colores. Palmarito usa el corazón más abajo de donde lo usan los otros, San

Antonio, tiene una Cruz, Santa María una Cruz como Bobures.

Cuando, yo nací, ya la Liga con Palmarito era una tradición, existía Bobures, también. Los tiempos cambian; no son las leyes, sino los tiempos, venía Bobures, ellos peleaban en los ensayos. Ahora, esta nueva generación; si ellos, no quieren que uno los visite, pero, ellos a último tiempo han tratado de que uno vuelva, no porque uno, los busque, sino ellos mismos. Ellos están viendo que no es así, como ellos creen. En también con Palmarito, nos habemos peleado y todo, pero no se ha perdido la tradición por rollo ni por lo que sea, aquí cumplimos la tradición. Una vez que vinieron de Bobures, un día de la Purísima, quemaron frente al Templo a un muchacho de Santa María, que vivía aquí; uno de los hachones, estaba flojo, venían con la mala intención, a raíz de eso, dejaron de venir. Hace casi treinta años de eso; nosotros, íbamos todos los 1 de enero. Eso hay que arreglarlo, Directivo a Directivo Pueblo a Pueblo. Eso no se ha arreglado, nosotros, mantenemos nuestra posición; nosotros no nos comemos a cuentos, eso es la juventud. Si hay una persona que tiene una promesa que invita la imagen de aquí, nosotros vamos, no nos vamos a caer a mentiras, después que nos paguen, nos venimos.

Cuando la imagen sale del Templo, se dice 1er. Abanderado, 2do. Abanderado y 3ero. Un 27 un 6 de enero, mire si el 1er. Abanderado, no ha llegado, no puede sacar la imagen. La devoción de San Benito, es una vaina tan obligado para decir algo. Si un Abanderado, llega tarde, si falta el 1er. Abanderado no puede llegar al Segundo y al Tercero; lo autoriza el Primero. Cualquiera hace lo que le da la gana, eso viene alrededor hace 6 o 7 años para acá. La atención, se la hacen los Capitanes y ellos lo que hacen es insultar a los demás. ¡Yo, no soy Abanderado!, ¡yo, no soy Abanderado!, "si hacen un juramento en vano, no se metan a eso". Y eso lo castiga San Benito. Cuando uno estaba enfermo bueno ya se sabía no podía porque estaba enfermo para eso están pendiente los Capitanes. Un Director, debe cumplir con sus roles como Director; tener en buenas condiciones el equipo de música.

En la procesión es música de Viento, hay un director que coordina a los músicos, es música de viento. Yo sigo saliendo porque me reconocen que yo fui y soy un Abanderado. Mire, la ley de San Benito es tan fuerte, que uno lo primero que dice: "Si me permite abrir el Pabellón y batírselo?", en cualquier terreno, que te consigas.

Yo puedo ir de aquí a Boscán, al Batey, San Juan, donde sea, si hay una promesa. Si me dicen que sí, yo voy; si me dicen que no, yo me quedo quieto. Si llega, un Ensayo, por decir algo, ese Pabellón hay que dejárselo al visitante, uno agarra el nuestro, cuando llegan a la Iglesia; cuando se unen, ya uno le entrega el Pabellón al otro. Uno, se saluda como Abanderado, cuando ya se van a unir, uno hace a bien saludar los Capitanes, Mayordomos; el Capitán, se encarga del Director, el Capitán del Capitán. Uno saluda los Capitanes, los Mayordomos, ya eso tiene otro aspecto.

Si yo lo tiro primero, yo voy perdiendo. Los Capitanes, el Director, el Abanderado; si los Abanderados, no usan sombrero, no lo pueden tirar, yo ando siempre con mi sombrero. No se dejan corregir, le digo, entonces lo llaman a uno, "sabelotodo", que fulano tal, que no sé quién, que esto. Uno, pa' evitarse un enfrentamiento, lo deja quieto a su antojo. Ahora el 6 yo me quedé asombrado. Yo estaba, estábamos reunidos ahí; yo lo llamo primero, digo lo que debe hacer, lo que no debe hacer y entonces, me fueron los primos; "cónchale, el sol está muy fuerte y sois de los últimos que nos queda" "anda vete a la sombrita y de ahí los veis". ¡Contra!, pero por qué?, porque como ya la edad, de pronto me dicen. Sáquenlo ustedes, porque a mí, me da sentimiento, porque no he podido hacer mi trabajo.

Yo, no tengo ni cuatro meses de apoderado, yo lo saqué y eso, se lo entregué, el Pabellón; me fui pa' mi casa. A mí, lo que me causa, es sentimiento y lloro como un muchachito, usted sabrá cómo es esa

cuestión de San Benito, ya toqué, ya me voy, sí, yo suelto la bandera, dame el Tambor que si sueltan un Tambor, dame acá.

De cuantos Tambores, se compone el Vasallo de San Benito, de 9 tambores: cuatro Hembras y cinco Machos: Primero, Medio golpe, 2do. Mayor, 3ero. Requinta, 4to. Respuesta, 5to. Cantante, 6to. Pujador; ahora ese pujador, no se saca aquí, se sacaban siete. Por la crítica que uno ha hecho, sacan ocho, aquí se sacaban no más siete: Tres Hembras y cuatro Machos.

Si le cuento, no termino. Son nueve Golpes, cada Tambor, tiene su golpe: Golpe Cantica, con este golpe llegan a la playa, 2do. Chocho, Agé, llega a la puerta del Santo, uno de ahí 4to. Chimbangalero Vaya, viene el 5to. Misericordia, después, 6to. Sangorongome, viene un golpe 7mo. No me engañes y ahí, viene el otro 8vo. Que me quemo, 9vno. Guaro, ¿cómo estáis?; esos golpes, los saben tocar los viejos.

Esta juventud, ellos nada más que se concretan, Agé, Chocho, Misericordia y Sangorongome. Cantica, para arrancar del corral, "canta vos fulano...", Sangorongome, cuando anda por la calle. El Agé, se toca, cuando está en la Iglesia, que no se vaya andar en la calle, se toca en la puerta del Templo. Yo hago Tambores, me consiguen la madera y yo los hago, no le doy vicio a eso. Si usted me consigue un palo por ahí, yo se lo hago, yo salir a buscar madera, no. El Mayor, que anda por ahí muy pesado, ese lo hice yo, fue el último que hice, a Bobures, le hice uno. El 6 de enero no salió, el 27, si andaba ese Tambor.

Yo era uno de los que en la juventud, no... que en Bobures hay un Chimbángueles, Ramón Arrieta me decía: ¡Vamonós pa' Bobures!, ¡vamonós!, nos perdíamos en Bobures, bebiendo ron, tocando tambor que si pal' Batey, bebiendo ron, tocando Tambor..., aquí, se usaba Marazul, agua florida, aquí todavía hay vigencia que no se acepta que nadie le eche una fumigada de aguardiente al Santo.

La devoción se ha ido perdiendo, antes aquí, las misas, empezaban a las nueve de la mañana y ese Santo salía a las diez, cuando eran las tres, ese Santo, estaba en la puerta de la Iglesia. Hoy, sale a la hora que le da la gana.

Antes, ese Santo eran las diez de la noche, estaba en la Iglesia, más tarde que se metía era el 27 y a las 4 pm ese Santo, se metía en la Iglesia. Queremos, rescatar nuestro folclore, se ha ido perdiendo por la juventud que no hace caso, antes, había respeto. Cuando un Mayordomo, se le paraba a un Capitán "ahí le tengo la imagen, sana", ¿a qué hora Mayordomo? "a las tres" y a las tres, ese Santo, estaba ahí.

"Nadie, se quiere comprometer en nada", antes la policía del Ensayo, era el Mandador, nadie se quiere hacer responsable, el policía público del gobierno, no se puede meter en eso del Ensayo.

Olimpíades Pulgar, fue un hombre como decir algo, como Ramón Arrieta y él pues, él trataba de enseñar el folclore pues, por lo menos como el Chimbángueles, la Gaita de Tambora y la Gaita de Furro. Ese era un señor muy cuidadoso y honrativo ¡pues!, él era muy honrado en sus cosas, en ese aspecto, él era muy correcto. Yo, lo conocí a él, incluso que él venía siendo como medio primo mío por medio de mi mamá y entonces a él, le gustaba mucho que la juventud fuera aprendiendo lo que no sabía, habíamos unos que lo agarrábamos y a otros, no les importaba. Yo, desde que nací que le cogí el gusto a ese negrito del ensayo, yo a lo que nunca he gustado, es la Gaita de Tambora, por lo menos acá; lo mío es Gaita de Furro que él también se aplicaba a eso y al Chimbángueles. Íbamos a Bobures, todos los 1 de enero, nos recibía mundial, era muy colaborador y los 27, él venía para acá también, incluso era el Capitán que le cortaba las Lenguas al Santo, Capitán de Lengua.

Ramón Segundo Arrieta Chourio
Gibraltar, 18 / 04 / 1926-10 / 06 / 2012
El Batey, miércoles, 21 / 01 / 2009



Nací por los montes de Gibraltar ¡jajaja! fui campesino por naturaleza, mi papá era un negro de los que llamaban zambo; sembrábamos asunto de la agricultura, plátanos, maíz, yuca, auyama árboles frutales, más que todo el plátano, el maíz y la yuca, bueno que en esa época, la yuca que se sembraba era para comer porque no tenía demanda, lo mismo era la auyama y el guineo, tampoco tenía demanda, o sea que las frutas en esa época, no tenían mayor demanda, la naranja, se perdía y la guayaba se perdía, se la comían los pájaros y la gente tampoco la utilizaba para comer, cuando más agarraban una pa' comérsela y más nada, pero para hacer alimentos de jugos..., como son las cosas..., increíble, de una alimentación tan enorme, ¡pero así son las cosas!....Bueno, puedo decir que la devoción por San Benito fue desde que nací porque a la madre mía en un Chimbángueles, en una promesa, un ofrecimiento que le hicieron esa gente, unos campesinos a San Benito, de que se pre- sentó un verano y ocho meses y la agricultura pues!, casi no prosperó, le ofrecieron a San Benito que le iba a pasar por todos esos pueblos todos esos montes de casa en casa para que les lloviera y la mamá mía, estaba en estado, así ya, para reventar.

Tomaron sus Chimbángueles, sábado en la tarde y salieron con sus Chimbángueles, a visitar los campesinos, los que iban a dar y tal..., cuando menos, se les presentó una tempestad, una borrasca y a ella se le presentaron los dolores de parto. El compadre mío, que era jefe de la cofradía, tuvo que regresarse con ella, con la comadrona del Batey, se habían llevado una comadrona, se llamaba Chinca Solarte, bueno y así fue, totalmente de que esa señora, tuvo bregando con la madre mía tres días, asunto del paritorio el Chimbángueles por ahí, andando y ella por allá, bregando para que yo saliera al mundo, totalmente de que en esa bolichada, en esa tormenta y tal; ella le ofreció a San Benito que si era varón, ella me iba a entregar para que yo fuera un esclavo de él pa' todo el resto de mi vida, bueno y en realidad, eso se cumplió después, porque cuando me fueron a bautizar, que eso fue lo primero que hizo, el día de San Benito, cuando ya el Santo, iba saliendo a las puertas de la Iglesia, me sentó arriba del mesón del trono y me hizo entrega mía, al Santo y eso, me lo informaron, personas ya mayores de edad, que me estuvieron echando los historiales y ella, también me lo hizo saber, de que yo, prácticamente, yo tenía que servirle a San Benito, mientras tuviera vida y salud, yo era un esclavo de él y así, en realidad, me levanté, a los siete años, me sacaron pal' pueblo, pa' con la primera comunión y tal y me fui compenetrando en eso, porque eso, en realidad, uno nace con eso...

Ya a los 10 años, ya tenía un poco más de conocimiento, porque de eso, si me acuerdo, yo, bueno y empecé, yo con la lidia con la madre mía para que me mandara hacer un Tambor, un Tamborito y así empecé yo mi rutina, con el asunto del Chimbángueles, ¡claro!, yo salía con mi Tamborito y tal, como en esa época, tenían por norma, como uno de obediente hacía lo que los demás decían, la gente, los viejos que eran Tocadores, cuando me veían, me marcaban, pues, me ponían a marcar pues, como era que se le daba...y así, fui entrando y entrando hasta que por fin, me entró la dicha de irme al cuartel, fui pal' cuartel y me vine, ya de ahí, cuando me vine del cuartel, ya, si, le entré de lleno al asunto del ensayo, al Chimbángueles, pero sin ser obligado, por mi propia voluntad y así, me fui haciendo y

haciendo, no tuve ningún problema en comenzar y ahí en el 71 que hubo, prácticamente, tuvo el ensayo, una buena debacle, porque se quedó el Ensayo, sin personal quedaron 10, 12 personas, ya era yo, mayor de edad, en el 72, tenía treinta y pico, tuve que hacerme cargo de la dirección del Ensayo, agarré el Bastón y la Banda, me fui a Bobures, hice participación a Olimpíades Pulgar y así entonces, expuse el problema que había allá; me prestaban 4 o 5, me llevaba 3 o 4 tocadores para salvar el Ensayo, en el 77, me mudé al Batey por circunstancias de la vida; la compañera que tenía, murió de parto, me dejó dos niñas, en Gibraltar, no podía vivir con la actual señora aunque, no era mi casa y me mudé al Batey.

Tengo 22 años de Mayordomo en Gibraltar, el Mayordomo que me entregó el cargo, tenía 56 años en el cargo, se llamaba Antonio María Basabe, me mandó a llamar, me entregó el cargo en artículo de muerte. El Mayordomo, es el jefe de la Imagen, se encarga de evolucionar, procurar y buscar la manera de cómo hacer las fiestas. El Mayordomo, no tiene nada que ver prácticamente con el Ensayo el encargado, es el 1er. Capitán. El Ensayo tiene al Mayordomo como superior inmediato; el mayordomo habla con el cura, si hay una promesa; si él no está, se les dice, "no espere, que yo hablo con el cura". Yo fui primero, Primer Capitán, era Director, Capitán de Plaza y 1er. Capitán, ocupé tres cargos porque no había personal, fue en el año 71; estuve ocho años, ejerciendo tres cargos, porque prácticamente no había personal. Nosotros nos hemos creído que para la celebración de las fiestas de San Benito, si no nos emborrachamos, no está la fiesta buena, "es un grave error que hemos cometido" y estamos cometiendo todavía. Una persona que desde las ocho de la mañana, hay que hacer- lo, porque si no es así, si no se meten el licor, prácticamente no recuperan, lo que sucede es que nosotros, nos pasamos... eso es lo que sucede, siempre ha sido así, al Chimbángueles, le dan su trago.

A las cuatro de la mañana, se paraban a formar el Ensayo, no nos dejaban salir a esa hora, ya a las seis de la mañana, que se paraban, yo me iba pal' corral que estaba en el pueblo, por donde están las rurales, cuando llegaba el Mandador, les daba sus traguitos. Fue decayendo y nos mudaron el corral más para el centro. El corral, no se utiliza porque la gente no quiere cumplir con el compromiso. Tienen que estar a las cuatro de la mañana, pero por andar de parranda particular, no cumplen con el compromiso. Yo, a veces, he llegado a las ocho de la mañana a la misa y no han empezado a ensayar. El personal, dicen que son devotos del Santo, pero a su manera. El día de San Benito que es el 27, sale la procesión en la noche.

San Benito, es un protector, es el abogado defensor de la raza negra porque para eso, él vino al mundo para sacarnos a nosotros de la esclavitud. Es tanto así de que los padres de él, hicieron un juramento, cuando se casaron que mientras fueran esclavos, no iban a tener hijos, eso no quiere decir que no hicieran sus diligencias en el amor, de acuerdo a las condiciones que haya tenido la pareja, ellos hicieron ese juramento y lo cumplieron. Es tan así, de que el papá de San Benito, era el segundo jefe de la hacienda de Manasseri, le tenía tanta confianza, porque ahí, fue donde se conocieron Diana y Cristóbal, como era tan apreciado Cristóbal de Manasseri, les arregló el matrimonio y los casó. Manasseri, viendo que ya tenían tiempo viviendo y ella, no había salido con el chichoncito, se le ocurrió, los mandó a llamar y le hizo una pregunta, Cristóbal, le respondió: Ellos habían hecho un juramento que mientras ellos fueran esclavos, ellos, no iban a tener hijos, porque no querían que sus hijos nacieran como esclavos. Resulta que aquel entonces, le da por contestar, "siendo así a partir de hoy mismo, tendrán la libertad, no serán más esclavos", cosa que gocen de su libertad, de su amor y tengan su familia, así fue, enseguida giró instrucciones, le comunicaron al virrey, bueno, enseguida salió, nació Benito.

A los 8 años de haber nacido, lo alistaron para la comunión, él empezó a trabajar le dieron trabajo en la misma

hacienda, de pastor de rebaños de ovejas, paso así de allá y pa' acá con sus ovejas, todos los días, las puso tan dócil, tan educadas que con el puro chiflido, le hacían caso, se ponía a dar brincos y saltos en las tierras. A los 14 años, él empezó a trabajar por su cuenta, se compró un arado, unas yuntas y el buey, como al tiempo a los 16, 17 años, se le presentó un caminante y le preguntó; él estaba reposando, estaba venteando, estaba contemplado..., el caminante, el pastor de un convento... entonces el pastor, le dijo: si quieres mejorar tu vida, sígueme, lo que hizo fue que lo miró y se lo quedó mirando, se quedó pensativo, -deja lo tuyo y sígueme-, él se quedó pensativo, al transcurrir el tiempo, volvió a pasar y le hace la misma pregunta, si quieres mejorar tu vida, sígueme, deja lo tuyo y sígueme ahí, si es verdad no se detuvo ni por arado, ni nada, deja eso y bueno pues, siguió, cuando vio fue cuando fueron a parar al convento de María Jesús y ahí, él empezó de barrendero, de barredor ahí tal y cual, como era negrito tan vivo, tan avispado fue ganando la confianza del convento y así fue ascendiendo poco a poco hasta que le dieron el trabajo de cocinero y de ahí de cocinero, ascendió y le dieron el puesto de jefe del convento, aunque él, cuando le ascendieron a jefe de convento, él no quería porque decía que miraba su color y el pelo tenía y analfabeto, después de paso, donde , bueno ¿por qué voy a ser yo, jefe del convento, donde hay tantos sacerdotes y tanta gente de alta altura?, se excusaba por fin el tiempo, tal bueno, lo convencieron y aceptó ser jefe del convento, ahí prácticamente, bueno pues, él decía un asunto de que los niños, al salir de misa, él se metía en un cuartico a rezar a orar y a las 10 de la mañana, salía a la cocina, apurao hacer la comida, hasta que el jefe del convento, una vez el mayoral, se lo puso a cazar y cazarlo, ¡Ah, Benito, lo que va es a rezar a orar lo descubrió, vio que estaba sudando, sudoroso. En el medio del sudor, él le resplandeció, lo de Benito, es obra del Espíritu Santo. Ahí, prácticamente, todo lo de él, era hacer bien a la comunidad, él lo que hacía, era pedir, salía a pedir a recolectar, para mantener el convento y lo que le sobraba, entre los que no tenían, lo repartía fue llamando la popularidad del pueblo, fue cuan- do llegó a las alturas que llegó, no quiso ser sacerdote para no probar el vino.

Todo eso, está en las novenas y los gozos; las cantan y las oraciones. Los Capitanes nuevos de Plaza, prácticamente, muy poco la cantan; estoy enseñando y haciendo observaciones que no se ajustan a la realidad. Cada sitio, donde llega el Santo, tiene su oración para cantársela; la oración de los enfermos, en la puerta de la Iglesia, no se puede cantar. La primera novena, que fue la que tengo, me la dio una maestra llamada Josefina Araujo, ahí fue donde prácticamente, yo empecé a guiarme con el asunto, era una maestra rezandera, ya después con el difunto, Olimpíades Pulgar, viendo la necesidad que no había capitán de plaza me acogí a él para que me terminara de enseñar, Olimpíades, era de Gibraltar y murió en Bobures; Bobures, fue el último ensayo, que hubo en estas zonas, el primero fue Parral, fue quien enseñó a Bobures, fueron los que formaron el Chimbángueles. El primero; Santa María Gibraltar, Palmarito, San José y San Antonio.

A diferencia que en aquella época, habían otros golpes, que ya no se usan; golpe del Chipolo parecido al de Misericordia, ese golpe no se oye, Guaro cómo estáis?, Mar de leva, tampoco, se oye. Esos, son golpes de caminante. En el Chimbángueles de Obligación; Cantica y Chocho, quedaron para formar el Ensayo; se empieza con el golpe Chocho, después golpe de Cantica o golpe de camino, se para el golpe Cantica y empieza el golpe Chocho.

Empiezan las oraciones y de allí, viene el golpe de Agé. Cuando alguien muere, se toca el golpe Chocho y Misericordia en el cementerio. Desde que se saca, desde la Iglesia, todo el recorrido, el golpe de Chocho, a menos que esa persona en vida, haya pedido que le toque Misericordia. La tradición, ha cambiado mucho por la nueva generación. El ensayo, no tiene policía, porque no hay Mandadores mínimo son tres, prácticamente, no hay. El Capitán, no tiene quien lo

respalde, si llega haber una pelea no hay Mandadores, no hay respaldo, el Abanderado, es el guía. De cuadra a cuadra, si no se les da una botella, dejan los Tambores en el suelo. Son tres Capitanes; dos de Banda y uno de Plaza, pueden haber dos o tres, existe un capitán porque no hay quien tenga amor por esto. "Checame" Capitán de Plaza, uno flaquito; ni este año, ni el año pasado ni en el 2007, José del Carmen Pirela, "Checame", dejó el cargo.

Lo que le he pedido al Santo, me lo ha conseguido, con las enfermedades; le voy a la Misa, le hago oraciones. Como me enfermé, tuve que llamar a la directiva de la Fundación Cultural; Cesáreo Antonio Acevedo, Ramón Segundo Arrieta, Edinson Ariza, Norkis Franco, José del Carmen Pirela Cirilo Velásquez Fusil, Esmairo de Jesús Bonachera. Tiene una directiva que por lo regular, se encarga de recabar fondos para las festividades del Santo; se compra la comida, bebida, no se compra mucho hay gente que aporta, queda muy poco fondo, no creo que quedara; lleva gastos recibir tres y cuatro ensayos. -Los en- sayos de Maracaibo, se invitaron; son imprevistos, de todas maneras, llegaron y se atendió como se pudiera-. Desde los 60, para acá, no se hace la visita de Bobures y Gibraltar por cierta indiferencia entre los directivos de ambos pueblos. En el 68, 7 de diciembre, en el día de la Purísima no se puede decir que últimamente; el hachón de Bobures, aflojó la mecha y se salió y el de aquí, se quemó y se llevó al hospital, el Chimbángueles continuó, eso fue en la puerta de la iglesia. El baile ha venido decayendo, porque los bailadores y bailadoras, desde los 90, ya no usan una falda que se llama la Saya, será que no les gusta. Ese baile, lo usaban los aborígenes y los africanos usaban ese ritual para darle la bienvenida a Agé. El ritual del sombrero, sale de los africanos.

Dixi Pirela

Bobures, 17 / 10 / 1954
Bobures, sábado, 31 / 01 / 2009



La devoción al Santo, es prácticamente desde que yo tengo uso de razón, 8 años, que fue lo que a mí me gustó, desde que yo empecé a tener uso de razón, lo que más me gustaba cuando yo iba empezando, era cargar la imagen, eso fue lo que más yo decía que ojalá que creciera rápido. Yo, veía cuando estaban cargando el Santo, me gustaba como lo bailaban entonces, yo quería cargarlo también entonces, yo quería crecer rápido, para también poder cargarlo.

Fui 2do. Abanderado, después fui 1er. Abanderado, estuve como dos años de Abanderado y después... hubo una elección de Capitanes y a mí, me nombraron como 2do. Capitán y quedé como 2do. Capitán estuve ahí, 2, 3 años como 2do. Capitán y después pasé a ser 1er. Capitán después de ¡ahí bueno!, me metí a Tamborero, es que yo toco todos los tambores, pero ahorita, especialmente; el medio golpe, todo lo que hago, es por devoción que me nace, o sea, oído, nadie me ha enseñado, todo lo que se, es que me he metido en el grupo y he tratado de aprender de lo poquito que sé, yo mismo me he encargado de aprenderlo. Se usan ocho Tambores, siempre, se han usado 7 u 8, la mayoría de las veces, son 8 y siete golpes, tenemos; La Cantica, con lo que siempre se sale normalmente cuando ya se va a sacar la imagen se para la Cantica y arranca uno con el Chocho que es cuando uno entra a la iglesia para levantar la imagen, después viene el Agé, para sacar la imagen, después viene el Chimbangalero Vaya, ya después que se ha terminado el Agé y

así después, viene el Sangorongome el Misericordia..., hay un golpe que nosotros tenemos que ahorita casi la mayoría, no toca como es que se llama...¡Guaro cómo estáis?,-¡Aquí comiendo maíz!, ¡Guaro cómo estáis?!, -¡Aquí comiendo maíz!, ese es el ritmo de él, la mayoría no lo sabe tocar bien, nosotros lo hemos tratado de recuperar, con los muchachos que tienen oído, en oportunidades, cuando hay buenos tocadores que en verdad van a corresponder con el golpe siempre tocamos el Guaro, es un golpe que asimila al Chimbangalero Vaya.

Había, más respeto antes, ahorita los muchachos quieren tener esto, como un juego -¡no puede ser! Y se ha ido perdiendo el respeto. Yo quisiera, pero con tanta grosería que cargan los muchachos, ahorita esa es la inquietud que yo tengo; no hay carácter en los capitanes, han dejado que los muchachos vayan haciendo lo que le da la gana y entonces es siempre lo que yo le he dicho a los capitanes: "A los muchachos, no hay que darle tanta libertad, creen que porque uno les da confianza, pueden hacer lo que les da la gana"- ¡No puede ser, siempre tiene que haber un respeto entre los Capitanes y Vasallos. Si yo estuviera ahorita, no estuviera, como está, porque si no, esto, se vuelve un desastre, si no, que pa' uno pa' dominar una gente así, con tanto ayudante, uno tiene que tener carácter. Antes había respeto. Me atrevo apostar, a decirle que a mí, me sacaron de la Capitanía, por el carácter que yo tenía que era demasiado fuerte.

Uno, tiene que tener carácter, tiene que tener mucho carácter, mucho aplomo porque mientras el Capitán, no le exija a su Vasallo, cordura; esto, se irá al suelo, porque seguirán haciendo, lo que les da la gana, ¡porque, no puede ser! El Capitán de Banda, debe tener el dominio de todos sus vasallos, la organización del Vasallo. Él tiene su Capitán de Plaza, él tiene su Director, su Abanderado, tiene su Mandadorero, tiene su Mechurriero, Cargadores todo eso; tiene que organizarlos. Cada vez que van a salir a los muchachos, tienen que darle una charla, tal como deben comportarse porque viene gente de afuera y viene a ver un espectáculo, no grosería. Se le están escapando los buenos custodios del Vasallo. El Capitán de Plaza debe cantarle las letanías al Santo, esas son responsabilidades del Capitán de Plaza.

Cuando el Vasallo sólo hace la venia, es porque ya ese favor, ha sido concedido. En los casos de las promesas, si cantan, para que se cumpla la promesa. Actualmente, soy el media voz del vasallo, a donde quiera que vaya, yo los sigo. El Abanderado es el que abre el camino y va limpiando el camino a San Benito, para no encontrarse con malos espectáculos en el camino. El Mandador, es la policía del Vasallo. Cuando alguien del Vasallo va preso es por autoridad del capitán, autorizado por los mandadores.

José de los Santos Basabe P.

Las Dolores, 01 / 01 / 1961
Las Dolores, sábado 31 de enero de 2009



Desde que tengo uso de conocimiento, todo lo que recuerdo de mi infancia, ya era dentro de la devoción y al culto a San Benito. Al principio si, ya mis abuelos lo que ellos hacían y me indicaban que hiciera, eso hacía yo como niño. Es una promesa hereditaria, es un compromiso que los abuelos de uno le dejan; como devotos y vasallos que los herederos tienen la responsabilidad de seguir con ese compromiso; la devoción cumplimiento de Vasallo devoto, la fe...

Desde que yo recuerdo, los Chimbángueles de obligación era lo

más frecuente, la promesa era poco común, siempre ha sido costosa, se acostumbraba el ensayo en casa del doctor de ahí, se reunían los Chimbangaleros, uno a uno de Obligación, hacían un recorrido al pie de la Cruz Mayor y de ahí salían a buscar al Segundo Capitán y de la casa del Segundo Capitán a la casa del Primer Capitán, después la visita al altar y del altar a la casa del Mayordomo, después se hacía continuo todo el recorrido del pueblo.

Parece que otro culto, está influenciando sobre la autoridad y la expresión del Chimbángueles hay personas que quieren bailar ¡¡¡reggaetton!!! dentro del ritmo de los tambores, nativos incluso vasallos algunos, son autoridad del gobierno del Chimbángueles, quizás por desconocimiento transculturización algo debe estar pasando, creo que hay un grupo de resistencia, están manteniendo dentro del grupo de Chimbangaleros.

La responsabilidad del Mayordomo; es ser tesorero y quien debe cuidar la imagen del Santo, en buenas condiciones, cuidar sus prendas, su vestuario. El Primer Capitán, es la autoridad del Vasallo y el Segundo Capitán, Capitán de Lengua, Capitán de ceremonia y el Abanderado. El Capitán de Plaza, se encarga de las letanías y los gozos de San Benito y es quien indica el sitio de obligación como el cementerio, la iglesia pie de la Cruz Mayor, cualquier otro sitio que se elija; la tumba de un difunto para el ceremonial, eso lo indica el Capitán de Plaza; le canta al Santo a los enfermos a los difuntos a la divinidad.

Debería ser el Director de la Banda, el Director de Tambores, el Abanderado, es el insigne del Chimbángueles; la Bandera indica con sus colores, si la imagen está presente y el Abanderado debe conocer el estilo como se le llamaba antiguamente; batir Pabellón, así se la llamaba antiguamente, hoy ni siquiera se le llama Pabellón, se dice Bandera. El color de la bandera, lo normal debe ser blanco con la cruz en el centro, algunas lo identifican con el nombre del poblado o el vasallo que representa el poblado; la Bandera de Bobures, debe ser igual a la bandera de todos los pueblos porque simboliza lo mismo. En las medidas, algunas difieren por escasos centímetros; unas van de un metro cuadrado, otras van un metro veinte, un metro cuarenta, un metro cincuenta. La blanca, cuando la imagen no está presente Bobures, usa la azul cuando está presente el Santo con un corazón flechado por una Cruz. La que usa los dos colores es el Batey, blanco y azul y Gibraltar cuando las fiestas son en Gibraltar, usa la azul con dorado que es el amarillo.

Bueno, el Chimbángueles normal, son siete golpes y cada golpe significa un Tambor, depende la necesidad. En Bobures, hasta donde yo sé, el Tambor Mayor que es la base el mediador; una Prim- era Requinta, una Segunda Requinta, Media Requinta, un Cantante, un Segundo y un Respuesta; son ocho Tambores lo que usa Bobures.

De los que se conocen hasta ahora, se está usando el golpe de Cantica, el golpe Chocho, golpe de Misericordia, golpe Agé, Chimban- galero Vaya, Sangorongome Ya y Chipolo, el ¿Guaro cómo estáis? está casi perdido, el golpe están tratando de recuperarlo, yo creo más bien que está más perdido el Chipolo que el Guaro cómo estáis?, muchos dicen por ahí que van tocando Misericordia y al no darle completo el golpe ya el Misericordia, es un Chipolo pero los Chimbangaleros dicen que es Misericordia. Misericordia, es como pedir gracias o perdón a la imagen o a la divinidad, no tiene un momento claro siempre se parte. En una promesa, se toca Misericordia, sobre todo si hay mal tiempo, tempestad, trueno malas noticias... dentro de la iglesia, ceremonial de la Misa.

Cuando es un capitán o cultor de alta trascendencia que se va a sepultar con el Chimbángueles, se utilizan dos golpes base que es el Chocho y el Misericordia.

En el Chimbángueles de Obligación; el golpe Chocho y golpe Cantica, pero sólo los de obligación nocturna; empiezan a tocar 9 de la noche en adelante para amanecer el día de la fiesta el 1er. domingo de octubre, la

víspera de la Purísima y la víspera de Todos los Santos que se empieza del 31 pal' primero.

Las promesas, varían de acuerdo al devoto; unos quieren rendirle rezos, como parte de devoción novenas, otros quieren hacer donativos y otros quieren hacer un Chimbángueles, eso varía de acuerdo a la devoción del devoto.

La tradición del Santo, no se está perdiendo, se está desconceptualizando. Muchas personas, viven siguiendo a San Benito por otras cosas, se convierten quizás en devotos o siguen la tradición, pero no en lo que antiguamente es y debe ser San Benito; unos quieren irrespetar- lo y otros quieren mantener la tradición.

La resistencia, llegó aquí con el Chimbángueles; el Chimbángueles, nació en Gibraltar y se propagó por todas estas costas del Sur del Lago y como una manifestación de resistencia contra los gobernantes que no gobernaban de acuerdo a la necesidad de los lugareños, entonces

cuando el gobernante no era deseado por la comunidad como gobernante, se armaba un Chimbángueles y muchos de ellos, se retiraban de las comunidades y se iban hacia Maracaibo.

Aquí cultivó, el culto a San Benito con relación a la iglesia, fue el Padre Tapia. El Padre Tapia, estaba antes de que yo naciera y él, parece que hizo mucha amistad con los pobladores de Bobures y fue uno de los impulsores de que los Chimbangaleros, deberían someterse a las normas católicas en relación a la imagen de San Benito y él, trajo la novena. Algunas personas que la tienen, la guardan, no la dan a conocer.

La novena es para el devoto y el Vasallo, no entra en el funciona-miento del Chimbángueles. Las novenas, son rezos; el Padre nuestro, el Ave María y cumple una función de nueve días en función religiosa, netamente católica-religiosa; no tiene nada que ver con la manifestación del Chimbángueles, es un paralelo. Si tú conoces de que antiguamente, no se generaba San Benito sino Agé. La Iglesia Católica desplazó Agé e impulsó a San Benito. La Iglesia Católica, impone la novena como culto a San Benito. Los Chimbangaleros, imponemos el Chimbángueles como culto a Agé, quedando San Benito.

Se cree que los dueños de esclavos en 1700, cuando la cosecha era buena, permitían que los esclavos para celebrarle la buena cosecha, le daban licor y le permitían celebrar su culto, la mayoría licor elaborado artesanalmente de la caña, del coco, hay una que se hace de la palma real porque no había la industria licorera.

Algunos, le llamaban el famoso Sanjonero a un licor que se preparaba con la caña con la panela, le llamaban popularmente Tapetusa, estoy hablando de más de dos siglos.

Para mí, San Benito es San Benito. Para mí, San Benito, es un hombre que nació en Italia, hizo cosas buenas, dejó una doctrina cristiana católica, buen ejemplo; para mí, ese es San Benito; yo le pido favores y soy devoto.

Mis recuerdos de niñez, cuando tiempos atrás, siete, ocho años de edad, logré gaitear con el finado Pedro Antonio Martínez, el finado Alí Julio Herrera, Escolástico Parada, Olimpíades Pulgar, incluso logré gaitear con los hermanos Emilio y Julio Suárez, la finada Delia Herrera, Magdalena Pirela, Ana Angelina Pirela y otros cantadores y cantadoras que algunos de ellos, todavía están vivos. Tradicionalmente, Ana Angelina Pirela, organizaba la Gaita en honor a Santa Lucía, que se celebra el día 12 de diciembre en un recorrido por todas las calles de Bobures y se cantaban, desde temprana; versos alusivos a Santa Lucía, eso tiene como objetivo visitar casa por casa para recolectar una limosna para aquél entonces algunos aportaban como limosna; un huevo, una vela, a veces algunos daban una pila de leña, otros, alguna moneda si tenían, era poco el circulante económico para aquella época y los que mayor adquisición económica tenían, aportaban algún tipo de

bebida para los gaiteros y gaiteras, se visitaban, sin excepción todas las casas en el recorrido; locales comerciales, familias, ya parte de madrugada, más para amanecer que de madrugada, la gaita llegaba al sitio de partida que era la casa de la organizadora y allí se repartía un refrigerio y alimentos en agradecimiento a los acompañantes. Se gaiteaba ya con otro tipo de versos, se terminaba la Gaita de Santa Lucía y Gaita de Tambora y los improvisadores, empezaban a versear incluso el estribillo, se improvisaba y se verseaban versos de improvisación.

Después se tomaba la responsabilidad de devolver a las niñas, invitadas a la Gaita a su lugar de origen, a su familia, acompañadas por las organizadoras y uno o dos, llamados hombres de respeto que representaban la Gaita y entregaban esas niñas y jóvenes a sus familiares en la puerta de su casa.

Esto se ha venido si se quiere transformando en el tiempo con relación a la Gaita de Tambora y la Gaita de Santa Lucía, ya no son los mismos objetivos pero por lo menos la tradición se mantiene y yo espero así como esperan muchos, que esto no se aleje de nuestra base, de nuestros principios y que la tradición en la gaita, no sea motivo de influencias foráneas que alejen nuestra cultura, nuestra tradición y nuestra ideología como Gaitero y Gaitera. Por lo regular una Gaita, se tiende a organizar por improvisación; antiguamente no había una fecha específica donde gaitear, sino que cualquiera por emoción, agradecimiento o cualquier tipo de celebración conversaba o improvisaba un verso al lado de otra persona, ésta le contestaba o una tercera persona o más de una tercera persona que transcurría caminaba o pasaba o estuviera viendo; se sumaba al grupo. Ya después de tres personas presentes, se suele organizar una Gaita de Tambora porque hace falta la Tambora y el Tamborero y el Tamborito y quien lo toca y la tercera persona, podría ser quien toca la maraca y a su vez entre los tres, cantan el estribillo y los versos.

Otros elementos son sumatorios, se supone que entre más personas participen, mejor es la Gaita porque le da mayor contexto de respuesta y de alegría al acto de la gaita, ahora se vienen implementando algunas fechas obligatorias para determinadas gaitas como; la gaita de Santa Lucía que se celebra a partir del 12 de diciembre porque de acuerdo a las comunidades y las responsabilidades y las ocupaciones de los organizadores de una gaita a Santa Lucía, incluso suelen celebrarla hasta en el mes de febrero, por una promesa. La obligatoriedad es celebrarla el 12, 13 de diciembre y otro tipo de Gaita en honor a San Benito que ahora se ha establecido el día anterior a la Gaita que es el 26 de diciembre para amanecer el 27, gaiteando en honor a San Benito y otro tipo de divinidades, como Santa Rosa, la Virgen del Carmen, todo este tipo de divinidades de la iglesia católica, alusivas a su fiesta, se celebran en las fiestas patronales de estas divinidades y comunidades, donde se celebra porque no todas tienen la misma fecha. Es un poco difícil de tener una fecha exacta de la retoma de la Gaita a San Benito en Bobures, porque han habido muchos intereses en que se pierda y otros en mantenerla.

Por ejemplo, la mayoría de la juventud, no quiere asumir o se niega o se resiste a asumir muchas veces el aporte étnico descendiente de los familiares, cuando ellos por una promesa, asumen una fiesta.

Ha asumido la responsabilidad, la familia García; ellos después de la muerte de Paucides Rojas García; ellos tomaron para sí esa responsabilidad. Eso lo vienen haciendo aproximadamente hace un año para'ca en la población de Bobures. Las Gaiteras que yo conocí, cuando niño, joven: mi abuela Ana Angelina Pirela, la señora Magdalena Pirela, su hija, Delia María Herrera, la señora Amira Balza, la señora Isabel María, también eran las Gaiteras y otros nombres que no recuerdo ahorita, de la cantidad de señoras; estaba la finada Celina Pulgar, estaba la fi- nada Socorro, la finada Victoria Balza, la llamábamos Victorita. Ese era el grupo de mujeres que solían acompañar en la Gaita de Tambora de Bobures, en mi juventud casi niño, más joven ya, adolescente que niño.

Yo recuerdo estos momentos porque mi abuela era la organizadora de la Gaita de Santa Lucía, era Ana Angelina Pirela y yo la acompañaba a estos eventos y por eso tuve la oportunidad de conocer a todos estos gaiteros que anteriormente nombré, ahora después de muerta mi abuela esa tradición desapareció en mi familia, del compromiso de organizar la Gaita de Santa Lucía porque los pocos que quedamos gaiteando, no hemos asumido esa tarea como parte de nuestra vida y nos hemos dedicado a otras cosas y si gaiteamos, pero no como organizadores, sino como elementos de la Gaita; Tocadores, Cantadores, Acompañantes de la Gaita.

En los actuales momentos, se puede hablar que casi todas las Gaiteras en Bobures, han desaparecido. En Bobures, la mayoría de las veces cantan son hombres y muy poca mujer acompaña la Gaita, entre las pocas mujeres que todavía acompañan a la Gaita está; Amira Balza y Eloísa, la profesora Eloísa, puede identificarse así, la maestra Eloísa Herrera que siempre tiende a participar en el acto de la Gaita y la juventud; la parte joven de las mujeres se dedican hacer un acompañamiento físico o lo que llaman alegre. Algunas, suelen acompañar en el estribillo o otro tipo de canto alusivo a la Gaita como es el ¡eeeaaa! ¡Alevanta! ¡Dale pues! ¡Aya! ¡yay! pero no se atreven a la participación del verseo, exceptuando a una muchacha de los Núñez, Elisa Núñez, los niños y niñas; observan. Es muy minimizado el grupo de Gaiteros en Bobures, en la actualidad.

Hasta donde yo he podido investigar con relación al Chimbángueles, nace en Gibraltar como un movimiento de resistencia a la esclavitud y a los malos gobernantes, por ejemplo; un gobernante asignado a la población de Gibraltar, no gobernaba de acuerdo a las necesidades de la población; el Capitán del Chimbángueles, a través del arreo del Tambor Segundo; convocaba a los demás Chimbangaleros, para aquél entonces, todo Chimbangalero era propietario de su tambor y cuando arreaba el Segundo, en manos del Director; los demás Tambores y Tamboreros, se sumaba a ese golpe que se llama Arreo.

Estando reunidos estos elementos; Tambor y Hombre, se le hacía partícipe de parte del Capitán, la noticia con el objetivo de por qué, los reunía, ahí se acordaba, si se iba a protestar al gobernante, se armaba el Chimbángueles, ya armado el pueblo, se sumaba con sus herramientas de trabajo; que eran la paleta, la que era hornera, el que barría los patios, iba con la escoba, el que era arador, iba con el arado, el que era leñero, iba con el hacha, el que era mandadero, iba con sus elementos de mandado, su azafate.

Allí, se socializaba la información y se tomaba la decisión de llevar el Chimbángueles hasta casa o Despacho del gobernante y con un Chimbángueles, se le invitaba a abandonar el pueblo, sin importar la autoridad que representara, porque era el pueblo el que le exigía el abandono del pueblo, que lo dejara solo. Con el tiempo, este movimiento de resistencia, no fue visto por algunas autoridades como parte provechosa y empezó a combatirse, fue combatido.

Muchos capitanes y Chimbangaleros, tuvieron que desertar de Gibraltar y sus alrededores y quizás fue de esa forma que el Chimbángueles se fue esparciendo por la cuenca Sur del Lago y sus alrededores, de acuerdo a la fuerza de resistencia que llevaban estos fugitivos, fundaron otros Chimbángueles o Vasallos en lo que hoy conocemos como la cuenca del Lago de Maracaibo, pero a su vez, también se mantuvo como secretismo entre el pueblo, debido al adoctrinamiento de la iglesia católica y aquello de los edictos del código del gobierno católico; empezó a socializarse el culto a San Benito con la cofradía del Chimbángueles, ya cuando San Benito, llega ideológicamente a Gibraltar y sus alrededores, ya el Chimbángueles había sido fundado por los africanos que poblaban esas tierras en condición de esclavos y debido a la prohibición de generar dioses que no fueran de la iglesia católica, se logró conjugar; Agé con

Benedicto. Todos sabemos que San Benito, fue un hombre de la iglesia católica y que estuvo relacionado a los franciscanos, la orden menor de los frailes franciscanos y su vestuario o ropaje, era de color marrón y que en los alrededores del Lago de Maracaibo; el vestuario o ropaje de San Benito es de color azul. Se le da interpretación de que Agé, es el dios de las aguas azules y que sale de la tierra a calmar las hambrunas, las enfermedades, las guerras y a darle fertilidad a la tierra. Dice la parte de la doctrina de San Benito, que San Benito era milagroso y que se le multiplicaban los alimentos, repartía comida entre los pobres, tenía poder de sanación con los enfermos y hablaba de paz a los esclavos para que no se revelaran en contra de la esclavitud.

Esto se asoció y se mantiene hasta ahora como invisibilizado entre los seguidores del Chimbángueles y los Vasallos de San Benito. Todavía, no se ha logrado de acuerdo a mi opinión aclarar la relación Agé-San Benito, por algunos intereses, ya sea religioso, otros económicos, otros prefieren vivir en el desconocimiento por su creencia o lo que llaman por convicción, pero es una realidad que está ahí. De acuerdo a alguna investigación ya científica que se puede comprobar que San Benito nació en Italia y que no tuvo que ver nada con el nacimiento o evolución del Chimbángueles que hoy celebramos y cumplimos en la zona del Sur del Lago de Maracaibo y sus alrededores que fue una imposición de la iglesia católica que adoctrinó al pueblo negroide, se puede decir así para ser sumiso ante los intereses de la iglesia.

Hay un señor que llaman Miguel "El zorro", parece ser que hubo un accidente donde una persona salió quemada en Gibraltar y este señor fue culpable de tener la intención; eso trajo como consecuencia que las autoridades civiles, intervinieron y este señor, estuvo preso por determinado tiempo, fue juzgado y encontrado culpable por ese accidente y las autoridades del Chimbángueles para ese entonces, tomaron la decisión que para que no hubiese más inconvenientes, romper esa relación, esa responsabilidad de visita. Eso sucedió en los Chimbángueles nocturnos de Obligación, en la Purísima.

Había quedado la responsabilidad de la visita diurna que se cumplía el 27 de diciembre y se cumplía el 6 de enero; ya por ahí cercano a los años '70 en la década de los '70, sucedió un accidente en Bobures, donde la imagen de Bobures, se cayó después de haber llegado de Gibraltar; sucedió por ahí por la esquina del señor Cupeira y parte de la imagen, se deterioró. Era Mayordomo para aquella época, el señor Julio Cubillán (Bobures, 22.10.1923-16.02.2011), quien es destituido por ese motivo, junto a los Capitanes. Los días posteriores, vino la elección acostumbrada en Bobures de nuevas autoridades y es cuando las nuevas autoridades son elegidas y toman la decisión de acabar con la tradición de llevar la imagen de Bobures a Gibraltar y asume la responsabilidad como Mayordomo para la época, Eusebio Gutiérrez Basabe (Bobures, 12.06.1921-07.07.2008).

Los 36 cargos básicos del Gobierno del Chimbángueles, empiezan con la responsabilidad del Mayordomo, su autoridad dentro del Chimbángueles, el Primero, Segundo Capitán del Vasallo o del Chimbángueles, Capitán de Plaza que es el mismo Capitán de Lengua, el Director, Mandadoreros, Hachoneros, Abanderados, Maraqueros, Flauteros y Tocadores y Cargadores de la imagen de San Benito; así se compone el Gobierno del Chimbángueles con treinta y seis (36) cargos básicos.

Vasallos, somos aquellos pobladores de determinadas comunidades que nos consideramos parte del Chimbángueles pero sin la responsabilidad del Gobierno que aportamos, de forma económica y otros con la presencia física en los Chimbángueles de Obligación o en las promesas, somos el pueblo, nos consideramos Vasallos y la palabra Ensayo, es el principio de la cofradía, de la sonoridad o toques del Chimbángueles antes del recorrido posterior a lo que ya se entiende cuando está integrado los

Chimbangaleros, Vasallos y Tocadores a ese ambiente y se le denomina el Ensayo, porque se está agrupando este en- torno para organizarse y empezar el recorrido por la comunidad o una promesa por la comunidad. El Chimbángueles, es una manifestación en su principio, de resistencia, en contra de los malos gobiernos y en contra de la esclavitud que es el concepto que se le da al nacimiento del Chimbángueles y su evolución, como un símbolo de protesta en contra de los malos representantes. En la actualidad, se usa como la veneración a San Benito, asociada a la Iglesia Católica.

Jhon Willian Martínez Cubillán

Bobures, 27/07/1970
Bobures, martes, 24/02/ 2009



La devoción viene de ¡uuu! de muchos años atrás, yo me acuerdo una vez que me tiré de una camioneta, gracias a Dios estoy vivo, mamá le ofreció una promesa al santo que si tal, si yo me levantaba de esa cama, una promesa, bueno la promesa no se ha hecho y le dijo a San Benito que yo tenía que escuchar la misa todos los primeros hasta que yo sacara la promesa con el favor de Dios la promesa la voy a realizar este año en agosto si Dios quiere con el favor de Dios, tenía siete años. ¡No! me inicié, poco fui, yo siempre iba pa'que el finado Olimpíades Pulgar, ahí ensayaba uno y ahí se metía uno a tocar y ahí le enseñaban a uno los golpes, el finado Escolástico, Segundo Pulgar. Como Capitán de Plaza no me acuerdo que fecha me inicié en verdad no sé. Yo tocaba, me gustaba tocar más la requinta, medio golpe. Yo como Capitán de Plaza, en ¡verdad!, ¡verdad!, no me acuerdo que fecha me inicié pero fue algo que yo siempre vi al señor Fermín y yo lo iba viendo a Segundo Pulgar, alías pata'camba o sea yo siempre me ponía a mirarlos a ellos y los escuchaba y así me fui iniciando y poquito a poco hasta que me dieron la oportunidad, casualidad que una vez que salió Segundo Pulgar, el Primer Capitán era Henry Briceño y él fue el que me dio la postulación como Segundo Capitán de Plaza y ahí me inicié pero en verdad la fecha no me acuerdo. ¡Bueno! me vieron cantando!, no me acuerdo que edad tenía en ¡verdad!

Empecé como Segundo, incluso una vez hubo una vendimia que iban hacer a beneficio de no me acuerdo de que fue y el señor Fermín no estaba y la única vez que yo me puse la banda de Segundo Pulgar fue esa sola vez que yo fui el que saqué el santo lo saqué y lo metí. Y después dije yo esa banda no me la voy a poner más y yo mandé hacer mi banda; las bandas que yo tengo horita son mías, propiedad mía esas no son del Ensayo. Horita la semana pasada, el día viernes 20 de la semana pasada nos juramentaron a mi como Primer Capitán de Plaza, a Servi como Primer Capitán de Banda a Edinson Rivero como Segundo Capitán de Banda, a Jhonny Pereira como Segundo Capitán de Plaza y a Rafael Pirela como Primer Director y el 21 hubo una promesa y salió el nuevo Gobierno de San Benito a la calle... Dicen que son nueve golpes, tocan ocho porque a veces tocan Chipolo o Guaro Como estáis a veces andan ahí se escuchan esos golpes dicen que son nueve. Voy a nombrar el que llaman el golpe Cantica, ese es golpe de camino se toca siempre antes de sacar el Santo, el golpe Chocho es un golpe que se ejecuta cuando se va a sacar el Santo, cuando se va a llevar a casa de un Mayordomo de Capitanes de unos Capitanes retirados o algún Director que sean del Vasallo el golpe Chocho se llega ahí a la puerta de la casa.

Te estoy nombrando golpe cantica, golpe Chocho, golpe Agé que viene después de Chocho para sacar al santo, incluso ese cuando se va a sacar un difunto se toca cantica se toca Chocho y no se toca Agé después del Agé viene Chimbangalero Vaya, viene el Sangorongome ya ya, Misericordia Señor...y los otros golpes que tocan por ahí el Guaro cómo estáis, pero eso

no lo toca todo el mundo tienen que estar los viejos de antes que puedan tocar eso, yo me puedo poner con un tambor y tocarlo pero eso no es fácil.. Son siete, recuperar el Guaro como estáis imaginate metéis ocho, el Chipolo golpe de camino, golpe parralero, son siete uno a veces incluye una requinta más, pero lo normal son siete. El Tambor Mayor, el Medio golpe el respondón o lo que llaman Segundo, después tenéis el tambor Macho vienen las Requintas que son las señoritas, la Requinta de arriba y la Requinta media son los siete Tambores que hay. Yo los puedo tocar todos, pero uno a veces se inclina por tocar uno sólo, yo me inclino por la requinta pero uno a veces que anda así a veces le tenéis que quitar el tambor a alguien que hay que tocarlo.

¡Ay imaginate! San Benito, para mi es como es para todas las personas, los que creemos en San Benito. Creemos quien es San Benito los que no imaginate que te puedo decir, yo de repente; mi mamá le pidió eso por lo mío, pero aquí estoy de repente dicen que es embuste, unos dicen que yo no me morí porque yo no era gordo si hubiera sido gordo pero aquí estoy todavía. Hay muchas historias de San Benito, demasiado que contar, hay muchos libros. San Benito fue un cocinero, San Benito cocinaba unos dicen que San Benito bebía mucho ron pero eso es embuste, eso es como está diciendo el Padre en estos día allá en la Misa y que San Benito no!... ¡hay que leer bastante pa'que uno no!... yo no me voy a poner a contar historias ahí que de repente otro la ha contado... Que yo sepa, San Benito fue un cocinero que yo sepa, y de allí yo no voy a decir más nada, San Benito cocinaba, San Benito era un cocinero, yo no sé si era chef ¡jaja! pero yo sé que era un cocinero. Yo recuerdo que yo estaba jugando con una prima mía, se llama Yajaira Cubillán, estaba en una camioneta del finado Ildebrando, lo llamaban "El Chichero" y de repente unos niños montate primo y la camioneta de repente arrancó, yo andaba con unos shores un short color vino y una franela pero él no le estaba dando muy duro, yo de repente le tocaba; yo me tiré atrás venía un carro creo que era el papá mío y yo me tiré, me agarraron inconsciente yo desperté fue en Valera, no sé más ni quien me llevó, ni quien me agarró ni tal... yo cuando desperté, yo dije que me sacaran de esa verga creían que yo estaba muerto ya... ¡Son varias oraciones! ¡son varias!, ¡son varias! ¡Yo no puedo decir que son quince y tal! ¡Son muchas oraciones! Antes de sacar el santo tienen que cantar las primeras tres que son las importantes Dios te salve María, Amante y la otra que se canta después de Amante de la Humanidad, después de esas tres vienen los gozos, igualito si uno va a sacar un difunto, se cantan primero esas tres y después vienen los Gozos y si es el Ensayo de Obligación uno nada más que toca el golpe Cantica, el Chocho y depende el Agé y toca Chimbangalero vaya y ya no se puede tocar más nada.

Lo dicen Muchos viejos que como a ellos no se les da participación ahora ellos serán que dicen eso, pero en verdad hay que rescatar mucho lo del Chimbángueles, hay que rescatar eso, se está perdiendo mucho eso, a veces hay muchachos jóvenes que quieren saber mucho lo que es el gobierno de San Benito y no se meten a leer lo que es el Gobierno de San Benito, para uno hacer cosas tiene que leer. Lo conforma el Mayordomo, es que se encarga de vestir el Santo, de guardarle la alcancía al Santo y guardarle las prendas al Santo y funciona como Directiva también a la hora de salir a buscar los recursos al Santo pa' la fiesta, el Primer Capitán es el que lleva la batuta porque es el eje principal de una orquesta por decirte, el Segundo Capitán, es igual que un Primer Capitán cumple las mismas funciones, después viene el Director después vienen los Capitanes de Plaza y después viene el Gobierno de San Benito que lo conforman tantas personas; el Mandadorero, Maraquero, Primer Mandador, el Flautero.

Eso lo pone el Capitán, cuando él ve que hay una persona que toca la flauta; mi Primer Flautero va a ser tal, eso lo puede hacer depende cuando haiga una organización que esté bien plasmada y el Primer Capitán quiera tener su Ensayo bien, lo conforma,

a veces le ponen una banda ¡y no sabe porque le pusieron la banda no! Cuando uno va a salir a sacar el santo uno no puede salir sin un flautero sin un maraquero porque no se va a escuchar el golpe igual, vas a escuchar puro los tambores, ¡aja! ¿Y la maraca y la flauta como te va a dar sin eso el sonido? No te lo da... es difícil moverse uno, eso es igual que vaya uno para un encuentro y no lleve uno; si vas a llevar veinte, pero que vaya un flautero, un maraquero que se escuche el golpe como es. ¡Tantos capitanes que han pasado por ahí bueno! ¿Dónde empezó? eso viene del Parral, a veces hablo con el abuelo mío fue Mayordomo, Julio Cubillán ¡uuf! ¡Imagínate! no sé cuántos años estuvo... tendré que preguntarle a mamá o a él mismo.

Yo pequeño a veces uno se ponía a tocar con Tambores ahí de esos de potes de leche y tal y uno iba ahí poquito a poco yo iba a la iglesia pa'la Misa por el compromiso con mamá que le ofreció a San Benito, pero yo dejé de escuchar la misa todos los años desde el 1 de enero. La Procesión del 1 de enero, no lo llama uno Marcha, eso lo llama uno, no me acuerdo el nombre como uno llama a eso... porque a veces hay gente que saca una promesa y la saca en Procesión porque en Procesión vas a tener menos gastos porque pa' sacar el Santo depende el recorrido que se va a hacer no va a ver la misma cantidad de gente, comida, y bebida, pero no va la misma cantidad de gente y es menos gasto. Hacen una promesa con Procesión un viernes, pero el Santo lo van a sacar a las seis de la tarde, va gente, si va; eso lo llama uno Tercia porque está dando una vuelta ahí en la plaza, pero la Procesión en sí de San Benito es el 30. Procesión que es marchar, el 30 si tenéis que traerlo hasta la cruz y ahí no van Tambores. En otras partes que llaman la Costa Oriental y que pa' llá y que hay Procesión: "No que va a salir el Santo en Procesión", si Procesión es una cosa; Procesión es cuando el Santo va a marchar, saber marchar y el Santo el de Bobures, pesa más porque lleva una batería, por eso es que los Cargadores se explotan, porque le cambian la carroza, no es la misma carroza; esa carroza tiene que ir alumbrada arriba lleva flores, la batería pesa más y demás, el santo cuando sale el 30, no sale con el mismo mesón y cambia de sombrero y le ponen sus prendas de oro; ya el 31 ya está cambiado de carroza. La Procesión del Santo es el 30 la de nosotros, la de Santa María es el 29. Nosotros la sacamos el 30, el 31 recibimos las imágenes y el 1 es el Chimbángueles de nosotros de Bobures eso es un inicio de que ya el Santo va a salir. El 30 es la Procesión larga hasta la Cruz. El 30 se viene, se mete por El Guayabal, hace las tres venias en la Cruz y hace una parada que tiene que hacerla porque esa parada está iniciada ahí desde hace años, siempre se hace...

Oraciones Antes de sacar el Santo de la iglesia:

¡Oh Bendito y alabado sea el santísimo sacramento del altar y María que fue concebida sin pecado original!
¡Oh Dios te salve María,
¡Oh llena eres de gracia, el Señor es contigo, bendita tu eres entre todas las mujeres y bendito es el fruto de tu vientre
¡Oh Jesús! Antífonas
¡Oh Amante de la humanidad!
¡Oh Maestro de doctores!
¡Oh Sanidad de enfermos! perseguidor de vicios, esperanza de afligidos, huerto de rosas, saeta del divino amor, modelo de amante de la pasión de Cristo,
Oh norma de los prelados,
Oh ruega por nosotros bienaventurado San Benedicto para que seamos dignos de alcanzar las promesas de nuestro Señor Jesucristo... Amén. Oración
¡Oh Dios mío! que bien el bienaventurado San Benedicto, tú que fuiste su confesor, lo abasteciste con celestiales dones, iluminaste tu iglesia con signos milagrosos y lo glorificaste con virtudes eximias, concédenos que por tus méritos, merezcamos largos beneficios de tu liberosa mano por tu Hijo Santísimo que vive y reina con el Espíritu Santo a tu divina diestra... Amén.
Gozos. Antes de sacar y guardar el Santo en la iglesia con especial devoción, debo a Benito implorar cuando me puede librar de toda tribulación donde Benito nació fue el

fruto de San Fratello así lo proveyó el cielo, aunque a negro se inclinó a religioso se entró en la menor religión y fue todo admiración a cuantos llegó a tratar Cuando me puede librar de toda tribulación.

Francisco Segundo Estrada Balza

Palmarito, 21 / 08 / 1947
Palmarito, sábado 28 / 02 / 2009



Nacido aquí en la población de Palmarito, un 21 de agosto de 1947; nacido, criado, multipliqué aquí en este mismo pueblito, en la misma cuna, me he quedado. He emigrado varios años, antes de ser padre yo estudié, en la Escuela Técnica de Maracaibo, en aquel entonces, eran peritos, yo soy perito en refrigeración, en el año 1970, me gradué como técnico, en refrigeración, entonces fue que emigré, pa la ciudad, estuve en Maracay, estuve en Carabobo, estuve en Oriente, en Margarita y después, me estanqué en Caracas después, donde está mi placa, allá fue donde ejercí la profesión en refrigeración. En aquellos tiempos, el primer trabajo que me salía, ese era al que le echaba piernas para subsistir y entonces ya, de vuelta a Caracas, cuando llegué a Caracas fue que empecé a ejercer la profesión de refrigeración y ahorita en este momento, al campo, soy campesino. Desde muy pequeña edad, me dediqué al Santo, primero fui Cargador del Santo, fui Mechurriero o Hachonero, fui Maraquero, Tocador de varios tambores y entonces, me fui inclinando por la Capitanía de Plaza, porque como yo era Hachonero, entonces, el Hachonero siempre, tiene que estar pendiente de alumbrar el camino y estar cerca de las autoridades, entonces yo, me le pegaba cerquita al Capitán de Plaza.

El Capitán de Plaza aquí se llamaba Cornelio Morante, no, entonces, yo curioso, uno muchacho como curioso, venía y me le pegaba, yo le pegaba el oído, yo ahí, Hachoncito, ahí y yo pegado ahí...entonces, como me inicié yo en Plaza, en la letanía de Plaza; un primer domingo de octubre, sábado de octubre que estábamos en la Cruz Misionera, de aquí de Palmarito. Él, estaba ejercitando sus letanías y yo estaba ahí pegadito, entonces, viene él y me dice: "Mire, este muchacho del carajo que siempre está pegado a mí, ¡bueno chico! ¿qué habéis aprendido vos de mí?" y me suelta, pa, pa, pa, pa y me dice, jejeje, ya, yo me había aprendido los primeros dos gozos: "No, este muchacho tiene que ser Capitán de Plaza yo, voy a ser su maestro" y ahí, me incliné a la Capitanía de Plaza, tenía aproximadamente unos 17, 18 años, en una reunión, las autoridades, son elegidas aproximadamente en enero, las autoridades del Chimbángueles o el Gobierno del Chimbángueles, entonces, hubo una oportunidad, la reunión del Vasallo, decide si reelige o cambia las autoridades, entonces, en ese momento, viene Cornelio Morante, le decían "el gocho Cornelio" y se para y dice: "¡No, yo le voy a entregar la capitanía de plaza a este muchacho". En aquel tiempo, la gente era muy rígida; los viejos: ¡No!, me decían que no, me protestaron, "este muchacho está muy joven pa' ser capitán de plaza, a este muchacho, le falta mucho". Dice él: "No, yo lo voy a dirigir a él, ¡no!, la protesta, porque yo era muy muchachón, muy bisoño; "esa gente, era muy rígida, muy rígida en sus cosas", entonces, vengo yo y me paro, digo: "Mire señor, ¡buenas noches!, tal, tal...,le agradezco al señor Cornelio, la confianza que ha tenido en mí, pero le voy a decir una cosa señor Cornelio, -mientras usted, esté en vida, usted sigue siendo 1er. capitán y yo, su segundo, ¡no, no, no!, el muchacho, tiene razón, el muchacho, tiene razón y ahí fui cogiéndole de ese hombre, se me murió el señor Cornelio y me fui

donde Olimpíades Pulgar en Bobures. Fueron los dos maestros que yo tuve, ¡me dieron mucho!...

Estuve seis años, como Segundo Capitán de Plaza de Cornelio, después que el murió, me subieron a Primer Capitán de Plaza, tengo más de 30 años, siendo 1er. capitán de plaza; no son cargos vitalicios, yo, me he mantenido ahí. En cualquier momento, el Vasallo decide que yo no sea más Capitán de Plaza, porque todos los años, he sido reelegido. Para decirle, yo tengo la inquietud que estoy arando en el mar, como lo dijo Bolívar en aquella oportunidad, porque se me han acercado muchos muchachos, muchos discípulos para que les dé clase y yo, les doy, pero no, no salen con nada, como yo les digo-¡chico!, yo voy pa' bajo, no voy a estar toda la vida, mañana, pasado, yo me voy, tiene que quedar aquí una fortaleza de Plaza, yo quiero hacer aquí, una fortaleza de Plaza y no han querido coger, o sea, que eso lo cargan como un libertinaje; divertirse, Chimbangalear y más nada, pero de devoción, nada, porque entonces no quieren agarrar obligaciones porque uno como autoridad, es una obligación que tiene. Uno, tiene que restringirse de muchas cosas, para cumplir con los compromisos y eso es lo que ellos, no quieren y entonces el Capitán de Plaza, tiene bastantes fuerzas. En una oportunidad, se lo decía yo a los muchachos, mire tal, tal, tal, cuando ya iban avanzando en lecciones, yo los iba soltando, los iba soltando, entonces, vienen los capítulos fuertes. El capitán de plaza, hay una ley, eso es una ley, en caso de que un capitán de plaza se le muera un familiar ya sea, un padre, madre, hijo, hermano y tiene los honores de ser enterrado con Chimbángueles, el Capitán de Plaza, si está en condiciones corporales de hacerlo, como si fuera un extraño, tiene el derecho a recitarle los honores y las letanías, pero ahí, es donde ellos, se van pa' tras a mí, me ha tocado dos veces esas son pruebas que uno, va adquiriendo.

Una vez, me tocó con un tío mío y me tocó con mi papá; yo le hice los honores, de donde saqué fuerzas, ¡no lo sé!, pero yo lo hice... el Capitán de Plaza en sus funciones, no puede tener enemigos, puede ser el enemigo más feroz que él tenga, el Capitán de Plaza y si hay un compromiso, el capitán de plaza fijo, no puede negarse, -yo, no voy, porque es enemigo mío; tiene que servirle, como si fuera un extraño. Esas, son partes duras que hay que cumplir como Capitán de Plaza. Yo, al acostarme, primero digo; porque hay un dicho que dice que, "sin la voluntad de Dios, los Santos, no hacen milagros", pero el Santo, está más cercano a nosotros, es como un intercesor nuestro Dios, la Virgen y San Benito. La devoción, es familiar, mi papá fue un Chimbangalero, nunca quiso aceptar un cargo a las autoridades, fue un buen Requintero. En realidad, eran como nueve o diez golpes; esos, desaparecieron, no tuvimos la perspicacia nosotros de inculcar a esa gente... Son, el golpe de Chocho, golpe de Cantica o Camino, segundo, golpe de Ajé tercero, golpe de Misericordia señor que es uno de los golpes más sagrados que pueda haber. El Golpe de Agé, solamente se utiliza, para sacar y meter al Santo nada más, ¿por qué Ajé?, porque se le hace honores, a los dioses o divinidad de los africanos. Agé que es una divinidad africana, en honor a Agé, se le rinde este honor para sacar al Santo. Como nosotros, tenemos la ramificación la mata nata de África respeto eso, porque no sé quién es Agé, Agé es la divinidad africana.

Como yo, soy descendiente africano allí, tengo que adherirme o conectarme a esa creencia, pues aunque no lo conozco, es una divinidad africana. Según ellos, reina en las aguas azules y por eso, son la distinción azul; las bandas, son azules el color, se pone en las orillas del sombrero, que es el color predilecto de Agé, porque según ellos, reina en las aguas azules. El Golpe Cantica, es el primer Golpe, el Golpe Chocho, se utiliza, cuando se llega a casa de una autoridad; 1er Capitán, Segundo, Mayordomo, en la Iglesia. En los Chimbángueles de obligación, sólo se toca el golpe de Chocho y el golpe de Cantica, no hay otro golpe. ¿Guaro cómo estáis?, No me Engañes, Mar de Leva, otro, el Chipolo hay otro, el muñeco, hace un mes que no bailo el

muñeco, hace un mes que no bailo el muñeco..., el mayor, contesta: y por qué no lo bailáis? Y por qué..., es un golpe movido parecido al Guaro, ¿cómo estáis?, al golpe Cantica. No tenemos los conocimientos teóricos, para eso tenemos que tener un señor mayor, según las investigaciones que he hecho, el golpe sale así, los tamboreros le preguntan. Aquí, Solarte fue 1er Capitán, muchos años y tiene mucha experiencia sobre eso, Alquimio Andrade, vive en Caracas, viene por temporada, la hija se lo llevó para allá ,viene quedando un pueblo joven, la mayoría de los viejos, ese caudal, se ha ido pa' los huecos. Los Tambores, cinco machos y tres hembras; el macho, tiene el sonido más bajo y la hembra, el sonido más agudo, más fino lo que llamamos, Requinta, Tambor Mayor, Respondón, Danzante, Medio Golpe o Segundo y está el Pujón. Está Primera, Segunda y Tercera Requinta. El Pujón, fue idea de un señor llamado aquí Trinidad Talez, gente que tenía mucho oído; él decía, hace falta un Tambor que puje el golpe. -Había que haber un Tambor que pujara el golpe, él mismo fabricó ese Pujón, entonces se le agregó un tercer Tambor. Antes, eran cuatro machos, tres hembras. En la agregación del Pujón, son cinco machos y tres hembras, eso se lo debemos a ese señor.

Cuando, yo levanté de muchachón, ya estaba el Pujón regularmente son siete tambores; cuatro machos y tres hembras, aquí, se le agregó el Pujón. De gozos le diré que son veintidós gozos más las oraciones principales. Este repertorio, es bastante largo, eso es completamente como decir una asimetría, las oraciones son las mismas, ya sea en Palmarito, Bobures, en Gibraltar, eso es igual. Para sacar al Santo, son las oraciones principales. De las 22 estrofas uno dice, algunas. Se sigue la misma asimetría; los mismos gozos y oraciones, igual. Lo único que varía en una entrada de un ensayo en la terminación, lo que varía ahí; Ruega por el glorioso Benedicto o ruega por ella...Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo, gloria al Padre, gloria al Hijo, gloria al Espíritu Santo. Las Antífonas, tienen su momento, no en todos los momentos; para anunciar el golpe de Misericordia Señor. Al llegar al cementerio, se toca Misericordia. Cualquiera que sea capitán de plaza; el capitán de plaza del patio de Bobures, autoriza si otro capitán no activo, canta. Sinceramente, esto está bastante decaído, porque se ha apartado la devoción, hay poca devoción y hay más diversión.

La devoción, ha sido desplazada por el libertinaje o sea que el Chimbangalero, horita sale a chimbangalear a disfrutar y la devoción, se nos está quedando atrás y hay poca intención, hay una obligación -No yo más tarde, yo no voy horita- no, que vamos pa' Bobures, por esto y esto, ¿cuánto hay pa' eso?, ¡noo, chico!, esas, son cosas que nos están minando. En reuniones, hemos dicho siempre, he dicho: -acerquémonos a la devoción, el libertinaje, está bien, nos podemos divertir, pero la devoción, no podemos dejarla atrás, entonces mañana o pasado, esto va a quedar completamente en el suelo y entonces para pararlo, va a ser difícil. -Porque si ustedes, son Chimbangaleros por la boca, tocador de requinta por la boca, ahora donde está la devoción, la obligación, la devoción que es lo importante, la responsabilidad. El sonido, la miniteca y esas cosas, nos está minando, porque llama la atención a todos los Tocadores hasta a hombres y mujeres, entonces, se acumulan al sonido y lo nuestro, completamente sólo, siempre los mismos tontos ahí. Esos son días, nuestros días para nuestra tradición; modular un poco esos sonidos, no quitarle la visibilidad a lo nuestro, cumplimos a empujones.

Todos los años, ponemos los cargos a la orden del vasallo, todos los años en general. El lapso de autoridad, dura hasta el 6 de enero, ya el 6 de enero en adelante, tenemos la obligación de poner los cargos a la disposición del vasallo. El Vasallo, decide si reelige, cambia o bota, él decide, no es que no haya gente capaz, si hay gente capaz. La gente, le teme a la obligación, le teme a la responsabilidad, esas son dos cosas, muy importantes. No me dejaban salir, porque era muy muchachón; se iban a Gibraltar. Cuando iban de aquí de Palmarito a Gibraltar, se iban por la

orilla, por el lago; antes, se iban por el lago, muchas veces conseguían el río Torondoy, crecido y tenían que esperar a que bajara, para poder cruzar, se iban a Gibraltar por la orilla y viceversa. A veces, cuando le agarraba la noche, horita usamos Hachones, las antorchas, ellos utilizaban antorcha de caña brava, agarraban, varias caña brava, bien sequita la amarraban con alambre. Fíjate, la resistencia que tenía esa gente. Muchas veces, muchos se atrevían a pasar con el río crecido, pasaban como los trajo el mundo; metían la ropa dentro de los tambores, -a rin pelao para que no se les mojara nada ¡eran audaces, los viejitos! Olimpíades, tenía un libro que se lo regaló al cura López, ese fue el primer cura que piso esta zona venía a los pueblitos era en caballo, no habían caminos de carretera y broma sino por caminos vecinales que llamaban, se andaba toda esta zona y entonces viene él y le regala el libro. Olimpíades, le agarró mucho cariño y le regala el libro, el libro en su portada tenía; Vida, pasión y muerte de San Benito, toda la historia de San Benito, ahí están las oraciones en latín y todas esas cosas. Bueno, viene una odisea que me cuenta él, discípulo en una tardecita. Eso sí, ese libro, no se lo soltaba él a nadie. En una tardecita, estoy aquí en mi frente leyendo mi librito y pasa el cura, discípulo y cuando le vio el título al libro le llamó la atención y se acercó, Buenas tardes señor Olimpíades, Buenas tardes señor cura que se le trae por aquí. Mire, yo vengo a que me preste el libro. Entonces, él le contesta con estas palabras; mire señor cura, yo este libro, no se lo suelto a nadie. Si usted quiere lea algo del libro, siéntese ahí, pero yo este libro no se lo entrego a nadie. Me dice Pía, caramba discípulo y dio el hombre hasta que yo le solté el libro, ¡de pendejo!, discípulo, días van, días vienen y el libro sin venir; el cura no me trae el libro.

Una tardecita vengo yo y me voy pa' la Misión a caminar pa' la Misión. Los Parraleros están acostumbrados a andar con una toalla torcida aquí en el cuello, se ponen su toalla y salen a caminar con su toalla. - ¡Bueno! cuando paso por la iglesia, veo a la iglesia abierta, bueno la iglesia, está abierta a esta hora y entro a la iglesia, discípulo, consigo el Misal, entonces yo dije, discípulo, yo dije estas palabras entre mí dije; allí es donde voy a envainar yo a este cura. Agarré el misal y con la toalla que llevaba, lo embojoté y me lo traje a la casa. Este muérgano cura tiene que venir aquí, bueno a los días se apareció el cura. -Buenas tardes, señor Olimpíades, - ¡Buenas tardes señor cura!, ¿que se le trae por aquí?, -caramba señor Olimpíades, si le contara ajá, ¿qué me cuenta señor cura? -que no he podido dar la misa de costumbre entonces le sale Pía con estas palabras: ¡Qué!, ¿le comieron la lengua los ratones que no puede hablar? ¡jaja! que no puede dar la misa!, -no, señor Olimpíades, es que el misal, se me ha perdido y cuando le dice que el misal, se le ha perdido, él arranca a carcajadas, la carcajada peculiar de él.

No señor Olimpíades no es para que se ría, es que no he podido dar la misa porque el misal, se me ha perdido. Entonces Olimpíades se dejó de tonterías, no lo quiso dejar sufrir más y le dijo estas palabras: "Mire señor cura, su misal no está perdido, el misal lo tengo yo, pero mientras usted, no me entregue el libro yo no le entrego ese misal", se desprende el cura. A los días, se aparece el cura con el librito, -mire señor Olimpíades aquí está, bueno aquí tiene su misal. Pero discípulo ese muérgano, me envainó; hizo otro libro del libro mío. Siempre me envainó y así fue la historia que me contó Pía del libro. El libro legítimo eso no se consigue horita. Y cuando estaba yo de vacaciones aquí, me dicen Pía está enfermo, voy yo y lo visito y me dice estas palabras: "Caramba discípulo, yo de aquí no me paro ya, venga pal' día del entierro pa' que me cante la letanía a mí. "Menos mal que horita acaba de salir San Benito", horita acaba de salir San Benito, anda vestido de blanco, de blanco así como beige algo así como oscuro anda vestido y se fue bravo de aquí y yo le dije, - ¿y bravo por qué señor Olimpíades? -porque me dijo que ya él no podía meter más la mano por mí, así que yo dije: "De ésta, no me paro discípulo". Tenía su visión. A las dos semanas murió. Cuando muere, alguno del Vasallo de Palmarito, la imagen sólo llega hasta la puerta, no sale hasta el cementerio.

Novis de Jesús Chourio

San José, 10 / 11 / 1946
Bobures, domingo, 01 / 03 / 2009



Mi devoción es desde que nací porque mi madre cuando me tenía en los brazos cuando oía un Chimbángueles, me bailaba pero me bailaba; de allí fue naciendo una devoción y con ella me fui criando y tocaba con potecitos ¡hum! y hacía flauta de hojas de lechosa, lo que pasa es que no hay una lechosa aquí para hacerle una para que vea como suena, también tocaba tambor; todos los tambores yo los he tocado, se lo que llaman las letanías o las lenguas de San Benito también las sé. ¡Bueno! ahorita realmente puedo ejercer cualquiera o todos ve! pero realmente estoy ahorita catalogado como Primer Flautero y Capitán de Lengua interino, bueno en San José hay dos Flauteros; ¡yo soy el Primero el número uno, realmente! así tocando flauta más o menos como desde el año '80 por ahí, como Capitán de Lengua estoy ejerciendo más o menos como cinco años. Una vez le pedí un deseo y me lo concedió y le maté un novillo, no digamos un novillo, un becerro en toda la puerta de la iglesia, le hice la comida y todo lo hice ahí para darle comida a todos los que llegaban y al Vasallo también. Eso fue en el comienzo de Luis Herrera, después me pidieron que hiciera comida y estuve veinte años haciéndole la comida pero ya dejé de hacerla. San Benito para mí, es lo máximo fue un hombre muy humilde, fue cocinero de los frailes, italiano, el nombre de él es Benedetto Manasseri, el nombre de San Benito, nació en Palermo, Italia. Antes de sacarlo está el golpe de Cantica que es antes de sacarlo después viene el Chocho, después viene el Agé, después viene el Chimbangalero Vaya, después viene Misericordia, después golpe de Chocho y el Sangorongome, son siete golpes. Cantica, Chocho, Agé, Chimbangalero Vaya, Misericordia y Sangorongome.

Por ahí hay un golpe inventado que llaman el golpe Chipolo, pero allá en San José no lo usamos, bueno aquí en Bobures, lo tocaban por ahí hay uno Guaro como estáis que también lo tocaban, pero ese golpe ya casi no se... es una mezcla de Misericordia y ha quedado el puro Misericordia. Los tambores; el Arriero, el Mayor, Medio golpe, el que le contesta al Mayor, dos que son respondones y tres requintas serían ocho tambores, a veces hay menos... ¡lo que pasa es que antes era más animado por ejemplo! en el pueblo mío por ejemplo como toda la gente vivía en el campo, no bajaba. Cuando era un Primer sábado de octubre era muy bulloso porque la gente tenía tiempo sin chimbangalear porque había tiempo sin hacer promesa, ¡entendéis! ahora no porque ahora las promesas es de cada ratico en eso es que ha variado. Antes por ejemplo cuando llegaba diciembre hacían todas las promesas y después había un tiempo prolongado que no hacían promesas ahora de cada ratico hay promesa. Las oraciones se cantan cuando se va a sacar al Santo, cuando uno va a visitar la casa del Capitán, del Mayordomo o de uno de Obligación de San Benito ¡ve! Y cuando el Santo llega a casa de un enfermo, varían las oraciones y cuando se muere alguien de San Benito que uno lo va a enterrar y le canta las oraciones. Lo que pasa es que hay una que no se debe decir sino cuando se va a sacar el Santo; "De los enfermos Salud..." que es para sacar al Santo no más, cuando el Santo no está en la calle que es el recorrido toca un golpe Cantica y cuando el Santo está sentado uno hace el golpe Cantica. Uno se iba antes por la laguna y por los caminos estos que habían, por la orilla por la laguna, en cayuco, en bote o como fuera pero uno iba.

Resulta que como digamos, cuando destruyeron a San Pedro parece que el mejor escondite que encontraron para llevar las imágenes fue pa' ahí pa' Santa María; está más cerca San José que Santa María, pero a lo mejor consiguieron un escondite como San José es más cerca y Santa María más lejos, para esconder las campanas. A Gibraltar lo quemaron como que

dos, tres veces el Capitán Morgan, el pirata Morgan. Inclusive cuando remodelaron el Templo de San Pedro encontraron un cadáver ahí, porque en San Pedro fue una inundación, porque el lago fue creciendo y el río también, más bien fue una inundación que hubo porque allá lo que llaman "la Sabana", estaba Santa Inés y estaba San Pedro. El abuelo mío fue Capitán de Lengua y las Lenguas me las enseñó un sobrino, Israel Herrera, como la sabía, me gustaba hay más gente también que la sabe, si hay muchos, como he sido constante en el pueblo y que uno tenga vocación y sea constante y también que uno tenga buena voz para echarla. Bueno a mí me dijo el sobrino del abuelo mío que el abuelo mío tenía un librito y que lo prestó y al que se lo prestó, no se lo dio más y él como pudo aprendió y tenía buena memoria. El Abanderado es el que le da la vuelta al Santo, lo guía. Nosotros nos ponemos bien corridos en San José nos ponemos a dar carrera, usted lo ha visto, uno se pone a correr porque dan una vuelta, en San José lo corremos.

Publio Leonel Antúnez Herrera

San José de Heras, 21 / 01 / 1970 San José, sábado 11 / 04 / 2009



Cuando hablamos de nuestras comunidades afrodescendientes, como San José, tenemos una cosa muy fundamental que hablamos de lo que es nuestra idiosincrasia pero entre nuestra idiosincrasia hablamos de lo que en nuestros pueblos, llamamos de cepa y al hablar de cepa, es que venimos de descendencia Chimbangalera y en ese caso mi abuelo, mi bisabuelo y mi tatarabuelo eran autóctonos originarios Chimbangaleros, algunos en un principio fueron descendientes directamente del Chimbángueles pero adoraban a los reyes africanos, como en el caso de mi tatarabuelo, pero en el caso de mi bisabuelo de mi abuelo y de mi papá, ya, son creyentes de San Benito, pues el tiempo cambió con la religión católica que incluyeron a San Benito dentro del Chimbángueles.

Mi actividad Chimbangalera es desde niño, como una realidad que es bueno venirlo a comprobar en la comunidad de San José, al igual que Santa María, San Antonio, Bobures, Gibraltar, San Francisco del Pino, Palmarito, como pueblos ancestrales y en los nuevos como El Batey, La Conquista, Las Dolores Palo de Flores, San Miguel, San Juan, entre otros, nos hemos caracterizado porque desde niño, llevamos el toque, el canto, el baile y la devoción del Chimbángueles y el pueblo de San Benito en la sangre, por eso desde niño uno ya es Chimbangalero y en el caso especial mío, a los cinco años, ya yo era Chimbangalero ya yo pertenecía a un grupo de niños de mi edad, menores que yo y mucho mayores que yo, que conformaban un Chimbangalito, nos llamaban los Chimbangalitos de pote, que agarrábamos como instrumento un pote de leche, de aceite de lo que fuese y comenzábamos a darle, imitando a nuestros abuelos, a nuestros padres en el Chimbángueles, con el correr de los años, a los 7 años, ya yo conocía ya lo que era el Chimbángueles en pleno y empecé desde ese momento ya a comenzar a ser parte del vasallo pero a los 12 años, ya era un miembro del vasallo, pero oficialmente a los catorce años ya yo dominaba el Medio Golpe, el Cantante, el Segundo, la Requinta, la Flauta,

la Maraca y los movimientos que se hacen dentro del Chimbángueles.

A la edad de 16 años fui nombrado Segundo Tambor Mayor y desde ese momento, empezó la vida oficial dentro del Chimbángueles y en el año 99, fui asignado Director del Vasallo de San José, un cargo que lo cumplí con honor con valentía, con amor, con devoción hasta el año 2008, cuando por razones no reales, salí de mi vasallo, pero una de las cosas fundamentales fue que impulsamos el Chimbángueles, no el de San José, sino del municipio Sucre, porque entre tantas cosas formamos lo que hoy en día, conoce Venezuela como Fundavasallos, una institución, donde hacen vida en el Chimbángueles, que alberga actualmente 19 comunidades, en el municipio Sucre y Palmarito del estado Mérida, cuyo objetivo fundamental, es la divulgación, la difusión, la enseñanza y todo lo que tenga que ver con el Culto del Chimbángueles y San Benito de Palermo en toda esta zona y que hemos representado a Venezuela, en cuanto a la cultura de distintas regiones de nuestro estado, pero también fuera de Venezuela. Yo, pertenezco también a una agrupación que representa a Venezuela en el exterior, por eso, bueno que de repente, cualquiera dice que por mi poca edad 39 años que es muy poco para lo mucho que hemos hecho.

Para Fundavasallos, que por suerte, soy el Director General, hemos conseguido muchos logros, demasiados logros; entre esos, lograr que el Presidente de la República de Venezuela, este... decretara el 21 de agosto, el decreto 38.172; el Chimbángueles y el Culto a San Benito como Patrimonio Cultural de la Nación, también otro logro, que nunca existió en nuestro municipio una base fundamental donde se orientara, se diera taller, se explicara y además de eso, reposa todo lo que fuera necesario al Culto de San Benito y el Chimbángueles. Hoy en día, tenemos tres casas del Chimbangalero; una en Bobures, capital del municipio Sucre, otra en San José, como representación del municipio Sucre Occidente; Santa María, San Antonio, San Francisco y San José y la otra en Palmarito que representa a los Vasallos que están naciendo en el estado Mérida, pero si vamos mucho más allá, en lo personal también, he dominado las áreas como Capitán de Plaza, que es una de las funciones más importantes dentro del Chimbángueles, porque es la función que desarrolla todo lo que tiene que ver a San Benito de Palermo, a sus letanías, a sus oraciones, a sus rezos y que ancestralmente era lo que llamábamos un dios viviente en la tierra, como así lo denominaban los africanos.

Si seguimos impulsando lo que es nuestro, podemos decir que el Chimbángueles no es lo que hoy, muchos dicen, que es una manifestación cultural, no, el Chimbángueles, no es sólo una manifestación cultural, el Chimbángueles, va mucho más allá, porque es una manifestación socio-cultural porque desde sus inicios sus funciones fundamentales, era el impulso, el desarrollo de la relación que había entre la sociedad con los jefes, especialmente los europeos, un ejemplo muy real, este..., no solamente se humillaban a los afrodescendientes o los africanos, no también se humillaba a los indios, pero también se humillaba a los blancos que no eran ni de orilla, ni tampoco mantuanos, se humillaba, aquellos blancos, que aún siendo descendientes o directamente españoles, no pertenecían a las castas y el Chimbángueles como manifestación que engloba toda la humanidad, los protegió.

Gracias a ello, el Chimbángueles tiene un objetivo concreto que era una lucha, prácticamente, podemos decir una lucha de clase, allí albergó a todas las etnias que existían en esa época; la blanca, la indígena y por supuesto la afro o la negra que era de donde venía el Chimbángueles y gracias a eso, el Chimbángueles se diversificó y en lo que hoy en día, conocemos con tanta masa porque también trajo una consecuencia positiva que la integración de distintas etnias al Chimbángueles, trajo también diversidad instrumental; es decir, por eso es que en el Chimbángueles, se

ven Tambores, se ven Maracas, se ven Flautas, se vieron en una época también, las Caracolas y otras más.

Por el correr del tiempo, lamentablemente desaparecieron, como igual la adoración a los Reyes africanos, es decir que cuando hablamos del Chimbángueles, no estamos hablando de una pequeña manifestación que algunos pueden llamarlo fortuita, no; es una manifestación social cultural y que cuyo objetivo fundamental era la liberación del esclavo, más no del negro solamente porque el negro, sólo no fue esclavo que los indígenas y algunos blancos también, fueron esclavos y eso es algo fundamental que nosotros hoy, debemos de saber impulsar, conservar, pero también, adaptarlo a los nuevos tiempos, a la nueva era para evitar que progresivamente vaya desapareciendo con el tiempo.

San Benito, para mí y para mí, una imagen que cumpliendo los dones que nuestro Señor Jesucristo, le asignó vino a la tierra, cumplió sus designios y que hoy en día lo adoramos, ¿por qué? Porque él, es un hombre que desde niño, lo llamaban ya, el Niño Santo o el Santo Niño y que fue desarrollándose, pero con su piedad, con su hermosura, con su divinidad, era un santo, aunque la Iglesia Católica, aún después de muerto, no quiso reconocerlo, reconociendo el pueblo italiano, una realidad que era un Santo, pero la Iglesia Católica, simplemente por ser negro y descendiente de africanos, no quería reconocerlo, hasta que por fin, por las luchas independentistas, lo reconocieron como santo y que él, para nosotros, es lo más sagrado, porque después que los reyes africanos como Obelesse Sangorongome, Agé y otros más que adoraban los negros en toda esta zona y otras zonas. Porque no podemos olvidar que el Chimbángueles nació en San Pedro como base fundamental del municipio Sucre que más tarde, en 1591, Gibraltar vino a ocupar ese espacio, cuando era en 1531, San Pedro que Santa María, San Antonio, Palmarito, San José y San Francisco del Pino, son los hijos legítimos de este gran emporio que fue hasta 1640, Las Ruinas de San Pedro. Por eso, San Benito, para nosotros, es un Santo muy milagroso, muy prodigioso y que un ejemplo, muy palpable es la promesa de hoy.

En la ciudad de Valencia, hace exactamente dos años; un compañero de este pueblo, llamado Sayo Gutiérrez, fue masacrado, vilmente e injustamente por unos malandros, donde le metieron catorce balazos, comenzando desde la cabeza hasta todo el cuerpo y gracias a un milagro de San Benito, él se salvó y hoy en día, él sigue, compartiendo nuestra cultura, nuestra tradición, nuestro folclore con San Benito y mucho más en el desarrollo de nuestro pueblo. Cuando hablamos de Agé, sabemos que Agé , fue un rey africano así como le nombré a Obelesse, le nombré Sangorongome, le nombré Agé, como base fundamental de las aguas azules. Él fue un dios que predominó e igualmente, predomina en la actualidad por la función que hoy en día hace San Benito, es la sustitución de Agé como máxima representación africana para aquella época.

Por eso, Agé para nosotros, lo comparamos con San Benito de Palermo, es algo muy semejante; uno, Rey africano y otro, un Santo de la Iglesia Católica. En la antigüedad, existían más de 15 golpes que lamentablemente, el problema que hubo con los españoles con la escritura, desapareció, pero sin embargo hoy, pudimos recuperar y mantener siete golpes aún, podemos aumentar a ocho, que son los que hoy en día, ejecutamos, representamos y que en esencia cada uno, representa una divinidad africana, si vamos hablar de los golpes, podemos comenzar con el golpe de Cantica, ¿por qué Cantica?, porque Cantica, va representando, la limpieza del camino en el primer momento, luego bajamos a Chocho, como el golpe de la divinidad, subimos a Agé que es el golpe de la consagración, seguimos al Chimbangalero Vaya, como un golpe que aunque también fue africano pero ya mezclado con la Iglesia Católica, lo denominamos como un golpe de esencia, ¡ah!, pero luego viene, la Misericordia, es un golpe

especialmente de la Iglesia Católica, netamente religioso y netamente eclesiástico porque los africanos, tenían sus propios golpes para suplicarle a su divinidad cuando, había turbulencia, cuando había movimiento, cuando había sequía, pero la Iglesia Católica obligó, a que hubiese un golpe con la divinidad europea, en este caso, católico.

Por eso existe el Misericordia y luego viene el Sangorongome, es en honor, a los máximos reyes que hubo también en la divinidad africana. Todos esos golpes, uniéndolos al que desapareció, en el correr de los años pero que en muchas comunidades, lo hemos estado recuperando progresivamente como tal, el caso el que denominamos; Guaro cómo estáis?, que es un golpe que desapareció, producto de carencia de escrituras, pero, bueno... por algunas recopilaciones de comunidades, lo hemos ido, poco a poco armando, aunque no a la perfección como en la antigüedad, pero si progresivamente y esperamos que así como armamos, Guaro cómo estáis? en algunas comunidades podamos ir recuperando otros golpes más que también desaparecieron, igual que no sólo toques, sino también, bailes, también cánticos oraciones a los dioses africanos y que posteriormente fueron a San Benito de Palermo.

Con referencia a los Tambores, podemos hablar, que hoy en día, utilizamos en algunas comunidades como San José, Palmarito, Santa María; ocho tambores, pero cada tambor, tiene su función específica y es una realidad. En la antigüedad, había mucho más, por qué mucho más?, porque cada tambor representaba una idiosincrasia de familia y cada familia, tenía su propio golpe, cada familia expresaba con el toque, su divinidad, lamentablemente con el correr de los tiempos, porque no hay que ocultar que la Iglesia Católica se encargó mucho de oprimir, tomando en cuenta que muchas cosas según la Iglesia Católica, eran malas, pero no eran malas porque era la divinidad africana y oculto razón por la cual hoy en día, tenemos pocos tambores; San José, es uno de los que tiene más que son nueve pero en otros, puedan quedar siete y que en la realidad, con siete instrumentos, son muy pocos, para fortalecer, engranar y repotenciar lo que es el Chimbángueles de San Benito y el culto a San Benito de Palermo.

No se lleva como era antes la tradición, por varios factores, uno de los principales factores que hay que tomar en cuenta es que hoy en día, no existe la responsabilidad directa, lo que anteriormente lo llamaban nuestros abuelos, nuestros bisabuelos, un compromiso con el Santo, por qué?, porque cuando una persona, un niño nacía, por lo general era enfermizo, se lo entregaban al Santo y desde ese momento, cuando el niño se curaba, era un niño devoto por obligación a San Benito de Palermo cuestiones que hoy en día, no suceden; otro factor, es la devoción, es decir, que aunque todos, amamos queremos y adoramos al Chimbángueles a San Benito a nuestro pueblo, no tenemos esa identidad, esa idiosincrasia tan profunda, como raíces para impulsarla sino que simplemente es momentáneo.

Otro factor que no podemos desconocer, es la inmigración, igual que la emigración; tanto la inmigración como la emigración, traen consecuencias muy graves, entre esas consecuencias graves, está la transculturación, por ejemplo, en mi comunidad de San José, todavía la transculturación, es muy leve muy poco, al igual que la inmigración, porque nuestra comunidad, tiene un gran porcentaje de emigración, si evaluamos a San José con su población general, ha emigrado durante los últimos 70 años más de un 45% pero no ha tenido inmigración, su inmigración, es menos del 1% , razón por la cual nuestra cultura, se mantiene intacta, autóctona y se conserva a la plenitud, cuestión que no la hacen otras comunidades, por esta razón, el Chimbángueles en todo el municipio, no es igual que antes, pero en nuestra comunidad, si tiene algunas características que se conservan, aunque no un 100% ni un 90% pero si en un 80% o 70%, se conserva en esta comunidad.

Una de las cosas que aquí se conserva que era de la antigüedad, es la ceremonia, es decir, cuando nosotros vamos hacer una visita a un ex capitán, a un ex director, a un ex Mayordomo o a cualquier otra figura, por ejemplo, una persona que esté muy devoto a San Benito o al Chimbángueles, nosotros tenemos un ritual, donde primero que nada, nos despojamos de nosotros mismos y se lo invocamos a San Benito, como nuestro máximo protector, al igual, cuando vamos a llegar, a casa de un Director, a casa de un Mayordomo, a casa de un Primer y Segundo Capitán, tanto de Plaza como de Banda, o a casa de un Primer Abanderado o de un Mandadorero, como máxima autoridad en su ámbito, también tenemos que hacer un protocolo, que es lo que nosotros llamamos o conocemos fácilmente como ceremonia, igual la ceremonia mayor; la ceremonia mayor, la hacemos los días de obligación; en casa del Mayordomo, pero primero que todo, en casa del director luego en casa del Capitán y finalmente en casa del Mayordomo, pero luego posteriormente, vamos haciéndolo en casa de los primeros asignados en cada área; abanderado, Mandadorero y así sucesivamente.

La máxima ceremonia la hacemos en la Iglesia ¿por qué?, porque en la Iglesia es donde reposa toda nuestra máxima representación y responsabilidad, en cuanto al Chimbángueles en honor a San Benito de Palermo, como eje fundamental, hoy en día del Chimbángueles, como también lo hacemos en la principal responsabilidad civil, anteriormente en San José, lo hacíamos en la Comisaría San Antonio, Bobures, Palmarito, como son capitales de parroquia, lo hacen en la prefectura. Hoy en día como existen otras leyes político-territorial, se hacen en los Consejos Comunales, como máxima representación político-civil de la comunidad, es decir que cuando avanza el mundo, el Chimbángueles tiene que ir directamente proporcional, al avance también del mundo, sin olvidar nuestra cultura nuestras costumbres, nuestras tradiciones, por esa razón, el Chimbángueles de hoy, es igual al de antes y aparte de eso, sin tomar en cuenta la idiosincrasia, es decir, anteriormente se tocaba por amor, por devoción, por compromiso; hoy en día, se toca simplemente por alegría, por entusiasmo, incluso no debería decirlo, pero es una realidad, algunos tocan por la bebida, eso es una realidad real, que en nuestro municipio Sucre y Palmarito, del estado Mérida y otros como en la parte oriental del Zulia se sigue haciendo.

Hay varios momentos para los gozos de canto; el primer momento, es la anunciación del Golpe cuando se para el Golpe, el Capitán de Plaza, como máxima representación de anunciación, es el que se encarga de nombrar y de cantar el golpe, desde ese mismo momento que arranca el golpe, el Chimbángueles sale, recorre, pero la máxima anunciación, la máxima letanía, los máximos gozos de canto, son en la Iglesia, pero también se hacen en las casas de los Chimbángueles de jerarquía de obligación, en casa de un Mayordomo, en casa de un capitán, en casa de un Director, en casa de un Capitán de Plaza, en casa de un Abanderado, del Primer Abanderado, en casa del Primer Mandadorero, en casa de otra persona, que aunque no son directamente, de lleno con el Chimbángueles, son devotos a San Benito y el Chimbángueles y que ellos expresan libremente su devoción, por lo tanto esos gozos, esos cánticos, esas letanías, son cantados.

Las letanías son diversas, son múltiples y representan a la Santidad de los afro con la Iglesia Católica y que incluso, en la antigüedad que es, los gozos, era en honor a los dioses africanos, en la actualidad, hace después de 200 años, con la inclusión de San Benito de Palermo al Chimbángueles en honor a San Benito de Palermo y a la Iglesia Católica.

Sin embargo, los negros de San Pedro en aquella ocasión y en las comunidades Chimbangaleras, tuvieron que hacer un convenio con la Iglesia Católica, ¿por qué?, porque la Iglesia Católica, diabolizaba todas las acciones del negro entre ellas, por ejemplo, decían que lo que los negros le cantaban a sus dioses, era maligno,

de que la fe que le tenían, no era a los dioses, sino a diablos, a demonios, de que cuando ellos, invocaban al dios africano que es el mismo dios universal, era invocando al dios de los diablos, es decir, todo eso, se llegó a difundir por la Iglesia Católica, pero, aún, sin embargo, hubo un convenio de que los negros involucraran a María como madre de Dios o madre de Jesús y el Padre Nuestro, como símbolos fundamentales de las oraciones pero los negros, predominaron en el sentido de que ellos aceptaban todo eso, siempre y cuando antes de comenzar sus oraciones, les permitieran invocar sus dioses africanos, tal es el caso de Obelesse.

Por eso, cuando se va a comenzar una letanía, se invoca primero al dios africano y después al dios cristiano-católico por ejemplo, cuando comenzamos a cantar la letanía a San Benito, o en cualquier otra parte o en el mismo vasallo, se comienza con Obelesse, es decir, ya estamos invocando al dios africano y seguido Ave María, invocando a los dioses católicos y cristianos si nosotros unimos todo, empezamos con Obelesse, Obelesse, Ave María, Oh pura y sin mancha, bendito y alabado, ¡oh pura y sin mancha original que fue concebida, es decir si podemos observar solamente el encabezado, antes de nombrar, los dioses católicos y cristianos, invocamos los dioses africanos lamentablemente por el desconocimiento y la falta de escritura, nuestros Chimbangaleros, han olvidado y han perdido que antes de invocar a los dioses católicos y cristianos, se invocaban a los dioses africanos, todavía en San José, se invoca antes de comenzar los rituales, cuando el capitán de plaza empieza a invocar, primero lo hace a los dioses africanos y luego lo hace a los dioses católicos. Otra población, Santa María, de resto son comunidades que algunos capitanes, dependiendo su categoría, su conocimiento, su desarrollo, su evolución; algunos invocan primero al dios africano y luego invocan al dios de la religión católica, de donde viene San Benito de Palermo.

Los tres pueblos Santos tienen apodos muy ancestrales; a Santa María, los llaman "los Chingos" por una especie de mono que existió allí y sus características, son muy similares. A los Sanantonieros los llaman, "Cuervos", porque ellos han estado viviendo mucho de la laguna y al Sanjosero; "Galapo" porque siempre, han estado metidos en la ciénaga, porque de los tres pueblos, el que tiene más ciénaga es San José. Cada vez que venía la policía a buscarlos, ellos huían por la ciénaga.

El término brujo en Gibraltar era porque en verdad históricamente ha habido muchos conocedores de la magia negra y la hechicería, todavía en la actualidad, Gibraltar se nota y razón por la cual, es la comunidad más abandonada que existe en el municipio Sucre que aún, teniendo las mejores playas del municipio Sucre, tiene las mejores cabañas, teniendo los mejores hospedajes del municipio Sucre, la gente. Solamente, la visitan los turistas extranjeros, pero los del municipio propio, ¡no!; por la misma razón, porque le tienen miedo.

Yo conocí a Pía, una vez que fui un 1 de enero para Bobures con el Chimbángueles de San José pero yo iba con Jesús Armando Chourio, él era Capitán de Plaza. Olimpíades... en el momento de los rezos de San José, no había ninguno, estábamos en la cruz, pero como ya yo era autorizado por Chucho, yo era Capitán de Plaza de San José, igual al que está vivo todavía, Israel y el finado Alí. Entonces, yo empiezo a cantar también como era un carajito, ¡imagínate! Yo, lo que pasa es que eché una lengua de las que no se conocían, pero Pía si la conocía, bueno entonces yo ahí, la canté y la eché. Cuando pía, me llama: Vení acá, ¿vos sois de dónde? -de San José, de quien era hijo, me llevó pa' su casa. Allá, me brindó cuatro tipos de ron: cacique, whisky, cocuy... ¿qué queréis? Cacique.

Empezamos a conversar, que quien me enseñó a mí y así la gente asustada que dónde estaba Publio, ¡buscándome, pues! Mirá que Pía es brujo qué brujo y esto, pa' llá, pero no; él y yo conversamos muy bien, como si nada en su casa. Yo comí y bebí. Claro, él con quien conversaba, era con Chucho Armando eran los que más sabían.

Chucho Armando, sabía mucho y Pía, también. Eran los dos que dominaban el arte. Jesús Armando, dominaba todo el arte del Chimbángueles y Pía también, entonces al final se picaban con versos distintos.

Y todo el mundo: Ve que ese hombre, es brujo; después que me hallaron. No me hizo nada, no me hizo nada; ¡comí, bebí estoy bien! ¡no! Lo que pasa es que para aquella época, la persona que era bruja era que sabía muchas cosas que hacía mal como también hacía el bien. Pero en este tipo de casos, cuando un muchacho como el caso mío que soy de San José pero no de Bobures, ellos siempre acostumbraban hacer el mal. Ellos curaban pero también sabían hacer el mal. Chucho, también era brujo como Pía. Chucho, era el padre de la cultura en los últimos 70, 80 años, era él. Él, era Gaitero, era Chimbangalero, Tambor Largo; todas las actividades de la comunidad. Él era un verdadero cultor y además en el Chimbángueles, él era Capitán de Plaza y era reconocido y él no era primero que uno, otros fueron primeros que él pero él los desplazó. Él, era Tercer Capitán de Plaza, llegó a ser inmediatamente Primero, por su conocimiento, por su sabiduría porque conocía. Él fue el que me enseñó el Tambor, a arreglarlo, a la Lengua...

Un Capitán de Plaza, podía morir sin perder la majestad en la comunidad, ¿por qué?, porque un Capitán de Plaza no es para competir y debe cumplir una función especial en su comunidad; en el área social, en el área de la salud, en el área cultural y en el área religiosa. Por ejemplo, el 80% de los habitantes de San José, eran ahijados de Chucho Armando porque Chucho Armando era el único que le rezaba a los niños entonces, cuando alguien estaba enfermo, Chucho Armando, le cantaba, le rezaba sus oraciones. Los demás, son Capitanes de Plaza por cantarle dos o tres lenguas al Santo.

Yo tengo un poco de ahijados también, porque hago las mismas funciones de un Capitán de Plaza pero yo nunca he aceptado ser Capitán de Plaza. Yo duré cinco, seis años siendo Capitán de Plaza, siendo titular más no formalmente. Yo como Director, conocía las funciones de los Capitanes y muchas veces, me encargaba de sacar y guardar al Santo cuando se presentaba una falta. Un Capitán de Plaza en cualquier turbulencia, rezaba sus oraciones hoy día no es así.

La Gaita de Tambora es otra de las manifestaciones culturales del municipio Sucre y de la zona Sur del Lago, al igual que el Chimbángueles y el Tambor Largo, representan nuestra máxima expresión. Su origen también es africano y se desarrolló principalmente en las comunidades de Gibraltar, San Pedro y Santa Isabel pero que hoy en día se celebra en las comunidades, hijos de ellos. En los hijos de San Pedro y Santa Isabel se practica en Palmarito, San Antonio, San José, Santa María y San Francisco. De Gibraltar y en los hijos de Gibraltar, se practica en Bobures y en nuevas comunidades como El Batey, Boscán, La Conquista, San Juan, La Dolores. En el resto se acompaña con cantantes, gaiteros o gaiteras del resto de las comunidades para formar un parrandón.

Esta manifestación se celebra en honor a Santa Lucía pero también tiene una parte donde no intervienen los santos religiosos. Se integran instrumentos como la Tambora y el Tamborito pero a partir del siglo XX, 1960, se le incorporó el clarinete y el saxofón, también acompaña esta manifestación las maracas y lleva como símbolo la bandera y el Chompin, las cantadoras usan sombreros de paja con una flor, usan también pañuelos para colocarlo en el cuello. Los versos generalmente son cuartetas octosílabas de rima asonante. Siempre la cantante o el cantante en su momento de improvisación se inspira en asuntos reales o santificados. El 30 de agosto se celebra en Palmarito con mucho fervor el día de Santa Rosa de Lima. La Gaita también tiene su máxima manifestación el 13 de diciembre, día de Santa Lucía al igual que la víspera de San Benito, en la noche y parte de la mañana hasta que se reúnen con el Chimbángueles en la pelea de la Gaita y el Chimbángueles, generalmente del 26 al 27 de diciembre, día de San Benito y del 5 al 6 de enero, víspera y día de los Reyes.

Generalmente, aquí también son Tocadores de Tambor Largo, Gaiteros, Chimbangaleros, las tres manifestaciones y otras más. El Tambor Largo, se tocaba en la víspera de San Pedro, en San Pedro, pero cuando se muda para San José, se empieza a celebrar en todas las ocasiones. Fiestas ya organizadas, el día obligado era el de San Pedro, pero cuando estaban en San Pedro. Ahora, que quieren poner un Tambor Largo, quieren aquellos que quieren deformar todo; ponen un Tambor Kumaco, pero no es un Tambor Kumaco. Un Tambor Largo, ¿cómo era? Era un Tambor normal del Chimbángueles, pero dentro te metían otro; los dos son Machos. Un Tambor, el más grande y el otro atrás, se metían, se encajaban los dos. Por ejemplo: Un Tambor Segundo con un Tambor Cantante, se encajaban con la parte de atrás. Siempre quedaba uno sin forrarse, se tocaba uno y el otro con los palitos, atrás.

Ahora se ha distorsionado con el Kumaco y esa aclaratoria, la he tenido que estarla haciendo. Me ha tocado hacer la aclaratoria, en cualquier ponencia que hacemos. Esa es una manifestación que nació en San Pedro, al igual que el Chimbángueles y la Gaita, pero que por razón étnica, la etnia afrodescendiente, que le tocó a San José, es la etnia que tocaba el Tambor Largo, razón por la cual, ni Santa María, ni San Antonio, ni Palmarito que siendo descendiente de San Pedro, tocaron el Tambor Largo. Aquí, tenemos una etnia, la Bantú, que fueron las que nos legaron.

El Tambor Largo y la Gaita de Tambora y eso es lo que permitió la expansión. Santa María, dice de Tambor Largo, busquen a San José, San Antonio, dice lo mismo. Está el caso de Bobures, que un grupo de muchachos quisieron aprender a tocar el Tambor Largo, pero lo que hicieron fue mezclar el Tambor Largo con la Yonna y en segundo lugar, el instrumento con un Kumaco; dos cosas distintas, targiversando lo nuestro y cuando uno, expone, se disgustan. De Tambor Largo, sabemos nosotros aquí en San José, del Chimbángueles y Gaita.

Ese es otro de los puntos que yo he podido en un Taller Nacional, hemos estado en Caricuao, en Caracas sobre el Chimbángueles, Tambor Largo y la Gaita. Por ejemplo algunos grupos como los de Bobures, no bailan Tambor Largo, lo que bailan es la Yonna y van bailando hacia atrás, donde la pareja, va persiguiendo; desvirtuando, entonces yo hice la aclaratoria porque el Tambor Largo en San José y en San Pedro, cuando se ejecutaba, era el único baile de los ricos, de la gente de mayor poder económico, era el Baile que los negros, le tocaban a los españoles. Esa es la razón por la que el Tambor Largo, ha desaparecido, porque quienes lo ejecutaban eran los esclavos, los esclavizados. Bailaban eran los ricos, ¿quiénes fueron los negros más famosos? Los que tenían mejor poder económico.

Uno de los bailarines de la última época, se llamaba Clodoveo Gutiérrez, pero quién era Clodoveo Gutiérrez? Un hombre que tenía una situación económica, muy regular, muy bien, tenía, era muy bien parecido, tenía una energía muy amplia y que sus movimientos, eran amplios en el Tambor Largo. El Tambor Largo, es al contrario es donde el hombre, empieza a mostrar todos sus movimientos corporales, su belleza, su simpatía y la mujer por el otro lado, lo mismo; ambos se coqueteaban y cuál era el objetivo? De que lanzaban los palos para el brindis y quién brindaba? Quien tenía dinero, o sea; cuando ellos querían tomar, se tiraban los capopos, el que estaba agotado, brindaba y se paraba la fiesta. Ahora, lo quieren desvirtuar. En Bobures, se bailó el Tambor Largo, a principios de los veinte, cuando de San José, emigraron para allá, uno de ellos fue Tarcisio Herrera, Bailador de Tambor Largo y Capitán de Lengua, emigró con todos los hijos que estaban pequeños, fue el mejor Bailarín de allá y con los Sanjoseeros que estaban allá. Cuando él quería hacer su fiesta, buscaba a los muchachos y la hacía con el Tambor Largo. Cuando él muere, que muere muy viejo, muere en Bobures. Aquí, no muere porque aquí, están las Raíces. Esta, Pedro Pablo que es uno de los poquiticos que quedan, gracias a Dios y a San Benito; se nos han ido todos.

Sin embargo, estamos nosotros para recuperar nuestra manifestación, darla a conocer y está la cepa. Aquí está una herencia Chimbangalera, muy buena, como los Troconis y los Andrade, eso es genético. Ya los Troconis, han desaparecido de San José, pero están los descendientes de los Troconis, los Antúnez, los Pirela.

En un Funeral sale la imagen; sólo y únicamente cuando muere un Mayordomo en ejercicio o retirado, pero especialmente a quienes estan en ejercicio.

José "Sayo" Gutiérrez

San José de Heras, 29 / 05 / 1985
San José, Sábado, 11 / 04 / 2009



Me inicié en el Chimbángueles desde que tenía 7 años aproximadamente, comencé como Tamborero porque admiraba mucho a mi padre, mi papá se llamaba; José Rosario Gutiérrez. Lamentablemente, ya él tiene va a cumplir dos años de estar muerto, él era Tamborero... eh, luego a los 22 años fui incluido como Capitán de Lengua, Capitán de Plaza, es mejor dicho y bueno a los 25 años, me fui hacia la ciudad de Valencia porque aquí, es difícil conseguir, o sea, no hay fuentes de trabajo. Yo trabajo en una empresa llamada; Derivados Plásticos, yo tengo solamente bachillerato en ciencias, allá soy operador de máquina estando, teniendo cinco meses en Derivados Plásticos, el domingo de carnaval de 2007, estaba reunido con la familia de mi esposa allá en Valencia y estábamos tomando en ese momento a las seis aproximadamente a las seis de la tarde, decidimos ir a comprar más licor, o sea unas cervezas porque se habían terminado.

En el momento que salimos aproximadamente a unas cinco cuadras, unos antisociales estaban parados aquí en una calle; nos dieron la voz de alto para quitarnos la camioneta, al tío de mi esposa y a mi persona, en ese momento; el tío de mi esposa, le dio miedo y él lo que hizo fue acelerar la camioneta porque eran cuatro antisociales que se encontraban en la calle, cuando él acelera la camioneta se escuchan unos disparos, dispararon; las balas entraron por el vidrio donde iba manejando el chófer y él, recibió un disparo en la cabeza, perdió el control de la camioneta y se estrelló, luego llegaron los antisociales y o, sea estaban bravos porque ellos habían dado la voz de alto y él no se había querido parar, en ese momento; yo me bajé; diciéndoles que se quedaran tranquilos que si querían la camioneta que se la llevaran, pero... que por favor, me dejaran bajar al tío de mi esposa; cosa que no fue posible ellos estaban, no sé, o sea, no tenían conciencia y comenzaron a disparar, en ese instante..., yo recibí aproximadamente 14 disparos, me bajaron de la camioneta y yo, todavía intenté salir corriendo, cuando yo intentaba salir corriendo, ellos me dispararon y me dieron un disparo en la cabeza; ese disparo, los médicos, no se explican porque ese disparo, me dañó solamente el globo ocular de mi ojo derecho, no dañó los sesos, no dañó nada en la cabeza, no dañó el cerebro, sino que tomó un desvío, es difícil que un disparo así, se desvíe. Bueno y pasé un mes aproximadamente, un mes en el hospital en el hospital Central de la ciudad de Valencia, donde mi familia, mis amistades, me dio bastante apoyo.

Las noticias llegaron aquí a mi pueblo, San José de Heras y todo el mundo, eso fue un asombro; al que le dan ese tipo de disparo, era porque andaba en cosas malas; estaba robando un antisocial; no aquí, le pueden preguntar a todo el mundo que clase de persona soy.

San Benito, ¡ayúdame! yo lo que hice fue; cerrar los ojos, ya me habían disparado, quedé inconsciente

después que me dieron los disparos, los policías me llevaron al hospital, luego cuando me ingresaron al hospital, llegó mi esposa, llegaron mis hermanos, pero hubo un momento que yo reaccioné, pero yo estaba acostado y miré así hacia delante y estaba una persona, una persona negra con un manto, un hombre un manto que lo cubría, pero me abrió sus brazos, me estaba hablando, no recuerdo lo que me decía, se veía como un resplandor. Luego cuando mi hermano entró a la sala de terapia intensiva, yo le pregunté quién era ese señor que yo había visto hacía rato allí, -él; me dijo que no había nadie. –"Hoy día le estoy pagando la promesa, a los dos años de eso. Estuve un mes en el hospital, una recuperación rápida; tengo cuatro disparos en un brazo, entrada y salida; una sola quedó adentro, los médicos, me dicen que ya se quedó tranquila y ya para el año que viene, me pueden hacer la operación". -Todo el mundo asombrado que a que Santo, le había pedido...

Alonso Antonio Herrera

San Antonio, 11 / 07 / 1938-05 / 08 / 2011
San Antonio, sábado, 11 / 04 / 2009



Nací en el humilde pero pujante pueblo de San Antonio o sede de la parroquia Heras, municipio Sucre del estado Zulia. Mi devoción por el Santo, es desde muy pequeño, mis padres fueron unos devotos de San Benito y yo, a partir de la edad, para ese entonces, dejaban a uno meter los Chimbángueles, Chimbangalear, a la edad de 12, 10 años, me metí dentro del Chimbángueles a bailar a San Benito y después, ya después de mayor, en el año, sin más no recuerdo el 81, que murió el Mayordomo que había aquí, él quería que yo fuera su sucesor y reunieron al pueblo y me nombraron Mayordomo de San Benito en el 81, desde esa fecha para acá, yo he venido siendo Mayordomo de San Benito, bueno... yo vivo siempre de los favores de San Benito, yo tengo mucha fe en San Benito, todo lo que voy hacer, me encargo de San Benito. Yo, estuve en el Poder Judicial 43 años y en los años 70, 71, me cayó una responsabilidad de ser el secretario del distrito Sucre, para ese entonces y me encomendé a San Benito y desde ese entonces, me he ido encomendando a San Benito y a medida que se fueron desarrollando que se pusieron las actividades judiciales, un poco feas, que se me veía difícil el desenvolvimiento y yo me aferraba a San Benito porque yo quería salir jubilado del poder judicial y como en efecto, yo lo conseguí por San Benito, porque todo mi trabajo que iba hacer, me encomendaba a San Benito, le pedía que me abriera el entendimiento para salir bien de mi trabajo.

San Benito, es la prenda más querida, el ser a quien más aprecio, que me acompaña por donde quiera que voy. -Bueno, según su historia, fue un servidor desde muy pequeño, que fue, que estuvo con sus padres fue peón de hacienda, por sus virtudes, se desarrolló y llegó a ser lo que fue, ese hermoso santo que todos lo queremos y veneramos.

No, que va, antes era muy respetuosa, la devoción de San Benito, la gente que había primero era muy creyente de San Benito, sentía temor por San Benito y se dedicaba a servirle a San Benito como tenía que ser, hoy no, porque esta juventud no siente temor por San Benito; le gusta el Chimbángueles de San Benito, pero no

con la devoción que se debe tener por los nuevos tiempos.

Si usted ve, a lo mejor, quieren escuchar el reggaeton con los tambores de San Benito, entonces ha venido evolucionando la música y la cosa y los golpes y entonces ellos quieren llevar esos toques hacia los tambores de San Benito.

Los Golpes, tenemos; el Chocho, el Chimbangalero, el Sangorongome, el Agé y el Misericordia, eran como siete, ocho golpes. Por orden tenemos; el golpe Cantica, el Chocho, el Agé, el Chimbangalero, el Misericordia y el Sangorongome, siete golpes. ¿Ese Guaro cómo estáis?, ese no se toca, esta nueva generación no toca eso. Ya esa generación, se terminó, ya en este pueblo, se acabó esa generación.

Yo, siempre, por lo menos, siempre tocaba, lo que pasa es que gracias a Dios, yo fui un hombre siempre ocupado, siempre, porque yo, primero era dependiente de los negocios, los mejores negocios que habían en esta población, por lo menos de un negocio que era de Antonio Pérez Barboza, un negocio que era de Filimo Chávez, eran unos grandes negocios múltiples, esos tenían víveres, mercancías, de todo yo era jefe de mostrador que llamaban en aquel tiempo "dependiente"; en uno, estuve 4 años y en el otro 2 años y a la edad de 20 años, empecé a trabajar en el poder judicial, empecé a trabajar como escribiente después unas medidas fuertes del presidente Rómulo Betancourt, para ese entonces, eliminaron ese cargo de escribiente, pero por mi buen comportamiento, mi conducta, por mi rendimiento en el trabajo me dieron el cargo de alguacil y ahí, fui ascendiendo y llegué a ser hasta registrador accidental del municipio Sucre.

Ahorita tenemos, siete tambores que son los que se han venido tocando. Está, el Tambor Mayor, el Medio golpe, el Respondón; son cuatro machos y tres hembras, tres requintas, que decimos nosotros.

Bueno, el Gobierno de Chimbángueles, lo compone; el Capitán, el Segundo capitán, el Director, el Capitán de Lengua y los Mandadores. Son como cuatro Mandadores, hay el Segundo Capitán, el Primer Capitán. Todos los cargos tienen su Segundo. Todo el que sepa tocar, se mete a tocar, a ayudar al otro que ya va cansado, ¡ah! tenemos también los Flauteros y los Maraqueros, pueden ser, dos Flauteros, pueden ser, dos Maraqueros, pueden haber tres Maraqueros, tres Flauteros. El Bastón de mando, es el símbolo de cada autoridad en el Chimbángueles, por lo menos, yo soy el Mayordomo de San Benito, yo no soy el jefe del Chimbángueles, yo soy el Mayordomo del Santo. El Mayordomo es el que administra los bienes de San Benito, es el que se encarga de administrar el Santo, por lo menos sin mi autoridad, el Santo no puede salir, tanto el Capitán como los Abanderados, tanto el Capitán de Plaza o el Capitán de Banda. Porque anda en el Ensayo, el capitán de plaza y anda el Capitán de Banda. El Capitán de Lengua, porque el Capitán de Lengua al llegar a la casa de una de las autoridades del Vasallo tiene él que cantarle las letanías del Santo en la casa de esa autoridad. Al llegar a visitar a cualquier casa de autoridad del Chimbángueles, se canta la letanía, cuando se va a sacar, cuando se va a meter el Santo y en algún momento de un acto fúnebre hay un Chimbángueles una autoridad del Santo que fallece en el trayecto de marcha al cementerio, se le van cantando las lenguas de San Benito. El Santo de aquí, por lo menos este santo debe tener sus 100 años, porque antes de ese santo, había otro santo que fue corroído por la plaga. Este santo, lo trajeron de España, eso se trajo de España.

El licor, ese es el alma del Chimbangalero, esa es la sangre de San Benito, ese es el ánimo que le transmite al Chimbangalero, porque anteriormente nuestros ancestros, ellos para alegrarse más consumían esa cosa que contenía licor, de allí, de donde sacaban el ritmo a esos Tambores, el licor que tomaban, era un licor natural, allí no había liga, eso lo sacaban del guarapo de caña y de otra fruta fermentada, porque ahí, no había nombre de licor fino.

Mi abuelo fue Capitán de Lengua, Pedro Agustín Suárez y un tío mío, fue Segundo Capitán del Chimbángueles, Rogelio Herrera y mi papá fue Tocador del Tambor Mayor que se llamaba Miguel Herrera.

Cuando mueren, se le hacen los honores, por lo menos, el Mayordomo de San Benito, el Capitán tienen el privilegio de que San Benito, los acompañe hasta el cementerio.

Bueno, a veces hemos tenido la oportunidad de haber ido, lo que pasa, es que nos tocan unas situaciones muy difíciles que nos invitan pero nosotros, tenemos que aportar el transporte para llevar a las personas y al Santo y uno de los vasallos más falto, más pobre es el de aquí de San Antonio.

Nosotros, no tenemos quien nos provea, no tenemos personas que nos provean, que nos suministren este... recursos, para salir para ninguna parte, porque nosotros apuradamente recogemos recursos para hacer las festividades de aquí de San Benito de diciembre, bueno y muchas veces, no nos alcanza, no alcanza lo que recogemos para cubrir los gastos, entonces yo, yo de mi bolsillo, muchas veces tengo que pagar alguna cuenta que quedó pendiente... -No, aquí, no nos visita ningún Vasallo, porque nosotros hemos tomado en cuenta, que es, que esas no nos dejan nada; las visitas, no le dejan nada, sino a los comerciantes porque aquí entran otros pueblos y entonces, nosotros tenemos que hacer sacrificios para darle de comer y beber... ¡aja! Y entonces, eso a nosotros, al Santo, no le queda nada; la gente, viene a tomar aguardiente y entonces el dueño del negocio es el que se aprovecha y ése, no dice; aquí están 200, 300 mil bolívares para que se ayuden. ¿Para eso entonces, para qué? Chimbangaleamos, nosotros solos con lo que recojamos, con eso; comemos y bebemos, nosotros solamente y se protege la imagen, entonces nosotros no invitamos a nadie, lo hacemos nosotros mismos.

Nerio Luis Chourio

Santa María, 08 / 03 / 1930
Santa María, miércoles 15 /04 /2009



Yo empecé a ponerle amor a los Tambores precisamente en el año 73, sencillamente porque yo tuve una enfermedad, estuve cuatro meses que no caminaba y me llevaron al Universitario, allá me operaron y yo le ofrecí a San Benito con tal que yo saliera, es decir, que caminara, yo me convertía en devoto de él, en el sentido de tocarle los Tambores, todavía para esa fecha, a mí, no me habían utilizado, ni como Capitán yo fui 2do. Capitán, no me habían utilizado, a raíz de haber empezado a tocar los Tambores, me empiezan a utilizar como 2do. Capitán y a los 8 años, me utilizan como 1er. Mayordomo. Las funciones del 1er. Mayordomo, está, es decir, está apropiado en el sentido de que uno, es el responsable del Santo, dentro y fuera, entonces como uno es responsable del Santo, el día de San Benito o cuando hay una promesa; uno va, viste a San Benito, le pone su vestuario y le entrega a San Benito al Capitán: "Aquí está San Benito no tiene nada que lamentar y me lo tiene que entregar de la misma manera", esa es la función, entre otros casos del Mayordomo, terminó la promesa, meten a San Benito, entonces, uno va a revisar a San Benito, a ver que tiene.

Si no tiene nada adicional; uno lo recibe ok y está conforme, cuando alguien necesita de sacar una promesa, indudablemente, tiene que decirle a uno con antelación que van a sacar una promesa tal día. Por otro lado, uno tiene que hacer algunas

gestiones de conseguir la bebida, el aguardiente y el gas para cubrir algunas necesidades del Vasallo, en compañía del Capitán, esa es una de las funciones que le corresponden al mayordomo, pero también, le corresponde al mayordomo, mandar hacer los vestidos a San Benito, que los milagros, si hay que retocar a San Benito; uno tiene que asumir esa responsabilidad; mandarlo a retocar, el dinero tiene que recogerlo uno en la comunidad para pagar el retoque de San Benito y así por el estilo, cuando San Benito, le va hacer una visita a otra comunidad indudablemente que tienen que participarle a uno y uno da la autorización, esa es, entre otras cosas, las atribuciones de uno como Mayordomo. Uno, tiene también que buscar, que mandar acomodar los tambores, si falta cuero para reponer los tambores, uno tiene que buscarle de alguna manera, uno tiene que arreglarlos y buscar eso, porque es la composición de uno. No, se puede esperar que llegue el día, uno tiene que hacerlo con antelación. La visita de otros pueblos, tienen que consultarlo al mayordomo que vienen a visitar, como si uno tiene que irlos a visitar a ellos también, de igual manera, esa es una correlación mutua.

Yo, fui en el año 97, mayordomo, pero en el año 83, 84, 85, 86, yo fui 2do. capitán y posterior fui 1er. mayordomo en el año 97, en el año 98, pues, yo entregué la mayordomía, yo seguía participando tocando, yo, toco Medio golpe, también toco, tambor Segundo, toco tambor Mayor, requinta, no toco porque, me parece que no tengo, suficiente pulso para la requinta; yo toco todos los tambores, menos la Requinta. Son 8 tambores; el primero, es el Arriero, el Arriero, empieza con un golpe: ¡tun, tun, tun! iniciando, entonces, ya ahí viene el Medio golpe, después viene el Respondón, después viene el Tambor Segundo, de ahí sale, la Primera Requinta y después sale, la Segunda Requinta, sale el Tambor Mayor y de ahí sale, la Tercera Requinta. Las dos primeras, salen por arriba y la tercera sale por la mitad, esa es media Requinta, toda la vida fueron 8 a veces, son 9, pero no necesariamente, es que el otro, haga falta, por supuesto, el otro si se mete, pues, también.

Los Golpes son: El Chocho, el golpe de Cantica, el Agé, Misericordia, Chimbangalero Vaya, Sangorongome. Por supuesto que se han perdido muchos golpes.

En el de Obligación; el primer golpe que se toca, es Cantica porque esa es la tradición inicial; la Cantica, es la que inicia para cuajar el Chimbángueles, el Chocho, se toca después que uno llega a la casa del Capitán, primero llega a la casa del 2do. Capitán, llega con golpe de Cantica, sale el 2do. Capitán cuando el 2do. Capitán, sale, entonces, se toca el golpe de Chocho, se terminó el golpe de Chocho entonces, empieza otra vez Cantica. Entonces, de ahí se va a sacar el 1er. Capitán que va con un golpe de Cantica, después que sale el Capitán, entonces se toca el golpe Chocho, posterior sigue el golpe Cantica, porque ese es el golpe que mayormente hay que tocar.

Las novenas y gozos, son las mismas, nosotros aquí, le decimos novenas. El nombre científico son los gozos, pero nosotros aquí, no le decimos los gozos que no son más de 30. San Benito, fue hijo de un esclavo, Cristóbal y tuvo ese hijo, mientras él era esclavo.

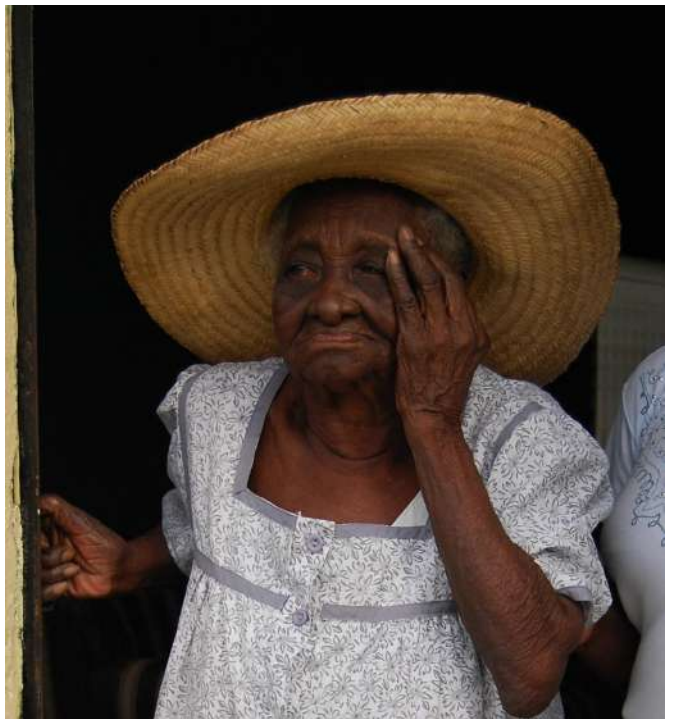
San Benito se dedicó, toda su vida a la oración y bueno, se ganó la gracia de Dios. La novena, dice que a San Benito lo nombraron jefe en el Convento por ausencia del que estaba, anterior. Él, no quería, porque él, no se sentía capaz de administrar ese curul, sin embargo, bueno, lo animaron y aceptó y resultó que tuvo a nuestro Señor Jesucristo muy cerca y él, hizo toda su labor, al pie de la letra, que muchos doctos quedaron asombrados con la capacidad de él. San Benito, es algo, muy importante, muy profundo, bueno para mí, yo le tengo un afecto a San Benito importantísimo. Le he pedido favores, yo en el año 99 estaba mal y me llevaron a Maracaibo, me hospitalizaron y yo, antes de irme, hice una carta y yo fui, a la iglesia y se la amarré a San Benito, no se la amarré yo le dije a un niño mío que se la pusiera pidiéndole que con tal, yo saliera bien, de la enfermedad, bueno, yo sería, un devoto de él, para toda

la vida y resulta ser que bueno, a mí, en el 99, me operaron, cuatro veces, en menos, de dos meses y bueno aquí estoy, en el mismo 99, cuando salí del Hospital Universitario, le pagamos.

En este momento, los muchachos que tocan, consideran que uno, bueno para ellos, uno, no es buen Tocador y pocas veces, le dan chance a uno, entonces, yo tengo, una maraca ahí, que me la regaló un amigo que ya murió, entonces lo que hago, es que voy con la Maraca y bueno, pero resulta que ellos, no le dan chance a uno, porque ellos, consideran que uno, no es buen Tocador.

Isabel Segunda Andrade Tovila

San José, 07 / 04 / 1911-28 / 01 / 2015
San José, miércoles, 15 / 04 / 2009



Me he dedicado a mi casa, a los oficios de mi casa, a mis hijos a mi esposo; tuve ocho hijos. El pueblo era pobrecito, pequeño, después fueron haciendo casas y se fue engrandeciendo, ya es un pueblo grande. Mi papá, tenía su conuco, dedicado al campo, estaba aquí con su familia, casado con mi madre. La casa de antes era hecha de palma real que la iban a cortar en la montaña y el forro de caña. Para visitarse San Antonio y San José, íbamos por la orilla y también para Santa María, igual que el Chimbángueles, iba por la orilla.

Yo siempre, he sido devota de San Benito. Mi papá, Natividad Andrade, estuvo sirviendo de Director por treinta años. Yo siempre le ofrecía a San Benito, cada vez que salían para Santa María y San Antonio, que los cuidara y llevara con toda felicidad a su pueblo.

La tradición del Chimbángueles, no es ahora como antes. Antes, cuando aquí no había santo, toda la gente de aquí, nos íbanos a Santa María, pal' Chimbángueles, pa' sacar el santo allá. Cuando aquí buscaron de tener su santo, dejaron de ir para allá, igual San Antonio.

¡Yo conozco, cuando un tambor, que va tocando mal, no ve! Que yo fui criada aquí con mi padre, que estuvo treinta años de Director. Antes eran cinco golpes que tocaban cuando sacaban el santo por la calle. Con el golpe de Agé, sacaban el santo de la iglesia para pasearlo por el pueblo, después cambiaban el golpe, tocaban Chimbangalero, después de Chimbangalero era Sangorongome, después de Sangorongome, era Misericordia, después de la Misericordia era el Chocho que tocaban otra vez, para meter el Santo y el Agé. Con el santo por la calle, no echaban Cantica, mientras estén con el santo por la calle, no tocan el golpe Cantica. Los Tambores son: El Tambor Mayor, dos Tambores Segundo, el que llaman el Cantante, el Medio golpe. Ahora, no hay Arriero, cualquiera es Arriero.

Una vez, le ofrecí una promesa al Santo, cuando le ofrecí por una nieta

que tenía muy mala en Caracas y cuando me cumplió, le pagué con Chimbángueles.

Al morir Isabel Andrade, el Vasallo la acompañó hasta el Campo Santo y le tocaron los seis golpes... (según cuenta Jhon W. Martínez, Cap. de Plaza del Vasallo de Bobures).

Domingo Pascual Solarte

Santa María, 11 / 04 / 1914- 26 / 10 / 2012
Santa María, domingo 26 / 04 / 09



Nací en 1914, un domingo de Pascua. Soy Chimbangalero, desde que mi madre me echó al petate. Los giros de San Benito esa fue la parranda que a mí, me encantó. Los giros de San Benito y la música de viento; ¡la procesión y el Chimbángueles, si señor!, ese fue mi encanto o es mi encanto, así, ciego como estoy, es mi encanto. Aquí, a veces siquiera le veo pasar la sombra, porque he quedado ciego.

Yo fui Tamborero, yo enseñé a los demás como se tocaba un Tambor y me enseño el padre mío, Mercedes Herrera, de San José, la madre mía, era de aquí, Henriqueta Solarte, mi padre era Requintero de San Benito de San José. Imagínate, yo lo primero que fui, fue Hachonero, cuando estaba pequeño, íbamos a cortar la caña brava para hacer los hachones de San Benito, cuando los Chimbángueles, eran de noche. Hachonero de San Benito. Después llegué, fui con mi Tamborito y olletas y tal, buscando el golpe de San Benito hacíamos el Chimbangalito y así, fuimos aprendiendo, hasta que tuvimos ya después que nos colgaron un Tambor con el Chimbángueles Mayor.

Yo fui primeramente, Mandadorero de San Benito, después fui Requintero de San Benito después, me mandaron de Requintero y como vieron que sabía tocar un Tambor Segundo, me dieron el puesto de Tambor Segundo y con mi Tambor Segundo, estuve y el legítimo que había aquí de Tambor Segundo, me oyó el toque del Tambor Segundo en el ensayo y me dijo que me iba a guiar y me dejó el Tambor Segundo, cuando murió; Antonio Chourio; el 1er. Segundo aquí, de los ensayos de aquí, ya era un hombre de edad; no había uno, que tocara el Tambor Segundo como ése hombre, dijo él que me dejaría su tambor, cuando el muriera como así fue Cuando, él murió, me entregaron ese Tambor a mí...

Antes, se tocaban, aquí había el Arriero, después del Arriero, venía el Medio Golpe después del Medio Golpe, venía el Tambor Segundo, después del Tambor Segundo, venía el que le seguía al Segundo y de ahí venía el Tambor Mayor al Tambor Segundo, le seguía, yo.

El Arriero, el Medio Golpe, después fue el Tambor Segundo, después fue el que le seguía al Tambor Mayor que era el Tambor Segundo y después el Respondón que era el mismo respuesta. Antes eran, tres hembras y cinco machos; 8 Tambores. Eran tres Hembras, ahora son 4 Requintas. El Arriero, después que salen todos los Tambores, se queda quieto.

Habían el Golpe Chocho, después se tocaba el de la Cantica, después se tocaba para sacar al Santo, el Chocho era primero, después se tocaba el Agé, después del Agé, venía el Misericordia, Misericordia Señor, después el Sangorongome, decía el Tambor Mayor; ¡Ay Sangorongome!, ¡Ay Sangorongome! y el otro le contestaba; Ay! Sangorongome!, ¡Ya!, ¡ya!... el golpe ¡ya, ya! y el Chimbangalero Vaya, después que ya tocaban, venía el golpe Cantica y echaban una Cantica y echaban sus versos los Capitanes de Lengua. Guaro, ¡¿cómo estáis?! Y entonces le contestaba el otro tambor; ¡aquí!,

¡comiendo maíz!, ¡aquí comiendo maíz!, iba la contesta. Aquí se toca, son siete golpes. Ya, cuando nosotros empezamos a tocar, ya los golpes de antigua, habían desaparecido.

Habían cantadores, que sabían cantar en latín, porque aquí, no más que hubo esa vez fue un tal Silbino era el Capitán de Lengua Mayor, Silbino Soto.

Esta imagen de San Benito, vino de afuera de España, bueno aquí la trajeron los españoles, cuando los españoles querían hacerse cargo de todo esto, querían ponernos de esclavos de los españoles. Los negros de aquí, tenían que estar por ahí, huyendo. Tan así fue que Santa Isabel, era un pueblo y los españoles, terminaron con ese pueblo; hicieron salir a toda esa gente que había allá en el pueblo de Santa Isabel. De Santa Isabel, el Santo, vino a la Iglesia de San Pedro. Esos Santos que habían en Santa Isabel, se pasaron a Santa María. Se trajeron a San Benito, La Virgen del Rosario, el Corazón de Jesús, a San Pedro, por eso, se dice la Iglesia de San Pedro. Los Santos, de aquí se los querían llevar pa' Maracaibo y la gente de aquí de Santa María y San José, escondieron esos Santos. Ese, fue el primer San Benito que vino por aquí. Después de Santa María; Gibraltar, el primero que trabajaron por aquí fue San Benito éste que está aquí. Después que terminaron con ese pueblo de Santa Isabel fue que esos Santos, lo trajeron pa' ca. Los Chimbangaleros de San José, se venía pa' ca, pa' Chimbangalear.

San Benito, no conoció la madre de él, quien lo crio. Él, sale todos los años en busca de su mamá. La madre, no lo conoció, como era también sirvienta, porque San Benito, no era negro. San Benito, fue blanco, después que fue que le pidió a Dios que le cambiara a negro porque le gustaba ese color. Negra, fue Santa Efigenia, la madre de San Benito. Pa' mí, San Benito, fue el esposo de Santa Lucía. Yo, le ruego a él, a San Benito, cuando me hiciera la operación en Maracaibo, que me diera salud. A mí, me decían mucho, -usted, quiere mucho a San Benito?, yo le pedí al Santo para que saliera bien y le pagué la promesa. Yo, compré una caja de ron, yo se la entregué al Vasallo, se la entregó al Mayordomo o al Capitán. Me operaron hace tres años de la próstata.

Es la misma devoción que yo le tengo, a mí se me salen las lágrimas, cuando él pasa. La tradición, es igual que antes, la devoción es la misma.

Los nuevos, van apreciando. Pero, se han perdido muchas cosas de él con este ensayo, no hay la competencia que había antes. Todo, tenía su regla de San Benito, en los Chimbángueles, pero como esto, ha variado, no hay disciplina. Antes, se escuchaban Chimbángueles y Gaita de Tambora, provenientes de San Pedro. Aquí, había veces que se oían, unos ensayos, se creía que eran de San José y no, eran de allá... Ya hace tiempo que no se escuchan.

Robis Manuel Solarte

Santa María, 14 / 10 / 1959.
Santa María, domingo 26 / 04 / 2009



Los Chimbángueles míos vienen, eso viene de muchacho, la promesa mía, la ofreció fue una mamá mía. Yo me pongo enfermo, eché cinco años en cama, entonces viene al caso que yo me pongo enfermo eché cinco años en cama, entonces, viene la mamá mía y me ofrece a San Benito, que si yo, me paro, de esa cama, tenía que ser esclavo a San Benito, al Santo. Entonces, de allí es que viene, a lo que yo me paré de esa cama. Porque aquí, unos muchachos empiezan aprender con los potes, busco unos potes y empieza porque así era como uno aprendía, con los potes y eso y

después era como uno, iba cogiendo el son y después, cuando los papás de uno, porque el papá de uno, mío, fue desde que yo lo conocí, fue Capitán de San Benito, Manuel Salvador Solarte, 1er. capitán del Vasallo y de ahí acá, es que me vienen y como mi mamá, me decía que yo tenía que ser esclavo del Santo; yo cogí, mucha fe a San Benito y acá, me pusieron a mí, de nosotros tenemos un..., allá hay un cargo que se llama Arriero que era que salía con el Tamborito, pa' que los demás tambores, lo llevaran a lo que salía.

Yo me ponía arrear, ¡pum!, ¡pum!, ¡pum! Salían los demás Chimbangaleros, cada quien con su tambor, agarraba su tambor y ellos se enfilaban al Chimbángueles para ir a sacar al Primer Capitán, yo tenía más o menos como seis años; ya yo era Arriero salía con mi Tamborito y después me enseñaron, yo mismo a forrar mi tambor, lo desbarataba, se me rompía un cuero, se me dañaba un cuero, yo mismo venía y venía pa' la casa y forraba mi tambor, entonces de allí es que viene la devoción a San Benito, que siempre la hemos tenido. Ya tengo 49 años y sigo con esa devoción a San Benito, de allí viene.... a mí, me cae de sorpresa, porque ese día, a mí me invitan pa' una reunión del Vasallo, que iban agarrar, nueva Directiva del Vasallo, iba a dejarlo de ser, Primer Capitán al Segundo Capitán, porque en ese tiempo usaron otro, en ese tiempo, después acá, pusimos a otro, a ser Capitán porque eso, se ha perdido ya, entonces, me invitan a ir pa' la reunión, o sea, como Chimbangalero me invitan a mí pa' la reunión, ¡mira! me cae a mí de sorpresa; cuando, me pusieron a mí, de candidato, cuando vienen y votan y vamos a las votaciones y todo el mundo, dice: Robis Solarte, el 1er. candidato pa' Capitán; tenía como, más o menos, tenía como veinti, veintiséis años, más o menos, de allí pa' ca, soy Capitán, yo digo que eso, es por eso es que uno tiene tanta devoción por San Benito.

A mí, la garganta, a mí, como si me la hubieran amarrado y me la hubieran , o sea, que no tuve palabras, pa' decir que no porque no tenía capacidad para ser Capitán. Yo empecé de primero de Arriero, fui a primero a Primer Capitán hasta la fecha, porque yo estoy siendo 1er. capitán y he buscado la manera, quiero como entregar para darle paso a otro, pero será San Benito, que me tiene ahí, ahí tengo que voy a morir con él y de allá pa' ca, sigo siendo 1er. capitán y creo mucho a San Benito. Ahorita, no estoy ejerciendo el cargo porque ando un poco enfermo, pero gracias a Dios, yo creo será hasta él, que me tiene por la fecha, parado ahorita, porque si no ya me hubiera llevado hasta la pelona, creo! Ja, ja!, hay un Segundo Capitán, el Segundo Capitán, es Leonel, que de allá pa' ca, han pasado muchos Segundos Capitanes, porque cuando yo, llegué al Vasallo, estaba uno que se llamaba, se llama pero no es Capitán ahorita, él se llama Tulio Cubillán, estuvo como tres años y después vino un hermano que se llamaba, José Cubillán, que también fue Segundo Capitán que han pasado por ahí y yo todavía ahí estoy y ahora que está Leonel Solarte, Segundo Capitán, pero aquí estamos todavía, hasta que Dios, quiera.

La historia del Chimbángueles, yo he tenido una experiencia muy grande oíste, una cosa que yo no mira que a mí, casi ni me enseñó, será que yo nací con esa devoción a San Benito que a mí, muy poco me enseñaron a mí, como era Primer Capitán, que era lo que tenía que ser, Primer Capitán; será porque estuve mucho tiempo, o sea, metido ahí y era tamborero y yo me daba cuenta como eran las funciones del Primer Capitán, del Segundo Capitán, tú sabes que, usted sabe que el Capitán, se encarga del Vasallo, porque el Santo para eso hay un Mayordomo, el Mayordomo, es el que le da la orden al Primer Capitán, o sea, cuando hay la promesa, él, llama a uno, oiga, por cierto, dieron la reunión ahí, anda por cierto, anda el mayordomo por ahí, él , es el que le dice a uno; cuanta promesa hay, donde, van hacer la promesa, o sea, de eso es lo que se encarga, el Mayordomo y buscarle las cosas pal Capitán, pa que el Capitán tenga, para que no se vea tan forzado para atender a la gente. San Benito de Palermo, él fue, él estaba en un convento, por lo que yo sé, él más bien ayudaba mucho a los pobres, a la gente pobre, ¿oíste? ..., por eso es que

San Benito a donde está, está bien ahí porque él ayudaba mucho a la gente pobre. San Benito, es muy grande, ¿oíste?..., muchas cosas que hizo San Benito, para mí, por los momentos, te voy a decir una cosa, ahorita pero para mí primero es Dios, pero para mí, el segundo Dios, para mí, es San Benito, oíste, yo he visto que San Benito, ha hecho muchos milagros, aunque te digo una cosa, San Benito, le pidió permiso, primero a Dios para hacer esos milagros.

Aquí mismo en el pueblo, yo he visto muchas promesas que han pagado porque San Benito, le ha cumplido y eso es otra cosa; si no pagan, San Benito, cobra. Yo, he visto aquí que hay gente que ha fallecido, debiendo una promesa a San Benito, esa persona, se le incorpora a otro familiar pa' que le paguen la promesa a San Benito, porque San Benito, le cobra.

Mirá, hay una cosa que se ha perdido, hay bastantes cosas que se han perdido, allí hay unos golpes allí hay unos cuantos golpes que se han perdido. Sabéis que los viejos de nosotros, los abuelos, los bisabuelos, los papás de nosotros en ese tiempo como que eran muy mezquinos, no querían enseñarle a la juventud porque pensaban que ellos iban a ser vitalicios y esa es la equivocación que tenían ellos. Ya uno, como está muchacho, uno va viendo cuales son los golpes. Por la devoción que tenía mi papá que fue tantos años capitán y desde chiquito que es lo que te estoy diciendo que soy esclavo del Santo.

Hoy, tocamos; Chocho, Misericordia; primero Cantica, después viene el Chocho, aunque te digo una cosa, antes de empezar, primero empezamos con el Chocho, entonces en el corral, quedamos con el Chocho y después empezamos con la Cantica y después cuando llegamos en la puerta de iglesia con el Chocho y después viene, cambiamos como es que se llama...Sangorongome y Agé, cuando vamos a sacar al Santo, viene Sangorongome, viene Chimbangalero Vaya, viene Misericordia y después agarramos el Chocho y cuando hay un cadáver que de pronto pasemos, si venimos tocando Chocho, tenemos que tocar Misericordia, parar el golpe y tocar Misericordia.

Antes, nosotros porque siempre yo he visto aquí que nosotros tenemos nueve tambores, a veces lo que tenemos, lo complementamos ahí, lo tenemos de repuesto; aquí cuando mucho; cuatro Requintas, 9 Tambores; cinco machos: Tamborito, Medio Golpe, después viene el Mayor, viene el Segundo, viene el Cantante. La tradición, ha variado por los golpes, que yo no escucho ahora, yo no los llegué a escuchar, pero mi papá decía que aquí tocaban un golpe que se llamaba, "Guaro cómo estáis" también el Chipolo; esos golpes se han perdido por la mezquindad.

Ahora, es que uno tiene que estar con la gente, ahí arriba de ellos, buscándolos; el Capitán y el Director, tienen que estar fajaos con ellos. Antes, cuando escuchaban el Tamborcito, ese el Arriero, todo el mundo salía pa' los Chimbángueles, no esperaban que el mayor los llamara. Hoy día, tiene uno que estar con los pantalones bien puestos pa' que no se pierda esto.

Esa imagen de aquí, tiene una historia grande, -"viste los pueblos, ni Bobures ni Gibraltar; la primera imagen que llegó aquí a este pueblo, es la de aquí la de Santa María. Esa imagen, entró fue por Mérida y llegó, aquí tenemos otro patrón, San Pedro y San Pablo que en los pueblos de por aquí del Sur del Lago donde festejamos a San Pedro, es aquí en Santa María, porque esas imágenes, vinieron de ahí de las Ruinas de San Pedro y de ahí pasaron a Santa Isabel porque había otro pueblo; Santa Isabel ahorita lo que es, puras fincas, puras parcelas, esas son, puras parcelitas, porque eso era un pueblo, por la historia que me dice mi papá eso lo acabó, fue el río.

San José se venía a Chimbangalear aquí, porque donde había imagen era aquí, se venían aquí por la orilla del Lago, se venían esos tres pueblos; San Antonio, San José y San Francisco del Pino.

Ahorita hay, un Primer Mayordomo, hay un Segundo Mayordomo, que eso, se está viendo ahora porque primero, cuando mucho, había un Primer Mayordomo y un Primer Capitán; ahora, hay un Primer Mayordomo, un Segundo Mayordomo y hay Primer Capitán, hay Segundo Capitán, hay Primer Capitán de Plaza que es el que le hace la letanía al Santo, cuando está en la puerta de la Iglesia, un Segundo Capitán. Hay dos Abanderados; Primer Abanderado y Segundo Abanderado y en el Chimbángueles, creamos otro Policía que tiene que estar vigilando al Capitán que tiene como guarda espalda al Capitán; tiene que estar vigilando al Chimbángueles.

Se usaban siete Mandadores; ahorita tenemos cuatro. El que no se obliga, no tiene devoción.

El Chimbángueles tiene que usar tres Maraqueros y dos Flautas. Nosotros, tenemos un jefe de Cargador, ese se encarga de buscar los cargadores. Eran 12 Cargadores; son devotos de San Benito pero a veces viene mucha gente, pagándole promesa a San Benito, que tiene que cargar al Santo.

El 15 de noviembre, no dejamos salir al Santo, el primer sábado de octubre, es de Obligación; ya uno le dice al pueblo que viene la fiesta de San Benito. Son tres Chimbángueles de Obligación que hay que respetar; son de noche, viene el día de los Difuntos y la Purísima, ya nosotros, de ahí, sacamos el Santo el 25 de diciembre que nos instalamos en El Batey. Nosotros lo celebramos, el 27 de diciembre que es el día de él y el 6 de enero.

Jesús Ángel Pirela, "Colorao"

San José, 01 / 10 / 1940
San José, domingo, 26 / 04 / 2009



Yo, en el Chimbángueles, le voy a decir la verdad. Yo desde que fui levantando, fui conociendo el Chimbángueles de San Benito, porque mi mamá me contaba a mí que cuando, yo estaba pequeño sufría mucho de enfermedad, asma y otras enfermedaítas que siempre estaba todo chorreado, todo acabado y entonces, ella, se inclinó a rogarle a San Benito que me consiguiera la salud que yo sería su devoto y desde pequeña edad como de 8 años, empecé a salir con el Chimbángueles, con el Hachón de noche y bueno ahí, fui metiéndome en el Chimbángueles, siempre metido en el Chimbángueles y aprendí a tocar los Tambores, ya después, era Hachonero de noche y tocaba de día, después que ya la edad, fue aumentando me asignaron de Segundo Capitán, allí eché unos años de Segundo Capitán tenía 23 años, ya tengo aproximadamente como 32 años de 1er. Capitán; ahí luchando, tratando de cumplir las normas, un poco acopladas, hay mucho vandalismo. Ya he bregado mucho con el personal, pero ahí estamos, luchando tratando de mantener un poco el folclore.

Yo, de la vida de San Benito, yo tengo poco entendimiento, yo, por lo menos, yo de San Benito he escuchado, pero no tengo grabado, por lo menos para decir la vida de San Benito, fue así y así; me han dicho que fue un hijo muy querido de Dios y Dios, lo puso a su lado para llevarlo a ser Santo, un Santo de muchos milagros que se ganó la gracia de Dios.

La tradición, tiene mucha diferencia, ha cambiado mucho. Cuando yo era Hachonero, aquí había una devoción, ya esa gente, se ha terminado, había una devoción muy correcta, corregida, por lo menos del 1ero. y hasta el 2do. y tercer Chimbángueles, pero horita hay muchas fallas, ya han diferenciado mucho mucho, especialmente en el mismo toque, los toques, tenían menos, horita dicen que guaracha que San José, toca más arrebatado muy a la carrera, pero antes tenía más acoplamiento el vasallo; ahora tocan mal los muchachos, se han

adelantado un poco más del golpe. Hemos hecho, bastante, lo posible, nos hemos reunido con ellos, le hemos puesto diferentes toques, tocando ellos y después nosotros para oírle la diferencia a los golpes y de esa forma tocan así como están tocando, sino quizás ya estuvieran más desbaratados.

Son seis golpes; para iniciar el Golpe del Vasallo, siempre se empieza con el Ave María, el que se dice: "El Chocho" y después del Chocho, se toca el Agé y después del Agé, viene el Chimbangalero Vaya y después del Chimbangalero, se toca Misericordia y después viene el golpe de Sangorongome, ya la Cantica, viene siendo después que se haya metido el Santo o antes de sacar el Santo, cuando se esté tratando de ensayar el golpe, calentar el ensayo. Esos, son los mismos que se tocaban; los de antes, son los mismos que se tocan ahora. He escuchado, yo, que había ese golpe Guaro ¿cómo estáis?, pero yo, no lo escuché, no llegué a tocarlo, pero eso sería antes, yo nada más que he escuchado, esos que les acabo de nombrar.

Aquí, acostumbramos ocho tambores: El Arriero, el Andante, el Medio golpe, el Mayor, el Segundo y tres Requintas.

Para mí, San Benito es grande, es mi segundo Dios. Yo después de Dios, siempre, me encomiendo a San Benito porque le tengo mucha fe, San Benito, me ha salvado a mí, después de Dios; de los fracasos que he tenido. Fíjese, que yo tuve un caso, de que yo tuve un pequeño disgusto, con un elemento y se valió de la ocasión; estaba dormido, acostado, dormido, un poco embriagado y dormido y me vio y me hizo una brecha en la cabeza con un hacha, me dio con un hacha en la cabeza y me dejó inconsciente por mucho tiempo, eso fue un día domingo y yo vine a entrar en conocimiento, el lunes tarde, en el hospital de Valera, preguntando que, qué me había pasado? y me contaron...y yo, me encomendé a Dios a San Benito que yo seguía siendo su devoto, así no me quisieran, pero yo siempre estaba ahí y le ofrecí una pequeña promesa, le dije: que el día que a mí me dieran de alta en el hospital, yo le rendía los honores a él en la iglesia, como si fuera día de él mandaba a reunir el ensayo y le tocaba el golpe de Chocho y el de Agé, como si fuera día de él, por las tres puertas y eso, fue grande, porque la gente me apreció la llegada, me esperaron con el ensayo y fuimos a la iglesia a pagar la promesa.

En el hospital, estuve 17 días y cobré la conciencia a los 8 días, quedé en conocimiento, pero no mucho, quedé cegato de un ojo, cuando fui teniendo conocimiento, de lo que tenía encima, porque a mí, me hicieron una operación grande, ya, yo tenía conocimiento, pero no mucho, ya de ahí, fui teniendo conocimiento y le pedí a San Benito. Eso fue, hace como 27 años, fue de eso. Entonces después, me pasó otro casito en el campo. Yo, tenía una yuca y se me engusanó, le cayó una plaga de gusanos, mande a comprar veneno para gusano, pero la yuca, estaba alta y yo me intoxico con el veneno y me llevaron al hospital; ahí reclamé otra vez yo a San Benito y me concedió otro milagro, estuve inconsciente como unas 5, 6 horas en el hospital, eché dos días, ahí, le ofrecí mi cumplimiento, como siempre.

Hay unos que en el Vasallo, no me quieren, porque estoy pasado de moda, pero yo, no me salgo; mi devoción tengo que cumplirla hasta que muera.

Como 1er Capitán de Banda, tengo que tener como 31 años, de segundo, eché como 5, 6 años aproximadamente como 36 años, tengo yo rindiéndole a San Benito.

Melecio de Jesús Isea Chourio
San José, parroquia Heras. 02/09 /1925
El Batey, jueves 14 / 05 / 2009



Con el Chimbángueles empecé aquí en el Batey donde me encuentro hoy. De niño, me dediqué fue al campo, primero estuve en la escuela un corto tiempo. En los años en que yo me levanté, no existían escuelas en estos pueblos, por lo menos en San José, San Antonio, Santa María; en esa parte, no habían escuelas. Bueno, en Santa María, allá estudió mi papá, me hizo saber mi abuela, la mamá de mi papá los años, no recuerdo en que años sería y las primeras lecciones, las recibí yo, de mi papá y de una tía llamada Arcelia Evangelina Chourio que también creo que estudiaría con el mismo que estudió mi papá pero ellos lo que recibían eran lecciones, ellos tenían que ir a Santa María y esas lecciones las daban en Santa María; es decir que se necesitaba ser bastante inteligente para poder aprovecharse de algo.

Entonces, esa tía llamada Arcelia Evangelina Chourio fue quien me enseñó las primeras lecciones después esa otra tía de mi papá, llamada; Antonia Felipa Alvarado Tobila, me enseñó también más o menos a leer, a escribir, no. Yo, no sabía escribir; de allí, entonces me trajo mi papá para el pueblo de Bobures porque quería que yo estudiara. Yo, estaba trabajando de pequeño en el campo con mi papá pero él, no quería, por lo menos que quedara analfabeto. Me trajo para Bobures a casa de mi madrina de dos madrinas, tenía yo en esa casa; en esa casa fui hospedado y entonces, como en Bobures, si habían escuelas, empecé a estudiar en Bobures, pero en Bobures, me di cuenta que los maestros era más lo que se acicalaban ellos que lo que enseñaban porque yo, ya tenía dos años ahí y no había aumentado todavía todavía, no sabía escribir corrido allí en Bobures, cuando nos dictaban algo, yo tenía que valerme de un primo hermano mío que se llamaba, Sergio Heriberto Andrade, él tenía más tiempo ahí pero era más joven que yo, pero él tenía más tiempo allá en Bobures y él ya escribía corrido.

Él era el que me hacía a mí, los listados, después que él, me lo hacía, entonces, yo, lo pasaba con la letra mía, pero no muy bien. Cuando yo, regresé a San José, después de estar en Bobures; yo ya tenía dos años en Bobures. Ya allí entonces hay escuelas en San José y me di cuenta que los que no habían ido a la escuela o que los que fueron a la escuela allá en San José que eran unos mayores que yo y otros menores que yo pero que en el tiempo que estuvieron en la escuela, habían aprendido más de lo que yo, había aprendido en Bobures.

Bueno, en esa Semana Santa, yo fui a San José a pasar Semana Santa en San José. Yo, viendo que todos los muchachos hacían números en el suelo agarraban una canica; sumaban, restaban...y yo no sabía hacer eso.... Bueno, pasó la Semana Santa y mi mamá que se llama Ostilia Chourio Gutiérrez, me vino a traer a Bobures y habló con mi madrina y entonces... ¡ja, ja, ja!, yo, viendo que ellos sabían más que yo me... ¡ja, ja, ja!, me hice el enfermo acá en Bobures, mientras que mi mamá, estuvo ahí; yo tenía fiebre todos los días y me hicieron tomarme varios frascos de cholago que que era lo que daban aquí para ese tiempo para el paludismo para esas cosas y yo me las tomé, pero siempre estuve enfermo y enfermo enfermo, hasta que mi mamá me dijo que me iba a llevar a San José. -Bueno, mi mamá preparó todo y nos fuimos pa' San José.

Yo cuando llegué a San José..., ¡ah…! bueno y le dije a mi mamá que me inscribiera en la escuela de San José, total que entonces, fui a la escuela de

San José como oyente, porque tenía que tener un lapso más o menos como de tres meses, parece que le dijo el maestro a mi mamá, así fue, yo a los tres meses, bueno...yo interesado en aprender y eso, era pendiente de cualquier cosita y en la escuela, eso era pendiente y tal, bueno y a los tres meses ya, yo escribía, ya yo escribía y sacaba cuentas y todo y todavía, no me había inscrito, total, me inscribieron allá, entonces en esa forma fue como yo vine aprender a leer y a escribir allá en San José. Allá, se dio un caso de que mi profesión, se debe al que me enseñó a mí, él se llamó Juan Pedro Chourio León, él era de Santa María de Heras, en ese tiempo era de Heras, ahora es Monseñor Arturo Celestino Álvarez; bueno, él hacía ahí de maestro y de médico a la vez, él tenía muchos conocimientos de medicina y entonces, bueno, cualquier enfermo que se presentaba..., en ese tiempo por ahí, no había médico, entonces lo llamaban a él, de acuerdo a sus conocimientos, lo recetaba.

Ocurrió que una vez, él se enfermó y fue a Maracaibo y se vio con unos médicos y eso, le pusieron un tratamiento y entre el tratamiento que le pusieron, le pusieron unas ampolletas, entonces él, más tarde, cuando ya él aviso para que me fueran a buscar a la casa, me dice: "Melecio, quiero hablar con usted, no se vaya a ir", total que entonces me dice: "bueno, yo tengo aquí unas ampolletas, quiero que usted, me las ponga", me dice él y yo bueno, me gustaba la cosa, entonces vengo y me dice, pero bueno si es que yo no sé poner ampolletas Juan Pedro y tal... "no usted, me las pone, yo le voy a decir y usted sabe lo que le voy a decir, está muy bien, cogió esa ampolleta, la preparó y la echó en la jeringa y tal y tal..., entonces me señaló, coge esa aguja y me la metió aquí, así, verdad!, yo la metí, bueno... -ahora, vaya vaciando el líquido así poco a poco yo se la puse, bueno..., lo importante fue poner la primera. Cuando empecé, yo creo que yo tenía más o menos como 16, 17 años, yo ya era un hombre ya, bueno le inyecté a él la ampolleta que eran como seis y de ahí, me dediqué a inyectar en el pueblo, me dediqué a inyectar, desde esa fecha, me dediqué a inyectar, o sea que tenía una ampolleta y tal, bueno yo no voy esta semana al monte, yo voy a... pues, porque después, yo salía de la escuela y entonces yo me quedaba ahí en el pueblo con el tratamiento y eso, la primera ampolleta en la vena se la puse a una señora, una amiga, esa señora fue la mujer de un hermano de mi papá, pero él murió y entonces ella tenía unas ampolletas que eran endovenosas, se llamaban estronsol, se llamaban esas ampolletas; en la vena no había puesto, me acuerdo del nombre estronsol intravenosa ampolletas, hace tantos de 16 años.

Yo había visto poniendo sí, pero no había puesto, pero dije yo, yo tengo que aprender a ponerla, total que entonces vine y ella tenía miedo no... sino que le tenía miedo a la ampolleta porque ella, no se había puesto ampolletas tampoco entonces vine y como ella, tenía miedo, busqué otra persona, la senté a ella, le senté otra persona para que ella se abrazara con la otra persona con un brazo y me pusiera el otro brazo ahí, entonces la ligo y tras... tras... lo que no hice yo, es lo que tiene uno que hacer todo el tiempo, que uno por lo menos cuando mete la aguja, tiene que jalar un poquito a ver, si sale sangre o no para saber si la aguja está en la vena, porque cuando uno mete la aguja en la vena, uno siente lo suave de la vena porque la piel, es dura, porque cuando la aguja cae en la vena, uno siente lo suave pero siempre debe jalar un poquito hacia atrás el embolo de la jeringa para saber si está en la vena o no, eso me acuerdo que no lo hice con ella pero que una vez que le metí un poquito, vi que no se le brotó aquí porque al pasar la vena se brota, pero resulta que como ella, tenía miedo, ella estaba brincando, pero duro, pero era porque tenía miedo, pero yo le puse su ampolleta, - mire, a esa mujer, le dio diarrea!, esa mujer, no se podía parar! esa mujer, no podía caminar!, esa mujer, no podía estar sentada ni nada ese día con esa ampolleta tanto así que me hizo mandar a buscar una enfermera que vivía en San Antonio y yo mandé a buscar la enfermera en San Antonio y se llamaba, Delia Gutiérrez y la mandé a buscar para que ella me viera el caso, mire para que me viera

aquí a mi comadre y tal...-no, no; ella está bien, ella no tiene nada, ella lo que tiene es puro nervio. Total que esa fue la historia de la primera ampolleta, de ahí ya me dediqué a poner ampolletas.

Al Chimbángueles, entré habiéndome venido para acá, porque yo estaba con la cosa de venirme para acá. Yo, me vine para acá, en el año de 1951, me vine para acá, porque a mí, me nacía la enfermería o estudiar medicina, o algo así, ¡no!, me atraía eso y aquí estaba más cerca de la casa, más cerca de mi mamá de mis padres porque ellos, no querían que me fuera tan lejos, tampoco entonces, estando aquí en el año 1953, cuando llega el Santo y van hacer el 1er. Chimbángueles; aquí, no habían tambores, ni había nada entonces, invitan a Santa María de agua para que viniera ese 25 de diciembre, primera vez que se Chimbangaleaba con ese Santo que se trajo. Una vez que ya pasó esa actividad, nos organizamos aquí varios, nos animamos. No!, no!, no!, vamos a formar una reunión aquí, vamos hacer algo, vamos hacer un vasallo, vamos hacer esto y tal y tal y nos reunimos entre varios y tal, mandamos hacer unos tambores ahí y entonces allí, se nombró una junta y esa junta entonces, es la junta que iba a dedicarse y a organizar la festividad de San Benito el 25 de diciembre, por eso desde esa fecha, aquí el día de San Benito, se celebra el 25 de diciembre, motivo a que ese día, no lo celebran en ninguna otra parte por aquí y como aquí, no habían tambores, no habían tocadores y había que traer los ensayos de otra parte y se podían traer los santos también como lo hacíamos, nosotros entonces, invitamos 4 o 5 Vasallos, cada uno venía con su Santo, entonces aquí, se hacía una gran fiesta, una gran solemnidad, bueno hasta ahorita se está haciendo eso todavía. Y así, empezó la metida yo en la cosa de San Benito en los ensayos de San Benito, en los Chimbángueles de San Benito, fue en la junta porque era la junta organizadora en la festividad del 25 de diciembre, pero no hacía esos Chimbángueles de Obligación. Nosotros formamos aquí una junta aquí, junta administradora de la festividad de San Benito hasta el 25 de diciembre porque entonces La otra finalidad que son los ensayos de obligación, esos lo tienen que hacer los Mayordomos y los Capitanes; son los que están obligados hacer eso, uno colabora con ellos.

Soy muy devoto de San Benito, bueno...hasta horita no le he pedido algo así, no le he pedido a San Benito, todavía, bueno no he tenido necesidad pero he visto muchas otras exigencias. Nosotros pagamos aquí una promesa con los siete Santos. Lo hizo uno de los componentes que para esa fecha era el presidente de la junta de San Benito y él era el capitán de San Benito para ese tiempo, se llama Antonio Morante, él era el capitán y resulta que él en una contratista que estaba aquí, él iba cuando iban a pagar; iban en el carro de él con el dinero y los que iban a pagar en las haciendas allá abajo en las colonias, allá abajo; ese día iban para las Dolores, entonces cuando van frente a la Dolores, la carretera para Bobures, viene un carro directamente de allá, así viene saliendo de Palo de Flores pero ese carro viene loco y entonces este carro, va.

El carro en el que va Antonio Morante, no considera que ese carro viene con tanta velocidad para que mientras que él pasaba la vía que salía aquí de la carretera y ese carro tiene que salir de aquí, mientras que él pasaba aquí, ese carro le llegó al que iba pasando al de Antonio, bueno eso marcó, bueno las demás quedaron todas esperoladas y Antonio quedó que ya, bueno que no hablaba ni nada; él manejaba, él era el chófer, ése era el trabajo de él. Murieron tres, murieron dos, de los que iban en el carro de él, se murió un Guardia Nacional en el choque que se metió el fusil y la muchacha que venía manejando el otro carro, se mató. Antonio Morante, quedó tan malo en estado de coma que lo sacaron para Valera, entonces este compadre mío, le ofreció una promesa a San Benito de Palermo, él se llama Miguel Suárez, para pagársela a San Benito, con tal que le diera la vida, la salud a Antonio Morante, para pagársela con todos los ensayos del Distrito, al compadre, Antonio Morante lo pasaron para Valera porque él junto con llegar a Valera, lo operaron en el hospital como allí, no habían aparatos

especiales más pa' tenerlo en cuidados intensivos, se lo llevaron pa' la clínica María Elvira Araujo y allá, lo pusieron en cuidados intensivos y estuvo más de una semana, más de quince días porque tenía una hemorragia interna, se salvó, en ese tiempo era capitán del Santo. Tenemos ese gran milagro que San Benito, nos hizo, ya está fuera de servicio por la edad.

En el 53, no más que vino puro Santa María, pero después cuando ya nosotros, nos metimos en eso invitamos a Santa María, invitamos a San Antonio, invitamos a Palmarito, invitamos a Bobures, invitamos a Gibraltar, esos existían porque por lo menos La Conquista, Nueva Bolivia; esos no existían.

Aquí en El Batey, le ofrecieron una promesa a San Benito, aquí en el Central de Venezuela de los París, porque el río, tendía a llenarse el Ingenio, la fábrica donde se producía el azúcar y eso, el río venía con una presión, porque pasaba por ahí cerquita, en ese tiempo el Torondoy el que atravesamos por ahí en la Panamericana, ese venía cerquita y entonces, le ofrecieron un milagro a San Benito que con tal, él se retirara en fin, entonces ellos, le pagaban ese milagrito a San Benito. Eso, me lo contaron, porque ya estando yo aquí, volvió otra vez el río a intentar porque resultó que el milagro, lo mandan hacer los París pero vieron cuando se lo fueron a ofrendar a San Benito que San Benito, era muy negrito, entonces se lo llevaron a la Virgen de Chiquinquirá a Maracaibo. Entonces, eso se lo cuentan a los Brillenbourg porque los que están aquí, son los Brillenbourg, a pesar de eso, el río se retiró. Entonces, este fue el milagro que entonces ya estando aquí los Brillembourg, entonces ellos hablaron con Juan Rincón, que qué hacían!, porque contra!, que se estaba llenando, que se quería llenar el río y tal, pero entonces Juan Rincón que ya sabía, porque él era caporal de aquí en El Batey, entonces ya sabía bien como era la cosa y entonces, les dijo: Bueno, ahí lo que sucede es esto...que a San Benito, se le ofreció en el año tal, un milagro por esto y esto... y no se le pagó, entonces ese milagro hay que pagárselo a San Benito, entonces el río iba atravesar para partir al Batey en dos partes. Bueno, entonces cuando éste, ¡autoriza a Juan que mande hacer el milagro que lo mande hacer!, entonces cuando Juan viene y se llega a esta señora que le dije que hizo el dibujo, se llega a esta señora a ella le dicen cariñosamente, "La Gocha", ella se llama Lilia Ballesteros de Jaimes, vive en Maracaibo, entonces es cuando él, me llama a mí, entonces nos reunimos allá a que la comadre "La Gocha", entonces ella, nos asombra porque nos pide papel y lápiz entonces ella hace un dibujo; el dibujo era el ingenio, en ese tiempo donde se fabrica el azúcar, entonces ella, lo dibujó porque ese era el milagro que se le debía a San Benito, entonces nosotros agarramos el papel y se lo llevamos al doctor, Hugo Villasmil que era el presidente de la compañía, entonces él, se llevó el papel a Caracas y mandó hacer el milagro allá.

Al Santo que se le ofreció, es un Santo pequeñito que tenía una familia y era con el santo que chimbangaleaban aquí, porque este grande, no había venido todavía. Ya por lo menos, cuando se pagó, ya cuando los Brillembourg estaban aquí, ya si estaba el otro santo, el grande pero la promesa se le había ofrecido al pequeñito. Allá, dentro de la fábrica nos metimos con Tambores y todo y con licor y todo y tal y los trabajadores y todo el pueblo de San Juan. La empresa dio todo. De ahí entonces, la empresa quedó que cada vez que iba a empezar la zafra, o sea que iban a empezar a cortar la caña para molerla, se hace una promesa todos los años, dejaron un tiempo de hacerlo pero el año pasado, cuando iba a empezar la zafra, sacaron el Chimbángueles en julio; después que el mismo espíritu dijo por las partes que tenía que pasarse el santo, entonces por todas esas partes, se Chimbangaleó; buscar llevarlo al río, no bañarlo, había que tirarle agua, no bañarlo de una vez, sino tirarle al que lo cargaba; todo eso se hizo; se llevó por la calle de los novios, no se debía pasar por la calle, sino llevarlo por allá y volverse a regresar por allá mismo, parece que había algo raro en la calle de los novios como que estaba muy sucia; debíamos

cumplir lo que estaba escrito, no debíamos pasarnos de allí, porque el método era que no podíamos pasar por la calle de los novios, pero como la calle de los novios, tenía una entrada por allá y otra entrada por acá, entonces nosotros íbamos a llegar a un sitio que se llama "la confianza del pueblo" y es aquí donde está la calle de los novios y nosotros teníamos que llegar a ese negocio por la calle del río, esa calle del río que horita son conucos y casas, entonces no nos atrevíamos a pasar por allí, porque eso lo dijo personalmente la persona incorporada, el espíritu que no fuéramos a pasar por allí.

Mi papá, mi familia somos devotos de San Benito. No conocemos los golpes, porque ninguno hemos sido tocadores. Del año 1953 es el Santo grandote, ese lo trajo un señor de nombre Trigelio Bravo, hace tiempo que se murió, él se lo trajo de Maracaibo, ese Santo es parte de madera y parte de yeso. Para decir la verdad, la organización de San Benito, ahora, los que horita están, nunca estuvieron de acuerdo con los que estaban junto conmigo, con mi persona, porque ellos querían hacer con el santo lo que les daba la gana; llevárselo para allá, llevárselo para acá. El Padre, es quien da permiso para sacar al Santo y también da permiso para una promesa; se lo llevan en la mañana y lo traen en la tarde.

Jhonny Pereira

Bobures, 06 / 08 / 1984
Caja Seca, miércoles 03 / 06 / 2009



Voy hablarles de la cuestión del Chimbángueles y como comenzó el Chimbángueles, también allá en Bobures. Eso, comenzó de las ruinas del Parral, Parralero, llamado el Chimbángueles del Parral, Los Parraleros; eso viene de una parte que le dicen el Banco, desde el río Torondoy hasta la Cruz Mayor que se encuentra en Bobures.

Yo empecé tocando potes, por decirlo, como todo muchacho allá en nuestros pueblos, allá en Bobures donde yo nací, empecé a tocar potes y un señor, llamado Escolástico Pulgar, hijo de Olimpíades Pulgar, quien me explicó, incluso me regaló un tambor; todavía me acuerdo del color del tambor que me regaló, estaba pintado de blanco y marrón, era larguito. Me lo regaló, porque yo tenía mucho entusiasmo por aprender lo que ellos sabían y a raíz de eso fue que empecé a estar mucho más en el Chimbángueles.

Yo siempre fui, desde pequeñito, un devoto de San Benito y todavía, lo sigo siendo, gracias a Dios. Yo, comencé como agüero en el Chimbángueles, me llevaron como agüero pal' pueblo de la Ceiba ahí fue, donde me empezaron a sacar, después comencé como cargador del Santo, estuve como Hachonero, Mandadorero y de ahí a cargar el Santo, de ahí fue donde tomaron la idea de que yo fuera Capitán de Plaza, a los 16 años de edad; era el más joven que había en los pueblos. Las oraciones yo me las rebusqué, pero me las explica Fermín Rivero, era el 1er. Capitán de Plaza de Bobures, con él fue que tuve muchas conversaciones y a raíz de eso, fue que fui adoptado. Lo que él sabía y hasta el día de hoy gracias a Dios, todavía hago, muchas de las cosas de las que él hizo. Él siempre, me enseñó lo primero fue que uno tenía que ser respetuoso, muy educado en lo que uno quería ejercer y él conversó mucho conmigo; decía que eso era así, la letanía, como era que se cantaba, hubo un tiempo, también donde le pregunté a Segundo Pulgar que me explicara, si, si me explicó unas cosas; como tenía que alzar la voz para cantar y eso, pero más que todo, yo aprendí fue observando a Fermín Rivero. Él, para mí, siempre va a ser un maestro. Fermín, era un

señor muy respetuoso, él bebía mucho en la casa de mi abuela, eso sí, él se tiraba unas peas de esas, parecidas a las mías, pero más diferente, él bebía mucho..., pero a raíz que pasó un día, tuvo problemas con el alcohol y decidió no beber más, no tomar más licor y duró como 20 años, sin ingerir licor, eso sí, si comía chimón y hasta su muerte, comía chimón. Fermín Rivero, él era muy devoto al Santo, todos los días, iba a la iglesia, conversaba con el Mayordomo, en las promesas el primero que llegaba, era él, iba todos los domingos a Misa y siempre, él nunca se desapartaba de la imagen de San Benito, él siempre estaba sentado; si la imagen de salía, él estaba sentado ahí al lado de él, él, se sentaba en el frente a cuidar la imagen, nunca, se desapartaba de él, igualito, salió el Santo y él iba caminando pero con la imagen al lado de él.

Benedicto de Palermo, fue un hombre lleno de fe, tenía mucha fe en Dios, más que todo y en la Virgen María, fue muy devoto de ella. Para mí, es la persona, el hombre en quien nos influenciamos a través de él, para conocer más a fondo lo que es Dios nuestro señor, el Todopoderoso.

La tradición de nuestros pueblos, si ha variado, porque los pueblos, han crecido, porque ya no es como decir San José; San José, tiene estipulado su sitio donde en sí va a llegar, sea la promesa o sea el Chimbángueles de Obligación, ellos tienen su sitio porque el pueblo en sí, no ha crecido en verdad, como han crecido otros pueblos. En Bobures, el pueblo ha crecido tanto como el 1 de enero, el primer día del año, se celebra la fiesta de San Benito y todo el pueblo quiere que se le haga y si han cambiado muchas cosas, eso sí, también respetando las tradiciones que uno tiene en su pueblo. Las tradiciones entre Santa María y Bobures, siempre se han mantenido, se perdieron las tradiciones que se tenían Gibraltar y Bobures, que eran los dos pueblos que se visitaban; se visitaban el 27 de diciembre, el 6 de Reyes y el 1 de enero. A mí, me estuvieron comentando los viejos que creo que hubo un conflicto entre Gibraltar una vez que fueron para Gibraltar y Bobures, decidió de que ese año, ya no, siguieran yendo para Gibraltar y cambiaron la ruta y se fueron para otro pueblo, el otro pueblo se llama Santa María y hasta el sol de hoy, se ha mantenido eso. Hubo un sólo año que se perdió que no fueron para Santa María, incluso, no fueron; fueron para San José y Palmarito, pero se volvió a rescatar y todavía no se ha perdido eso.

Si hay, unas lenguas, donde uno las canta en latín, si hay unas cuantas lenguas y hay unas oraciones en Lengua Africana que más que todo, se canta en la Cantica; ¡Obelesse!, ¡Obelesse... eeee!... ¡eeea!... ¡eeee!... ¡eeea!, hay muchos cantos, hay otros como... muchas lenguas que todavía, se cantan en latín. Hasta los momentos, los golpes que han quedado, han quedado horita seis golpes; en Bobures tocamos siete, tocamos Guaro ¿cómo estáis? Aquí, comiendo maíz, Misericordia Señor, Ea Chocho, el Golpe Agé, el Chimbangalero Vaya, el Sangorongome Ya ya y hay otros que se perdieron como el Bobolón Fermín, la Mar de Leva y hay muchos que nosotros rescatamos, el Guaro ¿cómo estáis? La iglesia, trató de que se retirarán porque antes los golpes lo bailaban como más depravados, la iglesia no aceptaba de que eso, se hiciera así, por eso fueron moderando más las cosas y se fueron perdiendo esos golpes y horita se mantienen los golpes más sagrados, como Misericordia Señor. En orden, un día de San Benito, los golpes se tocan, hay sus espacios donde se mantiene todavía esa tradición. Nosotros, en Bobures tocamos el golpe Agé que sacamos la imagen que llega de la iglesia hasta las Cuatro Esquinas, aparte de la ceremonia que se hace para sacar la imagen, se toca Cantica que viene de la casa del Director hasta el Club de la Salud para llegar a la puerta de la iglesia a cantar el Ave María, el Chocho, luego viene el Agé hasta donde le acabo de decir que llega hasta las 4 Esquinas, de ahí viene el Chimbangalero Vaya que recorre todo el Guayabal, viene a la orilla de la playa y regresa hasta que los Martínez, el negocio que tenían los Martínez, está la imagen pequeña,

la más antigua la que tenía Bobures y hasta ahí, llega el Chimbangalero Vaya, de ahí, arranca con el Sangorongome Ya ya hasta la Cruz Mayor, de la Cruz Mayor, El Misericordia, hasta la puerta del Cementerio.

En el Chimbángueles de Obligación, más que todo son las Cantica, las Canticas son, a medida de la situación que se está generando en torno a ese día. Una Cantica es, que haya pasado alguien o tenéis un tropezón y alguien te haya visto y de una vez saca una Cantica: ¡Y un hombre se cayó y un hombre se cayó y no lo pudieron recoger y un hombre se cayó! La Cantica, es debido al momento que está pasando la cuestión, lo que se requiere para ese día. Las Canticas, arrancan de la casa del Director arranca a sacar al 2do. Capitán para que el Segundo Capitán, vaya a buscar a su Primer Capitán de Vasallo, lo mismo hacen los Capitanes de Lengua, de ahí viene el Primer Capitán, va a buscar a su Mayordomo, van a las puertas de la iglesia que es la más principal, entonces después cuando se reúnen todos, van a recorrer todo el pueblo y llegan a la casa de los capitanes que han fallecido o que son retirados de sus cargos y bueno si, de ahí a parrandear a comer a beber, a tomar, mucha bebida. Socialización con el Gobierno de Chimbángueles y conjuntamente con el pueblo, de ahí todo el pueblo, se acerca. Incluso, todavía, me preguntan algunas de las viejas y tal que los Chimbángueles que más les gustan son los de obligación porque se ven muy bonitos, es demasiado lindo, eso no se ve todo el tiempo, sino ese día, en especial los tres Chimbángueles de Obligación y hay cosa muy bonita; cuando se visitan los pueblos entre Santa María y Bobures, hay mucho respeto.

Nosotros, usamos 8 o 9 tambores, que son el Medio Golpe, el Tambor Mayor, las tres Requintas, la Corrida y la Media, los tres Machos que con el Cantante, el Segundo y el Tambor Pujón o Arriero y a veces, usamos tres o a veces, cuatro requintas, las maracas, las flautas que es lo más esencial para un Chimbángueles, una Maraca y una Flauta, nunca deben faltar, porque como decimos, son los que le dan el sazón y el sabor al Golpe del Chimbángueles.

El Ritual del Sombrero, es como extendiéndole los brazos, invitándolo a pasar a su casa, es como llegó una visita a mi casa, voy a darle la bienvenida, o sea, gracias por venirme a visitar, por eso se le da la bienvenida como debe ser. Lo que pasa, lo que hace con el sombrero, invitándolo a pasar o a mi pueblo o a mi casa. Cuando uno lanza el sombrero, allí, hay un ritual muy sagrado. Con el bastón, uno no puede perder la Plaza, porque si alguno, le quita el Bastón o el Sombrero, ya ahí, está perdiendo la Plaza. Claro, si vos, se la quitáis al de la visita, ya ahí, uno queda: "Yo soy el jefe de mi casa, tenéis que respetar mi casa, tenéis que acatar". Pero, si te quitan a vos el mando o el sombrero, ya estáis perdiendo potestad en tu casa, ya ahí pasa a comandar el que te quitó el mando, por eso es un juego de bastones y sombreros muy sagrado, porque nadie quiere que le quiten la potestad de su casa tu casa es tuya y si me viniste a visitar, tiene que ser en son de paz o como decimos en criollo o a tener una guerra a muerte por eso es que hay, los enfrentamientos entre un Vasallo y otro; el de la visita y el de la casa.

El cargo más importante en el Gobierno de Chimbángueles, es el que emplea el Director de Banda ¿por qué?, porque él es el que tiene que encargarse que todos los tambores, estén en buen estado, de que el Ensayo, esté preparado para ese día, él es, el que tiene que buscar de que se le brinde todo el beneficio al Chimbangalero, al Vasallo, él es el que temprano, tiene que estar preparándose, buscando a la gente para ir a ensayar. Para mí, es el cargo más importante que existe dentro del Vasallo. Los demás cargos también son importantes, porque el Primer Capitán de Banda, es el que le encarga al Director que es lo que tiene que hacer, como se va a preparar todo, él es, el que recibe la imagen de San Benito, cuando él no puede, lo suple el Segundo Capitán de Vasallo y de ahí, ellos se lo pasan al Capitán de Plaza, el Capitán de Plaza, es el que se encarga de las lenguas de San Benito, por

donde es el recorrido, él va, a dirigir el recorrido del Santo y él, le va a indicar a su Abanderado que tiene que limpiar la calle y por donde va a pasar San Benito. El Mayordomo se encarga de vestir la imagen, que la imagen esté en buen estado, que no le falte nada y de entregárselo a su Primer Capitán ya después que él, le entrega la imagen, ya él no suple nada, ya eso queda a cargo del Primer Capitán, el Primer Capitán, tiene que entregar la imagen a él igualito como se la dejó, en buen estado.

Antiguamente, estaban los Chimbangaleros de Obligación. Los Chimbangaleros de Obligación, son aquéllos de los que se encarga el Director de nombrarlos, como decir; mi Primer Tambor Mayor, mi Primer Requintero, mi Segundo Requintero, Tercer Requintero, mi Primer Tambor Segundo, mi Primer Medio Golpe, Tamborito, mi 1er. abanderado, mi Mandadorero, mi Flautero, mi Maraquero, el Hachonero de Hachón, mi Cargador de Obligación. Ellos, son los que en sí, no pueden desmayar en el Ensayo, ellos tienen que morir con su Director, con su Capitán; eso se llama Chimbangalero de Obligación, ya los demás, los que quieran tocar pero, primero el que me va a salir, es el Chimbangalero de Obligación, ya después que hagan la ceremonia..., el primer Tambor Mayor del Chimbangalero de Obligación, nunca puede desmayar, tiene que morir con su Director, con los Capitanes que están ahí, ellos nunca, hasta que los Directores o los Capitanes, le digan: "bueno, ya, ya vamos a buscar descansar, ya hasta aquí, llegó la hora, bueno vamos a guardarlo, vámonos muchachos". Pero, en caso de que se vaya uno de los Chimbangaleros de Obligación, por x causa, que se rascó, que esto; inmediatamente mi Director o Primer Capitán, manda al Mandadorero, al Primer Mandadorero a esto, a buscarlo; si no quiere ir, va y busca a la policía para meterlo en la prefectura o hasta esperar sacarlo, de que el Vasallo, llegue a la Prefectura.

En Bobures ha existido siempre, la Procesión de San Benito que es el 30 de diciembre y desde hace mucho tiempo, casualidad, ya los Antaños, más bien han muerto, pero uno de los que quedan; es Julio Cubillán; él, tocaba el Bombo, él fue Mayordomo del Santo; el Santo, antes tenía, una cruz de madera marrón y él, se la cambió porque como se le partía mucho, entonces, él vino y decidió cambiársela y le puso la cruz que está horita; metálica para que no se le siguiera partiendo.

En Bobures, al morir un Mayordomo, Capitán de Lengua o Plaza, activo; la imagen le acompaña hasta el cementerio, en algunos casos, acompaña a un Capitán de Banda.

GOZOS EN LOS GOLPES DEL CHIMBÁNGUELES

GOLPE CANTICA

El Golpe Cantica se basa en el llamado golpe de camino, es decir de lo que vaya sucediendo en el camino como por ejemplo; dame un poquito de agua... (se repite) que me muero de sed.

GOLPE CHOCHO

¡Oh! Agnus dei quoque peccatoribus!
¡Oh! ¡Gloria al Padre Santo no mi noster!
¡Oh! Santus nobis quoque, arrea con Tambora!
¡Oh! ¡Ave María!
¡Oh! ¡Ave María!
¡Oh! ¡pura y sin mancha, sea concebida!
¡Oh! ¡pura y sin mancha seas y alabado!
¡Oh! ¡como le dijo Cristo a Benedetto!
¡Oh! ¡salga ese Primero!
¡Oh! salga ese bendito Media voz!
¡Oh! salga ese tercero, glorioso Requintero!
¡Oh! uno en uno, ea Chocho,
¡eea Chocho!

GOLPE AGE

¡Un zaa!
¡un zaa!, Agé bendito Agé!
GOLPE CHIMBANGALERO VAYA
Una en una, en una, en una vaya como vaya Chimbangaleros ¡Vaya!
GOLPE SANGORONGOME YA YA
¡Oh! mendomeendome Sangorongome
¡Oh! Sangorongome Ya ya!

MISERICORDIA SEÑOR (para los muertos, para ir al cementerio)

¡Oh! Dios te salve Reina y Madre,
Madre de Misericordia y por tu sangre preciosa que lo perdones. Te pido por tu pasión dolorosa
Tú, te viste como yo y yo me he de ver como tú
ruégale a mi Dios por mí que yo rogaré por vos
¡Misericordia al Señor!, Misericordia.

CHIMBÁNGUELES DE OBLIGACIÓN

Esto se realiza en los Chimbángueles de Obligación, cuando hay mal tiempo o no llueve o cuando un compañero está en desmayo

Chocho ea: ¡Obelesse, Obelesse!
¡Dale agua a los gallos que se mueren de sed!, ¡ea Chocho!, ¡eea Chocho!
Las vírgenes once mil
vienen del cielo asistirle
y en su tránsito servirle
oyen al santo decir
sillas deben prevenir
para esta ilustre legión
y con gran veneración
a tales santas tratar
Cuando nos puede librar
de toda tribulación...

Manuel Antonio Machado Colina

El Parral, 14 / 12 / 1940,
Maracaibo, sábado, 14 / 06 / 2009



Nací en un pueblo que llamaban en Bobures; Parral. Me crie en la Misión, soy devoto de San Benito hasta que él, me lleve y me busque. He sido todo de su Vasallo, desde la edad de once años, fui jefe de los cargadores, fui jefe de los hachones, fui jefe de los Maraqueros y fui también Tamborero. Abandoné todo eso, para cargar a San Benito. Ese Santo, el 1 de enero, que es el día más grande de él en Bobures, cuando el padre Tapia que estaba en Bobures que hacía las Misas; ese Santo, salía a más tardar a las siete de la mañana salía a la calle, cuando eran las cinco, las seis de la tarde, ese Santo estaba en su casa, lo guardábamos y lo llevábamos hasta la Boca del camino, donde está el club hoy día; metíamos ese Santo a la hora y ahí, no había problemas de nada, entraba decentemente ese Santo, porque ese Santo es para andar, puro de día, hoy en día han cogido la vagabundería que lo sacan a las diez, once de la mañana y no pasea al pueblo como tiene que pasearlo. El 1 de enero, tiene que pasear todo el pueblo entero, porque es el día de él, el 6 de enero, lo llevábamos allí a un punto que llamaban corea, que era de Isabel Cabrera, era el 6 de enero, que ahora lo pasaron pa' las rurales. Ese Santo, hoy en día lo que tienen es un comercio con ese santo, ese santo, no cumple con su deber como tiene que cumplir porque los mayordomos, los capitanes, a veces no hacen lo que tienen que hacer con ese santo, hoy es tanta la vagabundería como hoy en día, me han dicho que el cura a una comparación con hoy 14 de junio que a la hora que llegue el santo, él, no lo va

a dejar bajar en la cruz.

Ese santo a la hora que llegue, hay que bajarlo en la cruz, obligado y de allí, llevarlo hasta allá, entonces el señor cura hoy en día que está allá y que no lo deja bajar ahí, porque el pueblo, se deja dominar de un cura de esos. Entonces el 1 de enero, yo me fui pa' Bobures, tenía como 6 años que no iba a Bobures porque yo me vine de Bobures en el 52, me trajeron pal` ejército, entonces, me quedé, pero yo, todos los años, iba a Bobures y me guardaban mi puesto porque yo soy un cargador de ese santo, desde que salía hasta que se metía; cuando Bobures era de arena, no como está hoy en día que quieren hacer lo que le da la gana porque ese santo hoy día, tiene hasta dueño, porque con ese santo quieren hacer lo que le da la gana, en el 52, me vine, pero yo estaba aquí en Maracaibo, pero todos los años, me iba a mi pueblo a cargar ese santo a sacar ese santo. Estuve, hace seis años, ahora que fui que deje de ir, pero como ahora, lo cargan mis hijos, lo cargan mis nietos, entonces ellos hacen lo que les digo yo. Este año, fui a Bobures, me conseguí con que la Misa, no la querían hacer en la iglesia, la iban hacer en la plaza. Toda la santa vida que ese santo, ha estado allí. ¡Cuando la iglesia era de tabla, cuando esa iglesia se iba a caer, ahí, se hacía esa misa, el que cabía ahí, cabía y el que no cabía, bueno!, se aguantaba ese solazo ahí!, porque ahora quieren hacer con el santo, lo que le da la gana.

Ahora los golpes que tienen que tocar, cuando ese santo anda afuera hay que tocarle Misericordia hay que tocarle, Chimbangalero Vaya, hay que tocarle, Misericordia, porque él anda en la calle, Sangorongome... Aquí, en otros tiempos, se tocaba el Chipolo, se tocaba el Guaro; hoy en día, ninguno de esos tocadores, hoy en día, porque como no saben, no saben hoy nada, más que tocan siete; Misericordia, Chocho, Chimbangalero y tampoco son muchos, los que le saben dar; Sangorongome, son muchos los que tampoco le dan, porque cuando este Santo está afuera, hay que tocarle, Sangorongome, Chimbangalero Vaya; esos son los golpes con que sale, porque él, anda en la calle y él tiene su himno nacional para sacarlo y meterlo que es Agé. Él, para entrar en la iglesia entonces ahora sin Agé lo meten como le da la gana... ¡no!, que no tienen por qué hacerlo, él, sin su Agé, no pueden meterlo a la iglesia entonces, eso hoy en día, eso, ¡no lo hacen! Los golpes de antes, son muchos, él tiene, primeramente, cuando está afuera y cuando, él, no está afuera que es Chocho, Misericordia, Chimbangalero Vaya, Sangorongome. Viene el Chipolo, viene el Guaro y ahí vienen los otros que ya no se tocan. El golpe Cantica, yo creo que ya, ni el Cantica se oye. Una comparación, a ese Santo, horita que donde está horita que va a llegar al enfermo, el orador de él que tiene que llegar y el Santo de frente y él cantándole y diciéndole para que el Santo vea que lo que está haciendo allí, para que el Santo se dé, cuenta porque muchas veces llegan a pagar una promesa y no hacen lo que tienen que hacer.

Son 28 golpes, de esos 28, no más que son 14, son siete, que es el que es; Misericordia que es Chocho, que es Chimbangalero Vaya, está el Cantica y el Agé, lo demás no sé el Guaro, ¿cómo estáis? el Chipolo, no lo tocan. En aquellos tiempos..., cuando Bobures, porque esto viene, del Parral un señor, un holandés llamado, Pedro Facundo y su señora esposa, Otilia Cubillán!; fueron los famosos de formar ese Chimbángueles oyó!, cuando ese señor, cogía su cachimba y cogía aquella tambora, Otilia, se echaba su pañito, aquí..., mi abuela, Felicia Machado Cueto, mi mamá, Adolfina Machado Cueto, Rosa Agostina Herrera, entonces eran los que formaban aquellos años la Gaita que se formaba todos los años, el 31 de diciembre en Bobures, para el 1 de enero veníamos para el Vasallo; todo el mundo se daba el feliz año en la Gaita, pero esa era una Gaita de Tambora que era toda la noche, la señora Pola. Hoy en día, esas tradiciones se están perdiendo. Esto, lo fundaron estos Cubillanes; son los héroes y los dueños de esos Chimbángueles; todos ellos, se han ido, han quedado los retoños, están en Maracaibo.

Ese tambor Mayor, cuando lo agarraba, el señor David Cubillán, hijo del señor, Pedro Facundo, mi

primo hermano Concho Chourio que agarraba el Tamborito, mi papá, mi difunto abuelo, Isaac Chourio en la Requinta. Mi padre Pedro Antonio Machado Herrera que todavía está vivo; él era el orador de ese Santo. Cuando mi padre, se paraba a cantarle a ese Santo; todo el mundo, tenía que venir a verlo. Mi papá tiene toda la novena de San Benito, como fue San Benito, como era San Benito; porque San Benito no era negro. San Benito es italiano de Siria, de ojos azules, ¡oyó!, ¡catire! San Benito era un esclavo. San Benito era lo que está haciendo hoy en día Chávez, de quitarle a los ricos para darle a los pobres y eso no lo sabe nadie. ¡San Benito, no fue negro!, era catire de ojos azules!, éste de Palermo. Él no fue negro, él fue blanco, él era cocinero. Lo que pasa con San Benito fue, es que ustedes las mujeres, ¡lo perseguían mucho!, ¡él era cocinero! y por eso dice una Cantica: Benito, tú eres cocinero de los blancos venite, ¿qué hacéis?, flores para ustedes las mujeres... Entonces, le pidió a Nuestro Señor Jesucristo que le diera un color para que ustedes, no lo miraran, entonces le salió, este brazo negro, lea la novena de San Benito. Él nació en Italia; San Benito era italiano. Él es de Siria. Trabajé con un italiano manejaba un camión que me traía todos los años cuando venía a Bobures, ese camión era de ese italiano que se llamaba Antonio Cano; ese camión, me lo ponía en Bobures y lo manejaba Juan Sabino. Hoy en día, no quieren hacer la devoción como es, no la quieren poner como es, después de que el Padre Tapia se fue, que murió; para él, era primero el Distrito, San Benito, es el Distrito.

Manuel Ángel Salom

San Francisco del Pino, 26 / 11 / 1926
Boscán, domingo, 28 / 06 / 2009



Los Chimbángueles, lo empecé yo, a la edad de 12 años, de Mechurriero, después; empecé a tocar Medio Golpe, después Requinta, bueno, ahorita, toco todos los Tambores, pues soy el Director, ahorita soy el mayordomo, pero yo soy el Director de la banda, tengo 12 años de Mayordomo, fui Primer Capitán estuve 15 años, hacen doce años, dejé de ser Capitán y me asignaron la mayordomía. San Benito, para mí, fue un gran hombre; él es de origen africano, sus padres eran africanos, nació en Italia, italiano por nacimiento. Soy devoto, desde niño, inclusive tengo una operación, yo tengo, he sido operado dos veces, la primera vez que me conseguí mal, grave, lo clamé a él. Eso hacen 13 años fui operado del estómago. Lo único que yo le he dicho a él, es que mientras yo pueda caminar, ando tras él. Bueno, todo el tiempo, aunque no igual, ahorita la tradición, es igual a la de nosotros, antes era un poco mejor, porque antes, había más respeto, obedecíamos más a los superiores, a los capitanes, ¡ah! pero no, ¡esto está completamente desbandado!, los Tamboreros, bueno, vamos a decir en las asambleas no le hacen caso a los..., ellos quieren hacer lo que les da la gana, antes estaban obligados, era eso... y era eso.

Son los mismos golpes, aunque no igual. Usted sabe, la juventud de hoy en día, ellos quieren imponerse, quieren pensar mejor que uno, pero no son iguales los golpes, anteriormente, eran mejores los golpes. Siete golpes; Agé, ese es el primer golpe, para sacar el Santo, después tocamos el Chimbangalero Vaya, después Misericordia, después Sangorongome, después de Sangorongome, viene lo que llamamos llamamos el Chocho y el golpe Cantica. Un golpe que ha dejado de existir que no se toca en ninguna parte, es el golpe Chipolo, ya lo echaron al agua, golpe de camino. El

Guaro, ¿cómo estáis?, es el Cantica.

Siete Golpes y siete Tambores, los Tambores; el Mayor, Respuesta, Segundo y Medio golpe y tres Requintas que son las hembras, el Arriero, fue eliminado. Hay veces que se usan más, pero justamente la regla son siete Tambores; son cuatro machos y tres hembras; dos Requintas que van por arriba y una Media Requinta, el Mayor, el Medio golpe que es el que envía el golpe del Ensayo, es el que dice lo que se va a tocar.

Hemos estado averiguando la data del pueblo, yo tengo 82 años y nada. Anteriormente pertenecíamos a Heras, hoy pertenecemos a Arturo Celestino Álvarez.

Los cargos: Capitán, Mayordomo y Mandadorero que son la policía. Anteriormente, se usaba el Mandador, si había policía, eso lo eliminaron. Primer Capitán, Segundo Capitán, yo fui Capitán de Banda, un Capitán de Banda es el organizador del Vasallo, el Mayordomo, es el encargado de la iglesia del Santo.

Melvis Castillo Velásquez

San Juan, 24 / 05 / 1968.
El Batey, sábado, 19 / 7 / 2009



La poquita experiencia que yo tengo... bueno, ahí está uno que fue mi maestro y me decía que tratara de aprender; mi compadre Ramón Arrieta, muy poderoso aquí en este pueblo, por lo menos, él me decía que aprendiera porque ya él iba pa' viejo y entonces, no había quien aprendiera aquí, quien enseñara; fue uno de mis maestros que me enseñó y como yo estaba interesado, cuando no me podía atender porque estaba ocupado, yo me iba a Palmarito, me iba a Santa María de agua, me iba a San José por el interés que yo tenía de aprender la capitanía de plaza. Yo a los 16 años, aprendí la Capitanía horita tengo 23 años en la Capitanía. Yo tengo un año que renuncié, porque cogí un capricho pendejo que decía yo, voy a..., quiero descansar un año, dos años, para yo poder atender a la gente que viniera los 25 de diciembre pa' mi pueblo que no los atendía, no los podía atender a mi gusto porque tenía que estar presente y pendiente de las imágenes visitantes con las imágenes del pueblo atendiendo entonces; yo no podía atender a la gente aquí, cuando yo iba a otros pueblos, no se podía... como ellos, me atendían a mí. Yo aquí, no los atendía, entonces yo dije: "bueno, voy a descansar un año, dos años, pa' yo, poder atender a la gente visitante, que viniera los 25 de diciembre para el pueblo y así lo hice y hasta los momentos, llevo un año, pero igualito, no soy Capitán de Plaza, pero tengo el mismo compromiso y la misma obligación, prácticamente desde que nací, porque siempre me han gustado la cuestión de los tambores y con eso no se crece, sino que se nace, nace, pues.... Los tambores son ocho: medio golpe respondón, el Tambor Mayor, hay tres requintas que son las hembras y hay cinco machos.

Los golpes, bueno... son: Chocho, Chimbangalero, el Agé, Cantica, hay posiblemente seis, seis o siete igualitos, los mismos golpes. Jamás, podemos dejar caer la tradición.

San Benito, fue para mí, un Señor, un Santo pero milagroso, hizo muchos milagros. Por lo menos horita, a mí, me hizo un milagro cuando nació mi hijo, o sea mi hijo estaba en la barriga de la mamá y bueno, los médicos, decían que no le aseguraban vida porque era un parto psicotrópico...y yo me aferré a San Benito y al doctor José Gregorio Hernández y bueno...y nació mi hijo

y ahora con el otro milagro que le hizo San Benito a mi hermano con el secuestro..., pa' que más!..., sí creo en las otras imágenes, sí creo, no le voy a decir que no, pero sí creo, pero yo primero, primero, creo en el nombre de Dios y San Benito.

Cuando el Santo está en la calle, manda es el Capitán, el Primer Capitán de Banda conjuntamente con el Capitán de Plaza. El mayordomo, se entiende cuando el Santo, está en la iglesia para sacarlo para allá para acá. Pero si hay cualquier problema o cualquier circunstancia en la calle con la imagen, si el Capitán se rasca, el Mayordomo tiene el derecho de actuar. Cuando se falta el respeto, que sea problemático, que haya cometido una falta grande, por lo menos que sea mala costumbre, que sea ladroncito. El problema es que se ven las caras pero no se ven los corazones y usted para manejar un personal es bravo, es bravo! Yo creo que, yo no había nacido todavía, cuando esa imagen estaba aquí. Supuestamente, esa imagen la aportó un señor llamado, Virgilio Bravo, él era encargado en la cuestión con la compañía, el café España, yo no había nacido todavía.

Hoy en día me siento muy orgulloso, porque tuve unos maestros muy especiales para mí que Dios los tiene en la gloria; el señor Ramón Arrieta, fue uno de mis maestros, Miguel Manzanillo, Esteban Chourio, la mayoría son finados, pero bueno hoy en día me siento orgulloso que me hayan enseñado y yo aprendí de ellos y yo tengo una escuela. Yo empecé desde diez, once años a tocar y de ahí, fue Abanderado, de ahí fui Capitán de Plaza y hasta los momentos, tuve veinticinco años de Capitán de Plaza, en El Batey, quiero descansar pero igualito sigo siendo esclavo de San Benito y estamos cumpliendo.

Eward Alfonso Ysea Pulgar

Maracay, Aragua, 08 / 03 / 1969
Bobures, jueves, 20 / 08 / 2009



Yo me considero un cultor popular, me he dedicado a mantener las tradiciones que mi abuelo por mucho tiempo mantuvo, como son; las Pastoras, el culto a San Benito, la música de viento, sobre todo Clarinete, la Gaita de tambora y casi todas las manifestaciones culturales que se dan aquí en el municipio.

Mi abuelo era Olimpíades Pulgar y mi abuelo, como no, lo catalogó la Gaita y le dio su nombre fue el maestro y quien se dedicó a cultivar y a mantener el culto a San Benito, ya que fue Capitán de Lengua por toda su vida, hasta el último día de su vida y que bueno, enseñó a muchos, a gran parte de las generaciones de hoy que son Capitán de Lengua como son; Ramón Arrieta, Segundo Estrada de Palmarito y a muchos más. De hecho, es quien prepara a los que hoy tenemos ya cierta edad que estamos en treinta y pico, cuarenta años. Cuando crea, el mismo con sus propios recursos, con sus propios esfuerzos, una Escuelita de Chimbángueles y enseña a estas nuevas generaciones, sobre todo Bobureñas a tocar los golpes del Chimbángueles, a cantarle la lengua al Santo, a mantener la tradición de la Pastora en diciembre, el Niño Jesús, el Miércoles y el Viernes Santo. Se dedicó, netamente a mantener la identidad de este pueblo.

El Chimbángueles, para nosotros los Sucrenses, gira en torno a todo lo que nosotros hacemos, en todo lo que nosotros hacemos, está presente, el Chimbángueles. El municipio Sucre, sin Chimbángueles no es Sucre. El Chimbángueles, es una manifestación de origen africano, o sea, sus raíces son netamente africanas y bueno, al principio, como todos sabemos, los Tambores, nuestros ancestros utilizan los tambores como medios de comunicación y de información, a raíz de este proceso de evangelización que ejerce la Iglesia Católica, se le

comienza a rendir culto a San Benito que es un Santo Afro-Católico, en tanto descendiente de africanos con los tambores del Chimbángueles que hoy en día, nos encontramos que el otro día, compartí experiencia con hermanos de países africanos y ellos se sorprendían para ellos el Chimbángueles, es una cosa como que nueva aquí en estos continentes, es una cultura nueva más. En África o en ciertos países de África, donde hemos compartido, no existe el Chimbángueles como tal. Hay cierto parecido con los Tambores pero el Chimbángueles para nosotros, no lo hay, es parte de nuestra vida.

San Benito y basta ver en la mayoría de la gente y de sus devotos, después de Dios, el Padre, el Guía espiritual, el Protector, es todo. Hay mucha gente que dice: Dios y San Benito, como mucha gente te dice: después de Dios San Benito, hay otros que son más osados que dicen; primero, San Benito. Para mí, San Benito, es todo. San Benito, se convirtió en el protector, en el guía espiritual de todos los afrodescendientes que habitamos en esta tierra.

Se da, lo que muchos llaman sincretismo o paralelismo, como lo quieren ver muchos. Cuando llegan nuestros primeros ancestros, nuestros antepasados, traen su religión, recuérdate que los africanos eran politeístas o son politeístas y los indígenas también eran politeístas. La mayoría de los europeos en este caso, nosotros fuimos colonizados por los españoles, conocían el catolicismo; ellos ejercen un proceso de evangelización y cristianización ya que ellos, alegaban que éstos eran brujos y fetiches e imponen el catolicismo como tal. San Benito de Palermo, es un franciscano que se dedicó a la vida espiritual en el Convento de Santa María de Jesús que está ubicado en Palermo, Italia y empieza ese sincretismo pero al mismo tiempo, hay un proceso de resistencia religiosa de los africanos, porque la Iglesia Católica le impone o no digamos impone, te mete a San Benito de Palermo en ese proceso de evangelización del catolicismo. Pero, ¿qué pasa?, los africanos en su resistencia, recuérdate que quienes no aceptaban el dios católico, este santo católico o esta doctrina católica-cristiana; eran considerados brujos, fetichistas muchas veces eran asesinados, eran condenados, maltratados, les desgarraban sus miembros. El africano como fue tan inteligente, yo diría que más que resistencia fue muy inteligente y entonces vemos que San Benito es un Santo Afro-Católico, llevado a los altares mayores por la iglesia católica, pero los africanos fueron tan astutos, para que no lograran borrarle su espiritualidad, adoptan a San Benito como su protector. Si te fijas que San Benito, viste de color marrón, su túnica es color marrón; pero los africanos aquí, lo visten de color azul, dentro de la cultura Dahomeyana y la religión Dahomeyana Agé es el dios de las aguas azules, hasta lo que hemos investigado hasta los momentos. O sea, acepta que San Benito, es un santo Afro-Católico, pero lo visten como el dios original en la religión Dahomeyana que es Agé. Hoy en día, la gente inconscientemente y algunos más conscientes; si tú te pones a ver nombra sus dos protectores; la gente dice: "Agé Benito Agé", si te pones analizar, es como si nombran a Agé primero y segundo a San Benito después, te consigues estas dos figuras. Mucha gente, te dice Agé Benito Agé.

Cuando tú vas a un Chimbángueles, que van a sacar la imagen del Santo, lo sacan con un golpe que se llama Agé, pero la imagen del santo, se va a la iglesia con el golpe Agé. Hasta el golpe de la alegría para sacar al santo y meterlo a la iglesia, ellos lo denominaron Agé, porque si tú te pones a ver, muchos escritores han afirmado en sus libros y yo respeto sus escritos de que San Benito desplazó a Agé. Para mí, no es así, porque si San Benito, hubiese desplazado a Agé completamente, la gente no nombrara a Agé, aunque lo hacen inconscientemente, pero sigue nombrando a Agé. La gente venera a San Benito, pero fíjate tú, si te pones a ver, la gente lo que quiere es Agé, vestido de azul, porque cuando tu estudias a San Benito como el santo, la figura humana que fue, se dedicó a una

vida espiritual, hacer favores, a servir y su vestimenta, lo que llamaríamos su uniforme, la gente aquí lo adopta, la gente aquí la viste de azul. La gente aquí la adopta, adopta la imagen y los ancestros la visten de azul. Para mí, en lo personal yo no creo que San Benito, desplazó a Agé.

No digamos que se conserva con esa originalidad, han habido ciertas variantes que yo diría que ha sido culpa de nosotros mismos.

Tú, ves por ejemplo, que la devoción es muy fuerte y las fiestas, también pero no hay esa responsabilidad, como la veía uno, en nuestros abuelos, en nuestros padres, tú ves hoy el chimbangalero ha sido absorbido por la moda, por la globalización y el capitalismo. De repente, te consigues, que tú ves un abanderado va con la bandera del santo y lo ves con una gorra que dice: Nike. De repente que el chimbangalero de obligación, no siente que hay ciertas cosas, pero que han ido variando. Antes, tú decías que un Chimbangalero de Obligación, pero ese chimbangalero de obligación tenía un conuco y vivía de ese conuco. Hoy de repente, el Chimbangalero trabaja en una empresa para subsistir imagínate como le dice al jefe: "mire, yo necesito el día libre porque yo soy Chimbangalero de obligación. Cuando la mayoría de esta gente foránea que no entiende nuestra cultura, no está ligado a nuestra cultura, más que todo, se ha debido a eso y no ha habido tampoco una organización, unos reglamentos dentro de los marcos jurídicos que se adapten a nuestra realidad, eso también influye mucho. No, ha sido suficiente, de repente era muy fácil que la gente bajara de sus conucos para ir al Chimbángueles de Obligación. Una de las grandes debilidades que tenemos en estos pueblos es que mucha gente tiene que salir afuera a subsistir, de repente te graduaste o no, pero igualito tienes que ir a la ciudad, para ejercer una profesión, para mantener una entrada económica si es posible más alta, no es que la gente se ha dedicado a acabar con la devoción, todas esas cosas han ido influyendo. Hay muchas cosas que hay que sentarse a analizarla, a debatirla en conjunto de repente para nosotros, un chimbánguele de obligación en octubre, es sagrado. Pero, no hay una gaceta municipal que te diga que es júbilo. El Chimbángueles de Obligación, básicamente, es un Chimbángueles donde se le rinde culto a los ancestros donde se le rinde culto a la cosecha. Tú, ves que es un Chimbángueles donde no hay la presencia de la imagen del Santo. Según, nos explicaban nuestros abuelos, tú veías como la gente, uno decía que bajaban los tambores y la gente bajaba de los conucos, de las parcelas a chimbangalear, un inicio de octubre y octubre, es un inicio de lluvia, un inicio de cosecha, de alegría. Ya, el Segundo Chimbángueles que es en noviembre, es el Chimbángueles, dedicado a todos esos difuntos muertos, nuestros ancestros al Chimbangalero que se fue que se fueron de cuerpo, porque uno, espiritualmente, siente que están contigo, sus capitanes sus mayordomos, sus Mandadores, sus grandes Tamboreros. Ya, el último Chimbángueles, que es el 7 de diciembre, es un Chimbángueles, dedicado a la Inmaculada Concepción día de la Purísima, Inmaculada ya ahí, está presente, la parte del catolicismo pero los dos Chimbángueles anteriores, están dedicados más que todo a la espiritualidad africana.

Lo que nosotros, hemos conocido, desde que nos levantamos, es que los golpes son de origen africano, pero yo en lo personal, los he venido analizando. Hay un golpe que se llama, Misericordia, ese golpe, lo he analizado, lo digo a título personal; de repente pudiera hacer un aporte, el golpe te dice: Misericordia Señor, si te pones a ver en la religiosidad africana, el nombre señor no se usa, el nombre señor se usa en la religiosidad católica. A ese golpe, se le podría hacer un análisis, se utiliza en la religión católica. Por ejemplo; Sangorongome yaya, si te pones a ver la palabra, es una palabra de origen afro. Chocho Obelesse, Chocho, es una palabra de origen africano; Agé, es el golpe de Vaya, ahí está, una presencia africana. Misericordia, vuelvo y repito, me llama la atención, suena más a lo católico y europeo que a lo africano. No te afirmaría que es impuesta, porque

sería una irresponsabilidad mía.

El Tambor, tampoco se justifica que ellos iban a inventar un Golpe. Recuerda que existe el catecismo para el esclavo, el esclavo antes de salir al trabajo se lee su libro. Los curas, lo enseñaron a rezar a oír misa y los domingos a la iglesia, esa fue una cosa importante que con el tiempo fue una manera de ir aplacando el castigo.

Actualmente, lo que se le canta al Santo, son oraciones o gozos que no es más que la vida de San Benito en versos y en oraciones. Los que tuvimos, la oportunidad de conocer personas muy antiguas, en el caso de mi abuelo, Olimpíades Pulgar, en las personas sobre todo mayores, hay una mezcla en latín y con ciertas palabras africanas, ciertas palabras en español, como un canto en jeringosa, palabras que muchas veces uno, no lo entendía. Era el aporte africano, el aporte europeo, el aporte indígena. Me contaba mi abuelo que las misas, eran en latín y así mismo tenían que aprender esas oraciones, muy pocos, pero si quedan; existen personas mayores en Gibraltar; Ramón Arrieta, él debe tener algunas oraciones en latín, el mismo Segundo Estrada.

Realmente hay pueblos que varían, pero siempre los tambores siempre son siete, ocho tambores siempre se han usado siete, ocho Tambores, siempre se han usado ocho, hay pueblos que usan siete. Hay un Tambor, que se ha perdido que es el Arriero que se utilizaba para llamar al Chimbángueles por ejemplo salía la persona por decirte algo, un 26 de diciembre, están tocando el Tambor toda la noche, llamando al Chimbángueles, hoy en día en muchas comunidades, se ha perdido, no se ha perdido completamente pero se ha perdido. Hoy día, hay muchas comunidades como San José de Heras, que lo mantienen, pero los tambores siempre han sido los mismos.

José del Carmen Solarte

Palmarito, 02 / 04 / 1930-16 / 06 / 2010
Palmarito, lunes 01 / 11 / 2009



Desde que estaba muchachito, joven de más o menos 10 años. Yo fui, funcionario de San Benito y Hachón, Hachonero y después pasé a Abanderado y así fui y ahora, ¡pues ya! me retire..., estuve 15 años de Capitán. Me retiré hace nueve años, después, fui a La Conquista, donde fui Capitán seis años.

La historia de San Benito, tengo entendido que salió de África; lo he oído que lo han contado, no porque yo he tenido ese gran conocimiento de él, sino que lo he oído entre los viejos. San Benito, nació de África. En su vida, fue cocinero de los frailes, que hacía la comida y se le volvían flores. Se le convertían en flores,-decía: Vayan a comer y les ponía la comida tapada y cuando iban a ver los frailes, eran flores.

Desde que me levanté joven, de joven que tuve conocimiento, ha sido mi devoción por San Benito y la dejaré cuando me lleven al cementerio. Yo conocía a mi papá y a mi mamá con esa devoción y yo, también la tengo.

Yo, cuando estaba de Capitán; Olimpíades Pulgar y yo, nos la llevábamos muy bien; iba yo a Bobures y él, me atendía y cuando él venía aquí a Palmarito, yo lo atendía bien. Él fue un hombre honesto, como Capitán, como Chimbangalero. Su base, fue un hombre fundamentalmente cabal. Él dejó varias gentes en conocimiento de eso, él enseñó a muchas personas.

Todo va, terminando, todo va pa´ bajo...no veo la misma situación de cuando estaban los viejos, habían unos

Vasallos, bien buenos... Yo acepto la situación, la que está mandando es la juventud. Lo malo, es que no hay obligación, eran 60 personas que tocaban el Vasallo porque no hay firmao que fulano de tal, haga esto; el otro, el otro y el otro... Los golpes del Chimbángueles respetados son; el golpe Misericordia, el Chocho, y el Agé. Esos tres, respetados, pero de ahí; Sangorongome, Chimbangalero Vaya, el Chipolo se toca cuando sale el Ensayo general y el Guaro ¿cómo estáis?... Yo, entregué aquí, ¡cuando me sentí un poco cansao!... Yo hice un ofrecimiento, por una operación en Valencia, le dije a San Benito que si yo no venía rajao en el cuerpo de ningún lado, yo iba a volver a coger ese bastón, pero no le sería aquí, sino en otra plaza, entonces casualidad, me llevó el hijo y me mandó la doctora hacer reposo. A los 8 días, fui donde el doctor y me dijo la doctora que no podía hacer nada, porque ya estaba negativo; ya, no tenía nada. Los doctores, me miraban por aquí y por allá; me iban a operar de la vesícula y ya no tenía nada, gracias a Dios, me lo hizo San Benito, estaba mi hermano de Mayordomo de San Benito.

Ángel Segundo Rangel Pulgar
San Francisco del Pino, 29 / 07 / 65
Caja Seca, viernes 16 / 04 / 2010



Comencé en el Chimbángueles, desde la edad de 5 años, cuando coordinaba los Chimbángueles en Bobures, mi abuelo, Olimpíades Pulgar. Allí, aprendí con mi abuelo lo que él hacía; ir a la montaña cortar la madera, curarla perforarla con su machete, trabajarla por fuera, por dentro, hacerle lo que es la plata en forma de un embudo, forrarlos, darles el sonido necesario. Allí con mi abuelo aprendí todos esos secretos que debe tener un artesano para confeccionar un buen instrumento musical como lo es, el tambor.

Olimpíades Pulgar; un hombre que a mi corta edad desde pequeño, me acuerdo de muchas cosas. A Olimpíades Pulgar en Bobures y todo el municipio, la gente decía que era brujo, pero en realidad Olimpíades Pulgar, nunca no fue brujo, sino que fue un hombre botánico, se dedicaba mucho a la botánica y dentro de estos remedios que él preparaba, curaba cualquier tipo de picadura, como picadura de serpiente, de araña, de alacranes, entre otros animales; no solamente a la gente del municipio, sino que venía gente de cualquier parte de Venezuela a la casa de Olimpíades Pulgar, a curarse a que Olimpíades Pulgar, ¡le preparara trabajos, pues! Y también Olimpíades Pulgar, fue un hombre sabio porque una noche, yo me acosté a dormir en su casa y yo veo a media madrugada que Olimpíades Pulgar se levantó y fue al patio y en vista de que él tardaba mucho, yo fui a ver qué era lo que estaba haciendo en el patio y me encuentro, yo lo veo a él como si le estuviese hablando a un horcón y él le estaba dando latigazos al horcón; entonces, yo me imaginaba que mi abuelo, se había vuelto loco pero no, era que él como hombre sabio sabía agarrar a las brujas, como dicen por ahí: de que vuelan, vuelan. Olimpíades Pulgar, agarraba brujas, entonces esa vez él había agarrado una bruja y la tenía amarrada a un horcón en el patio de su casa y le estaba dando con un cuero crudo. Al otro día después que paso eso él fue a la casa de la señora, porque supo quién era y era una comadre de él de Olimpíades Pulgar y entonces esa señora tuvo que mudarse del pueblo porque todo Bobures, se dio cuenta de que esa señora nuestra vecina, con quien compartíamos a diario, era una

persona mala, era bruja, entonces, se dedicaba hacer maldad, ella tuvo que mudarse del pueblo, porque la iban a linchar. Esa es una de las anécdotas que yo recuerdo de joven, eso fue a los 10 años aproximadamente.

Otra anécdota que tengo es que en la casa de Olimpíades Pulgar no sólo aprendí a tocar tambores sino que él me enseñó las letanías de San Benito, las oraciones, las Canticas y algún otro secreto y yo debuté con Olimpíades, como capitán de plaza un 25 de diciembre en el Batey. Los Capitanes de Plaza tenemos una picardía cuando nos encontramos, siempre nos decimos las cosas cantando; no recuerdo exactamente lo que el Capitán del Batey le dijo a mi abuelo. Olimpíades Pulgar, le respondió que en este momento, no iba a cantar él sino que le traía una sorpresa y la sorpresa era yo. Olimpíades Pulgar me dice que canté, entonces yo me pongo a cantar, como él me enseñó. Como sorpresa para todo el mundo, yo a la edad de 10, 12 años, ya me sabía todas las oraciones alusivas a San Benito; me cargaron en brazos. Ese día fue espectacular. Yo, nunca en mi vida me había sentido tan atendido como en ese día, desde ese día me incliné, tomé esa tendencia de formar parte del Vasallo de San Benito de Bobures como Capitán de Plaza de San Benito de Bobures, en el cual duré en el cargo 11 años más seis meses como Capitán de Plaza de San Benito de Bobures, compartía escenario con Olimpíades Pulgar con Escolástico Parada y ya por último con Fermín Rivero.

Yo me retiré del Vasallo, no por no querer seguir perteneciendo a esa cofradía, sino porque yo nunca había abandonado mis estudios. Yo le dediqué mucho tiempo, tiempo completo a San Benito y no encontraba espacio para mis estudios y entonces reflexionando, decidí renunciar a través de un documento que elaboré, el cual todavía conservo. Realicé mis estudios en bachillerato. ¡Ya hoy gracias a Dios! en la actualidad para el mes de noviembre, me estoy graduando como licenciado en educación y estoy ejerciendo ahorita la educación, trabajo como docente en cultura.

San Benito, para mí, es como un segundo Dios, es mi mayor Santo, al cual le confieso mis penas mis fracasos, mis triunfos. Por supuesto, claro con el permiso de Nuestro Señor Jesucristo sino no habría nada en este mundo. Nosotros, además de creer mucho en San Benito como nuestro copa-trono hay que aclarar que nuestra patrona es la Virgen del Carmen, por lo menos en Bobures; le tenemos muchísima fe, mucho amor y cariño, es él, también un intercesor ante Dios para que se nos concedan los favores. San Benito, es eso, es un aliento espiritual del día a día; es esa persona que nos aconseja, aún no estando presente pero que el espíritu de él; nosotros lo sentimos, por lo menos, yo lo siento; que anda a diario con nosotros. San Benito, para nosotros es el día a día, nuestra rutina diaria, es un alimento espiritual del día a día. Si tenemos a San Benito, día a día; Agé, anda con nosotros a diario, Agé, es una deidad africana que fue desplazada por San Benito según la historia. Nosotros, no podemos olvidar que Agé, fue para nosotros también como una antesala para llegar a lo que somos hoy como Vasallos y que cuando estamos en nuestras promesas y en nuestro Chimbángueles de obligación; Agé, siempre está presente porque aunque no está, ni siquiera en una estatua, pero si tenemos dentro de lo que son los tambores un golpe que denominamos Agé y coreamos siempre que estamos sacando del Templo; nosotros siempre sin querer mencionamos Agé, Agé, Agé Benito Agé, decimos tres veces Agé y una sola vez Benito coreamos más a Agé que a Benito, entonces Agé, está presente en nosotros. San Benito y Agé, están de la mano. Yo como cultor popular, conozco un poco que es la religión africana, porque he investigado un poco eso. Los dioses africanos, no tienen que ver así de lleno con lo que es San Benito, con lo que es la manifestación de San Benito, porque si hablamos de Agé, estamos hablando de Agé, como una divinidad del Dios de las aguas azules. Pero en África, también existen o existieron para algunos santeros o babalawos algunas deidades como; Shangó, Yemayá, Orula, Ogún, Oshun, Obatalá, Elegguá pero San Benito, como también viene

de un vientre africano, tiene una correlación pero no lo relacionaría directamente sino que está muy aparte, porque San Benito, nació en Italia y ya forma parte de otra cosa, no está vinculado directamente con las deidades africanas que acabo de mencionar.

Los golpes en el Chimbángueles; Cantica, un golpe Cantica para iniciar, es un golpe que se ejecuta frente a la casa del Director de Banda. Hay que aclarar una cosa; antes, cuando existían Capitanes ejemplares en Bobures, como Olimpíades Pulgar; esos Chimbangaleros Parraleros anteriormente salían de casa del Director de banda, este primer golpe se ejecutaba frente a la casa del Director de Banda, hoy día no se hace, hoy día se meten los Tambores dentro de un carro y se ejecuta frente a la iglesia, lo cual yo no veo de ninguna manera; deberían retomarse esos golpes ancestrales y el primer golpe, debería ensayarse frente a la casa del Director de Banda. Nosotros, debemos organizarnos más y tomar tiempo de hacer eso y eso como golpe Cantica y luego del Cantica ejecutar el golpe Chocho, frente a la casa del Director de banda y el Director de banda; ya cuando esté preparado para salir, sale con su Vasallo con su Abanderado al frente de la Iglesia. Haciendo el recorrido, frente a su casa por toda la avenida hasta llegar a la iglesia, lo que es la plaza, la esquina de la plaza; allí se ejecutaba un golpe Chocho, hoy no se hace eso. Hoy día, se toca el golpe Cantica frente a la plaza, frente a la iglesia, allí mismo tocan el Cantica y tocan el Chocho. Yo, no estoy ahorita, criticando esto a los que están ahorita estoy haciendo como una reflexión, no el golpe Cantica también se ejecuta mucho en los Chimbángueles de Obligación; el primer sábado de octubre, los Santos y la Purísima.

Existe una exclusividad en los Chimbángueles de Obligación; octubre, los Santos y la Purísima. El Vasallo va a la casa del 2do Capitán a la casa del Primer Capitán, a la iglesia y a la casa del Mayordomo. Es allí, en ese momento, cuando se ejecuta el golpe Chocho y el golpe Agé, se ejecuta cuando se está frente a la iglesia y el golpe Chimbangalero Vaya, de resto toda la santa noche y hasta el día siguiente, debe ser un golpe de camino, el golpe Chocho, para nosotros, es un golpe sagrado porque debe ejecutarse exclusivamente frente a la iglesia para sacar al Santo de la Iglesia. El golpe Chocho, también se utiliza para sacar a los Capitanes de Vasallo de sus casas con esa intención, el golpe Chocho porque es un golpe de respeto y como Capitán, debe ejecutarse el golpe Chocho. En las Cruces, el golpe Chocho, debe ejecutarse en una cruz misionera, hoy día, no se hace eso. Hoy día, se ejecuta muy poco el golpe Chocho frente a las Cruces misioneras. El golpe Chocho, también debe ejecutarse frente al Cementerio, cuando se visita en ocasiones y frente a una casa de una persona que haya sido Mayordomo o Mayordoma Capitán o Capitana de San Benito o que haya fallecido. Cuando el Vasallo, pasa frente a la casa de esa persona que perteneció al que tuvo esa jerarquía; cuando el vasallo pasa frente a esa casa, debe ejecutar un golpe Chocho y los Capitanes de Plaza, entonar unas oraciones allí en ese momento. Hay lugares, en particular en Bobures que fue mi plaza, donde se ejecutaba el golpe Chocho en mis tiempos de capitán ahora el Chimbángueles pasa, hacen una venia con el Santo tres veces y el golpe sigue, pero debería el director de banda, mandar a parar el golpe en ese momento para ejecutar el golpe Chocho para que los capitanes de plaza, hagan sus oraciones como es debido. El golpe Agé es exclusivo en la Iglesia, excepto en ocasiones, cuando una delegación Chimbangalera viaja a otra parte; depende del escenario, uno hace el golpe Agé como un pouporrit, pero de resto el golpe Agé, se hace para sacar y guardar a San Benito.

Chimbangalero Vaya un golpe que se ejecuta después del golpe Agé; es un golpe de camino, al igual que el golpe Cantica que es un golpe de camino, porque es un golpe acelerado, es un golpe que es muy rico en el sentido de ejecutarlo. Chimbangalero Vaya, es un golpe que sube mucho la adrenalina porque es muy emocionante, ejecutar este golpe, no sé por qué!, ¿nunca he descubierto el por qué?, pero yo

me emociono demasiado cuando ejecuto ese golpe; ese golpe puede ejecutarse cuando se está en la calle, aún más, cuando el Santo llega a una casa, sientan el Santo en una mesa, ese golpe, no debe ejecutarse. Se debe ejecutar técnicamente el golpe Cantica porque está el Santo sentado y para levantar al Santo, se debe ejecutar el golpe Chocho, cuando sale el Santo del mesón y seguir el recorrido. El golpe Sangorongome, no es un golpe de camino porque es un golpe muy acompasado, es muy lento, muy suave y eso retrasa más bien la marcha. Cuando hablamos de golpe de camino, estos son golpes rápidos y nosotros los Chimbangaleros avanzamos rápido, es por eso que son golpes de camino por el recorrido rápido que uno hace, no porque son golpes con los cuales uno anda más rápido, pero el golpe Sangorongome, no es un golpe de camino, es un golpe muy acompasado que tiene patrones musicales muy suaves y es un poco incómodo para los requinteros, porque habemos requinteros que estamos acostumbrados a ejecutar la requinta más acelerada para hablar un poco lo que son notas musicales; la requinta se debe ejecutar a 6x8. Un poco lo que son notas musicales, la requinta va a 6x8 y los tambores van a 6x4; las requintas van más aceleradas que los tambores, ¡entonces la gente tiende como a escuchar un enredo no! Como si el golpe fuese atravesado, pero es por la diferencia que existe dentro de la polirritmia de estos instrumentos. Ahora el golpe Misericordia, es un golpe muy rico.

Nosotros los Chimbangaleros, lo ejecutamos en momentos luctuosos, es un golpe que nosotros, ejecutamos para pedirle a San Benito que interceda ante Dios para que llueva, para que la tierra para, para que haya frutos, para que haya alimentos, para que sane a los enfermos, para que haya abundancia, para que haya amor. Cualquier cosa que a la persona se le ocurra pedir en ese momento, cuando estamos ejecutando el golpe Misericordia, lo pueden hacer. En Caracas, una vez tocamos nosotros en una actividad cultural había cualquier cantidad de artistas allí, era un foro de 100 días. Vamos a ejecutar un golpe Cantica para que deje de llover: "¡Rogale a Dios Bendito!, ¡rogale a Dios Bendito!, ¡para que cese la lluvia!... entonamos un golpe Cantica y después entonamos un golpe Misericordia, cuando estamos a mitad del golpe Misericordia, escampó, fue una anécdota muy bonita, entonces no se hizo más nada, más que Chimbangalear con Misericordia para que no lloviera y hasta las seis de la mañana chimbangalear... Que buena historia esa la que nosotros vivimos en Caracas con Carlos Chourio, con Néstor Cedeño, eso fue muy bueno, nosotros fuimos la atracción en ese momento, ese día allá en Caracas y al día siguiente, se presentaron todas las agrupaciones y todo salió perfecto, íbamos nada más por un solo día. Al día siguiente, nos desayunamos y nos retornamos a nuestro lugar de origen.

En Bobures, horita se está ejecutando el Guaro cómo estáis?, que es un golpe Parralero que se ejecutaba antes con Antonio Pirela ya desaparecido, Olimpíades Pulgar, mucha gente que no se le viene a uno a la mente, pero están allí; el finado loquito, esa gente de esa época, "Los Parraleros", es decían por qué les decían los Parraleros?, porque el Chimbángueles, antes salía del Parral, lo que es el balneario hacia dentro, lo que hoy en día, son centros de acopio cangrejeros, eso era El Parral, donde había cualquier cantidad de matas de coco y de allí, era que salían los ensayos hacia acá, hacia la Iglesia con el tiempo se cambió, ahora salen de acá, buscando el ateneo, hacia la Iglesia, entonces como se instalaron de allá hacia acá, eran los que venían del Parral, Los Parraleros, pero era un Chimbánguele muy bueno bueno. Yo, nací en 1965, tengo 45 y yo me acuerdo; yo Chimbangalee con los Parraleros, mi abuelo Olimpíades Pulgar, me llevaba hacia esos ensayos y como uno, disfrutaba y gozaba con esa gente y aprendí mucho de ellos; aprendí a afinar un tambor a como se repica una requinta en el momento preciso, a como rellenar un espacio vacío, a cómo hacer que un Tambor quede atravesado para que entren en su tiempo; todas esas cosas aprendí con los Parraleros.

Son los mismos Tambores; son siete Tambores que se ejecutaban anteriormente. La modernidad hoy día, hay Vasallos que incluyen otro Tambor que incluyen cuatro Requintas. Yo no lo critico, sino que yo sigo diciendo que no debemos deformar las cosas porque los Parraleros y nuestros ancestros, deberán estarse revolcando en sus tumbas, por todo lo que dejaron tan limpio y tan puro que estamos desvirtuando, entonces no es el deber ser.

En el Chimbángueles, actualmente tenemos el Tambor Mayor, el Tambor Segundo que es el mismo Respondón, el Cantante y el Medio Golpe y tenemos las Tres Requintas; la Primera la Segunda y la Tercera Requinta. Son los siete Tambores que se utilizan en el Chimbángueles. Hoy día, por ejemplo; el caso de Santa María le agregan un Tambor más que le dicen el acompañante y le incluyen una cuarta Requinta y allí existe una distorsión en el sentido de la ejecución del ensamble de los Tambores, ¿por qué?, porque tenemos una Primera y una Segunda Requinta, cuando la Primera Requinta está en su tiempo normal, la Segunda Requinta está arriba subiendo, haciendo repiques. Cuando la 2da. Requinta, baja, sube la 1era. y cuando la 1era., baja; sube la media.

Pero, no hay espacio para una cuarta Requinta; una cuarta Requinta, tiene que atravesarse entre la Primera y la Segunda Requinta; para poder subir el tono, entonces esto determina. Las Requintas, son muy agudas, tienen el sonido muy agudo.

Santa María, tiene muy buen golpe; pero Santa María, tiene una particularidad, que tocan un tanto acelerado, no como Bobures que toca más lento que Santa María, San José tiene también un golpe muy acelerado con mucha profundidad, pero San José toca más acelerado que Santa María; toca más rápido.

Bobures, tiene un golpe muy acompasado, es muy lento, muy bueno, pero acompasado; Gibraltar, es un caso especial porque mejor tambor, cuando yo por primera vez, ejecuté un Tambor, lo ejecuté en Gibraltar con Olimpíades Pulgar y allí, me pasó un caso, ¡Evelyn! que yo me acuerdo y se me paran los pelos.

Gibraltar, tiene un Golpe, yo me acuerdo todavía y es como si escuchase ese Golpe. Un 27 de diciembre, me fui con Olimpíades Pulgar a Gibraltar a Chimbangalear, cuando Bobures visitaba Gibraltar. A las 3 de la tarde, nos dicen que vayamos a comer, almorzar a una casa; cuando llegamos a la casa. La casa, tiene un portón y tiene la puerta principal, entonces yo de avispado, dije: "No, yo voy a entrar por el portón para llegar más rápido", para irme rápido. Cuando entro por el portón, veo una docena de pañales que se usan para niños y ¡estaban blanquitos!, ¡lavaítos!, entonces me dije; cuando me vaya, me voy a llevar uno de éstos para secarme mejor y yo no cargaba pañuelo, ¡vos sabéis!, ¡de adolescente! Yo, como y tal, me lavo las manos y me hago el Willy Maid.

Cuando creo que nadie me está observando, agarro el pañal, lo cojo me lo meto en el bolsillo ¡y me voy!, pero yo estaba muy sudado y me fui a orillas de la playa, cerca del muelle. Allí, me senté en una piedra y entonces al coger el pañal y lo saco de mi bolsillo, ¿qué crees tú, Evelyn?, que cuando yo saco el pañal del bolsillo, el pañal está vuelto en sangre, ¡en sangre, sangre, sangre!, que le destilaba la sangre, a mí, me dio un pánico y hasta se me salieron las lágrimas ese día, yo no sé, sería; San Benito que me castigó, yo no sé, que me pasó, yo agarré una piedra y la metí en el medio del pañal, agarré las cuatro puntas y la tiré a la playa. La piedra con el pañal, no descendía, yo, lo que hice fue, salir corriendo, agarré un carro y me vine pa' Bobures, no fui a chimbangalear, ¡nunca más a Gibraltar!... Yo, oigo los Tambores como que me llaman pa' Chimbangalear los 6 de enero... me dio miedo ir a Chimbangalear pa' Gibraltar; un golpe muy rico sabroso para bailarlo, muy asentado, coordinado. Tiene mucha gente de experiencia que tocan... En Bobures, están empezando a tocar que lo que tienen es fuerza, no experiencia...

Bobures, sábado, 05 / 01 / 2013.

A la edad de ocho años nos mudamos a Bobures y desde entonces ahí en casa de mi abuelo Olimpíades Pulgar, aprendí con mi abuelo lo que es la construcción de los Tambores del Chimbángueles Gaita de Tambora, Maraca, entre otras cosas. Con el pasar del tiempo que crecí, empecé a asistir a los Chimbángueles con mi abuelo. Él mismo fue quien me enseñó las letanías y los gozos a San Benito posteriormente me nombraron como Capitán de Plaza a la edad de 18 años, ya metido en esa vida cultural de lo que es la gaita y ¡el Chimbángueles, bueno! Siempre que había actividades de todo tipo de manifestaciones culturales, yo iba, me iba, ya muchas veces, no me iba con mi abuelo sino que me iba sólo, ni siquiera me iba con mi mamá que mi mamá también fue una gaitera y Chimbangalera también pero yo ya me sentía capaz de andar sólo en la gaita y en el Chimbángueles. De ese entonces de las Gaiteras que me acuerdo; Altagracia Pulgar, mi madre, Socorro, ya difunta, Elvia, difunta, Celinita también difunta, Delia Herrera. Hoy día en la comunidad de Bobures queda; Amira Balza, Judith Martínez, Eloísa Cedeño. De la nueva generación contemporáneos conmigo está Henry Solarte, Segundo Camacho, Normando Basabe, Federico Martínez, el padre de Judith Martínez y desde hace cuatro años para 'ca, vienen auspiciando lo que es la Gaita de Tambora; las hijas del finado, Paucides Rojas; ellas a través de un trabajo que están haciendo mancomunado con la iglesia han venido organizando lo que es la Gaita de Tambora los 26 de diciembre y los 5 de enero, es decir un día como hoy, aquí en Bobures, hay Gaita de Tambora aquí en el sector Las Rurales.

En Bobures hay personas existen, personas todavía que todavía son gaiteras pero que ya no salen a gaitear, ya por la edad, por dolencias musculares que se yo, ya no salen; la familia Cubillán, los Cubillanes, también está Yoendry, Eward Ysea también Gaitero que luego se convirtió en clarinetista, entre otras personas. El Chimbángueles, si hablamos de la Gaita, tenemos que hablar del Chimbángueles porque a partir del 12 de diciembre, las comunidades del municipio Sucre, empiezan lo que es el ciclo de la Gaita. Empezamos con Santa Lucía, la gaita de Santa Lucía que es el 12 y el 13 que es el día de Santa Lucía, que se hacen gaitas en Bobures, se hacen gaitas en Palmarito, una comunidad que pertenece al estado Mérida, se hace en Santa María en Gibraltar y en otras comunidades. Aquí en Bobures, la gaita de Santa Lucía, la coordina la familia Solarte Chourio, la mamá de Henry Solarte.

También improvisan las hijas a medida que van pasando los días en el mes de diciembre, específicamente; se van haciendo actividades del Chimbángueles y Gaita de Tambora; es decir el 24 de diciembre, el Chimbángueles, se realiza en El Batey, por la tarde por qué, porque las imágenes o los pueblos que fueron invitados, llevan las imágenes el 24 por la tarde como Bobures y Gibraltar y San Juan, llevan las imágenes el 24 de diciembre en la tarde; la guardan en la iglesia y ahí las imágenes reposan para Chimbangalear el día siguiente que es 25 pero el 23 de diciembre en El Batey, se realiza la Gaita de Tambora, porque no la hacen el 24 por la actividad que tienen de la llegada de las imágenes.

En Santa María la Gaita de Tambora si la hacen el 26 porque es el mismo 26 también que llegan las imágenes. En Bobures, la Gaita de Tambora, se realiza también el 26 de diciembre, esta gaita de tambora en Bobures, puede ser en honor a San Benito, puede ser en honor a los capitanes, puede ser en honor a las festividades pero siempre hay un motivo y también el 5 de enero, se hace la gaita en el sector Las Rurales, pero es víspera de Los Reyes Magos, la para esa fecha en honor a los Reyes Magos, no la hacen en honor a San Benito, a pesar de que el 6 de enero aquí en Bobures, también se hace Chimbángueles en el sector Las Rurales, siempre se ha habido gaita aquí, desde que es Rurales, siempre, los 5 de enero es obligatorio hacer gaita de tambora en el sector Las Rurales. Lo que es la Cruz Misionera hacia Las Rurales, todo eso pa' ca es Rurales.

Tenemos el 31 de diciembre que entonces El Batey y Santa María, devuelven la visita que Bobures, le ha hecho anteriormente en otra fecha, es decir desde el 24 y el 26 de diciembre, Bobures visita a El Batey y Santa María y entonces ellos regresan la visita. Nosotros decimos que el 31 de diciembre, es el Chimbángueles del pueblo, es donde toda la familia, se avoca a la calle a Chimbangalear, es un Chimbángueles que te dura aproximadamente como hasta las diez y media, once de la noche. Por qué es el Chimbángueles del pueblo, porque es donde participa toda la familia y decimos que los 1 de enero, es el Chimbángueles del turista porque viene mucha gente de fuera, mucha gente que visita de cualquier parte, entonces no es igual el Chimbángueles del 31 de diciembre que es más íntimo que el del 1 de enero.

El 31 no salen las Sayeras, las que bailan Saya salen los 1 de enero, posteriormente se hace el Chimbángueles el 2 de enero que se hace con los Chimbangalitos de Bobures, este año, tuvimos la visita de los Chimbangalitos de Palmarito que estuvieron acompañándonos, el 3 de enero, lo hacen para el sector El Parral, el 4 lo hacen ahí cerca del Balneario, lo que son los comerciantes que venden comida en el balneario, el 5 lo hacemos para el sector La Invasión, un barrio que se denomina "Barrio San Benito "ahí ya todo lo que es el sector Las Rurales aquí en Bobures.

Tenemos lo que es la parte religiosa que es el 30 de diciembre ya el santo no sale con la parihuela que estamos acostumbrados a cargarlo, todos los días en las promesas a hombros sino con una carroza, se pase por la calle, ya no es con Chimbángueles es con retreta, con procesión. Son marchas religiosas y hay varias; cada una de esas marchas tiene un nombre; está una que se llama "Papá y mamá", hay una que se llama "Cristo", hay una que se llama "Cristo Negro"; todas esas marchas tienen un nombre que son escritas a través de una partitura, los músicos, se la aprenden de memoria. Son marchas que ellos van colocando, cada dos cuadras; cada tres cuadras, cada vez que hay una estación, una parada; ellos cambian la marcha. En la Gaita lo que son las tonadas, son varias tonadas; sabes que las Gaitas, se ejecutan a través de un estribillo que los estribillos son versos improvisados a través de las vivencias de las comunidades.

Para citar un ejemplo: Aquí en la Misión, anteriormente había una señora que tenía, su esposo, su familia, pero ella se entendía con dos hombres más; entonces a esa señora la descubrieron que ella le era infiel al esposo. Un 26 de diciembre se agarró la Gaita para la Misión frente a la casa de ella, salió el estribillo, el estribillo dice: "En la Misión hay un zumbido, una mujer con tres maridos" es más se dice lo que es el estribillo pero jamás ni nunca, se dice el nombre de la persona. Eso para guardar un respeto, pero ya la persona que escucha ese estribillo, ella debe saber; esto es conmigo. Es un estribillo que mientras la gaita esté por el sector donde vive la persona, siempre va a estar el estribillo pendiente y los versos son alusivos a ese mismo estribillo; que si el marido que si los hijos que si lo traiciona o como dicen por ahí comúnmente que si le pega cachito y también depende de la tonada, por ejemplo: "En la Misión hay un zumbido una mujer con tres maridos", no es igual esa tonada a ésta: "De dónde venís Colina, Colina, vengo de casa, de conversar con Tomasa, Valeria y Ana Angelina".

Son tonadas diferentes, ¿por qué diferentes? Porque en el estribillo que se repite la última prosa el verso se hace en dos cuartetas y en un estribillo que no se repite el estribillo, al finalizar el verso se hace completo; es decir: "En la Misión hay un zumbido una mujer con tres maridos" ahí el verso, no se repite entonces el verso se hace completo. En cambio: "Olimpia fue, la que sacó esta tonada dámele pues, hasta por la madrugada, Olimpia fue" estoy repitiendo el inicio del estribillo; "Olimpia fue" al repetir esa última parte al finalizar el estribillo, el verso se hace en dos partes. "Gloria al Padre, gloria al Hijo, Gloria al Espíritu Santo", "Gloria al Padre, Gloria al Hijo, Gloria al Espíritu Santo" vuelve el estribillo, entonces al finalizar el estribillo, viene la segunda parte del verso, la completación. Es por tonada,

nosotros lo denominamos en la gaita es por tonadas. Ahora, el estribillo de "Olimpia fue", es un estribillo que uno coloca como para iniciar una gaita, para calentar las voces, para calentar el Tamborero y salir con la gaita y a medida que la gaita vaya avanzando que vayan sucediendo cosas, que uno vaya viendo cosas que vayan sucediendo uno va improvisando los estribillos y también uno le da tiempo a que las Gaiteras, las improvisadoras, lleguen a la Gaita porque por lo general nunca llegan a tiempo, a la hora de salir una Gaita entonces ellas se van sumando a mitad de camino, cuando la gaita lleva un trecho recorrido y entonces cuando ellas llegan allá, improvisan sus estribillos y los Tamboreros.

Ellos tienen que acoplarse al estribillo de las gaiteras y por lo general siempre predomina más la mujer que el hombre, siempre la mujer ha formado parte de este tipo de cultura de la Gaita. El volumen de las mujeres, es mucho mayor que los hombres. Además que la Gaita viene siendo así como una especie de canto de molienda, cuando las mujeres iban a lavar al río que anteriormente, no existían ni las bateas, entonces ellas lavaban con un rolo o con una molienda y entonces ellas lavando en el río, hacían sus cantos de molienda y a través de ese canto de molienda ellas improvisaban versos y esos versos que ellas improvisaban cuando se formó la Gaita de Tambora eran los mismos versos que ellas hacían en los cantos de molienda en el río, no solamente en el río cuando iban a lavar la ropa, sino cuando iban a recoger el cacao, cuando cortaban la leña, cuando peinaban a la hija, cuando cocinaban, cuando hacían los dulces, era una forma de entretenerse de no sentir el cansancio porque cuando uno está cantando, la mente se descansa y se libera del stress. Cuando Olimpíades Pulgar, murió en el '87 que era uno de los que amenizaba la Gaita de Tambora aquí, la Gaita de Tambora, no fue que desapareció, se disminuyó un poco en su esencia, de ahí fue decayendo, fue decayendo y antes de que la retomarán las hermanas Rojas, las hijas de Paucides, la organizaban los Capitanes, los Capitanes de Banda.

Cuando para ese entonces quienes eran los capitanes del Vasallo; Cheo Núñez, Segundo Camacho, era el finado Fermín Rivero, Primer Capitán de Plaza, era Segundo Pulgar, Segundo Capitán de Plaza, Mayordomo, Eromides García, éramos quienes organizábamos la Gaita. Nosotros llegábamos de Santa María del 26 de dejar la imagen y teníamos que montarnos de una vez en la Gaita de Tambora, no teníamos descanso hasta el día siguiente que teníamos que ir a Chimbangalear. Yo abandoné porque renuncié a la Capitanía de San Benito, estuve doce años como Capitán de Plaza. Renuncié porque quería continuar con mis estudios, tenía mis estudios abandonados, gracias a Dios ya soy licenciado, ya me gradué. No es que me he retirado del todo. Ahora sigo formando parte de la gaitera de tambora pero no como organizador, sino como un colectivo más de la comunidad pues; como comunidad como pueblo. Para serte sincero existen tres comunidades en el sitio donde a mí me gusta gaitear o dos; dos del municipio que es Santa María y Bobures.

En Santa María, se forman unas gaitas sabrosas y allá hay unas señoras ya mayores que también improvisan muchísimos versos, está Gumersinda, no recuerdo el apellido de ella creo que es, Gumersinda Chourio, es una señora que improvisa mucho, gaitas pero no está muy bien, está enfermita; ahora el 27 estuvimos en su casa y estuvimos hablando un rato y ella me dice que nosotros la hemos dejado sola y yo le digo: -bueno imagínate, no es que te hemos dejado sola, sino que es tamos equidistantes, pero en Santa María, ella es quien levanta la Gaita y entonces además de ella, también hay otras personas, la profesora Lupe, imagínate!, ella también está tratando de vivificar lo que es la Gaita de Tambora en Santa María, otra comunidad que me gusta gaitear es en Palmarito y yo diría y me atrevo a decirlo con mucha responsabilidad que en Palmarito, es la única comunidad que todavía tocan, hacen la Gaita Tambora con las tonadas originales. Palmarito, yo que me he paseado por todo el municipio

cantando; Palmarito mantiene la esencia de la Gaita de Tambora, ¿por qué? Porque en Palmarito hay escuela. Las señoras mayores, Lenys Antúnez, "Viva", Olimpia Talez; ellas se encargan de enseñar a las más jóvenes y en la escuela; está una Escuela Bolivariana.

Allí dan talleres y clases de Gaita de Tambora, lo que son las tonadas y hay muchas niñas entre doce, quince a dieciocho años que canta la Gaita de Tambora bien afinadita. Como aquí en Bobures son muy pocas las personas que improvisan Gaita de Tambora. Hoy en día en Bobures, si no está Henry Solarte, si no está Segundo Pulgar, si no está Camacho, si no está Eward Ysea, entre otras personas, Judith Martínez Elisa Núñez, Amira Balza, también con su dolencia en sus piernas, pero ella está pendiente, Simona Cubillán, una señora mayor que también es Gaitera. Si no estamos nosotros, la gaita no..., porque puede haber mucha gente en la Gaita, pero la mayoría el 80% de la gente que asiste a la gaita, hacen coro o son percusionistas que les gusta tocar, pero no hay quien improvise. Son contaditos los que improvisan Gaita.

Bobures, lunes, 07/ 09 / 2015

"Las Barbúas" es una anécdota que yo tengo de mi infancia aquí en Bobures. Cuando a esta calle que se llama hoy en día "Don Pedro Martínez" le decían "La Línea" y eran camellones con granzón, de hecho esta calle cuando vivíamos aquí, sólo llegaba hasta aquí. De aquí para allá era fango y árboles, a cada rato veíamos los monos, los araguatos. Nosotros, cuando teníamos 10, 12 años, acostumbrábamos a jugar de noche "Partida Liberal", "40 matas" y era un juego tan emocionante que nosotros nos escondíamos inclusive en la playa para que no nos encontraran a esa hora de la noche y nos escondíamos debajo de los árboles, en cualquier lugar. Con el tiempo, se empezó a rumorar que en Bobures salía "La Barbúa", fue un mito que empezó a agarrar fuerza, entre las personas mayores de esa época, ya muchos no existen. A tal punto que en otras comunidades como Gibraltar, Las Dolores se daba por comentar mucho que a Bobures no venían porque a esa hora, nueve de la noche, salía "La Barbúa" y nosotros, nos imaginábamos a la Barbúa, una bruja que llegaba volando, agarraba a los niños y se los llevaba, era más o menos el cuento, pero era para hacernos acostar temprano, ya si nosotros nos acostábamos a las diez, a las once de la noche. Teníamos que acostarnos a las siete, ocho de la noche porque si pasaba esa hora, llegaba "La Barbúa". Nosotros fuimos creciendo y resulta que a mis cuarenta años, yo me doy cuenta que "La Barbúa", no era otro que Olimpíades Pulgar. Resulta que Olimpíades Pulgar se disfrazaba, él tenía unas máscaras que utilizaba para los Viernes Santo (el Santo Sepulcro), él encapuchaba unos muchachos, eran ocho, entre ellos estaba yo y nosotros teníamos que ir al lado de la carroza, como unos guardianes cuidando el Santo Sepulcro toda la procesión. Esas mismas cachuchas se las colocaba "Pía" en la noche para asustar a los muchachos de la época y esa era "la Barbúa". A tal punto, Juan de Dios Martínez, escribió un libro que se trataba sobre "Las Barbúas".

Elí Jehová García Pirela

Bobures 28 / 09 / 1946
Bobures, martes, 20 / 4 / 2010



Yo empecé en el Chimbángueles desde la edad de 14 años con Olimpíades Pulgar. Olimpíades Pulgar, fue un pionero del Chimbángueles; empezó como Director del Chimbángueles, pasó a Capitán de Lengua; instructor de muchos Chimbangaleros pequeños con la

escuela que él montó. Él montó aquí una Escuela, tuvimos la mala suerte de que Dios nos lo quitó, pero se mantuvo esa trayectoria en el hijo que era Ángel Escolástico también siguió y siguió y montó también otra escuela. Ángel Escolástico, en conjunto con Fermín Rivero también que fue Director y fue Abanderado de San Benito aquí en Bobures y quedó como Capitán de Lengua, también Dios, nos lo quitó; mucho tiempo estuvo Fermín igual que Olimpíades Pulgar, estuvo Olimpíades Pulgar, creo que fue del 50 pa` ca y fue igualito, cuando era director Olimpíades, Fermín, era abanderado. Yo, fui 1er. Mandador, después me retiré y quedé como integrante del Vasallo y Tocador de Medio Golpe, es lo mío, lo que más me gusta y ahí, me he mantenido, ¡ahí, ahí, ahí!, claro que yo, siempre colaboro con el Mandador, ¿porque me dicen que si puedo? ..., ¡cómo no! Yo soy muy devoto a San Benito, San Benito, según la historia de Olimpíades, él era español, la mamá de San Benito, se llamaba Santa Efigenia. San Benito, para mí, el Santo más devoto más... San Benito, era el Santo que más milagros ha hecho. Una vez, le pedí cuando tuve el accidente, porque yo soy electricista. Caí de un poste de esa altura. Yo llamo a San Benito; me llevan pa` Maracaibo después pa` Valera. Cuando, me caigo, estoy con andadera, con collarín y yo veía a San Benito así en la cama. Yo, cada vez que abría los ojos, San Benito ahí. Eso fue, hace 8 años, ya no pertenecía al Gobierno de Chimbángueles. Aquí, los golpes son; el Chimbangalero Vaya, el Chocho, Misericordia, el Agé, y otros que me enseñó Olimpíades que se llama; Guaro, ¡¿cómo estáis?! Que aquí, poco se toca. Ese, es un golpe que yo lo sé tocar.

El Chocho es cuando vamos a la Iglesia a sacar al Santo, damos un recorrido y después venimos con el Agé y ahí cuando salimos con el Santo; con el Agé aquí hasta las cuatro esquinas; ahí cambiamos el golpe, viene el Misericordia, al llegar aquí a la Iglesia. De ahí cambiamos el golpe y viene Sangorongome, le damos el recorrido, cambiamos el golpe, otra vez Chocho y vamos con el Chocho y cambiamos otra vez con Misericordia. Cuando es muerto, como decir Fermín, se saca con el Chocho, se saca de su casa, se lleva a la Iglesia, seguimos con el Chocho hasta que llegamos al cementerio. Son nueve Tambores, aquí nueve; el Mayor, el Medio Golpe, las cuatro Requintas, el Respondón y el Segundo, el otro es la segunda Requinta, la Media. Olimpíades Pulgar; también fue Director de las Pastoras; aquí él hacía su furro y hacía su Tambor. Él, llegaba, se ponía y rezaba, pero brujo; nunca, eso si no fue, nunca... Yo, todo el tiempo andaba con él. Él, vivía aquí. Yo, le decía a él "Papá Pía". Me decía, él a mí: "aprende". El que le había seguido era el hijo Escolástico y Fermín Rivero, de los tres, no he visto más.

José del Carmen "Calmito" Antúnez Cueto San José. 17 / 10 / 1931 San José. Sábado, 10 / 07 / 2010 Yo empecé..., tenía como 35 años, ya hoy tengo 78. ¡No, no!, buscando el Tamborcito y tal...empecé a buscar el Tamborcito y tal y entonces cuando me percaté, me gustó el ritmo del Chimbángueles y tal y me anoté al Chimbángueles. Entonces, yo me acuerdo, cuando empecé a Chimbangalear como Capitán de Tamborcito, empecé como a los 20. Duré como 35 años de Capitán. Empecé en comparación como uno, ¡pues! que no sabía lo que iba hacer de Capitán pero enseguida, aprendí y aprendí, fui Segundo Capitán y después Primer Capitán y entonces la función del Capitán, es dirigir el Ensayo, en comparación cuando hay el promedio que paran los Chimbángueles, entonces uno, echa su Cantica y si no, la echa el Capitán de lengua. El Capitán de lengua, dice a responder y nosotros, también. En el momento en que para el ensayo y entonces uno manda arrear y el Tambor Mayor, se pone arrear y entonces echa uno, la Cantica entonces, responden los otros y el Vasallo, responde también.

Los golpes, vamos a poner el Agé, vamos a poner la Cantica, vamos a poner el Chocho, Misericordia, Sangorongome, Chimbangalero. En ese tiempo, se tocaban estos seis golpes.

En los Tambores, vamos a poner la Requinta; son tres Requintas, le ponemos el Medio Golpe, el Arriero, el Tambor Mayor, el Segundo Tambor Mayor; cinco machos y tres hembras. Uno aprende así, cuando le gusta una cuestión, uno aprende así, no es preciso que haya uno, que decirle así y tal..., uno toca el Tambor como decir, el Chocho y entonces el otro, le responde, le responde también, la contestación del Chocho, y bueno por ahí se va.

San Benito, fue de acuerdo a lo que yo oí decir, San Benito fue un negro, un negro bastante negrito y entonces San Benito, la contestación de ahí, no se la puedo decir porque tiene muchos significados.

Yo era Capitán cuando Olimpíades, estaba. Cuando íbamos a Bobures, él era el Capitán de Lengua y gobernaba el Chimbángueles, igual que el Capitán de Lengua que yo tenía, Alí Julio Chourio. Cuando, yo aprendí de Segundo Capitán, el Capitán de lengua era Andrecito, Andrés Chourio; Andrecito, murió, muy viejo, muy viejo y entonces lo agarró Alí Julio, también él murió y ahora es un hijo de él. Yo, le he pedido al Santo. Cuando me dio la trombosis, me daba un dolor aquí en la barriga le pedía a San Benito que me aliviara y yo después, le ponía una barriguita de oro, cuando percaté, se me empezó a aliviar; la barriguita de oro, le hice el contrato y tal y la puse de una vez para que me aliviara la barriga y se me alivió, después que me dio la trombosis, cargaba un dolor aquí, entonces yo le dije; San Benito, le pedí que me aliviara eso y le puse la barriga. San Benito, es uno de los médicos míos, cualquiera tiene una y le pide a San Benito que le cure cualquiera tiene un apuro y le pide a San Benito que lo saque del apuro ahí. Aquí todo el mundo fue desde niño que nació de San Benito. San Benito, era papá de todos, le decían a San Benito que los curara. Hay que pagarle la promesa, si no se paga entonces usted muere y cuando muere, entonces él viene y lo apura y usted paga, en comparación, yo digo, no usted se transmite a mí por una promesa y es para que la pague el otro, para que usted lo sepa, ¡je! ¡je ¡je! ¡Para que usted lo sepa!

José del Carmen " Calmito" Antúnez

Cueto San José. 17 / 10 / 1931
San José, Sábado, 10 / 07 / 2010



Yo empecé..., duré como 35 años, ya hoy tengo 78. No, no!, buscando el Tamborcito y tal... empecé a buscar el Tamborcito y tal y entonces cuando me percaté, me gustó el ritmo del Chimbángueles y tal y me anoté al Chimbángueles. Entonces yo me acuerdo cuando empecé a Chimbangalear como Capitán de Tamborcito, empecé como a los 20. Duré como 35 años de Capitán. Empecé en comparación como uno, ¡pues! que no sabía lo que iba a hacer de Capitán pero enseguida, aprendí y aprendí, fui Segundo Capitán y después Primer Capitán y entonces la función del Capitán, es dirigir el Ensayo, en comparación cuando hay el promedio que paran los Chimbángueles, entonces uno, echa su Cantica y si no, la echa el Capitán de lengua. El Capitán de Lengua, dice a responder y nosotros, también. En el momento en que para el ensayo y entonces uno manda arrear y el Tambor Mayor,se pone arrear y entonces echa uno, la Cantica entonces, responden los otros y el Vasallo, responde también. Los golpes, vamos a poner el Agé, vamos a poner la Cantica, vamos a poner el Chocho, Misericordia, Sangorongome, Chimbangalero. En ese tiempo, se tocaban estos seis golpes. En los Tambores,vamos a poner la Requinta; son tres Requintas,le ponemos el Medio Golpe, el Arriero, el Tambor Mayor, el Segundo Tambor Mayor; cinco machos y tres hembras. Uno aprende así, cuando le gusta una

cuestión, uno aprende así, no es preciso que haya uno, que decirle así y tal..., uno toca el Tambor como decir, el Chocho y entonces el otro, le responde, le responde también, la contestación del Chocho, y bueno por ahí se va.

San Benito, fue de acuerdo a lo que yo oí decir, San Benito fue un negro, un negro bastante negrito y entonces San Benito, la contestación de ahí,no se la puedo decir porque tiene muchos significados.

Yo era Capitán cuando Olimpíades, estaba. Cuando íbamos a Bobures, él era el Capitán de Lengua y gobernaba el Chimbángueles, igual que el Capitán de Lengua que yo tenía, Alí Julio Chourio. Cuando,yo aprendí de Segundo Capitán,el Capitán de lengua era Andrecito, Andrés Chourio; Andrecito, murió, muy viejo, muy viejo y entonces lo agarró Alí Julio, también él murió y ahora es un hijo de él. Yo, le he pedido al Santo. Cuando me dio la trombosis,me daba un dolor aquí en la barriga le pedía a San Benito que me aliviara y yo después, le ponía una barriguita de oro, cuando percaté, se me empezó a aliviar; la barriguita de oro, le hice el contrato y tal y la puse de una vez para que me aliviara la barriga y se me alivió, después que me dio la trombosis, cargaba un dolor aquí,entonces yo le dije; San Benito, le pedí que me aliviara eso y le puse la barriga. San Benito, es uno de los médicos míos, cualquiera tiene una y le pide a San Benito que le cure cualquiera tiene un apuro y le pide a San Benito que lo saque del apuro ahí. Aquí todo el mundo fue desde niño que nació de San Benito. San Benito, era papá de todos, le decían a San Benito que los curara. Hay que pagarle la promesa, si no se paga entonces usted muere y cuando muere, entonces él viene y lo apura y usted paga, en comparación, yo digo, no usted se transmite a mí por una promesa y es para que la pague el otro, para que usted lo sepa, je!,je,je! Para que usted, lo sepa!.

Néstor Luis Cedeño Chourio

Santa María, 26 / 02 / 1957
Santa María, sábado 10 / 07 / 2010



Hijo de Trina Chourio y Lisímaco Cedeño, nacido aquí en Santa María. Prácticamente, me levanté como niño aquí en este pueblo y empecé a mi afán del Chimbángueles. Mi inquietud del Chimbángueles más que todo empezó en el año 72, cuando estaban muy metidos aquí los géneros de jazz de esta transculturización que estaba con esa música moderna, entonces, casualidad, yo me fui a estudiar a Rubio y cuando vine de allá, vine con la idea de ¿por qué no, lo nuestro? Y fue cuando, yo empecé a bailar Chimbángueles. ¿Cuándo decido agarrar la Saya?, decido agarrar la Saya, por una que dejaron prestada en la casa que se la dejan prestada a mi hermano, entonces, yo me la empecé a poner ahí y empecé a ver y me dice, cuando me vio mi mamá, viene y me dice: "Contra muchacho!, tú bailas igualito a mi papá", pero su papá, prácticamente, era un mayor ya, que ya no utilizaba la saya, se llamaba, Pedro Enrique Chourio, todo el mundo, me decía a mí; "contra, pero si lo haces igualito que tu abuelo; pero si yo nunca lo vi bailando a él Chimbángueles, no le conocía a él, pero yo no sabía que en mi familia habían Chimbangaleros, porque en mi familia en sí, mi papá, nadie tocaba un Tambor, simplemente yo salí y empecé pues! A moverme, hasta que hubo un año, aproximadamente en el año 78, viene el Vasallo de Bobures aquí a Santa María y entonces a mí, me han cedido una Saya, me la dio un señor, llamado Luis Chourio, a él, le decían el señor soplete, le decían así, entonces, él me cede la Saya de él, prestada, yo vengo y agarro la Saya y me la pongo.

Cuando me vio, Olimpíades Pulgar que yo no lo conocía así al señor por mi corta edad, yo no lo conocía, ¡pues! y entonces cuando él me vio, él viene y me dice: "Mira chamaco, ven acá, este, ¿de quién es usted?". No, yo soy hijo de Lisímaco, mire, éste, lo conozco yo y es muy amigo mío, este, yo quiero que tú bailes la "Saya en Bobures" y yo, no, pero en Bobures, no, yo no tengo Saya, esta Saya, no es mía. Mire, vaya a Bobures que yo le guardo allá una Saya. Entonces, yo cuando él me dice eso, en mi afán, de mi alegría, viene y me dice uno un poco mayor: "ey, mira que Pía se la da de brujo, bueno pues!", viene y yo vine y cuando me dicen así, el mismo señor, llamó al Capitán que para ese entonces era el señor...estaba el señor, Luis Adolfo, para ese entonces, estaba él como Capitán y cuando él viene y me dice; mire, que tal, él me dice, mira hablate más bien con el capitán, me dice el amigo mío, deciles, más bien que te asesoren ellos, porque ellos tienen su vaina y vos sabéis como es la cuestión y ellos, es cuando deciden ir el 1ero. a Bobures, estaba Amado Soto, como Mayordomo y entonces ellos hablan conmigo para que yo vaya siempre a Bobures, porque entonces Pía les dijo: "Bueno, háganse cargo del muchacho y me lo llevan" y yo fui pa' Bobures a bailarle la Saya.

Cuando llego a Bobures, el señor me vio y me dijo: "Mira, aquí te tengo la saya" y yo, más contento con mi saya y bueno, ¡pues!, cuando llegué aquí a la casa, yo; mamá, ¡contrale!, me regalaron esta Saya en Bobures, ¿cómo va a ser?, ¿quién?, no, mira, me la regaló Pía, caramba muchacho, ¡ya vais a empezar vos con esa cuestión! Y bueno, desde ahí, empecé a salir, a bailar la Saya, pero eran unos mayores que ellos estaban metidos en todo; yo después, cuando ya, yo empecé, bueno, yo tengo tiempo bailando en eso, pero en sí, no tenía mi saya y cuando, ya tuve mi saya; yo quería bailar por todas partes, entonces fui, pero ellos, no me querían dejar casi salir a bailar la saya en todos los pueblos, porque mi mamá, me decía; "Anda a bailar a todas partes, menos a Gibraltar, que yo no me dé cuenta que habéis ido pa' Gibraltar a bailar" y yo jamás, ni nunca iba, ya ahora hombre y todo bailé la Saya en Gibraltar, fui horita por primera vez, cuando cumplió los 400 años de Gibraltar y eso por un pacto que hice con profesor de la Universidad del Zulia, con este..., el profesor es...que él, es periodista, él también es abogado, él es compositor, ha compuesto muchas canciones en Maracaibo, Víctor Hugo Márquez. Él, me dijo: "Ve chico, yo vengo aquí al Zulia, yo vengo aquí específicamente a verte bailar, entonces él viene y me dice. ¿Quién eres tú?, tú, no sabes, ¿quién soy yo?, ¡chico!, si ese es Víctor Hugo, ¡ah!, ese es Víctor Hugo. ¡Bueno!, si tú quieres verme bailar aquí en Gibraltar, vas a tener que aceptarme la apuesta porque yo bailo en Gibraltar, pero si tú cantas en Santa María, entonces a través de ahí fue donde yo bailé en Gibraltar, porque siempre iba a Gibraltar y yo, no bailaba en Gibraltar, a partir de ahora en los años 91.

En los 400 años, ¡caramba!, el tiempo, si pasa rápido. Ahí fue, cuando yo prácticamente, empecé a bailar en Gibraltar porque yo antes, no bailaba en Gibraltar. Ahora tengo grandes amistades en Gibraltar como uno, no tiene idea, en Bobures prácticamente, no. Ahí fue, cuando yo me curtí como Chimbangalero, desde ese entonces que yo había estado también en la Marcha de Belén; una organización que teníamos aquí en Santa María de danzantes; lo componían 20, 30 muchachos y 20, 30 jóvenes, también y entonces el Mayordomo, ¡me nombró a mí como la cabeza de eso!, de la Marcha de Belén en aquellos años.

He ahí, toda mi vida como Chimbangalero que ahora en sí, la saya prácticamente por cuestión del destino si se quiere; yo he sido muy bendecido por Dios, porque dondequiera, a mí en todos esos pueblos me han regalado Saya en San José, me dieron en Palmarito, me dieron, aquí en Santa María y siempre la he conservado mucho. Para su fabricación es bien compleja la fabricación de la Saya porque primeramente el material con que se hace eso, anteriormente, se

encontraba aquí en todas las casas, en los patios, que es el palmiche, también le dicen lucateba, eso es de aquí, ya en la zona, ha desaparecido un poco, entonces con ese material, cuando ya uno, ve el material, ve el palmiche o la lucateba. Él, viene y corta el chupón, pero preferiblemente es mejor hacerlo en la menguante y uno busca los chupones más largos.

Por lo menos, para la altura mía, yo tengo que seleccionar bien el chupón porque si es muy corto, me queda la Saya corta, entonces tengo que agarrar los chupones más largos que pueda haber para que la Saya me quede más larga, entonces después que uno corta los chupones en menguante, viene y los lleva, los deja uno reposar, lo pone a cocinar, luego lo ripea, se pegan y tiene que ponerlo al sol, pero que no, le dé sereno porque si le da sereno; se mancha, luego después que esté ya ripeado, que esté ya cocinado que tenga ya todo ese proceso, entonces que esté seco, ya es que viene la fabricación en sí de la Saya. Yo conozco, por ejemplo, en lo que es la Saya; hay la Saya normal, la de moño de moñito que uno prepara como un moño, hay también la Saya de cinta que uno la pone en cinta en la pretina arriba, de cinta, prácticamente y lo normal que es la más ceñida, es la más básica; ese es más que todo el proceso de la Saya. Una Saya, dura demasiado, por ejemplo horita la que yo tengo, bueno esa me la hicieron en el '90, '91, me hicieron esa saya; contraté a los señores que me la hicieron, un cultor de aquí de Santa María, llamado Gilberto Soto, fue el que me fabricó esa Saya y todavía la conservo, hace aproximadamente unos tres años; le mandé a meterle mano porque ya estaba muy deterioradita y me la hizo este muchacho; un gran amigo, un gran hermano, cultor también como es este Segundo Pulgar, fue el que me la terminó de arreglar, la de Olimpíades, no la conservo, porque a mí, todas las Sayas que se me van deteriorando, yo las voy conservando, las he ido guardando; entonces resulta que yo he donado Sayas a unas instituciones; yo doné una a Maracaibo, doné una a la Casa de la Cultura, doné una a una escuela y entonces aparte de eso, vienen siempre los muchachos de las escuelas, que muéstreme una saya, que tal y se me han ido deteriorando, también al Grupo Candela, le doné una. Todas, las he ido guardando y, por último, las voy donando.

El origen de la Saya, este origen viene de África, viene de afuera, porque nada menos, yo siempre me preguntaba, la Saya, la Saya. Con la curiosidad que cuando yo voy a Cuba a un encuentro de tambores, me encontré con que ellos también utilizaban la Saya, pero ellos ya la tenían muy variada, no la tenían tan original como la de nosotros, porque ya ellos, la estaban haciendo de cabuya, pero yo les decía; - bueno, si ustedes tienen el palmiche, allá en la residencia, pero contrale! Y todo el mundo, asombrado. Cuando hubo, el encuentro africano; Tambores del Mundo, de varios países del Continente Africano, ellos se quedaban asombrados con la Saya, porque ellos la utilizaban. Con nosotros, llega con la llegada también del Tambor, porque anteriormente llegó la saya como igualmente llegó la corona, la vestimenta, la indumentaria que utilizaban ellos, pero que ya eso desapareció como está desapareciendo la Saya. Yo, te digo algo.

Yo nunca he aprendido a tocar un Tambor. Si los conozco, pero no sé tocar. Yo bailo, yo soy uno de los que yo, te estoy bailando el Chimbángueles y cuando digo: ¡ey! Este Tambor está equivocado y este tal, hay alguno que me dice; "como si tú escuchas, como que si tú bailas, tú no tocas cómo sabéis?, si tú, no tocas..., ¡en una orquesta, tiene que haber de todo!, por oído, lo hago. Aquí, se toca el golpe Chocho, Sangorongome, se toca un golpe Cantica, se toca un golpe Misericordia, se toca un golpe Agé, un Chimbangalero. Por cierto, para mí, los golpes que más me llenan es un Chimbangalero y un golpe Cantica. El Cantica, sobre todo para mí; a la gente le gusta más el Agé no sé, pero este golpe, nunca me ha gustado, nada más para ver salir el Santo, yo le respeto mucho, no me gusta así, bailando.

Los Tambores, hay el Tambor Mayor, el Medio Golpe, el Respondón, la requinta que hay hembra dentro de los tambores de aquí, los largos son las hembras. En un Chimbángueles, siempre pueden andar cuatro, cinco Requintas. Nosotros, siempre salimos con nueve, salimos con ocho Tambores. Yo recuerdo que cuando, yo levanté que nueve tambores, aquí salían muchos tambores. Un Tambor que no se repetía, un Tambor Mayor, un medio golpe; los otros los podían repetir, por ejemplo, salía el Tambor Mayor, el Medio Golpe, salía el Respondón. Uno, no se debe acostumbrar a tocar un Chimbángueles con menos de nueve tambores. San Benito, ese es el padre de todos nosotros, eso es lo máximo pa' nosotros.

San Benito, fue un franciscano, un siervo que prácticamente por su humildad, por su interés de ayudar a todos los demás, se hizo santo prácticamente. Él nació en San Fratello, ese santo muy venerado por nosotros y que fue después incluido a los Tambores porque los Tambores, no vinieron con el santo, vinieron separados fue una lucha de esclavos y nosotros después, lo incorporamos a la imagen de San Benito, pero que es un negro muy milagroso que nos cayó como decir como anillo al dedo, porque primeramente nosotros los negros teníamos Santos. Nosotros, por decirte algo, el patrono de Santa María, no es San Benito, el patrono es San Pedro. ¿Porque se hizo San Benito grande?, por esa unión que hubo con el Chimbángueles porque nosotros tenemos, una de las imágenes más viejas de esta zona, la imagen de aquí de Santa María, la de nosotros vino fue de Italia, de Italia fue que vino la imagen. La de Gibraltar, es una de las más viejas, porque esa era la capital del Zulia.

Ellos, tenían siete templos y el otro templo que le seguía a Gibraltar, es el Templo de San Pedro que la imagen de nosotros, viene de las ruinas de San Pedro que por eso la imagen de nosotros, es una de las más viejas; es más vieja nos dicen los viejos que es más vieja que la de San José. Bueno, los de San José, no tenían imagen tampoco tenían imagen los de San Antonio y se paseaban por estos pueblos. Para aquellos pueblos la pasaban con la de Gibraltar. Para esta zona es la de Santa María que fue rescatada por Santa María cuando quemaron a San Pedro. San Pedro, bueno, ellos se mudan porque San Pedro, prácticamente queda en ruinas y queda en ruinas porque prácticamente a San Pedro lo saquean, cuando el General Cedeño, viene siendo mi familia, lo saquean como pueblo. Santa María, se apodera de las imágenes que es cuando en Santa María, aquí no había pueblo, aquí había el pueblo de Santa Isabel, después de una gran enfermedad que hubo en Santa Isabel que la gente moría que tal, que es que se creó a Santa María, después que Santa María, se crea que el General Cedeño, es buscado para asesinarlo para matarlo, vuelven a quemar Santa María. San Pedro también viene de eso, pero muchos años antes, es que desaparece prácticamente San Pedro. Aquí, los pueblos desaparecían y era por la peste. Tenían que emigrar de un sitio a otro, porque de la noche a la mañana, llegaba una peste y empezaba acabar con los pueblos y todo.

Yo he vivido muchas diligencias de San Benito, de ejemplo; yo era casi muchacho, íbamos en una embarcación de Santa María y se tiró un muchacho, lo sacamos posteriormente, casi ahogado andábamos tres caballeros y alrededor de ocho mujeres y nosotros cuando empezamos a implorar a San Benito, nos volvimos a tirar y lo localizamos, lo pudimos sacar. También tengo muchas anécdotas de San Benito que yo las he vivido; como en una romería que hacíamos aquí en el pueblo, el Santo de aquí lo llevábamos hasta la Chinca, porque no se explica porque lo meten en una vivienda rural allá en la Chinca, aquí cerquita entre Santa María y Tucaní. Resulta que el santo van y lo meten ahí, cuando nosotros vamos en la mañana a buscar el santo, lo encontramos es que el santo, lo tienen afuera y toda la capa, se le estaba quemando, entonces se le pregunta a la señora que ¿cómo era posible de un día para otro?..., la señora dice que estaba soñando, cuando sintió que

en el sueño, San Benito, se estaba quemando y ella era la que estaba cuidando la casa, entonces viene y se levanta y ve que hay candela en su casa y era que se estaba quemando el santo. No se explica cómo la señora, saca, sin despegar al santo lo saca del lado fuera, sin despegar el santo, ni cajón, ni nada; ella sola, lo sacó, el mesón completo. Y entonces, mira eso fue una cuestión y tal; porque al santo, lo despegaba, el que se encargaba y entonces la capa, ya toda quemada, pero la madera, él no tocó nada de la madera y eso fue....

Me sucedió también otra cuestión que la viví yo; ¡estábamos en una promesa en Guanare bueno! Y entonces, nosotros teníamos el santo guardado en una escuela. Cuando regresamos, los señores, todo el pueblo de ahí de Guanare, estaban llamando al capitán que viniera a ver, porque no era posible que el portón, no podía cerrar ninguno de los candados y entonces, empezamos a sacar el candado y a probar en todos los candados; uno es grande, otro que es pequeño, entonces se armó una algarabía ahí, porque cuando llegó el Capitán, nosotros los Tamboreros ya habíamos llegado ahí. Cuando llegó el capitán; -quítense de ahí! Como era gente mayor; uno la respetaba mucho.

Los Capitanes apartaron; empezaron a rezar, empezaron a rezar, ¡no boten los candados! Que eso ninguno está malo, bueno y empezamos a probar los candados. Al otro día, estábamos en casa del gobernador.

El Pino es un pueblo que está como escondido, eso fue El Pino y ahí, es donde tiene el estribillo este de la Gaita de Tambora: "Te agarra el tigre por los caminos del Pino", eso vino fue producto de que El Pino, allí llegaba la gente más que todo a esconderse y ese estribillo viene, porque hay una hija de un señor llamado Ludobino que se la sacó un señor y cuando Ludobino vino y supo que había sido él, lo buscó para matarlo; él vino y agarró camino y se fue pal' Pino a vivir con la muchacha, cuando él llegó al Pino, cuando quiso buscarlo para irlo a matar; él llegó y se fue por aquí, fue uno de los que le abrió camino al Pino, por la vía de la sabana, porque allí, en ese sector de la Sabana, esos y que eran grandes Sabanales y allí tenía ese señor, Elíseo Núñez, una hacienda. Entonces, en la medida tal que llegó ese señor ahí. ¿Para dónde vais?, no que yo voy pal' Pino, entonces, ¡caramba!, ¡muchacho por allá con tanto tigre que hay! quedate y mañana amanecéis, porque por allí no te va a ser fácil llegar al Pino. Entonces al otro día; lo que le metió en el bolso que llevaba, le metió dos, tres panelas, un pedazo de queso y tres cosíos. Entonces, le dijo: -mira, anda vete por aquí, el sol tiene que ir pegando aquí a la espalda, cuando ya tú estés más o menos ubicado en este punto. Porque lo ubicaba era por el sol, entonces él ahí se lanza por allá pal' Pino, pero con la misma que él, se lanza por allá Elíseo bajo aquí al pueblo, entonces cuando él y que le dice: -quién le ha avisado al señor?, porque lo anda buscando para matarlo. Cuando él agarró pa' la Sabana, aquí agarraron unos para ir al Pino pa' avisarle porque aquí, no lo habían querido llevar nadie; entonces fue cuando él vino, agarró y le avisaron y él se vino en un cayuco y se encontró a la hija acostada ahí, porque se había venido por acá por el agua y de allí es donde se forma ese estribillo: "Te agarra el tigre por los caminos del Pino y si te agarra el culpable es Ludobino".

El día de San Benito en mi pueblo, Guamo me invita a bailar, ¡eso es, vamos a bailar! Yo quiero quedar, bien parado. La curiosidad de los pases; si se equivoca o se me cansa. Ella me revienta a mí. Me deja, trancado; ella, se incorpora. Aprendí a bailar la saya con el papá de ella, Melquíades Herrera. A veces, la voz de ella, es la voz del papá. Ella, lo baila pausado y ella, me quiere llevar, a su terreno y yo, quiero llevarla a mi terreno. Cuando, uno se levanta la falda, es un pase de baile. Le doy bastantes vueltas y me le hinco; es dándole gracias. Le estoy reconociendo mi respeto a ella. En ese lapso; lo hacemos, cuando entran con Chocho; es un regocijo para nosotros, la alegría.

Olimpíades "Pía "Pulgar

El Parral Bobures, 17 / 10 / 1903-10 /02 /1987
Bobures, miércoles, 04 / 08 / 2010



Foto: Benito Gutiérrez.

Durante su estadía en este mundo terrenal, Olimpíades Pulgar fue un hombre dedicado primeramente a su familia, cumpliendo ese rol de esposo, padre y abuelo. Al mismo tiempo fue una persona muy ligada a la religión católica con una entrega y pasión que ningún otro ser en la comunidad de Bobures, tenía. Bobures, su pueblo natal, lo vio crecer como persona, como cultor, como botánico, entre otros. De adolescente, se desarrolló como monaguillo en la iglesia de Bobures.

Pía estuvo involucrado siempre a las actividades culturales, sociales y religiosas. Para el mes de enero de cada año, como Primer Capitán de Plaza del Vasallo de San Benito, preparaba con su hijo Escolástico, los tambores, ayudaba a sacrificar las reses para la comida de los Vasallos, incluyendo a Bobures como anfitrión. El 5 de enero, víspera de los Reyes Magos, organizaba la Gaita de Tambora, formaba parte del cuerpo de cantores y único en su estilo, ejecutaba los instrumentos de la Gaita como la Tambora y el Tamborito. En este tipo de género musical. Olimpíades Pulgar, fue muy respetado y fue considerado, el mejor de su época.

Sobre el Chimbángueles; cortaba la madera en la montaña, la curaba y construía los tambores. Como Capitán de Plaza de San Benito, cantaba las letanías y oraciones al Santo en latín. Forma a mucha gente que hoy día, son Capitanes de Plaza en sus comunidades; Segundo Estrada en Palmarito.

En su humilde vivienda en Bobures, funcionaba la escuelita del Chimbángueles infantil donde yo formaba parte y me enseñó a ejecutar y construir los tambores, además de la lengua de San Benito y en ese género musical Afrovenezolano, también fue único.

Para la temporada de Semana Santa, organizaba la procesión en compañía de otras personas y la iglesia católica como también organizaba los Vía Crucis que se realizaban en la época. Para el ciclo de los Chimbángueles de Obligación, conjuntamente con los Capitanes del Vasallo, organizaban lo que sería, el Primer Ensayo del año para cantar Gloria, frente a la iglesia a las 6 de la mañana y así dar inicio a esas fechas tradicionales como 1er. sábado de octubre, todos los Santos y la Purísima. En los mismos meses de octubre, noviembre y diciembre, en su misma casa, organizaba un grupo de muchachas, denominadas las Pastoras, éstas se dedicaban a cantar versos alusivos al Niño Dios para el mes de diciembre hasta el día de la Candelaria, es decir, el 2 de febrero que a su vez eran acompañadas de un Tamborito y un furro tradicional, además de las maracas que cada pastora, portaba. Pía en su casa recibía visitas de todo tipo de gente que procedían de diferentes lugares de Venezuela incluyendo del municipio Sucre, sólo con el propósito de que Pía, les realizara trabajos, porque se decía que el "era brujo", pero en realidad, ni yo mismo sé, si eso era verdad, seguro estoy que era botánico, era el curandero del pueblo, curaba picaduras de raya, mordeduras de culebras, culebrillas, mal de ojo, sarampión, papera, lombrices revueltas, lechina, entre otras. Pero, la mayoría de la gente que le visitaba en su casa, iban para que les hicieran otro tipo de trabajo, porque confundían la botánica con la brujería y así, la voz, se corrió por todas partes.

Olimpíades, era cegato del ojo izquierdo, pero eso no le impedía realizar sus actividades Pía, como

hombre echador de bromas, nos contaba que él, en su vida, tuvo cien mujeres y fue verdad. Yo en lo personal, me acuerdo de su esposa María Pérez, difunta, quien era su mujer legal de su hogar, conocí a Gumersinda, aún viva, por la Ceiba, estado Trujillo; conocí a una señora que le dicen Tata, aún viva, en Moteo tiene un hijo, ya con 72 años, el cual conocí recientemente, la Fina Socorro, entre otras que le conocí en las parrandas, por lo que aseguro lo antes dicho. Olimpíades Pulgar, hombre místico, de pueblo con sabor al bailar y cantar hombre espiritual, conocedor de los secretos de la vida, justo, silencioso e inteligente, así era Pía. "Pía siempre Pía"...

Recopilado por Ángel Segundo Rangel Pulgar, Cultor del Chimbángueles y la Gaita de Tambora y nieto de Olimpíades Pulgar.

Ricardo Casart Quintero

El Batey, 20 / 09 / 1962
Caja Seca, miércoles, 15 / 09 / 2010



Desde que nací, siempre he tenido preocupación por entender mi entorno. Tanto así que fui a estudiar geografía en la Universidad de Los Andes con la inquietud de ampliar la capacidad de captación, la capacidad de apreciar lo que descubría, la inquietud, me la involucró, la colocó mi padre Ricardo Casart, quien maneja muchísima información sobre los aspectos históricos de la zona. Establecer un marco de referencia general, marco de referencia histórico y estaciario, variables que no se pueden desligar y están muy unidas una a la otra y dentro de ese ámbito están los aspectos físico naturales y los aspectos sociales. Cuando los Welseres, llegaron a esos dominios que ellos habían recibido en pago. Ellos empiezan a descender y físicamente consiguen dos barreras; la primera barrera, se la consiguen bajando a Buena Vista, cuando llegan a la sección de Buena Vista Pocó; se percibe una zona de ciénegas, esa zona de ciénegos, fue infranqueable para ellos. Evadiendo la zona xerofílica árida, venían bajando Falcón, ¡pam, pam!, vienen, Costa Oriental, ¡sus condiciones de suelos!, ¡muy similares!, de pronto cortan de una vegetación seca, para conseguirse una vegetación frondosa de ciénegos donde era intransitable... ¡hasta ahí llegaron!, vuelven a retornar, dan la vuelta, pasan el lago y vuelven a dar vienen tranquilos, contentos bajando por la otra orilla del lago y ¡plum!, se consiguen, el río Arima, vocablo indígena, lo que es hoy día Palmar. Yo, conozco los dos sitios y los he caminado metro a metro, tanto desde la zona del Palmar toda la desembocadura del Palmar, todo lo largo del río Palmar, la represa el diluvio, todo caminado haciendo catastro. Yo sé lo que significaba eso hay un sistema de fallas que corta el mismo camino que hoy en día va bajando, al llegar a esa sección se ve obligado hacer una curva de 90 grados.

Me imagino que más de uno, se habrá pasado, pero la carretera asfaltada tiene un corte de 90 grados. Los Welseres se consiguieron con esa barrera, ellos siguieron bajando. Cuando, ellos logran avanzar realmente es cuando pasan la Perijá justamente, se meten ahí lo que es el Palmar, todavía se camina y se recorre y sale a Valledupar, todavía existe el camino, yo lo he recorrido hasta las

antenas. Baja uno y allí estuvieron haciendo y tratando de hacer camino por la Cuenca del Guasare, la parte alta del Guasare, mucho más factible, pasaron la frontera y siguieron bajando hasta Bogotá con la triste suerte que llegaron antes de Perú hasta donde ellos tenían que llegar allá en Bogotá. No fueron ellos los que descubrieron el sitio de Bogotá, sino que llegaron allá y se lo consiguieron, porque seguían los caminos indígenas. Es mentira que era inhóspito, en el sentido no es que iban deforestando sino que iban siguiendo caminos que ya existían pero no había un camino que siguiera ningún tránsito hasta acá que era otro grupo étnico que se desarrollaba, su tránsito no era a pie, su tránsito era en embarcación.

La primera vez que se logró penetrar esta sección, se hizo por el camino que llamamos nosotros Chirurí. La primera vez que un hombre blanco puso un pie en esta sección; sin embargo, los Welseres ya, habían recorrido el lago y en el pueblo de Chirurí, se habían llevado 500 indígenas, no habían conseguido nada de valor que no fueran los humanos, se llevaron 500 indígenas a la isla de Curazao. Sin embargo, cuando los españoles descendieron en 1559, inmediatamente después, porque cuando hacen las primeras reparticiones cuando Rodrigo Suárez, hace las primeras reparticiones, hace las reparticiones de acá; su mano derecha, es quien se lleva las secciones de acá. Sin embargo, es bueno saber que cuando descendieron por el Páramo ya existían los caminos, bajaron por Chirurí. Cuando uno, llega a Chirurí, se da cuenta lo importante que es ese sitio, el punto más cercano; pastizales no habían ciénegos. La sección de costas y la sección de montañas. Si uno traza al bajar del Vigía hasta el lago, a no ser que fuese embarcándose, metiéndose por los ríos, pasando pastizas que se formaban en los ríos por las crecientes divagaban antes de llegar al lago no tenían cursos directos al lago, a no ser por el Catatumbo y como las condiciones de vegetación de cobertura en la cuenca, era más voluminosa, más extensa la lluvia caía en forma concentrada en algunos momentos y no producían crecientes que pudiesen mantener abiertas las bocas como en un tiempo se dio. Eso, lo coloca en otro tipo de geografía; la parte norte y la parte sur.

Eso da origen incluso a la delimitación y la explicación del por qué Venezuela y la Nueva Granada. Nueva Granada, es un territorio que se descubrió una vez finalizados los viajes de Colón. Pero esa separación de acá, se empezó a relacionar con Bogotá como centro y la parte de arriba lo que es el Pocó para allá, termina con Venezuela, allí se repite en la Raya en la zona de Timotes y sigue hacia la zona de Barinas que se estableció. Dentro de esta sección, la inquietud, no de Mérida de ciudad poblada.

La necesidad de Bogotá de salir de comunicarse con el Caribe, llevó a desarrollar a Piña Liudueña estudios de factibilidad para el desarrollo de un puerto que permitiese a Bogotá, no dar la vuelta por el Pacífico Panamá, sino tratar de entrar directo al Caribe. La zona del Magdalena, era muy hostil, muy difícil casi se podría decir, intransitable para desplazarse hasta el Caribe por esa sección se buscaba más bien desplazarse por aquí, por el lago. Envían una comisión, Piña Liudueña, presentó su factibilidad, llegó a Mérida, cuando llegó allá le preguntan ¿pa' dónde vais?, -No, allá a formar un puerto..., qué puerto vas a formar, aquí traigo las credenciales, vamos a revisarte las credenciales, - no, pero, vamos a revisarte las credenciales. Ok, esto es Mérida y por ahí salen. Se le presentaron muchos inconvenientes a la final le pusieron una serie de trabas, de cosas que tenía que cumplir, pero él tenía otra intención para poder salir de allá dijo sí, a todo. Cuando llegó aquí, hizo todo lo contrario. ¿Cuál era la preocupación? de que ya aquí habían haciendas, en encomiendas, algunas, sus indios. Cuando él venía a fundar una nueva ciudad, iba a despoblar las haciendas para formar un nuevo centro poblado que tenía tenía como referencia un puerto.

A los españoles, les interesaba producir. Ya tenían embarcadero; en Santa María y San José, había un embarcadero, no el pueblo de San Pedro que conocemos hoy en día

entre San José y Santa María, sino que había uno entre Santa María y la zona de lo que es Brisas del Lago, hoy día; San Clemente. En esa zona de San Clemente que era la desembocadura de uno de los cursos del Tucaní, había una salida porque el Tucaní se divagaba. Lo importante de esto es que había una relación con el lago de Mérida incluso ese camino, existía desde hacía muchos años antes era un camino que incluso podríamos reconocer en algunos planos, yo tengo algunos planos. Antes de la apertura de la Panamericana, existían caminos que eran hoy día paralelos a la Panamericana; pero pasa por la Trinidad pasa por lo que es La Esmeralda, pasa por lo que hoy en día conocemos como lo es esa parte baja, El Alcázar, donde está Mata de coco. Lo que llaman Mata de Coco, La Trinidad La Esmeralda.

Este camino iba buscando Santa María, no pasa por la sabana por arriba, pasa por la sabana abajo, pasa por la hacienda Barranquilla se proyecta por San Clemente y llega a Santa María pero hoy día llega a Santa María, antes no, antes llegaba a Santa María, pero llegaba al desembarcadero, que funcionaba para lo que es la sección que salía, que sería hoy en día Tovar y parte de Chiguará lo que pasaba por Chiguará. Venía Tovar, el estanque, Chiguará pasaba por la hacienda la Carbonera, no baja por la sección de la Azulita, por la Azulita, no llegaba era abajo por los caminos de los españoles, pasaba por la Bomba Venecia, incluso está el camino hoy en día asfaltado que sale de la Bomba Venecia y sale por debajo de la sección de la Azulita por donde está la Cueva del Pirata. Ese camino existe y todavía existe una ruta. Esa era la relación que existía antes de Gibraltar, existían haciendas y había un paso. Tucanizón se forma con la apertura de la Panamericana lo que si existía era Tucaní arriba, por qué la confusión?, Mérida llama Tucaní a la zona que nosotros llamamos Tucanizón, era una parte baja, caserío que se formó a la ladera de la Panamericana. No existía la carretera Panamericana lo que existía era una sección, Tucaní quedaba arriba. Tengo unos planos de cartografía del año ‘60, donde todavía no existe Tucaní. Nada obedece a razones históricas sino simplemente se deben a criterios expansionistas de ciertas familias merideñas para poder así intervenir esa zona porque es muy rica.

Cuando nosotros nos referimos a esa época nosotros debemos entender que el café, se arraiga realmente en Venezuela después de la Independencia. Nadie me puede hablar de Torondoy, ni la Azulita ni ninguno de esos pueblos cafeteros que surgieron después de la Independencia o sea que me esté hablando de Torondoy por lo menos desde que lo conocemos no estaba, estaba era abajo hay una zona de tránsito vía Mucumpí de aquí de Caja Seca. En el Ancón de Maruma que coincide con los análisis que hemos hecho, coincide entre la Dulzura y Hato Blanco que está el Ancón de Maruma que es el lugar donde consiguen 50 mil plantas de cacao “silvestres”, era difícil entender que los indios tuviesen este tipo de plantaciones tan amplias, tal vez, el sentido silvestre se lo daríamos a un sentido conservacionista a actuar con la naturaleza, eso tal vez podría ser para los españoles llevado a silvestre. Pero en verdad el cultivo era con mucho conocimiento de lo que se estaba haciendo.

El desarrollo de eso, dio pie a que como producto nosotros no tenemos oro, porque lo primero que venían hacer los españoles cuando salieron de Bogotá era buscando oro; el último filito de oro lo consiguieron llegando a la depresión del Táchira.

Nuestras condiciones geológicas de zona de vulcanismo, los volcanes que hay en Colombia, nosotros no lo tenemos. De los volcanes que hay en Colombia, a través de unos reductos de rocas de cuarzo pudieran estar trayendo eso a la superficie y el oro que estaba en la parte de abajo, haciendo contacto con lo que sería la placa del Caribe con la placa suramericana en ese contacto con la zona de vulcanismo, pudiera llevar a superficie, material de oro que todavía estaba fundido que llegó a la superficie junto con material de cuarzo. No habían volcanes, no iban a conseguir

oro, la desilusión. Siguieron buscando y buscando hasta que llegaron a Mérida en Mérida ¿que consiguieron? población, ¿qué daba esa idea de población? ¿qué estaba indicando eso?; potencial para sustento, estaba indicando calidad de vida estaba indicando condiciones sanas, sino no hubiesen conseguido ese volumen de población.

La zona de Colombia, indica que sus orígenes están en los andes venezolanos, nuestros ancestros están allá. Cuando llegaron los españoles, nuestro avance, nuestro desarrollo estaba eclipsando sin embargo aún así, llegó a asombrar lo que ellos observaban; era un sitio religioso la zona de Lagunillas, allí está el famoso tale de Urao que es la parte práctica del chimón esa laguna de Urao, tiene tanta relación con todos estos aspectos; cuando agarraban la mascada del tabaco y le echaban cal que la obtenían de quemar las conchas. Hay una cosa bien interesante ahí, que nos lleva a buscar productos. Volviendo al Ancón de Maruma tenemos Chirurí, ¿que era Chirurí?, Chirurí, era un pueblo muy bien ubicado, a la orilla del lago, todavía hoy, un sitio muy agradable a la orilla del lago, con una vista muy interesante muy amplio desde el punto de vista defensivo con una visión completa al lago. Ellos, los indígenas no tenían grandes buques, poseían unas playas muy agradables, muy protegidas, para un oleaje intempestivo servía muy bien para ubicar canoas. Lo segundo que tenía un tránsito entre la montaña y la costa.

Qué relación existía entre el cacao y lo que es Centroamérica, lo que es ese cacao que luego lo llevaron para Ecuador, su tránsito por Veracruz de Veracruz a España, utilizaban nuestro cacao mezclándolo con el que venía del Ecuador. Mezclaban los dos cacaos para darle valor al que venía de Ecuador. Así sería de interesante el cacao nuestro, importante. Es de extrañar lo que pasó. La parte importante es entender ese sitio, de Chirurí para la ubicación de esta zona. Había un comercio activo a través de ese puerto con los indígenas y hacia dónde nos conducía, nos conducía hacia la zona de Piñango y la zona Mucuchíes hacia la zona de Mérida o hacia la zona de Chachopo pero también a Barinas a través de Santa Gertrudis, por el paso de Juan Félix Sánchez. De la casa de Juan Félix Sánchez va bajando a Santa Gertrudis. Nosotros tenemos aquí a Nueva Bolivia que tiene que ver con la Ciudad Bolivia. Este era el tránsito, la super avenida. Imagínese, usted no tiene aquí caballos no hay burros todavía no han llegado los españoles, usted camina. Una persona acostumbrada a caminar, caminar 30 km, 33 km, sin problemas en un día, podría salir de aquí y llegar a Barinas en un día. Imagínese dando la vuelta por Valera, dando la vuelta por el Vigía. Hay que cambiar un poco ese razonamiento de lo que es nuestra tecnología hoy día. Los indios debieron ser más atléticos, los indios que habían en las montañas, eran un poquito más bajitos más gorditos. En la parte de acá, sería más delgados, más activos en la sección de costas serían más altos tal vez bronceados. Hay algo curioso dentro de todo eso, cuando el cacao se analiza, uno de sus orígenes, está en la zona de Amazonas cuando uno oye hablar de los marañones. La gente que sale de los Marañones, viene a pegar la carrera por corriente hasta la Goajira pero si hablamos de otro ser más reciente, Papillón ese francés viene a parar la carrera cuando se escapó de la cárcel del Diablo en Guayana, vino a dar la carrera en la Goajira. La corriente marina, lo que salía del Amazonas de una u otra forma. Muy racional el efecto de nuestro cacao que tiene un origen amazónico.

Ahora bien, el puerto que Piña Liudueña fundó no sirvió, el puerto puerto estaba mal ubicado, ciénego, plaga, era inhóspito, hasta que se mudó donde está hoy. El puerto se formaba en una punta abandonada, en la desembocadura del río Torondoy desembocaba ahí con el Capiü. La plaza coincide con las características de una plaza alargada, la plaza del mercado, la plaza de todo. La iglesia colinda al norte, introdujo lo que era el ordenamiento urbanístico para aquella época. Hoy en día, donde hay un taller de manualidades, donde está un taller de carpintería donde hacen artesanía para turista que por cierto, al

puerto, le colocaron decorándolo, dos estructuras que pertenecen al puerto de New York donde está ese sitio, donde llegan los pescaderos allí existía un astillero, donde se construían barcos podemos decir que en Gibraltar se construyeron naves que navegaron a España con gente nuestra. Al ver eso, vamos entendiendo el tamaño que fue Gibraltar en los siglos XVI y XVII. Era una ciudad, un sitio interesante. La mercancía que iba a Bogotá muchas veces pasaba por aquí. Había un hospital que se parecía mucho al Hospital Central de Maracaibo. Gibraltar, tuvo el ataque de los piratas.

Los Jesuitas, no era gente rica; tenían el poder en la tierra, equipo, artesanos. Gibraltar, saqueado, no vinieron en ayuda de Gibraltar. Fueron seis meses aquí, seis meses echando broma, secuestrando gente buscando tesoros porque no habían bancos, había artesanías. Había una capacidad de acumulación de capitales que lo obliga a separarse de Mérida. El tesoro, estaba en nuestra tierra. Fue tanta la matazón que hubo una gangrena gaseosa los cuatro años seguidos, luego hubo una interrupción. El problema de dos terremotos, esos fueron producidos más arriba en la zona de Torondoy no en Mérida. Un segundo acto que va a dar a la Azulita, ese corte que tiene. de 8.5 eso fue un diciembre 1672, empezaban las fiestas, todo hermoso, ya los piratas, no vuelven y de pronto un desastre, se cayeron muelles, casas perdidas de dos pisos, depósitos, un desastre. Los sobrevivientes, se desplazan hacia las haciendas, estaban haciendo unas casas.

Al año siguiente 1673 marzo, unas lluvias intempestivas cayeron desde el río Pocó hasta el Escalante. Los valles, se cerraron, represas, diques; taponearon los valles a diferentes niveles reteniendo agua, lluvias muy fuertes y vino otro terremoto. En un momento, se licuaron diques y se vino abajo, se fue acumulando agua en un instante se desplomó, arrasando todo. Cuando, se hizo el pozo profundo de esta casa, se encontró el lecho antiguo. Donde estamos horita transitaba el curso antiguo del río Torondoy, la Caja Seca. Sedimentos que se trajo esa creciente. Conseguimos el suelo enterrado a un metro, dos metros, quedó tapado. El Torondoy, pasaba por la población de Monte Bello, eso marcó el final. Uno de los elementos que nos llevó a pensar es que el cacao, tenía aquí muchísimo tiempo, el material que se desprendió era granzón. Dio origen a pastos, esa arreada acabó con el cacao, pero facilitó los pastos. Si eso, no hubiera pasado fuéramos los chocolateros más importantes. En 1700, empieza la caña. Los París en 1845, forman el aserradero. Ya ellos venían de Louisiana, algunos de ellos. El corazón de esta central, viene de Louisiana.

Pragedis del Carmen Chourio P.

Gibraltar, 27 / 11 / 1930-5 / 7 / 2013
Gibraltar, martes 23 / 08 / 2011



¡Jijiji! entré en la Gaita, a la edad de 9 a 10 años, ¡porque aquí ponían esos Gaitones! ..., ya mi abuela me tenía a mí, porque en la casita de ella, nada más que éramos, las dos. Ella, por no dejarme sola, ni dejarme en casa de nadie, durmiendo; ella, carreteaba, conmigo pa' la Gaita; hasta que yo, le decía a los mayores: "Me está dando sueño", yo les decía, por andar yo; también, ¡guachafiteando! en la Gaita. Mi inclinación; cantar y bailar. Yo cantaba los estribillos porque, yo no preparo versos; yo, los versos que he hecho en una Gaita, es porque me los enseñan, pa' que yo, me los aprenda. Olimpia López, la finada Anatole Barrios, Evan López, Arminda López, Misaela Delgado y Juana Basabe; había mucha, compositora de versos pa' la Gaita. Cuando eran esas gaitas así; eran tres ruedas donde, por lo menos, llegaban a visitarme aquí, con una Gaita. Eran tres ruedas; uno, se agarraba de la mano y los tocadores

en medio, los que estaban echando el verso y nosotras, contestábamos los estribillos. Por lo menos, cuando, yo estaba de 10 hasta 14 años, yo iba en la rueda que quedaba cerca de los tocadores, detrás de esas ruedas, iban otras señoras, ya... y más atrás, los varones; Cornelio Chourio, Socorro, Evan López y Gualbina; eran hermanas, andaban en la gaita. Evan, era la mamá de Olimpia y Arcadio que también, le metía a la Gaita. Iban contrapunteando; Evan y Socorro con Cornelio Chourio. Misaela Delgado, tenía su último hijo, pequeñon y ella lo había acostado temprano y dijo, ya vengo, voy a darle vuelta a Carlos. Cuando llegamos frente de la iglesia. Ese Cornelio Chourio era un demontre y eso era; verso y verso. Y a lo que las mujeres, echaban versos; él, se las quería ganar a todas... En eso, viene Misaela Delgado de su casa y le dice, Olimpia: Vení, vení, Misaela, Arcadio y Gerardo Antonio a matar este demonio que tiene este hombre por dentro. Con Cornelio Chourio, porque no les dejaba pasar una, ¡mire! pero que va!, ¡eso fue espectacular! no se ganó el uno al otro, pero quedaron empatados en los versos. Es que, Cornelio Chourio, era un demontre y él pensaba, comerse a todas las cantadoras que echaban versos y quedar él, pero no pudo.

Eran bastantes hombres que cantaban también. La Gaita, también se inicia con hombres y mujeres porque es que ahora, la juventud, de ahora nada más que es, ¡para pura payasear! Ya, cuando yo empecé a tener, luz de conocimiento, ya esa parranda, era vieja. Lo que si hago yo, es que todavía, lo utilizo, es que cuando, yo voy a una Gaita y tú vives aquí; si yo, llego a echarte un verso aquí; digo: "por ser la primera vez que yo, en esta casa canto: ¡Gloria al Padre, gloria al hijo y gloria al Espíritu Santo!". A mí, una vez en un evento que hubo ahí, en Bobures, que de Gibraltar la ganadora fui yo; una señora de Santa María, eso era; verso, verso, verso y verso y le dije: "mire, acuérdese, que somos las últimas dos y tenemos que ir, mano a mano". Ella, había echado seis versos y no pensaba darme chance. Cuando ella terminó el sexto verso y pasó al estribillo; dije: "por ser, la primera vez, que yo en esta casa, ¡canto Gloria al Padre, gloria al Hijo y gloria al Espíritu Santo!" Entonces, ella: ¡Ay! ¡pero ya, eso es viejo! Es viejo, pero se aprecia. ¿Por qué?, porque, es de la Santísima Trinidad. Eso, es como los versos de Cinco cuartetas de una décima y ya... yo no me acuerdo que dice: "la Cruz tiene la paterna y la Cáliz la Cruz bendita, cuando el mismo Cristo dice: "Con la Cruz, no siento pena, lloraba la Magdalena con un amor absoluto. Yo no he visto un hombre injusto, clavado en la Santa Cruz y cuando, estiró Jesús; el sol, se vistió de luto". Esa, es una décima de cinco cuartetas y me acuerdo no más, que de esas dos cuartetas como yo, no sé leer, tampoco. Yo de 1er. grado no salí... jejeje!.

Eusebia Virginia "Guamo" Herrera Chourio

Santa María, 05 / 03 / 1961
Santa María, viernes, 13 / 01 / 2012



Desde, hace años, bailo yo, en el Ensayo. Yo, soy del 61, sí señor, el 5 de marzo del 61, nací yo. Nadie, me enseño, mi padre bailaba; el maestro, Melquíades Herrera, Chimbangaleaba, según.... Las Sayas; si, las usaba, pero muy poco, pero si las usaba. Empecé sola. La mayoría de las veces, voy al Ensayo, sola. El baile, para mí, significa que es una gloria de Dios. Todos esos golpes, me los tiro yo. ¡Jejeje!. A mí siempre, me ha gustado el Ensayo... siempre, siempre. El Chimbángueles, es una gloria mi gloria y San Benito, ese es mi devoción, mi santo. Yo, fui muy enfermiza y mis padres me entregaron a él. Yo pagaba una promesa, con capa y todo, todos los años, desde chiquita, todos los años. Yo bailaba, todos los años con mi capita. Allí empecé yo, el baile y después de resto, lo hago a nombre de mí. Mi padre, fue un buen

bailador. Fue, un día que le pedí a San Benito de Palermo por mis hijos; yo soy enferma y le pedí en nombre de él, que me diera; salud, vida y salud para mis hijos, fue un 6 de Reyes y desde entonces, me he dado esa gloria más, para, él. Me gusta Vasallear con el Vasallo pero mando, hacer el vestido. Puede ser, que sí, haya algo cierto, en que mi padre, se me incorpora. Puro baile, yo salgo con el Primer Vasallo, que sale aquí de noche. El 1er. sábado de octubre, yo paso, la noche en el ensayo, Chimbangaleando hasta la hora que esté el Ensayo y en el Segundo también, si estoy, en condiciones, salgo y si no estoy en condiciones, me quedo en la casa.... Yo no soy Gaitera. Lo mío es puro Chimbangalear. San Benito para mí es mucho, muchísimo, vale oro, lo que pesa porque ha hecho milagros que yo he quedado asombrada. Devolverme aunque sea una poca, de vida para volver con mis hijos. A veces, uno en la vida, comete muchos errores y yo tuve un aborto no me cuide y yo sabía, que me sentía muy mal, ya estaba enferma y yo le pedí, por mi enfermedad, que me diera vida, para yo terminar de cuidar a mis hijos... Néstor Cedeño, es un chimbangalero más, que le encanta el Vasallo, le gusta bailar con su Saya. Me gusta verlo bailar, yo veo que lo hace bien. Cuando, Néstor Cedeño me invita para que yo vaya a bailar con él; yo me inclino hacia atrás, porque es, él; quien tiene que acercarse a bailar conmigo.

Me llaman Guamo porque nací debajo de una mata de Guamo, nací en el monte y me registraron en San Antonio de Heras. Uno venía a Santa María a estudiar y cuando, llegaban las vacaciones, de vuelta pal' monte. Yo estudié, hasta sexto grado.

María Alsomina Pirela

San José de Heras 22 / 07 / 1938
San José, domingo, 22 / 07 / 2012



Desde muchachita, empecé se puede decir porque a mi mamá le fascinaba la parranda y yo la seguía entonces ella ahora murió y me ha quedado la cosa a mí. Me gusta, me fascina la Gaita. Yo aprendí escuchándola; habían unas cuantas estaba; Petra Senobia, Antonia Felipa, Auxiliadora Herrera, Pragedis Solarte, Chinca Herrera, Claudia Fermina Herrera y así unas pocas. Como Gaiteras estamos ahorita las dos; Zenaida y yo, su hermano Eidio y Melaneo Reyes, hermano mío.

Pa' mi concepto, la Gaita la hago igual pero hay pocas que canten porque los versos los hay, las mismas tonadas de antes, uno las repite; "yo lo maté", "Ay Trina Rosa", "Te estuve dando y no quisiste y ahora venís por más buscando", "Echale un grito a esa mujer que venga a ver su muchachito". Esas son las tonadas y otras más... Cuando van a enterrar a un muerto son las mismas. La más favorita de uno aquí, es Colina; "De dónde venís Colina, Colina vengo de casa a conversar con Tomasa, Valeria y Ana Angelina". La otra es; "yo lo maté" y "Trina Rosa". Aquí amanecen Gaiteando. El Pío pío en la mañanita cuando va amaneciendo a las seis, cuando termina el Pío, pío; entona "La Mona" a las siete. Arrancamos con la Gaita a las once y media; "Echale un grito a esa mujer que venga a ver a su muchachito" ... Al tratarse de las doce en adelante ya uno cambia y se entona a "Trina Rosa", a veces uno se cansa de esa tonada y cambia "A ver que hubo no hubo nada de madrugada se va pal' tubo" entonces sigue después de esa ya en la madrugada; "No veis Dolores yo te decía que cadena de oro, vos no te ponías" esa es otra tonada, amaneciendo. La Tambora y el Tamborito, el Clarinete y la Maraca, cuando no hay Clarinete siempre hay Gaita con buenas respondedoras; verso y respuesta. La Gaita no se termina. Cuando yo dejo de cantar es porque estoy de luto. Como eché cinco años de luto por mi mamá. Canta uno, cuando vamos a enterrar a Macabeo

porque Macabeo era Gaitero. Yo cantarle a Macabeo, a mí me dio mucho dolor porque Macabeo era mi amigo. Ana Angelina de Bobures, esa era mi tía esa señora tenía fama; mi mamá y ella cantaban juntas. Las casas que se visitan es donde se brinda. La primera casa que visitan es la mía y allí estamos Zenaida y Melaneo. Paramos donde el Curubal y esperamos a alguien que nos brinde y así estamos.

Zenaida Chourio

San José de Heras. 18 / 04 / 1948.
San José, domingo 22 / 07 / 2012



Yo empecé a Gaitear, tendría como de quince años, así pues siempre andaba Gaiteando con mi padrino llamado Pedro José; él ponía Gaita, él y otros compañeros y yo siempre me iba a Gaitear con ellos a San José a San Antonio en Santa María, allá en Tucanicito. Yo traigo eso de herencia, mire yo...la Gaita mía me viene como de herencia. Mi papá Jesús Armando Chourio era Gaitero y mi mamá también era Gaitera. Los Gaiteros eran Claudia Fermina Herrera, Jesús Armando, Natividad Pirela, ella también era Gaitera de aquí, el hermano de Alsomina, le decimos "Colorao", Melaneo y el Capitán de aquí Eidio, él también era Gaitero y al que le dicen "Colorao", Jesús Ángel Pirela. Siempre entonábamos "Colina", esa tonada de San José "Tamborito me agallo", "Trina Rosa"; esas son tonadas de aquel tiempo, son de aquí de San José. ¡También teníamos un estribillo pues! son estribillos: "Cuando Isaías mató a Besson de un sólo tiro en el corazón", ahora no la cantan, esa era una Tonada también. Colina, Tamborito me agallo; esas sí las cantan y no me acuerdo ahora las Tonadas. Siempre las que más ponemos nosotras es "Tamborito me agallo" y "Colina"; son las que más que siempre ponemos para arrancar la Gaita. Por lo menos siempre pone orden uno en la gaita para cantarla. Siempre Alsomina y yo, nos ponemos de acuerdo. Ella echa un verso; ella cuando termina ese verso, echo yo el mío. Eidio, mi hermano Segundo Capitán, otro acompañante y el Primer Capitán hermano de Alsomina, "Colorao", él es Gaitero. En otras ocasiones que uno pone Gaita que no hay Chimbángueles, él está en la Gaita porque él es Gaitero. En la víspera de Reyes, él no nos acompaña así en la Gaita y un San Benito, tampoco nos acompaña. Siempre hay momentos que nos acompaña. Cuando yo era joven el más Gaitero que resaltaba en la Gaita era papá, Jesús Chourio y Claudia Fermina. Mi papá era Gaitero y trabajador del campo, agricultor. Mi papá era un hombre alegre, alto como este hijo mío y ágil. Cantando y bailando todo el tiempo, también era Chimbangalero. Por lo menos yo que siempre así en esa edad andaba en las gaitas, gaiteando, yo aprendí mucho de él. ¡Yo aprendí a cantar pues! con mi papá. Hace dieciséis años murió. Yo echo versos y me pongo a mi manera, a veces imito la voz de él, no me olvido. Él tenía 82 años, él vivió su vida, él era tan Cantante. Él murió de repente. Él había estado aquí al lado, viendo a un compadre que estaba enfermo y se paró de ahí y fue y se paró en la esquina, un bajarequito; cantando porque era así... después se metió en el porshe de mi hermana, cantando pero la cama como se la tendía; ella le tendió la cama. Ella le dice: ¡Papá la cama está lista! ella acostumbraba a prepararle a su hijo, alimento y le llevó a él, esa noche igualito lo hizo. Ella le llevó su pote de alimento y cogió como dos tragos.... empezó con una tosesita, ella voltea y lo mira, ya había puesto el vaso en el suelo. Corre para donde esta y buscamos alcohol y le daba en el pecho...fue el último boqueo, fue tan sencilla la muerte de mi papá que a mí, no se me olvida nunca. De aquí lo sacamos con gaita. Para esa época le canto Claudia Fermina y el compadre "Colorao" Jesús Ángel Pirela. Le iban cantando en la Gaita. De ahí, lo llevamos a su casa y de ahí lo sacamos con el Chimbángueles hasta la iglesia.

Él era tocador del Tambor Largo, ahora a veces siempre en estas cosas que hacen, tocan tambor largo. De vez en cuando, salen en actividades.

En la Gaita los instrumentos que la componen es el Tamborito y la Tambora pero también sale más rumbosa cuando le meten el clarinete pero no sin Maraca...yo, no me hallo sin la Maraca.

El Chompin es un instrumento importante de la gaita porque el Chompin va adelante con la Gaita es el guía, aquí no se usa la Bandera.

Yo a veces me pongo a pensar que Alsomina y yo somos las que ahora inventamos la Gaita. Cuando nosotras no estemos, no Gaitearan. En la víspera de San Benito, la primera no la saben cantar los jóvenes; van uno por otro lado descoordinados. La Gaita, yo pienso que aquí, bueno si la ponen los muchachos pero ya cuando nosotras, no estemos. Ahora días, ellos, los jóvenes, tenían una Gaita y nosotros estábamos en el Chimbángueles y nosotros les explicamos como iban hacer ellos para pelear la Gaita, en años anteriores, no habían sabido pelearla.

Sibeyda Maribel Cubillán Cedeño

Palmarito-Mérida, 18 / 10 / 1959
Palmarito, sábado 25 / 08 / 2012



Desde los 8 años de edad, viendo a Tecla Rosa Martínez que hoy en día es difunta. Yo me preguntaba como hace ella para hacer eso tan bello que ella cantaba, ¿verdad?... y yo atrás de ella, a mí nadie me enseñó, yo atrás de ella y bueno y poco a poco, fui aprendiendo...

En el dos mil, Soe Andrade lo pone, mi esposo como Mayordomo del divino niño; primero fue Dios con ese don que me ha dado el divino niño, ¿verdad?, también Cantadora del divino niño; Tecla Rosa Martínez, ¿verdad? entonces, yo decía siempre este verso a Tecla Rosa que Dios la tenga en su santa gloria: "Como hace ella para ella cantar Tecla Rosa Martínez para improvisar. Yo me preguntaba como hace ella que versos bonitos los que cantaba Tecla... y de ahí entonces yo atrás de ella, escuchándola, solamente de escucharla, yo misma fui aprendiendo, sí fui aprendiendo poco a poco y hoy en día ¡bueno!, gracias a Dios, me defiendo mucho con mis versos. Yo misma, improviso, yo misma hago mis estribillos, hago mis versos yo misma, agarro un cuaderno y me pongo a copiar. En la gaita, los versos más usados son éstos; "Rumalda Talez la doctora del playón", que hoy día, es difunta. "Rumalda Talez, la doctora del playón, su curación la hacía con vegetales, Rumalda Talez".

Eso lo cantamos cuando llegamos al final del vigía que hacemos la parada, allí en la cruz, ¿verdad? Ahí cambiamos el estribillo de Rumalda Talez. Y ese estribillo nos dura de la Santísima Cruz para acá hasta que Osmel Solarte y allí volvemos a cambiar el estribillo en la casa de Osmel Solarte; se puede poner Olimpia, el fororo, Felicia... El fororo es así: "Bebe fororo para que te alimentéis después no estéis flojo como el boro boro, bebe fororo". La de Olimpia es ésta: "Olimpia fue la que saco esta tonada, ¡dámele pues! ¡hasta por la madrugada, Olimpia fue!". La Gaita, por lo menos el fororo se toca a media noche de la una en adelante porque es un estribillo grosero ¿verdad? y los tempranos son por lo menos las tempranas son como decir; "Con San Benito aquí me encuentro cantando, a San Benito, con Dios y Espíritu Santo a San Benito".

Yo tengo un verso que dice así: "Con la bendición de Dios aquí me encuentro cantando, gloria al padre, gloria al hijo y gloria al Espíritu Santo". A las cuatro, cantamos Felicia; "¡Ahora Felicia Machado, cuento! aquí me encuentro cantando en Palmarito; Gloria al padre y gloria al hijo. Ahora Felicia Machado cuento con una, con dos, con tres y cuatro". A partir de las doce en adelante se escoge el estribillo, la gente canta Cedeño; "Decía Cedeño que en Santa María estoy pero no voy preso por un Bobureño, decía Cedeño". Ese estribillo se lo sacaron a Jesús Cedeño que fue mayordomo en Palmarito por varios años; hoy en día lamentablemente, es difunto pero siempre lo recordamos.

¡Bueno! las gaiteras famosas; Edelfina Antúnez, Dios la tenga en su santa gloria, quien también es difunta, Tecla Rosa Martínez, también es difunta, Auxiliadora, también es difunta, ella es Velásquez, también muy buena gaitera, muy buena parrandera. Esilda Rito, hoy en día Dios la tiene con vida en sus noventa y pico de años, ¡sí señor! Tecla Rosa Martínez, hoy en día difunta y Esilda Rito. Aquí tocan mucho la de Silfredo; "Qué Pascua la de Silfredo, Silfredo se va de toalla, este hombre como se haya, amor sin miedo"; esa es de Esilda Rito y Tecla y también le sacamos un estribillo a Solarte, Solartico que en paz descanse, también a Osmel Solarte. Por lo menos a Solartico le sacaron éste en Palmarito: "En Palmarito hay un zumbido una mujer con dos maridos", le sacaron ésta a Osmel Solarte: "El capitán tiene de cueva y en esa cueva lo matarán" a Osmel Solarte.
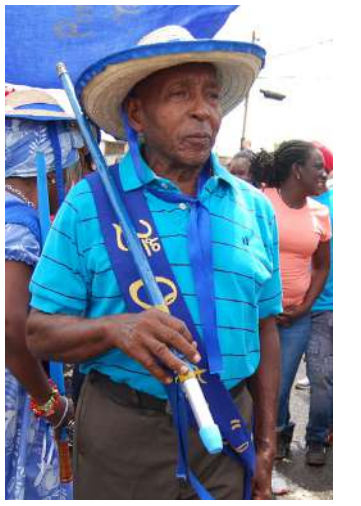
Gaiteras, ¡Bueno! tenemos a Lenys Antúnez, una Gaitera fuerte, Norka Chourio, Eulalia Cubillán, Mercedes Cubillán, Sibeyda Cubillán. Yo por lo menos le canto con Silbina Cubillán, le canto al Santo Niño, le canto a Santa Rosa de Lima a Santa Lucía y a San Benito de Palermo. Marcolina García tremenda Gaitera, es Marcolina García muy buena Gaitera, Gaitera de años atrás.

La Gaita está compuesta por la Tambora, Tamborito, Clarinete, Saxofón y las Maracas. Eso es desde hace años atrás, claro ¡sí, sí, sí! Por lo menos mi abuelo se llamaba Adán Barriga; este estribillo se lo sacaron a él: "Adán se muda y no se pa' que porque al ratico, vuelve otra vez". Mi tía Salomé también era gaitera muy buena, hoy en día Dios la tenga en su gloria: "Deja la lata con Salomé y solamente andate en pata".

Eidio Antonio Solarte

Capitán de Banda.

San José, 16 / 06 / 1943
San José , sábado 25 / 08 / 2012



Vivo aquí, no he salido pa' más ninguna parte y aquí estoy. Bueno del Chimbángueles no se mucho tenía como 36 años, ahorita tengo 69. Yo era Hachonero, cuando empecé en el Chimbángueles me pusieron pequeño, desde que tuviera como catorce años. Primero hacían una lista que siempre se hace pero ya ahora está un poco desviada. En el Chimbángueles estoy desde 36, si 36, Hachonero fue de pequeño como de catorce años, pero de capitán estoy; 36 años tenía cuando me pusieron de Capitán. Desde los catorce años estuve de Hachonero hasta los 35 años, no sé porque me pusieron porque yo, a mí no me gustaba ir pa' la reunión y pasaron por aquí.

Las reuniones la hacían ahí, ahí donde está la iglesia, en ese tiempo lo que había era un almendro y ahí me dijo el Mayordomo: "allá te esperamos",

pero... en ese tiempo era Isaac Solarte, pero como a mí, no me gustaban las reuniones y yo no sabía que me iban a poner de Capitán, de Segundo Capitán porque si no, para eso, no hubiera ido y yo no fui entonces de allá, me mandaron a llamar, entonces cuando llego allá, lo que me dicen es: Colorao, es el primero y vos sois el segundo de "Colorao", ¡bueno! ya a mí no me quedo otro, ya que más voy hacer. Lo ocupaba, Isaac, era el Mayordomo, eso lo ocupaba Calmito Antúnez, que fue que le entregó a Colorao. El Primero era Calmito y entonces Colorao" era el Segundo de Calmito, entonces Calmito fue el que juramentó a "Colorao" cuando él iba a recibir de Primero, el Director era Máximo Andrade, después pusieron a Gutiérrez. Capitanes de Plaza aquí eran Alí Julio, Israel, Jesús Armando Chourio que era el padre mío; eran los tres Capitanes de Plaza que habían, hasta que murió.

El padre mío, era un elemento que le gustaba mucho la parranda, en todas las parrandas estaba él... porque le gustaba la Gaita, le gustaba el baile, le gustaba el Chimbángueles y otras cosas, el Tambor Largo, él hacía lo que no he hecho yo; porque yo no compongo nada, en esto el año pasado; fuimos a Gibraltar y pusieron una gaita y yo ahí eché unos versitos... mucho, a mí me gusta mucho la gaita, igual que el Chimbángueles, pero a mí se me olvidan mucho las cosas. Son seis Tambores y tres Requintas, nueve por todo se llaman; Arriero, Medio golpe, Tambor Segundo, Tambor Mayor que ese es el que recoge todos los sonidos de los Tambores y los otros, son cantantes. ¡Los otros pues! los que le siguen son Cantantes y la Requinta, está la primera Requinta, la segunda, la tercera. El Primer Requintero, el Segundo. Aquí tocamos; seis golpes. El primero, vamos a suponer que el Agé para sacar el santo, digo el primero es el Chocho; con el Chocho sacamos el santo porque cuando el santo está por la calle, se toca Chimbangalero, ese es cuando terminando el Agé y después del Agé viene Chimbangalero, de ahí viene Misericordia, después viene Sangorongome y así.

Nosotros tocamos dos golpes; el primer golpe que se toca aquí en los Chimbángueles de obligación es Cantica; de ahí viene el Chocho. Con la Cantica la tocamos y vamos allá a que el Capitán con Cantica, desde ahí de que Segunda, de ahí donde ensaya el Director, Segunda una señora que se llama Isabel Segunda. Porque esa es la casa del Director y es la costumbre. Saliendo paseamos el Chimbángueles de ahí con el otro Capitán, el Director y los demás Capitanes de Plaza y de ahí entonces donde el Capitán llegamos allá y allá se toca un Chocho con el Chocho de ahí salimos pa' la Cruz. De ahí cambiamos el golpe por Cantica. Con Cantica recogemos el golpe y el Chocho se toca al llegar a la parte que llegamos y el resto se toca es con Cantica. Es igual porque nosotros ensayamos en la madrugada y de ahí vamos donde el Capitán. De que el Capitán vamos a la iglesia. Aquí a veces, no ponen gaita un día de San Benito. Bueno si pero el 6 es el 6. Ensayamos en la víspera de San Benito y en la víspera de Agé y el 26 ensayamos en la madrugada y el 6 de enero también y en la víspera el 5, también ensayamos. Porque allá tocamos el Chimbangalero, al terminar el Agé, tocamos el Chimbangalero, porque nosotros sacamos el santo y vamos a la cruz de allá. Esa es una costumbre, no sé porque yo no sé lo de los otros pueblos, si lo tocan así o lo tocan más corto. Aquí, no porque aquí sacamos el santo; vamos pa' llá con Agé y Chimbangalero después del Agé, después viene Misericordia. Ese es igual en las promesas, es igual con los golpes. porque ese es el ofrecimiento que hacen; cuando se acuestan en el piso es por eso, porque la promesa es así, para que le pase el santo por arriba. porque así ahí, las promesas la ofrecen es que le rezan una promesa al santo el día de San Benito para que le quiten lo que tienen y se acuestan para que les pase el santo por arriba.

Bueno de la costumbre de antes no le sé decir pero como practicamos nosotros, es así. No le sé decir quién es Agé, ¡San Benito es un santo!, un santo milagroso! Lo que es que San Benito no es Dios. San Benito, hace milagros cuando Dios se lo concede, entonces muchos no llevan en cuenta eso que San Benito, no es Dios. No lo

consiguen con él porque Dios, no se lo concede. Yo ahora tuve un tiempo, yo me puse malo de las piernas y yo le ofrecí a él; que si él me aliviaba la pierna, yo le ponía una piernecita de oro y me la alivió. Bueno aquí la bandera cuando no está el santo por la calle, es blanca y cuando está por la calle es azul.

A veces, le ofrecen una bandera a San Benito y el que se la ofrece, le pone las cosas que quiere, que por lo menos que él quiera. La azul, puede que tenga un corazoncito, puede que sea rojo la blanca puede tener algún dibujito, puede ser por la forma como la manda hacer. Regalan banderas y capas. Ahora si quiere que yo puedo echarle un verso; un verso de la gaita; "Yo le decía a Evelyn que la vengo a saludar", "yo le decía a Evelyn que la vengo a saludar y le vengo preguntando qué es lo que ella quiere hacer y le vengo a decir que no se meta en camisa de once varas". "El 22 de febrero, se murió la madre mía" y "el 22 de febrero, se murió la madre mía". "Decile a Arrieta que la luna está muy clara que no se meta en camisa de once varas", "bendito, alabado sea, sacramento milagroso", "bendito y alabado sea, Sacramento milagroso". "Decile a Arrieta que no se meta en camisa de once varas" "decile a Arrieta"... "Bendito y alabado sea Sacramento milagroso". Nosotros aquí teníamos la cosa que amanecíamos Chimbangaleando y Gaiteábamos en la mañana como a las once de la tarde y nos poníamos a Gaitear pero como usted sabe. Uno se va cansando, eso ahora no lo hacemos así.

Marcolina García

Palmarito, 01 / 01 / 1935
Palmarito jueves, 30 / 08 / 2012



Desde la edad, mi mamá me llevaba a mí a las Gaitas como de bueno, ella le gustaban mucho las Gaitas y ella me agarraba y vámonos, como de nueve años, uuhmm, por eso es que a mí me gustan mucho las Gaitas. Rosaura Pirela, Salomé Barriga, mi mamá que se llamaba Francisca Paula García bueno era Salomé, Isabelita, Bienvenida Basabe, quien era la otra, Salomé, Bienvenida, Francisca García que era mi mamá y Rosaura Pirela, Victoria también andaba ahí. Bueno los estribillos eran Con Salomé, también ese estribillo se lo sacaron a Salomé; "Con Salomé dejé en la lata, todo el mundo ve que ella anda en pata", esa era una cantadora me entendéis... y también ésta otra, ya te voy a decir; bueno después sacaron; "Se cayó Gollo por andar de marañero y el Clarinete del suelo lo recogieron, se cayó Gollo", bueno y la otra era ya te dije lo de Salomé, otro sonido me entendéis, pero si casi es y esta otra; "Con esa brega lo matarán que el Capitán tiene dos cuevas" anteriormente de los viejos de antes; "A Santa Rosa, viejas y mozas con ese lazo, pa' Santa Rosa de medio paso", eso lo cantaban mi mamá y las viejas de antes. Bueno la de Santa Rosa, ya te voy a decir, ya te voy a decir, espérate un momento; las tonadas de antes eran de antes, desde Salomé y bueno, era mi mamá y todas esas, entonces ahora las tonadas de esta nueva producción, juventud; "Todo el mundo dice, vamonos pa' Palmarito que allá se goza con mi negro San Benito, todo el mundo dice" jajaja! ay mira! vos si envainái s!, bueno pero digo yo que ahora, la tonada que debían de haberle puesto a Santa Rosa, porque viene alguien y dice, bueno y a qué se debe esa Gaita?, verdad...entonces hum!, era ésta de Santa Rosa; "Pa' Santa Rosa parrandearemos y gozaremos de muchas cosas", ¿me entendéis? y yo voy con esa tonada Rosa y Rosa, echándole versos a Santa Rosa, porque alguien viene y dice: bueno y esa Gaita porque la llevaban como que si fuera San Benito. Desde que la recibió Yoa, pero ellas ahora tienen luto. ¡Ay no mirá!

Las fiestas aquí de Santa Rosa, ¡bueno pues!, ellas ahora tienen luto que se les murió su mamá y el hermano. Tres

años de luto; este año, el año pasado también la sacaron pero sin la fiesta, porque había hasta baile de traje largo, no hombre, ¡estuviera eso! y ¡bomba!. Chica hay una diferencia porque Santa Rosa, viene bueno de mucho tiempo pero entonces ahora es que se ha encargado, se encargó Yoa y pero eso era desde cuando Rosaura Pirela que era mi mamá y Rosaura Pirela la sacaba, chica yo no te sé decir, eso quien sabe es Yoa. Bueno y te digo que todo estuvo bien. San Benito arranca con otra tonada, cuando era mi mamá con otra tonada, esos eran Gaitones y no eran con Clarinete sino que aquí la Maraca y el estribillo y uno echaba el verso y iba por la mano y con Tambora y Tamborito; desde Gollo Cueto, Trinito, también vino aquí a tocar Gaita. Yo no me recuerdo. Aquí venía a tocar, ¡bueno pues!...

La de Santa Lucía, esa era de la difunta, Chinca Sánchez, pero entonces a la difunta Chinca Sánchez, vino y ella se enfermó y ella se la entregó a mi mamá, por eso es que yo ahora tengo el cargo, voy a buscar, pero como es una santa, me he quedado quieta, porque hay veces que ya uno con su edad, me entendéis... De Mayordoma, imagínate que mi mamá ya tiene 24 años de muerta y desde entonces, ella a quien se la iba a entregar era a Tona García, una prima mía, oíste porque a mí no me gustaban las Gaitas de Santa Lucía; me gustaban las de San Benito. Porque entonces ella dijo: A la hija mía, no le gustan mucho las Gaitas de Santa Lucía, entonces; yo voy a entregársela a María Antonia y en efecto Lucía está allá. Tona, María Antonia, no se hizo cargo, entonces yo en virtud que era mi mamá; "no esto va pa' lante" la recibí yo. Entonces estoy ahí, ahí, ahí... La tonada de Santa Lucía: "Señora Santa Lucía, señora Santa Lucía porque me tenéis tan pobre, porque me tenéis tan pobre y entonces: "Santa Lucía, no sabe pisar, quitale la hierba al Cañaveral" "De beber agua de río, de beber agua de río y comer lechosa verde" "Santa Lucía, no sabe pisar, pisa la hierba al Cañaveral". Bueno están casi todas, está Libardina; no les gusta si a ellas, no les gusta. También ahora es encargada Melisa. Santa Lucía, tiene otra tonada, no tiene Pío, pío no sé porque será. Si es una fecha porque Nerixa, la hija de Pedro González, le está pagando una promesa a Santa Lucía. Ella siempre paga su promesa a Santa Lucía y ella ahí tiene sus gastos y yo también. Si porque le está pagando una promesa.

Bueno, estoy yo, Marcolina, está Sibeyda, está Lely, pero ella no acompaña la gaita de Santa Lucía, Mary Ivonne, esa acompaña es acá; Sibeyda, Libardina, todas esas son las que acompañan a la gaita, pero Abiga, sí acompaña a Santa Lucía y Norka y está Ulla, Eulalia. Todas, las mismas. Todas esas.

San Benito, ¡jejeje! que quien es, chica de esos detalles te habla es Segundito; primero a Dios y después a San Benito. Te digo que sinceramente, a veces que uno no ve las cosas de San Benito, pero primero Dios. Porque yo aquí paro a San Benito, le hago comida, pero yo aprecio mucho a San Benito. Juanita también a que Luisa. Vos no habéis venido el 1 de enero, pero aquí el 1 de enero. El año pasado no lo llevé yo porque yo me enfermé.

Bueno que, los favores es, bueno yo no te puedo decir... humm sí, el hijo mío menor, tuvo un accidente, estando estudiando allí en Nueva Bolivia, ahora que recuerdo. Entonces yo a San Benito, le ofrecí que con tal a mi hijo no se lo llevarán pa' Valera y le pagué un bracito de oro, porque el bracito yo fui y se lo puse enseguida; ese favor me entendéis. Yo le puse su bracito de oro a San Benito el grande, si mi hijo quedo bien, lo único fue...Ya te voy a decir; estaba él estudiando en Nueva Bolivia, ya se iba a graduar, eso fue en el año, estaba y otra bajando en la junta, cuando a mí me van a buscar y ¡ay no! entonces ya se lo habían llevado. Entonces ay San Benito, con tal y mi hijo quede bien, yo te pago un bracito porque el golpe fue en el brazo. Eso fue un accidente. Él estaba estudiando era el bachillerato.

Luisa Solarte

Palmarito, 01 / 02 / 1939
Palmarito, jueves, 30 / 08 / 2012



Tengo adornando a San Benito, más de treinta y cinco años. Primero, yo empecé sembrando muchas matas aquí de flores; recogía de casa en casa una flor, los 26 en la tarde de cinco a cinco y media y entonces yo salía de casa en casa a pedir una flor, nadie me decía que no. Ando recogiendo una flor, no pa' mí sino pa' San Benito; tenía las hijas chiquitas y ¡bueno! Yo aquí con mis dos poncheras de flores, les echaba un poquito de agua para que no se marchitaran y de ahí me iba pal' pueblo.

Yo le ponía Ixora, Trinitarias, porque Cayenas no me gustan porque se marchitan y de la otra que está por ahí que es muy bonita, esa no se la pongo porque se deshoja y bastante croto, le ponía Croto. No!, yo me iba pa' Agua Blanca, pa' San Pedro, pa' la entrada de Palmarito. Me daban flores, bueno, ahora no, desde que me empezaron a doler los huesos, ¡no! ahora le pongo flores artificiales. ¡Bueno! porque me gusta y nadie se acerca tampoco; primero empecé cuando Leo Suárez, empecé pero no me acuerdo la fecha, después con el señor Jesús Cedeño, está muerto y ahora con José Suárez, primero me acompañaba a adornarlo la señora Lourdes de Cedeño, la Isabelona y así.

A veces la gente que pasa que vienen de la gaita y los llamo; "vengan pa' que me ayuden a tener estas ramas porque no puedo amarrarlas". Bueno desde esta semana yo lo adorné de viernes pa' sábado y la semana pasada, lo adorné pa' una promesa. En la gaita, participo de pedacito, no amanezco en la gaita pero no echo versos, pero canto el estribillo. Si, a mí me visitan todos; me visita Santa Rosa, me visita Santa Lucía, el Niño Jesús y San Benito; aquí, no me cabe el gentío. El 1 de enero, nos traemos a San Benito pa' ca pa' las rurales y se lleva en la noche.

Yo les hago aquí comida, en la esquina en la primera casa también se le hace comida y se le mata un animal, una vaca y todo al que le podamos poner una olla de comida, guarapo, lo que sea ¡jajaja! la historia de San Benito, a mí eso, se me ha olvidado, porque yo he escuchado la historia ¡ay no me acuerdo chica! Yo, si le pido, yo le tengo mucha fe... ¡después de Dios! no... uno tiene que bueno pedirle a San Benito, pero primero a Dios, bueno! el más grande fue, te voy a decir no me vas a preguntar el año, porque no me acuerdo. Un nieto, el primer nieto de mi tercer hijo, de mi cuarto hijo, nació con la tripita del intestino grueso reventada, se le reventó en la barriga de la madre. Entonces, bueno que se moría que se moría y lucharon, bueno después de Dios y San Benito, vivió el muchacho, lo operaron, le hicieron dos operaciones; de dos días de nacido. La primera y después a los ocho días, le hicieron la otra.

El año pasado, eso fue un promesón que le hicieron. Bueno me traje a San Benito; primero fui a adornarlo. La promesa, fue sábado, aquí teníamos ollas de sopa, así como hacen en un Chimbángueles; ollas de sopa, arroz, yuca, carne. Matamos un animal, compraron un novillo. Aquí vino gente de Gibraltar, vino gente de Bobures, mucha gente, mucha gente, aquí, me empezó a llegar mucha gente. Lo trajeron de la iglesia, lo pasearon por las otras casas y después me lo trajeron pa' ca, de aquí lo sacaron como a las siete de la noche. Les ayudo hacer la comida en San Benito, siempre los ayudo hacer la comida.

Wilvida "Viva" Elena Andrade
Palmarito, 25 / 09 / 1933
Palmarito, jueves 30 / 08 / 2012



A partir como de doce pa' 13 años, pequeña; bueno yo me introduje en la Gaita por medio de Esilda Rito que ella es Gaitera también y otras señoras, ellas murieron; Edelfina Antúnez, era Gaitera y ésta que ahorita no sale porque ella, se siente mal; Victoria Chourio, ella firma Chourio. Habían muchas Gaiteras pero ellas ya, han muerto; eran la difunta Salomé Barriga, la difunta ésta, ¿cómo es que se llama? ...Eufemia, ve y así por el estilo eran las Gaiteras y así uno mantenía Gaitas y las oía cantando y uno iba cogiendo el sonido de la Gaita hasta que por fin me introducí en la Gaita. Las tonadas más conocidas son las viejas, este la tonada de Silfredo, Colina. De Colina dice: "De dónde venís Colina, Colina; vengo de casa de conversar con Tomasa, Valeria y Ana Angelina", esa es la Tonada. De Silfredo dice: "Qué Pascua tiene Silfredo, señor que va de toalla, ese hombre de amor con miedo" ese es Silfredo, la tonada de Silfredo; esas son Tonadas. Ya conocidas, pero esas las ponen al estado de la media noche, como decir; a la una, dos de la madrugada; ¡ponemos esa tonada ve! pero temprano, se ponen temprano las que uno les dice.

Las de ahora que se han puesto son muchas, muchas tonadas tempraneras, por ejemplo; Santa Rosa, tiene una tonada. La Gaita de Santa Rosa: "Pa' Santa Rosa parrandearemos y gozaremos de muchas cosas" esa es una; esas son tempraneras que las pone uno temprano, empezando la Gaita a las ocho de la noche, ponen esas tonadas. Es la Gaita más tempranera que se pone porque esa es la patrona y le estamos cantando a Santa Rosa de Lima; "pa' Santa Rosa parrandearemos y gozaremos de muchas cosas", esa es la tonada. A Santa Lucía, se busca la tonada de Santa Lucía que dice: "Pisa que pisa no sabe pisar, pisa la hierba al Cañaveral" ves y así se echa el verso y los demás dan la tonada. Nosotros cantamos el verso y damos la respuesta, bueno yo de Santa Lucía nada más que conozco dos Tonadas. Esa, sale tempranera, esa sale a las ocho también y amanecemos con Lucía. Bueno las que le gusta Lucía si participan; hay muchos que no les gusta la Gaita de Lucía, cuando no les gusta, no salen. Aquí más entusiasmo es la Gaita de San Benito y cuando es Gaita de Santa Rosa.

Las Tonadas de San Benito, Sale con cualquier tonada temprana que se le saque a San Benito. La temprana de San Benito, la de temprano que se sale con San Benito dice así la tonada: "En Palmarito, parrandeamos y gozamos con San Benito". Ésta es la Gaita de San Benito y la celebramos en Palmarito. Las tonadas que sacan temprano ya después a media noche, ponemos otra tonada particular. Después sigue Tomasa, Colina, Olimpia; esas Tonadas viejas. La Mona, se pone en la madrugada, se pone a las cinco de la mañana y el Pío pío a las seis de la mañana en la iglesia. Gaiteras, bueno por lo menos está Sibeyda que ya tú la conoces, Lenys Antúnez que también la conoces, esta también Mary Ivonne, también que usted la conoce, está Ulla, Norka; esas también son Gaiteras; horita no nos acompaña por estar mala de una pierna. Libardina, también Marcolina de la Gaita de Santa Lucía pero también nos acompaña en la Gaita de San Benito.

Toditas cantamos en la Gaita de Santa Rosa; tiene muchas Tonadas. Amanecemos con la gaita de Santa Rosa, dice: "Vieja simoza se pondrán lazo de medio lado pa' Santa Rosa", porque estamos las viejas y está la joven; mozas son las jóvenes; "Vieja simoza, se pondrán lazo de medio paso, pa' Santa Rosa". "En Santa Rosa parrandeamos y gozaremos de muchas cosas" jajaja! claro que si Santa Rosa de Lima. Se mantiene exacta la gaita de San Benito; esa no es indispensable porque ya es una tradición, esa no la puede uno dejar por nada. No, ya no quieren usar trajes largos; se celebra

por el día de Santa Rosa de Lima, el treinta, es el día de la gaita de Santa Rosa y vamos a celebrar la Gaita de Santa Rosa con el Clarinete, Clarinete o Saxofón, con el instrumento Tambora, Tamborito, Maraca y la Bandera y el Chompin que es el que va dirigiendo con la Bandera a donde son las paradas y si a que el Mayordomo, Capitán, Mayordoma de la Gaita.

Yo entiendo que se celebren las Gaitas por el motivo de tener una celebración en el pueblo. La motivación que los pueblos se limitan a ser Cantores y tenga una motivación en la vida a no estar triste sino alegres con San Benito, con Santa Rosa.

Ubencio Chourio

Gibraltar 03 / 10 / 1932
Gibraltar, sábado 08 / 12 / 2012



Toda mi vida, se puede decir que he crecido aquí. Ya cuando tenía 16 años este... mi papá era aquí Requintero en el ensayo y era el jefe de la fiesta de Semana Santa, bueno eso nos motivaba a nosotros para que fuéramos fiel con San Benito, con el Santo Sepulcro bueno y le hicimos caso ¡pues! aquí por lo menos las fiestas de San Benito, ¡han cambiado muchísimo! porque aquí tanto tenían entusiasmo en los Chimbángueles de San Benito tanto los hombres como también las mujeres.

Aquí en la víspera de San Benito, amanecer el día de San Benito cuando venía el ensayo que llamaba antes, el corral que era donde uno ensayaba que era donde los muchachos aprendían a tocar el Tambor. Salían a las cinco, cinco y media, salían del corral, llegaban aquí a la iglesia a cantar el ave María, bueno ese era el Ensayo que llamaban aquí el ensayo de las mujeres, eso venía full de mujeres con la cabeza llena de flores, los sombreros, su toalla aquí en el cuello lo que cantaba el Capitán de Plaza, el Primer Mandador, eso lo contestaban ellas con gran entusiasmo, bueno le daban la vuelta al ensayo, después que salían de aquí de la iglesia, iban donde el Mayordomo, a que los Capitanes, la prefectura y ahí luego volvían a ir al corral hasta amanecer que ya llegaba el día que venía el ensayo a escuchar la misa, no era necesario que a nadie se le dijera; tenéis que ir no; había el gran amor porque eso lo llevaba uno en el corazón; luego yo me fui haciendo en esa vida, este! llegué a ser Séptimo Hachonero en el Ensayo, Séptimo Hachonero y fui escalando, fui escalando, fui escalando, de San Benito llegué a jefe de Primer Hachonero, luego de dos años, tres años pasé a ser jefe de hachón que es el que comanda los Hachoneros. Ahí estuve un tiempo, luego viéndome, sería que yo me gané ese puesto, llegué a ser sexto Requintero; fui escalando, fui escalando y llegué a primer Requintero. Cuando ya aquí dejo de tocar Requinta; mi papá que se llamaba Jorge Arrieta, Soilo Soto, Miguel Arrieta, Pedro Leandro Quintero, Trinito Osorio, Wilmer Corzo, bueno llegué a Primer Requintero estando en esta posición como primer Requintero, hubo un nombramiento que me sorprendieron ese año que me nombraron Segundo Capitán, eso fue en los años sesenta, me nombraron Segundo Capitán, de este Capitán que había aquí, se llamaba Gumersindo Barriga, él muere víspera de San Benito yo tengo que tomar la responsabilidad como Primer Capitán al 7 de enero que siempre aquí por Obligación se llevaba el Ensayo a que el Mayordomo, si era de reelegir a los Capitanes y a la Directiva se reelegían, si no se cambiaban. Bueno ese año, al morir Gumersindo, yo llego a primer Capitán de Primer Capitán, estuve cuatro años, a los cuatro años renuncié, estuve dos años dentro del Vasallo, luego me vuelven a nombrar Primer capitán o bien sea que yo he servido aquí, dos veces como primer capitán y una vez como Segundo Capitán. Fui y llegando porque yo nunca he olvidado la devoción a San Benito como también la devoción del Santo Sepulcro.

Yo empecé a cargar al Santo Sepulcro en el año cincuenta que mi papá era el Director y jefe de la fiesta. Ese año, me sorprendió y me dice allí en la iglesia, después que dicen las siete palabras allí que fuera al negocio del finado Trinidad Primitivo que es donde está el parque pero yo entendí que se lo mandara pero él me dijo a mí que era ese. Yo andaba enflusado, me acuerdo que andaba luciendo un flux de lino 100 de una tela blanca muy bonita que salió aquí en Venezuela entonces me dijo usted puede cargar si le da la gana con ese paltó, pero tiene que ponerse la cotiza. Yo fui a la casa, me quité la corbata, me quité el palto y empecé a cargar ese año, bueno me gustó tanto que bueno hasta la fecha, yo estoy pegado a él, mientras Dios me tenga queriendo que yo le sirva a la imagen, yo le sirvo, yo estoy muy encantado de eso, porque si no lo hacemos nosotros, nadie de afuera va a venir, por querer hacer lo que nosotros hacemos, voy a cumplir ocho años dirigiendo bueno hasta que quieran los cargadores y quiera Dios, pues aquí estamos, estamos a la orden. Por eso, yo le pido a la juventud que va levantando que se levanten con ese gran cariño, ese gran amor porque por lo menos sabemos que esta procesión de aquí del Viernes Santo como marchan aquí los cargadores, es igualito que en África, el mismo paso, la misma voz de mando que tiene porque eso vino de allá, eso vino de África y por eso nosotros queremos, bueno! todavía, no hemos necesitado de una carroza para sacar al Santo y en Venezuela es la única parte que se saca en hombros es el de aquí de Gibraltar.

Dese cuenta que aquí estando yo muchacho por allá en los años cuarenta, venía una piragua llamada "Gran Brisa" que el capitán era uno llamado Pedro Barboza y embarcaba la Gaita de Furro aquí a la piragua y la paseaba de ahí, iban a Boscán a Bobures, aquí amanecían tocando la Gaita de Furro, es como la Gaita de Tambora, la Gaita de Tambora aquí antes, ¡antes! no era el 5 de enero, aquí era el día de los Inocentes, era la Gaita de Tambora amanecer al otro día. Tiene como, yo le pongo que ya cambiaron así hace treinta años porque aquí la Gaita de Tambora, la dirigía era los Capitanes de la fiesta de San Benito. Los Capitanes salían; fulano, ve que te voy a traer la Gaita, perencejo te voy a traer la gaita y amanecían con esa Gaita así, visitando hogares. Aquí habían muchas cantadoras, este Socorro López, Iván López, Arcelia Lizarzabal, Salvadora Quintero, Chico Solarte, Francisco Solarte que le decían "Chico", este venía uno que bueno que ese hombre murió que era de Santa María pero se vino a vivir acá, se llamaba Cornelio Chourio, habían muchas Cantadoras aquí y Cantadores y La Gaita, no se baila, no se bailaba como se baila ahora, se baila amontonados, cuando salían de su casa por lo menos sí, pero cuando llegaban a la otra casa; le sacaban una silla al Tamborero y al del Tamborito, en la calle porque en ese momento trancaban la calle y la bailaban en rueda, cuando estaba la cantadora ahí, en el centro nada más que estaba la cantadora y los Tamboreros bueno cuando usted echaba un verso, la concurrencia, le contestaba pero bailando la gaita, por lo menos aquí, yo le agarraba la mano, allá se la agarraba un hombre y más allá una mujer y así en pareja, bailando la Gaita, se veía muy lindo. La Tambora y el Tamborito y ya después, ya habían muchos músicos por aquí, el Clarinete antes de los sesenta, antes había yo me acuerdo por aquí por la Guaira había un conjunto que era de holandeses y ellos en ese pueblo aprendieron a tocar el Clarinete, dándole a la Gaita pues! y le daban. Cada Cantadora cargaba su Maraquita y también del público cargaban su Maraquita para alegrar la gaita.

La Saya, hace varios años no se baila. En Gibraltar, la bailaba la señora Salvadora Quintero, Joaquín Guerra, habían varios, uno que llamaban Paty Cubillán, era un hombrecito chiquitico, ese tenía gracia para bailarla y a raíz de que fueron tumbando las montañas, ahora no hay palmiche, porque eso lo hacen del cogollo de la Palma Real, de la que techaban antes los ranchos. Mi papá, las hacía, las Sayas. El llevaba palmiche a Bobures, entonces él, la hacía y eso es fácil hacerla, lo que tiene es trabajo, hay que cocinar el palmiche y que se cocine bien y se va tejiendo. La tradición, se pierde porque, se

escaseó la Palma y ahora, no hay quien se preocupe, por eso.

En el Vasallo, se entregaban los pantalones. Antes llevaban una pieza completa de una tela que llamaban, pan de pobre; esa tela la picaban, tantos metros pa' Fulano, tantos metros pa' Perencejo, pero cada quien se pagaba eso. Le llevaban unos a Lubardina, otro a Arcelia Lizarzábal, otro a Salvadora Quintero, para que se los hicieran. ¿Qué se hacían esos campesinos que eran Chimbangaleros?, se lo llevaban pal' monte cortaban un tallo de plátano, un racimo de guineo y con el tallo, lo manchaban todo. Pero después, se lo llevaban a su mujer al pueblo para que se los lavaran y se los plancharan. Ellos, chimbangaleaban con aquel fervor, como campesinos y nadie fallaba. A él, lo nombraban Vasallo, vamos pa' Palmarito, No, yo no voy pa 'Palmarito; le llegaban los Mandadores: "Tenéis dos caminos; Palmarito o Calabozo". Había aquel respeto y aquella responsabilidad. Nosotros, caminábamos a pie, de Gibraltar a Palmarito por la orilla a chimbangalear a Palmarito pa' Todos Los Santos.

Se la encargaban de aquí de Maracaibo a los piragueros. Uno, se mandaba hacer una bolsa con un guindacho; vos te llevabas la ropa que te ibas a cambiar allá y los zapatos allí, las cotizas guindada aquí por el Tambor. Uno en Palmarito, después que amanecía; vamos pa' que te bañéis en la casa, se cambiaba uno su ropa y a gozar. Eso, si el que se comprometía a ser Vasallo, tenía que ir. Antes Gibraltar, solo salía los 27 y 6 de enero y el que quería pagar promesa, la pagaba sábado en la noche o domingo en el día, con un santito en el pueblo. Por eso, los 27, cuando las mujeres escuchaban los Tambores, salían como locas a bailarlo. Yo conocí un señor del Manzanillo, que según historias, le entregó al papá de Antonito y su papá, le entrego a Antonito, quien estuvo más de cincuenta años. Cuando Antonito se enferma, llama al finado Juviniano: "encárgate de San Benito que yo estoy enfermo" Tío, yo le voy a ser sincero, yo no puedo, pero a quién, ponemos aquí,-bueno, vamos hacer una cosa tío, vamos a poner, porque ese señor fue mi compadre; fue Requintero, fue Abanderado, fue Capitán por mucho tiempo, al papá de Ramón Franco y Ramón Arrieta, entonces Antonito, le dijo: "Hacele la carta al padre que yo voy a entregarle al Santo a Ramón Franco y a Ramón Arrieta, que yo me siento muy enfermo, para que me ayuden. ¿Qué pasó? Llamaron a los dos y aceptaron, pero Ramón Arrieta, fue más vivo. Juramentaron a Ramón Franco de primero y a Ramón Arrieta, de segundo pero éste se fue pa' estar cerca de su hija Marina y entonces Ramón Franco, se apartó.

Frank David Solarte

Caja Seca, 22 / 07 / 1990
Gibraltar, sábado 08 / 12 / 2012



Desde niño, me venía con mi abuela, Oliva Ferrer aquí a Gibraltar; mi abuela vendía empanadas, en la casa de ahí de la esquina para sostener el hogar que le había dejado una tía que había fallecido en un accidente de tránsito, el 17 de marzo de 1990 antes de yo nacer.

Quedaron tres niños huérfanos y a raíz de eso ella quería mantener a esos niños a mis primos y mi madre, la ayudaba y pues yo me venía con ellos. Ya desde que empecé a tener noción del tiempo, ella empezó a decirme y a inculcarme pues! lo que eran los valores culturales de aquí de Gibraltar, más que me invitaba a salir a participar en las actividades de los Reyes Magos, de la Gaita de Tambora el 5 de enero, el Chimbángueles de San Benito con los Chimbangalitos, después del 6, el 7, el 8 y bueno! a raíz de allí, me fui formando aquí en Gibraltar con ese gran ahínco hacia la devoción hacia nuestro santo patrono, San Benito

y con el amor a la Gaita de Tambora, dejar el temor para improvisar versos.

El primer verso que improvisé, recuerdo que fue un 5 de enero del año 1998 que lo tomé de una grabación que había de los Vasallos del Sol, sin más no recuerdo, donde cantaban la gaita "Olimpia fue" y le canté a Olimpia López que "Yo a Olimpia López la aprecio con todo mi corazón que ayuda a su población ante todo el universo", sin más no recuerdo creo que era así el verso ¡y bueno! a raíz de allí, años tras año, vine formando parte de la Gaita en Gibraltar.

No amanecía, porque bueno, no me dejaban amanecer casi pero si llegaba como hasta las tres, hasta las dos de la mañana; recuerdo que el primer año que amanecí estaba Ildemaro Soto, él toca el Tamborito, antes lo tocaba en la gaita, ahora solamente lo toca en el Chimbángueles y él me daba coscorrones para que yo me fuera acostar, pero yo me le esquivaba cuando lo veía, me esquivaba y ese recuerdo nunca, nunca se me va a olvidar cuando yo me quedé dormido en la plaza y los muchachos me caían a pepas, almendrones y a raíz de allí, si bueno ya al año siguiente si empecé a amanecer a partir del 2000, con diez años; empezaba a cantar; cantaba improvisaciones, versos que ya había escuchado antes, los reeditaba yo en mi mente y bueno! se los cantaba a las cantadoras que en esa época era la señora Juana, Juana Basabe "Juanona" la conocíamos ahí como "Juanona", la señora Juana Teresa, no recuerdo el apellido de ella que era hermana de Ubencio, la mamá de Baldo, Olimpia López que todavía estaba en vida que solamente íbamos a visitar en la casa de ella. Pragedis, Nilsa también cantaba Gaita que hoy día está viva, pero no la canta, eee, la señora Vige y bueno que en paz descanse Betsy, Betsy Lizarzabal, hermana de Leonidas el que toca el Tambor Mayor acá y bueno!

En esa época se Gaiteaba inmensamente aquí, yo recuerdo que una vez Gaiteamos el 5 hasta el 6 casi al mediodía antes de que saliera San Benito y después volvimos a gaitear el 7, después que metieron a San Benito el 6 hicieron la reunión el 7, la reunión del Vasallo y después de eso en la noche, salió una Gaita, esa ¡ahh! también estaba ahí; Pragedis, y su hermana Emilia; no cantaban así con ese auge pero si por lo menos hacían el coro y ayudaban ahí y la señora Juanona que nunca se me va a olvidar cuando nos decía ¡hum!: "Aquí no me quieren dar miche pero me quieren dar y que chicha, chicha mikiti; chicha de miao es lo que le puedo dar yo a ellos y bueno mucha vivencia que de verdad que hoy, todo eso es poco resumido para lo que ellos me enseñaron y lo que aprendí de esos viejos. Puedo nombrar un personaje como es el señor, Benigno Barriga que me, no me enseño pues, yo pude ver de él, lo que era el movimiento de la Bandera, los rituales que hacía con la Bandera, el momento de mover la bandera, en qué dirección, hacia qué lado, como se debía mover la Bandera, mucho de ello lo aprendí de él, también del señor Héctor Chourio que me han enseñado tantas cosas que hoy en día, son el honor, el honor que yo llevo en mi mente y que nunca lo voy a olvidar porque esa es mi añoranza. ¡Bueno!, como no teníamos casa fija acá, ni mi familia; todos nosotros vivíamos en La Conquista, mi mamá, mi abuela mis tíos por parte de madre; todos vivíamos en La Conquista. Una vez agarré la Bandera en un Chimbángueles que había en La Conquista y era Capitán el señor Pedro Pirela, acababa de renunciar ese año el señor "Solartico", José del Carmen Solarte que era de Palmarito y era Primer Capitán en La Conquista y quedó, Pedro Pablo Pirela que era el Segundo Capitán y subió a primero, posterior a eso nombró a Temilo como Segundo Capitán y me nombraron a mí como tercer abanderado, todo eso generó mucha discordia porque decían que yo era muy joven, solamente tenía doce años, trece años perdón trece años en el 2003 y bueno; ellos me nombraron a mí abanderado y de allí para acá he llevado con mucha honra aprendiendo un poco más de lo que ya sabía y tratando de hacer las cosas con la mayor tradición posible para que no se tergiverse todo eso. Porque en verdad que da pena decirlo pero si nuestros ensayos, nuestros

Chimbángueles de los pueblos nacientes, siguen el rumbo en el que están, yo aspiro que dentro de 10, 20 años ya no hayan ensayos en los pueblos nuevos en La Conquista San Juan, Santa Cruz y tantos otros, ¡pues!

Entonces yo generaba discordia porque yo tenía mucho más conocimiento en el movimiento de la bandera, pues! porque me había formado en una Escuelita de Chimbangalitos acá, donde ya había sido primer capitán del Chimbangalito aún y no viviendo acá recuerdo que Danilo, el hijo de Pragedis que era el que nos enseñaba a nosotros a tocar en el Chimbangalito y salíamos los 7 enero con el Chimbangalitos hacer el recorrido y visitábamos las casas y nos daban vino, nos daban jugo, refrescos, cócteles, entre tantas otras cosas. Yo era el Primer Capitán del Chimbangalito aquí, después fue que me nombraron Abanderado en La Conquista y por el conocimiento que yo ya tenía, me dediqué pues! durante los 17, los 18 años a enseñarle a los muchachitos de La Conquista, los pequeños jóvenes que tenían el deseo de aprender a tocar Chimbángueles y me dediqué a enseñarles parte de lo que yo sabía pues! no puedo decir que todo porque me quedaría yo, sin nada. Entonces generaba mucha discordia porque la gente de La Conquista no tiene el mismo amor y el mismo aprecio que los pueblos de la Costa.

Yo quería como a mí, me enseñaron enseñarlos a ellos, también para que nuestra tradición no se fuera perdiendo ¡pues! entonces pudo más la incomodidad que le causaba el ruido de los Tambores a los vecinos de la plaza del Santuario que el deseo de los niños aprender a tocar Chimbángueles. De ahí en adelante, me dedique solamente a la bandera fui Abanderado, cuando me nombraron primer abanderado, hubo discordia entre la Mayordoma y su familia, porque no querían que fuera yo, sino Jefferson que era también Abanderado de La Conquista, era segundo abanderado pero él se había ido pal' Cuartel, entonces yo había quedado de segundo y el primero, después renunció, cosa que me llevaría a mí al primer cargo de Abanderado. A raíz de eso, me nombraron Primer Abanderado y generó las molestias ¡pues! y yo normal pues! seguía porque el amor mío, era por la tradición y por lo que me habían enseñado y no por las riñas por las cuestiones que me a mí me habían dicho ni que me decían, ¡pues!

Un primer sábado de octubre, cosa que no se debe hacer porque el Primer sábado de octubre es para que cada pueblo Chimbangalee en su plaza, pero más sin embargo en La Conquista, ese primer sábado de octubre salimos el Primer Abanderado que era el morocho, verdad! de los Méndez y mi persona salimos hacer un recorrido en varias poblaciones. Recuerdo yo que ese fue el año que murió Juan de Dios Martínez, fuimos al Batey entramos al Batey, entramos a Bobures y de Bobures, subimos a Palmarito. Estando en El Batey, de regreso a Palmarito, el morocho me dice, bueno! de aquí para allá, te encargas tú porque yo me tengo que quedar en La Conquista porque tengo que trabajar mañana, entonces yo me encargo del Pabellón y me tocó defender la multitud que llevaba La Conquista en un bus para Palmarito de los arrebatos que se ven normalmente del encuentro del ensayo era el Capitán y todas esas cuestiones, me tocó defenderlo cosa que lo hice a la perfección eso que decían que y no podía ejercer el cargo, se dieron cuenta en ese momento que si estaba más que capacitado, era más que suficiente para ejercerlo como Abanderado de La Conquista. De ahí lo seguí haciendo, me fue muy bien durante todos los años.

Siempre los 5 de enero acá en Gibraltar, recuerdo que después que yo empecé con todo, dos años luego vino acá, ya Mary Suárez, venía y vino con Christian, el hijo de ella el hijo mayor que también canta Gaita y empezamos a cantar Gaita acá en Gibraltar y desde allí desde ese entonces, hemos empezado. Nosotras de andar detrás de las faldas de esas viejas que saben tanto de gaita de tambora porque algunas están vivas, saben tanto de gaita de tambora pero que son recias! a decir lo que saben a explicarnos, lo que es cada movimiento pero nosotros viéndolas y

escuchándolas, aprendimos lo que era la improvisación en general; la señora Juana Basabe, era una cantadora nata, aquí en Gibraltar y eso hacía grandes improvisaciones que ella sola levantaba una Gaita, conjuntamente con la señora Teresa, Juana Teresa y Betsy, levantaban unas Gaitas aquí en Gibraltar, pero que hoy en día yo diría que ya es imposible de verla; primero porque aquí en Gibraltar ya mujeres cantadoras, no hay, no quedan y la juventud de hoy, se ha visto nuevamente; es llamada a la miniteca, llamada a los sonidos de la modernización a los ritmos que vienen de Maracaibo con los pobladores de acá, que han estado en Maracaibo, han llegado aquí y no digo que han acabado, pero si han opacado y si han tapado lo que es la originalidad de lo que es la Gaita de Tambora, los 5 de enero en Gibraltar.

Pues de allí no tengo más que expresar porque es poco lo que he vivido ¡pues! y en realidad es mucho lo que he conocido pero en cortas palabras, la mayoría de esas viejas, son las que nos han enseñado y las que me han dejado todo ese arraigo cultural.

La proliferación del Chimbángueles en el Sur del Lago, se inicia en el año 2005, 2006, cuando el Estado, empieza a invertirle dinero a esos pueblos que empiezan a tener su añoranza para tener su Vasallo en las comunidades. Los principales pueblos que se vieron enfocados a esto son de la parte de la parroquia Bobures y El Batey, donde está la Guaira, La Encarnación, Palo de Flores, San Miguel, donde siempre había venido a visitarlo; por ejemplo en el caso de San Miguel siempre era Gibraltar, quien le hacía las fiestas patronales, el día 29 de diciembre. A partir de allí, ellos tenían un Santo, más no tenían los Tambores, entonces cuando tienen esta ayuda económica que empieza a dar el gobernador a los vasallos del municipio de las distintas parroquias, ellos entran para obtener los Tambores. Cuando ellos tienen los Tambores ya no se ubican con Gibraltar para que Gibraltar le haga la fiesta patronal. Posterior a ello, se suma la gente de La Rosario, después se suma la gente de La Guaira ¡verdad! que tuvieron unos Tambores y después obtuvieron el Santo, el Santo en un aguacero un 25 de diciembre de 2007 en El Batey y se les despatilló completamente, incluso originó problemas entre el Mayordomo y un señor de allá de la comunidad y bueno! a raíz de ahí han venido creciendo, después fue Santa Cruz, ya el de Guayana, existía desde antes en la década de los noventa en los ochenta, conjuntamente con La Conquista, para la parte de las parroquias Heras y Monseñor Álvarez, hasta ahora el Vasallo más nuevo que hay es el de San Francisco del Pino y según registros que yo he verificado con los pobladores tiene cincuenta años, de la década de los cincuenta, de ahí para acá todos los vasallos; La Conquista, empezando por San Francisco del Pino. Posterior a ello, El Batey, La Conquista, San Juan, Boscán que tenía su antigüedad pero no tenía activo, la parte de los Chimbángueles de Obligación y todas esas cosas. A raíz de allí empieza la proliferación en Santa Cruz, iniciaron los Chimbángueles la gente de La Conquista, después invitan a San Juan ya para los dos años siguientes, ya ellos tenían los Tambores y empiezan a ensayar para aprender a tocar Chimbángueles y sacar su ensayo el 30 de diciembre. En los pueblos de Nueva Bolivia, Tulio Febres Cordero, el pueblo de Nueva Bolivia, la tradición actualmente tienen veinticinco años; tuvo un primer Mayordomo que fue el que trajo el santo el dueño del Santo y posterior a él, estuvo el señor Chourio, pero en la actualidad ya él cambió, se retiró y está ahorita un hijo del difunto Piña, de apellido Piña también el muchacho y está ahí en esa directiva del Vasallo de Nueva Bolivia. Son relativamente nuevos no tienen una antigüedad, no tienen una data que se puede decir aquí nació fulanito y ellos fueron los que instauraron el Chimbángueles acá ellos simplemente han traído gente de los pueblos ancestrales y han ido formando sus añoranzas, claro la diversidad de tradición que es demasiado abundante porque en La Conquista por ejemplo o en San Juan, donde habita gente de San José, de Gibraltar, de Bobures y de Palmarito todos quieren que la tradición sea como es en su pueblo y eso lo lleva

a que tengan problemas y discordias internas dentro de los mismos Vasallos. Entonces por ello, los Vasallos ahorita. esos Vasallos nuevos así como se vieron prestos a nacer, también están destinados a desaparecer en cierto tiempo.

1° ¡ay Pío, pío, pío llora el gavilán…! ¡Se comen los pollos y a mí no me dan…!

2° Mírale el ojo a la mona ay ay ay…! ¡Como lo relampaguea ay ay ay...! ¡Si no fuera por la mona ay ay ay, no hubieran mujeres feas…!

3° Olimpia fue…! ¡La que sacó esta tonada Dámele pues hasta por la madrugada Olimpia fue…!

4° ¿De dónde venís Colina Colina? ¡Vengo de casa de conversar con Tomasa, Valeria y Ana Angelina…!

5° ¡No quiere "Goya"…! ¡Que nosotros parrandeemos...! ¡Porque bebemos…! ¡Ese ron como cebolla…! ¡No quiere "Goya"…!

6° ¡Julio Moreno vendiendo pan Con tanto afán Y no está bueno…!

7° Ya se va el padre Zuleta…! ¡Ya se va para el Moján…! ¡Y lleva de sacristán…! ¡Al General Urdaneta…!

8° ¡Que pascuas las de Silfredo Silfredo….! ¡Que va de toalla…! ¡Y este hombre como q se haya y se haya…! ¡De amor con miedo…!

9° ¡Dámelo pues, que tengo ganas…! ¡Y esta mañana, no te encontré…!

10° ¡El capitán tiene dos cuevas…! ¡Y en esa brega se morirá…!

11° ¡El capitán cayó en el pozo...! ¡Y con reposo lo sacarán…!

12° ¡El capitán de Palmarito…! ¡Pisa pasito como el caimán…!

13° Decía Cedeño…! ¡Que en santa María yo estoy…! Pero no voy preso por un "bobureño"….! ¡Decía Cedeño…!

14° ¡De Palmarito a Gibraltar…! ¡Mi nombre escrito voy a dejar…!

15° ¡Se cayó "Gollo"….! ¡Por andar de marañero…! ¡Y el clarinete…! ¡Del suelo lo recogieron…! ¡Se cayó "Gollo"…!

16° ¡La palma real…! ¡Pa que te cubras con ella…! ¡Siendo una estrella…! ¡Que ha nacido en Gibraltar…! ¡La palma real…!

17° Si me dais tamborito me agallo…! ¡Si no me dais tamborito canto fallo…!

18° ¡Gibraltadero tarde llegue….! ¡Pero pasee mi pueblo entero….!

19° ¡Ampo, ampo, uhye...! ¡Que ya yo no lo quiero a usted Ampo, ampo, ahuya…! ¡Que ya yo no lo quiero más…!

20° ¡Dice la gente…! ¡vamonos a Palmarito…! ¡Que a Santa Rosa…! ¡La celebran bien bonito…! ¡Dice la gente…!

21° ¡San Juan Bautista…! ¡Me tenéis que perdonar…! ¡Por culpa tuya…! ¡Yo vine a dar a Boscán…! ¡San Juan bautista…!

22° ¡Llegué a Boscán…! ¡Vine a cantar…! ¡Y esta es la gaita de San Juan…!

23° ¡Virgen del Carmen…! ¡Vos que sois tan milagrosa…! ¡Virgen piadosa…! ¡Libradnos de tanto alarme…! ¡Virgen del Carmen…!

24° ¡Decile a Arrieta…! ¡Que la luna está muy clara…! ¡Que no se meta En camisa de once varas…! ¡Decile a Arrieta…!

25° ¡Pisa que pisa y no sabe pisar…! ¡Pisa que pisa y no sabe pisar…! ¡Písale la hierba al cañaveral…! ¡Písale la hierba al cañaveral…!

26° ¡Sara Pirela…! ¡Decirte me da la gana…! ¡Verte en el cielo…! ¡Con María "Mayoya" y "Nana"…! ¡Sara Pirela…!

27° ¡Pégale un grito a esa mujer…! ¡Que venga a ver su muchachito…!

28° ¡Venid mi amor no halléis por

ofendido…! ¡Que yo he venido a acomodarte el interior….! ¡Venid mi amor…!

29° ¡Te come el tigre…! ¡Por el camino del Pino…! ¡Y si te agarra…! ¡El causante es Ludobino…! ¡Te come el tigre…!

30° ¡Recuerdo a "Nana"…! ¡Cuando andaba en sus andanzas…! ¡Cantaba gaitas Con María "Mayoya" y "Nana"…! ¡Recuerdo a "Nana"…!

Tonadas de la Gaita de Tambora, recopiladas por Frank David Solarte.

María Gumersinda "Encarnación", "Nacho" Chourio.

Santa María, 13 / 07 / 1942.
Santa María, sábado 05 / 01 / 2013



Desde niña gaiteo porque es la única tradición que había en este pueblo; la Gaita y el Chimbángueles, no había otra tradición de todo. Porque las fiestas eran de año a año; las parrandas del baile eran de año a año; entiendes... Entonces uno desde niña, se creó esa meta de estar con esa tradición de Gaita y Ensayo. Imagínate, tantas Gaiteras que eran; mi abuela Elvira, mi abuela Felipa Chourio, la difunta Dalia Rosa Herrera, Lucía Herrera, Bertha Soto, pues una cantidad de señoras de edad que esto es lo que hacían en estas poblaciones, entiendes... María Rosona, María Calmita Chourio, eran muchas, la cantidad de personas de edad que enseñaron a uno a crearse esa meta con el folclore gaitero. No ya de esa época, no queda nadie, los recuerdos y la nueva generación. Imagínate, ahora estoy yo, está Luciíta, Lucía Herrera, Margarita Herrera, tía mía, Lupe la de la escuela de la juventud Lupe López. Imagínate, tantas que son ¡jumjumm! Las mismas, las mismas tradiciones; de Marcelino Cedeño; hay una que dice "La vida de Pedro Antonio Cedeño, no está segura, quien ha visto matrimonio compadre en noche oscura".

¿Sabes por qué primero para casarse esperaban la salida de la luna? porque no había luz, entonces él estaba incómodo por casarse y se quería casar con la noche oscura, entonces le sacaron ese estribillo al hermano de Marcelino Cedeño; Pedro Antonio Cedeño, porque eran tres hermanos; Marcelino Cedeño que era el general que había aquí en este pueblo y dos hermanos de él entonces estaba Pedro Antonio Cedeño y había el otro, no me recuerdo el nombre del otro señor.

"Decile a Arrieta que la luna está muy clara que no se meta en camisa de once varas" "decile a Arrieta que la luna está muy clara que no se meta en camisa de once varas, decile a Arrieta"! Con la que sea, horita se empieza el programa allá en el Ranchón, luego a la primera entrada y después se sale caminando por todas las viviendas. Bueno los primeros que lleguemos, Cambeto, porque él es el Tamborero, el principal Tamborero que empieza, empezamos con él, a empezar el folclore en ese sitio en el Ranchón. Él es el que está coordinando la Gaita. Bueno también es Gaitero, hay que irlos nombrando poco a poco, también es Gaitero, también coordina la Gaita Carlos Chourio, también. Bueno antes lo que era que antes; usaban sombrero las mujeres, usaban falda, usaban pantuflas, cotizas que llamaban, pantuflas y se ponían su sombrero y usaban como decía un estribillo: "Cada señora busque su paño que esta es la moda del nuevo año" tenían que comprar un paño para llevarlo en el cuello, como símbolo de la gaita antes, en aquella época, me entendés: "Cada señora busque su paño que esta es la moda del nuevo año" tenían que salir con un paño puesto en el cuello para la representación de la Gaita. Hace bastantes años, desde que se fue olvidando el asunto de ponerse la falda y eso uhumm...

Ahora como el modernismo ha mandado que cada quien vista a su manera, no hay eso, que la persona vista para la Gaita, entiendes como

es. La Tambora y el Tamborito, ¡claro! Que cuando hay oportunidad, se consigue el Clarinete y el Saxófono. Ahora en la gaita de San Benito, había Clarinete y había Saxófono, pero si no hay Saxófono, se tiene el Clarinete. El que le da sazón a la Gaita, el Clarinete ese. El primer programa que se formó en el municipio en el Distrito, el primer programa, era de la música de viento. Fue formada por los hermanos López; los hermanos, Gollo López Cueto, "Gollo Cueto", Leonides Cueto, que le decíamos Cuetico y el otro que había aquí llamado Reyito que era de afuera y se integró a la música de viento. Ese programa de la música de viento lo formó Gollo Cueto, el papá de Lupe. Cuando yo empecé a tener conocimiento, ya ellos tocaban aquí. Chica! en Santa María, se terminó esa tradición porque no ha habido todavía el empeño de formar ese conjunto aquí en Santa María de nuevo. De formar el conjunto de música de viento.

Ya en la población no existe; la hay en Bobures, la hay en San José. Hay que formar a los nuevos muchachos que se integren a formar ese conjunto, porque si de aquí fue que nació. Aquí, no puede dejar de perseverar ese folclore. Bueno, la diferencia de las Tonadas es que a las puertas de la iglesia, se cambia la Tonada. Las demás Tonadas, se pueden cantar alrededor de la población, pero cuando uno llega a las puertas de la iglesia hay que cantar el Pío, Pío, en la mañanita, a las puertas de la iglesia. Ya cuando son las seis de la mañana, ya uno tiene que estar allá, porque ahí es donde viene la entronada del Chimbángueles con la Gaita, se va a cantar el Pío, pío. La Mona, se canta después que se toca el Pío, Pío, aquí; entonces se toca el estribillo de La Mona, después del Pío, Pío. Se va cantando y en el momento preciso, se da la oportunidad y se pone la Gaita de Colina. Para mí todas las gaitas, las que salgan en el momento preciso. Para mí, serán todas, porque todas, me gusta cantarlas. Sí, tengo una que yo cree cuando sacaban a Santa Lucía, porque Santa Lucía siempre tenía las mismas tonadas y cuando murió Gollo Herrera, yo le saqué una Gaita para Santa Lucía. Gollo Herrera, era el señor que tiene ahí a las puertas de su casa una capilla con Santa Lucía porque esa fue la familia aquí que crearon las fiestas de Santa Lucía los Herrera. La tonada que le saqué a Gollo Herrera: "Santa Lucía, Gollo murió; llevalo al cielo donde estáis vos" porque esa es la forma de cantar de Santa Lucía; "Santa Lucía, Gollo murió, llévalo al cielo donde estáis vos"; esa es una tonada con que se saca a Santa Lucía. La costumbre es el Chompin. Claudia Fermina Herrera, parrandera, igual que nosotras Gaitera, era alta, delgada uhumm, muy parrandera, también. Ella tiene hijos en San José.

Deglis "Cambeto" José Chourio

Santa María, 02 / 11 / 1958.
Santa María, sábado 5 / 01 / 2013



Nativo completamente, nacido de cómo decirle de cigüeña, partera, naturalmente. Con respecto a la Gaita; la Gaita ¡bueno! Ya tengo varios años como anfitrión, adornando esta gaita. Le puedo decir que esa gaita la estoy organizando yo como desde el '85, por ahí que venía y me he integrado a ser el promotor y tratar de que esa gaita salga todos los 26 de diciembre ¡eee! Con la poca cosa de que ya la gaita ya estamos perdiendo muchos, muchas cantadoras, pocas cantadoras, a veces para sacar la Gaita, tenemos a veces problemas, porque no tenemos cantadoras.

La nueva generación, se está viendo que no está agarrando ese empuje de Gaitear y seguimos con la gaita y si le puedo mencionar cantadoras; le puedo mencionar por lo menos a la señora

Encarnación, está la señora Margarita, ella no vive aquí, vive en Valencia pero viene aquí todos los 26. Todavía tenemos aquí a la señora; hermana de Puche, ¡aahhh bueno!, déjeme buscarle el nombre que se me ha ido y Yanice Soto, tenemos a una amiga, le decimos la Moza pero el nombre ahorita no me recuerdo que también es una cantadora, Carlos Chourio, bueno que es uno de los más conocidos, bueno que es uno que siempre en esa gaita. Yo siempre he sido como le digo que a veces me vienen buscando, yo de la gaita, lo que soy es decir el animador y que agarro el Chompin, el farol para decirle la palabra más, toco la tambora de vez en cuando ¡ve! Y mantengo ese empuje; por lo menos hoy; hoy es un día que la gaita debe salir, estoy pensando si sale porque ahorita con la nueva moda que le han metido a la gaita que es el clarinete y si ese clarinete no lo tenemos, la gente ahora se cohíbe.

Yo no me he visto ni con el capitán ni con el mayordomo por ver porque ellos son los que se encargan de ese clarinete. A ver si tenemos Clarinete para sacar la Gaita hoy. Esas gaitas son de los capitanes y los mayordomos que son los encargados de sacar su gaita en esta temporada ¡ee! Y yo como Vasallo que soy me, con tal me he puesto a sacar la Gaita, si no toco la Tambora, agarro el Chompin que soy el guía de llevarlas a todas esas casas, esas autoridades de visitarla porque ese día es día de visitar todas esas autoridades, aquellos difuntos que se nos fueron, aquella gente que está muerta que tiene que visitarla pero en lo demás que respecta a esta Gaita, de esto tan hermoso; hablar de esas cantadoras que ya se nos fue como una María Manzanillo, como una Elisita que todavía yo, participé con esas viejas; Bertha Chourio que eran unas cantadoras y tocadores como Régulo Soto, Rafael Soto, Cupertino Soto; fueron bueno los que sacaban esta gaita y mantenían, los hermanos Manuelito, Manuelito y Jacintico, que buenos eran esos, que todos fueron esa tradición de viejos que mantenían esta tradición y que ahorita con todo lo que está sucediendo que hay nuevos cambios de época, estamos haciendo todo lo posible por seguir con esta tradición, aunque se nos pone duro porque ahora con las minitecas y todas estas cosas, nos están absorbiendo toda esta tradición, pero la gaita ahorita estamos cumpliendo y pidiéndole a Dios que esto no se acabe.

Si nos ponemos analizar esta nueva generación que va ahorita, eso no no le para a eso pero creo que no lo iremos a dejar acabar, como decir nuestro toque. Hasta ahorita, hasta la madrugada hablé con el capitán ayer y está diciendo que va a salir a las cinco de la mañana con el toque del Chimbángueles en la plaza. Voy a tratar si sale la Gaita, pero una de las cosas que le puedo decir...En la de Santa Lucía si, solamente ahora el 13, recorrimos todo el pueblo, su gaita promovida por Azael Soto que es una tradición que todo el tiempo sale esa gaita, se la dejó su padre y Gollo Herrera y ahora la sigue Azael Soto, la recorrimos, por lo menos este año, la recorrí entera hasta que llegamos, es una Gaita muy hermosa que más bien se detiene porque antes, nosotros metíamos a Santa Lucía metían a Santa Lucía y se seguía gaiteando pero todavía la gaita de Santa Lucía, se hace. De ocho de la noche y se va metiendo a las doce una de la mañana.

Olimpia María "Pipita" López

Gibraltar, 06 / 04/ 1908 - 12 / 02 / 2004
Gibraltar, 12 / 01 / 2013



Foto: Ernesto Morales 1984

Olimpia María López, lunes 6 de abril de 1908 en el municipio Gibraltar, del entonces distrito Sucre del estado Zulia, hija de Ana Evangelina López y el señor Ramón Araujo, hermana de Hilda López, Aura Servatina López, Arcadio López. Con el transcurrir de los años Olimpia o "pipita" como le solían decir por cariño, fue llevando una vida llena de sacrificios y arduo trabajo para salir adelante junto a su familia, la cual formó con cinco hijos, Carmen josefina barriga López, Luis Hernán López, Wilson López, Nilo Henrique López y Euro Rafael Cedeño López, ella mujer muy cortes aunque de poca educación adquirida bajo la tutela de su tía Josefina Araujo de López , aunque lo poco que sabía lo impartió a sus hijos y trabajando como repostera en la elaboración de dulces naturales de la zona y otros que eran muy comunes, logro sacarlos adelante y hacerlos profesionales a excepción de Carmen Josefina quien se quedó para acompañar a su madre ya que todos sus hermanos estaban fuera del pueblo.

Aguerrida Cultora:

Olimpia López, fue luchadora incansable con gran ímpetu, tanto era su amor a Gibraltar que logro la organización de un grupo de campesinos, naturales y forasteros del pueblo para llevar a cabo la invasión de las tierras del Rancho "Don Juan" y la Hacienda "Las Marías", cuya acción es considerada una de las hazañas más grandes a finales de la década de los 70 e inicio de los 80, del siglo XX para la revitalización su tierra natal o su "Gibraltar querido" como ella lo solía llamar, ya que con el pasar de los años Gibraltar se veía más en decadencia y abandono gubernamental, estas tierras en poder de la Agrícola Torondoy y a la Compañía Anónima "Central Venezuela" son las que se encentran más cerca al pueblo, y eran usadas solo para el cultivo de la caña de azúcar y al momento de su quema ocasionaban malestar en la comunidad en cambio Olimpia las vio como una alternativa para crecer y fortalecer la población ya que en su mayoría eran desaprovechadas por los terratenientes, lo que ayudó a que muchos pobladores se vieran abocados al llamado de Olimpia López, resistieron un centenar de ataques violentos por parte de los distintos entes gubernamentales y privados (antes mencionados), pero este sueño de Olimpia no se logra hasta después del año 2005 donde las autoridades cedieron parte de los terrenos al grupo de campesinos que aún permanecían en el sector "el ranchón" lugar donde los campesinos hacían las reuniones y algunos de ellos vivían perennemente.

Olimpia es considerada la cultora más grande del último siglo en el ámbito del Teatro y la Gaita de Tambora; en el teatro se caracterizó por la organización y actuación en los actos del 6 de Reyes y los tres Reyes Magos, los cuales segmentó y alternó anualmente por la amplitud del guion. También desempeño funciones en la Sociedades de San Antonio de Padua (Santo patrón de Gibraltar), la Inmaculada Concepción, La Virgen del Rosario y la Dolorosa para muchos se consideró como la eterna socia. Su frase más célebre: "Cuando el tambor suena; Dios le canta a la vida".

Devota incondicional de San Benito de Palermo. En la Gaita de Tambora se caracterizó por mantener la tradición el 5 de enero, y año tras año preparaba estribillos en torno a las situaciones políticas, sociales, naturales y culturales que estuvieran pasando a nivel local, regional, nacional e internacional, abocadas al desarrollo

de su pueblo como por ejemplo La necesidad hubo y la gente no tenía para comer:

"Bebe fororo, para que te alimentéis,
después no andéis,
flojo para el boro-boro….
Bebe fororo"

En el 400° de la fundación de Gibraltar:

"Aunque es extraño pero le voy a cantar,
A Gibraltar, en sus cuatrocientos años,
¡aunque es extraño….!"
"Es mi Gibraltar florido,
es mi Gibraltar de antaño,
cuantas cosas no ha sufrido
¡en sus 400 años….!"
Una que le compuso el pueblo de Gibraltar y ella agradeció:
"Olimpia fue,
La que saco esta tonada,
dámele pues,
hasta por la madrugada,

¡Olimpia fue….!"

Olimpia López fallece en la ciudad de Maracaibo a consecuencias de complicaciones respiratorias el día jueves 12 de febrero del año 2004 Recopilado por Frank David Solarte; Gaitero y Chimbangalero del municipio Sucre en entrevista a Milena López, sobrina de Olimpia y Carmen J. Barriga López, hija.

Henry Solarte

Bobures, 05 / 03 / 1966
Bobures, sábado, 19 / 01 / 2013



Nací en este hermoso pueblo, empiezo a cantar desde muy temprana edad, recuerdo yo de muy niño ya tarareaba las canciones de la tele de la radio y tuve la dicha de ser uno de los grandes escogidos por nuestro creador para llevar nuestro folclore, dentro y fuera de nuestro hermoso municipio representamos a Venezuela en festivales. Gaiteros, en la actualidad, acá en la población son muy pocos, los que todavía podemos nombrar, por lo menos está Elisita Núñez, muy buena cantante, muy buena gaitera acá en la población de Bobures, Henry Solarte, mi hijo también está cantando, ¡bendito Dios!, la dicha que Dios me dio, también se la dio a mi hijo.

Un sobrino que se llama Jermis, primo hermano del águila negra, por cierto, también muy buen cantante. La gaita de tambora a San Benito, aquí en Bobures, la retomamos en el 2008. Por una pedrada que le dieron a un hermano mío en un ojo, entonces mi mamá, empezó hacer la gaita a Santa Lucía y se quedó como tradición y ahora hacemos la Gaita a Santa Lucía acá en Bobures, todos los 12 de diciembre, hará como mínimo, veinte años. Aquí los 30 en la Misión la hacía Paucides Rojas y ahora su hija es la que está haciendo esa Gaita de Tambora los 26. Antes, si habían muy buenas gaiteras y gaiteros también, puedo hablarte de los tiempos de Olimpíades Pulgar, tengo un cd que me regalaste tú, donde canta Olimpíades Pulgar, Ana Angelina Pirela, una gran cantadora, Esilda que todavía vive, está en La Dolores, en la población de Dolores, parroquia Bobures, Celinita Chourio, una gran cultora popular ella, muy popular y entre muchas otras cantantes; Amira Balza, que todavía está entre nosotros también, Aron Pirela, Segundo Pulgar, el mismo Eward Ysea que con el clarinete, él es el que hace, le pone mucho más sabor, mucho más alegría y es el bamboleo del momento. También tenemos acá entre otros muchos cantadores, es una expresión de pueblo, de comunidad; allí no hace falta que vayan a un ensayo, allí quien llegó, cantó.

Gaitas famosas, imaginate, "Olimpia", "La Bandera", "Si me dais tamborito". "Oye Tomasa, voy a poner la bandera y antes que muera, pasaré casa por casa, Oye Tomasa" "Oye Tomasa, voy a poner la bandera y antes que muera

gaitearé casa por casa, oye Tomasa". Imagínate en estos tiempos que muy bello, cantar nosotros un "Ampó" que acá, pocos lo hacen y difícil de cantar también, muy difícil. Recuerdo a Juan de Dios Martínez que estuvimos en un teatro allá en Maracaibo y yo no lo pude cantar Ampó, no pude, tuvo que cantarlo Juan de Dios. Porque las versaciones no cuadraban, no me iban y yo no pude cantar Ampó. El Ampó, cuando llegamos al sitio del reposo de la imagen cuando cargamos Santa Lucía y allí la cantamos y la Gaita que se canta al amanecer, el Pío, Pío. El Pío, pío; es uno de los grandiosos temas que tenemos en la Gaita de Tambora, versaciones que se le hacen a la divinidad.

María del Carmen Rito Chourio

San Antonio, 16 / 07 / 1929
Maracaibo, martes, 05 / 02 / 2013



E

nsayábamos la Gaita, las que yo encontré que me enseñaron a gaitear; Isabel Rosa, Benedicta Chourio, mi mamá, Alzainda Chourio, mi tía, María Antonia Chourio y mi abuelita Chiquinquirá Chourio y habían hombres como Adrián Soto, Melquíades Antúnez, Genaro Pulgar, Jesús Manuel Semprún, esos eran mayores. Yo empecé a cantar gaita como a los 30 años, más o menos. Ya después que tuve mis hijos y fueron grandes. Nunca improvisé versos, yo hacía el coro, yo canto pero no improviso. Esos que les nombré si eran gente que improvisaban. Ya casi ni me han quedado compañeras, porque ya todas esas compañeras se han ido, se han muerto. A mí me gustaba mucho la gaita ésta que dice: "Pa' Santa Rosa yo no bajé y me enteré de muchas cosas, Si no hay quien cante yo canto, si no hay quien cante yo canto y yo solita cantaré/ Pa' Santa Rosa yo no bajé y me enteré de muchas cosas / Cuando venga la botella, yo solita tomaré ay! Cuando venga la botella/ "Pa' Santa Rosa yo no bajé y me enteré de muchas cosas". ¡Bueno!, vamos a cambiar la tonada que por aquí por allá, con esa tonada empezamos la Gaita a San Benito, esa es la que yo canto la del 26.

Después más tarde, entonces cambiamos la tonada Comadre Juana dame café que hasta mañana yo no me iré/ yo no voy a la laguna, porque no hallo firmamento /ay! Yo no voy a la laguna/ Comadre Juana dame café hasta mañana yo no me iré / el sol la plaga y la luna /ay! Comadre Juana dame café hasta mañana yo no me iré, esa es otra Gaita. Ya por ahí en la madrugada ponemos "Colina" y después que vamos a la iglesia, cantamos "el Pío, pío", seguimos con "la Mona" y terminamos con "el Tigre" en las cuatro esquinas ¡cómo le parece!: "Me come el Tigre por el camino del Pino y si me aruña el causante es Ludobino" me come el tigre...jajaja! Nosotras si echamos broma con esa gaita. "Me come el tigre por el camino del Pino y si me aruña el causante es Ludobino" me agarra el tigre...Lo que pasa es que ahora con esta broma del corazón yo no he ido al pueblo. Ahora no ha quedado, quien gaitee. Hay una que es mi sobrina, se llama Albina Rosa Rito, ella es Gaitera. Todos están para acá, entonces el 26 es que se van para allá. Antes las gaitas eran muy buenas

había mucha gente. Cada quien iba con lo que tenía, la ropa no era igual, nunca ha sido igual, cada quien se ponía, usaban ese paño aquí, casi toda la mayoría usaba ese paño, a mí no me gusta. La mayoría usaba vestido. Mi mamá vestido, Isabel Rosa, vestido, mi tía si era falda y blusa y mi abuela también y el pañuelo. Usan Tambora y Tamborito, Desde los años '60 por ahí, usan el Clarinete con Clarinete tiene más energía la Gaita porque la gente se anima más, muy bonitas que son las Gaitas.

Tengo ya cinco años que yo no voy. En la Gaita, se usa Chompin, es una lampara un reflector. El Chompin sirve así: "Vamos 'pa que Evelyn... usted está allá en su casa y entonces nosotros vamos con la Gaita y la guía es el Chompin, llegamos a su puerta y le cantamos y le ponemos el Chompin ahí en la puerta. Entonces usted sale y le hace el brindis a la Gaita, ahí nos despedimos y nos vamos. Digamos que un amigo mío viniera aquí, aquí almorzó y entonces cuando volvéis a venir, puede ser que venga esta semana, el sábado. Entonces, yo me pongo hacerle la comida y él no viene; entonces yo busco mi gente, la tambora y armo mi Gaita y yo voy a llevarle el almuerzo a Fulano porque me dejó el almuerzo hecho, porque no vino a almorzar. Ahí se iba la Gaita, de San José para San Antonio o de San Antonio para San José a llevar esa comida. Pero entonces había que esperar el regreso, y poner su plazo para tal día, en tal fecha yo voy a regresar la comida que me trajeron. Yo en Santa María conocí, a una señora muy gaitera, esa señora, se llamaba Feliberta y en San José también había gente gaitera. Te puedo decir que estaba Claudia Fermina, era Gaitera y el marido Jesús Armando.

Ellos gaiteaban mucho, ellos armaban su Gaita y amanecían con su Gaita. En San José había también un señor que le gustaba mucho la Gaita y las mujeres le tenían miedo porque él era muy temerario porque las Gaitas de él, eran de dos y tres días, ¡Ay! todo, se está terminando. Melecio Isea, se llamaba ese señor, ya él murió hace años. Gaiteros fuertes como los de San José ¡uuhm! no habían en San Antonio. Anteriormente, habían peleas en la mañana, peleando por el Tamborito de la Gaita el Chimbángueles se lo quería llevar y ahí se formaba ese mollejero y siempre salía ganando la Gaita porque siempre la Gaita se quedaba con el Tambor. Mi hermana y yo me iba para allá. Nos sentábamos las dos en el frente, ella se sentaba con su paño en el hombro su sombrero y su maraca y allá llegaba la Gaita a buscarla; ella se llamaba María Concepción "Concha" Rito. Aquí está mi hermana, ¡vamonos!

Ella cantaba muchos versos. La tonada de Besson; "Cuando Isaías le dio a Besson del machetazo cayó al zanjón" ese era el estribillo; "Cuando Isaías le dio a Besson del machetazo cayó al zanjón" "No me estéis satirizando, "No me estéis satirizando que yo no te satirizo" "Cuando Isaías le dio a Besson del machetazo cayó al zanjón" "Que es lo que andáis buscando con ese compromiso" "Qué es lo qué andáis buscando..." "Cuando Isaías le dio a Besson del machetazo cayó al zanjón" ¡jajaja! Conocí en persona a Claudia Fermina de San José y cuando de San José, los invitaban para San Antonio, algunas veces que tenía mi tía Gaita, los invitaba; iban los dos y amanecían cantando Jesús Armando y Claudia Fermina ¡jajaja! sí señor, ellos amanecían, a ellos les gustaba mucho la Gaita y no para un poquito sino para amanecer y "despedida, despedida Benedicta yo me voy que algún día que regrese..." ella echaba su verso a mamá y Jesús Armando también él sí improvisaba; "Me llamo Jesús Armando yo vengo de San José y en donde quiera que esté ahí me conseguís cantando" con su Tonada porque a él, le gustaba mucho la tonada de Cristina Rosa "Cristina Rosa cuándo te vais no me digáis que linda cosa" y me llamo Jesús Armando me llamo Jesús Armando ¡ay! yo vengo de San José/ "Cristina Rosa cuando te vais no me digáis que linda cosa" que yo vengo de San José ay! yo los acompañaré! ¡ay! puedo amanecer cantando/ Cristina Rosa cuando te vais no me digáis que linda cosa jajaja! Y Claudia Fermina con el maracón, su maraca era grande! ella le respondía también y echaba su verso ¡ay no! ¡pero eso era bonito! Y yo ahora con este jipeo que cargo es muy poco

lo que puedo hacer ¡Jajaja! Claudia Fermina tenía también una cosa, un Centro Cultural; en la iglesia vieja, allí ella tenía; chécheres, totumas, de todo tenía ella metido allí y se iba con su poco de muchachos para allá... Ella jugaba ahí con sus muchachos y con las totumas hacían cucharones, totumas, totumitas y ella también hacía el Tambor Largo, esos son unos Tambores que los acuestan en el suelo. Ese Tambor Largo era un canto; ¡Lalalalarela! "Cayó la Virgen al suelo chiquitica y desmayada" / ¡ay lalalala! ¡curruta curruta! ¡Jajajaja! "Cayó la Virgen al suelo chiquitica y desmayada San Juan como buen sobrino del suelo la levantaba" ¡ay! ¡alevanta tía mia alevanta tía amada! alalalajajaja!

Melaneo Reyes Pirela

San José de Heras, 06 / 01 / 1954
San Francisco, sábado, 23 / 02 / 2013



De mi papá Crispiliano Andrade, tengo un recuerdo muy triste ya que el 6 de enero del '55, el día de mi cumpleaños, falleció mi papá en un accidente trágico cuando el naufragio de La Diáfana, piragua que naufragó aquí en las aguas del Lago por la ciudad de Bachaquero por ahí, se incendió y falleció un poco de personas allí y ahí iba mi papá. Entonces luego de ese suceso, mi madre quedó viuda con seis hijos pequeños, mi hermana Alsomina Pirela, era la mayor con quince años, entonces quedamos como quien dice a la deriva por el fallecimiento de mi papá luego mi mamá buscando suerte de trabajo, se vino a Maracaibo a luchar, a trabajar en casa de familia, ¡bueno! y gracias a Dios con el esfuerzo de ella a la buena, haciendo labores, oficios del hogar, lavando ropa ajena, planchando, nos levantó y gracias a Dios, aquí estamos. Hoy día, soy un hombre felizmente casado ¡ya abuelo!, tengo ocho nietos, muy lindos, y bellos que respaldan la labor que he realizado ya como quien dice a lo largo de mi vida, voy rumbo a los sesenta años.

En la Gaita, bueno, te puedo decir que como a la edad de cinco años, yo escuchaba a mi mamá en las parrandas. Hay un señor que me ilustró mucho en esto, que me ayudó, tenía como una fantasía; vivía el difunto Jesús Armando Chourio, él hacía muchos versos para mí, yo creo que como él fue muy amigo de mi papá y yo quedé de tan corta edad, huérfano, entonces él, se esmeraba ¡pues! en atenderme a mí; ese difunto lo recuerdo como si fuera mi propio padre, Jesús Armando.

Recuerdo que una vez hizo un verso, cuando yo me mezclaba con ellos allí en lo de la Gaita, porque como me gustaba y tenía herencia de hacerlo, a mí se me salían mis versos desde muy corta edad y una vez él me hizo un verso que yo lo escuché y me lo aprendí como un regalo, lo llevo conmigo toda la vida: "Le dijo a su comadre Natividad, mi mama le dijo; "Comadre Natividad sepa que Melaneo Reyes por muy enredado que se halle busca la facilidad". Entonces a pesar de mi corta edad yo me lo aprendí y ese verso, lo llevo siempre conmigo y lo recuerdo. En momento de apremio, sea cantando, o sea en otra circunstancia yo busco la facilidad y salgo de mi problema.

Yo lo recuerdo con mucho cariño al difunto Chucho, era un cantante para mí, el hombre de más facilidad para el verso. Cuenta mi hermana Alsomina, nosotros a nivel paterno, tenemos dos hermanas mayores, morochas y un día, se encontraba llorando Juana. Son Juana y Martha, las dos morochitas, un día se encontraba Juana llorando no sé por qué y Martha la hermanita, le acariciaba la cabecita y tal y estaba tratando de aplacar el llanto. En eso iba pasando Chucho e hizo un verso, tipo estribillo y dijo: "Juana lloraba por una cosa y Martha Rosa la consolaba" y entonces allí hubo esa alegría y ese jolgorio y ese estribillo quedó por allí, lástima que no se ha tomado en cuenta para sumarlo a los estribillos tradicionales de la gaita, porque tiene buen son, tiene buena rima yo he tratado de incluirlo por allí, ya yo he hecho varias parrandas cantando ese estribillo, rima muy bonito.

Los que tenemos un poquito de conocimiento en hacer la gaita, fácilmente le ponemos la música al estribillo y lo llevamos en buena forma ¡pues! para cantar la Gaita tradicional, la Gaita de Tambora. También conocí a Claudia, una señora muy del pueblo, cien por ciento humilde como casi todos los habitantes de ese pueblo, los nacidos allá. Es un pueblo donde el dolor, el padecimiento de una persona es como si fuera de todos, entonces Claudia estaba muy atenta a las necesidades a los acontecimientos que se daban en el pueblo. Donde hacía falta ayuda humanitaria donde hacía falta colaboración, allí estaba pendiente y presente, la señora Claudia Fermina Herrera Gaitera cien por ciento, tenía mucho, la Gaitera número uno del pueblo ¡pues! Porque ella siempre estaba disponible, ella nunca decía; yo no voy a salir hoy, yo no voy a parrandear hoy, sino que como le gustaba tanto, estaba pendiente, siempre estaba disponible para salir acompañar la gaita y a comentar sus versos. Recordar versos, usted sabe que los versos fluyen al momento...

Estaban los dos antes mencionados; Claudia Fermina y Jesús Armando Chourio, esos eran los principales gaiteros, se sumaba mi mamá, Natividad de la Cruz Pirela, era mi mamá también Gaitera, mujer de muy buen timbre de voz, muy sonora, también estaba la señora, Petra Cenobia, lo de Cenobia era por la mamá, también la señora Carmen Romila no recuerdo muy bien el apellido, creo que era Chourio, estaba el señor Alí Julio Chourio, muy buen intérprete, papá de Julio Pirela. Ese señor también tenía muy buen verso, a mí, me motivó mucho Julio Alí Chourio, era su nombre de pila, él fue quien me enseñó a mí, la oración de San Benito y me indujo en esto, de cantarle al santo porque decía que yo tenía muy buena gracia para eso. Recuerdo que un día, él ya se sentía enfermo, me entregó el bastón para que fuera en representación suya a un encuentro en Bobures, un 1 de enero en Bobures, recuerdo que fue algo muy importante para mi ¡pues! porque yo tendría para entonces, tuve el privilegio de ir a reemplazar a Alí Julio, tendría como diecinueve años, un muchacho muy salido, gracias a Dios lo recuerdo y fue una satisfacción que me llevé. La oración es, la oración de San Benito es ésta que dice: "Oh Dios mío que al bienaventurado San Benedicto, tu confesor abasteciste de celestiales dones le iluminaste y en tu iglesia con signos milagrosos, le clarificaste con virtudes eximias concédenos Señor que, por tus méritos, alcancemos largos beneficios de tu liderada mano, de tu hijo santísimo que vive y reina con el Espíritu Santo a tu divina diestra". Oh Santo de la humildad, Oh Maestro de Doctores, Oh Sanidad de enfermos, Perseguidor del vicio, Alhaja de la saeta del divino amor, Vallardo de los lirios de la pasión de Cristo, Norma de los prelados Ruega por nosotros bienaventurado Benedicto para que seamos dignos de alcanzar las promesas y las gracias de nuestro Señor Jesucristo. A la lengua de San Benito, a la oración de San Benito, se le suman los gozos, obtenidos por San Benito a lo largo de su carrera eclesiástica, su vida religiosa. Fue algo ya muy bien sabido por muchos, ahora que se le está dando oportunidad a la gente que trabaja con la cultura, de exponer y dar a conocer lo que es eso. Se ha trabajado, en evolución, se ha trabajado muy poco en eso de innovar la Gaita. Permanecen

prácticamente las mismas que se cantaban de antaño. En primer lugar: "Yo lo maté porque decía que acabaría con San José", esa es una "De dónde venís Colina Colina vengo de casa de conversar con Tomasa, Valeria y Ana Angelina" también "Te coge el tigre por el camino del Pino" otra una innovada vamos a decirlo así; "Olimpia fue la que puso esta tonada dámele pues hasta por la madrugada". Esa la grabó el difunto Gollo Cueto, la llevó al clarinete. Por ejemplo, en Santa María cantan mucho una que caló ahí: la vida de Pedro Antonio Cedeño, ese estribillo muy bonito. En San José más que todo cantan; "Yo lo maté" "Yo lo maté porque decía que acabaría con San José "cantan "Colina", cantan el "Tamborito me agallo", cantan también una tonada muy bonita "Trina Rosa" "Trina Rosa cuando te vais no me digáis tan lindas cosas", otros tergiversan la frase y dicen: "No me digáis que linda cosa", buscándole el sentido rítmico a la poesía a la tonada, yo alego claramente que debe ser "Trina Rosa cuando te vais no me digáis tan lindas cosas". Sufro más cuando te vais cuando me decís tan lindas cosas que cuando te vais y no me decís... "A ver que hubo no hubo nada de madrugada se va pal' tubo" muy bonita también se canta en esos pueblos, "Échale un grito a esa mujer que venga a ver a su muchachito". El difunto Julio Alí Chourio hizo una un día que esa no ha sido tomada en cuenta; la cantaba mientras él vivía: "Ya se acabó la yegua caminadora la que paseaba los domingos a todas horas", él sacó ese estribillo allí pero no, otro señor de Palmarito, sacó una tonada muy bonita a la Virgen del Carmen; cantando en San José una parranda en San José, una parranda gaitera en San José, este señor, le hizo ese estribillo y fue cantado muy largo rato en San José: "Virgen del Carmen, vos que sois tan milagrosa, Virgen piadosa, líbrame de tantos males" muy bonita la tonada, entonces por eso dije cuando empezaba esta conversación que no se ha tratado de innovar la Gaita con tonadas nuevas. Yo hice un estribillo acá en Maracaibo, una invitación que le hice al Vasallo de San José y ese estribillo ¡bueno! esa noche fue muy bien aceptado por todos los presentes y lo cantamos, una tonada sencilla un estribillo sencillo que dice: "De San José viene el Vasallo y yo no hallo pa' donde coger". Es cuestión que íbamos a recibir el Vasallo de San José con la Gaita, como la Gaita aparentemente teme al Chimbángueles cuando se aproxima la hora de la llegada del Vasallo de San José, la Gaita anda desesperada, viene el Chimbángueles... ¡entonces! se me ocurrió e hice ese estribillo: "De San José viene el Vasallo y yo no hallo pa' donde coger" allí estaba mi prima hermana Esilda Rosa Pirela, Gaitera muy bien conocida, hija de Ana Angelina Pirela, mi tía; hermana de Natividad. Hablar de los gaiteros de Bobures es nombrar a Esilda y Ana Angelina, nacida en San José, luego hizo su vida con un hombre de Bobures y vivió allí en Bobures. Los primeros pasos gaiteros, los dio Ana Angelina en San José. Recordar a los Gaiteros de San José ésta señora Carmen Romina también muy buena Gaitera, Antonia Felipa, ella era hermana de Petra Cenobia, también era Gaitera, buena. Bueno ya en esa época, mi hermana mayor Alsomina, Zenaida Chourio, también buena gaitera todavía canta, Eidio Antonio Solarte. No ejerzo como capitán de Lengua porque no vivo allá, pero Jesús Armando, Julio Alí Chourio e Israel el señor Israel que ahorita por cuestiones de salud, él ya no ejerce como capitán de plaza, José Rosario Gutiérrez, hijo yo le anoto un milagro a San Benito ahí, con lo que sucedió con mi sobrino, quince disparos y gracias a Dios está vivo.

Surgió una controversia con respecto a Agé-Benito. Para mí Agé-Benito y en esto aclaro el punto porque yo hice un programa en días pasados donde yo dije que Agé-Benito fue un negro que veneraba mucho a San Benito y que llevaba el nombre de Agé. Esa información la extraje yo de un libro que fue publicado por ahí, de un notable investigador.... Desde chiquito decíamos era Agé. Yo canto Agé San Benito ¡Agé! Haciendo reconocimiento al dios de las aguas. Con respecto a la Gaita, apunto lo siguiente; muy bonito para el que sabe coordinar un estribillo y llevarlo y que sea el estribillo respondido con versos acordes y por la mano si hay muchos cantantes es algo

muy bonito sumamente emocionante. A mí me dicen que lo hago bien, otros dicen que me extralimito porque a mí no me gusta que lo hagan chabacanamente.

Yo he sentado precedentes dentro de una gaita donde he estado, no voy aceptar que alguien venga a sabotear porque a mí me gusta hacerlo bien, si una persona viene a decir un disparate, entonces yo le digo que mejor no cante, otras personas lo califican de pedantería, lo que hacen es que dañan el momento. No cantan, muchachos que no cantan, no saben, porque hay momentos que están eufóricos por otra cosa, entonces apartan la timidez e interrumpen al que lo está haciendo bien y dicen un disparate que incluso lo aplauden y eso lo motiva a regresar. La Gaita ha perdido valor por esto de que no hay una buena entonación con respecto a lo que es la Gaita. Yo conozco a muchos cantantes de Gaita de Tambora que dicen saber cantar Gaita de Tambora y todo el tiempo van con el mismo estribillo y con la misma tonada. Porque no puede ser que canten "Yo lo maté" con la misma tonada de "Tamborito me agallo" "Te agarra el tigre". Son personas que no han tenido el cuidado de aprender lo que es una tonada, porque todas esas tonadas tienen su ritmo. Yo te puedo mencionar, sin temor a equivocarme, de mi pueblo, voy hablar de mi pueblo porque no conozco lo demás. Los que deberíamos cantar la Gaita, me incluyo yo, no de primero sino en el grupo que voy a mencionar; mi hermana Alsomina, tiene de mi parte un calificativo de primer orden, pone bien la tonada la canta como es, yo sigo sus pasos, la señora Zenaida, el señor Eidio Antonio; yo estoy seguro que una Gaita de Tambora, entonada en principio ¡pues! por nosotros cuatro está bien representada y nadie va a decir un disparate y vamos a decir la tonada como es.

Si ponemos "Colina" cualquier Gaitero de los Antañones como observadores, oyentes; cuando repica el Tamborito y viene el estribillo, sabe que tu estas cantando "Colina" igual que si tocamos un "Tamborito me agallo" que si tocamos "Te come el tigre" cualquier tonada tiene su identificación tanto en la tambora o el Tamborito que el que le escuche, sabe lo que se está escuchando al momento. Tambora y Tamborito con eso es suficiente, la maraca que acompaña también, pero el clarinete ¡claro! es la parte más bonita que da la melodía, pero propiamente no es directamente necesario. Hay un estribillo muy popular es tan popular que dice: "Dale duro a la Tambora y repicame el Tamborito para que veáis a este negrito que es una ametralladora". El Clarinete, es un instrumento que se le coloca a la Gaita para hacerla más bonita, más rítmica pero que se entienda que se publique esto: "Yo Melaneo Pirela no estoy de acuerdo como se viene interpretando la Gaita de Tambora hoy día por qué?, porque no entonan, no llevan los versos, no llevan la tonada que realmente lleva". El Chimbángueles, si ha mejorado en cuanto a popularidad, la gente aclama por el Chimbángueles. Yo vengo de la época, mi época data de... no voy a meter los primeros años de mi vida o si voy a meter los primeros años de mi vida; yo tengo una mente que se remonta ya al año '56 y mi papá era un Chimbangalero, mi papá el difunto Crispiliano Andrade, Primer Tambor Mayor del pueblo de San José, era Chimbangalero también en Bobures, Gibraltar y Palmarito, fue conocido.

Papá tenía 37 años cuando falleció. En el Gobierno del Chimbángueles quien más manda dentro del Chimbángueles, es el Capitán, el Primer Capitán de Banda es el representante principal de lo que es el Vasallo de San Benito, uno que es aparentemente supremo, pero ese va directamente con el Santo, es el Mayordomo. El Capitán, lo solicitan para una promesa y hablan con el Capitán luego que el Capitán le da el visto bueno a la persona que solicita la promesa, entonces el Capitán se dirige al Mayordomo, pide el permiso para sacar el pago de esa promesa y eso lo autoriza el Mayordomo. Le sigue un Segundo Capitán que él reemplaza o acompaña al Primer Capitán durante el recorrido y en la ceremonia para sacar el Santo. Yo en principio veía que había hasta un Tercer Capitán.

En fin, a la hora de faltar el primero queda el Segundo y a la hora de faltar

el Segundo, queda el Tercero. Luego le sigue el Capitán de Plaza que se utiliza de la misma manera; hay Primero, Segundo y Tercero como también hay los colaboradores que en cualquier momento pueden decirle las letanías al Santo. El director del Vasallo que es quien armoniza los Tambores y lleva el cuidado, así como cada Tambor, tiene su golpe, tiene su tonalidad; esa es la función del Director, ocuparse que los Tambores lleven su ritmo y que sean bien ejecutados por los Tamboreros. Tienen los Mandadoreros que es el Policía, ha decaído bastante. En mi pueblo hay Mandadoreros asignados tienen el compromiso de obligación de asistir a las reuniones del Chimbángueles tanto de obligación como en el caso de colaborar en las promesas pero no salen, no cumplen la función, ellos deben estar allí para cualquier persona que quiera embochincharse dentro del Vasallo son los que tienen que imponer el orden y estar siempre pendiente del resguardo de la concentración al servicio del Primer Capitán tanto como a todos los miembros del Vasallo. Los Cargadores ahora son asignados, ahora son de obligación, pero antes eran voluntarios, sobraban... Asignaron a estos muchachos de obligación para que estén pendientes, lo hacen muy vistosamente, lo están haciendo a conciencia porque se ve que le tienen amor al santo que su fe está viva allí y siempre están pendientes, ya no está dejado al azar. Porque es triste que el Santo esté listo y el día de San Benito y no hayan los cargadores respectivos allí para sacar al Santo. ¡El Abanderado bueno! El que lleva la batuta.

El abanderado es una persona de mucha responsabilidad ya que también había un Primero, un Segundo y un Tercer Abanderado y se agregan los voluntarios y muchos son personas que es como el que lleva la batuta a la hora de un Chimbángueles vistoso, cualquiera que lo sepa hacer. En mi pueblo lo hacen muy vistoso ya no pertenecen al Vasallo, pero en un momento dado quieren agarrar la Bandera lo solicitan y echan su Bandera ahí. Está el abanderado que fue un abanderado de mucha jerarquía, él está vivo y él heredó ese don de su padre, Pedro Emilio Chourio, hijo de la difunta Carmen Romila y él junto a Aniceto sin querer menospreciar a nadie, pero es bueno tratar de realzar a los que fueron baluartes dentro del Chimbángueles. Tengo información que el difunto Aniceto Chourio, "Anicetico" como le decían cariñosamente en el pueblo, fue el mejor Abanderado que se ha visto en la zona Sur del Lago, lamentablemente él tuvo que dejar de abanderar por un problema cardiovascular que se le presentó. La Gaita no usa Bandera, la Gaita propiamente sea de día o de noche la guía el farol, el farolero, el Chompin, horita en el pueblo había quien llevaba el Chompin, horita no horita el que se promueve la Gaita es el que se encarga de llevar el Chompin. El Chompin avanza al frente a la Gaita, iluminando el camino, tomando la rienda del mecate de la Tambora, de allí se agarra el farolero y bailando al compás de la Gaita, él va llevando muy graciosamente él va llevando la Gaita hacia el destino que la quiere llevar el farolero. Normalmente hay personas específicas, personas que le agrada la Gaita.

Si yo voy a poner una Gaita de Tambora equis día a una persona de mi agrado yo sin avisarle yo me le presente con la Gaita; yo me le paro de frente y a fuerza de versos, se hace despertar, él sale con un brindis, invita a la gente a su casa, les brinda asiento y le ofrece un brindis, a las personas comerciantes en los pueblos, los visita la Gaita para que brinde. Hay un beneficio que obtiene la Gaita, la Gaita por la alegría obtiene eso que en cualquier casa viene y se le para la Gaita y el habitante de esa casa sabe que le llegó la Gaita y él tiene que brindar la Gaita. Ahora en diciembre estuve en dos Gaitas de Santa Lucía en la tradición de diciembre y la víspera de San Benito. Sale Santa Lucía en Gaita por recorrido, por ofrecimiento, pero no por tradición. Estribillo mío: "Yo le Daba y le daba y ella comí y comía "yo tengo interpretaciones y versos, infinidad de versos. "De San José viene el Vasallo y yo no hallo pa' donde coger" "Ay cuando llegue San José y resuenen los tambores recordaré los amores..." "De San José viene el Vasallo y yo no hallo pa' donde coger". La que le decía horita; "Una

mujer yo tenía y Ana María se llamaba, después de haber recogido..." "Yo le daba y le daba y ella comía y comía" y entonces el verso que puede ser al ritmo de cualquier estribillo; "Marcaré un precedente para dejar en la historia los versos de mi memoria..." y así se los puedo sumar a cualquier estribillo que esté sonando en la Gaita.

Esilda Rosa Solarte

San José de Heras, 29 / 08 / 1930.
Las Dolores, jueves, 04 / 04 / 2013



Empecé a gaitear desde muy pequeña como de doce con el finado Pedro Martínez aquí en Bobures. Yo nací en San José, pero me crie aquí en Las Dolores. Mis padres se vinieron ¡por asunto de trabajo!, trabajaban aquí en la Central Venezuela!, ¡uhum! era obrero y mi mamá, ama de casa. Me inicié con Pedro Martínez, venían pa' ca y ponían Gaitas aquí con la otra Gaitera que se llamaba Ana Angelina Pirela. En esa época aquí en La Dolores, Ana Angelina Pirela, que vivía aquí, Pedro Martínez vivía en Bobures, pero venían aquí, Ana Angelina ponía Gaitas aquí y ellos venían a Gaitear aquí a La Dolores. Principalmente venían víspera de las Madres. Santa Herrera también era Gaitera, le gustaba mucho las Gaitas y ponían esas Gaitas y yo me iba tras de ellos por ahí, detrás de esas Gaitas, las de siempre... "Colina" "Besson", muchas Gaitas viejas que ahora no se tocan..." "Cuando Isaías mató a Besson del machetazo cayó al zanjón" "De dónde venís Colina" en cualquier momento que uno ande gaiteando y la que quiera poner, la que quiera cambiar de tonada la puede poner ¡uhum! Aquí en La Dolores, no ha quedado ya quien gaitee, yo prácticamente. Yo cuando salgo a gaitear voy pa' Gibraltar, pa' San Juan, pa' La Conquista, poco he gaiteado en San José, pero si he gaiteado allá. Yo cuando voy pa' llá muy poco me consigo con las gaiteras de San José, más bien a Palmarito los 29 de agosto, me voy todos los años me voy pa' Santa Rosa, pero yo me voy todos los 29 de agosto pa' Palmarito, pa' Gibraltar me voy todos los 5, pa' San Juan cuando son las fiestas de San Juan y a La Conquista. Aquí en La Dolores hace bastante que no celebramos Gaita porque cuando yo pensé que iban a promover una porque por ahí los muchachos querían, que yo hiciera una Gaita...

Para improvisar una Gaita se necesita que hayan cantadores, Tambora, Tamborito, Maraca, Clarinete, antes no se usaba clarinete, antes las Gaitas eran así...puro Tambora, Tamborito y Maraca. Vestían normal, usaban paño, pañuelo, sombrero. Ahora, por ejemplo, veo ahora que si yo tengo por ejemplo una promesa el domingo pongo una Gaita el sábado así hacen ahora. Usted se ha fijado en San Juan que las Gaitas son en la noche y al otro día son los Chimbángueles. Ahora no es igual, las Gaitas no son, no es la misma regla que había antes. Antes se cantaba por la mano; primero echaba versos usted y después echaba versos el otro, ahora se vuelven un chorote que cuando uno está cantando acá, otro canta por allá y a las tonadas que no le dan nunca como son, como es, pero uno así las deja. Pero antes era por la mano; cantaba usted y así volvía eran con orden, se hacían ruedas, eso hace muchos años, eso ya se terminó, eso ya no se usa. Las mismas reglas de antes no las tiene. Uno se cansa y esas muchachas no agarran y se cansa uno de decirles las tonadas y no le dan igual, eso se acabó. Por lo menos aquí en La Dolores; una comadre mía que vive por ahí somos las que más y otra señora que vive pa' llá una se llama María Gregoria; las dos casualidad que tienen el mismo nombre; la que vive por aquí creo que firma Izarra y la que vive allá junto al Estadio, firma

Herrera y Margarita Gutiérrez que vive por aquella calle, ella canta y si salen ¡bueno!

La comadre Golla salía y la otra Gollita también, lo que pasa es que la otra que le digo que vive por el Estadio, se la pasa muy mal; conmigo ha salido a gaitear, pero tienen bastante que no van, Margarita si no ha salido por ahí a gaitear. ¡Bueno! a la juventud que busquen quien las enseñe y les expliquen. Olimpíades, siempre venía a gaitear aquí en La Dolores, siempre poníamos en la víspera de las Madres, siempre la señora Santa Herrera siempre ponía Gaita y venía a gaitear aquí, incluso como a él, le mataron a una hija Altagracia Pulgar a Olimpíades estábamos gaiteando aquí esa noche, fue una víspera de la Madre al otro día era domingo, estábamos aquí con una Gaita cuando le llegó la novedad y de aquí nos fuimos a donde la conseguimos en la carretera en esta vía a Bobures, la mamá de Segundo Pulgar, estábamos gaiteando aquí esa noche, estaba Pía aquí y cuando llegó la novedad para decirle que le habían matado a la hija, porque parece ser que a ella no la mataron ahí, la mataron en otra parte y ahí la dejaron, si porque ella estaba puestecita así a la orilla de la carretera. Gaiteros de San José; Jesús Armando, Claudia Fermina, nosotros filmamos en Maracaibo fuimos con Juan de Dios Martínez a grabar una Gaita que grabamos allá; fue Jesús Armando, Claudia Fermina, Olimpia López de Gibraltar, y una de La Conquista Irma, Juana Basabe, fui yo, fue la finada Deisy Lizarzábal de Gibraltar.

Norka Yaneski Rojas García

Bobures, 14 / 06 / 1973
Bobures, jueves, 04 / 04 / 2013



Mi inclinación hacia San Benito, yo digo que fue desde el vientre porque existe una foto en casa, donde yo estoy de casi dos años en los brazos de mi mamá y estábamos en un Chimbángueles un 1 de enero y yo tenía mucha actitud hacia todo lo que se estaba presentando en ese momento parecía que yo a esa edad entendía perfectamente todo lo que estaba ocurriendo. La foto fue tomada en el momento en que hubo el pleito entre las banderas y que el abanderado de Bobures, le ganaba la bandera al Vasallo visitante y mi actitud en ese momento era de gloria porque parecía que yo entendía todo.

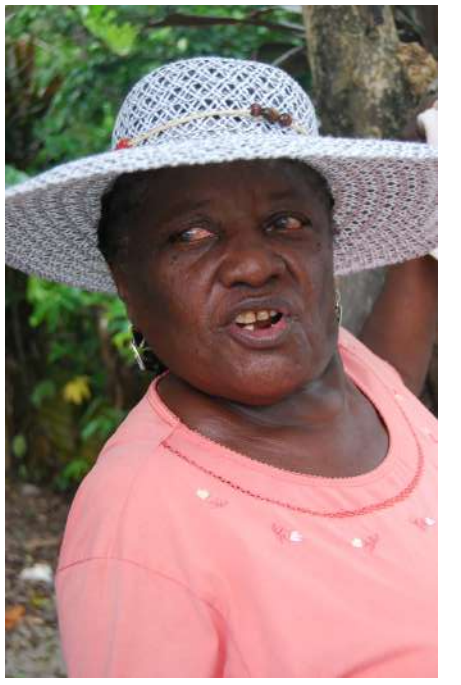
Estoy bailando la Saya desde el año 1998, ¡eh! ¡desde niña siempre tuve el deseo de bailar Sayas, de hecho, yo soy, yo era fans, yo fui y sigo siendo fan de una de las mejores bailadoras de Saya de Bobures que es la difunta Celina alias "La Celinita". Yo me le soltaba de la mano a mi mamá, desde que tengo conciencia, cada vez que estábamos en un Chimbángueles ¡eh! Por seguir a Celinita bailando su Saya, pero yo de niña fui muy gordita, yo no tenía condición para bailar una Saya, pero yo decía que cuando yo fuera grande yo iba a ser delgada para bailar una Saya y fue hasta el año 1998 que mi tío Gerónimo García quien fue Mayordomo del Vasallo de San Benito, creo que aproximadamente cinco o seis años, durante cinco o seis años. Que en diciembre de ese año, él me vio bailando Chimbángueles frente a mi casa, estábamos esperando para el día de La Purísima que llegara el Vasallo a la casa, él me ve bailando, y él me animó y me dijo: que por qué no me ponía una Saya que aquí en Bobures hacían falta reemplazos porque ya las Sayeras como Celinita, como una prima hermana de mi mamá, también bailaba saya, pero ya Celinita, había muerto ya la prima de mi mamá y mi tío ya estaba muy enferma, Eufemia, la señora Eufemia.

Ella es prima hermana de mi mamá, ella también bailaba Saya y ella estaba muy enferma y ya no bailaba

y solamente bailaba Carmen Isabel por acá y él me animó y me dijo: "No importa que hayan otras personas que bailen saya, anímese usted lo hace bien" ¡pues yo me animé y me puse una Saya, la primera vez que bailé Saya fue una Saya prestada por Segundo Pulgar, el que llaman Segundo pata de d...ajá. Yo fui el 1 de enero, tempranito a levantarlo para que él me prestara y él, la tenía como cortina en su habitación y él, quitó la Saya y me la dio y yo no tuve necesidad de ensayar, fueron tantos años viendo y siguiendo los pasos y todo que ese día, el día del estreno, yo quedé con mucha satisfacción porque yo tuve muy buena aceptación y ya para el año siguiente yo le dije a Segundo que me hiciera mi Saya y de ahí ya empezó la tradición y mi papá siempre me decía, Paucides Rojas que yo el día que yo decidiera bailar la Saya; que eso era para toda la vida, porque eso era una responsabilidad y que era algo serio y claro yo nací en una familia de tradición hacia el Chimbángueles por parte de mi mamá de mi abuelo, Remigio García, él tocaba requinta y además él todos los años, colaboraba y dejó escrito que no podía dejar la familia de colaborar con el Vasallo los 1 de enero. Mi familia por parte de mi mamá, dona una res para el 1 de enero para San Benito y por parte de mi papá, Paucides Rojas, él fue Vasallo. Yo pienso que, no es porque sea mi papá, pero yo pienso que era una de las personas que mejor tocaba Tamborito aquí en Bobures y es reconocido aquí en Bobures en la Gaita y en el Chimbángueles. Mi papá era un maestro para tocar el Tamborito en la Gaita y también en el Chimbángueles. Nosotros seguimos con la tradición de la Gaita desde el 2010 que el año en que murió mi papá hasta el 2009 que fue el año que estuvo encargado mi papá. Todavía en el 2008, era mi papá quien la llevaba, porque todavía la Gaita de aquí de Bobures, la precursora de la Gaita Tambora aquí en Bobures, fue mi abuela María Cleofe García que la mamá de mi papá, ella es de Palmarito, en Palmarito es tradicional la Gaita, una vez que ella se muda para acá; iban a gaitear a Palmarito. Mi abuela murió hace más de veinticinco años y le deja el legado a mi papá, porque mi abuela empieza la Gaita. Mi papá en el Tamborito. La Gaita no queda a la deriva, queda mi papá, porque mi papá fue uno de los que inició la Gaita con ella. Mi papá siendo un niño, inició la Gaita con ella. La Gaita nunca se ha detenido y una vez que muere mi papá somos sus hijos, principalmente mi hermana, ella es quien coordina.

Amira Luisa Balza

Gibraltar, 15 / 10 / 1935
Bobures, jueves, 04 / 04 / 2013



Uuy! Gaiteo, desde los seis años, en Gibraltar con tía Olimpia, con Eva López, mi abuela y aquí con Olimpíades Pulgar aquí y con Edward, ajá! y con Juan Martínez. De doce años me vine pa'cá pa' Bobures porque se murió mi abuela y nos tuvimos que venir. Fui Pastora con Olimpíades Pulgar, fui Pastora allá en Gibraltar, fui Pastora con la finada Crista Chourio, fui Pastora con la finada, Clara, fui Pastora con Elodia Basabe, fui Pastora ahora con Judith Martínez, ¡aja! Con todas, con todas, cantaba con Olimpíades, con Olimpia, con Pragedes, cuando hacían fiestas venían. El 26 de diciembre pal' 27 ¡ajá! Paucides Rojas, el finado Paucides y también con Juan de Dios Martínez que venía pa'cá, a veces, Francisco Pacheco También cuando venía de Barlovento. la Gaita de Olimpíades Pulgar: "Decile a Pía que...

decile a las hijas mías que todavía Pía no se va, si vais pa'lla decile a las hijas mías que Olimpíades todavía no se va" ¡jajaja! Yo no puedo cantar porque tengo luto: "Decile a las hijas mías si vais pa'llá que Olimpíades todavía no se va, si vais pa'llá y la Gaita de la Virgen del Carmen, el día de la Virgen del Carmen la cantaba frente a la iglesia, "Si me dais Tamborito me agallo, si no me dais Tamborito canto fallo". Yo improviso versos.

Simona gaiteaba con nosotros; Simona, Emilia, la hermana de Simona, Emilia Cubillán. "Tamborito me agallo" era de Simona y la Mona la creó en La Misión, varias gaitas... Se vestían normal, con sombrero con su cotiza y la maraca. A veces que salíamos de allá de la Misión de que la finada Adela de La Misión y a veces que salía, nos llevaba Pía pa'que saliéranos de la iglesia y cantábanos por todo el pueblo, salíanos a las siete a las ocho de la noche y amanecíanos cantando y todavía la Gaita amanece porque el finado Paucides, la Gaita del finado Paucides, amanece. Yo soy la que saco la Gaita de La Misión de que la mujer del finado Paucides y la saco por todo el pueblo hasta amanecer, hasta amanecer que íbanos pa'lla a comer. Señora Santa Lucía, esa Gaita la sacaba Juan de Dios Martínez, porque era de aquí de Bobures. La Gaita de Santa Lucía, la cantamos todos, ahora la sacan de Las Rurales y la sacamos los de aquí también; sale de Las Rurales y termina en Las Rurales y cuando sacan la Gaita de aquí, termina aquí. Anaida Suárez, la saca en Las Rurales. Tocaba Ciro, el hijo de Escolástico el nieto de Pía y el otro se llama Segundo Pulgar, vive ahora en Palmarito ¡ajá! Está Esilda Rosa la de La Dolores, "Esildita" ¡ajá! Y Golla la de La Dolores también, Golla Salom y cuando viene Gerardo Martínez, el hijo de Resura del finado Pedro Martínez, también canta, Gerardo vive en Italia, Gerardo Resurrección Martínez ¡ajá! Federico también saca Gaita, amanecemos en la Gaita ¡ajá! Esa Gaita no la hemos dejado morir aquí; lo primero que dijo Juan Martínez, que no dejaran morir la Gaita, porque la gaita la sacaban con el finado Aaron, pero Aaron hace mucho que se murió, ahora la sacamos nosotros.

Juana de Jesús "Juanona" Basabe Barriga

Gibraltar, 28 / 04 / 1923 - El Batey, 29/05/2017
Caja Seca, martes, 07 / 05 / 2013



Foto: 05 / 01 / 2010

Sus padres, Antonio Basabe Pirela, agricultor y Robertina Barriga de Basabe, ama de casa. Su infancia la vivió con sus padres en una humilde casa construida con caña brava y techo de palma, característica de la mayoría de las casas de esa época, ubicada en la Calle La Trinidad. Desde niña, comenzó a viajar con la señora Evangelina López, madre de Olimpia J. López, mujer ejemplar y Gaitera de pura cepa hacia la población vecina, La Ceiba. En esa época, Distrito Sucre del estado Zulia, donde vivía Olimpia con su esposo Armando donde a menudo celebraban con Gaita de Tambora. Ayudaba a su madre en los oficios del hogar.

Por ser su padre Tamborero y su madre Gaitera, desde antes de los

diez años de edad, gaiteaba con grandes verseadores como Dominga Barriga, Socorro López, Evangelina López, Cornelio Chourio, Ángel López y muchos más. En esa época, los versos y estribillos salían por el tema de conversación o algo que pasara en el pueblo. Dice Juana; "Bebe fororo para que te alimentéis, después no estéis flojo para el boroboro. Recopilación: Eward Ysea, Gaitero de Bobures y enlace con la Oficina de Afrodescendientes del Ministerio Popular para la Cultura.

Arelis María Manzanillo Pereira

Bobures, 05 / 04 / 1959
Gibraltar, domingo, 07 / 07 / 2013



Nací en el pueblo de Bobures, me críe en Gibraltar, desde toda la vida. Nací en el Materno de Bobures pero luego del parto, mi madre se volvió al pueblo de Gibraltar y me crie aquí en el pueblo de Gibraltar y cuando iba a cumplir aproximadamente como once años, la señora Olimpia nos educaba sobre lo que era las tradiciones de la Gaita y cuestión, entonces como yo nunca desarrollé una buena garganta para cantar, a ella le gustó mucho la forma de como yo bailaba la bandera y desde ese entonces ella me enseñó a como bailar la bandera con la Gaita de Tambora y como entregarle la bandera o el Tamborito al Chimbángueles. Normalmente esa Gaita era los cinco para los seis de enero y recuerdo que aquí, se hacían en vida de la señora Olimpia; como tres Gaitas al año, que era la Gaita de Santa Lucía, venía la Gaita de los Chimbangaleros que era veintiséis para veintisiete de diciembre y la Gaita tradicional de más fuerza, fue siempre la del 5 de enero para amanecer seis. Olimpia López, una mujer que mantuvo contra toda adversidad que pudo haber, siempre luchó y mantuvo de alguna forma las tradiciones nuestras, es decir una mujer muy luchadora por la cultura, una mujer muy entregada porque no se perdieran las tradiciones y fue una mujer que mantuvo por décadas, muchas décadas, este como decir una Escuela, una escuela en el sentido de que todo niño, todo adolescente que se acercaba, ella los enseñaba hacer el rosario, ella nos enseñaba como se le reza la novena a los muertos, ella nos enseñaba lo que se llama en algunos sitios brillanticos, aquí nosotros aquí en Gibraltar, le decíamos las Pastoras del Niño y a mantener la cultura de la Gaita y nos iba educando, desde ocho, desde siete años, de doce años, hasta su último momento, ella fue la guía en la juventud, de aquí del pueblo para mantener y cultivar la cultura. Prácticamente queda una sola, la del cinco para el 6 de enero la del veintiséis para el veintisiete que le decían la de los Chimbangaleros, esa muy poco se da y la de Santa Lucía después que ella enfermó, más nunca vi... Había otro momento que también para la fiesta de la Virgen del Rosario, se hacía una Gaita de Tambora cuando el pueblo ¡pues! Cuando no había habido esa gran emigración porque uno de los problemas aquí después de los cuarenta y cinco y cincuenta fue que empezó una emigración masiva, muy fuerte del pueblo y quedaron muy pocos habitantes y en eso pienso yo también que hubo motivo para ir perdiéndose la cultura, porque por ejemplo; nosotros que nacimos en los años cincuenta, cuarenta y pico, tuvimos; hoy yo todavía conservo esa gran tristeza que a mis hijos, yo los eduqué en Maracaibo, yo los crie en Maracaibo y ellos, hoy en día no tocan un Tambor, no tocan una Tambora, así como yo, se ha hecho muy repetitivo y eso ha influido mucho también en que la cultura, se nos esté escapando de las manos. Hay muchos versiones de por qué se hace la Gaita de Tambora; yo la que más acepto es que en la época de la esclavitud, siempre los Chimbangaleros, inclusive a mí me cuenta, me contaba mi abuela que a los Chimbangaleros, los encerraban,

ellos estaban ahí encerrados tocando y una de las versiones es que una de las mujeres de las que llamaban, Capitán de los Chimbángueles, un día para un 27 de diciembre, ella se sofocó, se agotó de los fogones y también emprendió pues! por qué nosotras como mujeres no podemos tener una organización como la de los hombres, es una hipótesis que a mí me parece más certera con lo que vivimos en nuestro tiempo.

La Tambora y el Tamborito, las maracas, el clarinete no le sé decir en qué año, pero me imagino que fue después de los cuarenta, porque la señora Olimpia cuando nos inició a nosotros los de mi edad en la Gaita, ya la Gaita tenía Clarinete. Las Gaiteras de la época, la señora Olimpia López, estaba una señora Dominga Barriga que era una de las cantadoras fuertes, la mamá de la comadre Pragedis, Carmen Pereira, ella era Gaitera de las Gaiteras. Porque en la época de la Gaita de la finada Dominga y la señora Olimpia; las mujeres lo que tenían era una maraquita para acompañar a la tambora y al Tamborito y la maraquita de las mujeres, el Tamborito se lo prestaban al equipo de los Chimbángueles. Son muy pocas cantadoras, hoy día y la que hay que tienen la garganta, entonces no han sabido desarrollar el verso improvisado del momento. Sospecho, pienso que es debido a que no se practica, es decir, a mí me cuenta mi mamá, me cuenta mi abuela que pasaba la temporada de la Gaita y ellas cuando estaban lavando, empezaban a lo que ellos llamaban tararear y entonces cuando uno era pequeño, escuchaba como ellas tarareaban, improvisaban a veces porque estaban lavando, a veces porque estaban cocinando porque había un buen sol, entonces las más pequeñas, yo por ejemplo le ponía el oído a como mamá tarareaba. Entonces si yo tengo una madre que domingo a domingo, me tararee entonces llegará un momento que yo voy a improvisar y se piensa que eso fue lo que se perdió. Hay muy pocas Gaiteras ¡mira! Aquí en Gibraltar de las personas te voy hablar de los cincuenta de mi década, quedamos como tres; allí está Coralia Pirela que improvisa muy bien, está Pipo que también es cantante, Pipo es cantador de la Gaita porque ellos improvisan. Yo con la bandera sigo igual; ya tengo treinta y cinco años con esto. La Gaita ahorita, la Fundación Olimpia López que son Milena López y Nilsa; ellas son las encargadas, es decir a ellas les quedó la responsabilidad que tenía la señora Olimpia que era la de organizar la Gaita y sacar la Gaita. Pragedis fue una de las cantadoras, te pudiera hablar desde los años cuarenta hasta su último momento, después de su mamá, Carmen Pereira, quedó ella. Lo que llaman ahorita la "Pelea del Tamborito", se llamaba antes la "Corrida del Tamborito", ¿por qué? en Santa María, en San José en el Batey no se da la corrida del Tamborito porque esos pueblos se venían los cinco de enero a gaitear aquí, se venían a pie por la orilla ¡verdad! y la corrida como todas las Cantadoras, venían desde Santa María, Bobures, San José y Boscán se venían a gaitear.

Aquí la Gaita, se fortaleció en muchas décadas por la unión de las cantadoras ¡verdad! y lo que a mí me enseñó la señora Olimpia López, o sea no se puede hablar de pelea porque es un deber entregarle el Tamborito al Chimbángueles, entonces lo que se hace es la corrida para demostrarle al Chimbangalero que uno está en la obligación de entregarle el Tamborito. Ahora hubieron años que se corría por la plaza, era él, pero era el mismo ritmo de que no se había llegado a las cinco de la mañana porque el Tamborito había que entregarlo de cinco y media a seis de la mañana, entonces muchas veces ellos llegaban muy temprano al frente de la iglesia y como todavía les faltaba una o dos horas, ellos empezaban a tocar, era la corrida hasta el momento en que rayara la aurora, las seis de la mañana, que era el momento de entregar el Tamborito. Habían las faldas muy floreadas, los sombreros muy bien, o sea los estampados de las faldas de las Gaiteadoras, tenían que ser colores muy vivos, muy llamativos, entonces los sombreros se adornaban bien fuera con Cayenas, bien fuera con este… Cayenas y hay una mata muy tradicional de Ixora que echa unas mazorcas, ¡verdad! ellas adornaban su sombrero con esas flores muy

colorido y un pañuelo, claro el pañuelo normalmente, lo usaba la cantadora desde la noche. Ellas decían que era para amparar la garganta del sereno, normalmente se ponían el pañuelo en la garganta y tomaban el acostumbrado guarapo de pimienta con mal ojillo para mantener la garganta clara.

Coralia Judith Pirela Pereira

Gibraltar, 28 de julio de 1968
San Juan, sábado, 27 / 07 / 2013



Desde muy pequeña empecé a compartir con mi mamá que era Pragedis Chourio Pereira, con Olimpia López, con Francisco Nava el popular Pacho con Antonio Manzanillo, Robertina Figueroa, pero yo en realidad como en aquellos tiempos a uno no le dejaban participar hasta muy tarde. Ya fue como a partir de los trece, catorce años que uno empezaba a salir a parrandear con esas viejas, a gaitear. Yo recuerdo mucho que uno salía era con Arminda Rosa López con Juana de Jesús Basabe, Carmen Josefina Barriga, Cirilo Fusil, Rufino Antúnez. Era muy bonito parrandear en Gibraltar ver la gaita que ellos compartían en Gibraltar. A veces nos dirigíamos hasta Las Dolores, Bobures con Esilda Solarte de Las Dolores. En Palmarito, recuerdo que una vez fuimos a llevarle una Pena al señor Jesús Cedeño. Una Pena es, que cuando alguien debía una visita o empezaban una Gaita y se retiraban sin avisar, entonces la multa se llamaba Pena y se dirigía la gente del pueblo hasta la localidad donde habitaba esa persona con la comida y la bebida que habían dejado embarcada y le llevaban la Gaita. Recuerdo que esa vez nos fuimos un sábado y era el martes y todavía nosotros estábamos en Palmarito, llevándole la Pena a Jesús Cedeño.

Él tenía que pagarnos acompañándonos a Gaitear con su gente y brindarnos. Hoy en día muy poco, eso se ha perdido. Bueno, yo recuerdo que antes en la Gaita, se respetaban mucho los tipos de Tonada, siempre han habido las Tonadas Tempraneras, que son con lo que se abre en la Gaita. La de Media noche; once, doce, una de la mañana y la de Amanecer; está como el Pío, Pío que es una Gaita que sólo se canta a las puertas del Templo, ¡verdad! Y se canta como décimas a lo divino, porque es como por ejemplo el Chimbángueles, llega a las puertas de la iglesia a las cinco, seis de la mañana y le toca el Ave María al Santo. El Pío, Pío es el saludo que la Gaita le hace al Santísimo Sacramento del Altar y como es una parranda callejera, es mundana; ella llega sólo hasta las puertas de la iglesia y se acostumbra a cantar con tisones de candela, con los tisones vivos, sacudiéndolos alrededor de la rueda de la Gaita, alrededor de los participantes. Se cree que los cantos a lo divino y el utilizar los tisones de candela, ayudan a alejar los malos espíritus, las malas vibras, alejar al demonio que siempre está pendiente de tentar en las parrandas nocturnas. De ahí encierran los secretos de los tipos de tonada que se deben... Por lo menos, a mí, siempre las viejas me contaban y yo veía que en la Gaita de Tambora, siempre alrededor del Tambor y el Tamborito que lo tocaban ellos; los hombres, siempre había una rueda de mujeres y una rueda de hombres que cantaban por la mano; se respetaba cada quien el turno y se utilizaba un pañuelito blanco.

Yo cantaba con el pañuelo en la mano y le pasaba el pañuelo a quien le seguía y así se llevaba un orden muy bello en la Gaita, porque ya sabemos que la Gaita es, se basa en vivencias, en inspiraciones del momento. Unas veces, la Gaita se aprovecha como canto protesta para expresar lo que uno siente y que de repente en otras ocasiones, no se atreve a soltar. Yo creo que es una de las poblaciones donde todavía, se mantienen más fuerte, las raíces de la Gaita. Hoy día, bueno! lamentablemente ya algunas personas han fallecido y nos dejaron

un legado pero todavía la gente joven como nosotros, los de cuarenta y cinco pa' bajo, todavía le echamos pierna a la Gaita, como la señora Arelis Manzanillo que esa es una experta con la bandera, tenemos a mi hermano Eddy Pirela, al señor Ubencio Chourio, Cirilo Fusil, está todavía Carmen Josefina Barriga, que también nos acompaña, está Frank Solarte que nos visita, está Christian Suárez, está la de La Dolores, nos visita mucho, la señora Esilda Solarte, de Bobures, nos visita siempre los 5 de enero, Amira Balza, que firma ella, nos visitan y es muy bonito sobre todo el compartir con personas de otras comunidades que como ya sabemos, son culturas que se llevan a todos los pueblos pero cada comunidad lo hace muy a su estilo. Bueno, nosotros en diferencia a los demás, es que a nosotros, nos gusta empezar la Gaita temprana y últimamente, se ha implementado para llevar a las nuevas generaciones, que no se vaya perdiendo que en la noche a las siete, siete y media de la noche; sale la Gaita de los muchachos. Uno le dice la Gaita de los muchachitos. Ya ella sale de siete a siete y media de la noche, cuestión que a las nueve y media ya ellos están terminando y nos toca a los adultos. Empezamos con la Tempranera. Anteriormente, yo recuerdo que siempre la Gaita, salía de donde Evan López; Eva Angelina López que era la mamá de Olimpia López, cuando ya ella fallece que queda Olimpia López a la batuta cultural y de las Gaitas, siempre la Gaita, partía de casa de Olimpia López. Todavía el año en curso, el 5 de enero de 2013, la Gaita partió de casa de Pragedis Chourio que era mi mamá por ser una de las más viejas y cantadora de Gaita de Tambora. Ya este año, ¡bueno! ya no está mamá, pero estamos muchos, dispuestos a mantener esa Gaita. Ya la Gaita de la Media noche es la Mona, el Ampoa, ya que tienen según nuestros ancestros, tiene un encierro, como encierran un cierto misterio, una clave y son las Gaitas de Media noche. Hay una Gaita que es la de amanecer que no se canta en toda la noche, ni en ningún otro sitio, que es el Pío, Pío, que ya lo dije, después que se saluda al Santísimo, empieza la pelea de la Gaita y el Chimbángueles por el Tamborito, por qué la pelea?; porque el Chimbángueles, le presta su Tamborito a la Gaita para acompañar a la Tambora durante toda la noche, pero el Chimbángueles necesita llegar en la madrugada a tocar el Ave María en la puerta de la iglesia, sin el Tamborito, no lo puede hacer porque llevaría la orquesta falla y él, es el que le completa el golpe al resto de los Tambores y entonces empieza la persecución del Chimbángueles, tras la Gaita y la Gaita empieza a huir porque no se quiere terminar la parranda, hasta que finalmente, se hace el enfrentamiento de las Banderas y últimamente el abanderado del Chimbángueles termina por rescatar el Tamborito y se emprende entonces, el Chimbángueles al amanecer. Voluntariamente, yo siempre he trabajado con eso, porque aparte de ser afro descendiente siempre, me ha gustado la cultura. Yo por una Gaita de Tambora, yo creo que doy hasta lo que no debía dar, hasta la vida. Yo le enseño a los niños de la comunidad; a mis hijos tengo dos hijos; uno de dieciséis y uno de catorce y ya la niña canta Gaita; el varón toca la Tambora, toca el Tamborito, toca el Chimbángueles y colaboro mucho en la Escuela Bolivariana de ahí de la comunidad con los actos culturales. Yo soy bachiller, solamente, bachiller... pero yo insisto en enseñar lo popular que uno conoce porque no habría algo que nos diese más tristeza, que lo nuestro se acabara y por eso es que hay que ir llevando a los muchachos de generación en generación. No sólo lo teórico y la práctica, sino irle sembrando el amor por nuestras costumbres, por nuestra cultura, que cuando lleguen las fechas tope, ellos voluntariamente agarren sus tambores y salgan, que cuando llegue alguien y le pregunten mira que es la Gaita; mira mi Gaita es esto y esto y lo defiendo por x o por y... ¡Bueno! Indispensablemente, la Tambora y el Tamborito y cuando lleva viento, se necesita el Clarinete, las Maracas y la voluntad de los Cantadores.

Carlos Augusto Chourio Chourio
Santa María, 11 / 02 / 1971
Maracaibo, jueves, 22 / 08 / 2013



Hijo de Edecia de los Reyes Chourio y Heroelio de Jesús Chourio. Nací en la casa de Adelina que era mi abuela al lado de lo que nosotros llamamos tradicionalmente "El Catirito" que era un abasto más fluyente que había dentro de la comunidad de Santa María ahí nació Carlos Chourio quien además fue parteado por Dalia Rosa Herrera, una partera de la comunidad y excelente Gaitera, una cultora extraordinaria, ¡bueno! Es la mamá putativa de gran cantidad de personas dentro de la comunidad porque cuanta persona fue parteado por esa mano maravillosa de Dalia Rosa. Entonces ¡bueno! Somos hijos ¡pues! de esa matrona que vio nacer tanto y que trajo de su mano a tanto Santamariero, tanto Sanjoseero y tanto Sanantoniero, no sólo San José, San Antonio, Santa María, del Pino donde la llamaran ahí estaba Dalia Rosa. ¡Bueno! desde muy pequeño, ¡pues! Mi curiosidad por estas cosas por la cultura Afro venezolana, sin saber que eran Afro venezolana, simple y llanamente porque venía de una familia de cultores, la familia de mi papá y aún la familia de mi mamá. Mi abuelo Medardo Chourio fue Capitán de San Benito y fíjate tú, de donde viene mi linaje y luego la familia de mi papá, mi abuela Victoriana, mi abuelo Cupertino; ellos Gaiteros Chimbangaleros; mi abuelo Cupertino Primer Tambor Mayor pero que además, si nos vamos más atrás, mi bisabuela Antolina la mamá de mi abuelo era una excelente Gaitera, improvisadora, una excelente cultora, es decir, por supuesto ese linaje no se pierde por ninguna parte y nosotros pues! vivimos para cultivarlo desde muy pequeño, pues! Ya les decía me incliné por todo esto. Mis grandes amigos eran las personas mayores; de ellos tengo la oralidad y muchos cuentos, anécdotas que pudiéramos compartir de lo que son nuestras cosas, nuestra cultura, nuestras tradiciones, nuestra oralidad y de ellos heredé eso.

Mi amigo era Dominguito Solarte, mi amigo era Gilberto Soto, Gregorio Herrera "Gollito", mi amigo era Amado Soto ya en otra generación que fue mi gran maestro realmente en esto de lo ques es escudriñar la vida de San Benito, escudriñar la vida de los Chimbangaleros y las Chimbangaleras de los Gaiteros y de las Gaiteras, de cómo se hace, de cómo se hacía, de cómo se hace ahora, los cambios; pues! todo eso lo aprendí de Amado Soto y por supuesto Amado Soto era una Biblia andante de lo que eran nuestras tradiciones, porque además era un excelente investigador así como Juan de Dios Martínez que dedicó gran parte de su vida a la investigación de nuestras costumbres y tradiciones, ¡bueno! de él tengo gran parte de ese conocimiento y que hoy queremos entregarle a las nuevas generaciones. Yo he dicho que lo que nosotros ahora tenemos, no nos pertenece; eso le pertenece a las nuevas generaciones que a futuro ¡pues! son las que tienen que cultivar todo este legado. Ya decía que desde muy temprana edad que te digo yo, yo creo que desde que yo empecé a dar mis primeros pasos porque el hecho de haberme criado entre esas dos casas y sobre todo en la casa de mi abuela en la que comencé a moler la yuca para hacer mote, a moler el maíz para hacer la chicha; hacer tantas cosas, ser testigos de tantas cosas, obviamente me hacen copartícipe de esa mismisidad cultural que nos identifican a nosotros como afrozulianos, en este caso; afro venezolano.

Nosotros ya a los ocho años aproximadamente, comencé ya desde la escuela a declamar allá en la praxis ya, a cultivar mucho más profundamente la actividad cultural, a los ocho años apenas comencé a declamar y me hace declamador y

luego comenzamos a escribir poesía. Exactamente entre los nueve y diez años fue exactamente la primera vez que yo tomé una tambora en mis manos, tutelado por mi abuelo Cupertino, que además fue para ellos un asombro porque se quedó asombrado de ver que yo a esa edad era capaz de tocar una Tambora y además de hacerlo perfectamente, la Tambora de la Gaita. Ese fue mi primer instrumento y que además viendo a mi tío Rafael, viendo a mi tío Pedro el Tamborito también se hizo parte de mí en la Gaita de Tambora pero que rápidamente ese repentino que a nosotros nos invade y la curiosidad de ver a mi tía Mireya cantando en la Gaita, eso también me inspiró para cantar en la Gaita y para inspirar versos que hoy nosotros podemos hacer alarde de tantas cosas y hemos hecho estribillos y hemos hecho versos memorables que a nosotros nos hace que la gente nos recuerde. ¡Pues! Recuerdo que una vez a mi padrino se lo llevaron y creo que fue mi primer estribillo, a mi padrino se lo llevaron grave porque le había dado una cosa y lo lloramos y lo lloramos porque creíamos que iba mal como para morirse cuando los que se fueron a llevarlo, llegaron al hospital y regresaron con él. A él le había dado una intoxicación etílica de beber agua ardiente y a la final nos reímos después de haber llorado tanto nos reímos y a mí se me ocurrió decir: "¡Allá lo llevan que al hospital no llegaba y era bebío que a Don Nerio lo cargaban allá lo llevan...!" eso se me ocurrió decirlo y gaiteamos toda la noche con ese estribillo, luego a partir de allí hemos hecho cualquier otra cantidad de estribillos, recuerdo que una vez tuvimos la oportunidad de compartir con las Gaiteras y las Gaiteros en Palmarito en "Moteo" y el señor Troconis que es un señor de San José nos acompañó... de Palmarito estaba Esilda Rito, entre las que recuerdo si no recuerdo tanto estaba Julia, de Santa María. El señor Troconis se nos perdió a la una, dos de la mañana y lo fuimos a buscar a su casa, estábamos en Pueblo Nuevo y nos fuimos pa' San Lorenzo. El señor Troconis es de San José pero tiene muchos años viviendo en Moteo y llegamos y yo me senté en un mueble a ver que estribillo le íbamos a colocar y se me ocurrió decir: "¡Estaba echando uno a la hora del gallo como llegamos tuvo que dejarlo fallo y estaba echando y luego ese mismo estribillo sirvió para que una vez que me pusieron una pena a mí, porque yo me fui de la Gaita, me pusieron una pena y sirvió para que yo me dijera eso mismo cuando fue la Gaita a buscarme como a las cinco y media de la mañana. Es la vivencia, eso de la Gaita aprendí que es la cotidianidad del día que es la cotidianidad de siempre. Me afinco en el Chimbángueles ¡bueno! cuando yo tenía apenas ocho, nueve años.

A mí mi tío Hermes, un tío de mi mamá, un re-tío mío, me mandó hacer un tambor con Gilberto Soto que costó siete bolívares, un Tamborito que costó siete bolívares de los viejos. Infinidad de veces, cuando ese tambor se me rompía quien me lo forraba era mi abuelo Cupertino y como nadie, un muchacho curioso como era yo, me sentaba. Yo le interrogaba, le preguntaba tantas cosas y él siempre presto, detalle que nunca tenía con sus nietos. De verdad lo digo sin mucho, ¡sin presumir de nada no! Yo creo que fue mi forma de ser que a él lo llevó a ser así conmigo porque él era un hombre muy seco, grosero, pero conmigo tenía una cuestión especial que a veces era motivo de celos de mis primos porque él era así conmigo y nos sentábamos a forrar el tambor, yo me atrevo a forrar un tambor, aunque no lo haga en la praxis nunca lo he hecho, estoy seguro de dejarlo bien, porque mi abuelo me enseñó hacerlo.

Entonces en ese trajín allí me introduje en el mundo de los Chimbángueles allí a los ocho, nueve años. Fijate tú que no fue el Tambor el que me enamoro del Chimbángueles, sino que me enamoro del Chimbángueles otro sonido, dentro del mismo Chimbángueles que es la flauta. Recuerdo que la primera flauta que yo toqué me la prestó mi comadre Estilita Solarte "Parapeto" me la prestó y yo la soné y me gustó como sonaba, pero además, mi madrina Mirtha Cueto, me regaló la de Hermes Augusto que era su esposo, de tubo

de hierro. Esa me la regaló Mirtha que era de su esposo, me regaló la flauta de su esposo que ya había fallecido, yo no recuerdo haberlo conocido. Uno de muchacho, botaba las cosas y la dejaba por ahí y yo no conservo esa flauta, pero ella me regaló a mí esa flauta. ¡De verdad! yo recuerdo eso con mucho afecto porque la carga afectiva que eso guarda porque era la flauta de un flautista, muy reconocido, un Flautero del Chimbángueles muy reconocido, Hermes Augusto Soto. Ahí fue mi inclinación por la flauta y la fui cultivando y curiosamente ¡yo nunca tuve una Flauta de Orumo! ¡Nunca! Es decir, yo no cultivé la costumbre de tener una Flauta tradicional, sino una flauta de las sofisticadas de las que hicieron ya, ¡sofisticadas!

En Santa María, fíjate que una vez Gilberto Soto hizo una y yo le pedí que me hiciera una y creo que me la hizo una cosa así y no me gusto porque había que soplarla mucho había que echarle mucha agua y la cosa y no me gustaba el sonido. Nunca me preocupé por tener una flauta de Orumo, sin embargo, hoy si estoy preocupado por tenerla; ando detrás de una persona en Palmarito que me haga una y todavía no me la ha hecho, ¡entonces bueno! Ando en esa búsqueda de tener una Flauta de Orumo. Yo a través de mi prima Carol que vive en Palmarito es a quien le pedí que me hiciese el favor de mandarme hacer una Flauta, ando detrás de eso, pero es por tenerla. Se diferencian muchísimo, había mucha gente para la cosa. ¡Oye! Mireya Chourio, mi tía, Victoriana, Margarita Herrera, Aura Sebartina, Dalia Rosa, ¡eeh! Entre otras quien te digo; María Manzanillo como olvidar a María. De María tenemos muchos, de verdad muchas anécdotas... Gumersinda Chourio, "Nacho" lo que pasa es que "Nacho" ha gaiteado con todas las generaciones. María Gumersinda, Encarnación le decimos Nacho. Pero de los hombres recuerdo a Heramedes Soto, recuerdo a Rafael Soto a Fermina Herrera, de Santa María la mamá de Margarita Soto, hija de mi tío Rafael Soto, hermano de mi abuelo, Cupertino Soto. Eran muy elegantes, las mujeres se vestían usaban sus mejores galas para ir a la Gaita. Usaban muchas flores, se vestían muy bonito, en el sombrero y en la cabeza, se ponían flores muy bonitas, pintadas y collares de perlas artificiales, ¡obviamente! Se vestían muy bonito, muy lindo y se cantaba por la mano. Cada una le iba tocando la mano y le iban cantando por la mano.

Cuando llegaban a un sitio se agarraban de la mano y bailaban en círculo; todo eso lo recuerdo yo de niño y usaban la toalla en el atuendo iba implícito una toalla, tanto en la mujer como el hombre utilizaban la toalla. ¡Oye! se me estaba olvidando alguien que era muy clave en la Tambora, por ejemplo, Baldimiro Soto y el señor Régulo Soto que tocaba el Tamborito, un Tamborito muy elegante, ese sonido no se me va a olvidar nunca de hecho el señor tocando el Tamborito ¡claro! Ya no las hago; tengo mi estilo, adopté mi estilo y tengo mi base. Lo recuerdo como si fuera ayer, el sonido del Tamborito de Régulo Soto, pero también Reyes Soto que era un cantador de Gaita de Tambora, yo recuerdo que un día le dije a Reyes Soto: eso fue el 6 de enero, le dije yo Reyes, ¡chico! tengo un estribillo – tenéis un estribillo mano, ¡sí! yo necesito que cuando yo me muera si yo soy primero que vos; vos me lo cantéis al pie de mi ataúd, le dije yo. ¡Ah! él se echó a reír, -Quién te dice a vos que yo no sea primero. La lógica de la vida es así; tú sería primero por la edad. El estribillo era: "Cuando yo muera no me vayan a llorar que voy dormido y me pueden despertar cuando me muera..." Ese era el estribillo, yo le dije ¡bueno! Pero si soy yo me lo cantas tú.

Un mes después, él era difunto y lo llevamos a la tumba con ese estribillo. De verdad con un nudo en la garganta, me tocó cantarlo así como me tocó cantar con un nudo en la garganta cuando se fue mi abuelita Victoriana, que en su sepelio el único que cantaba era yo; no dejé pasar un verso, cantaba un verso y otro y ahí estuve y al final, al final, al final... reventé en llanto. Porque se había ido una estrella ¡pues! Se había ido una diva, la verdadera diva de la Gaita, improvisadora mi abuela Victoriana, entonces ¡bueno! Tantas cosas se le va a uno, se le diluye a uno el tiempo

en hacer anécdotas en decir cosas y ahí está, ahí se resume mi vida y el por qué yo me inclino por nuestra cultura por nuestros saberes ancestrales y por transmitirlo, porque la tarea es de transmitirlo de generación en generación y agradecerte a ti Evelyn de ¡verdad! El gesto que has tenido de difundir lo que nosotros tanto en imágenes como en oralidad, lo que nosotros somos ¡no! Ya que nosotros no nos hemos atrevido amén de Juan de Dios Martínez de escribir algunas cosas hay quienes si lo han hecho y lo han divulgado y lo han dicho y lo han manifestado. ¡Yo creo que sí!

Puedo decir también que fui el Chimbangalerito de los Chimbángueles de pote, también fui el Chimbangalerito, pero no fui el Chimbangalerito de los Chimbángueles de pote que le gustaba tanto eso porque era de muchacho; a mí me gustaba era la fiesta de los grandes porque yo sentía que ahí era donde yo podía aprender. ¡Entonces! De verdad que mi fiesta era donde estaban los grandes. Aún recuerdo una Cantica que hizo mi abuelo. A mi abuelo le había dado un ACV una Trombosis, recuerdo y tenía yo apenas seis años y recuerdo eso como si fuera hoy y llegó el Vasallo a la casa y mi abuelo quiso cantar una Cantica y dijo: "¡Me le escapé a la muerte que me tenía en su lista! ¡Me le escapé a la mueeerte!" y como eso era un tome y dame, porque es lo que es la cotidianidad; él venía de estar muy enfermo y dijo en su Cantica que se le escapó a la muerte. Gregorio Herrera que le estaba escuchando de inmediato le ripostó el golpe y le dijo: "¡Y si yo fuera la muerte revisaba esa lista, si yo fuera la muerte revisaba la lista!" y bueno y ahí, se hizo un estribillo o ese tema, se hizo un tema de toda la noche para que los demás cantarán o se inspiraran sobre ese tema pero que también puedo recordar la fiesta de Santa Lucía que hacía Gregorio Herrera y con la que tanto acompañamos con una velita durante los doce de diciembre de cada año. Puedo recordar todo eso, ¡son tantas cosas! Nosotros tradicionalmente lo hacemos en oportunidades por ejemplo se nos atravesó una fecha que son los dos de enero que nosotros hacemos una Gaita y nos está resultando más buena que la del cinco, cuando debería ser todo lo contrario. Porque hay un paisano que se llama Valerio que vive en Anaco, ese paisano, él es gaitero de naturaleza, pero nunca podía estar para las Gaitas del 26 y ya el tres y el cuatro se tenía que ir porque tenía que trabajar, es decir tampoco podía estar para la Gaita del cinco, muy Gaitero entonces ¡bueno!

Nosotros dijimos un día: ¡No hombre vamos hacer una Gaita para celebrar! por lo menos que usted está y así arrancamos como una echadera de broma. ¡Bueno! Y esa Gaita ya va para diez años o tendrá diez años; ejecutándose cada dos de enero, o sea que se nos ha hecho costumbre dentro del cronograma de Gaita del pueblo de Santa María, se nos ha hecho costumbre la Gaita del dos de enero. Esa le está quitando fuerza a la Gaita del 5 de enero, esa es otra cosa que nos está afectando profundamente que es la dependencia de la rítmica, depender de eso. Para mí si no hay clarinete, voy pa' la Gaita lo mismo. Lo importante es que siempre haya voluntad de quienes estemos para sacar la Gaita. Cirilo toca los dos de enero, Cirilo a veces han contratado a Celestino con el Saxo o a este otro muchacho de Gibraltar; si no hay Clarinete, el Saxofón, siempre va a ver un instrumento allí que ayude a la cosa.

¡Bueno! Se ha perdido un Tambor que se llama Arriero que ya no lo tenemos y el Pujón que ha sido sustituido; nosotros en Santa María hemos utilizado de toda la vida, nueve Tambores; hemos utilizado el Mayor, el Media Voz o Medio Golpe, el Segundo, el Respondón y el Pujón y utilizamos tres hembras; ¡dos largas y una media ves! Que son las Requintas. Son en síntesis son nueve y el otro que era llamado el Arriero que ahora no utilizamos, sino que estamos utilizando, en el caso de Santa María estamos utilizando cuatro Requintas que son tres largas y una corta o una media. Esas son las que estamos utilizando. El Arriero era un Tambor muy seco, avisaba, él además no tenía un ritmo sonoro, pero servía para llamar, entonces su golpe ¡pa! ¡pa!

¡pa! ¡ve! Lo hacía diferencia de todos los demás, ese rol lo cumple ahora el Mayor que no lo tenía. ¡Oye! Yo tendría como doce, trece años cuando dejé de verlo. Recuerdo que el último Arriero obligado en Santa María, te voy a decir quien es, es un gran amigo tuyo; Robis Solarte, el Primer Capitán de Santa María fue el último Arriero que hubo, con su Tambor, él se guindaba su Tambor e iba hacer su trabajo; se paseaba la calle, llegaba al Corral, hacía su trabajo ¡y bueno! todo este andar! nos llevó a conseguirnos con amigos, ¡mira grandes amigos!

Yo creo que Agé va mucho más allá de San Benito, mucho más profundo, esa parte de resistencia que nosotros no hemos visto pero que está, es esa resistencia que está implícita en un vivir del cada día, es el clamar a la deidad sin darnos cuenta que la clamamos, pero la clamamos y está ahí con exactamente la misma fuerza. Yo recuerdo un encuentro que tuvimos en Caracas, un encuentro cultural con los pueblos de África; yo le decía a ellos que nosotros teníamos mucho de ellos. Ellos asombrados por la forma en que nosotros tocábamos y además los Tambores, las amarras; todo tan original. Yo le dije a ellos: "Todo esto es de ustedes, el día que lo quieran venga por ello que nosotros se lo estamos guardando intacto". Eso fue motivo para que los africanos cuando lo entendieron, se pararan y aplaudieran. No quiero decir, no quiero hablar de los aplausos para alardear, pero si quiero hablar de los aplausos para decir que ellos sintieron que a pesar de todo, no lo tenían todo perdido y hoy esa resistencia de la que yo hablo está allí, precisamente... Esa resistencia de la que yo hablo está impregnada en el momento sagrado de sacar el Santo de la iglesia de clamar a Agé. Tú sabes que yo no soy tan San Benitero, yo no soy tan devoto de San Benito.

Yo soy devoto a la tradicionalidad, yo soy devoto a la deidad, soy devoto a Agé, soy devoto a la ancestralidad a esa ancestralidad que hoy yo quisiera que se preservara por muchos más años que no se distorsionara. Hay visos y es lo peligroso, hay visos de distorsión, ¡cuidado! Se crea Fundavasallos y cuando se crea Fundavasallos, precisamente para conservar eso, claro que yo estuve de acuerdo siempre con Fundavasallos y aunque otros no lo reconozcan yo sigo pensando que también soy padre de esa criatura, sí creo que esa ancestralidad se puede conservar a través de Fundavasallos, bien llevado Fundavasallos, más allá de lo social que han habido logros importantes: Creo que es interesante reconocer en los compañeros todo el trabajo que han venido gestando que han venido haciendo. El trabajo que inicialmente hizo Judith Martínez que fue la primera presidenta de Fundavasallos, el compañero Publio Antúnez, ahí estuvimos, Eward Ysea, Segundo Pulgar, Carlos Chourio mi persona, estuvo allí, cultores como el que fue Capitán de Gibraltar que murió ya, Ramón Arrieta, excelente pero excelente aporte dio este señor.

Estuvo allí, aportando mucho también el papá de Aixa Antúnez, el señor Calmito Antúnez que hizo unos aportes interesantes, pero además cuando se crea Fundavasallos; yo lo que llevaba en la cabeza era como el señor Amado Soto, concebía como la asociación de los Capitanes y Mayordomos de la región Sur del Lago. Esa fue una idea inicial de él, luego se le da la figura de fundación se le da otra denotación jurídica, pero es válido también, pero él tenía dentro de su concepción organizativa estaba ya la creación de la asociación de Capitanes y Mayordomos para darle una figura jurídica. Comenzó como una figura jurídica y yo llevaba de mi maestro todas esas cosas y por supuesto toda la vivencia de todo un legado aportado por mis abuelos y eso lo aportamos en su oportunidad. Yo creo que Marysabel Blanco que estuvo allí, acompañando en la parte de sistematización, Agneris de la oficina de enlace de los pueblos Afrodescendientes de Caracas del Ministerio de la Cultura, si bien ellos fueron valiosos en su momento por todo lo que aportaron, no menos valioso fue el aporte que todos y cada uno pusimos para darle forma, luego ¡sí! yo tuve un alejamiento ya para elegir a la Junta Directiva, ya cuando fueron a elegir a Judith Martínez, ya para esa reunión ya yo no fui,

estaba en otras cosas, luego vino el compañero Marcial que se mantiene ahora. Tanto compañero o compañera que pasó por allí. Yo voy hablar, a veces es delicado porque a veces uno no quiere herir susceptibilidades y desgraciadamente nuestra oralidad no se mantiene y no hubo nadie que escribiera sobre la historia de nuestros pueblos más que los datos que pudiéramos tener de los documentos que quedaron de las diferentes Capitanías que ejercían influencia sobre ciertas comunidades y se ha determinado hoy que la gran Ciudad de Gibraltar no estamos hablando solamente de Gibraltar, hablamos de un gran Cantón.

Cuando hablamos de la Ciudad de siete Templos, no estamos hablando de siete Templos en la zona que ocupa exactamente el pueblo de Gibraltar, estamos hablando de una gran zona, dispersa además donde en aquel entonces también se le concibió como Gibraltar en sí; era jurisdicción de Gibraltar. Todo eso vino en conjunto, estamos hablando de la gran hacienda de Santa María que en este caso estaba allá que además sus dueños la convirtieron en un gran puerto y San Pedro en su lugar creado por unos sacerdotes Jesuitas que crearon allí ese espacio para sus oraciones y sus cosas y allí acantonaron entonces el pueblo. Una vez que San Pedro sucumbe, esas cosas son trasladadas a Santa María. Nosotros tenemos del pueblo de San Pedro, la imagen de San Pedro, la imagen de San Benito, es por ello que nosotros no veneramos a Santa María, la Inmaculada Concepción, ¡no no! Nuestro patrono es San Pedro, porque nosotros heredamos de allí esas imágenes, las tenemos de allí ¡ves! Entonces si yo te digo que tú puedes ir a ver o que puedes investigarlo por ti sola o te lo habrán dicho. Si en alguna oportunidad; San José, San Antonio, del Pino, todos esos pueblos Chimbangalearon en Santa María con nuestra imagen, quiere decir que no tenían imagen, se iban a Santa María a chimbangalear; que te dice eso, quiere decir que esa imagen es una de las más antiguas, por no decir que la más antigua junto a la de Gibraltar y ¡cuidado! ¡Cuidado! ¡Si no es la primera! ¡Yo digo que es la primera! Yo me atrevo a decir que es la primera, inclusive que por encima de la de Gibraltar ¡ves! Porque resulta que los primeros Cumbes que se gestaron. Por qué San Benito es negro, porque los sacerdotes ya no hallaban cómo hacer para evangelizar a los esclavizados y esclavizadas, tenían que buscar un santo que se le asemejara a su color de piel y era lógico, ¿dónde se gestaron los primeros Cumbes? ¡Ahí! El Cumbe de Santa Isabel, no conozco de ningún Cumbe que se haya gestado en la parte de Gibraltar, eran poblacionales sociales que se gestaban a partir de la escapatoria a la esclavitud.

Santa María, era la gran hacienda de esclavizados pero que además después tuvimos el Cumbe de San Rafael de la Sabana ya más pegado hacia el Lago, buscando la orilla ¡claro! inclusive se gestan dos Cumbes o se tiene visos de que existieron dos Cumbes más aún después de la abolición de la esclavitud. Porque se abolió la esclavitud, pero nadie lo creía, los demás no lo aceptaban. Después vino la mayor esclavitud; vivir y trabajar por un plato de comida, porque nada hicieron con desclavizarnos porque no les dieron, tierra no les dieron una forma de vida. La figura de Mayordomo, de Capitán; ese es el modelo español de la convivencia española, eso no tiene otra denotación. Los Mandadores; todo eso es una pirámide de mando a la Española, porque ellos además necesitaban por qué quiénes crean eso los sacerdotes, porque no había presencia de la iglesia en esos pueblos. Son Agustinos... yo tenía entendido que eran Jesuitas.

Lo cierto es que toda esa pirámide de mando, toda esa cadena de mando es a la usanza de las costumbres españolas. Tu sabes que hay una diatriba en eso de que si mi golpe es mejor que el de Fulano. Yo nunca he dicho que un golpe es mejor o peor que otro. Los pueblos que comienzan a gestar el Chimbángueles, fueron los pueblos que comenzaron a escapar de la mano opresora, estamos hablando de San Pedro, de San José del mismo San Antonio. Los esclavizados del Sur del Lago eran los más reacios, tuvieron

que traer a San Benito y por supuesto allí comenzó algo que decía Lumumba: "Ellos llegaron con su Biblia y nosotros teníamos las tierras y nos enseñaron a leer con los ojos cerrados, cuando abrimos los ojos; ellos tenían la tierra y nosotros la Biblia". Africanizaron América del Sur para poder extraer sus minerales, extraer sus riquezas.

Normando Norkis "Cholo" Basabe

Bobures, 11 / 06 / 1960
Bobures, sábado 24 / 08 / 2013



Empecé en el Chimbángueles junto con el finado Olimpíades a lo que era la Escuela a los once años. A los once años, yo salía con él, nos llamó que cada quien tenía que comprar su uniforme con cotiza guaireña pa' venir pa' ca. En la misma escuelita de Olimpíades el me colocó a mi como su Primer Tambor Mayor después yo me mantuve ahí parado y cuando tenía dieciséis años, fue la primera salida que él me prestó a mi mamá para llevarme para el Moján, tenía yo dieciséis años ya cuando tenía ya veinte años me fui para Maracaibo, allá en Maracaibo también seguía en los mismos Chimbángueles pa' llá y pa' ca. Ingresé en 1978 y andaba igualito como abanderado. En 1988 andaba yo; me tenían como utility tocaba Chimbángueles, era abanderado. El señor "Negro Isaac", me tocó como su primer Director. De ahí he seguido mi carrera como Director, hasta la fecha. Estuve todo el tiempo con el finado Olimpíades Pulgar, estuve con el Negro Isaac, estuve con el finado Heromides que ya Dios lo tenga en gloria, entregó, estuve con la señora Limida que también fue Mayordoma, estuve con la señora Judith que también fue Mayordoma, después estuve con la señora Meme, otra vez, la señora Judith, le entregaron a Meme, estuve un tiempo allá en el 2009 estuve un tiempo de descanso como de Director y ahora en el 2011 volví agarrar en la carrera ahora de Segundo Capitán y hasta ahorita. Le soy fiel a San Benito porque soy devoto de él y es la carrera que la llevo en mi sangre donde quiera que yo voy. El Chimbángueles aquí en Bobures salió del Parral, "Los Parraleros" un San Benito pequeñito que todavía el San Benito lo tiene una señora que en paz descanse, murió este año y esa señora dejó su fe en sus hijos. Ese San Benito es mayor que el santo adulto que tenemos aquí que es el santo grande, ese era con el santo que se Chimbangaleaba.

Más o menos en el siglo XX, se formó el Chimbángueles, antes no había Chimbángueles. El Chimbángueles se formó ya cuando hicieron la Capilla grande que entonces ya se formó el Chimbángueles, se parrandeaba hasta por el agua. Se sacaba la imagen y se llegaba desde la iglesia hasta lo que es El Guayabal, por el agua Chimbangaleábamos por el agua con el San Benito. Ahora tenemos una imagen grande que es más delicada no se puede meter por la marea, pero aquí todo el tiempo hemos hecho una devoción por San Benito. De aquí se iba por tierra primero se iba para Gibraltar, después se iba para El Batey, lo que pasa es que dadas las circunstancias y uno va a donde mejor lo atiendan, por lo menos a mí me gustaría ir para Gibraltar porque es un pueblo que está más cercano a donde estamos nosotros y todo el tiempo es la tradición que siempre ha tenido Bobures y Gibraltar, no sé qué pasaría ahí que se cambió la tradición y ahora se lleva el Santo para Santa María, se va para San Antonio que es una tradición que ahora se chimbangalea por allá. Con Santa María tenemos como catorce años yendo para Santa María con el Mayordomo que era el señor "Negro Isaac".

Él todavía era Mayordomo cuando íbamos pa' Santa María, la tradición entre Santa María y Bobures; todo ha estado perfecta, ellos nos atienden, nosotros los atendemos, lo tenemos como si fuéramos los propios hermanos, por ahí ellos nos prestan ayuda, ellos también. Horita Santa María pa' nosotros es como la mano

derecha que tenemos horita. Nosotros tenemos cuatro, cinco toques; lo que es el golpe Cantica, el Chocho, el Agé, Sangorongome, Chimbangalero Vaya y Guaro cómo estáis y Misericordia. El Guaro cómo estáis es más o menos como vaya el golpe, Guaro cómo estáis es de noche, el que le ponga amor al Chimbángueles debe saber que el Guaro cómo estáis es un golpe como Misericordia, Misericordia es cuando uno le está pidiendo al Señor, Misericordia Señor y el Guaro cómo estáis dice: "Guaro cómo estáis, se dice Aquí comiendo maíz". El Chocho es cuando se trata de Agé, cuando hay una tempestad de lluvia entonces hay veces cuando está el Santo afuera el golpe de Misericordia es para una tempestad cuando uno va a la iglesia y se pone a pedirle al Señor.

José Antonio Manzanillo

Gibraltar, 17 / 01 / 1930
Gibraltar. Viernes, 15 / 09 / 2013



Puedo decir que desde muchacho, más o menos, de doce años. Yo me acuerdo que la primera vez que fue pa' Palmarito, fue de mechurriero; nos íbanos a pie, por aquí por la playa, llegábanos a Bobures, visitábanos a todos los Capitanes, y el de San Benito, el Mayordomo que era el finado, Pedro Martínez. De ahí, salíanos, íbanos llegando ya a Palmarito, a las cuatro y media, cinco de la mañana y a pie con esos tambores por la orilla. Yo toqué Tambor, toqué furro, toqué también cuatro en la Gaita de Furro. Aquí, teníanos nosotros un conjunto con el finado Nerio Basabe y el hijo de la finada Josefa, Che María y Nerio Basabe, hijo de Josefa Basabe. Toco casi todos los Tambores, los toco del Ensayo. Primeramente para llegar uno a la iglesia, a sacar el santo, era un golpe Chocho, y ahí parábanos el Chocho para darle al Agé, después que el Capitán de Plaza, le cantaba al santo la religión, a las puertas de la iglesia y de ahí salíanos con él con el Agé y lo parábanos allá por la planchada, salíamos por aquí por la Aurora con el Agé y de ahí parábanos el Age y de ahí tocábanos el Chimbangalero, otro golpe, cuando ya tocábanos el Chimbangalero, le dábanos un golpe de Misericordia, cuando llegábanos aquí a la crucecita que está detrás del dispensario, tocábanos el Sangorongome, después que parábanos la Misericordia y partíamos pa'rriba. Cuando ya llegábanos allá arriba se paraba el Sangorongome, le dabános un golpe Chocho y de ahí la visita en la Capilla, de ahí volvía el Capitán de Plaza a cantarle y le dabános, otra vez el Agé. Un golpe llamado Guaro ¿cómo estáis? Aquí comiendo maíz, eso era un golpe Cantica, ¡pues! También el golpe Cantica, es cuando se va a levantar el Ensayo, que llega uno con el golpe Cantica, de ahí viene el Chocho, le canta el Capitán de Plaza y de ahí, el Agé, cuando salía ya el santo de la iglesia. Existían siete Tambores; El Tambor Mayor, las Tres Requintas y los cuatro, el Mayor, el Medio golpe, es el Segundo, el Respondón y el Tercero, son los Machos.

El mismo Tambor Mayor, era el Arriero. Se va a caminar el Vasallo, llega el Director, ese es el que arregla los Tambores; los bejucos, los cueros, los sonidos de los Tambores. Yo empecé a tocar la Flauta, desde casi los doce años y los Tambores, también. La Flauta de Orumo, también la toqué, pero poco y me adapté a tocar la de aluminio, la de tubo. Le digo; el

tubo tiene un sonido más agudo y el sonido de la de Orumo, es más rústico. El tubo, se busca de media y de tres cuartos, pero mejor es el de media y si ese de aluminio que se pone de cortinero; ese tubo blanco, es mejor, más sonido, más sonoro. Un Chimbángueles, es la reunión de todo el Vasallo, de los Tocadores, del abanderado, del mandadorero y ahora aquí, no hay Mandador, no hay Mechurriero. Aquí había un jefe de Mechurrio, las dos banderas; primer abanderado y segundo abanderado, el que manejaba los mechurrios, ése tenía que tener su gas, ponerle la mecha a los Mechurrios y entregársela a los Mechurrieros pa' alumbrar al Vasallo de noche. Los Tocadores, puede ser cualquiera. Viene el Mayordomo, que es el que manda con el santo y el primer Capitán que es el del Vasallo, 1er Capitán, 2do Capitán y 3ero, que es el Capitán de Plaza y el Director de Banda. Cuando va a salir el santo que hay una promesa, hablan con el Mayordomo, entonces le avisan al Capitán y al Director de los Tambores. Mayordomos, que yo conozco, fue el finado Antonito Basabe y eso fue años, años de Mayordomo, la Directiva, el mismo Vasallo y el pueblo, lo eligieron a él Mayordomo. El cargo más importante, es el Capitán, él tiene que responder por todo el Vasallo, por los Tocadores, por el Santo. En esa época, estuvieron conmigo; Pedro Alejandro, requintero, Ramón Arrieta, era un Tocador, Jesús Delfín, que era Tambor Mayor, Cornelio Velásquez, Ubencio Chourio, Ramón Franco.

María Gregoria "Golla" Izarra de Solarte

Las Dolores, 09 / 05 / 1938
Las Dolores, sábado, 28 / 12 / 2013



Yo aprendí con mi papá que era gaitero; José Rosario Salom, le decíamos; "Sayo Salom", había una señora llamada Ana Angelina Pirela, que era la Gaitera número uno, aquí en Las Dolores y con esa señora y mi papá, ponían muchas gaitas y yo, muchachita, aprendí con ellos. Lo que pasó, es que me fui muy joven para la ciudad y allá viví cincuenta y pico de años y ahora que he vuelto, ¡bueno! Entonces, me pongo a gaitear, con la comadre Esilda. Nosotros, nos mudamos para acá, en el 2004. Yo venía, cuando podía y venía a veces y ponían la Gaita de la difunta, Ana Angelina. Gaiteé con la difunta; Santo Herrera, con mi papá y Ana Angelina Pirela y el hijo de ella que se llamó, Aarón Pirela y la hija Cira Pirela, pero ahora vive en Maracaibo. Sólo gaiteábamos aquí en el pueblo de punta a punta y amanecíamos con la Gaita, en la madrugada, cantábamos en la puerta de la iglesia. Antes, se usaba una bandera blanca, un Farolero como decir un Chompin que lo llevaban por delante y el otro iba con la bandera blanca, ahora no se usa.

Por lo menos, el Tamborero, el Tamborito y el de la Maraca, estaban en el medio y hacíamos la rueda, alrededor de los que estaban gaiteando, agarrados de la mano y bailando; ahora no se usa... Ahí, nos turnábamos; la difunta Ana Angelina, arrancaba, el coro que contestaba el estribillo: "De dónde venís, ¡Colina Colina! ¡vengo de casa!... nosotros, respondíamos el estribillo de ella. Esas, son Gaitas viejísimas de la época, "Te agarra el tigre por los caminos del Pino y si te agarra, el culpable es Ludobino, te agarra el tigre" "Yo lo maté porque decía que acabaría con San José", son gaitas antiguas de esa época, cuando yo estaba carajita. "Olimpia fue, la que sacó la tonada, dámele pues! Hasta por la madrugada, Olimpia fue". La señora Ana Angelina, vivió muchísimos años aquí en Las Dolores; ella era de San José. Ella, era la que producía esas Gaitas. Ana Angelina Pirela, fue la primerísima en la Gaita, aquí en Las Dolores. Antes de Ana Angelina, no hubo quien cantara gaitas...Los 23 de diciembre, salían las Gaitas aquí en las Dolores a las siete de la noche.

Ana Luisa Herrera, "Luciíta"

Santa María, 16 /03 / 1926
Santa María, miércoles, 01 / 01 / 2014.



Empecé, a los diez años en adelante, oyendo a las mayores cantando; mi mamá Lucía Herrera, y las vecinas; Elisa "Elisita" Chourio y Mercedes Chourio... La Gaita, de antes era como la de ahora; se gaiteaba en la víspera de San Benito, uno se emparapeta y se va y echa su verso, ella si está en la gaita y echo mi verso yo, si estamos. Yo comencé con esa tradición, que ya existía aquí, y yo comencé; que me gustaba que me gustaba y ¡bueno! Están otras Gaitas; la del Niño Jesús y la de Santa Lucía. La del Niño Jesús, es ¡pum!¡pum!¡pum! el niño; esa no es como ésta, es el 24, salen a recogerlo. La Gaita de Santa Lucía, sale el 12. Las Gaiteras eran; Ana Clara Soto, Lucía Herrera, Elisa, Mercedes, esa poca de Gaiteras, Ana Lubina, Dalia Rosa, que era partera. Los estribillos, cuando era niña: "La vida de Pedro Antonio Cedeño, no está segura, yo no he visto matrimonio, comadre de noche oscura", esos eran los estribillos ¡jajaja! Ahora casi, no hay gaiteras, aquí, la mayoría, se han muerto. Estan; Aura Serbantina Chourio, Marge Cueto y Margarita Herrera. Marge, vive en Valencia y viene a gaitear, la víspera de San Benito, hay otra Margarita Herrera, que es mi sobrina, ella también vive en Valencia y viene a gaitear aquí, Mela Chourio, también es de aquí, vive en Caracas. Uno, mandaba hacer su bata de flores, estampada con su sombrero y su maraca... "No quiere Gollo que nosotros parrandeemos, porque bebemos mucho ron como cebolla" ese también es un estribillo... A mí, el que me gusta es el de Olimpia. Olimpia, gaiteaba, mucho aquí y trajo ese estribillo aquí; ella es de Gibraltar. Ella, Ubaldina López, "La Negra", "La Gata", se venían para acá, en este tiempo y a nosotros, nos gustó bastante ese estribillo y cuando se pone la Gaita, la gente canta ese estribillo. Ella gaiteaba en todos estos pueblos; en Palmarito, en Gibraltar, en Bobures, en San José, en San Antonio. Claudia Fermina, de San José, también salía, aquí y en San José.

Juan Gregorio López Cueto, "Gollo Cueto"

Santa María, 26/6/1924-13/5/1993



Nace en Santa María, antes parroquia Heras/Sucre-Zulia, Se formó como clarinetista con la Banda Simón Bolívar, en Maracaibo, a finales de los años '50. En los años '60, introduce el Clarinete, dentro de la Gaita de Tambora en el municipio Sucre, interpretándolo en su pueblo y en otros, donde era invitado a participar, en una Gaita de Tambora, Retreta o Procesión... En los años '60, funda el Microcombo Panamericano, el cual accionaba en el Sur del Lago de Maracaibo. En la década de los '80 forma parte del Grupo Candela, aportando los estribillos de la Gaita de Tambora, base para la adaptación musical del grupo; "Te agarra el Tigre", "De dónde venís Colina", "Olimpia fue", igualmente acompañó a "Un solo Pueblo". Igualmente, conformó su música con el grupo; Un Solo Pueblo. Tocando en una Gaita de Tambora en Palmarito, en la década de los años '80, le compusieron un estribillo: "Se

cayó Gollo por andar de marañero y el Clarinete del suelo, lo recogieron... se cayó Gollo". Eso fue en la esquina del Comando policial, justo al pisar la batea, según comenta; Wilvida "Viva" Andrade, Gaitera de Palmarito. Muere un 13 de mayo de 1993, de un infarto en el municipio San Francisco/Zulia.

Recopilación y Foto-Cortesía: Deglis López.

Delis Guadalupe "Lupe" López Soto

El Batey, 12 / 12 / 1958
Santa María, domingo, 06 / 04 / 2014



Mi papá, Gollo Cueto, se llamó Juan Gregorio López Cueto, por eso de esas costumbres tradicionales de estos pueblos, por lo general eran las mamás las que presentaban a los muchachos, las que cotidianamente estaban con los hijos. Yo crecí en pueblos donde la cotidianidad era la Gaita y el Chimbángueles; Santa María que es la tierra originaria de mi papá y de mi mamá, porque los dos son de acá, por tradición las fiestas nuestras del Chimbángueles, como sabes, en las investigaciones anteriores que has hecho. Yo considero que la Navidad aquí, comienza en el Chimbángueles del Primer sábado de octubre, en mi esquema mental, la Navidad de estos pueblos, comienza el Primer sábado de octubre, que es el Chimbángueles de Obligación; cuando nosotros oímos esos tambores y es tan así que yo tengo 57 años y para mí, cuando viene el Primer Chimbángueles de octubre, el de Obligación que dices tú, ahí está la emoción de la Navidad, para mí. Después todos los Chimbángueles y las fechas que tú sabes que se manejan. Yo crecí en ese ambiente, porque yo nací accidentalmente en El Batey porque como estos pueblos, no tenían fuentes de ingreso y desde pequeñita, me trajeron para acá y mi papá por querer ser músico, tuvo la oportunidad de caminarse el municipio Sucre, entonces fue a dar allá al Batey, con la cuestión del Central Venezuela, entonces vivimos allá, allá nací yo y nacieron mis dos hermanos, después de mí, mis hermanos mayores, nacieron aquí. Luego nos vinimos a Santa María y cuando yo tenía ocho años, me llevaron a Bobures, yo crecí en Bobures, pasé mi primaria en Bobures, yo estudié aquí, primer grado, luego me llevaron a Bobures, donde vuelvo a estudiar primer grado, porque no me llevaron los papeles del grado. Yo siempre, he dicho que en estos pueblos, el que tiene el mayor fervor por San Benito, se llama Bobures, a mi modo de ver. San Benito, se parte un dedito y lo lloran, como si se tratara de un ser humano viviente que está ahí, ese es el Bobureño.

En Bobures, había un señor que se llamaba, Olimpíades Pulgar, muy famoso en la parte cultural también, debes tener reseña histórica de él; él acostumbraba en Navidad con el Niño Jesús, en Semana Santa con las costumbres de la Pasión de Cristo y los muchachitos, como no teníamos otra oportunidad, sino esa; vivíamos detrás de Pía, cuando iba hacer la escenificación de la Pasión de Cristo, cuando iba a organizar la Parranda del Niño Jesús, ahí comencé a gaitear; quinto, tercer grado. Después de la Parranda del Niño Jesús, me atreví a echar versos y tengo una anécdota, bien preciosa. Cuando empecé en la Parranda del Niño Jesús, era mayorcita, como once años, doce años, a través de las Parrandas que hacía Olimpíades Pulgar; Las Pastoras, en Bobures, pero me atrevo a echar un verso en la Gaita de Tambora, cuando yo tenía quince años. La señora que me crio a mí, ella acostumbraba el 3 de mayo, hacer la fiesta de la Cruz de mayo, ella en su programación, hacía una Gaita de Tambora y contrataba a mi papá que era el Tocador oficial de esas parrandas entonces en una oportunidad, estábamos en una Gaita y él era versero también, yo tarareaba, eso, lo llevo yo en la sangre, a mí

me gusta eso, pero jamás, me había atrevido a echar un verso.

Mi papá, me decía; echa este verso, -no, a mí me da miedo y toda la noche, estuvo, detrás de mí, pero la insistencia de él, me hizo atreverme y cuando yo eché el verso, yo me di cuenta, que si podía echar versos y desde ahí, no me paro nadie. En esa época, estaba Ana Angelina Pirela, que ella era de San José y estaba residenciada en Bobures, estaba Paucides Rojas, que ya era de los más contemporáneos, estaba una señora de San José, Santo Herrera, era de San José, pero vivía en Las Dolores, en la colonia, cerca de Bobures, Las Dolores, estaba Cila, que ella ahora se ha ido para Maracaibo, hija de Ana Angelina Herrera, también gaitera, estaba otro hijo de Ana Angelina Herrera, yo no sé cómo se llama, le dicen Dile y él canta muy bien la Gaita Maracaibera, la Gaita de Furro, lo que le pongan a cantar, tiene mucha gracia, más contemporáneo, mayor que yo pero más de acá con respecto a estas señoras que te estoy nombrando; te estoy hablando de la gente de Bobures.

Aquí, estaba María Manzanillo, que era la versera por tradición en estos pueblos de la Gaita, ella era una señora del Pino, que se sembró aquí, se casó aquí, tuvo su familia aquí y adquirió, la ciudadanía de aquí, por decirte de alguna manera; María Manzanillo, famosa en las Gaitas de Tambora y tremenda versera, esa mujer, tenía una gracia como ustedes no tienen idea, estaba Régulo Soto, Ludovino Soto, Luis Augusto Soto, Chimbangalero de tradición, debe tener como cuatro años muerto, estaba Cupertino Soto, estaba Victoriana Chourio, te estoy hablando de la gente que estaba en la Gaita; estaba Aura Serbantina, que todavía ella por tradición, los 27 de diciembre, sigue viniendo para acá, estaba Lucía Herrera, Fermina Herrera, hermana de Lucía Herrera, Margarita Herrera, que es más de la contemporaneidad en relación con las señoras que te estoy nombrando, ella es una señora mayor, hija de Lucía Herrera, ella vive en Valencia, pero es muy apasionada de la Gaita, Gollo Herrera, un hermano de Luciía, que tradicionalmente, ellos se han encargado de la fiesta de Santa Lucía. Reyes Soto, un hombre para gaitear ¡buenísimo!, la Gaita tradicional; Me come El tigre, Colina; yo las escuchaba aquí y en Bobures, también. ¡La vida de Pedro Antonio Cedeño no está segura...!, esos eran los estribillos que se escuchaban, Se cayó Gollo, esa se la crearon a mi papá en Palmarito, la mujer de mi papá, era de Palmarito, a él lo quisieron mucho en ese pueblo y las mujeres hacían con él, lo que querían, cuando él, se sentía agotado, hacía cualquier picardía para perdérseles a ellas de la Gaita y estaban metiendo las cloacas en Palmarito, habían muchas zanjas en las calles y entonces él, escondiéndose y las mujeres, buscándolo, se cayó y ahí, salió el estribillo, porque así eran nuestras gaiteras, espontáneas. De las Gaitas viejas: ¡Dicen que hubo, no hubo nada me voy pal 'tubo de madrugada, de madrugada me voy pal 'tubo, dicen que hubo y no hubo nada!, también esa era una tonada. Más contemporáneas estan Ismaira Soto. Yo recuerdo el año que papá, grabó el disco con Un solo Pueblo, ¡Dios mío! Tuvo mucha salida, eso fue en los '80 y con Candela; Candela, se plegó a él. Mi papá, estaba viejo en la Gaita, por todo el municipio Sucre. Candela, lo buscó a él y pegó muchas gaitas. ¡No veis Dolores, yo te lo decía que cadena de oro vos te ponías! ¡Ahora Felicia Machado cuenta un verso con uno, con dos, con tres y cuatro! Hay otra ¡En las rurales hay un zumbido, una mujer con dos maridos!

Esa también, es vieja y la adaptan a la realidad de cada pueblo y había una la que estaba embarazada: ¡Estás preñada y no se sabe de quién!, ahora estás bien porque estas embarazada, estás preñada ¡y no se sabe de quién! En Santa María, no hay quien cante Gaita de Tambora. Te puedo decir, que Cantadoras de Gaita aquí en Santa María, te puedo decir; Ana Luisa Herrera, estoy yo, está Yanisse, está otra señora, mayor que yo, que se llama; Obdulia Solarte, hija de Domingo Solarte, a ella le encanta la Gaita, pero no es que permanece en la Gaita; ella es fijo que un 26 de diciembre, esté en una Gaita aquí, de repente con el luto de su papá. Están;

de las Gaiteras de ayer, Ana Luisa Chourio(Luciíta), Aura Serbantina Chourio y Nacho y de la actualidad esta Yanise, que canta muy bien, está otra chica que se llama Yovanna Solarte, pero ella vive en Valencia. El 26, es fijo que la consigues aquí, canta muy bien, está Marguerisse Soto, ella creo que es la única que aquí toca, la Tambora y el Tambor. Hombres; Carlos Chourio, "Cambeto", no es que es cantador; él ama la Gaita, esa es una tradición desde su papá; Cupertino Chourio que durante, Dalia Rosa, es de ayer, no tuve la suerte de gaitear, pero si la conocí. Por lo general, los estribillos y versos, surgen de la cotidianidad, de repente, cuando ustedes entraron; yo te puedo decir: ¡Era domingo, cerca de Semana Santa, tocó mi puerta ¡y era gente de la Gaita! ¡Era domingo!

Fíjate como yo de este hecho, te puedo improvisar algo. Característica de la Gaita, a mi modo de ver es que tanto los estribillos como el verso surgen de manera cotidiana, de un hecho que se esté dando en el momento. Los versos tienen cinco estrofas. El Chimbángueles, debe tener algo de verdad, con lo que relacionan a nuestros antepasados. Dicen que la Gaita, nació como una manera de expresar la inconformidad de las mujeres, por lo general, las mujeres eran las que se encargaban del trabajo de la casa y de los muchachos; pilar el maíz, que si recoger la cosecha de los huertos, de la casa. Ellas nunca participaban, como siempre las mujeres, no tenían voz. Dicen que surgió como una forma de expresar las incomodidades y la gente salía a gaitear de la manera más sencilla y usaban un sombrero; por eso la creencia de si tienes gripe, la luna te hace daño, estar mucho tiempo expuesta al sereno, te puedes enfermar que eran creencias de nuestras abuelas, entonces, yo deduzco que el sombrero, lo usaban con esa intención y para protegerse del sol y se convirtió en una tradición, una toallita y esa toallita también pienso yo que lo usaban para protegerse, porque aquí el sereno es más húmedo, entonces alguien engripado, por lo general, tiende a protegerse el pecho, entonces el sombrero y la vestimenta sencilla de la gente, la mujer iba a la Gaita con vestido, porque la mujer usaba vestido, su alpargata, sus zapaticos cómodos de tela, porque era la caminata. Siempre el tamborero calienta, pero siempre hay una, la más versera, la que tiene más soltura, más gracia, es la que arranca, porque es la que se atreve, así de sencillo, la de más experiencia y le responde cualquiera en el grupo. El Tocador, comienza a tocar su Tambora y la que esté ahí, comienza, una vez que eso ha cogido fuego, sale.

Andy Cirilo Antúnez Solarte

San José 27 / 6 / 1973
San José, domingo, 06 / 04 / 2014



Yo nací en el sector Corubal, de aquí de San José ¡]je!¡je!¡je! Yo entré en esto así, como cualquier muchacho de estos pueblos que nace en una familia de cultores y cultoras, familia chimbangalera. Mi familia, eran Chimbangaleros, Gaiteros y también ejecutaban el Tambor Largo. El primero es Jesús Armando Chourio, él era mi abuelo, muy conocido en el municipio, porque esa era la época que había mucho intercambio cultural entre estos pueblos, sobre todo con el Chimbángueles, ya después vinieron los encuentros de Gaita, principios de los '90. El papá mío, era Chimbangalero, Gaitero y también era conocido en la danza del Tambor Largo, era Bailador del Tambor Largo, se llamaba, Baldomero Antúnez y mi mamá que era la hija de Jesús

Armando, era Chimbangalera y Gaitera, también. Baldomero Antúnez, fue de los últimos que quedó ejecutando el Tambor Largo en San José, de los Tocadores de su época que ejecutaban el Tambor Largo, se vestían normal, lo fundamental es un sombrero, siempre lo vi bailando. Se lo vi ejecutando a otros, como Pedro Eulalia, Pedro Pablo Pirela, señor que vive, Aris Matea Andrade, también.

Él fue el último que vi en el baile, aquí en San José; lo hacían por devoción y por costumbre. Ya después, lo continuamos, yo lo bailo, hay mucha gente que lo ejecuta aquí, que lo toca, pero ya no con el mismo objetivo que lo hacían ellos. Nosotros lo hacemos como presentación, a veces, sacamos niños en la escuela, pero ya el Tambor Largo, está a punto de desaparecer. El Tambor Largo, lo bailaban en la víspera de San Pedro, mientras que en Santa María, celebraban a San Pedro con Procesión y miniteca, aquí lo celebraban con Tambor Largo. Yo sé, ejecutarlo gracias a mi padre y al abuelo mío, todavía hay muchos ejecutantes aquí en la comunidad. El Tambor Largo que nosotros usamos aquí, es un tambor con cuero, normal y el otro, nada más usamos el armazón sin cuero y lo ensamblamos, los dos; los dos son tambor del Chimbángueles; uno con cuero y el otro sin cuero, el que no tiene cuero, lo metemos por el culo del que tiene cuero y ahí, hacemos el Tambor Largo.

Uno desde chiquito, aprende a tocar tambores y uno lo empezaba a ejecutar con potes, con botellas. Así como la Procesión, la Gaita, uno empezaba. Cuando, yo empecé a estudiar el Clarinete; ya yo tenía una idea, incluso yo debatía con los maestros, porque yo creía que yo sabía y esa es la cuestión de estos pueblos, que tenemos unos arraigos tan arrechos ¡je!¡je!¡je! Que a veces, creemos que sabemos, porque venimos viendo las cosas, desde chiquito. Yo, prácticamente aprendía a tocar Clarinete, yo no fui a ninguna escuela. El primer maestro que tuvimos nosotros aquí, fue Asnoldo Barriga, él es de Gibraltar, vivía en Bobures en ese entonces y él venía pa'ca a enseñarnos, él estaba muy interesado, nosotros conseguíamos los instrumentos con la Gobernación. Yo tendría como unos veinticinco años, veinticuatro, por ahí. Él nos puso en los primeros pasos; nosotros tuvimos dos grandes maestros; los mejores que han habido en el municipio, han sido conocedores y profesionales en la música general y en la música popular que es la música de viento. Barriga, nos puso en los primeros pasos, pero en verdad, quien nos puso a tocar fue Celestino García, muy reconocido en la zona también ¡je!¡je!¡je!

¡Él es de por ahí! ¡De Trujillo! Esa zona y él venía pa'ca y bueno nos pusimos de acuerdo, él venía dos veces a la semana; venía pa'ca, se quedaba dos días y nos enseñaba a todos los muchachos que estábamos aprendiendo. Yo, con el Clarinete, pero habían dos más, uno con una Trompeta y uno con el Saxo. Celestino, todavía vive; él todavía anda por ahí. Nosotros, teníamos tanta hambre de formar los Antaños de San José y tantas ganas de lograr la meta que teníamos que era que San José, resolviera su problema de música de viento. En esa época, era muy difícil, conseguir músicos y aparte era muy costoso. Nosotros, salíamos a tocar con cinco canciones y tocábamos dos horas, tres horas, esas tres horas eran, repitiendo las mismas canciones y también la gente de aquí, nos apoyó mucho; nos contrataban aquí, nos contrataban allá, nos movían. El que me echó en la Gaita fue Celestino García. Empecé aquí, en una Gaita de Santa Lucía. ¡Mira! Me están buscando para una Gaita, ¿cómo hago? Él me agarró, -dale aquí ¡papapa! ¡Aja! ¿Y cómo hago con las demás, ya cuando metan a Santa Lucía? Vienen otras tonadas, la de Gaita de Tambora y me enseñó, tres estribillos ahí. Pero, yo poco, le he dado relevancia de salir a tocar pa'fuera, yo soy músico, pero con la misma mentalidad, de quedarme aquí en la comunidad, yo no soy músico sifrino, yo parece que tengo cara de sifrino que hay gente que dice que me la tiro de una gran vaina ¡jo!¡jo!¡jo! Si supieran, ¡quién es uno en verdad! ¡je!¡je!¡je!

Yo toco en Santa María y en el pueblo que me llamen; el primer pueblo, después de aquí que yo toqué Gaita

de Tambora, fue en San Antonio, creo que fue una fiesta patronal, ya después, me invito Azael que hace la Gaita de Santa Lucía, todos los años en Santa María, él me invitó, Azael Soto, profesor, él todos los años, hace una Gaita de Santa Lucía, por tradición, en su casa. Tiene cinco años, llevándome para que le toque la Gaita, a veces, la tocaba Eward, ahora me lleva a mí y de una vez, empezaron a contratarme a mí, para tocarle la Gaita el 26, también después me contrataron para tocarle la del dos, fijo todos los años y también, me contrataron para tocarle la del cinco. A mí, me contrató Marcial, pa'llá pa' San José; llevo ya tres años consecutivos o cuatro años. Yo, antes de ser abanderado, yo tocaba cualquier Tambor, pero ya después, me metí agarrar una flauta, yo fui una explosión en el Chimbángueles y ¡Bailador! ¡Bailador! ¡La Bandera, parece que me volvió viejo! ¡je!¡je!¡je! Ya es una función de mayor respeto, la Bandera parece que me sacó del esquema rumbero. Eso era bailando en el Chimbángueles, ¡duro!

Yo tengo cuarenta años y estoy con la Bandera, desde el '94, ya tengo veinte años. ¡Parece mentira! ¡Una guará! Yo tuve la dicha, que empecé en la Gaita con las viejas y los viejos. Con Claudia Fermina, Jesús Armando Chourio; ellos dos fueron pareja en la Gaita y los dos últimos Cantadores de Tambor Largo. Todavía quedan. El Tambor Largo, no tenía un coro establecido. Empezaban y arrancaban, echando versos y cada uno, tenía su estilo.

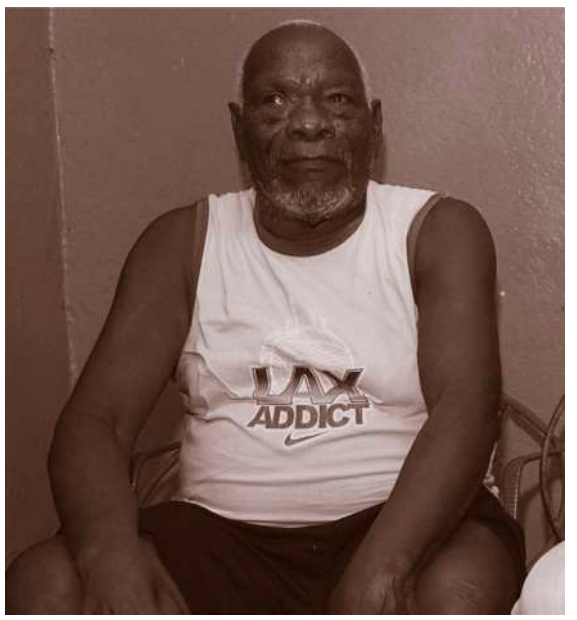
El abuelo mío, cuando echaba un verso: ¡Yo conozco a Tataitia cuando me quiere fregar! Le!lelelelelea! Pone la carita triste como si fuera a llorar y empezaban a echar versos, Claudia Fermina también echaba versos, pero ella no hacía, ¡le!lelelelelea! Ella hacía otra entonación: ¡la!lalalalala! Muchacho, ¡cogé los patos que se los lleva el caimán! ¡Por caminos carreteros por donde vienen y van! En la grabación que hizo Juan de Dios, le metieron ese coro, pero el Tambor Largo, no tiene coro establecido. Pueden haber varios Cantadores. El Tambor Largo, hay dos personas que lo ejecutan; el que va tocando delante el cuero y el que va tocando atrás los palitos, en el palo sin cuero. Ahí está, tío Eidio Solarte, a veces lo armamos en X sitio y él, lo canta. Esas, son manifestaciones de aquí de lo cotidiano, todavía el Tambor Largo, a pesar que ya no lo tocan, aquí cualquiera, te lo puede tocar. Ya son sonidos que están aquí, mi compadre Publio, lo toca también, lo canta también. Una vez, llegamos de un Chimbángueles, fuimos para allá pa' Santa Rita, al llegar de Santa Rita, el día que llegáramos, íbamos a ir para San José de Lagunillas y como llegamos a las tres de la madrugada, ¡imagínate! Estábamos entusiasmados ¡je!¡je!¡je! Empezamos a tocar Tambor Largo jo!jo!jo! Colorao, tocando, Ángel Antonio, del Tambor Largo, lo que se han perdido son las pautas del Tambor Largo; "Muchacho, coge los patos que se lo lleva el Caimán", ¡eso es un verso! Jesús Armando, era un cultor muy integral, estaba presente en todos los ámbitos culturales de la comunidad, más allá del Chimbángueles, jugaba un rol fundamental, que era Capitán de Plaza, en la época que los Capitanes de Plaza, no se dedicaban únicamente a cantarle al Santo. Los Capitanes de Plaza, también eran Consejeros, Curanderos; él sabía muchos remedios y los aplicaba, rezaban a los muchachos, echaduras de agua, bautizaban ¡pues!

Ahora sólo son Capitanes para cantarle al Santo, sólo son Capitanes en el Chimbángueles y pierden la importancia a la Sociedad. Al último que vi, haciendo esas cosas, fue a "Papa Chucho" que jugaba ese rol, de manera integral, él era Chimbangalero, Gaitero y del Tambor Largo, también. Fundamentalmente era verseador, pero conocía su ejecución. Claudia Fermina, también era una cultora, muy devota de San Benito; yo me acuerdo una vez, que el Chimbángueles iba a salir, se despedía del Santo, hablando con el Santo, desde el carro, tenía una devoción, una fe hacia el Santo, profunda. En la Gaita, era de las que amanecía. Los estribillos en la Gaita: "Yo lo maté porque dijo que acabaría con San José" los más comunes; "Colina" "El Tigre" "Ay Trina Rosa, cuando te vais, no me digáis, tan lindas cosas". Antes había la creencia que San Benito, castigaba al que no cumplía

¡je!¡je!¡je! En los días de Obligación, la asistencia de los Chimbangaleros, no es la misma. La movilización que había en los Chimbángueles de Obligación pa'cumplir, esa relevancia que se le daba, ya hoy día, no se le da.

Pedro Pablo Pirela

San José, 09 / 12 / 1934
San José, domingo, 06 / 04 / 2014



¡Mira trigueña hermosa! ¿Quién fue el que te dijo el dato de que yo todavía rasguñaba el Tambor Largo? El Tambor Largo, es un baile donde se ponen unos Tambores Largos. La última vez que tocamos fue en el Funeral del finado Ari Matea. Desde muchachito ¡je!¡je!¡je! Yo aprendí, donde más aprendía yo, fue a donde una gente que tengo aquí a que los Candelario Troconiz, que vivían acá en El Corubal, era el abuelo de Publio. Ahí era cuando yo, no aprendí a leer y a escribir, yo aprendí a tocar y a enamorar mujeres bonitas ¡je!¡je!¡je! Yo estoy quedando ciego, porque me cayeron gusanos en un ojo, en el derecho, pero aquí estoy vivito y coleando como un cañón inglés, gracias a San Benito y a mis hijos y a ese gran poder de Dios, que no lo abandono yo. ¡Trigueña hermosa! Yo tengo tiempo que no ejecuto eso. Este, es uno de los loritos viejos que hay aquí en San José, Publio Antúnez, que se sabe las historias. Yo, porque ya soy un gallo jugado, pero él le sabe bien las historias. Él, como está metido bien en el bojote, anda buscando quien lo ayude más ¡je!¡je!¡je! Eso era muy bonito, las mujeres se ponían unos faldones largos, ¡tickticktickticktick!tickticktickticktick! Por donde pasa candela, pone la carita seria como queriendo llorar. Ponía un Tambor Largo así. El difunto Candelario Troconiz, imagínese Jesús Armando Chourio, ese era como mi segundo padre, por ahí andaba un hijo de él, Eidio Solarte, Zenaida Chourio, todos son de la casta de él, Ari Matea, Clodoveo Gutiérrez, ese era un fosforito. Eso era un Tambor Largo, de esos para tocar Chimbángueles; se ponía uno atrás y el otro alante, se encajaban.

Liberny Gregorio "Gollo" Soto Arrieta

Caja Seca, 23 / 02 / 1975
Maracaibo, miércoles, 16 / 04 / 2014



Comencé a ejercer cargos dentro del gran Vasallo de Santa María, desde los quince años de edad, siendo vicepresidente de la junta de las festividades de San Benito, en aquella oportunidad, al lado del gran maestro de maestros, Amado Soto (13.01.1938-25.09.1998), quien fue mi maestro, quien desde un principio dijo que iba a enseñar con mucho talento y con mucha preparación a tres personas para que alguno de ellos se encargara de las festividades de San Benito y conocer un poco con respecto a la Mayordomía, las otras dos personas, que con mucho respeto es Ángel Benito Soto y el compadre, Carlos Chourio, quienes eran las otras dos personas que Amado Soto, nos tenía dentro de su Escuela para lograr tener

el conocimiento absoluto, antes de su partida sobre la Mayordomía. En unas elecciones, se tomó la decisión y gané, quedando como Segundo Mayordomo, en el año 1998, a los dos años siguientes, tomé la posición de Primer Mayordomo y hasta la fecha actual, estoy actuando como primer Mayordomo del gran Vasallo de Santa María. Es una devoción de nuestros antepasados, de nuestra historia; San Benito de Palermo, nuestro primer Santo Negro que llegó a las costas del Sur del Lago, en Santa María.

Nuestra historia, la llevamos por dentro de nuestra sangre, esas tradiciones de nuestros viejos, como todos lo saben, Santa María era, de donde es Santa Isabel y Santa Isabel, comienza ese pueblo, donde San Benito llegó allí, ese fue quemado por los españoles, luego pasó a manos de San Pedro y después que estaba en San Pedro, eso fue inundado y también fue destrozado por los españoles y es cuando regresa otra vez a Santa María. Agé, es una representación muy importante dentro de nuestra cultura, porque llegó a ser una divinidad, de mucha fuerza que se llevó y se mantuvo por mucho tiempo, de hecho, de allí es donde nace y se crea la unificación hacia San Benito de Palermo y por eso para sacar el santo y meter el santo, se toca el Agé, que es una divinidad, de mucha devoción y de muchos seguidores, en aquel pasado.

Pienso que en toda la costa del Sur del Lago, nuestras manifestaciones, se van a mantener intactas por mucho tiempo a sabiendas que hemos perdido algunos golpes, pero que en algunos pueblos, se ha recuperado porque estamos tratando a través de la Fundación de seguir manteniendo, nuestras tradiciones intactas, como desde hace mucho tiempo atrás. Hay unos golpes que en otros pueblos, no los tocan como el Chipolo, como Guaro, ¿cómo estáis? Pero poco a poco, yo pienso que los demás pueblos, se van a venir acostumbrando a estos golpes, para que eso vuelva a nuestra tradición. Estamos en el marco de los siete golpes que representa nuestra cultura; el santo, te sale con Agé, después te viene con Chimbangalero Vaya, después te viene, Misericordia, Sangorongome, tenemos el Chocho y tenemos el golpe Cantica y el otro que es el Chipolo; es como una combinación de Chipolo con Misericordia.

Hay muchas personas que dicen: "No que están tocando el Chipolo"; el Chipolo es una cosa y Misericordia, es otra. En Santa María, tocamos como en todos los pueblos es la tradición; usamos tres Requintas; una Media y dos largas, usamos nuestro Medio golpe, nuestro Mayor, el Respondón, el Contestador y un Segundo. En oportunidades, cuando tenemos suficientes, le agregamos otra para que sean; dos Medias y dos Largas.

Eso sí es una bendición de Dios; San Benito, me dio la oportunidad, ¡pues! Tuve un accidente, llegando a la Empresa, donde yo laboro en el 2012, un 14 de septiembre a las seis y media de la tarde; me interceptaron dos personas en unas motos, me intentaron atracar y en vista de que no cargaba dinero, me pegaron un tiro; en el lado derecho de la cara y salió por la parte del lado izquierdo, gracias a Dios, me lograron socorrer. Fueron momentos de angustia, algo bastante difícil a las cuatro, cinco horas que ya había recuperado un poco el conocimiento, empecé a recibir muchas llamadas, los amigos en la clínica y al día siguiente, yo le envié un mensaje a mi Segundo Mayordomo que se tranquilizara que todo estaba bajo control y que gracias a Dios, no había pasado a mayores y le informé que íbamos hacer una promesa y que las primeras tres comunidades que hubieran hecho la llamada para saber por mi salud, eran los pueblos que iban a estar con nosotros en esa promesa y fue así; el primero fue Bobures, después lo hizo San Antonio y después, lo hizo Gibraltar, por eso fue el motivo que fueron las imágenes y estuvieron presentes en la promesa, acompañándome con Santa María. Se hizo el mismo 14 de septiembre del año siguiente pagué la promesa, el viernes 13, recibimos las imágenes y el sábado 14, hicimos la promesa. El momento, fue algo tan difícil, tan duro, que me aferré y dije que no me iba a morir, que tenía que tener valor,

que tenía que tener fuerza y gracias a Dios, mi Santo, Dios Todopoderoso y el Ánima de mi madre, me mantuvieron allí. En un funeral; la imagen sale hasta el cementerio, cuando quien muere, es un Mayordomo, Capitanes o Chimbangalero.

Ana Angelina Pirela

San José, 18 / 06 / 1916 - 29 / 04 / 1996



Foto: Virgilio Crespo, 1995 Portada Libro: la Danza Popular y Folclórica en el Estado Zulia

Cultora, improvisadora de versos en la Gaita de Tambora, en el pueblo de San José, donde nació y gaiteó con Claudia Fermina Herrera, Jesús Armando "Chucho" Chourio, entre otros. A los diecinueve años, marcha con su esposo José del Rosario Chourio, al Caserío "Las Dolores", quien trabajaría en el Ingenio de la Central Venezuela, fundado en 1913 en la población El Batey. Mientras; Ana Angelina, se encargaría de preparar y vender almuerzos. Como buena Gaitera, llevó la Gaita de su pueblo a Las Dolores, con sus tonadas y estribillos; "El Tigre", "Yo lo maté", "Echale un grito a esa mujer", "No veis Dolores, yo te decía que cadena de oro, vos te ponías" "Ay Trina Rosa", entre otras. Entre las Gaiteras que encontró en Las Dolores; Esilda Solarte, María Gregoria "Golla" Izarra de Solarte, María Gregoria "Golla" Herrera, Santa Herrera, José Rosario "Sayo" Salom, Margarita Gutiérrez. Allí vive veintitrés años, felizmente casada, compartiendo en la Gaita de Tambora y cocinando en coco, como en antaño, se acostumbraba. En 1958, parten a vivir a Bobures, Capital del municipio Sucre, desde principios del siglo XX, donde permanecen por treinta y ocho años, hasta su partida, habiendo procreado ocho hijos. En Bobures, gaitea con Olimpíades "Pía" Pulgar, Gaitero, improvisador de versos, Capitán de Lengua, Curandero, Tocador y Bailador de Tambor Largo, Participante en Las Pastoras y Maestro en su Escuela de Chimbangalitos, Pedro Antonio Martínez, Emilia Cubillán, María Simona Cubillán, David Julio Herrera, Paucides Rojas, Amira Balza, entre otros. Interpretan entre otras Gaitas; "La Mona", "Colina", "La Palma Real", "En la Misión hay un zumbido" "Olimpia fue" ... Recopilación aportada por José de los Santos Basabe, en febrero de 2014.

Elías Segundo Antúnez

San Antonio, 05 / 07 / 1966
San Antonio, martes, 05 / 08 / 2014



Fue en la época de los '80 que me inicié como Tocador, como se inician todos los muchachitos de aquí de San Antonio, con todos los Tambores, luego pasé a ser oficialmente, Capitán de Plaza del Chimbangalito y después asumí, al morir, el Capitán, Genaro Pulgar, quien era el Capitán de Plaza oficial del Vasallo de San Benito, asumo como, Segundo Capitán de Plaza de San Benito. Estaban Lucas Pulgar, 2do. Capitán de Plaza, Genaro Pulgar, 1er. Capitán de Plaza, Alonso Herrera era el 1er Mayordomo y el señor Benito Chourio, era el 2do. Mayordomo, para la época de los '80, hasta el sol de hoy. Alonso, murió hace tres años y hoy se está cumpliendo un año más, de su partida y Genaro Pulgar, murió en el '86 y pasó a ser Capitán de Plaza del Vasallo oficial, Lucas, que era el 2do. Capitán de Plaza, pasa a ser el primero y yo que era el primero en los Chimbangalitos, pasó a ser el Segundo

del Vasallo general.

En el año '94 muere el señor Benito Chourio, que era el Segundo Mayordomo y me postulan a mí como 2do. Mayordomo y asumo ese cargo dentro del Vasallo general y el señor Alonso, sigue siendo el 1er Mayordomo, hasta hace tres años que muere y la gente vota por mí, paso yo a ser Primer Mayordomo. En mi gestión, estoy tratando de reelegir a los dos o tres años. Nosotros, como estamos inscritos en Fundavasallos, hay unas normas que dicen, que deben ser elegidos, cada dos años. Hay Capitanes que tienen treinta y pico de años, cuarenta años, son los que llevan la tradición, pero a mi modo de ver, hay que darle participación a otras personas, para que eso, se mantenga. Con todo respeto, un señor cuarenta años, siendo Mayordomo y ya la gente se acostumbra a él y todo se lo dejan a él. A mí, no me gustaría estar, cuarenta, cincuenta años. Si el pueblo en la comunidad, quiere que yo siga, no me puedo negar...

El señor "Macapillo", José María Andrade, lo postulé como Mayordomo, el señor con una tradición arraigada que conoce bien la costumbre del Vasallo y él, no quiso y funge como asesor, es Capitán Honorario. Mis Capitanes, son relativamente jóvenes, de treinta años. Cuando bailan el Santo, de una manera que no es, se le llama a él. Nosotros, aquí tocamos siete Tambores; tenemos el Medio golpe, el Segundo, el Mayor el Respondón y tres Requintas, una que va arriba y una Requinta que va por debajo. Tocamos los golpes que hoy conservamos; el Chimbangalero Vaya, el Agé, el Misericordia, el Cantica, el Sangorongome y el Chocho. Aquí hay un señor que murió, lamentablemente; él, nos estaba enseñando los golpes que desaparecieron, como el Guaro ¿cómo estáis? Y el Chipolo, si lo tocamos, pero para nosotros, en las Promesas y en los Ensayos de Obligación, no lo tocamos, pero para nosotros, si lo tocamos para que los muchachos sepan, que existieron esos golpes, el señor murió, José María, muy conocedor de la materia. En la Gaita de Tambora, tenemos de limitante a las Gaiteras, pero estamos tratando. Hemos conversado con las maestras de aquí, para que ellas, descubran ese talento en las niñas. Tenemos como cinco niñas y tenemos un disco de Juan de Dios, que usted nos regaló. Tenemos unas Gaitas de Concha Rito, la mamá de María Rito; ella está aquí enseñando, ella está muy malita.

Sócrates de Jesús Antúnez Colina

Gibraltar, 03 / 02 / 1946
Maracaibo, martes 19 / 08 / 2014



Estuve en la Gaita, fui miembro del Chimbángueles, fui 1er. Medio golpe, también aprendí a tocar el Medio Golpe en la Gaita. Empecé a los 16, 17 años más o menos, en el Chimbángueles y después intercambié el Chimbángueles con la Gaita. Siempre, ha sido tradicional. Estaba Ramón Arrieta, Ubencio Chourio, Benigno Barriga, Héctor Chourio, Ciro Fusil y todas esas personas que formaran parte del Vasallo de Gibraltar; Yosmar Chourio, Rufino Antúnez que es mi tío y padrino y Gaiteras; la Sra. Arlinda López, la Sra. Juana Basabe, Pragedis Chourio, también estaba la señora Olimpia López, la Sra. Eva López, Conchita Antúnez de Chourio. Yo tocaba Medio golpe, dándole respuesta a los cantores de la Gaita. Las Gaitas, siempre han sido muy tradicional, hoy en día, le han quitado mucha esencia de lo tradicional de ella. Siempre, ha tenido un Clarinete.

Dentro de los cantores, se ha targiversado y han buscado la manera, como de utilizar la Gaita para ofender o expresar un sentimiento de odio. Las letras deberían expresar el momento y dependiendo la Tonada que se le esté dando, así debería, uno responder en los versos.

Se ha perdido mucha vigencia en la Gaita, por la desaparición de muchas personas que nombré, que han muerto y la juventud de hoy, es muy poca la que realmente, le ha tomado consideración, que es muy autóctona y que debería mantenerse toda esa tradición de la Gaita de Tambora, porque el pueblo ha sido un baluarte donde se inició la Gaita de Tambora. Generalmente, primero, se escuchaba la Gaita de Furro, como se llamaba, el 24 de diciembre que recorría con el niño, por todo el pueblo. Eso tiene más de doce años, que se perdió al morir la señora Olimpia, que era quien la sacaba, una sobrina de ella, Milena, había vuelto. Mi hermana Zenaida Antúnez, había seguido la tradición, pero a la final, no pudo continuar, ella murió. Las llamaban las Pastoras, ensayaban y salían por todo el pueblo a recorrerlo. Los 26 ya no se hace la Gaita y el 5 de enero, porque eso, si no se ha terminado la tradición de hacer la Gaita de Tambora, para entonces, pelear con el Ensayo, cuando viene en la madrugada a quitarle el Medio golpe que carga la Gaita. Yo era Cargador del Santo Sepulcro, pero a raíz de la operación de la vista, ya no lo hago, me prohibieron el peso, porque el Santo, pesa mucho. La Matraca, es la sustitución de la campana y es la manera de dar las horas y de decir, cuando el Santo, va a salir, antes de las seis, de las siete, entonces ella hace su recorrido con el Santo. Después en la madrugada, cuando queda en el Calvario, el Santo; la matraca es la que viene a llamar a sus cargadores que estan reposando para volverlos a levantar y traerlos de nuevo a la iglesia. Horita dentro de la iglesia, estoy representando a la Procesión de la Virgen de Santa Ana, los 26 de julio, todos los años, en honor a mi hija, Ana. Yo tengo desde los 18 años, con el Santo Sepulcro; hay tres cuadrillas, los chutos, que son los bajitos, los medianos, de los cuales yo formaba parte y los altos, esos son los gigantes como se les podría llamar; esas tres cuadrillas, que se estan perdiendo, principalmente, los chutos. Siempre, he sido devoto de San Benito y en Semana Santa de la devoción del Santo Sepulcro. San Benito de Palermo y Agé, es uno de los golpes que forma parte de todo el cuadro de la devoción de San Benito. Es una adoración al Santo y un respeto.

Oneira de la Concepción "Concha" Corzo Antúnez de Chourio

Gibraltar, 03 / 03 / 1942
Maracaibo, lunes, 25 / 08 / 2014



Yo empecé a cantar Gaita, como desde los diecinueve años, me enseñó la señora, Arminda Rosa López, ya murió y mi talento, lo traigo de mi papá, Euromides Augusto Corzo, el componía. En ese tiempo, estaban Olimpia López, Pragedis Chourio, la señora Arminda Rosa y Juana Basabe, también cantaba. Hoy día, cantan los muchachos del pueblo y la señora Esilda Solarte, que me acompaña en la Gaita de Tambora, los 5 de enero. Cantadoras, no hay porque yo no soy compositora. Yo compongo mis versitos: "Yo no soy poeta, tampoco compositora, pero se con cuantas letras se hacen los versos de ahora" ¡jajaja! Yo aprendí, echo mis versos y eso, voy a la Gaita y la acompaño el 5 de enero, porque mi hijo, Yosmar; desde el 1 de enero, me lleva y el 5, voy para la Gaita.

Pipo hoy día saca la Gaita desde la casa de Pragedis, van donde Olimpia López, después a la casa de Marina, que está en toda la esquina y al lado está la casita mía. Yo echo mi verso ahí y sigo en la Gaita. Se celebraban el día de los Inocentes, el 28 de diciembre con actos en la Plaza "la Degollación" lo hacía la abuela mía, María Concepción Antúnez, esos eran unos actos que vestían a unas muchachas de mujeres en el tiempo de Cristo y usted sabe que Herodes mandaba a matar a los muchachos y los soldados corrían, detrás de las mujeres a quitarle los niños, hacían la similitud de unos muchachitos y salían los soldados a matarlos; eso era muy bello. Esa tradición murió, hace bastante tiempo. La señora Josefina Araujo y mi abuela, María Concepción Antúnez; mi abuela era la que componía los papeles y todo.

A nosotras, nos vestían de mujeres de Jerusalén y a los hombres, los vestían de soldados para matar a los niños, mandados por Herodes. Cada quien, buscaba su muñeco y lo tenía, como si fuera el hijo. Ubencio era el chingo, a la muñeca le echaban merthiolate. Iba, mucha gente. Gibraltar, tenía unas tradiciones, muy bellas. Rufino Antúnez, Ubencio Chourio, Juviniano Basabe, era Herodes. Todos los 30 de agosto la señora Arminda López, celebraba esa Gaita a Santa Rosa, por su cumpleaños. Yo no tengo gracia, pero tengo mi talento. Faltan muchas cantadoras. Yo no quisiera que se muriera, porque a mí, me encanta la Gaita. Yo, le he enseñado a mis nietos, ellos tienen sus tambores. Yo le imploro a San Antonio Bendito y siento que me oye y a San Benito, a los dos. Todos mis hijos, tocan y gaitean.

Enaida Rosa Soto Chourio, "Moza"

Gibraltar 21 / 04 / 1960
Santa María, sábado, 06 / 09 / 2014



Desde los quince años, me vine a Santa María; mi mamá era de aquí, mi papá era de Gibraltar. Empecé gaiteando, desde los dieciocho años, aquí, en esa época estaba, la señora Olivia Chourio, María Manzanillo, Margarita Herrera, Lucía Herrera, Obdulia Soto, Nacho Chourio, ya pasando el tiempo se integraron otras, menores que yo, pero casi de mi época, como Yanice Chourio. Hoy día, aquí han quedado pocas, porque la mayoría de las que le nombre, son fallecidas por lo menos, yo he quedado, está Obdulia, está Yanice, todavía Lucía Herrera está, Margarita Herrera está, aunque ya no gaitea, pero todavía ella se encuentra y todavía muchas muchachas jóvenes, de cincuenta y pico de cuarenta y tanto. Antes, eran buenísimas, cuando yo tuve uso de razón, las Gaitas eran con Clarinete, Tambora y el Tamborito. Hoy en día, no se hayan casi los Clarineteros. Antes se cantaba por la mano, ahora cualquiera que quiera echar un verso lo echa, no como antes, que se tiraban una toalla, se ponían un sombrero, el que quiera echar su verso, ahora si usted está en la Gaita y quiere echar un verso, es aceptado; "Decile a mamá que estoy en las orillas del guaco, comiendo pescado flaco, pero de aquí, no me voy", "Te come el tigre por el camino del pino y si te agarra el causante es Ludobino, te come el tigre..." "decile a mamá que estoy en las orillas del guaco...". Aquí, celebran la Gaita el 12 de diciembre, Santa Lucía y el 26 de diciembre, también. Aquí, el 5 de enero muy poco. Mi tía Olimpia López, era Gaitera.

Obdulia Soto

Santa María, 05 / 09 / 1945
Santa María, sábado 06 / 09 / 2014



Soy Gaitera desde joven, son cuestiones que no se aprenden, digo yo que nacen con uno, yo soy descendiente de Gaiteros, mi abuelo Geramel Soto, era Gaitero, mi tía Venancia Soto, era Gaitera, Ana Edelmira, mi mamá; Eudomira Soto, todas esas Gaiteras. Uno va aprendiendo de ellos y uno cuando muchacha, se metía en la Gaita, pues me gusta, es una de las cosas que más me gusta de las tradiciones. Anteriormente, la gaita era una de las cosas, además de ser espontánea, era organizada uno cantaba, echaba el verso, los demás respondían el estribillo y hacía una rueda, agarrados, de la mano, mujeres y hombres, íbamos cantando y bailando, alrededor de la tambora, del Tamborito y del Clarinete.

Anteriormente la Gaita, cuando yo era jovencita, era con pura Tambora, Tamborito y las Maracas, después se le anexó el Clarinete que para mí, es primordial porque me gusta mucho la Gaita con Clarinete, también se le ha anexado el Saxofón, son cuestiones de modernismo y estamos en la hora moderna y tenemos que seguir con la tradición, horita si la Gaita, no tiene Clarinete a muchos, no nos gusta, más sin embargo yo con Clarinete o sin Clarinete igualito para mí, lo más importante es la Gaita. Prácticamente, ya no quedan, toda mi familia Gaitera murió, las mayores, Lucía Herrera, en esta temporada, no está, Margarita Herrera, esa es también tía mía, las demás son jóvenes, yo creo que de las mayores, soy yo una, en Santa María, ya no hay viejos; horita es pura juventud.

Nelly Margarita Herrera, "Margot"

El Batey 18 / 11 / 1944
Santa María, sábado 06 / 09 / 2014



Desde los siete años, me trajeron a Santa María. Desde los doce años, empezamos nosotros a ir a las Gaitas; iba mi abuela y mi mamá a gaitear y entonces, nosotros nos poníamos atrás y como a los quince más o menos, empecé a echar versos en las Gaitas, cuando las Gaitas eran bien buenas, que se hacían unas ruedas con la mano y se le daba vuelta a la Tambora con la rueda. Habían muchas Gaiteras; María Cueto, Fermina Herrera, Mercedes Chourio, Victoriana, Antolina Soto, mi mamá, Ana Fermina Herrera, Rafael Soto, también mi papá, Gaitero tocaba el Tamborito, tía Lucía. Los versos, van con las Tonadas, por ejemplo; cada tonada, tiene su verso: "Te agarra el tigre, por el camino del Pino y si me agarra el culpable es Ludobino, te come el tigre" "Voy a mandarle a dorar las

manos al tamborero para que toque ligero, cuando yo vaya a cantar" esos son los versos. De las mayores quedan; Tía Lucía, Aura Serbatina, Margarita Herrera, la tocaya mía, Encarnación y ya casi todas las gaiteras, han muerto. Está Giovanna que somos de esta generación, Marina Chourio, que también echa verso, Obdulia Soto, Maira Soto, Carlos Chourio y ahora está, hasta el hijo de él; Carlitos Chourio que echa versos.

Todos los diciembre yo vengo de donde vivo, yo vivo en Valencia; yo vengo aquí a gaitear, todos los 26 de diciembre. Aquí, se hacían Gaitas de Santa Rosa, esa Gaita no se pelaba, Santa Lucía es el 13, metíamos Santa Lucía, pero ahora no se hace.

Carmen Margarita Herrera

Santa María, 16 / 01 / 1931
Santa María, sábado, 06 / 09 / 2014



Antes de empezar a tener mis hijos, yo salía por ahí detrás de las viejas a gaitear y pasábamos la noche con las señoras, gaiteando, donde estaba Ana Clara, Antolina, mi mamá; Dalia Herrera, estaba Susana Herrera. Como de ocho años, empecé a gaitear nos pegábamos a las señoras que estaban gaiteando y pasábamos tiempo con ellas, gaiteando. Estaba, Venancia, mi papá, Geramel, Miguel Antonio Soto, esos eran hermanos míos. Antes, echaba una un verso y echaba la otra el otro y así, íbamos por mano, echando los versos, una tras de otra; una primera y la otra después, a veces hacían una rueda para echar los versos, más bien ahora no hacen la rueda.

Los versos eran: "Dale como yo le di, con acento, punto y coma, dale como yo le di" para que veáis a Margarita como una ametralladora, como una ametralladora" "echale un grito a esa mujer que venga a ver su muchachito" "ayer, cuando yo venía, pasé por el cementerio, ayer cuando yo venía" "echale un grito a esa mujer que venga a ver su muchachito", "Veis los muertos tan serios que ninguno, se reía" "veis los muertos tan serios" "echale un grito a esa mujer que venga a ver su muchachito" "En el cielo está tronando y acá abajo, está lloviendo" "en el cielo, está tronando" "echale un grito a esa mujer que venga a ver su muchachito" "Será la Virgen del Carmen que la estan componiendo" "será la Virgen del Carmen" "echale un grito a esa mujer que venga a ver su muchachito". "Te coge el tigre por el camino del Pino y si te agarra el culpable es Ludobino" "te coge el tigre..." "A mí me gusta cantar y a mí me gusta bailar" "a mí, me gusta cantar y a mí me gusta bailar" "te coge el tigre por el camino del Pino y si te agarra, el culpable es Ludobino" "te coge el tigre..." "mi papá era Geramel y mi mamá, Dalia Rosa" "mi papá era Geramel y mi mamá, Dalia Rosa" "te coge el tigre por el camino del Pino que si te agarra, el culpable es Ludobino" "te agarra el tigre..." "si la mar fuera de tinta y las orillas de papel" "si la mar fuera de tinta y las orillas de papel" "Te agarra el tigre por el camino del Pino que si te coge, el culpable es Ludobino" "te coge el tigre..." "yo le escribiera a mi amante junto con amanecer, "yo le escribiera a mi amante junto con amanecer" "te agarra el tigre por el camino del Pino que si te coge, el

culpable es Ludobino", "te agarra el tigre..." Ahora está, Encarnación, en estos días no, porque está de luto, se murió la hermana, está Marina que se llama Mireya Chourio y está Margarita Herrera, también, esa que vino ayer. Antes, las de ahora no salían, Lupe, ahora sí gaitea, Concha, María Concepción, tiene el nombre de la abuela, Serbantina, está de luto, Carlos Chourio, ese es el jefe de la fiesta. Hombres gaiteros, no hay ahora; antes estaba mi papá, el hijo, Miguel Antonio y el otro que se llamaba, Miguel Soto, también, Venancia, esos eran hijos de él; esos hacían versos, más bien yo no hago versos, como ellos, lo hacían. Mamá, también lo hacía; yo aprendí escuchando, oyendo a los demás y así aprendí.

José María "Macapillo" Andrade Chourio

San Antonio 11 / 08 / 1943
San Francisco, sábado, 20 / 09 / 2014



Los viejos nos dejaron las creencias de ellos y San Benito, siempre ha sido idolatrado por nosotros mismos y hemos seguido la misma corriente, claro que ahora la juventud quiere targiversar las cosas, pero nosotros estamos endulzándolos a ellos. Estaba el finado Alonso Herrera, estaba Benito Chourio, como 2do. Mayordomo y el Mayordomo, se llamaba Natividad Chourio, también ya son difuntos todos, pero de todas maneras, nos ha quedado calcado en la mente lo que ellos, nos dejaron. No los podemos despreciar y les damos las clases. Antes, el folclore era demasiado rígido, rígido en la forma de que había obligación; usted toca ese tambor y si no lo tocaba, lo buscaban, porque tenía que venir a buscarlo, entonces nosotros nos dejábamos regir por esa obligación y eso mismo lo hemos querido tener ahora, pero ahora no es igual. El que no iba, se detenía preso, a la policía y entonces hasta que no pasaba el Chimbángueles, el mismo Chimbángueles, iba y lo sacaba. Eso era todo, no pagaba presidio, sino que era mientras pa'que cumpliera, pa' que hubiera rigidez en el Chimbángueles, ¡pues! entonces la directiva, se regía por eso. Siempre ha sido; Mayordomo, 2do., 1er. Capitán, 2do. Capitán y Director y después los tamboreros, son siete tambores, más los relevos y el Santo. El Tambor Mayor, es el arriero, el pequeñito le decimos Medio golpe, Media voz, también. En mi vida cotidiana que yo vi, anteriormente, así lo tendrían los antepasados, en mi vida, existió éste, el Mayor, arrea ¡pum! ¡Pum! ¡Pum! Después suena el Medio golpe, después suena la Requinta y vienen los otros tambores, hasta que se forma el Ensayo completo.

Yo empecé, mucho antes de los quince años. Yo toco todos los tambores; empecé con el Segundo Tambor, el Segundo golpe ¡pues!, es el que más me gusta. Yo fui Capitán, pero ahora no soy. No he sido, Gaitero nunca, puesto estar ahí, acompañando, pero más me gusta el Chimbángueles. El Gaitero, más importante de San Antonio, se llamaba; Atilio Antonio Andrade, ese era el Gaitero más fiel que teníamos allá y después Eustoquio, Ángel de Jesús. Natividad Chourio, estuvo más de cuarenta años, de Mayordomo, eso era una rigidez, un respeto y ese se respetó hasta la Mayordomía, hasta que murió. Él, dejó al finado, Alonso Herrera, cuando el finado Alonso Herrera, estaba él venía. Mi padrino, Natividad, tenía de Segundo a Alonso, se muere y queda Alonso en el cargo, Alonso puso a Segundo Antúnez, muere Alonso y queda Elías Segundo Antúnez en el cargo. Hasta el presente, llevamos la tradición, igual pero hay que inculcarle a los muchachos, que no se dejen y llevarla con fervor como la empezamos nosotros, eso es lo que queremos, que no la pierdan.

Omar de Jesús López Velásquez

Gibraltar 05 / 12 / 1963
San Francisco, sábado, 20 / 09 / 2014



Empecé en el Chimbángueles, como a los quince años, dieciséis, porque usted sabe que a uno no lo dejaban salir casi, no como ahora que los dejan salir. Antes, mi papá, era muy estricto y no nos dejaba salir; era Ángel Alberto López, 1er. Capitán de Plaza y mi tío Chico Solarte que era el abuelo de Yosmar, también Capitán de Plaza, esa gente era muy embromado para dejarnos salir. A mí, prácticamente, me enseñó Ramón Arrieta, estaba Ovedes Segundo, el finado Tomasito Guerra, Antonito Basabe, el Mayordomo, con cuarenta años, le entregó a Ramón, después a César y ahora está Pipo. En la Gaita estaba Olimpia López, que era la promotora y la jefa de todo eso, estaba Pragedis, Conchita Antúnez, Juanona.

En el Chimbángueles de antes, había mucho respeto, mucha disciplina, ahora no, uno no puede hablarle a los muchachos porque se quieren poner bravos y no respetan las cosas de San Benito, lo que es un bastón, un capopo, los tambores, los tiran; antes no se podían tirar porque los metían hasta presos, ahora no, ahora cualquier muchacho, te tira un tambor. El Capitán, le daba la orden al mandadorero y lo mandaban preso; allí no interviene policía, ellos decían, cuando tenían que soltarlo; a veces lo soltaban después que terminaba la fiesta. El cargo más importante, prácticamente es el 1er. Capitán porque el Mayordomo, usted sabe que es el encargado del Santo en la iglesia, de entregarlo y de recibirlo pero el 1er. Capitán tiene que andar con nosotros para arriba y para abajo, él es el que nos guía, el que nos manda. Horita, soy el Director, el encargado de los tambores, sólo tengo un año; antes yo era tamborero y fui, 2do Capitán de Plaza.

Juan Portolati "Pórtula" Chourio

Las Dolores, 14 / 02 / 1945
San Francisco, sábado, 20 / 09 / 2014



Empecé a chimbangalear como de los nueve años con un Vasallo de Las Dolores en los años '54. Aprendí con un señor, llamado Atilano Gutiérrez de San José, mi mamá es de San José y Asdrúbal Chourio, 1er Abanderado de El Batey, el mejor Abanderado del Distrito Sucre. Atilano Gutiérrez, vivía en una parcela, lejos por El Pino, pero como yo iba para allá porque era el padrino de mi mamá, a veces estaba por allá y nos enseñaba muchas cosas sobre San Benito; me enseñó cómo se paraba un Capitán, como se recibía un Capitán a otro Vasallo y Asdrúbal Chourio, me enseñó a banderear, yo fui 2do. Abanderado de él y por medio de él, de 2do. Capitán llegué a 1er. Capitán, después fui Capitán de Plaza, canto las letanías de San Benito, también, toco todos esos tambores, los toco y cargué el Santo.

Hoy día, los acompaño, cuando estoy más o menos bien, los acompaño con la bandera o puede ser que yo llegue donde estan ellos y toque un Tambor o ellos, me pregunten algo y yo les diga que como es y eso.

Cuando yo fui, 1er. Capitán, estaba Antonio Morante, Melecio Isea, quien era de San José y vivía en El Batey, Antonio Morante, era de Palmarito, pero vivía en El Batey. Antonio Morante y Miguel Suárez, esos sabían bailar muy bien un Santo, sabían llevar un Santo muy bien en procesión, sabían todos los pasos que se podían dar en un Chimbángueles, como se recibía, como tenían que actuar y eso, ellos me enseñaron mucho. En ese tiempo, Gaiteros reconocidos Gaiteros, tuvo un señor, llamado Miguel Manzanillo, ya murió, Edicta del Carmen Chourio, esa cantaba mucho, Bertha Chourio, Francisca Valbuena. En Gibraltar estaba Ramón Arrieta, tocaba Chimbángueles y Gaiteaba también, está Olimpia, Pragedis, Juana Basabe, Conchita Chourio; todos esos los conocí yo, Gaiteros. En Bobures también, habían muchas como Resura, Ana Angelina, las hijas de Ana Angelina, Olimpíades Pulgar y el hijo de él... En San José, estaba Tarcisio Herrera, Jesús Armando Chourio, Claudia Fermina y estaba otra gaitera, ella firmaba Herrera y estaba un señor que era inválido, Aarón Evelio que cantaba y tocaba Tambor pal' Chimbángueles. Arriero, Arriero se llamaba un Tamborito pequeño que era el que salía a arrear el Tambor de madrugada, llamando a la gente para que fueran a ensayar, porque el Tambor Mayor, no es Arriero, él lo que pasa que sale con su golpe a recoger el golpe, que van a tocar, eso es muy diferente, lo que pasa es que muchos confunden una cosa con la otra. Ya ahora ese tamborito no lo usan.

El Tambor Mayor es para salir con el golpe y él, no es arriero, él arrea con Tambor; él comienza a pujar el Tambor; ¡pum, pum, pum! Pujando el Tambor. Si va a tocar Cantica, sale con Cantica el Medio golpe si va a salir con Chocho, el Capitán de Plaza, tiene que comenzar a cantar la letanía del golpe de Chocho y llamarlos cada quien por su nombre: ¡Oh! que salga un Segundo, bendita Media Voz, ¡Oh! Que salga vuestro Requintero glorioso, venga Chocho, venga Chocho, de uno en uno, va señalando el que va a salir; de uno en uno, de uno en uno; hasta que se completa el golpe y el Mayor que estaba pujando va a recoger ese golpe. Eso, no es de nosotros, ese es un folclore que es de todos nosotros.

Gregorio "Gollo" Ramón Arrieta Solarte

El Batey 25 / 11 / 1963
San Francisco, sábado 20 / 09 / 2014



Empecé en el Chimbángueles, desde que yo tuve razón, tenía como cuatro, cinco años con mi padre, que fue quien me enseñó, era Director, Miguel Ángel Arrieta, ese fue el que me enseñó a tocar y a respetar lo que era la jerarquía de San Benito; el Mayordomo, Director, Capitán, 1er. Capitán, 2do. Capitán, esos son los que uno tiene que respetar, ese es un Vasallo. Los cargos más importantes son el Mayordomo y el 1er. Capitán. Cuando yo empecé, de Primer Capitán, de veinticinco años, allá en El Batey, estaba el señor, Miguel Manzanillo, estaba Melecio Isea, estaba el señor, Miguel Suárez y esos fueron gente fundao ahí. Nosotros comenzamos con la Gaita el 23 para amanecer el 24, que es en El Batey, sector el Verdun, nosotros siempre sacamos esa Gaita,

que es muy sabrosa, muy buena, estamos Leonel Arrieta, Euquerio Chourio de Palmarito que siempre nos ayuda en esa Gaita; canta, toca y nos ayuda mucho. Son todos verseadores; Ender Briceño, también nos ayuda en la Gaita. Yo soy verseador, tocador, en lo que me quieran poner en la Gaita, empecé como a los diez años y siempre ha habido Gaita en mi pueblo. Ender Briceño, Luis García, Leonel Arrieta, Gregorio Arrieta. Euquerio Chourio y Miguel Manzanillo, fueron quienes nos enseñaron a nosotros. Eso, todavía se canta por la mano, te dan un pañuelito o te dan una ramita, para que todo el mundo cantemos, dos o tres versos.

Silda del Carmen Pirela

Las Dolores, 20 / 12 / 1943
Los Cortijos, miércoles, 22 / 10 / 2014



Yo empecé a gaitear desde muy pequeña edad, mi mamá era una Gaitera muy famosa; Ana Angelina Pirela y su único entusiasmo, era cantar gaita y de eso, aprendí yo y de ahí, me fui yo introduciendo también en la Gaita. En ese tiempo, habían muchas Gaiteras; yo gaiteé con Isabel Pulgar, Ana Ramona Pulgar, Juana Teresa Solarte, Magdalena Pirela, Cristina Rosa Chourio, con todas esas personas, me introducía yo, con una edad muy pequeña pero ya a los doce años, mi mamá me sacó en la primera Gaita, me vistió como una Gaitera y me preparó como una Gaitera y me sacó a cantar por primera vez en la calle y de allí me abrí paso y como eso, lo llevo en la sangre, porque soy hija de Ana Angelina Pirela. Esas eran Gaitas, que mi mamá formaba, en cualquier tiempo, la Gaita de Tambora, esa era la diversión más apropiada que uno tenía. Claro que mi mamá, no me dejaba meter el día lleno, completamente en la parranda, pero si me daba la oportunidad para que yo me fuera introduciendo, poco a poco con los demás cantadores, me decía cuáles eran los versos que yo tenía que echar, porque yo todavía, no me sabía expresar bien.

Yo viví en Las Dolores hasta la edad de catorce años y de allí a Bobures, donde estaban todas esas Gaiteras que le nombré y en Las Dolores, se parrandeaba con la finada Santo Herrera, también una mujer Gaitera y Carmelita Chourio y así muchas personas que cantaban la Gaita, pocas pero esa era la ilusión grande que había; ahí eran o los bailes o la Gaita de Tambora. Yo gaiteé con Olimpíades Pulgar, ya una mujer de diecisiete, dieciocho años, canté con Pedro Antonio Martínez, canté con Cleofa Cubillán, mamá del difunto Juan de Dios y con las Cubillanes; Otilia Cubillán, con todas esas parranderas, yo tuve la oportunidad de cantar. Olimpíades Pulgar, era un ídolo en el pueblo como todos lo sabíamos, le metía con su entusiasmo a todo, él con su Chimbángueles, él con ese Tamborito para la Gaita, tocando Tamborito, cantando, en las celebraciones de diciembre, de Las Pastoras, el Niño Jesús, él era el que entusiasmaba todos esos movimientos que se hacían en ese tiempo, allá en el pueblo. Olimpíades Pulgar, fue un buen compañero un buen amigo, en ese aspecto muy parrandero y muy querido, tenía una Escuela de Chimbangalitos.

Yo me vine para Maracaibo, tendría 23 años, me vine con mi esposo que era Joaquín Pulgar, sobrino de Olimpíades Pulgar y con mis siete hijos, dejé dos en Bobures; con mi mamá; una hembra y un varón; Enrique de Jesús Basabe y Ana Isbelia Pérez. Mi hijo, Santos se fue a Bobures a los diecisiete, después que Joaquín murió y está Gerardo Pulgar. De nueve, me quedaron ocho hijos, porque el menor, murió. "Colina", "El Tigre", son estribillos tradicionales de Las Dolores; hay muchos estribillos de San José; "Cuando Isaías mató a Besson", son estribillos que no han muerto porque en cualquier momento, se entonan y salen bien los estribillos. Con el estribillo con el que se ha

acostumbrado a empezar; "El Tigre" es para la madrugada, "Colina" es para la media noche, "Cuando Isaías mató a Besson" ese es un estribillo de media noche, lo que pasa es que ahora, no se llevan las mismas reglas que se llevaban antes para ir colocando los estribillos. Por la hora, se sabía el estribillo que se tocaba. Si era doce en adelante, podía venir "Colina" o "Cuando Isaías mató a Besson", "El Tigre", en la madrugada; "La Mona" y El Tamborito "Si me dais Tamborito me agallo". En ese tiempo, los estribillos llevaban sus reglas, por el tiempo, la hora de la noche, se iba poniendo el estribillo, eran estribillos, de media noche para el día.

Cuando se lanza el verso, se lanza el estribillo y después que se lanza el estribillo, allí se sale con el verso, porque cada estribillo, tiene su tono. Por ejemplo, yo le cantaría ésta: "Con esta crisis que mal signo en mi tierra, pasa la guerra y que se unan los países con esta crisis" "Bendito, alabado sea ¡ay! ¡Sacramento del altar! María fue concebida sin pecado original" entonces, se monta el estribillo y de ahí se sale. Ese es un estribillo que lo saqué yo. Ese estribillo lo saqué viendo la crisis que se estaba presentando en el país, ese estribillo, lo saqué yo y lo presenté en una grabación que hice con la finada Delia Herrera y el grupo del Ateneo de Bobures, lo presentamos en Barquisimeto en los noventa. Me llamaron de Bobures, Delia contaba mucho conmigo con esas cosas de la Gaita, para hacer una grabación en Barquisimeto; sanjoseera, hija de Tarcisio Herrera. Han cambiado las horas para cantar el estribillo, porque ahora no es como antes, porque antes, por lo menos, habían reglas; De media noche para abajo, se sabía los estribillos que se tocaban, para llegar con La Mona, a las cinco de la mañana, llegar a la Santísima Cruz con el Pío, pío y esas son cosas que han cambiado mucho. Hoy todo el mundo, quiere ser Gaitero, pero no hacen las cosas que deberían hacer.

Allí en Las Dolores, la única Gaitera que ha quedado es Esildita Solarte. Allí, hacían Gaitas, en homenaje a las Madres, con Olimpíades Pulgar o por cualquier cosa, formaban una Gaita de Tambora. En Las Dolores, yo era una que cuando quería gaitear, hasta un pote agarraba y amanecíamos gaiteando, pero todo eso, se ha terminado. En los años cincuenta, había clarinete, tocado por Asnoldo Solarte, hermano de Esilda en la Gaita de Tambora, yo vi a mi mamá gaiteando y Asnoldo Solarte, tocaba su Clarinete y aparece también "Gollo Cueto" que tocaba ese clarinete de Santa María, después el finado Trine Pirela en la Misión, lo llamaban "Trinito", era clarinetero. Yo recuerdo que mi mamá cantaba con Clarinete y el clarinete, lo tocaba el finado, Asnoldo Solarte. La Gaita está decayendo, pero la Gaita del 26 de diciembre, es una ilusión, que es la Gaita de los Capitanes, esa es una Gaita que no se olvida y esa es una tradición; la Gaita de los Capitanes. Mi mamá, era querida y apreciada porque cuando ella, decía que iba hacer una Gaita, le avisaban a las Cubillanes, la finada, Otilia Cubillán, era la primera que se preparaba para la Gaita del Cagajón, que era la Calle principal, después que le cambiaron el nombre a Paraíso, a Calle Principal.

Jorge Luis Chourio

Gibraltar, 23 / 04 / 1972
Gibraltar, domingo 23 / 11 / 2014



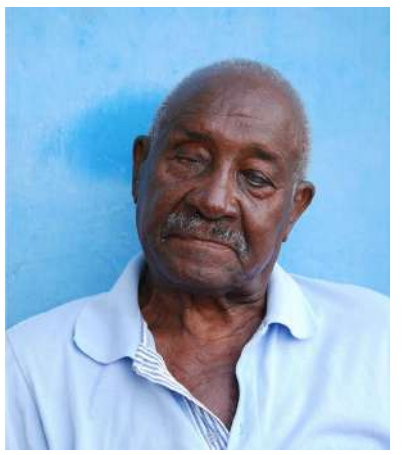
Nosotros pasamos por una Escuela de Chimbángueles, en ese tiempo todavía el Mayordomo era Antonito Basabe, de él fue que en nosotros empezó la Escuela y hasta la fecha. Siendo Capitán de Plaza, tengo cuatro años porque el anterior Capitán, se retiró, no dijo ni por qué... era "Checame", el famoso, José del Carmen Pirela. En vez de San Benito, salía a la deriva; si San Benito, tiene

sus oraciones ¿por qué tiene que salir a la deriva? Fue cuando, yo me metí en eso; las oraciones me las entregó, el finado Ramón Arrieta. En ese tiempo, cuando existió la primera Escuela de Chimbángueles; me enseñó a tocar los tambores, "Pipo", quien es Mayordomo, horita. Su nombre es, Eddie Pirela, él fue, uno de los instructores, cuando nosotros empezamos en la Escuelita y su hermano, que vive horita en Charallave, se llama Orlando Danilo, que en ese tiempo conformaron la primera Escuela de Chimbángueles. Ahí fue, que nos fuimos metiendo, fuimos aprendiendo, hasta la fecha y somos los que estamos continuando esta tradición. Salimos con el finado, Juan de Dios Martínez, que fuimos a Paraguaipoa, en ese tiempo nos acompañó, Ciro Fusil, Ramón Franco, estaba el finado Ramón Arrieta, estaba la señora Carmen Josefina, hasta la misma Olimpia López, salía con nosotros en ese tiempo a varios sitios que nos llevó, Juan de Dios. Ubencio Chourio, Héctor Chourio, está Ciro Fusil. Ellos son, los que todavía quedan, de los que estaban en esa tradición. Ciro, en la Gaita del 5 de enero, él toca la Tambora; él es Chimbangalero y Gaitero y a la vez hace Tambores.

Ubencio, hoy día es el 2do. Mayordomo, Chimbangalero y también Gaitero, porque sale a tocar Tamborito, la Tambora. Héctor Chourio, es Chimbangalero; toca y también ayuda en la Bandera y se cansa de decirle a los muchachos: "Aprendan" y como hoy en día, no se quieren meter en los peroles, ¿por qué? Porque no les gusta la responsabilidad. Ha enseñado a mis hermanos; el Segundo Abanderado, se llama Adolfo Felipe y el Primero, se llama Héctor Chourio y así... ya cuando, yo tuve uso de razón, ya aquí no se bailaba con Saya. Yo estoy enseñando a un muchachito que se llama Ángelo Ariza y el año que viene, será el 2do Capitán de Plaza del Chimbángueles, porque él tiene buena aptitud, él se deja llevar. Lo primordial, en esto es dejarse ir por las normas del Chimbángueles.

Ramón Franco

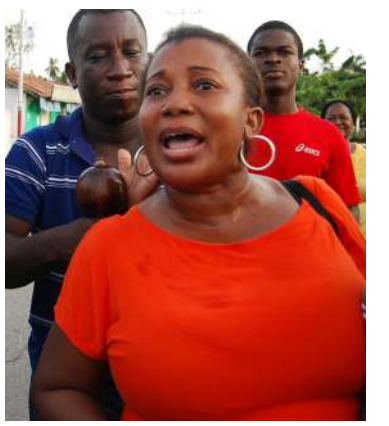
Gibraltar, 28 / 01 / 1925 - 10 / 08 / 2017
Gibraltar, domingo 23 / 11 / 2014



Empecé a chimbangalear, desde jovencito, toda mi vida, tenía como doce años para alante. Uno, aprende sólo porque esa es la costumbre aquí, la del Chimbángueles, uno ve a los Chimbángueles y se deja ir... Cuando yo empecé, estaba Antonio Basabe, "Antonito", era Mayordomo, Capitán. Yo fui Capitán, siete años, después fui Mayordomo por dos años, después de Antonito Basabe y estábamos; Ramón Arrieta y yo. El Chimbángueles, era muy rígido, ya no ya se perdió la costumbre, las normas de los Chimbángueles. Será la nueva generación, antes había mucho respeto en el Chimbángueles. Antes era igual, el sonido, el movimiento, pero la gente respetaba. San Benito, era el jefe del Ensayo y el Agé, es el Chimbángueles, un golpe del Chimbángueles; se usa para San Benito. La verdad, no le he pedido favores a San Benito, pero le tengo fe. Los golpes son varios, el Agé, Misericordia, Chimbangalero Vaya, Sangorongome y Chocho. El significado de los golpes, es el mismo, el respeto, la costumbre para el Santo.

Esmeralda Libexis Pereira

Bobures, 08 / 11 / 1966
Bobures, viernes, 28 / 11 / 2014



Cuando tenía ocho años, salía a gaitear con mi tía Carmen Isabel Pirela, madre de crianza. En ese

tiempo, estaban como gaiteros y gaiteras; Ana Angelina Pirela, Esilda Solarte, Olimpia López, Escolástico Parada, Pía Pulgar, Paucides Rojas, Simona Cubillán, Elías Chourio, Manuelito Herrera, mi mamá, Pragedis Chourio y muchos más. Cantábamos las tonadas; "La Mona", "El Tigre", "Olimpia", "Cuando Isaías mató a Besson", "En la Misión, hay un zumbido". Mucho se improvisaba, de cualquier cosa que pasara en el pueblo, se sacaba un estribillo. A los catorce años, ya cantaba versos aprendidos o improvisados. Una vez, fui escondida de mi tía para una Gaita y hasta que no terminó, como a las diez de la mañana del otro día, no regresé y me ha echado una pela, pero yo feliz, porque gaiteé toda la noche. Las Gaitas, eran muy organizadas y había mucho respeto, algunas eran improvisadas y otras, las organizaban con tiempo. Siempre he vivido en Bobures, pero he gaiteado en Las Dolores, Gibraltar, San José, Santa María, Caja Seca y Maracaibo.

Arsenio "Pepe" Bermúdez Cedeño

Bobures, 31 / 07 / 1946
Maracaibo, martes 30 / 12 / 2014



A diferencia, de los que son afortunados, por haber no sólo nacido, sino haber vivido en Bobures, no tuve esa fortuna, yo nací en Bobures. Mi madre y mi padre, vivían en una población llamada "Manota" pero en esa época, estamos hablando de 1946, no existían los avances, no existían las instalaciones de salud que hoy existen y el parto de mi madre, fue en una casa de Bobures, no podía ser en Manota, porque era mucho más complicado. Digo afortunados aquellos, que nacieron y se levantaron allí, porque ellos, pudieron vivir de verdad, muy cerca con toda propiedad lo que significa ser un hijo afrodescendiente, ser un hijo nacido en Bobures, es el haber saboreado, no solamente el marullo del Lago, sino el toque del Tambor, poder sentirlo, poder bailarlo, poder pensarlo y poder construirlo en lo que va desarrollando en su vida; era salir con latas de leche, latas vacías y poder ir sonando, desde niños, eso era como ir armando una batería de Chimbángueles, es decir, era la relación que tenía el niño con el tambor, con aquel tambor hecho por las propias manos de los que estaban allí y que los mismos niños, empezaban luego con un pedazo de madera barsa, madera hueca, madera suave, poder ir reproduciendo, lo que ellos veían haciendo a los mayores, pero por lo regular, normalmente, todavía afortunados, hoy nosotros, porque esa manifestación que señala resistencia, esa manifestación que señala, que indica que hay una cultura muy propia, muy particular, es la cultura que originalmente trajeron, quienes fueron obligados a estar acá, a vivir acá, como esclavos en el caso del Sur del Lago, particularmente, de la zona que conformó primero el Cantón de Gibraltar y todo lo que se llama hoy, municipio Sucre; Bobures, Gibraltar, Santa María, San José, para hablar de la parte histórica de los pueblos Santos; San Antonio, San Francisco del Pino, fueron poblados en su momento por descendientes africanos.

Hay que decirlo, la inmensa mayoría de ellos libertos, eran libres, no eran esclavizados todos, la esclavitud, no fue tan fuerte allí, como en otras áreas, los dueños eran esclavos, pero fueron mucho más abiertos, porque la misma región, la misma territorialidad y como se fue desarrollando la cultura, la identidad, fue mucho más rápido que en otros lados. Aquí, el cimarronaje, tuvo otra vía, tuvo otra conexión,

tuvo otra relación, el número de personas esclavizadas, que huyeron, que se levantaron, que pelearon por su libertad, no era igual como ocurrió en Coro y eso hay que decirlo, en Barlovento. Acá, el José Leonardo Chirinos, de Coro de esa parte de Venezuela, lo es el Chimbángueles, que es una expresión dancística, es una expresión musical, es una expresión, donde se fusiona la música con el baile con el canto y los cantos en el Chimbángueles, no fueron dedicados a ninguna otra deidad que no fuera a Agé, no era a San Benito, como hoy se hace, sino que era en sus primeros momentos, en los toques del tambor, salía el Chimbángueles, pero salía para conseguirse con las aguas, con el aire, con la naturaleza y a quien, se le cantaba, se le bailaba, se le rendía en ese momento la celebración era a Agé, a quien se le celebraba, era a Agé; un dios de las aguas, un dios africano, una deidad de la religión africana, no del mundo occidental.

Mientras que la población indígena, tiene allí muchísimos años, la población africana 422, casi 450 años, resulta que no existió otra relación con ningún tipo de Santo que comienzan a establecerse en los años 1800 para acá. Las construcciones de las iglesias españolas son de 1600 de 1700, es decir que no hay esa relación entre Chimbángueles y Santo, en este caso San Benito de Palermo. ¿Qué es lo que quiero decir? Que se fue produciendo un territorio ocupado por una población, que fue diseñando, desarrollando, pensando de una manera distinta a como hoy durante estos años, se pensó. Eso, por un lado pero por otro lado, ellos vaciaron allí, todo lo que trajeron, no traían nada físico, venían sólo con su cuerpo, pero en su cerebro, en su conciencia, venía todo de allí que, si hay algo tan igual en un tambor de los que puedan producir en Benín, en Urkinafaso, en el Alto Volta, en la parte Central de África, lo que podamos decir de las zonas, que de una u otra forma, fueron vacía das por los traficantes de la Trata Africana, ellos por supuesto cuando llegaron acá, venían con todos sus saberes y lo fueron desarrollando. Tal vez, no exista en la manera de vestirse, pero si en la manera de peinarse y lo observamos en la estructura del peinado, del trenzado que se hacen las mujeres, que mantienen su cabello al natural, como por la forma tan igual que tienen naciones africanas, son similares a las que nuestras mujeres, desarrollan. Hay quienes, han sido afortunados y han podido viajar a África.

El caso de Juan de Dios Martínez, uno de los pioneros de la investigación, del trabajo de recopilar, a partir de la oralidad. A partir de lo que sus abuelos, sus padres, sus mayores, le fueron señalando y él, lo transformó en conocimiento a través de varias ediciones, de varios textos, él nos decía, que no había ninguna diferencia entre el patio de una casa, el fogón de una casa en Santa María y los fogones de las casas que ellos en algunas poblaciones africanas, pudieron constatar. Un hecho que lleva a reafirmar lo que estoy señalando es que la población africana, asentada allí, no fue totalmente de una esclavitud fuerte, de las primeras que llegaron acá, era el hecho de que ellos eran propietarios de viviendas y que no tenían. la conformación de lo que eran los Cumbes, los Cumbes, que se fueron conformando hacia los lados de lo que hoy, es Colón, de lo que es hoy, Santa Bárbara del Zulia, o los Cumbes que se pudieron haber conformado en Motatán de los Negros, en las poblaciones de los que hoy, estamos cercanos de San Lorenzo, de San Timoteo, en el río Misoa adentro; son Cumbes, producto de los cimarrones, producto de los africanos que se fueron desprendiendo, fundamentalmente de la siembra de cacao y la siembra de la caña de azúcar que existía allí y que eran la mayoría de ellos, esclavos propietarios de la iglesia de los Jesuitas. La mayor población esclava que allí hubo, no era de un terrateniente o de un particular, sino que eran de la iglesia, en este caso, la iglesia Jesuita. Las primeras observaciones, prohibiciones que se hacen a las manifestaciones de los africanos, la hace la iglesia. Por eso, encontramos que no es la iglesia, donde se toca tambor, sino que es en el corral, como suelen decir y esa figura, aparece, por ejemplo, en Palmarito donde el Ensayo, el Gobierno del Chimbángueles, antes de

ir por la imagen, primero están en un espacio, donde se da el calentamiento de la Orquesta del Chimbángueles, se hace en un encierro, que no significa que sea un Corral. Es un espacio, que ellos tenían allí porque los tambores, sonaban únicamente de noche, no había Chimbángueles de día. Cuando salía el campesino de trabajar, así como estaba, así iban a festejar.

Existían dos manifestaciones de ella, precisas; una el Chimbángueles, manifestado por los hombres y la otra la Gaita, realizada por las mujeres. La Gaita, eran cantos, canciones, son manifestaciones al trabajo, las mujeres que lavaban en el río, lavaban en el Lago, cuando estaban allí, unas y otras se verseaban, hacían Gaita. Hay manifestaciones, de los años '40, '50, de cómo se improvisaba una conversación de un hecho normal y sencillo, en que un ciudadano dejase a su esposa y se empatara con otra, en el caso de un panadero que le ocurrió e inmediatamente, un grupo de mujeres que estaban a su alrededor, le sacaron un verso. "Julio Moreno, vendiendo pan con tanto afán y no está bueno" y la referencia de las Gaiteras de ese momento, era que ya el pan, no se lo hacía la esposa anterior, sino que se lo hacía su nueva compañera, ya no tenía el mismo sabor, pero él, se empeñaba en venderlo, tal cual lo hacía con la otra. Era a eso, a lo que le cantaban, no era a un Dios, no era a una imagen, no era a un Cristo, no era a un Santo, era a su cotidianidad, era a su realidad y su realidad era el sol, era la luna, eran las aguas. Eso, fue desapareciendo, la iglesia, al principio de los Jesuitas y eso debe ser reescrito, en la historia zuliana, en la historia de Venezuela. No podemos continuar señalando que los indígenas, fueron los que agredieron y quemaron a Gibraltar, es todo lo contrario. Esos pueblos, fueron asolados, azotados; los primeros pobladores fueron exterminados, fueron treinta y cinco años de resistencia indígena a todos aquellos, desde Morgan, el Olones, allí estuvieron alemanes, estuvieron franceses, allí estuvieron españoles, estuvieron ingleses y saquearon y acabaron con esos pueblos.

Ellos, no tenían oro, pero tenían el oro, que era el cacao, cuando los españoles llegaron allí, los indígenas que poblaban eso, producían cacao, producían añil, algodón y eso está allí, hay las muestras de que eso fue así. Ahora, con el tiempo podemos observar que la iglesia influye, de una manera que la marca, toda una sociedad que es Maracaibo, la sociedad terraniente que se asentó en Colón, en Santa Bárbara, hoy Casigua, esa parte baja del Sur del Lago de Maracaibo, como fueron aislando a una cultura que la mejor demostración, es que exista una expresión dancística y musical, llamada Chimbángueles. No existe, en ninguna otra parte del mundo. No pueden sonar igual los tambores que puedan tocarse en Puerto Rico, Colombia, Palenque, que es una población donde hay muestras de esclavitud, hay muestras de lo que ocurrió acá en el Sur del Lago, pero que eran naciones distintas. No hay precisiones históricas, que nos digan a nosotros el por qué, de algunas cosas. Los indígenas, lo que hicieron fue, resistirse a los españoles y los derrotaron. Los indígenas derrotaron a los españoles, que vinieron mejor armados, hasta el punto que les incendían los Templos, porque era donde ellos, se escondían, eran las fortalezas que utilizaban y allí, tenían los Santos, tenían los Cristos. Lamentablemente, cuando flecharon, cuando incendiaron los Santos que estaban allí, fue una manera de como se le respondía al español y ese español, esclavizó al indígena y al africano, para instalarse allí. ¿Qué otras cosas se pueden decir de allí? La iglesia, nunca pudo controlar la manifestación cultural que allí, existía y tanto es así, que tu no consigues un solo Templo de los pueblos Santos, un pueblo originario, que el templo, se llame "San Benito" y tú, no consigues un pueblo, llamado "San Benito" ¿por qué? Porque los pueblos tenían los nombres de los indígenas, Bobures, de los indios Bobures y a Gibraltar, le puso el nombre, la persona que la fundó y como se le parecía al sitio, donde había nacido, le puso "Gibraltar" pero afortunadamente, tenemos a Tucaní, tenemos a Timotes y todas esas poblaciones, tienen el nombre de los indígenas que primero poblaron. Tenemos, una cultura, una identidad,

una nación que es Sucre, que es Bobures, que es Gibraltar, con unas manifestaciones muy particulares y no las ves, en otros lados.

Puede ser que San Benito de Palermo que forma parte de los catorce Santos, llamados Benito que existen en el mundo, así como a un San Benito Abad, hay un San Benito, constructor de carreteras, hay un San Benito de Palermo y no es como en algunas partes, en algunas historias, lo recogen como un hombre blanco, de ojos azules, mujeriego y bebedor y Dios tuvo que castigarlo, haciéndolo negro. Parece ser, que hay un castigo y el castigo de la humanidad, es ser negro, quienes nos sentimos afrodescendientes, quienes nos sentimos orgullosos de ser lo que somos, no somos un castigo, ni de Dios, ni de nadie; somos los hijos de nuestras madres, somos los hijos de nuestros padres, que hemos ido construyendo quienes somos, construyendo una manera de ser, una cultura. Somos individuos con la misma capacidad de pensamiento. Incierto lo que dijo Uslar Pietri, un letrado venezolano, que éramos tan torpes, que no podíamos, ni pensar, varios historiadores, llegaban a esa conclusión, que los indígenas y los negros, no tenían cerebro para pensar.

Cuando digo negro, es para ubicarme en el contexto, no de una piel, sino de una necesidad razonable. Agradezco a Chávez porque nos liberó las conciencias, por reivindicarnos y hacernos entender, que nosotros somos una cultura y una identidad, fuera del pleito territorial; Mérida-Zulia, sino que hay un territorio, un espacio que logró ir mucho más allá que trascendió a Mérida y trascendió al Zulia. Así como se dice que "El Zulia, es Luz y nombre de Venezuela", nosotros, le damos un contenido étnico a Venezuela, como se lo dan los Wayuu, como se lo dan los Barí, como se lo dan los Warao y los Yucpa. Ellos son una población que tienen una cultura y una identidad propias, porque hay elementos, cuando tú dices auyama, es un nombre africano. El aporte de palabras africanas al diccionario, a la palabra diaria del venezolano, está visible.

Cuando tú dices; ¡agua cero! Pronunciado como lo pronunciaría un africano, que no se está refiriendo al aguacero de la lluvia, se está refiriendo a una deidad y esos cantos que hoy, se mantienen, al cierre de una Gaita de Tambora, el Pío, pío, se canta frente a la iglesia y le dice a la iglesia, aquí estamos, aquí andamos y en señal de respeto. Quienes viven en Caja Seca, Valencia o Los Andes, porque viven lo que hacen acá. Esas manifestaciones, hoy no son lo que fueron en la época de nuestros antepasados. La presencia, hoy cada vez mayor del elemento urbano, es notorio, quienes viven en Caja Seca, quienes viven en Valencia, quien vive en Maracaibo, cuando hace Chimbángueles o cuando hace Gaita de Tambora, traslada lo que vive acá. Por eso, al principio decía que afortunados, aquellos que han logrado mantenerse allí, no que se mantengan puros, por tener cerquita esas manifestaciones y en cualquier momento, poder comerse un calabazate que es un dulce de limonzón, que solamente allí se hace y quienes aprendieron a hacerlo en otro lado, lo aprendieron de allí. Es la misma gente, que puede darse el lujo de sentarse a comer un chicharrón de pescado, porque fue de allí de donde surgió, fue la misma gente de allí que dijo; si se puede hacer chicharrón de cochino y de pollo, se puede hacer chicharrón de pescado, pero es la misma gente que hace un chocho de vaca, dulce de limonzón, es la misma gente que hace un pescado embasurado. En Cabimas, hay una manifestación del Chimbánguele, en Maracaibo también, pero hay una diferencia entre el Chimbángueles de Maracaibo, en el 18 de octubre en La Pastora, en Negro Primero o en cualquier otra barriada de Maracaibo, a lo que en Cabimas se da.

Tú no ves en ninguna población, ni de Maracaibo, ni de allá de Sucre, colocándole al Santo nada que signifique aguardiente, licor ron, nada de esas cosas, que yo recuerde hubo una época, sería en los años '50 la gente bailaba y utilizaba, perfumes, las colonias, pero no hay cosa que duela más, que una gota de aguardiente, de alcohol o perfume que te caiga en

un ojo, eso te irrita y genera conflicto en una reunión de esa naturaleza. Mientras que en Cabimas, tú vas de manera individual y vas por lo general a una promesa, el agradecimiento y la solidaridad, está presente en el Chimbángueles que se hace en Bobures. Allá, no sólo es por promesa, sino porque tú estás convencido, que es tu proyecto de vida, el Chimbángueles y de ahí, tú tienes; Chimbángueles de Obligación, una realización de tu vida, sin la imagen porque estas invocando a otras deidades que eran las que el santoral católico, te impuso, unos quieren señalar que hubo cofradía, pero que no fue una realidad de la vida social de esos pueblos. Lo más parecido a lo que se hace en el municipio Sucre, es en la sociedad Abakua cubana, los ñañios, aquellos lo hacen a partir de la religión Yoruba. Todos los 1 de enero, en el caso de Bobures, cuando se está frente al Santo, antes de que salga, se le canta es a Agé, no comienzas con Benito, es a Agé a quien se le canta. Está el Tambor Largo, que San José con mucha fuerza, algunas jóvenes en Bobures y Santa María. Lamentablemente, no consigues gaiteros de 86, 88 años ni chimbangaleros, bailando.

Hay una transformación, porque los pueblos se quedaron pequeños y hay dos elementos que conspiran en contra de esas manifestaciones, muy fuertemente; uno es lo urbano de las poblaciones, la presencia de las cerveceras, llámese Polar, llámese Regional, que han hecho daño, al transformar lo que fue una fiesta familiar y religiosa la han transformado en un bacanal, hasta ahora no ha llegado y esperemos que no llegue a lo que es Cabimas, que es lo peor. Un elemento que es necesario observar y que me parece que quienes conducen, desde la religión católica y los gobiernos de Chimbángueles, es la presencia de religiones muy expansivas, con mucha agresividad, que no creen, que no son partidarios del Chimbángueles, que no son partidarios de la Gaita de Tambora; Los Testigos de Jehová y otros tipos de iglesia, han causado bastante daño y su presencia es fuerte. Bobures, siendo la capital tiene sólo dos iglesias, donde se venera San Benito y donde los Chimbángueles, salen y mientras tanto en el mismo Bobures, hay cuatro iglesia de esas pentescostales, de esas del séptimo día y además con campañas muy agresivas, que van desde los colegios, lamentablemente hasta ahora, el Gobierno Regional, ha tenido al frente de la política cultural del Gobierno Regional, a una persona que no cree en el Chimbángueles y en la Gaita de Tambora, afortunadamente ese entuerto se ha corregido y acaban de designar a Carlos Chourio, una persona que es partidario, afro venezolano, impulsor de la Gaita y el Chimbángueles y eso esperamos que pueda contribuir sin duda alguna, que manifestaciones no reconocidas se puedan dar a conocer. En los textos, no se consigue la manifestación a San Benito en el Sur del Lago, Bobures, Gibraltar en cambio de Betijoque o de Chachopo, si aparece. Si ves, una guía gastronómica, consigues así como la hallaca, diferente a la sazón que se hace en Sucre, como la sazón que se hace en Maracaibo, no ves los platos hechos a base de coco, en las gastronomías nuestras, de nuestras cocinas. A partir de la auyama, a partir del cacao, a partir de la yuca, a partir del maíz, se producen licores y eso no lo consigues tú, expresado en ninguna de esas gastronomías. Hay unas manifestaciones en Panamá, hay unas manifestaciones en Brasil, donde bailas con Saya, ahora la manera como se hace y usa en estas poblaciones, no es el mismo que se le da en otras partes. La Saya Boliviana, es una falda como la de nuestras mujeres en el llano, mientras la Saya nuestra, es hecha de un bejuco, artesanal. La Gaita es improvisada y tú consigues ahora que en lugar de cantarle al panadero que engañó a la mujer, te repiten para todo un modelo, como es; arrancamos o terminamos con "Olimpia fue" y terminamos con "La Mona", es como un esquema de las Gaitas de Tambora que no tenían un esquema, como la Gaita maracucha, la gaita comercial que venden un producto a través de una cervecera, en una discotheca, porque era la reunión normal de las gaitas en Maracaibo; tú tenías una charrasca, el otro un tambor , un tonel de metal y te ponías a tocar, hoy no, hoy tienes, bajo, contrabajo, hasta

una pianola todo ese tipo de cosas. Hay momentos en que si encuentras dos Gobiernos de Chimbángueles, que no son ni catorce tambores en cada estructura, cada quien sabe, como tocar su Mayor, su Requinta.

No es lo mismo bailar un Agé en Bobures, que bailar un Agé en San José, no es lo mismo bailar un Agé en Palmarito que bailarlo en Santa María, no es lo mismo un eea Chocho en Gibraltar, tienen una musicalidad distinta y yo creo que eso es lo relevante de lo que se ha mantenido, cierto algunos golpes, desaparecen por comodidad o por compromisos con sectores externos. Aún así, se puede observar que aún hay resistencia, aún hay gente que trabaja la medicina natural en armonía con la naturaleza. El centro, la razón de la existencia de esas poblaciones, es el Chimbángueles, los Chimbangaleros, por eso es necesario que en las escuelas, en las poblaciones, se mantenga. Las cátedras libres, de las universidades deben tener esas manifestaciones. Nosotros, somos productores de coco, de guayaba el noveno, la caña de azúcar de los únicos municipios que la produce, todo esto proyecta una cultura, muy particular, muy propia.

El 28 de noviembre 422 años, lo que los historiadores pro occidentales, llaman pueblos normales" a Sucre, territorio donde los Kirikires, Bobures, Aliles, Onotos, le llamaron Gibraltar y durante casi trescientos años, quienes configuraban una dinámica que tenía que ver, en cuanto a que era Gibraltar. Gibraltar era todo, lo que hoy viene siendo desde el Venado, Bachaquero, Mene Grande, Ceuta, Tomoporo, todas esas poblaciones que hoy integran Trujillo, La Ceiba, todo eso era Gibraltar. Producto de las divisiones político-territoriales, algunas dentro del estado Zulia y otras por el carácter histórico de la época, en esa parte, para poder llegar al Lago, los estados Trujillo y Mérida que eran los más próximos, en documentos del siglo XIX, contienen la posibilidad a través de la división político-territorial, de alcanzar, de acceder al Lago, lo que llamamos "Corredor de Palmarito", traspasado al estado Mérida por sus ambiciones expansivas. Hasta el año 1948, lo que nosotros conocemos como Mene Grande, San Lorenzo, San Timoteo, hace cien años allí, hubo una explosión de petróleo, una refinería, resulta que todo eso, Pedro Pérez asesinado, era municipio Sucre y ahora conocido como Baralt, eso da una idea de lo que económicamente, políticamente, ese municipio da para todo el estado Zulia. Así, como hoy es el productor de guayaba del estado Zulia, para ese momento, era primer productor de plátano, era una especie de granero. Eso, es un elemento importante para la geografía, para la historia zuliana, tenerlo en cuenta. La población que ha producido, manifestaciones en la cultura, deportiva, militar, quien dirigió el ejército, dirigió las tropas acantonadas en esas áreas, 1902, 19045, fue un General, Marcelino Cedeño. Mientras que el 8 de diciembre de 1804, se dio el primer grito en Gibraltar.



Bertha Cedeño

Todos estos antecedentes, marcan una relación con la presencia de unos factores indígenas, africanos en esa zona, eso debe ser valorado y estudiado. Eso, que nosotros conocemos como municipio Sucre, se llamó en 1500 en 1600, Cantón de Gibraltar. Mi madre Bertha Cedeño y Cleofe García, eran dos Gaiteras buenas; mi madre de Santa María y Cleofe, de Bobures. Al encontrarse, al amanecer del 1 de enero, amaneciendo después del cañonazo, eso era una Gaita segura y Paucides García hijo de Cleofe y Elcides hijo de Marina y nieto de Cleofe, eran quienes tocaban los instrumentos. Mi madre Bertha y Cleofe, cantaban, improvisaban, era a diferencia de esa Gaita como más urbana, como dice "Viva" la palmaritera, de cómo se hace la Gaita, era improvisación y ahí se amanecía, llegaba dos, tres de la madrugada y eran ocho, nueve, diez de la mañana y se estaba gaiteando, se comía, se

bebía dentro de una casa, se estaba festejando el nuevo año, el encuentro de dos familias amigas de toda la vida y eran dos familias, las que estaban haciendo la Gaita, no era ese recorrido, el baile de mano, ni nada, estaban visitándose unos a otros y en ese intercambio. Pero así, como se producía allí, se producía en Santa María. Era seguro que la presencia de mi madre, terminaba en una Gaita.

A diferencia de otras personas que son chimbangaleras, mi madre, chimbangaleaba, pero era más gaitera, seguro, seguro, donde ella estaba, por ser una persona de verso fácil, de gran carisma, siempre salía una tambora y salía un tamborito. Mi madre, nos acostumbró todos los 1 de enero a Bobures. Cuando era niño, recuerdo a "Manolao", quien era una persona, de esta de los pueblos, que se dedicó a enseñar a tocar tambor a los niños, a los más pequeñitos. Recuerdo a Pedro Herrera, hijo de Tarcisio Herrera, que él era también de San José, como su padre, pero vivía en Bobures, que su patio era el sitio de descanso y de encuentro de San José y Santa María, allí venían a descansar un rato, a comer, cosas que se mantienen todavía. Son cosas que uno de muchacho, vivió, recibió y las recuerda con alegría, eran encuentros de grupos familiares. El hecho de que cultivaras azúcar, el hecho de que hubiese tanta azúcar sembrada y anteriormente había menos intervención. El olor a azúcar, lo sentías más porque el descargue de azúcar, no era descargado en camiones, sino por el Lago en piraguas y además se sentía más, ese olor a dulce, además había un tanque inmenso que era para la melaza y esas cosas de una u otra manera, marcaban. Habían pocos negocios; el de Pedro Martínez, la Gran Bretaña que permanece grabado en la pared.... Yo recuerdo, llegar a Santa María, al llegar a la plaza de Santa María, a la hora que se llegara, a esa hora que se sabía que mi mamá estaba, había la Gaita y eran grupos de mujeres sontemporáneas, sus comadres. Mi tía "Mamá Juana" "Mamá Calistra" que tenía, buen verso, hermana de mi madre. Los 5 de enero, estaba mi madre en Gibraltar y recuerdo a Olimpia, a Juana Basabe, hija de Antonio Basabe. Recuerdo al llegar a casa de Juana y Juana cantar allí y acompañar a la Gaita.

Gloria Pino

Santa María, 13 / 04 / 1968
Santa María, viernes 02 / 01 / 2015



Desde que tenía uso de razón, siempre me ha gustado estar en la Gaita, yo tenía como siete años cuando empecé asistir a la Gaita. Aquí, hacían de Pastora y nosotros cantábamos y bailábamos. Yo salía con mi mamá, Altamira Herrera y mi abuela. En esa época, estaban mi abuela; Dalia Rosa Herrera, Margarita Herrera, Lucía Herrera, estaba la señora Nelly Margarita Herrera, habían muchas Gaiteras en este pueblo. Este pueblo, se ha caracterizado por ser el pueblo que tiene la mejor Gaita. Mi abuela, Dalia Rosa era la partera de todos los pueblos; Bobures, San José, Santa María. A ella, se le hizo un homenaje aquí, con las Danzas que se llaman; MamáYaya, que son de mi hermana, Maryelis Pino y esa es una tradición que hemos seguido todos los nietos de ella. Esta Gaita, es una tradición porque es "La Gaita del Pueblo", es el 26 de diciembre. Esta, es una Gaita

del pueblo, también que se hace todos los dos de enero, la saca Valerio Chourio, con todas las muchachas y muchachos del pueblo. De mi abuela, Dalia recuerdo, que hacía casabe, cerraba unas taparas, hacía mofote, dulce de lechosa, hacía unos bollos de maduro; esos eran espectaculares, a mí me encantaban. Nos íbamos siempre con mi abuela a un monte en el tres de mayo. Un verso que decía; "Si me dais tamborito me agallo, si me dais otro poquito, canto fallo" La Gaita de mi abuela, era la Gaita vivida y mi abuela usaba un hachón" Si me dais tamborito, me agallo, si me días otro poquito, canto fallo". Esta, es una tradición que nunca ha decaído, porque el pueblo de Santa María, se ha caracterizado, por tener las mejores gaitas y las mejores gaiteras. Del pueblo, Yohanna, Yanitze, está Mage, hay muchas gaiteras aquí en este pueblo y es una tradición que vamos a mantener.

Ana Malgeiry "Mage" Soto Cueto

Santa María, 25 / 03 / 1972
Santa María, viernes, 02 / 01 / 2015



Empecé a gaitear desde los diez años, con mi tío "Gollo Cueto", que tocaba el clarinete y mi tío Jacintico que tocaba el Tamborito, que me enseñó a tocar el tamborito, por eso lo tocó con mucho sabor. Desde los diez años ando parrandeando, para esa época, aquí en Santa María, estaba Dalia Herrera, Cristina Cueto, Lucía Herrera, Ana Clara Soto, Olivia Chourio, Elisita Chourio. Empecé a tocar tamborito, como tal, como tal; a partir de los dieciséis años, a través de mi parranda aquí en mi pueblo que yo observando los muchachos compañeros míos, compinches míos, eran Yuber Chourio, Chio, puros Chourio, Naudy Soto, "Carpeta" él es Capitán, ahora y ellos me enseñaron, éramos puras mujeres, nada más queda Mage Soto, tocando tambor, tanto para San Benito, como para Santa Lucía. Le ruego a Dios que me dé fortaleza, hasta que el cuerpo aguante, porque esto es lo mío. Mi sangre viene de afrodescendientes y ahora lo estamos llevando a profundidad, más que antes, sin embargo cuando los negros que llegaron a la costa Sur del Lago, cuando querían apagar la caña en el cañaveral de acá de San Juan, apagaban la caña y cantaban, para poderse distraer, porque esa era su forma de distraerse, que era cuando cantaban el Pisa que pisa, no sabe pisar, pisale la caña al cañaveral, porque esa era una forma de distraerse y nos ha quedado esa imagen y seguimos llevando esa tradición y por eso es que Mage; toca, canta, baila y también bebe, hasta que Dios quiera y el cuerpo aguante. Se sigue la tradición, nuevas generaciones, han buscado cambiarla, pero no la hemos dejado cambiar, porque siempre he querido que se mantenga, porque desde los diez años la recuerdo y siempre he querido que se mantenga. "Se cayó Gollo, por andar de marañero y el clarinete, del suelo lo recogieron, se cayó Gollo" "Ay Gollo te vais de aquí, porque usted viene de allá" (bis) "Se cayó Gollo, por andar de marañero y el clarinete, del suelo lo recogieron, se cayó Gollo". ¿Por qué le sacaron ese verso a Gollo? porque andaba de puñetero, de mujeriego, por andar de alborotado en Palmarito.

Yanitze Isabel Chourio Soto

Santa María, 07 / 10 / 1966
Santa María, viernes, 02 / 01 / 2015



Yo empecé desde pequeña, siempre que salía con mi mamá, Clara Soto, ella iba a las gaitas y yo me iba con ella, como de siete, ocho años. En esa época, yo veía a María Manzanillo, Lucía Herrera, la señora Encarnación Chourio, Gollo Cueto que era el clarinetero, Gollo Herrera, el señor Robinso Soto, esos eran los gaiteros que yo veía. "y si te agarra, el causante es Ludobino, me come el tigre" "Yo sé que a mí es que me toca, como me estaba quedando", "Yo sé que a mí, es que me toca como me estaba quedando" "Me come el tigre por el camino del Pino y si me agarra, el causante es Ludobino, me come el tigre". Siguen la señora Encarnación, Luciíta Herrera, Margarita Herrera, también pero casi no viene a las gaitas, porque está enferma, Aura Serbatina, esa señora recuerdo haberla visto, pero ahora, no en esos tiempos, cuando yo salía con mi mamá. Ahora, los jóvenes, van más a las gaitas, antes no; yo veía a las personas mayores, no eran estos grandes grupos. Antes, se echaban los versos por la mano, por turno. Hacen falta muchas cantadoras, tengo la inquietud, soy educadora y tengo la inquietud como de enseñar a las niñas. Para el mes de diciembre, quise comenzar enseñándolas para Pastoras, a las muchachitas. Quiero sacarlas como Pastoras, porque me di cuenta que ellas, no se sepan los cantos al Niño Jesús y entonces, eso me preocupó y casualidad, hablé horita con una de las muchachas que sacan al Niño Jesús y me dijo que no que no se saben nada. Porque en el tiempo de nosotras, el 24, nosotras sacábamos al Niño Jesús y hacíamos el recorrido y entonces, si no saben lo del Niño Jesús, entonces, mucho menos saben lo de las gaitas. Nosotras, estamos de paso, porque en otros pueblos, se ha terminado porque no hay cantadoras, pero nos hacen falta más cantadoras.

Juan de Dios Martínez Suárez

Bobures, 1945-2005

Contaba que su papá y su mamá se conocieron en una noche de gaita de tambora y que a los nueve meses nació él… Nace el 16 de marzo de 1945, en Bobures, al Sur del Lago de Maracaibo (Estado Zulia – Venezuela), hijo de Pedro Martínez (Comerciante) y María Isabel de Jesús Suárez (Cocinera y Vendutera). Desde muy pequeño fue el nieto consentido de su abuela materna María del Carmen Suárez y ella se encargaba de cocinar



Cabimas, 1999

junto a su mamá y de mantenerlo siempre con algo de sobre peso. Hizo sus estudios de primaria entre escuelas de Bobures y Maracaibo, enfrentándose a sus compañeros de clase por tener una cultura diferente; era extraño entre los niños de Maracaibo y mucho más extraño para los niños de Bobures. A los 9 años su abuela le dijo: "Mire hijo, usted ya sabe leer y escribir. Póngase a guardar todo lo que dicen esos viejos que vienen aquí todas las tardes a buscar los panes y los dulces que yo hago". De allí en adelante fue anotando cada una de las leyendas, mitos y enseñanzas que los viejos alrededor de la cocina de las Suárez hacían a diario. A esa edad escribe su primer relato "El Ibungué" que habla sobre un enano bembón, orejón y ojón que salía del río la Lemba-Lemba y abrazaba a la gente, quienes después de varios días con fiebre morían, gracias a la información que había recabado de los viejos descendientes de africanos y amigos de su abuela que vivían en Bobures y en los pueblos aledaños (El Parral, Gibraltar, El Pino, Santa María, San José, Palmarito, entre otros).

Al cumplir los 12 años y habiendo finalizado la primaria, su madre decide radicarse en Maracaibo (donde era muy rentable la venta de comida y dulces) allí cursa sus estudios de secundaria en dos de los liceos públicos más importantes de la ciudad, como lo son el Liceo Yépez y el Liceo José María Baralt, estos institutos educativos eran reconocidos por la vocación cultural que impregnaban en sus alumnos, principalmente por la poesía. Ya sus momentos de conversación con los viejos eran solo en las vacaciones escolares y mucho de ellos ya muy ancianos o difuntos; en este preciso momento reflexiona y entiende porque tanta de las costumbres y manifestaciones de nuestros pueblos se pierden, debido a que la manera de conservarlas es la tradición oral y si no hay nadie que las registre bibliográfica o iconográficamente esto muere con los viejos.



Claudia Fermina Herrera(1914-2002),Jesús Armando Chourio (1914-1996) y Juan de Dios Martínez (1945-2005).
Cortesía: Fundación Ajé

En sus vacaciones también aprovechaba para trabajar con el Programa Abajo Cadenas, mediante el cual alfabetizaban a pobladores de Bobures y de los pueblos vecinos del Sur del Lago. Para la época (década de los 60) el racismo era una de las situaciones más fuertes a la que se debía enfrentar toda persona venida del Sur del Lago o descendiente afro y cortejar una joven era una tarea muy difícil, porque así ella aceptara, su familia y amigos se oponían a la relación, solo por el hecho de ser negro. Había una frase que le repetían muchísimo en cualquier calle de Maracaibo: "Negrito cumba-cumba, te hiede el culo a tabaco". Al finalizar los estudios de secundaria regresa a su pueblo y comienza a impartir clases de Castellano y Literatura, Historia e inglés Para el año 1970 decide mudarse a Caracas, después de la enfermedad y muerte de su madre, para probar suerte trabajando y estudiando a la vez.

Comienza a trabajar en ACCIÓN EN VENEZUELA (empresa con influencia en todo el territorio nacional con la intención de promover labor social en las áreas rurales y urbanas marginales del país, desempeñándose como: Trabajador Comunal en 16 Estados del País), allí logra conocer otras ciudades del país y una vasta gama de

manifestaciones afrovenezolanas que amplían sus conocimientos y lo llevan a hacer sus comparaciones entre los grupos afro venidos a las diferentes regiones de Venezuela.

Como estudiante aprovechaba la disponibilidad de material Bibliográfico de África y de los grupos Étnicos que de forma forzada fueron traídos a América y de esta manera fue concatenado los relatos, vivencias, nombres referenciales y enseñanzas que le habían aportado los ancianos de su pueblo con la historia africana que estaba descubriendo. Fue en este momento cuando comenzó a redactar lo que posteriormente seria su primer libro: Antecedentes y Orígenes del Chimbángueles y por supuesto manejar y archivar un amplio conocimiento de las culturas afro traídas no solo a Venezuela, sino que también las traídas al resto del continente americano.



Fundación Ajé, Juan Pablo y Juan Luis Martínez, hijos de Juan de Dios.

Consigue trabajar también como asistente de Televisión en el programa de Renny Otolina (Precursor de la Televisión Venezolana), donde adquiere mucha experiencia en pre-producción y producción de televisión. Conoce a Aquiles Nazoa (Poeta y Muñequero Venezolano) con quien comparte muchas de las vivencias y enseñanzas que había recogido en Bobures y en el resto de los pueblos del Sur del Lago de Maracaibo; es así como por proposición de Nazoa comienza en la Universidad Central de Venezuela (Caracas) los estudios de Sociología, ya que él le explicaba que: "con el gran dominio que el poseía de su historia local, solo debía tener la base científica y profesional para documentar y difundir su cultura".

Realizó el Primer Curso de Animación Socio-cultural dictado por el INCIBA, graduándose en artes escénicas y ejerciendo junto a grupos de Teatro en la capital del país. Decide regresar a Maracaibo y acá reanuda sus estudios de Sociología en La Universidad del Zulia, aunado a esto cambia de empleo y en esta ocasión trabaja con FUNDACOMUN. Analista III de Desarrollo de la Comunidad promoviendo la creación de Cooperativas Agropecuarias, principalmente en el estado Zulia y Falcón. En el año 1975 conoce a la señorita que por 29 años y 10 meses fue su esposa, a quien decide proponerle matrimonio después de 6 meses de novios: Eustoria Cubillán. Se casaron en diciembre del mismo año y tuvieron 4 hijos: Juan Luis, Juan Pablo, Carmen Isabel y María del Carmen (+). Simultáneamente, junto a los viejos que le habían servido de informantes, crea las Escuelitas de Folklore donde se les enseñaba a los niños (entre 4 y 18 años) música, canto y danza de las manifestaciones afro zulianas, como lo son: El Chimbángueles, La Gaita de Tambora y El Tambolargo o Guarire.



Isabel Martínez Cubillán, chimbangalera y gaitera, perteneciente a la Fundación Ajé. Septiembre de 2014

En 1980 organiza la realización del Primer Encuentro Folklórico Infantil del Estado Zulia, donde se integra la participación de grupos musicales de niños de los diferentes municipios del Estado, ejecuntado las 4 Gaitas, Décimas, Cantos y Danzas Indígenas, Chimbángueles, entre otros. Trabaja en ACUDE desde 1981 hasta 1984 como Coordinador Regional de la Campaña de Alfabetización, Luego ingresa a las filas de la Secretaria de Cultura del Estado Zulia (Animador Socio Cultural en Municipios del Estado, desde 1984 hasta su fallecimiento) y a la Dirección de Cultura de la Universidad del Zulia (Coordinador del Área de Estudios Afroamericanos y Cultura Popular, desde 1985 hasta su fallecimiento). Participa en giras nacionales e internacionales con el Grupo-Fundación Ajé (Fundadopor el en el año 1981 y dedicándose a la Investigación, Documentación, Salvaguarda y Difusión de los valores de la Zulianidad y principalmente las manifestaciones Afrozulianas; funge como: Coordinador General, Coordinador de Investigación y Publicaciones de la Fundación hasta su fallecimiento) tuvo la oportunidad de viajar junto a la agrupación para : México 1982 acompañando a la Sociedad Dramática, Cartagena de Indias 1984, Guyana 1988, 14 Islas del Caribe 1990 acompañando a la Sociedad Dramática (Actividad gestada por el Grupo de los 3: México, Colombia y Venezuela), Santa Marta 1993, Uribia 1996 y Santa Marta-Barranquilla 1997. Como invitado Especial del Grupo Madera participo en Festivales del Mundo en 27 ciudades de Francia en el verano de 1994.

A nivel nacional recorrió todos y cada uno de los estados del país difundiendo las manifestaciones afro tanto con la agrupación y como ponente. Desde el 2001 al 2004 simultáneamente con sus otras ocupaciones se encarga de la Coordinación de Enlace en el Estado Zulia del Programa: La Cultura en las Escuelas Bolivarianas, programa desarrollado por la Oficina de Apoyo Docente del CONAC (Consejo Nacional de la Cultura) Creó, organizó y gerenció 5 Premios Regionales de Danzas Étnicas y Tradicionales "NIGALE", 8 Encuentros con la Cocina Afrozuliana o Fiestas de la Comida en Coco, 7 Encuentros Regionales de Decimistas, 11 Encuentros de Gaita de Tambora, 12 Fiestas Nacionales del Tambolargo o Guarire, 14 Encuentros de los Capitanes y Vasallos del Chimbángueles, 8 Encuentros de Gaita Perijanera, 2 Encuentros con las Danzas Yukpas, 2 Encuentros con el Baile del Marullo y de la Enea, 6 Muestras de Artesanía Zuliana, 3 Encuentros con la Etnomedicina Zuliana, 5 Encuentros con los Cronistas Orales del Zulia, entre otros.

Reconocimientos Obtenidos:
(Los más destacados para él)

ORDEN SOL DE MARACAIBO.
GOBERNACIÓN DEL EDO. ZULIA. 1986.

ORDEN ANTONIO JOSÉ DE SUCRE
MUNICIPIO SUCRE DEL EDO. ZULIA.
1987.-

PREMIO A LA INVESTIGACIÓN FOLCLÓRICA. GOBERNACIÓN DEL EDO. BOLÍVAR. 1991.

PATRIMONIO MUSICAL DEL EDO. ZULIA. GOBERNACIÓN DEL EDO. ZULIA. 1992.

CREACIÓN Y EJECUCIÓN DE LA CANTATA NEGRA VAZIMBA (Homenaje Eterno a Juan de Dios Martínez, Creado por el Prof. Juan Belmonte) ORQUESTA SINFÓNICA DEL ZULIA. 1993.

ORDEN RELÁMPAGO DEL CATATUMBO. GOBERNACIÓN DEL EDO. ZULIA. 1994.

PREMIO A LA INVESTIGACIÓN DE DANZA FOLCLÓRICA. CONAC. 1996.

ORDEN JESÚS ENRIQUE LOSSADA 2da. CLASE LA UNIVERSIDAD DEL ZULIA. 2003.

DIPLOMA DE LA ZULIANIDAD LA UNIVERSIDAD DEL ZULIA. 2005.

DOCTORADO HONORIS CAUSA LA UNIVERSIDAD DEL ZULIA (post morten)

Publicaciones:

ANTECEDENTES Y ORÍGENES DEL CHIMBÁNGUELES. 1983.

LAS BARBÚAS. Mitos y Leyendas de origen africano en el sur del lago de Maracaibo. 1985 – Reedición 1995.

PRESENCIA AFRICANA EN EL SUR DEL LAGO. 1987.

LA GAITA DE TAMBORA. 1990.

COMO BAILAR CHIMBÁNGUELES. 1992.

EL GOBIERNO DEL CHIMBÁNGUELES. 1992.

MÚSICA CANTO Y DANZA de origen africano presente en los estados Mérida, Trujillo y Zulia – Venezuela. 1993 – Reedición 2000.

Hasta esta publicación todos sus libros y discos fueron autofinanciados, posteriormente recibe aportes del Conac, Gobernación del Estado Zulia, Alcaldía del Municipio Machiques y Sucre, Corpozulia y la Fundación Ajé.

SAN BENITO Y SUS CHIMBÁNGUELES. 2000.

LA GAITA PERIJANERA O LA FIESTA DE SAN BENITO. 2000.

INSTRUMENTOS MUSICALES INDÍGENAS DEL ZULIA (Libro + CD). 2001.

CENTROS DE TRABAJO DE LA ZULIANIDAD. Guardianes del Patrimonio Cultural Local. 2003.

MITOS, LEYENDAS Y ROSTROS SOBRE EL CULTO A SAN BENITO DE PALERMO EN VENEZUELA. 2003.

LA AFROZULIANIDAD. Presencia Invisible. 2004.

El 1 de mayo del 2004 a los 17 años y a causa de un Cáncer de Estómago fallece María del Carmen (la menor de sus hijos) esto le deprime demasiado y aumenta la sintomatología y la agresividad de la Diabetes, enfermedad que le fue detectada desde 1991. Presenta disminución de la visibilidad, siendo intervenido quirúrgicamente en 2 oportunidades (a finales del 2004 y mediados del 2005). Mantiene el ritmo de trabajo y produce dos DVD donde relata el paso de San Benito de Palermo por los pueblos de la Costa Oriental del Lago y sobre La Gaita Perijanera (explicando la danza de las 10 expresiones de la Suite que representa esta manifestación). Continua los talleres y actividades en las Escuelas del estado Zulia, comienza a escribir el libro de Juegos Tradicionales de Venezuela (inconcluso), el cual estaba siendo promocionado con una colección de los 5 juegos más recordados por los niños de hoy y de ayer. Recibe un sin fin de Homenajes y Reconocimientos, participando muy activamente en la Semana Científica del Colegio Bellas Artes, donde recibió a su nombre día a día poesías, obras teatrales, conciertos musicales, la recreación del pueblo de Bobures en varias aulas del Colegio, entre otras

actividades. En abril viajó a Cuba como ponente del IV Festival Internacional del CIOFF. El 2 de octubre del 2005 a las 9:30 de la noche fue sorprendido por un Derrame Digestivo que posteriormente ocasionaría un Infarto fulminante, lo cual cegó su vida.
Juan de Dios Martínez el estudioso, experto y sabio de la Cultura Afro Venezolana, el libro abierto de la Cultura Popular Afroamericana, Defensor de las Culturas Indígenas Regionales y manejador de un legado cultural infinito de la herencia Africana en el Mundo (Oralidad, Gastronomía, Religiosidad Popular, Etnomedicina, Música, Canto, Danza y Expresión Corporal) parte del campo terrenal a los 60 años, reconocido como un visionario, persona honesta, humilde, serio, critico; quien dejo un invaluable aporte a la cultura popular de Venezuela, a varias generaciones, a un sinnúmero de personas y agrupaciones las cuales gracias a él o de la mano de él conocieron, disfrutaron y trabajaron los ritmos afrovenezolanos y las expresiones afro del Caribe y Suramérica. A su memoria… Juan Luis Martínez Cubillán. 19/08/2006

Divaldina del Carmen Antúnez

Palmarito, 06.09.1943
Palmarito, jueves, 20.08.2015



Yo empecé en la Gaita de Tambora como de diez años porque la madre mía era gaitera, Edelfina Antúnez cuando Esilda Rosa. Estaban "Viva" Wilvida Andrade, Leli Antúnez. Todas fuimos cogiendo la tradición. Celebrábamos el 26 para amanecer con San Benito el 27, del cinco pal´ seis. Siempre, ha existido aquí la Gaita de Tambora de Santa Lucía, de Santa Rosa, eso ha existido toda la vida, se van muriendo unas y van apareciendo otras. A uno no lo viene a sacar la Gaita, uno la busca.

A Esilda, la enterraron con Gaita y tambor, el 26 de julio, era Tamborera y Chimbangalera. Para casa del muerto, el Ensayo sale con su gente, no el Vasallo. Aquí los gaiteros empiezan desde tierna edad.

"Ay no véis María, yo te lo decía que cadena de oro, vós no te ponías"

"Que si mamá, se muere ahora" (bis)

"Y yo, la llevo al Camposanto con furro y tambora"

"Que si mamá, se muere ahora (bis)

Estoy ronca, ahora me he puesto así.
El Pío! Pío! Lo canta "Viva" yo, no lo sé!
Pa´ que voy a mentir!

''La mona, diente conmigo y yo campana con ella, si no fuera por la mona, no hubieran mujeres feas"

-Yo soy hija de una tigra y una culebra coral ja!ja!ja!

Angelica Mercedes Cubillán Martínez

Palmarito, 18.02.1951
Palmarito, jueves 20.08.2015



Empecé a gaitear, como de 16 años, con mi madre Tecla Rosa Martínez. Gaiteaban, Sayo Chourio, Esterbina

Cubillán, Esilda Rito, que murió en estos días, Nicolasa Semprún, Trini Tale, su hijo Trinidad Tale, Asdrúbal Basabe . La Gaita, era sin clarinete, era a capella y empezaba el 26 y terminaba con la pelea de la gaita y el chimbángueles en la iglesia, después venía la del cinco de enero, la de Santa Rosa y la de Santa Lucía.

Se escuchaba la tonada Felicia ''Ahora Felicia Machado canta'' (bis)

''Como soy de Palmarito y a mi pueblo, yo lo quiero'' (bis)

"Yo hago esta composición que me ha bajado del cielo'' (bis)

"Decile a Arrieta que la luna está muy clara, que no se meta en camisa de once vara''

''Ay decile a Arrieta''

"Ya yo llegué a Palmarito y ahora, me encuentro cantando'' (bis)

Tenía 24 años, cuando me fui de mi pueblo, nunca he dejado de venir. Todos los años, vengo pero ahora, vengo con más frecuencia. En diciembre, me vengo a pasar mis pascuas aquí y en las vacaciones que son ahorita.

Pedro Martínez, era mi abuelo. Nosotros, nos críamos en Bobures. Nos fuimos para allá como de cuatro años y como a los diecisiete, regresé para acá. Su comercio, fue en Bobures. Tecla Rosa, era hija de Pedro Martínez y hermana de Juan de Dios Martínez. De ahí, viene la descendencia je!je!

Ana Esterbina Cubillán

Palmarito, 12/02/1940.
Palmarito, jueves, 20/08/2015



Empecé atrás de Tecla Rosa Martínez, de mi mamá Carmen Estrada y de mis tías; Salomé Barriga, Sayo Chourio y Edelfina Antúnez.

"Me coge el tigre por el camino del Pino y si me agarra, el culpable es Ludobino, me coge el tigre''

"Adiós, adiós ya me voy ay! Es una palabra triste (bis)

"Corazones que se quieren ay! Nunca deben de olvidarse'' (bis)

"Me coge el tigre por el camino del Pino y si me coge, el causante es Ludobino, me coge el tigre''

Tonada de Santa Lucía:

"Pisa que pisa, no sabe pisar pisale la hierba al cañaveral, pisale la hierba al cañaveral''

''Dios te lo pague devota, Dios te lo pague devota, Dios te lo sepa pagar, Dios te de tanto dinero, Dios te de tanto dinero, como arena tiene el mar''

''Pisa que pisa…''

"Pío, pío, pío llora el gavilán, se comen los pollos y a mi no me dan''

''En la puerta de la iglesia, me persigno al llegar''

''Gloria al Padre, gloria al Hijo, gloria al Espíritu Santo, Gloria, Ave María''(bis)

''Negros fueron los tres clavos con que clavaron a Cristo''

El Pío, pío es a lo divino, se canta a las cinco de la madrugada.

Luis Antonio Cedeño

Palmarito, 14/05/1943.
Palmarito, jueves 20/08/2015



Yo estoy metido en la Gaita desde la edad de veinte años. Empecé con la directora, Esilda Rito, nos poníamos de acuerdo. El Capitán de la Gaita era yo, y Osmel Solarte era el Capitán del Chimbángueles. La Directora forma el grupo y el Capitán llega a ayudarla a tocar. Nerwin Cedeño mi primo, que también toca todos los 26, ahí principiamos.

Cuando llegaba el día de la Gaita buscábamos a Solartico, Jesús Cedeño, el Mayordomo y nos reuníamos para la comida y el ron. A mí me tocaba ir a buscar la comida cuando mataban la res, en una carretilla, pa´ que Esilda y se la entregaba, en la madrugada íbamos a comer y le entregábamos la tambora y el tamborito a otros.

En la mañana, íbamos a recibir otra vez la tambora y el tamborito, hasta que peleara el chimbángueles con la gaita.

De ahí nos íbamos para el corral, en ese tiempo era "El Corra", "Vámonos pal corra", dejábamos los tambores guardados allá y nos íbamos a comer.

Estaban Auxiliadora Velásquez, "Viva" y después viene Victoria Chourio, después la hermana mía, Edelfina Antúnez que se murió y la otra Cedeño. Después agarró esto la Sra. Leli, quede igualito de Capitán. Seguimos los dos, ella y yo siempre de compañeros de la Gaita. Si ella necesitaba una cosa, que si el Chompin; yo le componía el Chompin, había una reunión para buscar el chompin.

De su casa amanecíamos pa la Cruz misionera, salíamos y llegábamos a la iglesia y después íbamos a recoger la bebida, a la que no bebía, le buscábamos su malta o su vino, como a Auxiliadora a "Viva", a esta otra y a mi hermana o un fresquito. Cogiendo en la calle y llegábamos, cuando yo principios hasta que el Capitán, Osmel Solarte y hasta la Cruz, hasta lo último, hasta el final.

De ahí nos devolvíamos, nos metíamos a que los Hernández; allí nos daban una limonada, una botella de ron, después íbamos donde Osmel y echábamos una hora ahí tocando y después arrancábamos, pa que el 2do. Capitán y después nos metíamos donde el mayordomo, Jesús Cedeño. Eso fue cuando yo principié en la gaita. Salíamos a recorrer el pueblo, en los negocios nos daban una botella de ron, donde los García, nos daban café y comida y así estábamos. No le puedo decir más allá de eso y hasta el sol de hoy sigue.

Mary Suárez de Peña

San Juan, 23/11/1958
San Juan, viernes, 21/08/2015



Empecé de corta edad, tendría doce años cuando mi mamá "Mayoya", María Salvadora salía a gaitear y me llevaba. Cariñosamente le decíamos "Mayoya". Estaban la Sra. Bernarda Camejo, "Nana", Sara Pirela; había muchas gaiteras en ese entonces ¡viejitas! Mi hijo canta, gustó y quien canta es mi hijo, Christian, John también, pero Christian más.

Venían del Batey, la Sra. Bertha Pirela, María Cedeño y de Gibraltar Olimpia López. Hacían una fiesta y la terminaban con gaita. Después fue que salieron los chimbángueles de la amistad y con ellos nace la gaita de la amistad.

La única gaitera en San Juan soy yo y mi hijo; Mary Suárez de Peña y Christian Peña. Del Batey, vienen Ender y Álvaro Cubillán, Leonel y Gollo Arrieta, ellos nos acompañan, el Sr. Euquerio Chourio con la tambora.

''No veis Dolores, yo te lo decía que cadena de oro, vos no te ponías".

Ahora no improviso como antes, se me han olvidado mucho las cosas después de la operación.

Antes usaban falda y blusa blanca, con un pañuelito. Usaban sombrero y maraca, hacían la rueda. La diferencia es el que va a improvisar, agarra un pañuelo para no interrumpir. Enseño en las escuelas de aquí a gaitear, a los niños de nueve, diez y once años.

Albina Rito

San Antonio 01/03/1946
San Antonio, jueves 14/04/2016



Yo empecé a gaitear a los 20 años, con mi tía Carmen Rito, Martha Sabina Aguirre, Dalia Chourio, mi mamá, María Concepción Rito, Demetria Pirela, Eustoquio Herrera, Asdrúbal Chourio.

Empezábamos a entonar:

Colina, De donde venís Colina, Colina, vengo de casa, de conversar con Tomasa, Valeria y Ana Angelina.

Otra tonada:

yo la maté porque decía que acabaría con San José.

Aquí las gaitas empezaban el 26 de diciembre, a las once y media de la noche y duraban hasta ocho días gaiteando.

El Pío, pío lo cantaban a las cinco de la mañana, a las puertas de la iglesia, después venia la pelea de la gaita con el chimbángueles, para recuperar el tamborito. Salíamos de la casa de Asdrúbal Chourio.

Aixa Marisela Antúnez Pirela

San José de Heras, 22/08/1967
San José, jueves 08/12/2016



Me reconozco como afrodescendiente y como tal llevo muy dentro de mí, muy arraigadas nuestras costumbres y tradiciones ancestrales. Desde que tengo uso de razón estoy vinculada con nuestras costumbres y manifestaciones, como lo es el Chimbángueles, Gaita de Tambora y Tambor Largo. Con las tres me identifico y se expresarlas, acorde a como nuestros ancestros contemporáneos así lo han demostrado dentro de nuestra comunidad, San José de Heras. Con el Chimbángueles, mi padre José del Carmen Antúnez, "Calmito" en su época fue 1er. Capitán del

Chimbángueles de San José, alrededor de 30 años. En los años 60 y 70 empezó como 2do. Capitán y después llego a ser 1er. Capitán, eso me conectó fuertemente con el Chimbángueles yo estaba bastante pequeña cuando mis hermanas mayores salían a disfrutar del Chimbángueles fuera de la comunidad y yo no… El Chimbángueles es una expresión cultural, es una forma de expresar, una liberación, una forma donde los esclavizados en su época se comunicaban a través de los golpes de los tambores y esas combinaciones de sonidos y sus creencias religiosas, analizo que por allí se fue originando lo que hoy en día, conocemos como el Chimbángueles.

Allá en nuestra madre tierra África, no teníamos la misma oralidad y al ser trasladados hacia acá con la Trata Negrera, ellos pierden su lengua originaria, pero nunca perdieron la forma de comunicarse a través de los tambores. Está relacionada a través de nuestra manifestación ancestral, San Benito de Palermo, que fue el sincretismo que utilizó la iglesia católica para adoctrinar al africano. Agé, es una deidad africana, para nosotros existe, para la iglesia católica era un fetichismo y los africanos utilizan a San Benito como su Agé. La Gaita de Tambora es una manifestación de nuestras costumbres y raíces africanas. Se utiliza la tambora, el tamborito, algunos dicen que se usaba el furro y de allí se desprendió hacia la gaita peijanera, indagación hecha con el capitán del vasallo "Colorao".

La gaita en San José sí se realza; de las tres manifestaciones, el Tambor Largo está en peligro. En la gaita tenemos buenas cantadoras, personas que interpretan, tocan y cantan. Podríamos decir que tiene mucho que ver mi desarrollo aquí en la comunidad para ser elegida Mayordoma.

En la escuela participaba en eventos culturales; en grupos de danza, reinados y me fui ganando el respeto dentro de la comunidad. En el año 2013, mi padrino Sidio Nemesio Chourio fallece y me nombran a mí, le correspondía a Luis Herrera, 2do. Mayordomo, pero él no aceptó y me propone, soy elegida en el 2014.

El Tambor Largo se utilizaba acá para amenizar festividades, está en extinción. De las tres expresiones culturales, la que más se da es el Chimbángueles. Aquellas personas mayores que conocían la práctica del Tambor Largo, ya no están. En el baile el hombre galantea a la mujer y ella trata de defenderse y, por supuesto, siempre atrapar al parejo.

En el Ensayo de Obligación, el Director y el 2do. Capitán de Banda organizan la orquesta, con el abanderado, los tocadores, el mandador y los hachoneros van a buscar al 1er. capitán. Se dice que los chimbángueles de obligación se realizan para dar gracias a la naturaleza y a nuestras deidades de la producción.

El mayordomo en el chimbángueles es el intermediario entre la iglesia y San Benito, el mayordomo es del santo. En el ritual el 1er Capitán es quien da las gracias, primeramente en la iglesia después que se saluda al Mayordomo y al venir de la iglesia y las tres cruces, se saca al Mayordomo(a).

EPÍLOGO

Esta primera aproximación es el producto de una especie de etnografía colaborativa, localizada y corporizada, una etnografía con y desde los otros con la gente del lugar, situada desde el cómo saber, el sentipensar y el sentiactuar de las gentes del lugar. La herencia del cimarronaje, sus resistencias culturales, la presencia del colonialismo aun presentes en Agé-Benito.

Esta aproximación persigue mirar a los otros sin hegemonía de las miradas, más allá de eso que muchos antropólogos llaman mirada. Lo que la gente cuenta, cuenta.

En esta se presenta un necesario y abrumador registro de imágenes fotográficas, de 91 historias de vida: Cultores de diversas edades, hombres y mujeres, sabios todos al fin y al cabo. Los aspectos tratados en esta espiritualidad de la Costa Sur Lacustre son:

1. La celebración de Agé-Benito. En esta se aprecia una ubicación histórica-cultural-territorial de los orígenes de estos pueblos y sus gentes.

2. Los Bailadores de Saya, se nos muestran como la resistencia y permanencia de una parte de esta cultura que está en peligro de desaparecer, pero que aún con la fuerza de algunos cultores, pervive.

3. Los Ensayos o Chimbángueles de Obligación, como la Gaita de Tambora, se nos presentan como pautas identitarias, cada imagen fotográfica tiene leyendas que establecen pequeñas interpretaciones-ubicaciones. La diversidad dentro de la unidad por cada forma de expresión por parte de una localidad: llámese Santa María, Gibraltar, San José, Palmarito, San Antonio y Bobures permiten ver lo común y las pequeñas diferencias, mostrando que aún en la permanencia de lo común, se observan las singularidades en la práctica religiosa.

4. La vida y la muerte tienen su recuento necesario en los funerales de un chimbangalero o un gaitero. Mostrando que la muerte, además de simbolizarse y formar parte de la visión que del mundo y del cosmos en las culturas negras del sur del lago, se sienten y manifiestan. Estos sentires se expresan en reciprocidades que producen lazos de solidaridades y de integraciones sociales. Lo comunitario rebasa lo societal; así como la resistencia cultural se manifiesta aún en la muerte: se cantan los gozos funerarios y se tocan los golpes Chocho y Misericordia. Y la imposición colonial, aparece enfrentada a la resistencia espiritual, negra cimarrona. De este trabajo se desprende que Agé, es quien libera, Benito es la imposición colonizadora y esclavista. Benito, es la esclavización del espíritu de los negros.

La Promesa es agradecimiento. La autora dice Fe y agradecimiento, a ellos los mueve la fe y el agradecimiento... Al pagar la promesa, están agradeciendo...

5. Las historias orales y los tejidos culturales. De los otros a un nosotros, contiene 91 relatos de los hacedores de esta vida que de la cotidianidad, para estos hombres y mujeres, evocan sus pasados, sus presentes, preocupaciones y porvenires.

Decir que desde julio de 2007 hasta diciembre de 2016, la fotógrafa Evelyn Canaán, se ha planteado una apuesta de seguir este camino con otros. También agradecida, plantea seguir desde esta primera aproximación y sus registros y más conversas y vivencias con las gentes de los pueblos de la costa sur lacustre, descendientes de africanos, esclavizados para la siembra del cacao, traídos para la América por la Trata Negrera. Esta gente, que aún resiste en medio de la presencia de la colonización pasada y presente.

Este camino, según la autora es una empresa que sólo es posible con "los otros". Estos hombres, estas mujeres y estos pueblos, haciendo necesarias las siguientes aproximaciones que han de tratarse en lo próximo como:

Un análisis de las imágenes de Agé: Sus lugares, sus relaciones en estos paralelismos religiosos-síntesis culturales.

Funerales y promesas: Hacia una antropología de la vida y la muerte.

Vida cotidiana y lo sagrado cotidianizado.

Parentesco-genealogía en la Gaita de Tambora, Chimbángueles y el Tambor Largo: desde la llamada ancestral hasta el presente.

Sociólogo, Profesor, UNERMB
Edward Ian Govia Omaña

Hacia Algunas Recomendaciones

En el año 2007, el departamento antropológico de LUZ, se acercó a la Iglesia del pueblo de San Pedro o "Ruinas de San Pedro" para excavar y encontraron restos humanos y ánforas, entre otros objetos, los cuales trasladaron a Maracaibo sin mostrar inventario alguno al pueblo de Santa María, quien los reclama; relato aportado por la señora, Layda Soto, habitante del poblado y promotora cultural. A la par, Corpozulia, se encargó de "frisar" las paredes de piedra y dejar la obra de restauración inconclusa. En el año 2009, Corpozulia, rescató la antigua iglesia de San José de Heras, la cual es utilizada como centro cultural de la comunidad.

San Antonio de Heras conserva su antigua iglesia como tal y la iglesia de Gibraltar, espera por un trabajo de mantenimiento. Es recomendable pedirle permiso a la comunidad a la hora de realizar este tipo de excavaciones y restauraciones porque se le están trastocando los derechos sobre su patrimonio, para eso existe una Ley de Protección y Defensa del Patrimonio Cultural, que regula estas cosas y que en su artículo 21, reza: "Ninguna autoridad podrá emprender o autorizar que se inicie sobre los monumentos nacionales, propiedad de particulares, actos de demoliciones, reformas, reparaciones, restauraciones, cambios de ubicación o de destino sin que medie la correspondiente aprobación del Instituto del Patrimonio Cultural".

Por lo cual no puede aparecerse cualquier guaquero a profanarlo sin su consentimiento y mucho menos apropiárselo. Hoy día existe Fundavasallos, fundación de carácter cultural cuyo objetivo fundamental es la preservación y divulgación del acervo cultural Afro; el Chimbángueles, la Gaita de Tambora y el Tambor Largo, heredados por nuestras comunidades de sus ancestros. Creado gracias a un proceso de investigación entre la oficina de enlace con las comunidades afrodescendientes del Ministerio de la Cultura y los Chimbángueles del municipio Sucre, el 21 de diciembre de 2006. Eward Ysea, Marizabel Blanco, Agneris Vargas, María Cristina Bassalo, María Coronado Eward Ysea, Publio Antúnez, Angel Segundo Rangel Pulgar, Aixa Antúnez, Ramón Arrieta, Robis Solarte, Carlos Chourio, Yudith Martínez, Sidio Chourio, José Mercedes Suárez, Elvis Alaña, Ener Basabe, Neomar Fletcher, Johan Tovila, Odilio Pirela, José Luis Machado, Marcial Briceño, Aris León, José Luis Gallani, Didaida Chourio, Lilibeth Galíndez, Edinson Ariza, Francisca Franco y Darwin Aguirre. Lo integran 23 Vasallos; San Antonio de Gibraltar, parroquia Gibraltar, Santa María, parroquia Monseñor Arturo Celestino Álvarez, San José, parroquia Heras, San Antonio, parroquia Heras, Palmarito parroquia Independencia, jurisdicción Tulio Febres Cordero-Mérida, Bobures, parroquia Bobures, San Francisco del Pino, parroquia Monseñor Arturo Celestino Álvarez, Boscán, parroquia Gibraltar, El Batey, parroquia El Batey, La Conquista, parroquia Rómulo Gallegos, San Juan, parroquia El Batey, Palo de Flores, parroquia El Batey, María Rosario, parroquia Gibraltar, San Miguel, parroquia El Batey, La Dolores, parroquia Bobures, Santa Cruz, parroquia Rómulo Gallegos, Guayana, parroquia Rómulo Gallegos, La Guaira, parroquia Heras, Puerto La Dificultad, parroquia Gibraltar, Tucanicito, parroquia Heras, Nueva Bolivia, parroquia San Isidro, jurisdicción Tulio Febres Cordero-Mérida, La Valmore, parroquia Rómulo Gallegos, Aguas Blancas, parroquia Independencia, jurisdicción Tulio Febres Cordero.

GLOSARIO

Agé, Agüe o Agwé: Divinidad Dahomeyana. Dios de la cacería y de las aguas de Abomey-Benín.

Bilongo: Lugar sagrado de oración común de un colectivo Sucrense Chimbangalero...

Chimbángueles: Manifestación de resistencia cultural propia de los africanos esclavizados en el Sur del Lago de Maracaibo, municipio Sucre/ Zulia en el siglo XVII por los españoles. Compuesto por la imagen de San Benito de Palermo vestido de azul con piel negra, por Agé; Abanderado, Mayordomo, Capitanes de Lengua o Plaza, de Banda o Vasallo, Cargadores, Tocadores, Mandadores, Hachoneros, Tambores, Flauta, Maraca, Bandera, Hachones, bastones, sombreros y oraciones.

Chimbángueles o Ensayos de Obligación: Chimbángueles, de los Vasallos de tradición ancestral: Gibraltar, Palmarito, Bobures, Santa María, San José, San Antonio quienes salen en la víspera del Primer domingo de octubre, en la víspera de Todos los Santos y en la víspera de la Purísima, sin acompañarse de la Imagen (Agé-Benito)

Chimbangaleros: Personas pertenecientes al Chimbángueles.

Chimbangalitos: Chimbángueles con niños.

Chompin: Instrumento utilizado en la Gaita de Tambora para alumbrar o marcar a la cantadora o cantador. Enciende con gas oil.

Cimarrón: Africano que huía de la esclavitud o colonizaje español.

Cumbe: Espacio, donde se escondían los cimarrones.

Ensayo: Chimbángueles sin la imagen.

Gaita de Tambora: Aparece en el Sur del Lago, siglo XVII. Verseadores y Cantadores. Instrumentos Tambora, Tamborito y Maraca. Desde los ‘60 utilizan el Clarinete y el Saxofón.

Gaitera(o): Cantadora o improvisadora de versos.

Procesión: Salida de Agé- Benito con la retreta o instrumentos de viento y percusión (Práctica Católica).

San Benito de Palermo: Fraile Franciscano, nacido en San Fratello-Sicilia, 1524-1589, impuesto a los africanos para catequizarlos y borrarles su religión.

Saya: Falda utilizada para bailar en la festividad de Agé-Benito. Realizada con fibra de Palmiche.

Vasallo: Chimbángueles con la imagen.

Sobre la Autora

Evelyn Canaán

evecanaan@gmail.com

Facebook: Eve Canaan

Venezolana, (1956), nacida en Maracaibo, estado Zulia. Venezuela.

Comunicadora Social, mención **Desarrollo Comunal**, egresada de la Universidad "Cecilio Acosta" de Maracaibo en 1996.

Fotógrafa dedicada a reseñar el culto a Agé-Benito desde 2005-2008 en la Ciudad de Cabimas, donde investiga el origen de la práctica Sanbenitera de un grupo familiar en la parroquia La Rosa con fotografías e historias orales sobre el culto Sanbenitero y desde el 2007-2016 en el municipio Sucre-Zulia y Palmarito-Mérida, recoge de los cultores, las historias de vida, sobre el Chimbángueles, la Gaita de Tambora y el Tambor Largo.

En 1982 asiste al laboratorio fotográfico o "darkroom" de la University of Houston, en Houston-Texas, donde cursa inglés gramatical y revela y copia sus películas a blanco y negro. Al llegar a Venezuela, asiste al curso libre de fotografía en blanco y negro con Mario Linares y Mario Alvarado en la Escuela "Neptalí Rincón" de la Secretaría de Cultura-Zulia.



Recibe la Orden "Olimpia López" en sus 422 años, el 28.11.2014 en Bobures/Sucre,

En 1983, realiza viajes de supervivencia con un grupo de fotógrafos, hacia los desiertos del municipio Miranda y Almirante Padilla, fotografiando paisajismos, amaneceres y atardeceres. Empieza su interés por las manifestaciones culturales de los pueblos: (1983) "La Candelaria" en Mérida, (1985) "San Antonio" Sanare-Lara, (1986) Los Vasallos de San Benito, en La Venta-Mérida, (1986) "San Isidro", Mucuchíes-Mérida, (1987) Los Taraqueros de San Benito, Ceuta-Zulia, (1987) "La Fiesta de los Reyes" Capacho-Táchira, (1987) "San Pedro" Guatire-Miranda, (1988) "San Benito-Agé " Bobures-Zulia,(1998-1999) "Sanbeniteros" Cabimas-Zulia.

Reportera Gráfica, desde 1984, desempeñándose en revistas y periódicos del estado Zulia; Revista Maracaibo (1984-86) Critica (1986-88) Bloque de Armas; Diario 2001-Bohemia, (1989) (1990) Centro de Bellas Artes (1991-93) Pasantías y trabajos especiales en Panorama, La Columna, Noticias CRB, Televiza, (1994-95) Asociación Zuliana de Ajedrez (1995-98), Programa Radial "La Historia Viva" (1996-98) El Regional del Zulia (1998-2000), entre otros. Técnico Superior en **Relaciones Industriales** (1978-1981) Universitario de Tecnología "Antonio José de Sucre", Curso de **Inglés Conversacional**, BI Languajes Services, Houston,Texas (1981).

Realiza su **Bachillerato en Humanidades,** mención **Artes Plásticas** (1973-76) en la Escuela de Artes Plásticas, "Julio Árraga" de Maracaibo, perteneciente al Estado venezolano donde recibe clases de Luis "Chichi" Ramos, Gilberto Velásquez, Manuel Vargas, Camilo Rojas, Rubén Suárez, Eduardo Morán, Daniel Rincón, Italo Mazzari, Aida de Páez Roberto Rincón y fotografía con Guido Añez, siendo la Directora de la Escuela María de Bustamante. Forma parte del Círculo de Reporteros Gráficos del estado Zulia desde 1987 y estuvo en su

Directiva en el período; 1992-1996 y 2015-2018. Representa al Círculo de Reporteros Gráficos como Jurado Premio Regional de Periodismo 2010, 2011, 2015 y 2016 de la Gobernación del estado Zulia y Jurado Premio Estadal de Periodismo, "J.A. Ugas Morán" 2011, 2012, 2014, 2016 de la Consejo Legislativo del estado Zulia, Jurado Premio Municipal de Periodismo Alcaldía de Maracaibo, 2012, 2013, 2015 y 2016. Jurado Primer Concurso de Fotografía ambiental/Cementos Catatumbo, 26 de junio de 2014.

Realiza exposiciones etnográficas y conversatorios. Actualmente, colabora con el Departamento Socio-Antropológico de la Dirección de Cultura de la Universidad del Zulia y presta servicios fotográficos al Circuito patrimonial del Petróleo

Reconocimientos

- 1988 **Mención de Honor, Cámara de Comercio**, Maracaibo-Zulia
- 1993 **Diploma de Honor**, Círculo de Reporteros Gráficos. Maracaibo-Zulia
- 1999 **Premio Municipal de periodismo "Valmore Rodríguez", Mención Gráfico**. Santa Rita-Zulia
- 1999 **Premio Municipal de periodismo "Pedro Luis Padrón", Mención Gráfico**. Miranda-Zulia
- 1999 **Botón de reconocimiento**. Alcaldía de Cabimas-Zulia
- 1999 **Reconocimiento**, Guardia Nacional de Venezuela/Com. Reg. # 3, Destacamento # 33 Cabimas
- 2008 **Reconocimiento**, Fundación Cultural "Amigos de San Benito de Palermo", San Juan,Zulia
- 2009 **Mayordomo Honorario**. VIII Chimbángueles de la Amistad, Sucre-Zulia, julio
- **Reconocimiento**, Fundación Cultural "Amigos de San Benito de Palermo", Sucre-Zulia
- **Reconocimiento,** Vasallos de San Benito de Palermo De Capiü en Medio-La Rosario/Sucre
- **Reconocimiento**. VIII Salón de Arte Digital, Maracaibo 2010
- **Reconocimiento** V Encuentro Chimbangalero. Boscán, municipio Sucre-Zulia. Junio.
- **Botón de reconocimiento**. IX Chimbángueles de la Amistad. San Juan, Sucre-Zulia. Julio.
- 2012 **Homenaje a Evelyn Canaán** Exposición Colectiva de Reporteros Gráficos CAM"LB". Junio
- **Diploma de Reconocimiento,** Círculo de Reporteros Gráficos de Venezuela-Seccional Zulia.
- 2014 **Botón "Honor al Mérito".** Consejo Legislativo del Zulia/ "Día del Periodista" 27 de junio.
- **Orden al Mérito "Olimpia López"** Alcaldía de Sucre. Sesión Solemne CLEZ/Gobernación/ 422 aniversario de la Fundación de Sucre/Zulia, viernes, 28 de noviembre.
- 2015 **Premio Municipal "Teófilo Rojas", mención Artística.** Maracaibo**,** 27 de junio
- **Reconocimiento** "II Gaitón de Cambeto" Santa María-Sucre 5-6 de septiembre
- 2016 **Reconocimiento.** Gobernación Bolivariana del estado Zulia**.** Día del Periodista**.**
- **Exposiciones Individuales**
- 2006 **"Memorias".**
- **2006 "Fiesta del Santo Negro".**
- 2007 **"Ajé San Benito Ajé".** Itinerante.
- 2008 **"El Centauro de la Montañita y las Siete Potencias Africanas".** Itinerante.

- 2010 **"Encuentros con el Santo Negro del Sur del Lago".** Itinerante
- 2012 "**EL Chimbángueles en torno a la espiritualidad Agé-Benito en la planicie Sur Lacustre de Maracaibo".** Itinerante.
- 2014 **"La Gaita de Tambora, tradición Sur Lacustre".** Itinerante.
- 2016 **"La Espiritualidad del Chimbángueles y la Gaita de Tambora".** Instituto Bicentenario para la Cultura, **"**Juan de Dios Martínez".
- 2017 **"La Espiritualidad en la Costa Sur Lacustre"** Secretaría de Cultura-Zulia. "Homenaje a Juan de Dios Martínez", 17 de marzo-abril.

Colecciones

- Universidad del Zulia, Núcleo COL.
- Universidad del Zulia, Maracaibo.
- Escuela de Fotografía "Julio Vengoechea", Maracaibo
- BPZ **"María Calcaño".**
- Cinemateca de Bobures/Ateneo de Sucre-Zulia
- Iglesia de Gibraltar/Sucre-Zulia
- Diario El Regional del Zulia, sede Ciudad Ojeda/corresponsalía Cabimas
- Museo de la Gaita, "Humberto "Mamaota" Rodríguez". Maracaibo/Zulia.
- Salón de Arte Digital-Carpe Diem
- Instituto Bicentenario para la Cultura "Juan de Dios Martínez"
- Escuela "Andrés Eloy Blanco". Cabimas
- Museo del Desierto-Delicias, Chihuahua.
- Museo Itinerante "SB"

Publicaciones

- Revista Kuruvinda, de raíces y diversidades. Año 1, N° 2, mayo-junio 2008 Maracaibo
- Revista Museal del Museo Virtual del Zulia. Año 2, N° 2 2012
- www.museovirtualdelzulia.org. "Agé Benito Agé"
- www.Obituarios de Venezuela. com El Chimbángueles en torno a la espiritualidad Agé Benito
- www.MaracaiboMía.com
- www.correocultural.com

- Javier Fernández Ángulo. Cinco Plazas Dentro De Un Complejo Patrimonial Urbano. UNERMB 2013
- Yleana Barboza. Los Fundadores. Instituto Nacional de Canalizaciones. 1988.
- Víctor Hugo Márquez, José Romero y Arcadio Martínez. La Gaita Zuliana, editorial, Márquez García Víctor Hugo, 2014.

Bibliografía

Acosta, Leonardo. Música y Descolonización. 1era. edición Editorial Arte y literatura, 1982. Fundación editorial el perro y la rana, 2006. Caracas-Venezuela pp. 332.

Alpizar, Ralph y París, Damián. Santería Cubana, mito y realidad. M.R. Ediciones, primera edición, septiembre de 2004. Ediciones Martínez Roca, S.A., impreso en España. pp. 269.

Allan, Kardec. El libro de los espíritus. Los principios de la doctrina espiritista. Décima edición, editorial Kier. S.A., Buenos Aires. Impreso en Argentina, 1979. pp. 277.

Allan, Kardec. El evangelio según el espiritismo. 1era. edición, impresa en Brazil 2000 en el Instituto de difusión espíritu. Araras Sao Paulo, Brasil. pp. 365.

Andrade, Juan de Dios. Aspectos de la cristianización de Venezuela durante el período hispánico. Fondo editorial Arturo Cardozo. 1972. pp. 57.

Arcila Farías, Eduardo. El Régimen de la encomienda en Venezuela Universidad Central de Venezuela. Facultad de ciencias económicas y sociales. Instituto de investigaciones. Tercera edición. Caracas, 1979. pp. 355.

Arellano Fernando, S.J. Una Introducción a la Venezuela Prehispánica, Culturas de las Naciones Indígenas Venezolanas. Universidad Católica Andrés Bello. Caracas,1986. pp. 865.

Atlas del Zulia. Janett Olier, editora. Geografía e Historia. J&Eme Editores, S.A. Impreso en Panamericana Formas e Impresos, S.A. Santa Fe de Bogotá-Colombia, 1998. pp.171.

Bracho Reyes, José. Chimbánguele: paradigma del cimarronaje cultural en Venezuela. Colección Alfredo Maneiro-política y sociedad. Serie Identidades. Ministerio de la cultura. Consejo Nacional de la Cultura, CONAC. Impreso en Venezuela, 1era. edición 2005 pp. 169.

Brito Figueroa, Federico. La estructura económica de Venezuela colonial. Ediciones de la biblioteca. Colección ciencias económicas y sociales XXII. Universidad Central de Venezuela. Caracas, 4ta. Edición, 1996. pp. 440.

Córdoba, Víctor. Historia de vida,una metodología alternativa para ciencias sociales. Facultad de ciencias económicas y sociales. Universidad Central de Venezuela. Fondo editorial Tropykos, tercera edición corregida. 2003. pp. 83.

Feraudy Espino, Heriberto. De la Africanía en Cuba el ifaísmo. Etnología. Editorial de ciencias sociales. La Habana, 2005. Bogotá-Colombia. pp. 181.

Feraudy Espino, Heriberto. Yoruba-un acercamiento a nuestras raíces. Etnología. Editorial de ciencias sociales. La Habana, 2006. Impreso en Bogotá-Colombia. pp.219.

Franco, José Luciano. Historia de la Revolución de Haití. La batalla por el dominio del Caribe y el Golfo de México. Editorial de Ciencias Sociales, La Habana, 2010. pp.337.

Fundef. Fundación de etnomusicología y folklore. Influencia africana en las culturas tradicionales andinas y caribenas. Daría Hernández, Carlos García Carbó y Omar Olivero. Museo de Arte de Coro. 2001. pp.35.

Galeano, Eduardo. Las Venas abiertas de América Latina. Ediciones Nueva Historia. México Distrito Federal. Impreso en México, segunda edición corregida y aumentada, 1970. pp.381.

García, Jesús "Chucho". Caribenidad: afroespiritualidad y afroepistemología. Colección Alfredo Maneiro. Política y sociedad. Serie identidades. Ministerio de la Cultura. Fundación editorial El perro y la rana. Caracas-Venezuela 2006. pp. 115.

González Muñoz, Jenny. Vaudoo: Fe que llena de encanto a la perla negra de el Caribe. Centro Nacional de Historia. Caracas, 2009 pp. 68.

Guanche, Jesús. Africanía y etnicidad en Cuba. (Los componentes

étnicos africanos y sus múltiples denominaciones) Premio de la Crítica 2009. Editorial de Ciencias Sociales, La Habana, 2011.pp. 301.

Jahn, Janheinz. Muntu: Las culturas de la negritud. E. Guadarrama. Madrid, 1970. Impreso en España. pp. 293.

Johnson, Charles. La Trata (middle passage). Traducción del inglés por R.M. Bassols. 1era reimpresión, Colombia, octubre 1991. 1990 by Charles Johnson. Editorial seix Barral, S.A. pp.197.

Lewis, Oscar. Los Hijos de Sánchez. Autobiografía de una familia mexicana. Décimo séptima edición, mayo 1979, impreso y hecho en México. Talleres de Litoarte S. De R.L. pp. 513.

Maduro, Otto. Religión y lucha de clases. Colección Teoría política. Editorial Ateneo de Caracas. 1979, Venezuela. pp. 207.

Marinos, José Miguel, Santa Marina, Cristina. La Historia oral: métodos y experiencias. Impreso en España. Primera edición. Octubre 1993. Editorial Debate, s.a. pp.283.

Martínez Allegretti, Oscar. Dos Familias en el Maracaibo del siglo XVII. Impresión Soluciones Gráficas, editorial Arte, Caracas-Venezuela, 2005. pp. 221.

Martínez Suárez, Juan de Dios. Mitos, leyendas y rostros sobre el culto a San Benito de Palermo en Venezuela. Colección cuadernos patrimonio intangible en la escuela no 2-6. Primera edición, noviembre 2003. Editorial la Llama Violeta. Maracaibo-Venezuela. pp. 157.

Martínez Suárez,Juan de Dios. La Gaita de Tambora. Colección Danzas étnicas y tradicionales no 2, 1era edición 1992, Maracaibo-Venezuela. pp. 83

Matos Romero, Manuel. La Gaita Zuliana. Tipografía Cervantes. Maracaibo, 1968. pp. 137.

Mora Queipo, Ernesto. El chimbángueles en la tradición afrovenezolana. Sus mitos y paisajes sonoros en la delimitación y apropiación del espacio. Ministerio de Educación, cultura y deportes: viceministerio de cultura. Caracas 2001. pp.104.

Mora Queipo, Ernesto. Los esclavos de Dios, religión, esclavitud e identidades en la Venezuela del siglo XVIII. Colección textos universitarios. Universidad del Zulia. Ediciones del vicerrectorado académico. Primera edición 2007. Impreso en Venezuela. Editorial Venezolana c.a. Mérida. pp. 201.

Ortiz, Fernando. Contrapunteo Cubano del Tabaco y el Azúcar. Biblioteca Ayacucho. Impreso en Venezuela, 1970. pp. 581.

Pineda G. Esther. Racismo, endorracismo y resistencia. Fundación editorial el perro y la rana Caracas/ Venezuela 2013 pp. 85

Pollak-Eltz, Angelina. Black Culture and Society in Venezuela (la negritud en Venezuela) Lagoven booklets. Printed in Venezuela by editorial Arte, s.a., first edition in english, march 1994. pp.109.

Prieto Soto, Jesús. El Chorro, Gracia o Maldición. 7ma. Edición. Imprenta Internacional. Maracaibo/Venezuela 2007. pp. 402.

Ramírez Méndez, Luis Alberto. La tierra prometida del sur del Lago de Maracaibo y la villa y puerto de San Antonio de Gibraltar (Siglos XVI-XVII) Tomos I y II. Colección historias regional y local. Fundación Editorial el perro y la rana, impreso en Venezuela. 2010.

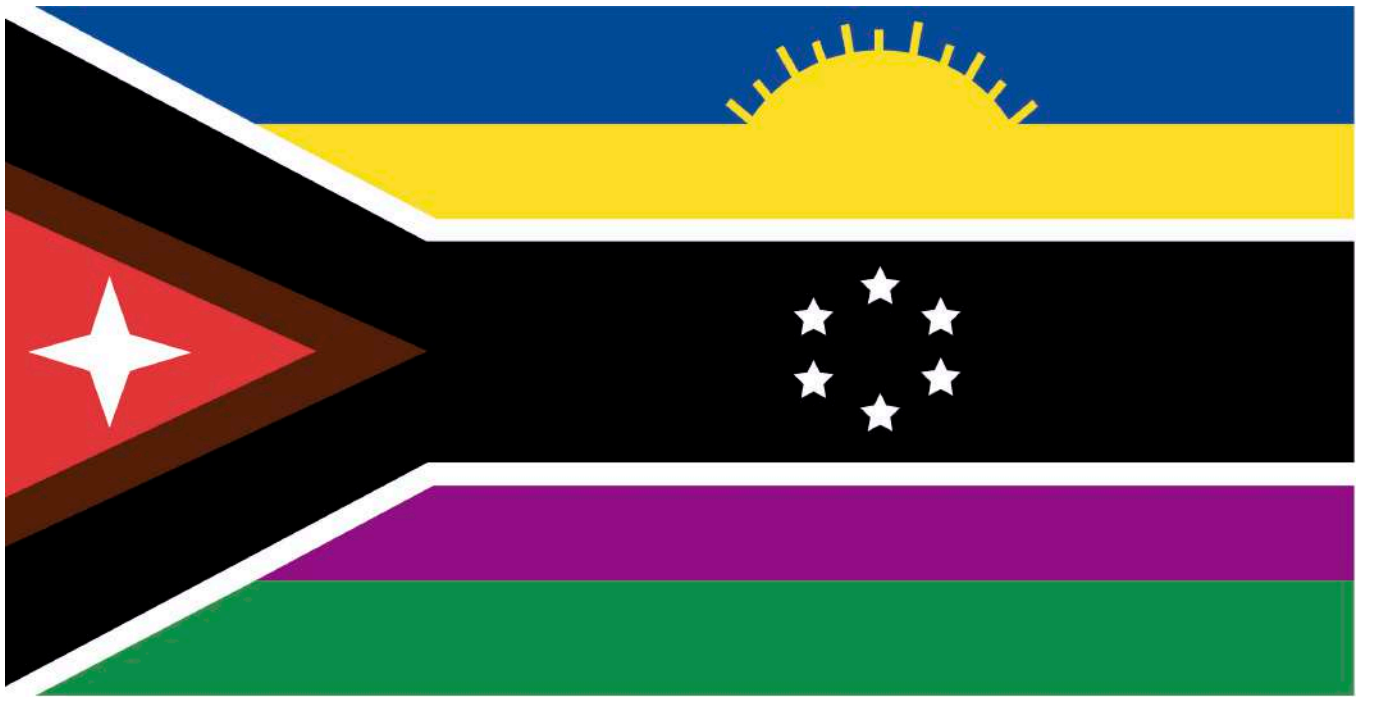
Rodríguez Arrieta, Marisol. Cuando llovió azúcar en Bobures... La industria azucarera zuliana génesis del empresariado venezolano (1890-1940). Impreso en Venezuela 2008. Universidad del Zulia pp. 478.

Salazar, Briseida. San Benito canta y baila con sus chimbangueleros. Colección País adentro. Fundación Bigott. Caracas 1990. pp.71.

Suárez, Carlos. Los Chimbángueles de San Benito. Fundación de etnomusicología y folclore Fundef. Ministerio de Estado para la cultura. Caracas, octubre 2004. Gráficas Armitano. pp.149

Vaquero Rojo, Antonio E. San Benito de Palermo, el primer negro canonizado. Colección testigos de la fe. Sociedad de educación Atenas. Madrid, 1985, impreso en España. pp. 313.

Bandera del Municipio Sucre



• Azul: Representa la evocación del Dios de las aguas azules (AJE), icono de nuestra ancestralidad y espiritualidad ética, Hoy resumida en nuestra fe como sucrenses, por nuestro santo católico San Benito de Palermo.

• Amarillo: Representa el resplandor de nuestro sol amado, símbolo natural del Zulia, que ha generado nuestro eslogan "El Zulia La Tierra Del Sol Amado", que con sus rayos activa con energías positivas nuestras tierras, dándonos la luminosidad que nos caracteriza.

• Negro: Representa nuestras riquezas petroleras, iniciadas en el Zulia con el reventón del pozo "ZUMAQUE I", ubicado en el hoy municipio Baralt, pero que en pasado formo parte del Cantón de Gibraltar con el nombre de Municipio Rafael Urdaneta. Este año se cumplen 100 años del mencionado reventón petrolero.

• Morado: Rinde homenaje a la bandera levantada por el Cimarrón José Leonardo Chirinos, en sus luchas por la libertad de los esclavizados de entonces (era independentista).

• Verde: Representa nuestra agricultura base fundamental de nuestra economía; la generosidad de nuestras tierras y la presencia del elemento hídrico nos hace parte importante Geoestratégicamente para el estado venezolano, por lo que somos parte de la franja que comparte las tierras más fértiles del mundo, hoy aportamos un alto porcentaje en la Seguridad Agroalimentaria del País, ocupando además, el primer lugar, a nivel nacional, en la producción de

guayaba así como el noveno lugar en el mundo en este rubro.

• Marrón: Representa el mestizaje presente hoy en nuestra población como resultado de encuentro del europeo, nuestra población origina (el indígena) y el afrodescendiente, dando paso a nuestra diversidad cultural.

• Rojo: Representa la sangre derramada por nuestros héroes en las luchas por la independencia, hacemos especial mención de nuestro héroe, El Gran Mariscal Sucre, asesinado vilmente en las montañas de berruecos. Nombre utilizado como epónimo para nuestro municipio SUCRE.

• Blanco: Representa la pureza de alma que caracteriza al Sucrense, lo que explica nuestra condición de hombre y mujeres atentos y atentas, amables. Sencillos y sencillas, humildes, solidarios y solidarias.

Estrellas

• Estrella de Cuatro Puntas: Simboliza los Cuatro distritos que en el pasado formaron parte del Catón de Gibraltar: Heras, Bobures, Gibraltar, Rafael Urdaneta (hoy municipio Baralt).

• Seis Estrellas: Representa las seis parroquias que hoy divide las tierras del Municipio Sucre: 1- Bobures, 2- Gibraltar, 3- El Batey, 4- Rómulo Gallegos, 5- Heras, 6- Monseñor Arturo Celestino Álvarez.

Mgs. Delis López Directora de la Unidad Edicativa Estatal "Luis Attow" de Santa María

Escudo del Municipio Sucre



Está cruzado en su parte central por dos productos vegetales como son el plátano y el maíz, que representan la riqueza agrícola de la zona. En la parte superior se aprecia un bote o piragua surcando las aguas de nuestro lago. En su parte superior derecha aparecen dos ejemplares de ganado vacuno, símbolo de la riqueza pecuaria del municipio. El compartimiento izquierdo se halla ocupado por unos típicos personeros efectuando el tradicional baile de San Benito, manifestación afro zuliana genuina de la región. En la parte inferior aparece en primer lugar una zona fértil cruzada por un río representativo de la explotación agrícola y recursos naturales con que cuenta el municipio y como soporte del escudo aparece la inscripción 1591 al centro que indica el año de fundación de Gibraltar y una cinta con las inscripciones ESTADO a la derecha y ZULIA a la izquierda. Coronando el escudo aparece la inscripción MUNICIPIO SUCRE

Himno del Municipio Sucre del Estado Zulia

Letra: Arturo Chourio[1]
Música: Larry Molina

Coro

Amada tierra orlada de belleza
Eres cultura, deporte y tradición
En la distancia me abruma la tristeza
Y vuelvo a ti con amor y emoción.
En la distancia me abruma la tristeza
Y vuelvo a ti Sucre con amor y emoción.

Estrofa I
En ti tierra se abraza el goajiro
Junto al blanco y el Afroancestral
Nos brindas chimbangueles, y gaita T
ambor largo y la yonna que no puedo olvidar.

(Coro)

Estrofa II
Siglo dieciséis, año noventa y uno
Fecha cumbre de tu germinación
Tus cultivos y ganado vacuno
Te hacen rica y muy bella región.

(Coro)

Estrofa III
Vigilante esta la cordillera
De los Andes, y su imponente sol
El lago acaricia tu rivera
Y te abraza el rio Torondoy.

(Coro)

---

1 Muralista de Bobures, además es pintor, artesano y agricultor.

La Espiritualidad en la Costa Sur Lacustre de Maracaibo.
Trabajo etnofotográfico y relatos de vida. Primera aproximación
Ediciones Clío
Septiembre, 2020
Cabimas, Venezuela.

La Espiritualidad en la Costa Sur Lacustre de Maracaibo

Evelyn Canaán

El material que Evelyn, ha recopilado desde el 2007, logra ensamblar imágenes y testimonios sobre una de las manifestaciones más auténticas que mantienen nuestros pueblos, con diversos giros, pero que guarda el sentido de organización que a nuestros pueblos hemos dado, en esta parte al sur del Lago de Maracaibo.

Participemos todos del Chimbángueles y de la Gaita de Tambora que Evelyn ha registrado para nosotros y para la posteridad, que ello sirva de guía para regresar algún día en piragua a nuestro pueblo y reencontrarnos con nuestros antepasados.

Arsenio Bermúdez

El legado cultural de la afrozulianidad permaneció por mucho tiempo reducido a la oralidad. Para quienes hemos vivido en Maracaibo o en cualquier otro rincón zuliano distante de los pueblos de "la costa" del sureste regional, los tambores de San Benito han sido elementos familiares, parte de nuestra cotidianidad, pero de una cotidianidad que sentíamos lejana, de la cual teníamos muy poca información, una cotidianidad hasta confusa, bastante malinterpretada por la mayoría.

En su camino de fotógrafa a Evelyn Canaán la luz se le reveló en la piel melánica de los llamados afrodescendientes –los así llamados, porque hablando en estricto sentido, todos procedemos de África–. Los cueros percutidos por el capopo y el camirí marcan el latir de su búsqueda, el ritmo de sus elementos de expresión gráfica. La elocuente plasticidad de los arrugados rostros de los capitanes de lengua y de santo, cobra valores de arte en su obra.

Rafael Molina Vílchez

